

# Seleucid Tablets from Uruk in the British Museum

Text Editions and Commentary

Paola Corò

## Text Editions

### Abbreviations and conventions

[...]	sign damaged
x	illegible or uncertain
[...]	break
<...>	sign omitted by the scribe
<<...>>	superfluous sign
?	uncertain reading
!	emended reading
g.q.	good quality
m	mina
š	shekel
Obv.	Obverse
Rev.	Reverse
U.e.	Upper edge
B.e.	Bottom edge / Lower edge
R.e.	Right edge
L.e.	Left edge
WL	witness list

### Roles (indices and text editions)

S	seller
B	buyer
Cl	clearer
Guar	guarantor
cg	co-guarantor
W	witness (usually followed by a number)
W	wife (after women names)
N-neigh	north neighbour
S-neigh	south neighbour
W-neigh	west neighbour
E-neigh	east neighbour
g/gf/ggf	father/grandfather/great-grandfather
d/gd	daughter/granddaughter
s	son

### Abbreviated clan names

Ah	Ahhūtu
EZ	Ekur-zākir
Eši	Ebabbar-šumu-ibni
GA	Gimil-Anu
H	Hunzū
IA	Imbi-Anu
K	Kurī
KM	Kidin-Marduk
LA	Luštammar-Adad
SLU	Sîn-lêqe-unniñī

### Commonly abbreviated personal names

AAI	Anu-ahhē-iddin
ANE	Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ
AU	Anu-uballīt
AZI	Anu-zēru-iddin
L	Lâbâši
NI	Nanāya-iddin

### Babylonian Months

I	Nisannu
II	Ayyāru
III	Simānu
IV	Dûzu
V	Abu
VI	Ulûlu
VI <sub>2</sub>	intercalary Ulûlu
VII	Tašrītu
VIII	Arahsamnu
IX	Kislīmu
X	Tebētu
XI	Šabātu
XII	Addaru
XII <sub>2</sub>	intercalary Addāru

**No. 1-S. Plate I**

Museum no.: BM 109975 (1914-4-4, 41)  
 Size: 5×6.3×1.5 (XXS)  
 Format: type 3 (fragmentary reverse), irregular  
 Place: (Uruk)  
 Date SE: 11.IX.24, Seleucus I, silver *qalû* of Alexander  
 Date BC: 301.XII.27  
 Bibl.: unpubl.  
 Seals: Mitchell, Searight 2008, #645  
 Description (type of transaction): promissory note for silver

Obv. 4 *gín* kù.babbar *qa-lu-ú šá 'a-lik-sa-an-dar*  
*šá <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1</sup>na-na-a-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir*  
*ina muh-hi <sup>1d</sup>utu-ba-šá dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-gur*  
*ul-tu ud.24.kám šá <sup>1t</sup>gan mu.11. <sup>1</sup>kám'*  
(5) *'se-lu-ku lugal ša iti ana muh-hi 'ma'-ne-e*  
*3 gín kù.babbar 'ur<sub>5</sub>.ra kù.babbar a<sub>4</sub> 4 gín*  
*ina muh-hi-šú i-rab-bi e-ṭir u kuš mim? ma?*  
*šá 'ugu? šá-ta-ri mu.meš.<<meš?>*  
*uṣ-ṣa-’ hé-pu-ú šu-u*  
Rev. *<sup>1t</sup>mu-k[in<sub>7</sub> ...]*  
*<sup>1r</sup>x-[...]*  
*(4 lines lost?)*  
*<sup>1r</sup>x-[...]*  
*[...]*  
(15) *<sup>1r</sup>x-x-*  
*<sup>1t</sup>gan ud.24.kám mu.11.kám 'se-lu-ku lugal]*

L.e. *un-qa <sup>1</sup>tat-tan-nu* (only 1 seal, left ranged)  
R.e. *ṣu-pur [<sup>1d</sup>utu-ba-šá]*  
B.e. *un-qa <sup>1</sup>a-ba-ší un-qa <sup>1</sup>x-[...]*  
U.e. *un-[qa] <sup>1d</sup>60-šeš-gál-ší [un-qa] <sup>1d</sup>60-en-šú-nu*

Dossier: Lâbâši (AZI/NI//EZ) = Lâbâši's father

*Translation.* 4 š of good quality silver of Alexander, (credit) of Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ, due from Šamaš-iqīša/Anu-abu-uşur. From day 24 of Kislīmu, year 11 of Seleucus the king, 3 š of silver per mina monthly will accrue against him as interest on those 4 š of silver. A record of payment and any(?) leather (document?) that may come to bear on this document will not be valid.

Witnesses (reconstructed on the basis of the seal captions).

W?=L.e.1=645a: Tattannu/[...]  
W?=B.e.1=645d: Lâbâši/[...]  
W?=B.e.2=645c: [...]  
W?=U.e.1=645b: Anu-ahu-ušabši/[...]  
W?=U.e.2=645e: Anu-bēlšunu/[...]

Scribe: [lost]. Kislīmu, day 24, year 11, Seleucus, the king.

Debtor=R.e.=nail: Šamaš-iqīša/Anu-abu-uşur  
Creditor: Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ

*Commentary.* The place of issue of the tablet is lost; however it is likely on prosopographical grounds that it was written in Uruk. The document is a promissory note, with the addition of the clause protecting the creditor against future claims (Obv. 7-9). An extended version of this formula is found in promissory notes arising from a (previous) deposit from Seleucid Babylon, which however is not referred to in our tablet.<sup>1</sup> The same formula is attested in only one other document of the corpus from Hellenistic Uruk, OECT 9 3.<sup>2</sup>

**No. 1-S** is the first example of the use of silver coins in Uruk (and probably the second in southern Babylonia).<sup>3</sup> The creditor in the transaction is Lâbâši's father; the document, dating to SE 11, represents thus his first occurrence in the Hellenistic corpus from Uruk.<sup>4</sup> As is well known, the Lâbâši family was active in Hellenistic Uruk since the very beginning of the Seleucid Era, mostly in transactions concerning prebends and urban estates; as Doty has shown, its members were the protagonists of the only *donatio mortis causa* in the corpus from Hellenistic Uruk; they also had a stake in agricultural land. It is thus interesting that Lâbâši's father appears also in **No. 1-S**, one of the few examples of promissory notes that have come down to us.

Obv. 2: last three signs of the name flow onto the right edge.

Note that in the parallel text OECT 9 3: 5 the same formula reads *ana muhhi 1 manē*; 1 is omitted in our text.<sup>5</sup>

Obv. 7-9: reading of these lines is tentative.

Obv. 8: mu.meš.meš (the three signs overwrite something; only traces of the previous signs are visible).

Seals: U.e. (T) and B.e. (B) inverted in Mitchell and Searight's description.<sup>6</sup>

U.e.: slight traces of a textile on the surface of the U.e., to the right of the extant seal impression, might be the result of accidental impression (or manufacturing?). It seems unlikely that it was used in lieu of the seal.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> Classified by Stolper as 'interest bearing promissory notes': on these documents and their meaning see Stolper 1993, especially pp. 57-63; the matter is revised by Jursa 2002. For promissory notes in the Neo-Babylonian period see Wunsch 2002 (and the survey by Jursa 2005, pp. 41-42). The matter is summarised in Oelsner, Wells, Wunsch 2003, pp. 949-951.

<sup>2</sup> For the reading of this formula in OECT 9 3, see Joannès 1987/103.

<sup>3</sup> Monerie 2018, p. 167, fn. 670 and 672.

<sup>4</sup> According to Doty 1977, p. 189 the first document mentioning Lâbâši's father is VDI 1955/4 6, dating to SE 12.

<sup>5</sup> For a similar case from Babylon see, e.g., Jursa 2002, no. 4.

<sup>6</sup> See Mitchell, Searight 2008, p. 198, #645.

<sup>7</sup> On the occasional use of hem and textile impressions, both on purpose and accidentally impressed in lieu of seals, see Taylor 2011, p. 15. No evidence for garment traces is recorded by Altavilla, Walker 2009 and 2016 on Late Babylonian tablets from Sippar and Babylon and its vicinity. Two examples from the Nappâhu archive: Baker 2004, p. 13.

## No. 2-P. Plate II

Museum no.: BM 109963 (1914-4-4, 29)

Size: 8.1×9.8×2.8 (S)

Format: type 3b-compact, irregular

Place: Uruk

Date SE: 13.XII.12, Seleucus I (payment unknown)

Date BC: 298.III.21

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #646.

Description (type of transaction): sale (unknown) prebend

Obv.	[ ]	<i>ina] hu-ud lib-bi-šú ši-in-ze-ru-ú 'ina 1-en u<sub>4</sub>.mu'</i>	
	[ ]	<i>] 'x' <sup>d</sup>gašan-šá-sag u dingir.meš é-šú-'nu' [gab-bi]</i>	
	[ ]	<i>] .meš šá a-na ši-in-ze-ru-ú ina 'ud.5.kám'</i>	
	[ ]	<i>] 'ki 'x-x 'u šeš.meš-šú dumu.meš šá <sup>r</sup>d60-x-[...]</i>	
(5)	[ ]	<i>'ni-di]n-tu<sub>4</sub>-d60 dumu šá <sup>l</sup>dutu? [...]</i>	
	[ ]	<i>] 'a-na' 15 'gín' [kù.babbar]</i>	
	[ ]	<i>] 'u<sub>4</sub>-mu ša-a-tl[ú]</i>	
	[ ]	<i>] u<sub>4</sub>-mu.meš [mu.meš]</i>	
	[ ]	<i>] x x x x</i>	
(10)	[ ]	<i>] x x x x</i>	
	[ ]	<i>] x x x x</i>	
	[ ]	<i>] x x x x</i>	
	[ ]	<i>] x mu-mar-raq (?) [...]</i>	
	[... a-n]a u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú šú-nu		
(blank)			
Rev.	<i>lúmu-kin<sub>7</sub> <sup>l</sup>tat-tan-nu</i>	<i>dumu šá 'ni-din-tu<sub>4</sub>-d60</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
	<i><sup>l</sup>šá-d60-iš-šu-ú</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>d60-šeš-gál-ši</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
	<i><sup>l</sup>ina-qí-bit-d60</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>d60-din-it</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
	<i><sup>l</sup>ki-din-d60</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>d60-du-a</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
	<i><sup>l</sup>ba-šá-a</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>dinanna-mu-kám</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
(20)	<i><sup>l</sup>d60-du-a</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>ú-bar</i>	<i>a '[é]-kur-[za]-kir</i>
	<i><sup>l</sup>d60-din-su-e</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>ina-qí-bit-d60</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
	<i><sup>l</sup>d60-šeš-mu</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>ri-hat-dinanna</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
	<i><sup>l</sup>d60-numun-giš</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>d60-en-numun</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
	<i><sup>l</sup>d60-din-it</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>d60-šeš.meš-mu</i>	<i>a <sup>l</sup>d30-ti-ér'</i>
(25)	<i><sup>l</sup>d60-šeš-gál-ši</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>d60-din-su-e</i>	<i>a 'é-kur-za-kir</i>
(blank)	<i><sup>l</sup>dinanna-mu-kám <sup>l</sup>umbisag</i>	<i>dumu šá <sup>l</sup>ba-šá-a a 'é-kur-za-kir unug<sup>ki</sup> itiše ud.12.kám mu.13.kám</i>	
		<i><sup>l</sup>se-lu-ku lugal</i>	

L.e. na<sub>4</sub>.kišib [...] na<sub>4</sub>.kišib [...] na<sub>4</sub>.kišib [...]

R.e. (lost)

B.e. [na<sub>4</sub>].kišib <sup>l</sup>d60-šeš-gál-ši na<sub>4</sub>.kišib <sup>l</sup>d60-numun-giš na<sub>4</sub>.kišib <sup>l</sup>d60-du-a na<sub>4</sub>.kišib <sup>l</sup>d60-din-su-eU.e. na<sub>4</sub>.kišib [...] [n]a<sub>4</sub>.kišib [...] na<sub>4</sub>.kišib <sup>l</sup>tat-tan-nu

Dossier. n-a

*Translation.* (...) voluntarily [sold] forever 1/12 of a day [...] Bēlet-ša-Uruk and all of the gods of their temple [...] that belongs to 1/12 in day 5 [...] and his brothers, the sons of Anu-... [...] Nidinti-Anu, son of Šamaš<sup>2</sup>..., [...], for 15 š of silver. [...] those days [...] the clearer(?) [...] belongs to [...] forever.

Witnesses:

W1=U.e.3=646c: Tattannu/Nidinti-Anu//EZ

W2=??: Ša-Anu-iššū/Anu-ahu-ušabši//EZ

W3=?=646e?: Ina-qibit-Anu/Anu-uballit//EZ

W4=??: Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli//EZ

W5=??: Iqišaya/Ištar-šumu-éreš//EZ

W6=B.e.3=646a: Anu-mukīn-apli/Ubar//EZ

W7=B.e.4=646d: Anu-balāssu-iqbi/Ina-qibit-Anu//EZ

W8=??: Anu-ahu-iddin/Rihat-Ištar//EZ

W9=B.e.2=646b: Anu-zēru-lišir/Anu-bēl-zēri//EZ

W10=??: Anu-uballit/Anu-ahhē-iddin//SLU

W11=B.e.1=646f: Anu-ahu-ušabši/Anu-balāssu-iqbi//EZ

Scribe: Ištar-šumu-ēreš/Iqīšaya//EZ. Uruk. Addaru, day 12, year 13, Seleucus, the king.

Seller=lost: lost

Buyer1=lost: .../Anu-...

Buyer2=lost: .../Anu-...

Buyer3=lost: Nidinti-Anu/Šamas<sup>?</sup>-...

*Commentary.* The tablet is clearly related to VDI 1955/4, 6. Both were written by the same scribe (Ištar-šumu-ēreš/Iqīšaya//EZ), one in year 12, the other in year 13 of the reign of Seleucus I; the two tablets have five witnesses in common: namely, Tattannu/Nidinti-Anu//EZ (W1 in **No. 2-P**=W1 in VDI 1955/4, 6); Ša-Anu-iššû/Anu-ahu-ušabši//EZ (W2=W3); Ina-qibīt-Anu/Anu-uballit//EZ (W3=W5); Iqīšaya/Ištar-šumu-ēreš//EZ (W5=W6); Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli//EZ (W4=W7). It is interesting to note that all five belong to the EZ clan, that is also the clan from which the scribe of the two documents claims descent. All the witnesses of **No. 2-P** belong to the EZ clan except Anu-uballit (W10), who stems from the SLU clan. VDI 1955/4 6 conversely, features witnesses from four different families (the EZ, GA, LA and K). Only one of the witnesses belonging to the EZ clan that act in VDI 1955/4, 6 is not mentioned among the witnesses of **No. 2-P**. Ištar-šumu-ēreš, the scribe, is the son of the Iqīšaya mentioned in line 19 (= W5). On the peculiar layout of VDI 1955/4, 6 and **No. 2-P** as a mark of his hand, see above § 8.2.1.

## No. 3-RE. Plate III

Museum no.: BM 105201 (1913-4-16, 33)

Size: 7.6×8.8×3.2 (S)

Format: type 1b compact, slightly irregular

Place: Uruk

Date SE: 15.x.06, Seleucus I; silver *qalû* (no staters mentioned)

Date BC: 297/296

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #647

Description (type of transaction): sale of a house, *bīt ritti makkūr Anu epšu, sippi raksu, bītu ruggubu* etc.; district of the Ištar Gate; NSWE

Obv.	[ <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60]-ik-ṣur dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš.meš-mu a '30-ti-ér ina hu-ud līb-bi-š[ú] 'é-su é rit-ti-sú níg.ga <sup>d</sup> 60 ép-šú sip-pi rak-su è rug-gu-b[u] gišig giši-kur <<si-kúr>> ki-ti ká gal <sup>d</sup> inanna šá qé-reb unug <sup>ki</sup> 30 kùš uš an-ú <sup>im</sup> si.sa da é <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-en-šú-nu
(5)	mu-ṣu-ú šá é mu.meš 30 kùš uš ki-ú <sup>im</sup> u <sub>18</sub> .lu da é 'ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-ad-šeš 25 [kùš] sag.ki an.ta <sup>im</sup> mar.'tu' da é <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu u 'ba-si'(su)-ia dumu.meš šá 'ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 23 kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup> kur.ra da é <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-ik-ṣur dumu ša 'dù-a šu.nigin 30 uš 25 kùš sag.ki 'mi-[ših-tu]' é mu.meš é mu.meš
(10)	i-ṣi u ma-a-du ma-la ba-ṣu-ú gab-bi a-na 15 gín kù.babbar qa-lu-ú a-na šám til.meš a-na <sup>l</sup> <sup>d</sup> na-na-a-mu dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-numun-mu a 'é-kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu sa-a-tú it-ta-din [kù.babbar] a <sub>4</sub> 15 gín qa-lu-ú šám é rit-ti-sú níg.ga <sup>d</sup> 60 [ep-šú m]u.meš <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-ik-ṣur
(15)	dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš.meš-mu ina š[u-ii <sup>l</sup> <sup>d</sup> ]na-na-a-mu dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-numun-mu ma-hir e-ṭir u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri ana muh-hi é mu.meš ú-mar-raq-ma a-di [12]-ta.àm a-na <sup>l</sup> <sup>d</sup> na-na-a-mu i-nam-din
Rev.	é mu.meš šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> na-na-a-mu dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-numun-mu a 'é-kur-za-kir ana u <sub>4</sub> -mu sa-a-tú šu-ú
(20)	<sup>l</sup> <sup>d</sup> mu-kin <sub>7</sub> <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din-su-e dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-mu <sup>l</sup> kar- <sup>d</sup> 60 du[mu] 'šá' (PN missing here) <sup>l</sup> šá- <sup>d</sup> 60-i-ṣu-ú dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-gál'-ši a 'é-kur-za-kir <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš.meš'-mu dumu šá 'l'ki-din'- <sup>d</sup> 60 a 'kur-i <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-du-a dumu šá 'lú-bar' a 'kur-i <sup>l</sup> ú-bar dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu a 'l'ki-din- <sup>d</sup> amar.utu
(25)	<sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din- <sup>d</sup> it u <sup>l</sup> na-na-a-mu dumu.mes šá <sup>l</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 a 'l'ki-din- <sup>d</sup> amar.utu <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din- <sup>d</sup> it dumu šá 'l'ki'-din- <sup>d</sup> 60 a 'kur-i <sup>l</sup> utu-'mu' dumu šá 'l'i-giš a <sup>l</sup> 30-ti-ér <sup>l</sup> la-qip dumu šá 'l'60-ba-šá-an'-ni a 'šeš-'-ú-tú <sup>l</sup> ia-a-zi-pa-' dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu
(blank)	[ <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-d]in- <sup>d</sup> it dumu šá <sup>l</sup> den.líl'-šeš-mu a 'šeš-'-ú-tú unug <sup>ki</sup> [ <sup>l</sup> itx ud]. 'x <sup>2</sup> + '6.kám mu.15.kám 'se-'lu-ku' lugal
L.e.	[un]-qa 'šá- <sup>d</sup> 60-i-ṣu-ú un-qa <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din- <sup>d</sup> it un-qa <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš.[meš-mu] [...]
R.e.	'ṣu'-pur <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-ik-ṣur <sup>l</sup> na-din é mu.meš dumu šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš.meš-mu un-qa 'ia-[a-zi-pa-']
B.e.	un-qa 'la'-qip un-qa <sup>l</sup> na-na-a-mu un-qa <sup>l</sup> kar- <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din-su-e
U.e.	[un-qa] <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-du-a un-qa <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din- <sup>d</sup> it 'un'-qa 'lú-bar

Dossier. Lâbâši (NI/AZI//EZ) = Lâbâši's (eldest) brother.

*Translation.* Anu-ikṣur/Anu-ahhē-iddin//SLU voluntarily sold to Nanāya-iddin/Anu-zēru-iddin//EZ his house, his tenured house, Property of Anu, built-on, intact door frame, a roofed house, the door and lock [lock – mistake for: installed?], in the district of the Ištar Gate, in Uruk: 30 cubits the upper long side to the north, adjoining the house of Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu, alley of that house; 30 cubits the lower long side, to the south, adjoining the house of Ina-qibīt-Anu/Anu-abu-uṣur; 25 cubits, the upper short side to the west, adjoining the house of Anu-ahu-ittannu and Bassiya/Ina-qibīt-Anu; 23 cubits the lower short side, to the east, adjoining the house of Anu-ikṣur/Mukin-apli; total: 30 cubits the long sides and 25 cubits the short sides, measurement of that house, that house all of it, as little and as much as it is, for 15 š of pure silver, as its full price, in perpetuity. The silver (amounting to) 15 š, pure, price of that tenured house, Property of Anu, built-on, Anu-ikṣur/Anu-ahhē-iddin received from the hands of Nanāya-iddin/Anu-zēru-iddin; he is paid. Should a claim arise with regard to that entire house, Property of Anu, Anu-ikṣur will clear that house; and will pay twelve-times (the amount received) to Nanāya-iddin. That house belongs to Nanāya-iddin/Anu-zēru-iddin//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=B.e.4=647g: Anu-balāssu-iqbi/Anu-ahu-iddin  
 W2=B.e.3=647d: Mušezib-Anu/(patronym missing)  
 W3=L.e.1=647a<sup>8</sup>: Ša-Anu-iššū/Anu-ahu-ušabši//EZ  
 W4=L.e.3=647h: Anu-ahhē-iddin/Kidin-Anu//K  
 W5=U.e.1=647lost: Anu-mukīn-apli/Ubar//K  
 W6=U.e.3=647c: Ubar/Anu-ahu-ittannu//KM  
 W7=L.e.2= 647b: Anu-uballit/Nidinti-Anu//KM  
 W8=B.e.2=647e: Nanāya-iddin/Nidinti-Anu//KM  
 W9=U.e.2=647f: Anu-uballit/Kidin-Anu//K  
 W10=[L.e.4=lost]: Šamas-iddin/Lišir//SLU  
 W11=B.e.1=647i: Lāqip/Anu-iqīšanni//Ah  
 W12=R.e.2=lost: Yah-ṣippa' or lazipa'/Anu-ahu-ittannu

Scribe: Anu-uballit/Enlil-ahu-iddin//Ah. Uruk. ... day 15, Seleucus, the king.

Seller=Clearer=lost: Anu-ikṣur/Anu-ahhē-iddin//SLU  
 Buyer: Nanāya-iddin/Anu-zēru-iddin//EZ  
 N-neighbour: Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu  
 S-neighbour: Ina-qibit-Anu/Anu-abu-ušur  
 W-neighbour1: Anu-ahu-ittannu/Ina-qibit-Anu  
 W-neighbour2: Bassiya/Ina-qibit-Anu  
 E-neighbour: Anu-ikṣur/Mukīn-apli

*Commentary.* The buyer of the property is Lābāši's eldest brother, Nanāya-iddin. The tablet, dated to SE 15, antedates by 5 years his earliest appearance in the corpus from Hellenistic Uruk as principal.<sup>9</sup>

Small tablet (maybe connected with its earlier date) featuring an inaccurate script, leaning up towards the right. Many elements combine to suggest that it is the work of an inexperienced scribe. Obverse and reverse cannot be easily distinguished: both are in fact slightly convex; the reverse is a little flatter than the obverse.

Obv. 3: *si-kur* <>*si-kúr*>. Should we expect *si-kúr* to be a scribal mistake for the expected *kun-nu* (due to the similarity between the signs KÚR and NU) or a sort of dittography perhaps resulting from the fact that the scribe was not sure what sign he had to use for the word (and thus spelled it twice, with two different signs)?

WList: the patronym is missing after the name of Mušezib-Anu, as is clear from the fact that both Mušezib-Anu and Ša-Anu-iššū seal the document. The possibility that the scribe made a mistake due to aplography is not supported by prosopography (to the best of my knowledge, there is so far no evidence of a Mušezib-Anu son of Ša-Anu-iššū in Hellenistic Uruk).

R.e.: the seller seals the document using his nail mark instead of a seal. The layout of the edge is anomalous: the caption and PN lay on the first line, the juridical role on the second, the nail mark on the third line and the filiation on the fourth. The seal of W11 (lazipa') follows, whose impression partly obliterates the caption *un-qa* (which was thus written before the seal was impressed). lazipa' (the name is read Yah-ṣippa' by Wallenfels AUWE 19, #1080) might be the grandfather of the Anu-bēlšunu (/Anu-abu-ušur//lazipa') who acts as witness in BRM 2 26: 14 (a sale of a house in the district of the Ištar Gate, dated to SE 85).

L.e.: features an anomalous *mise-en-page* too, with all the PNs not standing on the same line.

W6 and W8 are also attested as witnesses in **No. 4-P** (corresponding to W3 and W6 respectively), a prebend sale dating to SE 18, where the seller also uses a nail mark to seal the document.

The seal of W7 (Wallenfels AUWE 19, no. 284) also appears in BRM 2 3 (U.e.4); this made possible the distinction between the seals of the two Anu-uballits mentioned among the witnesses.

The following scribal idiosyncrasies can be noted: Obv. 15: *ṭir* is used instead of the more common *ṭir* for *ēṭir*. In the same line, *bi* of *gab-bi* is omitted. Rev. 20: -ú in Ša-Anu-iššū features an extra stroke. Rev. 25: anomalous writing of -na- in the name of Nanāya-iddin.

The WList is indented from the second line (Rev. 21) on. Many lines of the obverse flow onto the right edge (Obv. 1-3, 6-7, 10-12, 15-16).

<sup>8</sup> Note the following correspondences with Mitchell, Searight 2008 (where the seal numbering reflects the fact that the reading direction of the L.e. edge in their description was inverted): L.e.1=L4; L.e.2=L3; L.e.3=L2; L.e.4=L1. Mitchell, Searight 2008, #647a corresponds to AUWE 19, no. 115.

<sup>9</sup> Before this tablet the earliest appearance of Nanāya-iddin in a document was BRM 2 3, dated to SE 20, that also represented the only example of a document in which he acted as a principal: Doty 1977, pp. 215-216.

## No. 4-P. Plate IV

Museum no.: BM 109941 (1914-4-4, 7)

Size: 9.5×10.5×2.6 (M)

Format: type 3a-compact, left aligned.

Place: Uruk

Date SE: 18.VIII.1, Seleucus I and Antiochus I; (lost).

Date BC: 294.XI.18

Bibl.: unpubl. Monerie 2014, pp. 120, 163, 168

Seals: Mitchell, Searight 2008, #650.

Description (type of transaction): sale of *gerseqqûtu* prebend

Obv.	[ <sup>1d</sup> 60-din-su-e dumu šá <sup>1n</sup> i-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-su-e a <sup>1š</sup> u- <sup>d</sup> ] <sup>60</sup> ina hu-ud lib-[bi-šú] [ud.17.kám giš.šub.ba <sup>lú</sup> gir.síg-ú-tú igi <sup>d</sup> ] <sup>na-</sup> na-[a] [ šá iti-us-su kal mu.jan.na [gu-uq-qa-né-e ud.éš.éš.meš ù mim-ma gab-bi šá a-na giš.šub.ba mu.meš ik-ka]š-ši-du
(5)	[a-na (price) kù.babbar is-ta-tir-ri.meš šá RN bab-ba-nu-ú-tú a-na <sup>1d</sup> 60-num]un-mu [dumu šá <sup>1d</sup> na-na-a-mu a <sup>1é</sup> -kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú] it-ta-din [kù.babbar a <sub>4</sub> (price) <sup>šám</sup> giš.šub].ba <sup>lú</sup> gir.síg-ú-tú [mu.meš til.meš <sup>1d</sup> 60-din-su-e dumu šá <sup>1n</sup> i-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá] <sup>1d</sup> 60-din-su-e a <sup>1š</sup> u- <sup>d</sup> 60 [ina šu-ii <sup>1d</sup> 60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup> na-na]-a-mu a <sup>1é</sup> -kur-za-kir
(10)	[ma-hir e-ṭir u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri ana m]uh-hi ud.17.kám giš.šub.ba mu.meš [it-tab-šu-ú <sup>1d</sup> 60-din]-su-e dumu šá <sup>1n</sup> i-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá [ <sup>1d</sup> 60-din-su-e a <sup>1š</sup> u- <sup>d</sup> 60 ú-mar-raq-ma a-di] 12-ta.àm a-na <sup>1d</sup> 60-numun-mu [dumu šá <sup>1d</sup> na-na-a-mu a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú i-na]m-din giš.šub.ba ud.17.kám [ <sup>lú</sup> gir.síg-ú-tú mu.meš šá <sup>1</sup> ] <sup>1d</sup> 60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup> na-na-a-mu
(15)	[a <sup>1é</sup> -kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú šu]-'ú' (blank) (blank)
Rev.	<sup>lú</sup> mu-kin <sub>7</sub> <sup>1n</sup> i-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 u <sup>1š</sup> ul-lum-mu dumu.meš <šá> <sup>1š</sup> ir-ki- <sup>d</sup> 60 a.meš <sup>1d</sup> 30-ti-ér <sup>lú</sup> bar dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu a <sup>1ki</sup> -din-amar.utu <sup>1d</sup> inanna-šeš.meš-mu dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu a <sup>1é</sup> -kur-za-kir <sup>1d</sup> 60-ad-šeš dumu šá <sup>1d</sup> 60-numun-mu a <sup>1h</sup> un-zu-ú <sup>1d</sup> na-na-a-mu
(20)	dumu šá <sup>1n</sup> i-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 <sup>1ki</sup> -din-amar.utu <sup>1d</sup> 60-ik-ṣur dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš.meš-mu <sup>1n</sup> i-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-du-a a <sup>1k</sup> uri- <sup>1ri</sup> -hat- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> du-a <sup>lú</sup> sipa edin <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1d</sup> 60-en-šú-nu <sup>lú</sup> se-pir (blank)
(blank)	<sup>1d</sup> en-šeš.meš-mu <sup>lú</sup> umbisag dumu šá <sup>1d</sup> 60- <sup>r</sup> din-su <sup>r</sup> unug <sup>ki</sup> iti-apin ud.1.kám (25) mu.18.kám <sup>1se</sup> -lu-ku u <sup>1at</sup> -ta-i-ku-su lugal.meš
L.e.	un-qa [...] un-qa [...] (blank)
R.e.	ṣu-pur ù un-qa šá <sup>1d</sup> 60-din-su-e dumu šá <sup>1n</sup> i-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-su-e a <sup>1š</sup> u- <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> na-din giš.šub.ba mu.meš
B.e.	[un-qa] <sup>lú</sup> bar un-qa <sup>1d</sup> inanna-šeš.meš-mu un-qa <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu un- <sup>r</sup> qa} <sup>1ri</sup> -hat- <sup>d</sup> 60
U.e.	un-qa [ <sup>lú</sup> shul]-lum-mu un-qa <sup>1d</sup> 60-ik-ṣur un-qa <sup>1n</sup> i-din- <sup>r</sup> tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>1d</sup> 60-[ad]- <sup>r</sup> šeš

Dossier. Lâbâši (AZI/NI//EZ) = Lâbâši's father

*Translation.* Anu-balâssu-iqbi/Nidinti-Anu/Anu-balâssu-iqbi//GA voluntarily sold forever to Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin//EZ day 17, his *gerseqqûtu* prebend in front of ... Nanâya ... which is monthly, throughout the year, the *guqqû* and *eššešu* offerings, and whatever pertains to that prebend, for ... of silver, good quality staters of .... That silver,... full purchase price of that *gerseqqûtu* prebend, Anu-balâssu-iqbi/Nidinti-Anu/Anu-balâssu-iqbi//GA received from the hands of Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin//EZ. He is paid. Should a claim arise with regard to day 17, that prebend, Anu-balâssu-iqbi/Nidinti-Anu/Anu-balâssu-iqbi//GA will clear it and will give it 12-fold to Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin//EZ. That prebend, day 17, the *gerseqqûtu*, belongs to Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin//EZ, forever.

Witnesses:

W1=L.e.1=650f: Nidinti-Anu/Širkî-Anu//SLU

W2=U.e.1=650a: Šullumu/Širkî-Anu//SLU

W3=B.e.1=650b: Ubar/Anu-ahu-ittannu//KM

W4=B.e.2=650d: Ištar-ahhê-iddin/Anu-ahu-ittannu//EZ

W5=U.e.4=650c: Anu-abu-uşur/Anu-zêru-iddin//H

W6=L.e.2=650i: Nanâya-iddin/Nidinti-Anu//KM

W7=U.e.2=650j: Anu-ikṣur/Anu-ahhê-iddin

W8=U.e.3=650g: Nidinti-Anu/Anu-mukîn-apli//K

W9=B.e.4=650e: Rihat-Anu/Mukîn-apli, shepherd of the steppe

W10=B.e.3=650h: Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu, alphabetic scribe

Scribe: Bēl-ahhē-iddin/Anu-bullissu. Uruk. Arahsamnu, day 1, year 18, Seleucus and Antiochus, the kings.

Seller=Clearer=650a: Anu-balāssu-iqbi/Nidinti-Anu/Anu-balāssu-iqbi//GA  
Buyer: Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin/EZ

*Commentary.* The tablet is the first document recording the co-regency of Seleucus I and his son Antiochus.<sup>10</sup> The buyer of the *gerseqqūtu* prebend is Lābāši's father; the document can thus be connected to **No. 1-S**, above.<sup>11</sup> A short spelling *lūgir.sig-ú-tú*, instead of the more common forms *lūgir.sig.ga-ú-tú* and *lūgir.sig-ú-tú* for the name of the prebend is used here. The same variant occurs in **No. 8-P**: 3, 16 and 19 (thescribes however are different).

Rev. 16: The spelling *lūsul-lum-mu* is to my knowledge not otherwise attested in Hellenistic Uruk, where the name is usually spelled *lūsul-lum*. A Šullum(u)/Širkī-Anu<sup>12</sup> (W2), without clan affiliation, appears as scribe of YOS 20 15 (dated to SE 27): the identification of the two individuals is however uncertain. A Šullum/Širkī-Anu//SLU (the brother of Anu-iqišānni) is mentioned among the witnesses of BRM 2 4, OECT 9 5 and **No. 7-P**. It is worth noting that the seals used by Šullum in **No. 4-P**, BRM 2 4 and in **No. 7-P** are all different (the one in OECT 9 5 is not preserved).

A Nidinti-Anu/Širkī-Anu (W1) also acts as witness in YOS 20 95: 18 (undated); if the two were the same individual, it would be possible to assign to the Yale tablet an early Seleucid date. If the Širkī-Anu/Nidinti-Anu//SLU who acts as witness in BM 116688 (an unpublished tablet from Uruk, dating to Artaxerxes) was their father, as seems likely,<sup>13</sup> we would have evidence of the fact that the family maintained its position in the temple between the Late Achaemenid and the Seleucid period.

W3 and W6 are also attested in **No. 3-RE**: see the commentary to the previous text for details. W1 and W6: seal identification on the basis of the seal iconography.<sup>14</sup>

W7: Anu-iksur/Anu-ahhē-iddin has no family name.

Rev. 21-22: No other occurrence of the *rē'i sēri* Rihat-Anu/Mukīn-apli (W9) in the Hellenistic corpus is known to me; however, the Mukīn-apli/Rihat-Anu *rē'i sēri* who acts as witness in VS 15 5 (SE 37) might be his son. Three more shepherds of the steppe are known in the corpus from Hellenistic Uruk: Anu-uballīt and Anu-ittannu both witnesses in YOS 20 39 (dated to SE 78), and Kidin-Anu, witness in BRM 2 14 (dated to SE 51 SE); all are identified as the sons of Mukīn-apli.<sup>15</sup> The reason for these shepherds' involvement as witnesses in the contracts escapes us.

Rev. 22-23: the *sepīru* Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu is also mentioned as a witness in **No. 10//11-P** (SE 37). It is likely that the Lābāši/Anu-bēlšunu who acts as witness in OECT 9 4: 8 (SE 23) and YOS 20 16: 28 (SE 29) is his brother.<sup>16</sup>

D.f.=Rev. 24: traces of previous signs visible under the last two signs of the name *lū60-din-su*.

R.e.: the caption on the right edge reads "nail mark and seal of PN"; however, only the nail-mark appears on the tablet. The layout is organised along three lines. On the first line stands the two captions *su-pur ù un-qa + PN* of the seller; on the second line is the nail mark (slightly left aligned); full filiation (patronym, paponym and family name) follows on the third line, and the juridical role on the fourth. Bēl-ahhē-iddin/Anu-bullissu, the scribe of the document, bears no family name; this and the fact that his name contains the thephoric element Bēl concur in suggesting that he might have been of northern Babylonian origin.<sup>17</sup> This might be the reason for some of the anomalous spellings used in the text (and maybe also for the particular layout of the right edge).

<sup>10</sup> Del Monte 1997, p. 226; see also the comments in Mitchell, Searight 2008, p. 199 and Monerie 2014, 120, 163, 168.

<sup>11</sup> On Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//Ekur-zakir, see Doty 1977, pp. 189-197.

<sup>12</sup> On the *r/š* shift in the spellings of this name and the graphic alternation between the two variants *lūšeš-ki-⁹60* and *lūšir-ki-⁹60* see Von Soden 1995, p. 44, §35 and Wallenfels 1994, p. 20, fn. 86.

<sup>13</sup> Altavilla, Walker 2016, F282 and Mitchell, Searight 2008, #513c. The tablet is published by Hackl 2017.

<sup>14</sup> A Nidinti-Anu/Širkī-Anu occurs also in VDI 1955/4, 1: for his seal see Wallenfels 1994, no. 616 and 916B. The seal of Nidinti-Anu/Anu-mukīn-apli//K is probably to be identified with Wallenfels 1994, no. 335 (BRM 2 4, U.e.3).

<sup>15</sup> A shepherd of the steppe going by the name of Kidin-Anu/Tab-Anu/Kidin-Anu also occurs as a witness in BRM 2 54 and BiMes 24 28; the two documents date to the end of the Seleucid period (SE 148 and 150, respectively) and no clear connection can be established between him and the shepherds mentioned in earlier documents.

<sup>16</sup> On Lābāši/Anu-bēlšunu see Clancier 2005, p. 102. Judging from the date he records in the stemma, it is likely that Clancier refers to the reference of this individual in YOS 20 16; the reference in OECT 9 4: Rev. 8 should thus be added. An updated discussion of the *sepīrus* of Hellenistic Uruk, also in the light of the texts published here, is in preparation.

<sup>17</sup> On Babylonian scribes in Hellenistic Uruk, see Boiy 2011: Bēl-ahhē-iddin/Anu-bullissu must be added to his list. On scribes of no-Urukean origin active in Hellenistic Uruk see § 8.4, above.

## No. 5-P. Plate V

Museum no.: BM 105179 (1913-4-16, 11)

Size: 9.5×10.5×3.2 (M)

Format: type 2a-split, irregular

Place: Uruk

Date: 22.XI.2, Seleucus I and Antiochus I; (no payment)

Date BC: 289.II.01

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of *āšipūtu* prebend. No deities mentioned

(Obv.) *im<sup>d</sup>[u]b ganba šá giš.šub.ba a-ši-pu-ú-tú šá ina igi-am-ma* <sup>id</sup>60-ad-šeš  
*dumu šá [<sup>id</sup>60]-šeš.meš-mu a <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 a-na kù.babbar ina šu-ii* <sup>id</sup>60-en-šú-nu *dumu šá*  
*<<[dumu šá]>> [NP d]umu šá i-na-qí-bit-<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 ma-la ha.la-šú šá ki* <sup>l</sup>numun-ia  
*dumu šá* <sup>l</sup>id60-du-<sup>a</sup>a *a* <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 *im-hu-ru* <sup>im</sup>dub *ganba šá giš.šub.ba*

(5) *a-ši-pu-ú-tú mu.meš a-na e-peš šu-bu-ú-tú šá* <sup>l</sup>numun-ia  
*dumu šá* <sup>id</sup>60-gi *u* <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu *dumu šá* <sup>l</sup>ni-din-tu-<sup>d</sup>60 a.meš <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60  
*e-pu-uš kù.babbar šá ina* <sup>im</sup>dub *ganba a-ši-pu-ú-tú mu.meš*  
*[!]*numun-ia *dumu šá* <sup>id</sup>60-gi *u* <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu *dumu šá* <sup>l</sup>ni-din-tu-<sup>d</sup>60  
*[a].meš* <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 *ki-i e-tir-ri-'* *a-na* <sup>id</sup>60-ad-šeš *dumu šá*

(10) *[!]*id60.šeš.meš-mu *a* <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 *it-tan-nu-* <sup>im</sup>dub *ganba*  
*'šá' giš.šub.ba a-ši-pu-ú-tú mu.meš* <sup>id</sup>60-ad-šeš *dumu šá* <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu  
*'a' <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 *ki-i e-tir-ri-'* *a-na* <sup>l</sup>numun-ia *dumu šá* <sup>id</sup>60-gi*  
*<sup>u</sup> <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu *dumu šá* <sup>l</sup>ni-din-tu-<sup>d</sup>60 a.meš <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 *it-ta-din**  
*<sup>im</sup>dub *ganba šá giš.šub.ba a-<ši>-pu-ú-tú mu.meš u* giš.šub.ba*

(15) *a-<ši>-pu-ú-tú mu.meš šá* <sup>l</sup>numun-ia *dumu šá* <sup>id</sup>60-gi *u* <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu *dumu šá*  
(Rev.) *<sup>l</sup>ni-din-tu-<sup>d</sup>60 a.meš <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 a-na <sup>l</sup>mu* *sa-a-tú* <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>ul *id-din-ma*  
*<sup>l</sup>id60-ad-šeš *dumu šá* <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 <sup>im</sup>dub *ganba šá giš.šub.ba**  
*'a-ši'-pu-ú-tú mu.meš u* giš.šub.ba *'a-ši'-pu-ú-tú mu.meš a-na kù.babbar*  
*[a-na] 're-mut' a-na nu-du'-nu-ú u a-na e-peš šu-bu-ú-tú ana*

(20) *[ma-na]m-ma šá-nam-ma gab-bi e-lat* <sup>l</sup>numun-ia *dumu šá* <sup>id</sup>60-gi *u* <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu  
*'dumu šá* <sup>l</sup>ni-din-tu-<sup>d</sup>60 a.meš <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 *ul id-din u ul i-nam-din u ki-i id-din*  
*ul ú-rag-ú-mar-ši*  
*<sup>rl</sup>mu'-kin<sub>7</sub>*  
*'du-a *dumu šá* <sup>id</sup>60-ik-ṣur a* <sup>l</sup>kur-i <sup>id</sup>60-gi *dumu šá* <sup>id</sup>utu'-sur' a

(25) *<sup>l</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur* <sup>l</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 *dumu šá* <sup>id</sup>60-din-su-e a *'šeš'-ú-tú*  
*<sup>l</sup>ni-din-tu-<sup>d</sup>60 u* <sup>id</sup>60-ba-šá-an-nu *dumu.mes* šá <sup>l</sup>šir-ki-<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>30-ti-ér  
*<sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 *dumu šá* <sup>id</sup>60-numun-mu a *'šeš'-ú-tú* <sup>l</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 *dumu šá**  
*<sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 a *'é-kur-za-ki'* <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu *dumu šá* <sup>id</sup>na-na-a-mu a*  
*<sup>l</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur*

(30) *<sup>l</sup>na-na-a-mu* <sup>l</sup>umbisag *dumu šá* <sup>l</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a *'kur-i* <sup>l</sup>unug<sup>ki</sup> <sup>l</sup>itizíz ud.2.kám  
*mu.22.kám* <sup>l</sup>se-lu-ku u *'at-ti'-ku-su* <sup>l</sup>ugal.meš

L.e      *u[n-qa] <sup>l</sup>x-[...]* <sup>l</sup>un-qa [...] <sup>l</sup>60 <sup>l</sup>un-[qa] <sup>l</sup>id60-ba-šá-an-nu

R.e.     (*without un-qa*) <sup>l</sup>id60-ad-<sup>l</sup>šeš' *[dumu šá]* (1 seal) <sup>l</sup>id60-šeš.meš-mu a <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 *na-din* giš.šub.ba mu.meš

B.e.     *un-qa* <sup>l</sup>du-a *un-qa* <sup>l</sup>id60-[...]

U.e.     (*blank*) *un-qa* <sup>l</sup>id60-šeš-mu<sup>l</sup>-nu

Dossier. Gimil-Anu (?)

*Translation.* Purchase document of the *āšipūtu* prebend that previously Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin//GA has bought from Anu-bēlşunu/[...]/Ina-qibit-Anu//GA, all of his share that he holds jointly with Zériya/Anu-mukin-apli//GA. The purchase document of this *āšipūtu* prebend is (now) at the disposal of Zériya/Anu-uşallim and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu, the descendants of GA. The silver which is (stated) in the purchase document of this *āšipūtu* (prebend), Zériya/Anu-uşallim and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu, the descendants of GA, (in order) to pay it off, have given to Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin//GA; the purchase document of this *āšipūtu* prebend, Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin//GA, once paid off, will hand over to Zériya/Anu-uşallim and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu, the descendants of GA. The tablet of the price of this *āšipūtu* prebend and the *āšipūtu* prebend itself belong to Zériya/Anu-uşallim and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu, the descendants of GA, in perpetuity. Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin//GA will not give the purchase document concerning this *āšipūtu* prebend and the *āšipūtu* prebend itself for silver, as a gift, as a dowry, or for whatever else reason to anybody other than Zériya/Anu-uşallim and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu, the descendants of GA. He has not given it nor will give it and if he has given it, it will not be valid.

Witnesses:

W1=B.e.1: Mukin-apli/Anu-iksür/K  
 W2=B.e.2: Anu-ušallim/Šamaš-eṭir//LA  
 W3=L.e.1/B.e.4: Ina-qibit-Anu/Anu-balassu-iqbi/Ah  
 W4=?: Nidinti-Anu/Širki-Anu//SLU  
 W5=L.e.3: Anu-iqīšanni/Širki-Anu//SLU  
 W6=?: Kidin-Anu/Anu-zēru-iddin/Ah  
 W7=L.e.1/B.e.4: Ina-qibit-Anu/ Kidin-Anu//EZ  
 W8=U.e.1: Anu-ahhē-iddin/Nanāya-iddin//LA

Scribe: Nanāya-iddin/Ina-qibit-Anu//K. Uruk. Šabātu, day 2, year 22, Seleucus and Antiochus, the kings.

Earlier buyer: Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin//GA

Earlier seller: Anu-bēlšunu/[...]/Ina-qibit-Anu//GA

Co-owner: Zēriya/Anu-mukin-apli//GA

Actual buyer1: Zēriya/Anu-ušallim

Actual buyer2: Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu//GA

Actual seller=R.e.1: Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin(!)//GA

*Commentary.* The tablet records the sale of an *āšipūtu* prebend. The title, which originally belonged to a certain Anu-bēlšunu, was sold to Anu-abu-uşur, who held it jointly with Zēriya/Anu-mukin-apli. The actual document records Anu-abu-uşur selling his share to two individuals, Zēriya/Anu-ušallim and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu. All the parties are members of the Gimil-Anu family.

One of the two buyers, Zēriya/Anu-ušallim, was also the buyer of a temple-enterer's prebend in YOS 20 10 (SE 17). His three sons sold it to Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ 18 years later (YOS 20 17//**No. 9-P**, dated SE 35). Zēriya/Anu-ušallim had probably died by that time, and two of his sons were not yet of age, since their mother 'Bēlessunu/Nanāya-iddin sealed the document (the woman is identified only as the mother of Anu-ušallim and Anu-ahhē-iddin; her husband's name is not recorded in the onomastic chain).

It is worth noting that Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin//GA, the seller of our *āšipūtu* prebend is also recorded among the witnesses of YOS 20 10, where Zēriya/Anu-ušallim is the buyer (in addition, the tablet may have been written by his son, since the scribe of YOS 20 10 is Anu-ahhē-iddin/Anu-abu-uşur//GA).

The tablet features a number of anomalies. The prebend name lacks the determinative; the scribe omits the seal caption (*un-qa*) from the seller's seal and the determinative *lú* before *na-din* on the right edge.

Rev. 19: *ana nu-du<sup>l</sup>-nu-ú*, variant spelling.

Rev. 26: Nidinti-Anu/Širki-Anu//SLU (W4) is mentioned also in **No. 4-P**: 16 (W1), where he appears in connection to his brother Šullumu (see there for more references).

Anu-iqīšanni/Širki-Anu//SLU (W5) witnessed a number of documents, using apparently two different seals, both depicting priestly musicians. The references and relevant seal impressions were collected by Wallenfels;<sup>18</sup> the following can now be added: **No. 5-P**: 26 (SE 22 SE; seal impression destroyed; on the basis of the date, AUWE 19, no. 51 seems to be more likely); **No. 13-P**: 24 (SE 38 SE; AUWE 19, no. 52); OECT 9 10: 23 (SE 41; AUWE 19, no. 52).

An individual named Anu-iqīšanni/Širki-Anu (no clan name recorded) also acts as a witness in the promissory note YOS 20 7: 15 (16 SE): the seal impression on the edge is almost completely destroyed, thus the identification is uncertain; however, if our identification holds true, the document would represent the first occurrence of his career as a witness and we might expect him to have used AUWE 19, no. 51.

Rev. 30: the tablet is dated to day 2 (reading from the original confirms that the spot on the first vertical stroke is not an oblique for tens, as it may appear from the photograph).

U.e.: only one seal, located to the very right of the edge. The seal is captioned *l<sup>d</sup>60-šeš-mu-nu* but no witness named Anu-ahu-ittannu is recorded in the witness list: we might expect it to be a mistake for Anu-ahhē-iddin (W8).

The seals are not included in Mitchell, Searight 2008.

<sup>18</sup> Wallenfels 1994, pp. 19-20, nos. 51 and 52 (=AUWE 19, no. 51 and no. 52). Namely, no. 51: BRM 2 3: 30 (SE 20); YOS 20 14: 34 (SE 26; patronym broken; identified by Wallenfels on the basis of the seal impression); BRM 2 4: (SE 29; together with his brother Šullum); YOS 20 16: 27 (SE 29). No. 52: OECT 9: 22 (SE 40); WZJ 19 (1970): 26 (SE 48); YOS 20 23: 20 (SE 50).

## No. 6-RE. Plate VI

Museum no.: BM 105199 (1913-4-16, 31)

Size: 8.9×9.4×2.6 (S)

Format: type 1a, split

Place: Uruk

Date SE: (18-31).x.x; Seleucus I and Antiochus

Date BC: 294-280

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #651.

Description (type of transaction): gift (?) of *kišubba* and *amaštu*; district of the Lugalkisurra Gate; anomalous formulary; WENS

Obv.    *ki-šub-ba-a ki-ti' ká gal`<sup>d</sup>lugal-ki` sur.ra` [š]á qé-reb un[ug<sup>k</sup>]<sup>i</sup>  
 24 kùš uš an-ú <sup>im</sup>mar.tu da é <sup>i</sup>ni-[din-tu<sub>4</sub>]<sup>d</sup>60<sup>o</sup> dumu šá [<sup>id</sup>60-šeš]-mu'-nu  
 24 kùš uš ki-ú <sup>im</sup>kur.ra da é <sup>id</sup>60-en-šú'-nu<sup>i</sup> dumu šá <sup>id</sup>[utu-su]r  
 2 5/6 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup>si.sá da *ki-šub-ba-a* šá <sup>i</sup>gi-<sup>d</sup>[60 dumu] šá  
 (5) <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu 2 5/6 kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da *ki-šub-ba-a*  
 šá <sup>id</sup>60-en-šú'-nu dumu šá <sup>id</sup>utu-sur *ki-šub-ba-a* mu.meš šá <sup>i</sup>60-en-šú'-nu dumu šá <sup>id</sup>utu-sur  
 [*ki-šu*]b-ba-a mu.meš <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>i</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60 a-na ú?-x]-x'-tu<sub>4</sub>  
 'id"-da-sú ina bi-rit-šú'-nu é a-ma-aš-tu<sub>4</sub> mu.meš šá ina *ki-šub-ba-a* 'mu'.meš  
 šá <sup>id</sup>60-en-šú'-nu dumu šá <sup>id</sup>utu-sur a <sup>i</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur u <sup>i</sup>ni-din"-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60 dumu šá  
 (10) <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu a <sup>i</sup>hun-zu-ú a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú<sup>i</sup> [ ]-ma  
<sup>id</sup>60-en-šú'-nu dumu šá <sup>id</sup>utu'-sur u <sup>i</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60 dumu šá <sup>id</sup>[60-šeš-mu-nu]  
 a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú di-x-qa-x-ri-sú pu-ut [...]  
 šá <sup>i</sup>ki'-din"-d60 dumu šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu a <sup>i</sup>hun-zu-ú<sup>i</sup> [...] ina é a-ma-áš-tu<sub>4</sub> mu.meš ma-la ha.la šá <sup>id</sup>60-  
 (15) <sup>id</sup>60-še[š-mu-nu] u <sup>i</sup>na-qí-bit-<sup>d</sup>60 dumu.meš šá <sup>i</sup>ni- din"-t[u<sub>4</sub>]<sup>d</sup>60...]  
 a-na [<sup>i</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60] dumu šá <sup>i</sup>utu'-sur [...]  
 Rev.    [na-šu]-ú pu-ut la ha'-ra'-ra šá šeš-šú [...]  
 [... ma-l]a ha.la šá <sup>i</sup>60-en-šú'-nu dumu šá <sup>id</sup>utu"-  
 (20) [ma-la ha.la šá <sup>i</sup>ni-d]in-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60 dumu šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu <sup>id</sup>[...]  
 [...] -nu] u <sup>i</sup>na-qí-b] u <sup>i</sup>šeš.meš-šú dumu.meš šá <sup>i</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60<sup>19</sup> [...]  
 [...] -šú dumu šá <sup>id</sup><sup>20</sup>[...]  
 illegible traces  
 illegible traces  
 lúmu-kin<sub>7</sub>  
 (25) [...]  
 [...] -mu a <sup>i</sup>šu-<sup>d</sup>60  
 [...] a <sup>i</sup>hun-zu-ú  
 [...] a <sup>i</sup>lu-uš-tam]-mar-<sup>d</sup>[iškur]  
 [...] a <sup>i</sup>šu-<sup>d</sup>60  
 [...] a <sup>i</sup>hun-zu-ú  
 [...] a] <sup>i</sup>hun-zu-ú  
 (30) [...]  
 [...] a <sup>i</sup>im-bi-<sup>d</sup>60<sup>21</sup>  
 [...] -a] d"-šeš a <sup>i</sup>šu-<sup>d</sup>60 unug<sup>k</sup>[!]  
 [lúx mu.x.kám <sup>i</sup>se-lu]-ku u <sup>i</sup>an-ti'-ku-su <sup>i</sup>dumu-šú' <sup>i</sup>lugal'.[meš]*

L.e.    *un-*q*a* <sup>i</sup>60-šeš-mu'-nu<sup>i</sup> *un-*q*a* (blank) <sup>i</sup>na<sup>i</sup>-qí-bit-<sup>d</sup>60 a.meš <sup>i</sup>hun-zu-ú(?)

R.e.    (blank)

B.e.    *un-*[q*a*] <sup>i</sup>na-qí-bit-<sup>d</sup>60 <sup>i</sup>un-q*a* <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu <sup>i</sup>un"-[q*a*] <sup>i</sup>60<sup>22</sup>-[...]U.e.    *[un-q*a*] <sup>i</sup>60-din-i<sup>t</sup>* *[un]-q*a** <sup>i</sup>60-ad-šeš *un-q*a** <sup>i</sup>gi-<sup>d</sup>60

Dossier. n-a

*Translation.* Undeveloped plot in the district of the Lugalkisurra Gate in Uruk: 24 cubits, the upper long side, to the west, adjoining the house of Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu; 24 cubits, the lower long side, to the east, adjoining the house of Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir; 2 and 5/6 cubits, the upper short side, to the north, adjoining the undeveloped plot of Mušallim-Anu/Anu-ahu-ittannu; 2 and 5/6 cubits, the lower short side, to the south, adjoining the undeveloped plot of Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir; that (is) the undeveloped plot of Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir; that undeveloped plot, Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu gave as ... . This partition wall that lies in this undeveloped

<sup>19</sup> Poorly preserved.<sup>20</sup> Poorly preserved.<sup>21</sup> Poorly preserved.

plot belongs jointly to Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir//LA and Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu//H, in perpetuity. Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir and Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu ... forever; ... guarantees ... Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu//H ... in the partition wall, all the share of Anu..., Anu-ahu-ittannu and Ina-qibit-Anu/Nidinti-Anu ... to Nidinti-Anu/Šamaš-ētir; ... guarantee against his brother .... all the share of Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir... all the share of Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu, ... and his brothers/Nidinti-Anu ..., .../son of ....

Witnesses:

W1: .../...-iddin//GA  
 W2: .../.../H  
 W3: .../.../LA  
 W4: .../.../GA  
 W5: .../.../H  
 W6: .../.../H  
 W7: .../.../IA

Witnesses from the edges:

U.e.1=?: Anu-uballit  
 U.e.2=651d<sup>22</sup>: Anu-abu-uşur  
 U.e.3=?: Mušallim-Anu  
 L.e.2=blank=Ina-qibit-Anu  
 B.e.2=651a: Anu-ahhē-iddin  
 L.e.1= 651e: Anu-ahu-ittannu/H  
 L.e.2=651c: Ina-qibit-Anu//H  
 B.e.3=lost: Anu(?)....

Scribe: .../...-abu-uşur//GA. Uruk. ... Seleucus and Antiochus his son, the kings

Owner1: Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir//LA  
 Giver: Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu  
 Owner2: Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu//H  
 Guarantor(?): Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu//H  
 Guarantor(?): Ina-qibit-Anu//Nidinti-Anu  
 Role unclear: Nidinti-Anu/Šamaš-ētir  
 W-neighbour: Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu  
 E-neighbour: Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir  
 N-neighbour: Mušallim-Anu/Anu-ahu-ittannu  
 S-neighbour: Anu-bēlšunu/Šamaš-ētir

*Commentary.* The document concerns an empty plot in the Lugalkisurra Gate. The type of transaction is not clear.

While badly damaged the preserved part of the date formula allows us to date the tablet to the period of the co-regency of Seleucus and Antiochus; the document thus belongs in the early Seleucid period, as the unusual formulary confirms.

Properties in the Lugalkisurra district are recorded also in NCTU 12 and YOS 20 32: however, no direct connection may be established between the individuals mentioned in the three documents.

Obv. 8, mu.meš: on the edge.

Obv. 20: the name of Nidinti-Anu is badly preserved.

R.e.: the right edge is blank, maybe in connection to the type of transaction recorded in the tablet?

22 Note that Mitchell, Searight 2008, #651d is located on the upper edge and should be labelled T2 (not L2).

## No. 7-P. Plate VII

Museum no.: BM 104805 (1912-7-6, 69)

Size: 7.1×8.7×2.5 (S)

Format: type 1b-compact, extra spacing before WL

Place: Uruk

Date: 32.XI.28, Antiochus I and Seleucus; (lost)

Date BC: 279.03.7 BC

Bibliography: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #655

Description (type of transaction): (quitclaim?) *āšipūtu* prebend; *ina ašabi* formula

Obv. (lost)

Rev. ú-mar-raq-ma a-di 12.ta-àm a-na <sup>id</sup>60-en-šú-nu  
*i-nam-din'* giš.sub.ba <sup>lu</sup>maš.maš-ú-tú mu.meš ma-la ha.la  
 šá <sup>id</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>1</sup>ta-tan-nu dumu šá <sup>1</sup>du-a šá <sup>id</sup>60-en-šú-nu dumu šá  
<sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šú-nu<sup>1</sup>

(half to one line spacing)

(5') <sup>lu</sup>mu-kin, <sup>1</sup>šul-lum dumu šá <sup>1</sup>šir-ki- 60 a <sup>id</sup>30-ti-ér  
<sup>1</sup>gal-60 dumu šá <sup>id</sup>60-din-iṭ a <sup>1</sup>hun-zu-ú  
<sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>dan-na-at-<sup>d</sup>gašan a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
<sup>id</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>ta-tan-nu a <sup>1</sup>é-<sup>1</sup>-kur-za-kir  
<sup>id</sup>60-ba-šá-an-nu dumu šá <sup>1</sup>ú-bar a <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>amar.utu  
(10') <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-60 dumu šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú  
<sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>id</sup>60-en-šú-nu <sup>lu</sup>se-pi-ri <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>inanna dumu šá <sup>1</sup>ir-<sup>d</sup>maš  
<sup>1</sup>na-zi-muru<sub>2</sub>-taš <sup>lu</sup>umbisag dumu šá <sup>id</sup>en.lil-mu-sa<sub>4</sub> unug<sup>ki</sup> <sup>iti</sup>zíz ud.28.kám  
 mu.32.kám <sup>1</sup>at-ti-'-ku-su u <sup>1</sup>se-lu-ku lugal.meš

L.e. un-qa [<sup>1</sup>ni-di]n-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>inanna un-qa <sup>id</sup>60-ba-šá-an-nu

R.e. un-qa [<sup>1</sup>gi-<sup>d</sup>60] un-qa <sup>id</sup>60-din-su-e un-qa <sup>1</sup>ra-ma-[at-<sup>d</sup>inanna]

B.e. un[qa] <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu [un-qa] <sup>1</sup>gal-60 [un-qa] <sup>1</sup>šul-lum [un-qa] <sup>1</sup>la-ba-ši

U.e. un-qa <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 ina a-šá-bi šá <sup>1</sup>ra-ma-at-<sup>d</sup>inanna dumu.munus šá <sup>id</sup>60-šeš-mu  
 um-mu šá <sup>1</sup>gi-<sup>d</sup>60 u <sup>id</sup>60-din-su-e dumu.meš šá <sup>1</sup>du-a šá-ṭa-ri an-na-a  
 šá-ṭi-r[i]<sup>23</sup>

Dossier. Foreign scribes and *āšipūtu* (Anu-bēlšunu/AAl//EZ).

*Translation.* (...) will clear it and up to twelve times he will give (it) to Anu-bēlšunu. This *āšipūtu* prebend, the entire share of Anu-balāssu-iqbī/Tattannu/Mukīn-apli, belongs to Anu-bēlšunu/Anu-ahhē-iddin//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=B.e.3=655g: Šullum/Širkī-Anu//SLU

W2=B.e.2=655f: Rabi-Anu/Anu-uballit//H

W3=U.e.1=655c: Kidin-Anu/Dannat-Bēlti//LA

W4=B.e.1=655a: Anu-ahu-ittannu/Tattannu//EZ

W5=L.e.3=655e: Anu-iqišanni/Ubar//KM

W6=L.e.1=655ind: Nidinti-Anu/Anu-ahhē-iddin//Ah

W7=B.e.4=655h: Lābāši/Anu-bēlšunu, alphabetic scribe

W8=L.e.2=655i: Nidinti-İştar/Arad-Ninurta

*Ina asabi*=B.e.2: 'Ramat-İştar/Anu-ahu-iddin, mother of Mušallim-Anu and Anu-balāssu-iqbī/Mukīn-apli

Scribe: Nazi-muruttaš/Enlil-šumu-imbi. Uruk. Šabātu, day 28, year 32, Antiochus and Seleucus, the kings.

U.e.: The document was written in the presence of 'Ramat-İştar/Anu-ahu-iddin, mother of Mušallim-Anu and Anu-balāssu-iqbī/Mukīn-apli.

Waiver1(?)=R.e.2=655ind: Anu-balāssu-iqbī/Mukīn-apli

Waiver2(?)=R.e.1=655d: Mušallim-Anu/Mukīn-apli

Proxy(?): Anu-balāssu-iqbī/Tattannu/Mukīn-apli

Beneficiary(?): Anu-bēlšunu/Anu-ahhē-iddin//EZ Guarantor(?)=R.e.3=655b: 'Ramat-İştar/Anu-ahu-iddin

23 The last slanting wedge of -ri- is hidden by salt encrustations but the remainder is clear on the tablet.

*Commentary.* Only the reverse of the tablet, probably recording a quitclaim for an *āšipūtu* prebend, is preserved. Four individuals belonging to the same family appear in the document: Mušallim-Anu and Anu-balāssu-iqbi, the sons of Mukīn-apli; their mother, ‘Ramat-īštar; and another individual named Anu-balāssu-iqbi, son of Tattannu, the grandson of Mukīn-apli. It is plausible that at the time Mukīn-apli died the prebend was divided between his heirs, i.e. the two sons of Mukīn-apli (Mušallim-Anu, Anu-balāssu-iqbi/1 and Tattannu) and that one of the shares had come into the hands of the son of Tattannu at the time of Tattannu’s death. Anu-balāssu-iqbi/2, son of Tattannu, might have sold it to Anu-bēlšunu/Anu-ahhē-iddin//EZ. The actual quitclaim would thus have been drawn up in order to make sure that no future claim be raised by the sons of Mukīn-apli, uncles of Anu-balāssu-iqbi, with regard to the share that he inherited by his father Tattannu and has now sold to a new owner, Anu-bēlšunu. Apparently, Mušallim-Anu and Anu-balāssu-iqbi are not yet of age at the time the contract is drawn up, since their mother acts alongside them. We have not much evidence for the sons of Mukīn-apli in the corpus; it is however interesting to note that a Rihat-Anu, son of a Mukīn-apli, a shepherd of the steppe, is mentioned as witness (W9) in **No. 4-P**, a contract that, as is clear from the following, has many point of contacts with the present document: was Rihat-Anu another member of the same family?

Rev. 5': On the occurrences of Šullum(u)/Širkī-Anu//SLU (W1) and Šullum/Širkī-Anu (no clan name) in the corpus, see the commentary to **No. 4-P** (W2=Rev. 16).<sup>24</sup> As was noted above, these individual(s) used different seals in the contracts they witnessed. However, it is interesting to note that in YOS 20 15, the only document recording Šullum/Širkī-Anu as ascribe, Nazi-muruttaš appears among the witnesses. It seems thus likely that at least the Šullum/Širkī-Anu of YOS 20 15 is the same individual that is mentioned here as witness to a contract written by Nazi-muruttaš.

Rev. 9': Anu-iqīšanni/Ubar//KM (W5) is likely the son of Ubar (W3) of **No. 4-P**. It is interesting that members of the Kidin-Marduk family, a clan with clear northern Babylonian origins, act in a document written by a non-Urukean scribe.

Rev. 11': Lābāši/Anu-bēlšunu, the *sepīru* is also attested in OECT 9 4: 8 (with the full title including nīg.ga “60, indicating that the acted in this capacity for the temple). His brother (who is attested, e.g., as a witness in **No. 4-P**), exercised the same profession. A Nidinti-īštar son of Arad-Ninurta (W8), is also attested as a *sepīru* witnessing contracts from Hellenistic Uruk some years later.<sup>25</sup>

Rev. 12': Signs for 8 and kám on the right edge.

U.e.: flowing onto the R.e.

Writing from Rev. 2', 11', 12' (= date formula) spills onto the R.e.

Rev. 12': Nazi-muruttaš, the scribe of the present contract, either wrote or witnessed a number of documents from Hellenistic Uruk (plus one from Antioch on the Istar Canal). All of them have a member of the Lābāši family as a principal; the only exception might be represented by the actual tablet. He was probably an immigrant from Nippur.<sup>26</sup>

It is worth noting that he is one of the two scribes in Uruk who uses the logographic spelling for the name of the prebend, instead of the more common syllabic from. One wonders whether this can be ascribed to his origins.<sup>27</sup>

The beneficiary of the transaction, Anu-bēlšunu/AAl//EZ, is also mentioned in **Nos. 20-P** and **40-P**, where he sells fractions of the *āšipūtu* prebend to L/AZI//EZ. All together these documents form a small dossier concerning this type of prebend.<sup>28</sup>

**24** The two sons of Širkī-Anu//SLU are also known to us, as discussed above; see commentary to **No. 5-P** (again a contract concerning an *āšipūtu* prebend).

**25** As shown by **No. 25-P**, below. It is plausible that we have evidence here of the earliest generation of the scribes that Clancier (2005, p. 100) identified as members of the Nidinti-īštar family. The professional title is not attached to the name of Nidinti-īštar in **No. 7-P**, while it is in **No. 25-P**. If the two are the same individual (their seals do not precisely correspond to each other, but are nevertheless similar), we might expect Nidinti-īštar to have achieved the position of *sepīru* some time between SE 32 SE and SE 46-51.

**26** On the origins and the documents written by Nazi-muruttaš see above, §8.4.

**27** A logographic spelling for the name of the exorcist prebend is also attested in **No. 66-P**: see below and Corò 2005, p. 82. The scribe of this second document is however a member of the urban notability of Uruk.

**28** On this dossier see above, § 6.1.2.

## No. 8-P. Plate VIII

Museum no.: BM 30118+K.11800 (1856-9-3, 1514+Kouyunjik)

Size: 9.5×11.6×2.4 (M/L)

Format: type 1a, split?

Place: Uruk

Date: SE 33.X.[x], Antiochus I and Seleucus

Date BC: BC 279.XII.30-278.I.29

Bibliography: HANE/M 8, pp. 199-201; Doty CAHU, pp. 416-18. Krückmann 1931; Rawlinson 1856, p. xiv. Might correspond to Loftus 5. Pearce, HBTIN, P342283 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #671.

Description (type of transaction): sale of *gerseqqûtu* prebend

Obv. [<sup>tad</sup>?-dil.bat] dumu.munus šá <sup>l</sup>a-ba-ši a <sup>l</sup>kur-i(ia) ina [<sup>hu-ud</sup> <sup>lib-bi</sup>-šú]  
[<sup>mi-šil</sup> ina 1-en] <sup>u</sup><sub>4</sub>-mu ina ud.9.<kám> ud.10. <sup>kám</sup> ud.11. <sup>kám</sup> ud.12. <sup>kám</sup> ud.13. <sup>kám</sup>  
[giš.sub.ba]-šú <sup>lú</sup>gir.sig-ú-tú igi <sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub> [<sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>gašan edin <sup>d</sup>na-na-a]  
[<sup>d</sup>gašan šá] re-eš ù dingir. meš é-šú-nu gab-bi šá iti-[us-su kal mu.an.na]  
(5) [gu-u]q-qa-né-e u ud.ëš.ëš.meš u mim-ma gab-bi [šá a-na mi-šil ina]  
[1-e]n u<sub>4</sub>-mu ina ud.meš mu.meš ik-kaš-ši-du šá <sup>kí</sup> [...]x  
[... dumu šá] <sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>šeš-u-ú-tú <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá [...]  
[!] <sup>d</sup>60-<sup>šeš</sup>.meš-mu dumu šá <sup>l</sup>d60-ad-<sup>šeš</sup> ù? ki'(ÍB) <<sup>!</sup>>tat-'tan-[nu(?) ...]  
(10) [gab-bi] a-na 1/3 ma.na kù.babbar is-[ta-tir]-<sup>rí</sup>.meš šá [...] [bab-ba-nu]-ú-t[ú] <sup>l</sup>a-na šám [til].meš a-<sup>r</sup>na <sup>l</sup>a-ba-ši dumu šá <sup>l</sup>d60-numun-mu'  
[a <sup>l</sup>e-kur-za-ki]r a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>l</sup>sa-a-tu<sub>4</sub> tat-ta-din-u' kù. <sup>l</sup>babbar a<sub>4</sub> 1/3 ma.na  
[is-ta-t]ir-ri.meš šám m[i-ši]l ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina u<sub>4</sub>-mu.meš mu.meš  
<sup>tad</sup> -[d]in-<sup>d</sup>il.bat dumu.munus šá <sup>l</sup>a-ba-ši ina šu-ii <sup>l</sup>a-ba-ši dumu šá  
<sup>l</sup>d[60]-numun-mu ma-hir-rat e-<sup>tir</sup>-at u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri a-na  
(15) muh-hi<sup>l</sup>mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.9. <sup>kám</sup> ud.10. <sup>kám</sup> ud.11. <sup>kám</sup> ud.12. <sup>kám</sup> ud.13. <sup>kám</sup>  
[giš].sub.ba <sup>lú</sup>gir.sig-ú-tú mu.meš <sup>l</sup>it-tab-šu-ú <sup>tad</sup>-din-<sup>d</sup>il.bat

Rev. [dumu.munus šá <sup>l</sup>a-ba-ši] <sup>l</sup>tu'-mar-raq-ma a-di 12-ta.àm a-na <sup>l</sup>a-ba-ši  
[<sup>l</sup>a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>l</sup>sa-a-tú <sup>l</sup>tat-ta-din mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-mu] ina ud.9. <sup>kám</sup> ud.10. <sup>kám</sup> ud.11. <sup>kám</sup> ud.12. <sup>kám</sup>  
(20) [ud.13. <sup>kám</sup> giš.sub.ba] <sup>lú</sup>gir.sig-ú-tú mu.meš šá <sup>l</sup>a-ba-ši dumu šá  
[<sup>l</sup>d60-numun-mu] a <sup>l</sup>e-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>l</sup>sa-a-tu<sub>4</sub> šú-nu-<<šú>>  
[<sup>l</sup>mu-kin,  
[... <sup>l</sup>-ši u <sup>l</sup>ki-din dumu.meš šá <sup>l</sup>šá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú a <sup>l</sup>e-kur-za-kir  
[... <sup>l</sup>-du-a a <sup>l</sup>kur-i <sup>l</sup>d60-du-a dumu šá <sup>l</sup>numun-ia a <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60  
[... <sup>l</sup>d60]dumu-mu-nu dumu.meš šá <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>e-kur-za-kir  
(25) [...] dumu šá <sup>l</sup>dinanna-mu-kám a <sup>l</sup>šeš-<sup>u</sup>-ú-[tú]  
[...] x dumu šá <sup>l</sup>d60-gi a <sup>l</sup>lu-uš-tam'-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>l</sup>ú-bar dumu šá <sup>l</sup>kar-<sup>d</sup>60  
[...] <sup>l</sup>ri-hat-<sup>d</sup>inanna dumu šá <sup>l</sup>d60-<sup>šeš</sup>-mu a <sup>l</sup>e-kur-za-kir <sup>l</sup>d60-du-a  
[...] <sup>l</sup>x-<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>e-kur-za-kir <sup>l</sup>gal-<sup>d</sup>60 <sup>l</sup>dumu šá <sup>l</sup>dum-qi-<sup>d</sup>60  
[...] dumu šá <sup>l</sup>d60-numun-mu a <sup>l</sup>e-kur-za-[kir]

(blank)

(D.f.) [...] <sup>lú</sup>ši]d dumu šá <sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>šu-<sup>d</sup>60 unug<sup>ki</sup> iti-ab  
[ud.x. <sup>kám</sup> mu.3]3. <sup>kám</sup> <sup>l</sup>an-ti-<sup>r</sup>-i-[ku]-su u <sup>l</sup>si-<sup>r</sup>lu-ku' lugal.meš

L.e. [...] traces

R.e. un-[qa] <sup>tad</sup>-din-<sup>d</sup>il.bat dumu.munus šá <sup>l</sup>a-ba-ši na-din-at <sup>l</sup>giš.sub-.ba m[u.meš]

B.e. [un]-qa [...] / un-qa [<sup>l</sup>k]i-din / <sup>l</sup>un-[qa] <sup>l</sup>ú-bar / [un-qa] <sup>l</sup>gal-<sup>d</sup>60

U.e. [un]-qa [<sup>l</sup>ri-hat-<sup>d</sup>ina]nna / [u]n-qa <sup>l</sup>d60-du-a / un-qa <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 / <sup>l</sup>un-[qa] [...]

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ) + women

Witnesses:

W1=??: [...]ši/Ša-Anu-iššû//EZ

W2=B.e.2=671d: Kidin/Ša-Anu-iššû//EZ

W3=??: .../(Anu')-mukīn-apli//Kuri

W4=U.e.2?=671b?: Anu-mukīn-apli/Zēriya//GA

W5=??: [...]/Kidin-Anu//EZ

W6=??: Anu-māru-ittannu/Kidin-Anu//EZ

W7=??: .../ištar-šumu-ērēš//Ah

W8=??: .../Anu-ušallim//LA

W9=B.e.3=671c: Ubar/Mušezib-Anu//....

W10=U.e.1=671a: Rihat-ištar/Anu-ahu-iddin//EZ

W11=U.e.2?=671b?: Anu-mukīn-apli/...\_Anu//EZ

W12=B.e.4=671fh: Rabi-Anu/Dumqi-Anu//...  
 W13=?=? .../Anu-zēru-iddin//EZ

Seller=Clearer=R.e.=671lost: 'Taddin-Ištar/Lâbâši//Kuri  
 Buyer: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ  
 Co-owner1: .../Nidinti-Anu//Ah  
 Co-owner2: Kidin-Anu/...  
 Co-owner3: Anu-ahhe-iddin/Anu-abu-uşur  
 Co-owner4(?): Tattannu(?)

*Commentary.* BM 30118 was joined to the fragment K.11800 by R. Borger and CBF Walker in 1999. A complete and updated edition is therefore presented here.<sup>29</sup>

The tablet is dated to the co-regency of Antiochus and his son Seleucus: it can therefore be ascribed either to SE 32-45 (Antiochus I and his son) or to years SE 123-124 SE (Antiochus III and his son). On prosopographical grounds the first option seems preferable (*pace* Mitchell, Searight 2008, p. 205). The buyer is, in fact, here the well-known L/AZI//EZ, whose activities are so far documented between SE 38 and 77. The year number in the date formula is broken: only a 3 is preserved (as to April 2015 only a 2 was visible; earlier collations and photographs still showed a 3); the text might be, therefore, dated to either year 33 or 43 SE (as already suggested by Doty, CAHU, 198). Lâbâši buys the prebend from a woman, 'Taddin-Ištar, who is identified as the daughter of another Lâbâši, belonging to the Kurî clan; 'Taddin-Ištar is also mentioned as the buyer of a prebend in **Nos. 10-P//11-P**, a contract (and its duplicate) dated to SE 37, where she appears as the wife of Anu-bêlsunu/Mukîn-apli//Kuri (the seller in that contract). Since no husband's name is recorded for 'Taddin-Ištar in **No. 8-P**, we must expect it to be earlier than **Nos. 10-P//11-P**, and we can therefore safely assign it to SE 33.

On the likely correspondence of this tablet with Loftus 5 see above, § 1.1.

B.e.2=671d: probably an *apkallu*?

R.e.: script on this edge is upside down.

<sup>29</sup> I am indebted to the Late prof. Borger and to C. Walker ((personal communication) for drawing my attention to the results of their join. The information from the join and collations to HANE/M 8, p. 199-122 by L. Pearce are included in the on-line edition of the text in HBTIN (<http://oracc.museum.upenn.edu/hbtin/pager>; last accessed December 15, 2017). But note my different reading of Obv. 7 and the new hypothesis on the date of the document.

## No. 9-P. Plate IX

Museum no.: BM 109956 (1914-4-4, 22)// YOS 20 17

Size: 9.3×11.5×3.4 (M/L)

Format: type 1a/b, compact.

Place: Uruk

Date SE: 35.XI.26, Antiochus I and Seleucus; silver *qalū*, staters of Alexander g.q.

Date BC: 276.III.3

Bibl.: Doty 2012, pl. xxxiii-xxxxiv; Monerie 2014, p. 59, fn. 75 (on staters)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #659<sup>30</sup>Description (type of transaction): sale of *ērib bītūtu* of Anu prebend

Obv. *lli-šir* [<sup>1d</sup>60-gi] *u*<sup>1d</sup>60-šeš.meš]-mu dumu.meš šá <sup>1</sup>'numun-[*ia* dumu šá] <sup>1d</sup>60-'gi'  
 a <sup>1</sup>šu-60 *ina hu*-[*ud lib-bi-šú-nu re-bu*]-ú *ina ud.21.k*[ám giš].*šub.ba-šú-nu* <sup>lú</sup>ku<sub>4</sub> é-ú-tú  
*igi* <sup>d60</sup> *an-tu*<sub>4</sub> *dinanna* [<sup>d</sup>be-lit]-*edin* u dingir.meš é-šú-nu *gab-bi* šá [*it.ji-us-su*] *kal* mu.an.na  
 (5) *gu-uq-qa-ne-e* [*ud še*]-<sup>šá</sup>-*an-nu* *u mim-ma gab-bi* šá *a-na r[e-b]u-ú ina ud.21.k*ám [*a-na*]  
*giš.šub.b[a* <sup>lú</sup>ku<sub>4</sub>] <sup>é-ú-tú</sup> mu.meš *ik-kaš-ši-du* šá ki <sup>1</sup>ki-din-<sup>d60</sup> dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš-gál-ši  
 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir a-na 1 ma.na 6 gín kù.babbar *qa-lu-ú is-ta-'tir'-ra-[nu šá 'a-lik-sal]-an-d'ar*  
*bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na* <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>na-na-[*a-mu a šá* <sup>1d</sup>60-numun-mu]  
 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir a-na *u*<sub>4</sub>-mu *sa-a-tú it-tan-nu* 'kù.babbar *a*<sub>4</sub> 1 ma.na 6 [gín *qa-lu-ú*]  
 (10) *is-ta-tir-ra-nu* šá <sup>1</sup>'a-lik-sa-an-dar *bab-ba-nu-ú-tú* [*šám*] *re-bu-ú ina ud.21.k*ám [*giš.šub*].*ba-šú-nu*  
*lú*ku<sub>4</sub> é-ú-tú mu.meš til.meš *lli-šir* <sup>1d</sup>60-gi *u* <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu dumu.meš šá <sup>1</sup>'numun-ia  
*ina šu-ii* <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu *mah-'ru*-'e-tir'-*u*<sub>4</sub>-mu *pa-qa-ri*  
*ana muh-hi re-bu-ú ina ud.21.k*ám *giš.šub.b[a* <sup>lú</sup>ku<sub>4</sub> é-ú-tú mu.meš *it-tab-šu-ú*  
*lli-šir* <sup>1d</sup>60-gi *u* <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu *giš.šub.ba* mu.meš *a-di* 12-ta.àm  
*ú-mar-raq-ma a-na* <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu *i-nam-din*'  
 (15) *pu-ut mu-ur-ru-qu* šá *giš.šub.ba* <sup>lú</sup>ku<sub>4</sub> é-ú-tú mu.meš *a-na* <sup>1d</sup>60-numun-[m]u  
 Rev. *lli-giš* dumu šá <sup>1</sup>'numun-ia *u gašan-su-nu* dumu.munus šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu *ama* šá <sup>1d</sup>60-g[i]  
*u* <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu *a-na u*<sub>4</sub>-mu *sa-a-tú na-šu-ú re-bu-ú ina ud.21.k*ám *giš.šub.ba*  
*lú*ku<sub>4</sub> é-ú-tú mu.meš šá <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
*a-na u*<sub>4</sub>-mu *sa-a-tú* <sup>šú-</sup> *nu*  
 (20) *lú*mu-*kin*<sub>7</sub> <sup>1d</sup>60-ba-šá-an-ni dumu šá <sup>1</sup>'ina-qí-bit-<sup>d60</sup> a <sup>1</sup>'kur-i <sup>1d</sup>60-ad-šeš dumu šá <sup>1d</sup>60-du-a a <sup>1</sup>šu-<sup>d60</sup>  
*ni-din-tu*<sub>4</sub><sup>d60</sup> dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a <sup>1</sup>'kur-i <sup>1d</sup>60-du-a dumu šá <sup>1</sup>'li-*giš* a <sup>1</sup>šu-<sup>d60</sup>  
*60-din-it* dumu šá <sup>1</sup>'ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d60</sup> a <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1d</sup>60-ad-šeš dumu šá <sup>1d</sup>60-din-it a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
*tat-tan-nu* dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d60</sup> dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-giš a <sup>1</sup>hun-zu-ú  
*60-mu-giš* dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu a <sup>1</sup>hun-zu-ú  
 (25) <sup>1d</sup>60-ad-šeš <sup>1d</sup>60-numun-mu *u* <sup>1d</sup>60-ad-<sup>d</sup>gur dumu.meš šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
 (3 signs erased)  
 (1 blank line)

<sup>1</sup>na-zi-muru<sub>4</sub>-*taš* <sup>lú</sup>umbisag dumu [*šá* <sup>1</sup>en.líl-mu-s]a<sub>4</sub> unug<sup>ki</sup> *iti*zíz *ud.2*<sup>1</sup>6<sup>1</sup>.[*k*ám]  
 mu.35.*k*ám <sup>1</sup>'at'-[*ti*'-i-ku-su] *u* <sup>1</sup>se-l]u-ku lugal.me[*š*]

L.e. *un-qa* [<sup>1</sup>*t*]at-tan-nu *un-qa* <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d60</sup> *un-qa* <sup>1d</sup>60-numun-mu *un-qa* <sup>1d</sup>60-din-it

R.e. [*un-qa*] *lli-šir* *un-qa* <sup>1d</sup>60-šeš.meš [*na-din*.meš *glj*š.Šub.ba mu.meš [*dumu.m*]eš *ša* <sup>1</sup>'numun-ia *un-qa* <sup>1d</sup>60-gi *un-*

*qa* <sup>1</sup>gašan-su-nu dumu.munus šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu *ama* šá <sup>1d</sup>60-gi *u* <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu

B.e. *un-qa* <sup>1d</sup>60-ba-šá-an-ni *un-qa* <sup>1d</sup>60-du-a *un-qa* <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu *un-qa* <sup>1</sup>'ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d60</sup>

U.e.<sup>31</sup> [*un-qa* <sup>1d</sup>[60-ad-gur]] *un-*-[*qa* <sup>1d</sup>60-ad-šeš] [*un-qa*] <sup>1d</sup>60-mu-giš [*un-qa*] <sup>1d</sup>60-'ad'-[*šeš un-qa* <sup>1</sup> <sup>d</sup>60-ad-šeš]

Dossier. Lâbâši (AZI/NI/AZI//EZ)?

*Translation.* Lišir, Anu-ušallim and Anu-ahhē-iddin/Zêriya/Anu-mušallim//GAvoluntarily sold to Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin/Anu-zêru-iddin//EZ 1/3 in day 21, their *ērib bītūtu* prebend in front of Anu, Antu, Ištar, Bēlet-ṣeri and all the gods of their temple, which is monthly throughout the year, the *guqqû* and *eššešu* offerings and whatever pertains to 1/3 in day 21, (to) that *ērib bītūtu* prebend, which is (co-owned) with Kidin-Anu/Anu-ahu-ušabši//EZ, for 1 m and 6 š of pure silver, in staters of Alexander, of g.q.; silver: 1 m and 6 š, pure, staters of Alexander of g.q., full price of 1/3 in day 21, their *ērib bītūtu* prebend, Lišir, Anu-ušallim and Anu-ahhē-iddin/Zêriya

<sup>30</sup> Note the following correspondences with the duplicate YOS 20 17: 659a=AUWE 19, no. 104; 659b=AUWE, no. 191; 659c=AUWE 19, no. 209; 659d=AUWE 19, no. 624; 659e=AUWE 19, no. 336; 659f=AUWE 19, no. 786; 659g=AUWE 19, no. 761; 659h=AUWE 19, no. 760; 659i=AUWE 19, no. 815; 659j=AUWE 19, no. 927; 659k=AUWE 19, no. 622; 659l=AUWE 19, no. 431; 659m=AUWE 19, no. 623; 659n=AUWE 19, no. 457; 659o=AUWE 19, no. 250; 659p=AUWE 19, no. 1067; 659q=AUWE 19, no. 928.

<sup>31</sup> All the preserved sealings appear to be in the same position in the two tablets. Missing names and sealings in this edge are therefore reconstructed on the basis of the duplicate.

124

Text Editions

received from the hands of Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin. They are paid. Should a claim arise concerning 1/3 in day 21, that ērib bītūtu prebend, Lišir, Anu-ušallim and Anu-ahhē-iddin/Zēriya will clear this prebend (from claims) 12-fold and will give (it) to Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin. Lišir/Zēriya and 'Bēlessunu/Nanāya-iddin, mother of Anu-ušallim and Anu-ahhē-iddin bear responsibility for the clearing from claims of this ērib bītūtu prebend, in perpetuity, on behalf of Anu-zēru-iddin. 1/3 in day 21, that ērib bītūtu prebend, belongs to Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin/Anu-zēru-iddin//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=B.e.1=659h: Anu-iqīšanni/Ina-qibīt-Anu//K  
 W2=U.e.4?=659j?: Anu-abu-uşur/Anu-mukīn-apli/GA  
 W3 =B.e.4=659i: Nidinti-Anu/Anu-abu-uşur//K  
 W4= B.e.2=659f: Anu-mukīn-apli/Lišir//GA  
 W5= L.e.4=659g: Anu-uballit/Nidinti-Anu//H  
 W6=U.e.?=659?: Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu//LA  
 W7=L.e.1=659d: Tattannu/Anu-ahu-ittannu//H  
 W8=L.e.2=659n: Ana-rabūti-Anu/Anu-zēru-lišir//H  
 W9=U.e.3=659o: Anu-şumu-lišir/Anu-abu-uşur//H  
 W10=B.e.3=659m: Anu-ahu-ittannu/Anu-ahu-iddin//H  
 W11=U.e.?=659?: Anu-abu-uşur/Nanāya-iddin//LA  
 W12=L.e.3=659c: Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//LA  
 W13=U.e.1=659e: Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin//LA

Scribe: Nazi-muruttaš/Enlil-şumu-ibni. Uruk. Šabātu, day 26, year 35, Antiochos and Seleucus, the kings.

Seller1=Clearer1=Guarantor1=R.e.1=659q: Lišir/Zēriya/Anu-ušallim//GA

Seller2=Clearer2=R.e.3=659a: Anu-ušallim/Zēriya/Anu-mušallim//GA

Seller3=Clearer3=R.e.2=659b: Anu-ahhē-iddin/Zēriya/Anu-ušallim//GA

Co-owner: Kidin-Anu/Anu-ahu-ušabši//EZ

Guarantor2=R.e.4=659l: 'Bēlessunu/Nanāya-iddin, mother of Anu-ušallim and Anu-ahhē-iddin

Buyer: Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin/Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* The contract records the sale of a prebend of temple-enterer of Anu to Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin/Anu-zēru-iddin//EZ by the three sons of Zēriya/Anu-ušallim//Gimil-Anu. Two of them (Anu-ušallim and Anu-ahhē-iddin) are not yet of age as is clear from the fact that their mother 'Bēlessunu acts in the document as a guarantor for them, alongside the eldest brother (Lišir). It is plausible that the three brothers inherited the prebend upon their father's death: in fact, 'Bēlessunu's onomastic chain lacks the husband's name. Curiously 'Bēlessunu is described as the daughter of Nanāya-iddin (no family name is added in her case), as is the case for the buyer. Are the two are brother and sister and was the prebend that is the object of the transaction and was originally part of 'Bēlessunu's dowry, now coming back to her paternal family as a consequence of her husband's death?

Obv. 1, Lišir: the spelling '*li-šir*' (instead of the more common '*li-giš*') is used both here and in the duplicate (**No. 9-P**: 1; 13; R.e.1 and YOS 20 17: 1; 11). It appears as '*li-giš*' in **No. 9-P**: 16 (unparalleled in the duplicate, where a shorter version of the same formula, lacking the personal names, is used: see below, *ad* Obv. 15); in **No. 9-P**: 22//YOS 20 17: 20 (as a patronymic in the witness list) and on the right edge of YOS 20 17.

Obv. 3: The syllabic spelling of the name of Bēlet-şeri, while rare, seems to be preferable here, both because it is used in the duplicate and due to the length of the lacuna.

Obv. 4, [ud še]-'šá-an-nu: the variant ud èš.èš.meš is used in YOS 20 17: 4; *is-ta-<sup>1</sup>tir-<sup>2</sup>ra-[nu]*: the use of this spelling instead of *is-ta-tir-(ri).meš* for the word 'staters' is attested in northern Babylonian sources since at least 314–313 BC; however, as Monerie correctly underlines, YOS 20 17//**No. 9-P** is the first example of its use in southern Babylonia.<sup>32</sup> It may not be by chance that the tablet is the work of Nazi-muruttaš, a 'foreign' scribe in Uruk.

Obv. 7, <sup>1</sup>ud na-na-<sup>2</sup>[a-mu a šá <sup>1</sup>d60-numun-mu]: restored on the basis of YOS 20 17: 8.

Obv. 11, *mah-<sup>1</sup>ru-<sup>2</sup>e-<sup>1</sup>tir-<sup>2</sup>u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri*: also to be restored in YOS 20 17: 12.<sup>33</sup>

Obv. 15: the scribe uses here the complete formula, including the names of all the guarantors; a shorter variant is attested in the duplicate, that runs: *pu-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru-qu šá giš.šub.ba mu.meš a-na u<sub>4</sub>-mu şa-a-tú na-şu-ú* (YOS 20 17: 16). It is plausible that Bēlessunu's name, not recorded in this line in the Yale tablet, appeared in the preceding (broken) section.

Rev. 20, <sup>1</sup>d60-ad-šeš: traces of a mistaken sign (maybe a GUR?) visible under ŞEŞ.

(3 signs erased): maybe the seal of Belēssunu was originally thought to be here and was then erased because it found place on the R.e.? Date formula: On Nazi-muruttaš as a scribe see commentary to **No. 7-P**.

U.e.4 (W2): the same individual witnesses also **No. 64-P**; 659e=AUWE 19, no. 927, probably corresponding to 773i? (see below, **No. 64-P**). Identification tentative.

32 Monerie 2014, p. 59, fn. 75.

33 Corrects the transliteration of YOS 20 17: 12 as published in HBTIN. See <http://oracc.museum.upenn.edu/hbtin/corpus>; last accessed December 2017)

## No. 10-P. Plate X

Museum no.: BM 109954//BM 109985 (1914-4-4, 20)

Size: 8.6×9.5×2.3 (S)

Format: type 1a, compact (WL indented)

Place: Uruk

Date SE: 37.VIII.11, Antiochus I and Seleucus; silver *qalû*, staters of Alexander g.q.

Date BC: 275.XI.27

Bibl.: HANE/M 8, pp. 220-222; Boiy 2011; Pearce, HBTIN, P342286 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #661

Description (type of transaction): sale of *mubannûtu* prebend

*Dossier. Women+foreign scribes*

Witnesses:

W1=L.e.2=lost: Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ

W2=B.e.1=lost: Anu-mukīn-apli/Ina-qibīt-Anu//EZ

W3=U.e.3=661d: Anu-balāssu-iqbi/Anu-ittannu//EZ

W4=L.e.1=lost: Rihat-Ištar/Anu-ahu-iddin//EZ

W5=U.e.2=661e: Anu-abu-uşur/Nanāya-iddin//LA

W6=U.e.1=b: Anu-uballit/Anu-ikşur//Imbi-Anu

W7=U.e.4=661c: Šibqat-Bēl/Rihat-Bēl

W8=?=??: Anu-ahu-ittannu/ Anu-bēlšunu, scribe of the Property of Anu

W9=?=??: Ina-qibīt-Anu/Mannu-ki-Ištar

Scribe: Bēl-ēreš/Nabū-naşir

Seller=R.e.=661a: Anu-bēlšunu/Mukīn-apli//K

Buyer: 'Taddin-Ištar/Lâbâši//K W Anu-bēlšunu/Mukīn-apli//K

co-owner1: Nidinti-Anu/Anu-balāssu-iqbi/Ah

co-owner2: Kidin-Anu/Anu-abu-uşur

co-owner3: Anu-ahhē-iddin/Anu-abu-uşur

co-owner4: Anu-zēru-iddin/Anu-balāssu-iqbi

co-owner5: Šibqat-Bēl

*Commentary.* The text is edited in Corò 2005, pp. 220-222. See HBTIN for collations.

The tablet (and its duplicate) is the work of Bēl-ēreš/Nabū-naşir, a scribe of Babylonian origins ('son of Babylon'), as Boiy has shown on the basis of his occurring as a witness in the YOS 20 20: 18,<sup>34</sup> a tablet drafted a few years later in Antiochia on the Ištar Canal, by another non-Urukean scribe, i.e. the Nippurite Nazi-muruttaš (see above, commentary to **No. 4-P**), who curiously is among the witnesses of **No. 10-P/11-P**.

The fact that Bēl-ēreš is of Babylonian origins (thus probably also educated in Babylon) might explain a few peculiarities of **Nos. 10-P/11-P**. First, the unusual orientation of the right edge of the two tablets. The writing on it is, in fact, not arranged along the edge, parallel to the long axis, as is typical of Seleucid tablets from Uruk; rather, it develops parallel to its short axis, as is usual in contemporary tablets from Babylon (see above, § 8.4., Fig. 14). Second, the choice for the name of the prebend that is the object of the transaction (*mubannûtu*, i.e. the prebendary service of the arranger of the sacrificial table), one that, with the exception of **Nos. 10-P/11-P**, is otherwise unattested in Hellenistic Uruk.<sup>35</sup> The contracts refer to a share in the title for days 9 to 13, that Anu-bēlšunu sells to his wife 'Taddin-Ištar/Lâbâši//K. The prebend is held jointly with five more individuals: Nidinti-Anu/Anu-balāssu-iqbi//Ah; Kidin-Anu/Anu-abu-uşur; Anu-ahhē-iddin/Anu-abu-uşur; Anu-zēru-iddin/Anu-balāssu-iqbi and Šibqat-Bēl (maybe the son of Rihat-Bēl who acts as W7?). It is clear from **No. 8-P** that at least some of them were also the co-owners of a share in a *gerseqqûtu* prebend for exactly the same days (9-13) that 'Taddin-Ištar sold to Lâbâši/AZl//EZ some years earlier.<sup>36</sup> Moreover, Lâbâši/AZl//EZ bought in the course of time a number of shares in the *gerseqqûtu* prebend, for the same period. Now, since as Waerzeggers and Pirngruber noted the nature of this profession in the Neo-Babylonian and Seleucid period is unclear,<sup>37</sup> and this service does not appear to have been of a prebendary nature outside Seleucid Uruk, while the *mubannûtu* prebend is attested in Babylon, it is tempting to suggest that the two terms represented the northern and southern version respectively of the same professional title, and that with the aim of referring to the *gerseqqûtu* prebend, Bēl-ēreš simply opted for the northern version of its name (*mubannûtu*), that sounded more familiar to him, than the Urukean.

W7, Šibqat-Bēl/Rihat-Bēl: the suggested reading Rihat-Ištar in HBTIN must be rejected, as is clear especially from the duplicate.

<sup>34</sup> Boiy 2011.

<sup>35</sup> Corò 2005, pp. 110-111.

<sup>36</sup> The co-owners in **No. 8-P** are: .../Nidinti-Anu//Ah; Kidin-Anu/...; Anu-ahhē-iddin/Anu-abu-uşur; Anu-zēru-iddin/Anu-balāssu-iqbi. See also above, § 6.3.2.

<sup>37</sup> Waerzeggers, Pirngruber 2011, p. 114 and fnn. 16 and 25 (note that fn. 25 is erroneously referred to as 24 in fn. 16).

**No. 11-P. Plate XI**

Museum no.: BM 109985//BM 109954

Size: 7.3<sup>+</sup>×8.9×2.2 (S)

Format: type 1a, compact (WL indented)

Place: Uruk

Date SE: 37.VIII.11, Antiochus I and Seleucus; silver *qalû*, staters of Alexander g.q.

Date BC: 275.XI.27

Bibl.: HANE/M 8, 222-223

Seals: Mitchell, Searight 2008, #662; Pearce, HBTIN, P342287 (collations)

Description (type of transaction): sale of *mubannûtu* prebend

*Dossier. Women+foreign scribes*

Commentary. See **No. 10-P**. Note the following correspondences for the two single seals impressions recorded in Mitchell, Searight 2008: 662a=661c and 662b=661d.

## No. 12-ALP. Plate XII

Museum no.: BM 109951 (1914-4-4, 17)

Size: 10.8×12.7×3 (L)

Format: n-a (reverse mainly lost; most likely type 1 or 2)

Date SE: lost

Date BC: n-a

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #774

Description (type of transaction): <sup>im</sup>dub ganba of arable land (WENS) and prebends

- Obv. <sup>im</sup>dub.meš ganba 'š i-in-ze-ru-[ú ina še.numun zaq-pi u ka šul-pu šá gú <sup>id</sup>ha-ri-ši u bād] <sup>38</sup>  
 šá unug<sup>ki</sup> gaba ká.gal <sup>d</sup>utu? nam' unug<sup>ki</sup> ús an-ú <sup>im</sup>mar.tu<sub>4</sub> ús.sa.du še.numun <sup>id</sup>60-ik-ṣur dumu šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu  
 ús ki-ú <sup>im</sup>kur.ra ús.sa.du še.numun é <sup>lú</sup>gal dù-ú-tú sag.ki an.ta <sup>im</sup>si.sá da bād šá unug<sup>ki</sup> sag.ki ki.ta  
<sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu x x-ší mim-ma x su-ii' lib' bu-ú šá ina igi-am-ma <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>id</sup>60-ad-šeš a <sup>l</sup>u-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
 a-na 7 1/2 gín
- (5) [kù.babbar q]a<sup>2</sup>-lu-ú ina šu-ii <sup>id</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>l</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>é-kur-za-kir im-hur <sup>im</sup>dub<sup>meš</sup> ganba šá re-  
 bu-ú ina 1-en u<sub>4</sub>-mu  
 'ina ud.12.kám' giš.šub.ba <sup>lú</sup>gírlá-ú-tú igi <sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá sag u dingir.meš é-šú-nu gab-  
 <bi> šá iti-us-su šá e?  
 [...] gu-uq-qla-an-ne-e u še-šá-nu šá ki <sup>l</sup>inanna-šeš.meš-mu dumu šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu u en.meš ha.la.meš-šú  
 gab-bi šá ina igi-am-ma  
 [...] dumu šá] <sup>id</sup>60-ad-šeš a <sup>l</sup>u-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur a-na 1/3 ma.na kù.babbar ina šu-ii <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>id</sup>60-  
 du-a a <sup>l</sup>é-kur-za-kir x x  
 x-... ši-in-ze-ru-ú ina ud.23?.kám giš.šub.ba <sup>lú</sup>gírlá-ú-tú igi <sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá sag u dingir.  
 meš é-šú-nu
- (10) gab-bi 'šá iti-us-su kal' mu.an.na gu-uq-qla-ne-é u še-šá-nu šá ki <sup>l</sup>du-utu-mu u <sup>l</sup>la-qip<sup>2</sup> dumu? meš šá <sup>l</sup>šá-<sup>d</sup>60-iš-  
 šu-ú <sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60  
 u <sup>l</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 dumu.meš šá <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 u en.meš ha.la.meš-šú gab-bi šá ina igi-am-'ma' <sup>l</sup>dn-a-na'-a-mu dumu  
 šá <sup>id</sup>60-ad-šeš a <sup>l</sup>u-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
 [...] kù.babbar qa-lu-u ina <sup>l</sup>su-ii' <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>30-ti-ér im-hur? <sup>im</sup>dub<sup>meš</sup> ganba mu.meš  
 gab-bi a-din <sup>im</sup>dub<sup>meš</sup>  
 [...] x [giš.šub].ba <sup>lú</sup>gírlá-ú-tú igi <sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá sag u dingir.meš é-šú-nu gab-bi šá iti-us-su  
 [kal mu.an.na gu-uq-qla-ne-[é] u še-šá-nu šá ki <sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>l</sup>du-utu-sur <sup>l</sup>kar-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>l</sup>x-<sup>d</sup>utu-  
 numun u <sup>l</sup>la-qip<sup>2</sup> dumu.meš šá <sup>id</sup>60-x
- (15) [šá ina igi-am]-ma 'gašan-su-nu dumu.munus <sup>l</sup>gal-<sup>d</sup>60 dam <sup>l</sup>60-din-<sup>l</sup>t dumu šá <sup>id</sup>60-ad-šeš a a <sup>l</sup>u-uš-tam-mar-  
<sup>d</sup>iškur a-na  
 [...] <sup>l</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>30-ti-ér tam-hu-ru u a-din ina <sup>im</sup>dub<sup>meš</sup> ganba šá ud 11.kám  
 [...] x giš.šub.ba <sup>lú</sup>lì.sur-ú-tú igi <sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá sag u dingir.meš é-šú-nu gab-bi šá iti-us-  
 su  
 [...] -nu šá ina igi-am-ma 'gašan-su-nu dumu.munus <sup>l</sup>gal-<sup>d</sup>60 dam <sup>l</sup>60-din-<sup>l</sup>t dumu šá <sup>id</sup>60-ad-šeš a-na  
 [...] -en-šú-nu a <sup>l</sup>kur-i tam-hu-ru u(?)a-din ina <sup>im</sup>dub<sup>meš</sup> ganba šá ši-iš-šú ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.23.kám
- (20) [...] <sup>l</sup>inanna <sup>d</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá sag u dingir.meš é-šú-nu gab-bi [šá] iti-us-su šá kal mu.an.na  
 [...] 'ki?' <sup>l</sup>du-utu-sur <sup>l</sup>la-qip<sup>2</sup> dumu šá <sup>id</sup>60-ba-šá-an-nu šeš.meš u en.meš ha.la.meš-šú šá ina igi-am-ma  
 [...] .meš šá <sup>id</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>d</sup>na-na-a-mu a <sup>l</sup>é-kur-za-kir ki-i x-e-ri
- Rev. [...] diš [...]  
 [...] 'x' [...]
- (25) [...] 'x x' [...] 'x <sup>l</sup>d-x-x' [...]  
 [...] <sup>l</sup>?-mu-nu(?) x x a 'x x x gab'-bi x 'x x x' [...]  
 [...] <sup>l</sup>é]-kur-za-kir x x x [5 signs (?)] 'x x x x' [...]  
 [...] 'x x x x' [...] x <sup>l</sup>d60-'x' [...]  
 [...] traces [...]
- (30) [...] traces [...] 'x x'-ú-tú u 'x x x' [...]  
 [...] .meš u 10? [...] -n]a<sup>2</sup> ud sha-a-tú 'x x x' šá 1-en 'x?' traces [...]  
 [...] .mu u 'x' [...] -mu? a <sup>l</sup>é]-kur-za-kir a-'x'-[...]  
 [...] 'ú-'x-x-x' [...] 'x-x-x' <sup>l</sup>'x-x'-[...] (traces)  
 [...] 'x' im<sup>2</sup> dumu šá <sup>id</sup>60-šeš? [...]
- (35) [...] 'x' u <sup>l</sup>d60-šeš- [...]  
 [...] [...] [...] [...] 'x x a 'x-x-x' [...]

- (40) [...] -'mu(?) a 'é'-kur-za-k[ir ...]  
 [...] traces of approx. 3 signs [...]  
 [...] traces of 2 (?) signs [...]  
 rest lost

- L.e. [...] [un-qa <sup>1d</sup>60-din]-su-e [un-qa] <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 [un-qa] <sup>1</sup>tat-<sup>1</sup>tan-nu<sup>1</sup>  
 R.e. [un-qa PN un-qa PN] dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
 B.e. [...] [un-qa] 'x x x x 'un-qa] <sup>1</sup>gašan-su-nu dumu.munus šá 'gal-<sup>d</sup>60 'dam' <sup>1d</sup>60-din-it [dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur]  
 U.e. 'un-qa' <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 'un-[qa] 'ba-šá-a [un-qa] -'x'[un-qa] <sup>1d</sup>60-šeš-mu [un-qa] <sup>1d</sup>60-din-[it]

#### Dossier. Arable land

*Translation.* Tablets of the price of one twelfth ... of Uruk, upper ... to the west bordering ... of the arable land (of) Anu-iksur/Anu-ahu-ittannu; upper long side to the east, bordering ... of the arable land of the estate of the gardeners, upper short side, to the north bordering the city wall of Uruk; lower short side to the south ... which before Kidin-Anu/Anu-abu-uşur//LA received for ... from the hands of Anu-balassu-iqbī/Ina-qibīt-Anu//EZ; tablets of the price of one-fourth in ... the butcher's prebend before Anu, Antu, Ištar, Nanāya, Bēlet-ša-Rēš and all the gods of their temple, monthly, (throughout the year), the *guqqū* offerings, the eššešu that are with Ištar(?)-ahhe-iddin/Anu-ahu-ittannu and all his brothers and co-owners, that before PN?/Anu-abu-uşur//LA (received) from the hands of Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli//EZ for 1/3 m of silver; one twelfth in day 23(?) the butcher's prebend before Anu, Antu, Ištar, Nanāya, Bēlet-ša-Rēš and all the gods of their temple, monthly, throughout the year, the *guqqū* offerings, the eššešu that are with Šamaš-ittannu and Abu-?/Ša-Anu-işšū, Nidinti-Anu/Ina-qibīt-Anu//Kidin-Anu and all his co-owners, that before Nanāya-iddin/Anu-abu-usur//LA received from the hands Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu//SLU for ... of pure silver; all the tablets of the prices...; tablets ... butcher's prebend before Anu, Antu, Ištar, Nanāya, Bēlet-ša-Rēš and all the gods of their temple, monthly, throughout the year, the *guqqū* offerings, the eššešu that are with Nidinti-Anu/Šamaš-ētir, Mušeziib-Anu/... Šamaš-iddin and Laqip(?)... that before Bēlessunu/Rabi-Anu wife of Anu-uballit/Anu-ahu-iddin received from the hands of .../Bēlessunu//K for ..., tablets of the price of one sixth in one day in ... Ištar, Nanāya, Bēlet-ša-Rēš and all the gods of their temple, monthly, throughout the year, ... with Šamaš-ētir, Laqip(?)/Anu-iqišanni the brothers and his co-owners, that before (NP and NP)/Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ ... (remainder of tablet too fragmentary for a translation)

Witnesses from the edges:

- W?=L.e.2=774c: Anu-balassu-iqbī  
 W?=L.e.3=774b: Ina-qibīt-Anu  
 W?=L.e.4=774a: Tattannu(?)  
 W?=U.e.1=774e: Kidin-Anu  
 W?=U.e.2=774d: Iqrišaya  
 W?=U.e.4=lost: Anu-ahu-iddin  
 W?=U.e.5=lost: Anu-uballit

Scribe: lost

#### Arable land

Previous buyer: Kidin-Anu/Anu-abu-uşur//LA  
 Previous seller: Anu-balassu-iqbī/Ina-qibīt-Anu//EZ  
 N-neighbour: the city wall of Uruk  
 S-neighbour: lost  
 W-neighbour: Anu-iksur/Anu-ahu-ittannu  
 E-neighbour: estate of the gardeners

Butcher prebend  
 Co-owner1: Ištar(?)-ahhe-iddin/Anu-ahu-ittannu  
 Co-owner2: all his brothers and co-owners  
 Previous buyer: .../Anu-abu-uşur//LA  
 Previous seller: Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli//EZ  
 Co-owner1: Šamaš-ittannu and Abu-?/Ša-Anu-işšū  
 Co-owner2: Nidinti-Anu/Ina-qibīt-Anu//Kidin-Anu

Butcher prebend 2  
 Co-owner1: Šamaš-ittannu/Ša-Anu-işšū  
 Co-owner2: Abu-?/Ša-Anu-işšū  
 Co-owner3: Nidinti-Anu/Ina-qibīt-Anu//Kidin-Anu  
 Co-owner4: all his co-owners  
 Previous buyer: Nanāya-iddin/Anu-abu-uşur//LA  
 Previous seller: Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu//SLU

Butcher prebend 3  
Co-owner1: Nidinti-Anu/Šamaš-ētir  
Co-owner2: Mušezip-Anu/...  
Co-owner3: Šamaš-iddin/...  
Co-owner4: Laqip(?)/...  
Previous buyer=B.e.2: 'Bēlessunu/Rabi-Anu W Anu-uballit/Anu-ahu-iddin  
Previous seller: .../Bēlšunu//K

Unknown prebend  
Co-owner1: Šamaš-ētir/...  
Co-owner2: Laqip(?)/Anu-iqīšanni  
Co-owner3: the brothers and his co-owners  
Previous buyer1: NP/Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ  
Previous buyer2: NP/Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ

*Commentary.* See ch. 4, above.

Obv. 7, še-šá-nu: variant spelling

Obv. 12, qa-lu-u: variant spelling with *u* instead of the more common *ú*.

Note that Mitchell, Searight 2008 L1-4 correspond to L.e.4-1 here.

NB: Due to the exceptional length of the tablet, in the transliteration of this text when the content of a line does not fit the page frame it continues on the following line, which is un-numbered (thus the apparent inconsistency of line numbering).

**No. 13-P. Plate XIII**

Museum no.: BM 105190 (1913-4-16, 22)

Size: 8.6×10.8×3.0 (M)

Format: type 1a, compact (slightly irregular)

Place: Uruk

Date SE: 38.III.12, Antiochus I and Seleucus; staters of Antiochus I, *qalû*

Date BC: 274.VI.23

Seals: Mitchell, Searight 2008, #664

Bibl.: HANE/M 8, pp. 385-387; Pearce 2010, p. 303, fn. 12. Pearce, HBTIN, P342298 (collations)

Description (type of transaction): multiple sale, *gerseqqûtu* and *ṭabihûtu* prebends

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=L.e.2=664k?: Anu-iqīšanni/Ina-qibīt-Anu//K

W2=L.e.4/B.e.1=? Nidinti-Anu/Anu-abu-uṣur//K

W3=U.e.1=664h: Lâbâši/Mukîn-apli//K

W4=U.e.3=664g: Anu-balassu-iqbi/Anu-abu-utēr//Ah

W5=L.e.3=664a: Anu-iqīšanni/[Širkî]-Anu//SLU

W6=U.e.5=664d: Anu-uballit/Ina-qibīt-Anu//EZ

W7=??: Anu-ahu-ittannu/Tattannu//EZ

W8=U.e.2.=664e: Sîn-bânûnu/Tattannu//EZ

W9=L.e.1=664c: Kidin-Anu/Anu-uballit//K

W10=B.e.2=664f: Anu-ahu-utēr/Anu-ahhē-iddin//Šumāti

W11=B.e.3=664l: Anu-ikṣur/Ina-qibīt-Anu//Ah

W12=U.e.4=664b: Nanāya-iddin/Mannu-ki-īštar//EZ

W13=B.e.4=lost :Rabi-Anu/Anu-zēru-iddin//EZ

W14=L.e.4/B.e.1=lost?: Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ

Scribe: Nazi-muruttaš/Enlil-šumu-imbi

Seller1=Clearer1=R.e.1=664j: Anu-abu-uṣur=Dumqi-Anu/Anu-uballit/Anu-abu-uṣur//LA

Seller2=Clearer2=R.e.2=664i: Nidinti-Anu/Anu-uballit/Anu-abu-uṣur//LA

Seller3=Clearer3=R.e.3=lost: Šamaš-ittannu/Anu-uballit/Anu-abu-uṣur//LA

Buyer: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

Guarantor: NP/Anu-uballit/Anu-abu-uṣur//LA, their brother

*Commentary.* The tablet, that is edited in HANE/M 8, pp. 385-387, is the work of Nazi-muruttaš, who also wrote **No. 7-P** and **No. 9-P** (with its duplicate, YOS 20 17). His role as a scribe in Uruk has been extensively discussed above (see § 8.4, with bibliography and the commentary to **No. 7-P**).

Note that although the tablet format belongs to type 1a, compact, the date formula is slightly irregular, the second line partially across the upper edge. W1=?=664k?: Anu-iqīšanni/Ina-qibīt-Anu//K: tentative attribution on the basis of the similarities between 664k and AUWE 19, no. 760, owned by an individual of the same name who acts as witness in two documents dating to the same period as our tablet.

W5: patronym reconstructed on the basis of the identification of 664a with AUWE 19, no. 52.

## No. 14-RE. Plate XIV

Museum no.: BM 105184 (1913-4-16, 16)

Size: 8.25×12.7×2.3 cm

Format: portrait, with dividing lines

Place: [Uruk]

Date SE: (lost; earlier than 54 SE); silver *qalû* (no staters mentioned)

Date BC: (earlier than 258/257)

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of one half of *bītu epšu u kišubbu*; (district of the Šamaš Gate?); NSWE

(Obv.) (unknown number of lines lost)

[ ] 'x' 'ni'-[...]  
 [ ] sila qat-n[u]  
 [mu-taq un.meš] kùš uš an]-'ú' imsi.sá da  
 [...] kùš] uš ki-ú imu<sub>18</sub>[lu]  
 (5') [da] kùš sag.ki an.ta im[mar.tu]  
 [da] 'xx' kùš sag.ki ki.ta imiii da [...]

[meš-hat šá-lul-tu<sub>4</sub> ki-šub]-ba-a' šá é mu.meš 10 kùš uš an-ú imsi.[sá da][meš-hat igli?-tu<sub>4</sub>] šá é mu.meš 10 kùš uš ki-ú imu<sub>18</sub> lu d[a aš-kut-tu<sub>4</sub>]šá-lul-tu<sub>4</sub> šá é mu.meš 5 kùš sag.ki an.ta immar.tu da [meš-hat igi-tu<sub>4</sub>](10') šá é mu.meš 5 kùš sag.ki ki.ta imkur.ra da meš-hat igi-tu<sub>4</sub> šá 'é' [mu.meš]meš-hat re-bi-tu<sub>4</sub> ki-šub-ba-a' šá é mu.meš 9 mi-šil kùš uš an-ú [imsi.sá]da aš-kut-tu<sub>4</sub> qab-li-tu<sub>4</sub> šá é mu.'meš 9 mi-šil kùš uš ki-ú imu<sub>18</sub> lu]da meš-hat igi-tu<sub>4</sub> šá é mu.meš 6 kùš sag.ki an.ta immar.tu da [meš-hat ]mah-ri-tu<sub>4</sub> šá é mu.meš 6 kùš sag.ki ki.ta imkur.ra da meš-hat igi-tu<sub>4</sub>(15') šá é mu.meš šu.nigin 4-ta meš-hat mi-ših-tu<sub>4</sub> é mu.meš é mu.meš i-ši u ma-a-du<sup>39</sup>ma-la ba-šu-ú gab-bi šá 'bu-ít dumu.munus šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a-hi ina é u ki-šub-'ba-a-' (traces of 3 more signs?)ki-i 15 gín kù.babbar qa-lu-ú ni-din-tu<sub>4</sub> dumu.munus šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš dam-su šá<sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu a 'é-kur-za-kir a-na a-hi ina é u ki-[šub-ba-a-'](20') ki 'bu-u-i-tu<sub>4</sub> dumu.munus šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu ki.lam tam-be-e-ma i-šam šám [gam-ri]

a-hi ina é u ki-šub-ba-sú mu.meš ù 4-tú kù.babbar a-tar tad-din-su šu.nigin

15 gín 4-tú kù.babbar a-di 4-tú kù.babbar šá a-di ka-sap<sup>a</sup> a-tar sum-na kù.babbar a<sub>4</sub>

'15' gín 4-tú qa-lu-ú šám a-hi ina é 'ú' ki-šub-bi-šú mu.meš

'x 'gab-bi?' 'bu-ít dumu.munus šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu ina šu-ii ni-din-tu<sub>4</sub> dumu.munus šá[<sup>1d</sup>60-ad-šeš da]m-su šá <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu mah-rat a-p[il?]

(Rev.) [ru-gu]m-ma'-ul i-ši ul i-tur-ru-ma a-ha-meš ul i-rag-gu-m[u ...]

[x x] 'x' ma]-nam-ma? 'x x x x a-hi ina é ep-šú u ki-šub-ba-šú [...]

[i-rag]-gu-mu um'-ma a-hi ina é u ki-šub-bi-šú mu.meš 'ul' [na-din kù.babbar]

[ul ma-hi-ir] lípa-qir-a-nu kù.babbar im-'hu-ru' [...]

[...] 'x x' šu-ii? 'x x x x' [...]

(30') [...ni]-din-tu<sub>4</sub> dumu.munus šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš [...]

'ina ka-nak'-ku imdub mu.meš]

[ig]i?

'tat-tan-nu' (?)

dumu šá 'x-x'[xx]

a 'é -[kur-za-kir]

(35') '[šá]'<sup>1d</sup>60-i-š-šu-'ú'

dumu šá '60?-x-[xx]

a 'é-kur-za-[kir]

'ba-la-ṭu

dumu šá 'x-x-x'[xx]

a 'é-kur-za-kir

'la-ba-ši

dumu šá 'x-x-x'[xx]

'é-kur-za-kir'

'd60-šeš-mu u <sup>1d</sup>60-din-su'

'dumu.meš'[ šá 'ri'-hat-dinanna

a 'é-kur-za-kir

[<sup>1d</sup>60]-din'-su-e

dumu šá [...]

a <sup>1d</sup>30-ti-ér

[...]-x-x'

dumu šá [...]-d60

a 'é-kur-za-kir

(40')[...]

[...]-x x

a 'é-kur-za-kir

[...]

[...]-en-šú-nu

a 'é-kur-za-kir

[...]

[...]-meš'-mu?

a 'hun-zu]-ú

[...]

[...]-d60?-x-x'

a 'kur-i'

39 Apparently visible at the time of Kennedy's transliteration of the text.

[...]	[...]x-šá-x-d60(?)	(apparently blank)
(45') (blank)		
D.f.	[...]	

- L.e. [un-qa 'tat]-tan-nu [un-qa] 'la-ba-ši 'un-[qa] <sup>id</sup>60-šeš-gál-'ši'  
 R.e. [']bu-ít [...] un-qa 'nu?<sup>?</sup>.té[š? ] [...]  
 B.e. 'un-qa' [x x x]-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>id</sup>60-[en]-šú-nu  
 U.e. lost

*Translation.* ... narrow street, alley of the people ...; x cubits the upper long side to the north, adjoining ...; x cubits, the lower long side to the S (adjoining) ... x<sup>7</sup> cubits the upper short side to the west, adjoining ...; x cubits the lower short side to the E adjoining ... — third measurement of the undeveloped plot of that house; 10 cubits the upper long side to the north, adjoining the previous measurement of that house; 10 cubits, the lower long side to the S adjoining the third *aškuttu* of that house; 5 cubits the upper short side to the west, adjoining the previous measurement of that house; 5 cubits the lower short side to the east, adjoining the previous measurement of that house; — fourth measurement (of) the undeveloped plot of that house: 9 and a half cubits, the upper long side to the north, adjoining the central *aškuttu* of that house; 9 and a half cubits, the lower long side to the south, adjoining the previous measurement of that house, 6 cubits the upper short side to the west, adjoining the previous measurement of that house, 6 cubits, the lower short side to the east, adjoining the previous measurement of that house. Total: 4 plots, measurement of that house; that house, as little and as much as it is, all of it, (is) of 'Bu'itu/Anu-bēlšunu, one half of the house and undeveloped lot. — 'Nidintu/Anu-abu-uşur, the wife of Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ declared 15 š of pure silver as the full price of one half of the house and undeveloped lot and has bought it from 'Bu'itu/Anu-bēlšunu. The full price of one half in that house and its undeveloped lot and 1/4 š of silver that she gave as additional amount; total: 15 š and 1/4 š, of silver, including the 1/4 š of silver that is given on top of the silver, as an additional amount. The silver: 15 š and 1/4 š, pure, full price of one half of that house and undeveloped plot of his, 'Bu'itu/Anu-bēlšunu received it from the hands of 'Nidintu/Anu-abu-uşur, wife of Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ. It is paid. There will be no claim, they will not return (to court), they shall have no claim with one another; whoever ... one half of that house and its undeveloped plot and raises a claim saying: 'one half of that house and its undeveloped plot has not been sold, the silver has not been received'. The claimant ... he received ... 'Nidintu/Anu-abu-uşur ...

—  
At the sealing of this tablet:

—  
(Before?)  
 W1=L.e.1: Tattannu/...//EZ  
 W2: Ša-Anu-iššū/...//EZ  
 W3: Balāṭu/...//EZ  
 W4=L.e.2: Lâbâši/...//EZ  
 W5=?: Anu-ahu-iddin/Rihat-Ištar//EZ  
 W6=?: Anu-balâssu/Rihat-Ištar//EZ  
 W7=?: Anu-balâssu-iqbi/...//SLU  
 W8=?: .../...-Anu//EZ  
 W9=?:: .../...//EZ  
 W10=?: .../(Anu?)-bēlšunu//EZ  
 W11=?: .../...//H  
 W12=?: .../...//K  
 W13=?: .../...-Anu

Scribe: ...

Seller=R.e.1: 'Bu'itu/Anu-bēlšunu  
 Clearer(?)=R.e.2: Lâbâši(?)  
 Buyer: 'Nidintu/Anu-abu-uşur W Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ  
 N-neighbour: lost  
 S-neighbour: lost  
 W-neighbour: lost  
 E-neighbour: lost

*Dossier.* Lâbâši (Lâbâši's mother; gen 3) + 'Nidintu/Anu-abu-uşur + women

*Commentary.* The contract features as buyer 'Nidintu/Anu-abu-uşur, the wife of Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ, and mother of L/AZI//EZ. It thus belongs to the third generation of the Lâbâši family.

'Nidintu appears also in the *donatio mortis causa* YOS 20 20 (SE 41) as the recipient of goods, among which is a share in a house, from the hands of her husband, Anu-zēru-iddin. According to the tablet 'Nidintu will enjoy, as long as she lives, one fourth of the house of

Anu-zēru-iddin and will be entitled to dwell in it; after her death, her share (including the house, a prebend and some kitchen tools) will pass into the hands of Anu-zēru-iddin's sons.<sup>40</sup>

<sup>40</sup>Nidintu is still alive in SE 54 as it is shown by VDI 1955/4 2, where she occurs without her husband's name (the man must have died sometime in between SE 41 and 54); the contract records the purchase of a share of a built-on house and its associated empty plot in the district of the Šamaš Gate, by one of Nidintu's sons (i.e., Lâbâši) from the hands of his brother Rabi-Anu. The document is drawn up in the presence of <sup>1</sup>Nidintu, suggesting that she bore some interest in the transaction, perhaps in connection with the disposition of the inheritance which her husband laid down in SE 41.

Interestingly, the description of the plot sold by one of the sons of <sup>1</sup>Nidintu to the other in VDI 1955/4 2 largely corresponds to the property bought by <sup>1</sup>Nidintu herself in **No. 14-RE**: if it were the same property, the date of VDI 1955/4 2 (SE 54) would represent a *terminus ante quem* for **No. 14-RE**. Moreover, if the property described in **No. 14-RE** also corresponded to the one referred to in YOS 20 20, it would be possible to set the date of **No. 14-RE** earlier than SE 41: the three tablets would give us an interesting insight into the family's management of their properties.

Compass points are indicated by logograms all over the tablet with the exception of Obv. 7, where <sup>im</sup>iii replaces <sup>im</sup>kur.ra.

Obv. 15': the last few signs were apparently still visible at the time of Kennedy's transliteration; they are no longer (collated November 2017).

Obv. 16', 19' and 23': seller of the property is a woman called 'Bu'ītu: the name spelled 'Bu-ít' (Obv. 16' and 23') could also have been interpreted as 'Pu-Nāri' (*pu-íd*, is the suggested reading for the same name in YOS 20 39 by Wallenfels); however, the full syllabic spelling '*bu'-u-i-tu*' in line 19' of our text suggests that also the first two occurrences are syllabic renderings of the well attested Babylonian name Bu'ītu.<sup>41</sup>

The document is formulated according to the NB formulary.<sup>42</sup>

The tablet is portrait oriented (see above, § 2.2.2). Dividing lines traced on the surface characterise both the obverse and reverse (they are marked —— in the translation) and are used to organise the texts into paragraphs. On the use of rulings in the tablets' layout, see above § 2.3.3.

The seals of this tablet are not included in Mitchell, Searight 2008.

Kennedy's transliteration available.

**40** On <sup>1</sup>Nidintu see Doty 1977, pp. 193-197.

**41** The name, spelled '*bu'-u-i-tu*', occurs also in VS 15 20: 6, 10 and 13. See also **No. 92-RE** below.

**42** Other examples include OECT 9 7 (+ 1930.561 unpublished?); VS 15 15+29; TCL 13 229; YOS 20 14, 86 and 90; BiMes 24 14 and 30. On the use of the NB formulary see Doty 1977, p. 69 and more recently Jursa 2005, pp. 19-22 (with reference to previous bibliography).

## No. 15-AL. Plate XV

Museum no.: BM 109957A (1914-04-04, 23A)

Size: 4<sup>+</sup>×11.2×5 (n-a)

Type: n-a

Date SE: lost

Date BC: lost

Bibl.: Monerie 2018, p. 303, fn. 53.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #778.

Description (type of transaction): sale of arable land, *bīt ritti*

Obv. (... number of missing lines unclear)

(1') [...] dumu šá <sup>1</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 <sup>1</sup>la-ba-ši u <sup>1</sup>r x x' dumu.meš šá <sup>1</sup>d[...]  
<sup>1</sup>ba-la-tu' u <sup>1</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1</sup>tat-tan-nu <sup>1</sup>d60-din-su-e u <sup>1</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1</sup>[...]  
<sup>1</sup>ki-din šeš.meš-šú dumu.meš šá <sup>1</sup>d60-din-it <sup>1</sup>d60-šeš.gál-ši dumu šá <sup>1</sup>šeš.gál-ši dumu šá <sup>1</sup>d60-din-su-e d[um]u š]á  
<sup>1</sup>na-na-a-mu dumu.meš šá <sup>1</sup>ina-qí-bit<sup>-d</sup>60 <sup>1</sup>d[x x]-x-x' dumu šá <sup>1</sup>d60-ik-ṣur <sup>1</sup>gal-šú-ḥi-ú  
(5') <sup>1</sup>šá-ra'-i-tu<sub>4</sub> dumu.munus.meš šá <sup>1</sup>d60-šeš.gur u [<sup>1</sup>en.meš(?) š]e.numun mu.meš gab-bi a-na 1/3 ma.na  
kù.babbar qa-lu-ú a-na šám til.meš a-na <sup>1</sup>d60-nu[mun-mu dumu] <sup>1</sup>šá <sup>1</sup>na-na-a-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú it-tan-nu' kù.babbar a<sub>4</sub> 1/3 ma.na qa-lu-ú šám ši-iš-šú ina še.numun  
mu.meš gab-bi <sup>1</sup>su-a dumu šá <sup>1</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 <sup>1</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>la-ba-ši ina šu-ii'  
Rev. <sup>1</sup>d60-numun-mu dumu šá <sup>1</sup>na-na-a-mu [mah-ru' el]-tè<sup>-i</sup> u<sub>4</sub>-mu-pa-qa-ru a-na muḥ-bi  
(10') <sup>1</sup>ši-iš-šú ina še.numun mu.meš it-tab-šu-[ú é rit-t]i níg.ga <sup>1</sup>d60 ú-mar-raq-qu-ú-ma a-di 12-ta.àm  
a-na <sup>1</sup>d60-numun-mu dumu šá <sup>1</sup>na-na-a-mu ina-an-din' <sup>1</sup>ši-iš-šú ina še.numun mu.meš gab-bi é rit-ti  
<sup>1</sup>šá <sup>1</sup>d60-<sup>1</sup>numun-mu' šá <sup>1</sup>na-na-a-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šu-ú  
(1 blank line)  
lú mu-kin<sub>7</sub>  
<sup>1</sup>tat-tan-nu' dumu šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
(15') [...] dumu šá <sup>1</sup>na-na-a-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
(few traces of upper part of signs; then lost)

L.e. un-qa <sup>1</sup>d60-din-it [...]

R.e. [...]

B.e. un-qa <sup>1</sup>d60-<sup>1</sup>šeš'.meš-mu un-qa <sup>1</sup>níg. (?)-[...] un-qa <sup>1</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 un-qa <sup>1</sup>d60-šeš.gál-ši na<sub>4</sub>.[kišib] <sup>1</sup>tat-ta[n-nu]

U.e. [...]

Dossier. Lâbâši (AZI/NI//EZ)

*Translation.* (Eribâya/Kidin-Anu and Kidin-Anu/Lâbâši... voluntarily) sold forever to Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin//EZ: one sixth in their arable land (*description missing in lacuna*)... /Kidin-Anu, Lâbâši and.../..., Balâtu and Kidin-Anu/Tattannu, Anu-balâssu-iqbi and Kidin-Anu/..... (and?) Kidin/Anu-uballit̄, his brothers, Anu-ahu-ušabši/Gimil-Anu (and) Anu-balâssu-iqbi/Nanâya-iddin/Ina-qibit-Anu; Anu-.../Anu-iksûr; 'Rab-šuhî'u(?) and 'Šarrâhitu/Anu-ahu-utér and all the co-owners (?) of this arable land, for 1/3 m of pure silver, as its full price. Silver: 1/3 m, pure, full price of one sixth in this arable land, Eribâya/Kidin-Anu and Kidin-Anu/Lâbâši received from the hands of Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin; they are paid. Should a claim arise concerning one sixth of this arable land, *bīt ritti makkûr Anu*, (they?) will clear it and 12-fold will give to Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin. One sixth of this arable land is the *bīt ritti* of Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin//EZ, forever.

Witnesses:

W1=B.e.5(?)=lost: Tattannu/Nidinti-Anu//EZ W2=?=lost: [...]/Nanâya-iddin//EZ

Witnesses from the edges:

W?=B.e.1=778e: Anu-ahu-ittannu/[...]

W?=B.e.2=778c: Nidinti<sup>2</sup>?[...]

W?=B.e.3=778b: Kidin-Anu/[...]

W?=B.e.4=778a: Anu-ahu-ušabši/[...]

W?=L.e.1=778d: Anu-uballit̄/[...]

Scribe: lost

Seller1=clearer?: Eribâya/Kidin-Anu

Seller2=clearer?: Kidin-Anu/Lâbâši

Buyer: Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin//EZ

(His) brother1: ... /Kidin-Anu

Brother2+3: Lâbâši and .../...

Brother4+5: Balâtu and Kidin-Anu/Tattannu

Brother6: Anu-balāssu-iqbi/...

Brother7: Kidin-Anu/...

Co-owner1: Anu-ahu-ušabši/Gimil-Anu

Co-owner2: Anu-balāssu-iqbi/Nanāya-iddin/Ina-qibīt-Anu

Co-owner3: Anu-.../Anu-ikṣur

Co-owner4: 'Rab-šuhi'u(?)/Anu-ahu-utēr

Co-owner5: 'Šarrahītu/Anu-ahu-utēr

*Commentary.* The document has arable land as an object. Despite the fragmentary condition of the tablet, it is possible to notice a number of similarities with **No. 16-AL**: the buyer is in both cases Lâbâši's father (Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ) and also one of the sellers of **No. 15-AL** (namely, Kidin-Anu/Lâbâši) is the same as the seller of **No. 16-AL**. Moreover, an Eribâya is mentioned in **No. 16-AL** among the co-owners of the share of arable land sold there; it is plausible that he is the same individual acting as seller in **No. 15-AL** alongside Kidin-Anu. The description of the field is lost in **No. 15-AL** but it seems likely that the property is either the same as that recorded in **No. 16-AL** or is located in its vicinity.

A number of prosopographical connections may be established between **No. 15-AL** and YOS 20 18. It is plausible that the Balâtu/Tattannu who is mentioned in **No. 15-AL** among the co-owners of the arable land sold in the document is the father of Anu-ahhe-iddin/Balâtu/Tattannu//EZ who sells the arable land recorded in YOS 20 18 to Lâbâši, i.e. the son of the buyer of **No. 15-AL**; the Anu-uballit/Kidin of YOS 20 18: 4 is likely the son of the Kidin/Anu-uballit mentioned in **No. 15-AL**: 4' and it is tempting to suggest that the Anu-.../Anu-ikṣur who appears in Obv. 4' is Anu-ahu-ittannu, the father of Anu-ikṣur, occurring in YOS 20 18: 8. If all these identifications hold true, it is clear that **No. 15-AL** is earlier than **No. 16-AL** and refers to the generation of the fathers of the individuals occurring in YOS 20 18. On the importance of **No. 15-AL** in the context of the dossier concerning the arable land see above § 4.

## No. 16-AL. Plate XVI

Museum no.: BM 109952 (1914-4-4, 18)

Size: 7.6×7.9×2.1 (S)

Format: Type 2a, compact

Date SE: lost

Date BC: lost

Bibl.: unpubl. Monerie 2018, p. 301, fn. 45

Seals: Mitchell, Searight 2008, #775

Description (type of transaction): sale of arable land planted and cultivated. WENS. No measurements. Variant formulary

Obv. <sup>1</sup>*ki-din*<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>*la-ba-ši* a <sup>1</sup>é-[*kur-za-kir*]  
*ina hu-ud lib-bi-šú še.numun.meš-šú zaq-pi u ka [šul-pu]*  
*šá gú šá <sup>1d</sup>ha-ri-ši u bád šá unug<sup>ki</sup> [uš an-ú]*  
<sup>im</sup>mar.tu ús.sa.du še.numun é lúgal-dù-ú-tú <sup>é</sup> <sup>1</sup>[... dumu]  
(5) *šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>*<sup>d</sup>60 u šeš.meš-šú dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-din-su-e uš [ki-ú]  
<sup>im</sup>kur.ra ús.sa.du še.numun šá <sup>1</sup>du-a dumu šá <sup>1d</sup>60-en-šú-[nu]  
*sag.ki an.ta <sup>im</sup>si.sá da bád šá unug<sup>kl</sup> sag.ki ki.[ta <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu]*  
*ús.sa.du še.numun šá <sup>1</sup>la-ba-ši u šeš.meš-šú dumu.meš šá <sup>1</sup>d[60-numun-mu?]*  
*šu.nigin uš.meš u sag.ki.meš mi-ši<sub>4</sub>tu 4 š[e.numun.meš mu.meš]*  
(10) *[š]e.numun mu.meš i-ši ù ma-a-du ma-la ba-[šu-ú gab-bi]*  
*[š]i-<sup>in</sup>ze-ru-ú ma-la ha.la-šú šá ina š[e.numun mu.meš ]*  
*[šá ki (?) <sup>1</sup>]su-a u <sup>1</sup>la-ba-ši-d60<sup>7</sup> u dumu? [...]*  
<sup>1</sup>[...]<sup>d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1</sup>tat-tan-nu ana [...]  
Rev. <sup>1</sup>[...]šú dumu.meš šá <sup>1d</sup>na-na-a-m[u]  
(15) <sup>1</sup>[...]din-su-e u šeš-šú dumu.meš šá <sup>1</sup>x- [...]  
<sup>1</sup>[...]x<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-x?-x? [...]  
<sup>1</sup>[...]x <sup>1</sup>ši-in-ze-ru-ú ina še.numun mu.[meš]  
<sup>1</sup>[a-na x ma.na 2 1/2 gín kù.babb]ar qa-lu-ú a-na šám 'til.meš' [a-na]  
<sup>1</sup>[...]a <sup>1</sup>é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-[mu ša-a-tú it-ta-din]  
(20) <sup>1</sup>[kù.babbar a<sub>4</sub>... ma].na 2 1/2 gín qa-lu-ú [šám <sup>1</sup>ši-in-ze-ru-ú]  
<sup>1</sup>[ina še.numun mu.meš] gab-bi<sup>1</sup>ki-din<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>la-[ba-ši ina šu-ii <sup>1d</sup>60-numun-mu]  
<sup>1</sup>dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu ma-bir e-ti-ir u<sub>4</sub>.mu [pa-qa-ri a-na muh-hi]  
<sup>1</sup>ši-in-ze-ru-ú ina še.numun [mu.meš] it-tab-šu-ú [...]  
<sup>1</sup>x x x a-di 12-ta.ám a-na <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>[na-na-a-mu ina-an-din]  
(25) <sup>1</sup>ši-in-ze-ru-ú ina še.numun mu.meš gab-bi šá <sup>1d</sup>[60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu]  
<sup>1</sup>[a-na u<sub>4</sub>]-mu ša-a-tú šu-ú <sup>1</sup>lú mu-kin,<sup>1d</sup>60-x- [...]  
<sup>1</sup>[...]x-x-x dumu šá <sup>1d</sup>i[nanna-mu-kám (?) <sup>1d</sup>60-...]-x- [...]  
<sup>1</sup>[...]x dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš <sup>1d</sup>60-en-šú-nu [...] [... umbi]sag dumu šá <sup>d</sup>60-din-i<sub>7</sub> 'a <sup>1</sup>x x' [...]

L.e. [...]šá-á(?) un-qa <sup>1d</sup>60-en-šú-nu [un-qa] traces

R.e. lost

B.e. [...] <sup>1d</sup>60-šeš-gál-ši [...]U.e. [un-qa]a [...]šú<sup>d</sup>60 un-q[a] <sup>1d</sup>60-'x-x' [un-qa] <sup>1d</sup>60- [...]

Dossier. Lâbâši-ANE (Lâbâši's father) + arable land

*Translation.* Kidin-Anu/Lâbâši//EZ voluntarily (sold to Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin)//EZ, his fields planted (with trees) and cultivated, on the bank of the moat and the Fortress of Uruk: to the west, beside the field of the house of the *rab banûtu*, the house (of PN son) of Nidinti-Anu and his brothers, the sons of Anu-balâssu-iqbi; the lower long side, to the east, beside the arable land of Mukîn-apli/Anubélshunu; the upper short side, to the north, bordering on the Fortress of Uruk; the lower short side, to the south, beside the arable land of Lâbâši and his brothers, the sons of Anu-zêru-iddin (?). In total, the long and the short sides, measurement of this arable land; this arable land, in as much as it is, all of it, i.e. one twelfth, all of his share in this arable land, that he owns jointly with (?) Eribâya(?) and Lâbâši-Anu(?) and...-Anu, the sons of Tattannu, to... the sons of Nanâya-iddin... Anu<sup>7</sup>-balâssu-iqbi and his brother, the sons of..., ...-Anu son of Anu... one twelfth in this arable land, for 2 m and 2 1/2 š of pure silver, as its full price. Silver: 2 m and 2 1/2 š, pure, full price of one twelfth in this arable land, Kidin-Anu/Lâbâši has received from the hands of Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin; he is paid. One twelfth in all of this arable land belongs forever to Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin.

Witnesses:

W1=??: Anu-.../[...]

W2=??: .../Ištar-šûmu-ēriš(?)

W3=??: Anu-...[...]

W4=?=lost: [...]/Anu-abu-uşur

W5=L.e.2=lost: Anu-bélshunu/...

W?=B.e.1=775a: Anu-ahu-ušabši  
 W?=L.e.1=lost: ...šaya  
 W?=U.e.1=lost: ...šu-Anu  
 W?=U.e.2=lost: Anu-[...]  
 W?=U.e.3=lost: Anu-...

Scribe: .../Anu-uballit//...

Seller: Kidin-Anu/Lâbâši//EZ  
 Buyer: Anu-zēru-iddin/Nanāya-iddin//EZ  
 W-neighbour=co-owner4: estate of the gardeners; PN/Nidinti-Anu & his brothers/Anu-balâssu-iqbi  
 E-neighbour: Mukîn-apli/Anu-bêlšunu  
 N-neighbour: Fortress of Uruk  
 S-neighbour: Lâbâši and his brothers/Anu-zēru-iddin

Co-owner1: Eribâya(?)/Tattannu  
 Co-owner2: Lâbâši-Anu(?)/Tattannu  
 Co-owner3: ...-Anu/Tattannu

*Commentary.* The text belongs to the early generations of the Lâbâši family and is clearly connected to **Nos. 15-AL** (see above) and **17-AL**. As was extensively shown above (see § 4), these three tablets, together with YOS 20 18 and 19, show the involvement of the Lâbâši family in the management of arable land in Uruk and the possible connection between the family's prebendary activities as gardeners and the possession of arable land in the area of the wall of Uruk. On the arable land of the house of the gardeners see Monerie 2018, p. 301. Obv. 3: gú šá <sup>id</sup>ha-ri-ṣi u bâd šá unug<sup>ki</sup>. Same spelling as **No. 17-AL**: 3.

## No. 17-AL. Plate XVII

Museum no.: BM 105193 (1913-4-16, 25)

Size: 6.4×7.4×2.5 cm (XS)

Format: type 2a, compact

Place: Uruk

Date SE: 32-38.V.1, Antiochus I and Seleucus.

Date BC: 280.VIII.16/274.VIII.10

Bibl.: unpubl. Monerie 2014, 120.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #670

Description (type of transaction): sale of arable land planted and cultivated. NSWE. No measurements

Obv. [<sup>id</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>id</sup>60]-du-a a <sup>1</sup>[... ina *hu-ud lib-bi-šú*  
 [mi-šil ina ši-in-z]e-ru-ú ḥa.la-šú šá ina še.[numun zaq-pi]  
 [u ka šul-pu šá gú <sup>id</sup>ḥ]a-ri-ši ḫa.bàd šá unug<sup>ki</sup>  
<sup>u</sup>š an-ú <sup>im</sup>si.sá da bàd ša unug<sup>ki</sup>  
 (5) uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>lu gú <sup>id</sup>dam<sup>2</sup>-qát-tu<sub>4</sub>  
 sag.ki an.ta <sup>im</sup>mar.tu ús.sa.du še.numun  
 šá <sup>id</sup>60-ik-sur dumu šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu sag.ki ki.t[a]  
<sup>im</sup>kur.ra ús.sa.du še.numun šá <sup>1</sup>gal.<sup>4</sup>60 du[mu šá <sup>id</sup>60-numun-dù]  
 a-na 3 gín kù.babbar qa-lu-ú a-na šám [til.meš]  
 (10) a-na <sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>id</sup>60-numun-mu a <sup>1</sup>é-[kur-za-kir]  
 a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú it-ta-din kù.babbar a<sub>4</sub> 3 g[ín]  
 Rev. šám mi-šil ina 12-ú ina še.numun mu.meš  
<sup>id</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>id</sup>60-du-a ina šu-ii <sup>1</sup>la-ba-ši  
 a šá <sup>id</sup>60-numun-mu ma-ḥir e-ṭir mi-šil ina 12-ú šá še.numun mu.meš  
 (15) šá <sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>id</sup>60-numun-mu a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú šu-ú  
 lú-mu-kin<sub>7</sub> <sup>1</sup>ki-din<sup>4</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>tat-tan-nu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
<sup>id</sup>60-en-šú-nu dumu šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>id</sup>30-[ti-è]r  
<sup>1</sup>ri-hat-inanna dumu šá <sup>1</sup>ina-qí-bit<sup>4</sup>60 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
 [<sup>id</sup>60<sup>2</sup>-š]eš-gál-ši dumu šá <sup>1</sup>ki-din<sup>4</sup>60 <sup>id</sup>60-šeš-gál-ši <sup>1</sup>ki-din  
 (20) [dumu.meš šá <sup>id</sup>šá<sup>2</sup>]0-iš-šu-ú a.meš <sup>1</sup>é-kur-za-kir <sup>1</sup>ri-hat-inanna a šá <sup>1</sup>60-šeš-mu-[nu]<sup>2</sup>  
 [PN <sup>1</sup>]úmbisag dumu šá <sup>id</sup>inanna-mu-kám unug<sup>ki</sup> <sup>it</sup>ne ud.1.kám  
 [mu.x-kám <sup>1</sup>a]n-ti-i-muk-su <sup>1</sup>se<sup>2</sup>-lu-ku lugal.meš

L.e. un-qa [(traces)] un-qa <sup>1</sup>ri-hat<sup>2</sup>-dinanna [un-qa...]

R.e. un-qa <sup>id</sup>60-din-su-e a šá <sup>id</sup>60-[du-a]

B.e. un-qa <sup>1</sup>ki-din

U.e. [un-qa [...] un-qa [(upper traces)] un-qa [...]

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ) and arable land

Translation. Anu-balâssu-iqbi/Anu-mukîn-apli//..., voluntarily sold to Lâbâši/AZI//EZ one half in 1/12, his share in the arable land planted (with trees) and cultivated, of the bank of the moat and the Fortress of Uruk: the upper long side, to the north, bordering on the Fortress of Uruk; the lower long side, to the south, on the bank of the Damqat canal; the upper short side, to the west, beside the arable land of Anu-ikṣur/Anu-ahu-ittannu; the lower short side, to the east, beside the arable land of Rabi-Anu/Anu-zéru-ibni, for the full price of 3 š of pure silver. The silver, 3 š, price of one half in 1/12 in this arable land, Anu-balâssu-iqbi/Anu-mukîn-apli has received from Lâbâši/AZI; he is paid. One half in 1/12 of this arable land belongs forever to Lâbâši/AZI//EZ.

Witnesses:

W1=L.e.3/U.e.1-3=?: Kidin-Anu/Tattannu//EZ

W2=L.e.3/U.e.1-3=?: Anu-bêlšunu/Anu-ahhē-iddin//SLU

W3=L.e.3/U.e.1-3=?: Rihat-Ištar/Ina-qibit-Anu//EZ

W4=?=?: (Anu<sup>2</sup>)-ahu-ušabši/Kidin-Anu//EZ

W5=?=?: Anu-ahu-ušabši/Ša-Anu-iššû//EZ

W6=B.e.1=?: Kidin/Ša-Anu-iššû//EZ

W7=L.e.2=670d: Rihat-Ištar/Anu-ahu-ittannu?

Scribe: [...]Ištar-šumu-ēreš. Uruk. Abu, day 1, year [32-38], Antiochus and Seleucus, the kings.

Seller=R.e.: Anu-balâssu-iqbi/Anu-mukîn-apli//...

Buyer: Lâbâši/AZI//EZ

N-neighbour: Fortress of Uruk

S-neighbour: bank of the Damqat canal

W-neighbour: Anu-ikşur/Anu-ahu-ittannu  
E-neighbour: Rabi-Anu/Anu-zēru-ibni

*Commentary.* The field sold in **No. 17-AL** adjoins the souh the bank of the Damqat canal; to the north the wall of Uruk and to the east and west the properties of two individuals, Rabi-Anu (patronym lost) and Anu-ikşur/Anu-ahu-ittannu, respectively. We know that Labâši/AZI//EZ bought two shares of the same field in SE 38 (as recorded in YOS 20 18 and 19). Since in these two contracts he is also described as the co-owner of the field, while he is not in **No. 17-AL**, it is clear that the transaction recorded in **No. 17-AL** must have taken place before those recorded in YOS 20 18 and 19; this sets year 38 SE as a *terminus ante quem* for the redaction of our text. According to the date formula, the tablet was written on the first day of the fifth month (Abu) of an unknown year, during the co-regency of Antiochus I and Seleucus; thus the date of composition of **No. 17-AL** may be further restricted to the years SE 32-38.

Obr. 5: <sup>idr</sup>dam<sup>2</sup>-qát-tu.<sup>43</sup> The name of the Damqat canal is spelled <sup>id</sup>dam<sup>an</sup>-qa-at in YOS 20 18; Obr. 7; it is likely that this was also the case in YOS 20 19; Obr. 5 (where the name is partially lost in lacuna): the scribe of the two tablets is the same.<sup>43</sup> The first occurrence of the Damqat canal is in Montserrat 1: 22' (dated to the mid sixth-century BC), where its name is spelled <sup>id</sup>dam-qát.<sup>44</sup>

Obr. 8: it is possible to safely restore the patronym of Rabi-Anu as Anu-zēru-iddin on the basis of the connections between YOS 20 18 and 19 and the present text (see above).

Rev. 22: 'a]n-ti-i-muk-su. The spelling for the name of Antiochus is a hapax. See Monerie 2014, p. 120.

Rev. 14, 17, 18 and 20: writing spilling onto the right edge.

W3 and W7: two individuals named Rihat-Ištar appear among the witnesses. Only one seal (L.e.2) captioned Rihat-Ištar is preserved; its attribution to W7 is based on the fact that we know that the seal of an individual named Rihat-Ištar/Ina-qibit-Anu//EZ (who might be the same as W3) is totally different from the one preserved here.<sup>45</sup>

B.e.: only the seal of Kidin-Anu occupies the lower edge.

Seals: note that Mitchell, Searight L1 (#670a) actually corresponds on the tablet to L.e.2 and L2 (670d) to L.e.1.

<sup>43</sup> The scribe of YOS 20 18 and 19 is Nazi-muruttaš, possibly a Nippurean. On Nazi-muruttaš see above, § 8.4 and fn. 194. It must be noted that **No. 17-AL** was written by a different scribe: this might explain the different spellings of the name of the canal (and also of the tablet formulary and format).

<sup>44</sup> See RGTC 8, p. 369, s.v., with the updates by Ermidoro 2016, s.v. Note that in the transliteration of Montserrat 1, line 21' is erroneously repeated twice (while line 22' is missing); the reference to the name of the canal is in line 22' (as is clear from the copy of the text and Ermidoro correctly reports). On Montserrat 1, see Janković 2013, pp. 346-347; for references to this canal and its occurrences in the texts from Uruk, see the discussion in § 4, above.

<sup>45</sup> We assume here that W3 is the same Rihat-Ištar/Ina-qibit-Anu//EZ who uses AUWE 19, no. 890 in a number of documents in the Yale collection, between SE 51 and 57. The seal, depicting a sheep walking profile right, with a crab on the back, is clearly different from **No. 17-AL**: L.e.2.; it seems more plausible to assume that L.e.2. is the seal of the other witness going by the same name (=W7), than suggesting that Rihat-Ištar/Ina-qibit-Anu used a different seal on this occasion only.

**No. 18-P. Plate XVIII**

Museum no.: BM 105189 (1913-4-16, 21)

Size: 7.6×9.3×3.2 (S)

Format: Type 1a, split (with irregularities)

Place: Uruk

Date SE: 44.XI.30; Antiochus I (no co-regency attested)

Date BC: 267.II.25

Bibl.: HANE/M 8, pp. 202-203; Pearce, HBTIN, P342284 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #668

Description (type of transaction): sale of *gerseqqûtu* prebend

Dossier. Lâbâši-L (L/AZI//EZ)

W1=U.e.3=668f: Ubar/Mušezip-Anu//K

W2=L.e.2=668a: Anu-mukîn-apli/Kidin-Anu//EZ

W3=U.e.1<sup>?</sup>=lost: Sîn-bânûnu/Tattannu//EZ

W4=L.e.3=lost: Anu-abu-uşur/Anu-zêru-iddin//H

W5=L.e.1=668c: Rihat-Ištar/Anu-ahu-iddin//EZ

W6=B.e.1=668d: Bassiya/Anu-zêru-iddin//EZ

W7=B.e.2=668b: Nanâya-iddin/Anu-ahu-ittannu//EZ

W8=U.e.2<sup>?</sup>=668e<sup>?</sup>: Anu-ahhê-iddin/I-na-qibît-Anu//K

Scribe: Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU

Seller1=clearer1+Seller2=clearer2: Anu-ahu-ušabši and Anu-ahu-ittannu/Illut-Anu/...//EZ

Buyer: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ

*Commentary.* The document is dated to SE 44 and ascribed to the reign of Antiochus I, only. We would expect here the co-regency with his son Seleucus to be mentioned (see Del Monte 1997, p. 228 and Monerie 2014, pp. 120-121).

Mitchell, Searight 2008, L3 corresponds to L.e.1 on the tablet.

## No. 19-P. Plate IXX

Museum no.: BM 105204 (1913-4-16, 36)

Size: 8.1x8.7x2.4 (S)

Format: type 2a, compact

Place: Uruk

Date SE: 44.x.x, Antiochus I and Seleucus

Date BC: 268/267.x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #669.

Description (type of transaction): lease of *nuhatimmūtu u ararrutu* prebend

Obv. *'ki-tu-<sup>d</sup>60 u <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu dumu.meš šá <sup>1</sup>ni-[din]-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>[60]*  
*dumu šá <sup>id</sup>60-du-a a <sup>1</sup>kur-i ina hu-ud lib-bi-šú-nu a-na*  
*<sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>id</sup>60-numun-mu a <sup>l</sup>é-kur-za-kir 'iq-[bu-ú um-m]a*  
*ši-iš-šú ina ud.5.kám u šal-šú ina ud.14.kám giš.šub.[ba-ka] <sup>l</sup>muhaldim-ú-tú*  
(5) *u <sup>l</sup>har-ú-tú igi <sup>1</sup>60 an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>gašan edin <sup>d</sup>na[-na-a]*  
*<sup>d</sup>ga[šan šá é s]ag u dingir.meš é-šú-nu gab-bi šá iti-us-su*  
*'kal' [mu.an.n]a gu-uq-qa-né-e u ud še.èš.èš.meš*  
*[u mim-ma gab-bi šá a-na giš].šub.ba mu.meš ik-kaš-ši-du šá ki šeš.meš-šú*  
*[u en.meš ha].la-ka' gab-bi a-na <sup>l</sup>re-si-nu?-ú-tú <<<sup>l</sup>re-sin-e?-nu?-ú-tú (?)>>*  
(10) *[a-di 5.ta? mu.an.na].meš bi-in-na-šim-ma*  
*[ ] x <sup>ú?</sup> ni-pu-uš-ak(?)*  
*<sup>1</sup>la-'ba'-ši mu.meš] 'iš-še-mu'-šu-nu-ti-ma ši-iš-šú*  
*ina ud.5.kám u šal-šú ina ud.14.kám giš.šub.ba-šú <sup>l</sup>muhaldim-ú-tú*  
*u <sup>l</sup>har-ú-tú mu.meš a-na <sup>l</sup>re-sin-nu-ú-tú a-di 5.ta mu.an.na.meš*  
Rev. *id-daš-šú-nu pu-ut <sup>l</sup>pa-lih u la šá-ka-nu šá bał-lu*  
*šá giš.šub.ba <sup>l</sup>muhaldim-ú-tú u <sup>l</sup>har-ú-tú mu.meš*  
*a-di mu.an.na.meš 5 i-ia-ši- 'ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60*  
*ab-šú-nu dumu šá <sup>id</sup>60-du-a na-ši ina iti 3 mi-šil*  
*uzuTIR(?) ninda<sub>2</sub> ù 3 mi-šil uzu'ri-iq-i-tu<sub>4</sub>*  
(20) *<sup>1</sup>ki-tu-<sup>d</sup>60 u <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu dumu.meš šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a-na*  
*<sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>id</sup>60-numun-mu i-nam-din-' še-la-ni?*  
*<sup>1</sup>nu.tés šá ú-mar-ru gi-nu-ú <sup>1</sup>la-ba-ši i-na(?)-ši / i-na igi?*  
*i-di?<sup>2</sup>šá a-na <sup>l</sup>re-si-nu-ú-tú ik-kaš-ši-du ul gub-zu (?)*  
*<sup>1</sup>ki-tu-<sup>d</sup>60 u <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu dumu.meš šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 i-na-šu-ú*  
(25) *<sup>l</sup>mu-kin<sub>7</sub> <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>inanna dumu šá <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>é-kur-za-kir*  
*<sup>1</sup>ba-as-si-ia dumu šá <sup>id</sup>inanna-mu-kám <sup>1</sup>60-šeš-mu dumu šá*  
*<sup>l</sup>d60-šeš-mu-nu a <sup>l</sup>é-kur-za-kir <sup>id</sup>60-ad-gur dumu šá <sup>1</sup>60-'x'*  
(D.f.) *<sup>1</sup>dn-na-na-a-mu <sup>l</sup>umbisag dumu šá <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 unug<sup>kí</sup> iti[x ud.x.kám]*  
*mu.44.kám <sup>1</sup>at-ti-'ku-su u <sup>l</sup>se-lu-'ku' [lugal.meš]*

L.e. *<sup>l</sup>d60-ad-gur un-qa <sup>id</sup>60-šeš-mu (impaginato a destra)*  
R.e. *un-qa <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>id</sup>60-du-a*  
B.e. *un-qa <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>inanna! un-qa <sup>1</sup>ba-as-si-ia*  
U.e. *un-qa <sup>1</sup>ki-tu-<sup>d</sup>60 u <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu 'un-[qa] <sup>l</sup>x*

Dossier. Lâbâši-L (L/AZI//EZ)

*Translation.* Kittu-Anu and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu/Anu-mukīn-apli//K voluntarily told Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ: 1/6 in day 5 and 1/3 in day 14, your *nuhatimmūtu* and *ararrutu* prebend in front of Anu, Antu, Ištar, Bēlet-şēri, Nanāya, Bēlet-şa-rēš and all the gods of their temple, monthly, throughout the year, the *guqqû* and *essešu* offerings, and whatever pertains to this prebend, which is with your(?) brothers and co-owners, give us for performance for 5 years. We will perform (the service) for you for 5 years. Lâbâši himself listened to them and gave them for performace for 5 years 1/6 in day 5 and 1/3 in day 14, his *nuhatimmūtu* and *ararrutu* prebend. Nidinti-Anu/Anu-mukīn-apli, their father, guarantees (for them) the performance and the non-interruption of this *nuhatimmūtu* and *ararrutu* prebend for 5 years. Monthly(?) 3 halves ... Kittu-Anu and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu will give to Lâbâši/Anu-zêru-iddin ... Kittu-Anu and Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu ....

Witnesses:

W1=B.e.1=669b: Rihat-Ištar/Ina-qibīt-Anu//EZ

W2=B.e.2=669c: Bassiya/Ištar-şumu-ērēš

W3=L.e.2=669e: Anu-ahu-iddin/Anu-ahu-ittannu//EZ

W4=L.e.1=669d: Anu-abu-utēr/Anu- [...]

Scribe: Nanāya-iddin/Ina-qibīt-Anu. Uruk. (...), day (...), year 44, Antiochus and Seleucus, the kings.

Lessee1: Kittu-Anu/Nidinti-Anu/Anu-mukīn-apli//K

Lessee2=U.e.1=669f: Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu/Anu-mukīn-apli//K

Lessor: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

Guarantor=R.e.=669a: Nidinti-Anu/Anu-mukīn-apli, father of Lessees1 and 2

*Commentary.* Record of a lease of a prebend; according to the contract, that is part of the Lâbâši's dossier. Lâbâši is here leasing the title. Obv. 4 <sup>lú</sup>muhaldim-ú-tú: prebend name on the edge.

Obv. 5 u: sign written on the left edge; the name of Nanāya can be safely restored on the basis of the fact that the sequence 'Anu, Antu, Ištar, Bēlet-ṣēri, NAME, Bēlet-ša-Rēš and all the gods of their temples' always records Nanāya between Bēlet-ṣēri and Bēlet-ša-Rēš. See e.g. **No. 8-P**; **No. 31-P**; **No. 43-P**; **No. 66-P**; OECT 9 19; OECT 9 20; OECT 9 23; OECT 9 21 and OECT 9 44.

Obv. 7, ud še.èš.èš.meš: the scribe mixed up the logographic and syllabic writing; apparently he started writing the syllabic form of the name but after the first sign turned up using the logographic spelling.

Obv. 8, šeš.meš-šú!: a 2nd person singular would be expected here.

Obv. 14, mu.an.na.meš: on the edge.

Rev. 19, <sup>u2u</sup>ri-iq-i-tu<sub>4</sub>; last sign clear on the tablet.

U.e.1: The two lessees apparently use one seal only, as is clear from the fact that one seal impression is captioned by the names of the brothers. U.e.2 (caption broken) may belong to the guarantor, i.e. their father.

Note that Mitchell, Searight 2008 L2 (#669d) and L1 (#669e) correspond on the tablet to L.e.1 and L.e.2, respectively.

B.e.1=W1. The scribe erroneously labelled the seal impression (#669b) with the name 'Rihat-Anu' instead of 'Rihat-Ištar' (that Rihat Ištar is meant here is clear from the seal image, which corresponds to Wallenfels 1994, no. 890, and from the fact that no Rihat-Anu is recorded in the WL among the witnesses). Rihat-Ištar/Ina-qibīt-Anu//EZ witnessed among others also YOS 20 25; BRM 2 16; BRM 2 14; OECT 9 11 (seal impression lost); **No. 31-P**; **No. 28-P** (B.e.); **No. 23-P**; OECT 9 8 (seal impression lost); VDI 1955/4 2.

Note that L.e., U.e. and B.e. are all right aligned; the R.e. is centred.

For the formulary see Hackl 2012.

**No. 20-P. Plate XX**

Museum no.: BM 105200 (1913-4-16, 32)

Size: 6.7×7.6×2.5 (XS)

Format: type 1a, split (irregular)

Place: Uruk

Date SE: 47.8.25, Antiochus I and Antiochus

Date BC: 265.XI.20

Bibl.: HANE/M 8, pp. 148-149; Pearce 2010, p. 323; Pearce, HBTIN, P342274 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #675 and p. 252, #9

Description (type of transaction): sale of *āšipūtu* prebend

*Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ) and Anu-bêlšunu-āšipūtu*

Witnesses:

W1=B.e.1=675b: Anu-uballit/Nanâya-iddin//Ah

W2=U.e.3=lost: Anu-balâssu-iqbi/Ina-qibît-Anu//Ah

W3=B.e.3=675e: Anu-abu-uṣur/Anu-zêru-iddin//H

W4=U.e.1=675d: Nanâya-iddin/Dannat-Bêlti//LA

W5=L.e.2=lost: Anu-ikṣur/Nidinti-Anu//LA

W6=L.e.1=675g: Anu-mukîn-apli/Lîšir//GA

W7=U.e.2=675c: Ina-qibît-Anu/Nanâya-iddin//Abu-tâb

W8=B.e.2=675f: Kidin-Anu/Ištar-ikû'a, alphabetic scribe

Scribe: Nidinti-Anu/Anu-uballit//SLU

Seller=Clearer=R.e.=675a: Anu-bêlšunu/Anu-ahhê-iddin//EZ

Buyer: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ

*Commentary.* On the role of Anu-bêlšunu in documents related to the *āšipūtu* prebend see above, § 6.1.2.

W7: for the correct reading of the FN, see HBTIN, CDLI P342274, ad loc.

W8: the correct reading for the patronym of Kidin-Anu is Ištar-ikû'a, see HBTIN, CDLI P342274, ad loc.

Note that Mitchell, Searight 2008, #675g (labelled L2) corresponds to L.e.1 on the tablet (seal of W6).

## No. 21-RE. Plate XXI

Museum no.: BM 109961 (1914-4-4, 27)

Size: 6.3<sup>+</sup>×9.5×3.2 (S)

Format: Type 2b/4b, unknown (fragmentary)

Place: Uruk

Date SE: 40-49

Date BC: 272-262

Bibl.: unpubl.

Seals: fragmentary

Description (type of transaction): sale of *bītu u kišubba* (?); very fragmentary

Obv.	[...]	[...].meš	
	[...][...]	[...]	] x x [...] 'x' da [...] <i>ki-din-</i> <sup>d</sup> 60(?) 'x' [...]
	[...]	[...]	] traces [...] 4 <sup>3</sup> [kūš] 'uš ki-ú <sup>im</sup> kur.ra
	[...]	[...]	] illegible traces 43 kūš sag.ki
(5')	[...]	[...]	] da é u <i>ki-šub-ba-</i> [ ...] meš.mu da é <i>traces</i>
			mu.meš x [...] 'x' 43 kūš sag.ki 'ki.ta?' <sup>im</sup> u <sub>18</sub> .lu da sila <i>qát-nu</i>
			<i>mu-taq</i> 'un'.meš ' ...' 43 kūš sag.ki.meš é u <i>ki-šub-ba</i> [...]
			<i>mu</i> '.meš (traces) <i>ba-šu-ú gab-bi</i>
			[...] 'is-ta-tir-ra-nu' [šá] 'an?'-[ti-i]-ku-su <i>bab-ba-nu-ú-tú</i>
(10')	[...]	[...]	[...] x x x x x <i>ina</i> šu-ii 'x x x' <sup>d</sup> 60?-nu[mun?-x? a <sup>1</sup> ] 'é-kur'-za-kir a-na <i>u</i> <sub>4</sub> <i>mu</i>
			<i>sa-a-tu</i> <sub>4</sub> <i>it-ta-d</i> [in ...] <i>illegible traces</i> mu.meš 'la-[...]
			dumu šá ' [...]'
(2 lines lost?)			
Rev.	[...]	[...]-šeš.meš-mu dumu šá <sup>ld</sup> 60-ad-šeš a <sup>1</sup> 'šu'- [...]	
		[...] <sup>ld</sup> 30-ti-ér'šá- <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú dumu šá[...] -ú 'ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 dumu šá	
		<sup>ld</sup> 60-šeš-mu-nu a <sup>1</sup> 'hun-zu-ú	
(5')	[...]- <sup>d</sup> 60 u <sup>ld</sup> 60-din-iṭ dumu-šú		
(blank)	<sup>ld</sup> 60-din-iṭ <sup>10</sup> umbisag dumu šá ' [...]'		
	ud.27.kám mu.40[+x.kám ...]		
L.e.	[un-qa...]-mu-nu(?) [un-qa] <sup>ld</sup> 60-ad-gur <sup>2</sup> un-qa [...]- <sup>d</sup> 60?		
R.e.	lost		
B.e.	lost		
U.e.	un-qa [...]		

Dossier. n-a

Translation. Too fragmentary for translation.

Witnesses:

W1: ... /Anu-ahhē-iddin/Anu-abu-uşur//GA

W2: ...//SLU

W3: Ša-Anu-işšū//H(?)

W4: Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu//H

W5: ...-Anu

W6: Anu-uballit//...//...

Witnesses from the edges:

W?=L.e.1: (Anu<sup>?</sup>)-ittannu

W?=L.e.2: Anu-abu-utēr

W?=L.e.3: ...-Anu

Scribe: Anu-uballit//.... (Uruk). ..., day 27, year 40<sup>+</sup> ...

Commentary. The tablet is very similar to those excavated by Loftus as for its size and colour. Due to the fragmentary state of preservation of the edges, only unreadable traces of one seal impression (on the L.e.) are preserved. The tablet is thus not included in Mitchell, Searight 2008.

## No. 22-P. Plate XXII

Museum no.: BM 109936 (1914-4-4, 2)

Size: 7.6×8.9×2.7 (S)

Format: type 3a, unknown

Date SE: (47-49).I.28; Antiochus I and Antiochus, staters of Antiochus g.q.

Date BC: 266-263.IV/V?

Bibl.: unpubl. Pirngruber, Waerzeggers 2011, p. 132 (quoted)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #673

Description (type of transaction): sale of *gerseqqûtu* prebend

Obv. <sup>1d</sup>60-ba-šá-an-nu dumu šá <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>kur-i ina hu-ud lib-bi-šú šal-šú ina 1-en u<sub>4</sub>-mu  
 ina ud.9.kám ud.10.kám ud.11.kám u ud.12.kám giš.šub.ba-šú <sup>lú</sup>gir.sig-ú-tú igi <sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub>  
<sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá sag u dingir.meš é-šú-nu gab-bi šá iti-us-su kal mu-an-na  
 gu-uq-qa-né-e u še-šá-an-na u mim-ma gab-bi šá ana giš.šub.ba <sup>lú</sup>gir.sig-ú-tú  
 (5) mu.meš ik-kaš-ši-du šá ki <sup>lú</sup>en.meš ha-la.meš-šú ana 10 gín kù.babbar is-ta-tir-ri.'meš'  
 šá <sup>1</sup>an-ti-i-ku-su bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na <sup>1</sup>nu-pe-é-tu<sub>4</sub>  
 u <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d</sup>na-na-a dumu.munus.meš šá <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu-šú a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>1</sup>sa-a-tu<sub>4</sub> it-ta-din  
 kù.babbar a<sub>4</sub> 10 gín šám šal-šú ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina u<sub>4</sub>-mu.meš mu.meš giš.šub.ba  
<sup>lú</sup>gir.sig-ú-tú mu.meš <sup>1d</sup>60-ba-šá-an-nu dumu šá <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 ina šu-ii <sup>1</sup>nu-pe-é-tu<sub>4</sub>  
 (10) [u] <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d</sup>na-na-a dumu.munus.meš šá <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu-šú ma-hir e-ṭir  
 u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-hi giš.šub.ba <sup>lú</sup>gir.sig-ú-tú mu.meš it-tab-šu-ú  
<sup>1d</sup>60-ba-šá-an-nu a-di 12-ta.àm ú-mar-raq-ma a-na <sup>1</sup>nu-pe-é-tu<sub>4</sub>  
 u <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d</sup>na-na-a dumu.munus.meš šá <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu-šú i-nam-din šal-šú  
 ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.9.kám ud.10.kám ud.11.kám u ud.12.kám giš.šub.ba  
<sup>lú</sup>gir.sig-ú-tú mu.meš šá <sup>1</sup>nu-pe-é-tu<sub>4</sub> u <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d</sup>na-na-a dumu.munus.meš šá  
<sup>d</sup>60-din-su-e 'a <šá> <sup>1d</sup>60-ba-šá-an-nu<sup>46</sup> a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>1</sup>sa-a-tu<sub>4</sub> šú-nu  
 Rev. [<sup>1</sup>mu-kin,<sub>7</sub>]  
 [ ] <sup>u <sup>1d</sup>]60-din-īt dumu.meš šá <sup>1</sup>ana-gal-ka-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú  
 [ ] šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
 (20) [<sup>1</sup>mu-ra-šu-ú dumu] šá <sup>1</sup>šu-zu-bu a <sup>1</sup>mu.meš <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu šá  
 [...] a <sup>1</sup>lu-uš-tammar-<sup>d</sup>iškur <sup>1</sup>du-tu-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>up-pu-lu  
 [...] <sup>1d</sup>60-mu-nu dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a <sup>1</sup>im-bi-<sup>d</sup>60  
 [<sup>1</sup>bul-luṭ dumu šá] <sup>1</sup>numun-ia a <sup>1</sup>šu-<sup>d</sup>60 <sup>1</sup>na-na-a-mu dumu šá  
 [...] a <sup>1d</sup>30-ti-ér <sup>1</sup>šib-qát-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d</sup>60  
 (25) [a <sup>1</sup>lu-uš-tam-ma]r-<sup>d</sup>iškur  
 [<sup>1</sup>ki-<sup>d</sup>60-hé.nun <sup>lú</sup>umbisag dumu] šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu unug<sup>ki</sup> iti.bár ud.28.kám mu.47+x.kám  
 [ <sup>1</sup>an-ti-i-ku-s]u u <sup>1</sup>an-ti-i-ku-su dumu-šú lugal.meš</sup>

L.e. un-qa<sup>1</sup> <sup>1d</sup>60-šeš-'-mu-nu un-qa <sup>1d</sup>utu-mu-'-nu 'un-[qa] <sup>1d</sup>60-din-su-e  
 R.e. un-qa <sup>1d</sup>60-ba-šá-an-nu <sup>lú</sup>na-din giš.šub.ba mu.meš<sup>47</sup>  
 B.e. un-qa <sup>1[d]</sup> na-na-a-mu un-qa <sup>1</sup>mu-ra-šu-ú un-qa <sup>1</sup>bul-luṭ  
 U.e. [un-qa] <sup>1d</sup>60-din-īt un-qa <sup>1</sup>60-šeš.meš-mu un-qa <sup>1</sup>šib-qát-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1d</sup>60-mu-nu

Dossier. Women

*Translation.* Anu-iqīšanni/Ina-qibīt-Anu//K voluntarily sold to 'Nuptis and 'Ana-rabūti-Nanāya/Anu-bālāssu-iqbi, his son, 1/3 of a day, in days 9, 10, 11 and 12, his *gerseqqûtu* prebend before Anu, Antu, Ištar, Nanāya, Bēlet-ša-Rēš and all the gods of their temple, which is monthly throughout the year, the *guqqû* and *eššešu* offerings and whatever pertains to that *gerseqqûtu* prebend, which is with his co-owners, for 10 š of silver, g.q. staters of Antiochus, as the full price. The silver, 10 š, price of 1/3 of a day, in the given days, that *gerseqqûtu* prebend, Anu-iqīšanni/Ina-qibīt-Anu received from tha hands of 'Nuptis and 'Ana-rabūti-Nanāya/Anu-bālāssu-iqbi, his son. He is paid. Should a claim arise with regard to that *gerseqqûtu* prebend, Anu-iqīšanni will clear it 12-fold and will give to 'Nuptis and 'Ana-rabūti-Nanāya/Anu-bālāssu-iqbi, his son. 1/3 of a day in days 9, 10, 11 and 12, that *gerseqqûtu* prebend, belongs to 'Nuptis and 'Ana-rabūti-Nanāya/Anu-bālāssu-iqbi/Anu-iqīšanni, forever.

Witnesses:

W1=L.e.2=673f: [Anu-ahu-ittannu]/Ana-rabūtika-Anu//Ah

W2=U.e.1+673c: Anu-uballit/Ana-rabūtika-Anu//Ah

W3=U.e.2=673j: [Anu-ahhē-iddin]/Anu-ahu-ittannu//LA

<sup>46</sup> In rasura (A name beginning with Anu is clearly visible under a on the tablet; traces of other signs are also detectable).<sup>47</sup> Centred.

W4=B.e.2=673k: [Murašû]Šūzubu//Šumāti  
 W5=L.e.3=673e: Anu-balāssu-iqbi/[...]/LA  
 W6=L.e.2=673f: Šamaš-ittannu/Uppulu//[...]  
 W7=U.e.4=673d: Anu-ittannu/Anu-abu-uṣur//Imbi-Anu  
 W8=B.e.3=673g: Bulluṭ/Zēriya//GA  
 W9=B.e.1=673a: Nanāya-iddin/[...]/SLU  
 W10=U.e.3=673b: Šibqat-Anu/Ana-rabûti-Anu//LA

Scribe: Itti-Anu-nuhšu/Anu-bēlšunu. Uruk. Nīsān, day 28, year 47/49, Antiochus and Antiochus his son, the kings.

Seller=Clearer=R.e.=673h: Anu-iqīšanni/Ina-qibit-Anu//K  
 Buyer1+Buyer2: 'Nuptis and 'Ana-rabûti-Nanāya/Anu-bālāssu-iqbi, his son.

*Commentary.* Small tablet. The transaction is carried out within the family: the buyers of the prebend, 'Nuptis and 'Ana-rabûti-Nanāya, are the sellers' granddaughters.

On the basis of the extant part of the date (a 40 followed by a 7, 8 or 9) and since the co-regency of Antiochus I and his son Antiochus is only recorded between SE 46 and 51, the date range for the present contract may be restricted to SE 47-49. The document may be connected to **No. 23-P** (below): it seems that 'Nupetu and 'Ana-rabûti-Nanāya are here acquiring a prebend that only a few years later (SE 50) they will sell to Lābāši (as recorded by **No. 23-P**), with the addition of an extra fraction of a day, in day 13. The seller in our text is the two sisters' grandfather. The women's father (only mentioned in our text) acts as a guarantor for them in the transaction recorded in **No. 23-P** (for further details, see the commentary to **No. 23-P**, below).

Obv. 2, 9, 11, 15: the name of the *gerseqqûtu* prebend is consistently written with a variant form for gîr that is peculiar to this tablet.

Obv. 5, *is-ta-tir-ri*, 'meš': last two signs on the edge.

Obv. 7, *is-ta-din*: last two signs on the right edge. Both signs are slightly damaged but still clearly readable.

Obv. 9 and 12: 'nu-pe-é-tu<sub>4</sub>'; last sign on the edge.

Note that Mitchell, Searight 2008, L1 and L3 correspond on the tablet to L.e.3 and L.e.1, respectively.

Rev. 23: the name of Bulluṭ is recorded only on the lower edge of the tablet. It is restored here on the basis of OECT 9 50: Rev. 13 (SE 125), where an individual named Zēriya/Bulluṭ//Gimil-Anu is attested as a witness. Since the name Bulluṭ is not widespread in the Uruk corpus, the restoration, while hypothetical, seems likely.

W4: the son of the name Šūzubu//Šumati may be identified with the Murašû/Šuzubu//Šumati occurring in OECT 9 10, where he is among the principals of a contract dated to year 41 SE, which is written by the same scribe as our tablet; Murašû/Šuzubu//Šumati is moreover recorded among the witnesses to VS 15 23 (year SE 33).

W1 and W3: the two names are broken in the witness list, but can be easily reconstructed on the basis of the captions of the seal impressions.

R.e.: seals centred on the surface.

B.e.: left aligned.

## No. 23-P. Plate XXIII

Museum no.: BM 105203 (1913-4-16, 35)

Size: 8.7×9.5×3.1 (S)

Format: Type 1a, continuous<sup>2</sup>

Place: Uruk

Date SE: 50.IX.04, Antiochus I and Antiochus, staters of Antiochus g.q.

Date BC: 262.XI.27

Bibl.: HANE/M 8, pp. 203-205; Pearce 2010, 308 (also fn. 33) and 323; HBTIN P342285

Seals: Mitchell, Searight 2008, #679 and p. 253, #10.

Description (type of transaction): sale of *gerseqqûtu* prebend

Dossier. Lâbâši-L (L/AZI//EZ) + women

Witnesses:

W1=L.e.3=679c: Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin//Ah

W2=U.e.4=679j: Anu-ahu-ittannu/Ana-rabûtika-Anu//Ah

W3: [...]//Ah W4=B.e.3=679k: Bassiya/Anu-ahu-ittannu//Ah

W5=??: [...]

W6=B.e.4=679n: Rihat-Ištar/Ina-qibit-Anu//EZ

W7=??: [...]

W8=??: [...]

W9=U.e.3/U.e.5=679h/679e: Anu-abu-utēr/Anu-balassu-iqbi//[...]

W10=??: [...]

W11=??: [...]//EZ

W12=??: [...]//SLU

W13=??: [...]//LA

Witnesses from the edges:

L.e.1=697f=Nidinti-Anu

L.e.2=697a=Anu-uballit

L.e.4=697m=Kidin-Anu

B.e.1=697l=Kidin-Anu

U.e.1=697d=Anu-zêru-lišir

U.e.2=697g=Rihat-Anu

Scribe: Anu-uballit/[...]

Seller1=Clearer1=Guarantor1=R.e.: 'Nuptis/Anu-bälässu-iqbi/Anu-iqšanni//K

Seller2=Clearer2=Guarantor2=R.e.: 'Ana-rabûti-Nanâya/Anu-bälässu-iqbi/Anu-iqšanni//K

Clearer3=Guarantor3=R.e.3=679b: Anu-bälässu-iqbi/Anu-iqšanni//K (father of Seller1-2)

Buyer=Co-owner: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ

*Commentary.* Between SE 47 and 49, 'Nuptis and 'Ana-rabûti-Nanâya bought 1/3 of a day of the *gerseqqûtu* prebend for days 9 to 12 from their grandfather, as recorded in No. 22-P. They are now selling it (with the addition of the service for day 13) to Lâbâši.

The two sisters act in the document also as guarantors, alongside their father (who acted as guarantor for his father in the previous document). Their names are recorded on the right edge of the tablet where the caption for their seals appear, but not the seal impressions. Only the seal of their father, Anu-balassu-iqbi, is stamped on the surface.

For Lâbâši's interest in the *gerseqqûtu* prebend, see HANE/M 8, pp. 88-91 and Corò 2005b.

It is interesting to note that the document lacks the seal of the sellers on the right edge (a blank space is in fact left beneath the caption), while that of their male co-guarantor, who is the women's father, is impressed.

On the basis of the remaining traces on the tablet, it is plausible that <sup>lu</sup>*mu-kin*, stood on the same line as the name of W1 (thus 'compact' in the format type description).

L.e.3: the seal of Anu-abu-utēr/Nanâya-iddin//Ah, corresponding to AUWE no. 450, can be identified with 679c.

Note that Mitchell, Searight 2008, L2 actually corresponds on the tablet to L.e.3. (the same is true for all the other seal impressions on the edge; thus: L1=L.e.4; L3=L.e.2; L4=L.e.1).

**No. 24-P. Plate XXIV**

Museum no.: BM 105181 (1913-4-16, 13)

Size: 8.9×9.5×3.2 (S)

Format: Type 1b, split

Place: Uruk

Date SE: 51.VIII.28, Antiochus II

Date BC: 261.XII.9

Bibl.: HANE/M 8, pp. 177-179; Pearce, HBTIN, P342277

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of *ērib bītūtu* prebend

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1+W2=U.e.1/B.e.3-4: Iqīšaya and Nidinti-Anu/Anu-uballit/AhW3= U.e.1/B.e.3/4: Nidinti-Anu/Ša-Anu-iššû//EZ

W4=B.e.2: Bassiya/Ištar-šumu-ēreš//EZ

W5=L.e.2: Rihat-Ištar/Anu-ahu-iddin//EZ

W6=U.e.3: Anu-abu-uşur/Anu-zēru-iddin//H

W7=U.e.4: Anu-mukīn-apli/Lišir//GA

W8=L.e.1: Ša-Anu-iššû/Anu-šumu-līšir//H

W9=U.e.1/B.e.3-4: Nidinti-Anu/Ina-qībit-Anu//Ah

W10=U.e.2/B.e.1: Rabi-Anu/Anu-zēru-iddin //EZ

W11= U.e.2/B.e.1: Rabi-Anu/Dumqi-Anu//[...]

Scribe: Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU

Seller=clearer=R.e.: Tattannu/Kidin-Anu//EZ

Buyer: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

Co-owner1: Anu-ahu-ušabši/Kidin-Anu

Co-owner2: Tattannu/Anu-ahu-ittannu

*Commentary.* Seals omitted by Mitchell, Searight 2008. On Lâbâši's interest in the *ērib bītūtu* prebend see HANE/M 8, pp. 87-94 and Corò 2005b. See also § 6.1.1 above.

Note the scribe's tendency to particular alignments of last lines of text (end of contract and date formula).

## No. 25-P. Plate XXV

Museum no.: BM 78967 (Bu 89-4-26, 262)

Size: 8.9×10.2×2.5 (M)

Format: Type 1a, continuous

Date: SE 46-51.IX.2, Antiochus I and Antiochus

Date BC: 266-261.x.x. BC

Bibliography: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #680

Description (type of transaction): sale of prebend in the *hallatu*-garden

- Obv. [‘ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 <sup>‘</sup>60-ad]-šeš <sup>1d</sup>60-šeš.meš-ba u <sup>‘</sup>la-ba-ši dumu.meš šá <sup>‘</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>[60 du]mu šá <sup>‘</sup>  
 [PN a FN] ina hu-ud <sup>l</sup>ib-bi-šú-nu mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-mu šá 3[0-’-ú]  
 [Šá u<sub>4</sub>-mu ma-tu-ú ina ud].<sup>4</sup>.kám ud.11.kám ud.12.kám ud.14.kám ud.16.kám ud.1[7.kám]m ud.18.kám  
 [ud.19.kám ud.20.kám ud.21].kám pap mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-mu šá 30-’-ú šá u<sub>4</sub>-mu  
 (5) [ma-tu-ú ina u<sub>4</sub>-mu.meš mu.meš] giš.šub.ba-šú-nu šá ina é.gal edin é <sup>g</sup>iški[ri<sub>6</sub> hal-l]a-tu<sub>4</sub>  
 [Šá iti]-us-su kal mu.an.na gu-uq-qa-né-e ud.è[š.è]š.meš  
 u ‘mim-ma gab-<sup>b</sup>i šá a-na giš.šub.ba mu.meš ik-kaš-ši-du šá ki <sup>l</sup>en.m[eš ha-l]a.meš-šú-nu  
 gab-bi a-na 5/6 ma.na 2 gín kù.babbar is-ta-tir-ra-nu šá ‘an-ti-[i]-ku-su  
 bab-ba-nu-ú-tú [a-na] šám til.meš a-na <sup>1d</sup>60-din-it dumu šá <sup>‘</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá  
 (10) <sup>1d</sup>60-numun-giš a [hun-zu]-ú a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tu<sub>4</sub> it-ta-din-’ kù.babbar a<sub>4</sub>  
 5/6 ma.na 2 gín šám giš.šub.ba mu.meš til.meš ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 <sup>‘</sup>60-ad-šeš <sup>1d</sup>60-šeš.meš-ba  
 u <sup>‘</sup>la-ba-ši dumu.meš šá <sup>‘</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 ina šu-ii <sup>1d</sup>60-din-it dumu šá <sup>‘</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60  
 ma-hi-ra-nu e-ṭir-’ u<sub>4</sub>-mu pa-qa<sup>l</sup>-ri ana muh-hi giš.šub.ba mu.meš  
 it-tab-šu-ú <sup>‘</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 <sup>‘</sup>60-ad-šeš <sup>1d</sup>60-šeš.meš-ba u <sup>‘</sup>la-ba-ši  
 (15) a-di 12.ta.àm ú-mar-raq-ma-’ a-na <sup>1d</sup>60-din-it a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tu<sub>4</sub>  
 Rev. ina-an-din-’ pu-ut a-ha-meš a-na mur-ru-qu šá giš.šub.ba mu.meš <sup>‘</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 <sup>‘</sup>60-ad-šeš  
<sup>1d</sup>60-šeš.meš-ba u <sup>‘</sup>la-ba-ši a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tu<sub>4</sub> na-šu-’ mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-mu šá 30-’-ú  
 šá u<sub>4</sub>-mu ma-tu-ú ina ud.4.kám ud.11.kám ud.12.kám ud.14.kám ud.16.kám ud.17.kám ud.18.kám  
 (20) ud.19.kám ud.20.kám ud.21.kám pap mi-šil u<sub>4</sub>-mu šá 30-’-ú šá u<sub>4</sub>-mu ma-tu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu  
 giš.šub.ba mu.meš šá <sup>1d</sup>60-din-it dumu šá <sup>‘</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>‘</sup>1d60-numun-giš a [hun-zu]-ú  
 a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tu<sub>4</sub> šú-nu  
<sup>l</sup>u-mu-kin, <sup>l</sup>ana-gal-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-gi <sup>‘</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>‘</sup>ba-la-tu a.meš  
 [<sup>l</sup>]lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-gur a <sup>‘</sup>šeš-”-ú-tú <sup>1d</sup>60-din-it  
 [dumu šá <sup>‘</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a <sup>‘</sup>é-kur-za-kir <sup>1d</sup>60-mu-nu dumu šá <sup>‘</sup>numun-ia a <sup>‘</sup>šu-<sup>d</sup>60  
 (25) [<sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60] dumu šá <sup>‘</sup>du-a a <sup>‘</sup>kur-i <sup>‘</sup>ba-as-si-ia dumu šá <sup>1d</sup>inanna-mu-kám a <sup>‘</sup>é-kur-za-kir  
 [<sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 du]mu [šá] <sup>‘</sup>dan-na-at-<sup>d</sup>gašan <sup>‘</sup>ri-hat-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-din-it a.meš šá <sup>‘</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
 [<sup>l</sup>1d60-du-a dumu šá <sup>‘</sup>l]giš <sup>1d</sup>60-du-a dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a.meš <sup>‘</sup>šu-<sup>d</sup>60  
 [<sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>inanna du]mu šá <sup>‘</sup>ir-<sup>d</sup>maš <sup>l</sup>se-pir  
 [<sup>l</sup>1d60-din-it dumu šá <sup>‘</sup>ki]-<sup>d</sup>60-hé.nun a <sup>1d</sup>30-ti-ér unug<sup>ki</sup> itigan ud.2.kám  
 (30) [mu.46-51.kám <sup>‘</sup>an-ti-’]-i-ku-su u <sup>‘</sup>an-ti-’-i-ku-su dumu-šú lugal.meš
- L.e. un-qa <sup>1d</sup>60-du-a un-qa <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu un-[qa] <sup>‘</sup>ana-gal-<sup>d</sup>60 [un-qa] <sup>1d</sup>60-mu-nu  
 R.e. un-qa <sup>‘</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>‘</sup>60-ad-šeš un-qa <sup>1d</sup>60-šeš.meš-ba un-qa <sup>‘</sup>nu.téš <sup>l</sup>na-din-na-’ giš.šub.ba mu.meš  
 B.e. un-qa <sup>‘</sup>ri-hat-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>‘</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1d</sup>60-du-a un-qa <sup>‘</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>inanna  
 U.e. [un]-qa <sup>1d</sup>60-din-it un-qa <sup>‘</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>‘</sup>ba-as-si-ia un-qa <sup>‘</sup>ki-din-<sup>d</sup>60

Dossier. Dannat-bélti

*Translation.* Ina-qibīt-Anu, Anu-abu-uşur, Anu-ahhē-iqiša and Lâbâši/Tanittu-Anu/[...]// [...] voluntarily sold in perpetuity to Anu-uballit/Nidinti-Anu/Anu-zêru-lišir//H 1/2 of one day, which 1/30 of a day is lacking, in days 4, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, a total: 1/2 of one day, which 1/30 of a day is lacking, in the given days, their prebend in the Palace of the Steppe, the palace of the *hallatu*-garden, which is monthly throughout the year, the *guqqû* and *eššešu* offerings and whatever pertains to that prebend, which is with all of their co-owners, for 5/6 m. and 2 š of silver, g.q. staters of Antiochus, as the full price.

That silver, 5/6 m (and) 2 š, full price of that prebend, Ina-qibīt-Anu, Anu-abu-uşur, Anu-ahhē-iqiša and Lâbâši/Tanittu-Anu received from the hands of Anu-uballit/Nidinti-Anu. They are paid. Should a claim arise with regard to that prebend, Ina-qibīt-Anu, Anu-abu-uşur, Anu-ahhē-iqiša and Lâbâši will clear it 12-fold and will give to Anu-uballit. Ina-qibīt-Anu, Anu-abu-uşur, Anu-ahhē-iqiša and Lâbâši mutually guarantee for the clearance from claims of that prebend, in perpetuity. One half of one day, minus 1/30 of a day, in days 4, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, a total of half a day, of which 1/30 of a day is lacking, in one day, that prebend, belongs to Anu-uballit/Nidinti-Anu/Anu-zêru-lišir//H, forever.

Witnesses:

- W1=L.e.3=680m: Ana-rabûti-Anu/Anu-ušallim//LA
- W2=U.e.2=680d: Tanittu-Anu/Balaṭu//LA
- W3=L.e.2=680f: Anu-abu-ittannu/Anu-abu-uṣur//Ah
- W4=U.e.1=680h: Anu-uballit/Ina-qibît-Anu//EZ
- W5=L.e.4=lost: Anu-ittannu/Zêriya/GA
- W6=U.e.4?=680k?: Kidin-Anu/Mukîn-apli//K
- W7=U.e.3=680i: Bassiya/Ištar-Šumu-ēreš//EZ
- W8=B.e.2?=680g?: Kidin-Anu/Dannat-Bēlti//LA
- W9=B.e.1=lost: Rihat-Anu/Anu-uballit//LA
- W10=L.e.1=680a
- W11=B.e.3=680e: Anu-mukîn-apli/Lišir (and) Anu-mukîn-apli/Anu-ahhe-iddin//GA
- W12=B.e.4=680j: Nidinti-Ištar/Arad-Ninurta, alphabetic scribe

Scribe: Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU. Uruk. Kislimu, day 2, year 46-51, Antiochus and Antiochus his son, the kings.

Seller1=clearer1=guarantor1=R.e.1=680c: Ina-qibît-Anu/Tanittu-Anu/[...]/[...]

Seller2=clearer2=guarantor2=R.e.2=680l: Anu-abu-uṣur/Tanittu-Anu/[...]/[...]

Seller3=clearer3=guarantor3=R.e.3=680b: Anu-ahhē-iqîša/Tanittu-Anu/[...]/[...]

Seller4=clearer4=guarantor4=R.e.4=lost: Lâbâši/Tanittu-Anu/[...]/[...]

Buyer: Anu-uballit/Nidinti-Anu/Anu-zêru-lišir//H

*Commentary.* Connections with other texts: the buyer of the prebend is also attested as the seller of the same kind of prebend in VS 15 4 (part of the Dannat-bēlti archive). The scribe Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU, also wrote VS 15 4 and other documents in the BM collection (see **No. 32-RE** for details and Table 45 above.). This allows the text to be dated to the co-regency of Antiochus I and his son, between 46 and 51 SE. For the scribe's career in Seleucid Uruk see § 8.1 above.

Obv. 1: the scribe wrote here the masculine classifier, but the PN, that we expect must have been placed on the next line. Due to the fragmentary conditions of the beginning of line 2, it is not clear if he repeated it before the name or not.

Obv. 13, *pa-qa<sup>l</sup>-ri*: the tablet reads šub.

Rev. 26, *'lu-uš-tam-mar<sup>l</sup>-iškur*: DN and determinative on the edge.

Rev. 27: The names of the two witnesses may be restored on the basis of BRM 2 14: Rev. 8, where the two Anu-mukîn-apli's are recorded exactly in the same way in the witness list: the scribe of the document is again Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU; repetition of the clan name when two individuals share the same, is an idiosyncracy of his.

Rev. 28: Only one alphabetic scribe son of Arad-Ninurta is attested during the time-span covered by this document, namely Nidinti-Ištar; this corresponds to the seal caption on the lower edge: the restoration is thus sure (for the *sepîrus* stem see Clancier 2005, p. 100).

R.e.: 'nu.téš, the logographic spelling of Lâbâši is used here only on the tablet. The general layout of the right edge is very unusual. The text is arranged as follows: row 1 (above the seals impressions): *un-qa* for R.e.1 followed by PN1, PN2, PN3 and *un-qa* for R.e.4. Row 2 (seal impressions): S1 followed by *un-qa* for S2; S2 followed by *un-qa* for S3; S3; S4. Row 3 (below the seal impressions): juridical role for PN1, followed by PN4 (written logographically).

Note that the seals of this tablet are erroneously attributed by Mitchell, Searight 2008, p. 208, to BM 105195.<sup>48</sup> They also omit the position of the seals on the tablet.

If seal impression #680k is the same as AUWE 19, no. 586A and #680g is the same as AUWE 19, no. 237A, as seems likely, they correspond respectively to those of the seals of Kidin-Anu/Mukîn-apli (W6) and Kidin-Anu/Dannat-Bēlti (W8).

48 I wish to thank Christopher Walker for pointing me the correct tablet number's identification.

## No. 26-P. Plate XXVI

Museum no.: BM 116687 (1924-12-13, 1)

Size: 8.2×8.9×3.1 (S)

Format: type 1a or 4a, n-a

Place: Uruk

Date SE: (46-51).x.7<sup>o</sup>; Antiochus I and Antiochus, staters of Antiochus g.q.

Date BC: (266-260).x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #682 and p. 253, #12; Pearce 2010, p. 319 and p. 323

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Enlil

Obv.	[...]ap-la-a u 'ba-la-tu dumu.meš šá <sup>id</sup> 60-dumu-mu-nu a 'lu-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iškur ina hu-ud 'lib-[bi-šú-nu] re-bu-ú šá u <sub>4</sub> -mu ina ud.14.kám giš.šub.ba-šu-nu <sup>lu</sup> ku <sub>4</sub> é-ú-tú igi <sup>d</sup> en.líl <sup>d</sup> be [30] <sup>d</sup> utu <sup>d</sup> iškur <sup>d</sup> amar.utu <sup>d</sup> na-na-a <sup>d</sup> gašan šá sag u dingir.meš é-šú-nu gab-bi šá iti-us-[su] [kal mu.an.na gu-uq-qa-né-e ud èš.éš.meš u mim-ma gab-bi šá a-na a-na giš.šub.ba mu.meš (5) ik-kaš-ši-du šá ki <sup>lu</sup> en.meš ha.la.meš-šú-nu gab-bi a-na a-na giš.šub.ba mu.meš is-ta-tir-ra-nu šá 'an-ti-'i-ku-'su' bab-ba-'nu-ú-tú a-na šá'm til.meš a-na <sup>id</sup> 60-numun-mu dumu šá <sup>id</sup> 60-dumu-mu-nu a 'é-kur-za-kir a-na [u <sub>4</sub> -mu sha-a-tu <sub>4</sub> i]t-ta-din kù.babbar a <sub>4</sub> 2/3 ma.na 2 gín <sup>lu</sup> re-bu-ú ina ud.14.kám giš.[šub.ba <sup>lu</sup> ku <sub>4</sub> é-ú-tú mu.meš] 'ap-la-a u 'ba-la-tu dumu.meš šá <sup>id</sup> 60-dumu-mu-nu ina šu-ii <sup>id</sup> 60-numun-mu dumu šá <sup>id</sup> 60-dumu-mu-nu (10) ma-hir-'e-tir-' u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri <ana> muh-hi re-bu-ú ina ud.14.kám giš.šub.ba <sup>lu</sup> ku <sub>4</sub> é-ú-tú mu.meš it-tab-šu-ú 'ap-la-a u 'ba-la-tu <sup>lu</sup> na-din-na'- giš.šub.ba mu.meš dumu.meš šá <sup>id</sup> 60-dumu-mu-nu a-di 12-ta.àm ú-mar-<raq>-ma-a' a-na <sup>id</sup> 60-numun-mu 'du'mu šá <sup>id</sup> 60-dumu-mu-nu a-na u <sub>4</sub> -mu sha-a-tu <sub>4</sub> ina-an-din' pu-ut a-ha-meš a-na mu-ru-qu [šá] giš.šub.ba mu.meš 'ap-la-a u 'ba-la-tu a-na u <sub>4</sub> -mu sha-a-tu <sub>4</sub> 'na'-[šu-ú]
Rev	(approx. 4 lines lost)
(1')	x x x 'a 'hun-zu-ú <sup>id</sup> x'[...]
	[...] dumu šá <sup>id</sup> utu-mu-nu dumu šá <sup>lu</sup> ta-nit-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 'diš'
	[...]-x <sup>id</sup> 60-din-it dumu šá <sup>lu</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 a' [...]
	[...]-ú <sup>id</sup> 30-ba-nu-nu [dumu šá] [...]-'nu? <sup>lu</sup> ni?- [...]
(5')	[...] 'ba-as-si-ia dumu šá [...] a'-'é-kur-za-k[i]r [...]
	[...] 'x-x-x 'kur-i(?) <sup>id</sup> 60-ba-[šá]-an'-nu(?) [dumu šá] 'ri-šeš-ki- <sup>d</sup> 60 a <sup>id</sup> 3[0?]-ti-ér]
	[...] <sup>d</sup> 60-gi a 'lu-'uš-tam-mar- <sup>d</sup> iškur 'ri-hat- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>id</sup> 60-din-i[t]
	[...]-mar- <sup>d</sup> iškur 'ú-'bar' 'dumu šá' [...] a 'kur-i [...] <sup>lu</sup> umbisag du]mu šá 'ki- <sup>d</sup> 60-hé.nun a <sup>id</sup> 30-[ti-ér un]jug <sup>ki</sup> iti' x' [ud.]7.kám [mu.x.kám 'a]n-ti-'i-ku-su u 'an-[ti]'-i-ku-su dumu-šú lugal.meš
L.e.	[un-qa] <sup>id</sup> 30-ba-nu-nu [un-qa] <sup>id</sup> 60-din-it [un-qa] 'ki-din- <sup>d</sup> 60 [un-qa] <sup>id</sup> 60-din-it [un-qa] <sup>id</sup> 60-š[eš-...]
R.e.	un-qa 'ap-la'-a [ <sup>lu</sup> na-din] giš.šub.ba mu.meš un-qa 'ba-l[a-tu]
B.e.	un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...] un-[qa...]
U.e.	[un-qa] <sup>lu</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 [un-qa] 'ki-din- <sup>d</sup> 60 [un-qa] <sup>id</sup> 60-š[eš-m]u-nu [un-qa] <sup>id</sup> 60-ba-šá-an-nu [un-qa] [...]

Dossier. Lâbâši (?)

*Translation.* Aplāya and Balātu/Anu-māru-ittannu//LA voluntarily sold in perpetuity to Anu-zēru-iddin/Anu-māru-ittannu//EZ 1/4 of day in day 14, their *ērib bītūtu* prebend before Enlil, Ea, Sin, Šamaš, Adad, Marduk, Nanāya, Bēlet-ša-Rēš and all the gods of their temple, which is monthly throughout the year, the *guqqû* and *eššešu* offerings and whatever pertains to that prebend, which is with their co-owners, for 2/3 m 2 š of silver, g.q. staters of Antiochus, as the full price. The silver, 2/3 m 2 š, price of 1/4 of day 14, that *ērib bītūtu* prebend, Aplāya and Balātu/Anu-māru-ittannu received from the hands of Anu-zēru-iddin/Anu-māru-ittannu. They are paid. Should a claim arise with regard to 1/4 in day 14, that *ērib bītūtu* prebend, Aplāya and Balātu, the sellers of that prebend, sons of Anu-māru-ittannu will clear it 12-fold and give it forever to Anu-zēru-iddin/Anu-māru-ittannu. Aplāya and Balātu mutually guarantee the clearing from claims of that prebend, in perpetuity.

Witnesses:

W1?: [...]

W2?: [...]//H

W3?: [...]

W4?(?): [...]

W5?: [...]//Šamaš-ittannu/Tanittu-Anu

W6?: [...]

W7?: L.e.2/4(?)=Anu-uballit/Ina-qibit-Anu(?)//[...]

W8?: [...]

W9?=L.e.1: Sîn-bânûnu/[...]

W10': [...]  
 W11': Bassiya/[...]/EZ  
 W12': [...]//K  
 W13'=U.e.4: Anu-iqīšanni/Širki-Anu//SLU?  
 W14': [...]//Anu-ušallim//LA  
 W15': Rihat-Anu/Anu-uballit//LA?  
 W16': Ubar/[...]/K

Witnesses from the edges:

W?=L.e.2=: Anu-uballit  
 W?=L.e.3=: Kidin-Anu  
 W?=L.e.4=680i: Anu-uballit  
 W?=L.e.5=680b: Anu-ahu-...  
 B.e.1=680c: lost  
 W?=B.e.2=680d: lost  
 W?=B.e.3=680k: lost  
 W?=B.e.4=lost: lost  
 W?=B.e.5=680j: lost  
 W?=B.e.6=lost: lost  
 W?=U.e.1=682a: Nidinti-Anu  
 W?=U.e.2=682l: Kidin-Anu  
 W?=U.e.3=680h: Anu-ahu-ittannu  
 W?=U.e.5=680e: lost

Scribe: [Anu-uballit]/Itti-Anu-nuhšu//SLU. Uruk. ..., day 7, year ..., Antiochus and Antiochus, his son, the kings.

Seller1+Clearer1=Co-guarantor1=R.e.1= 680f: Aplāya/Anu-māru-ittannu//LA  
 Seller2=Clearer2=Co-guarantor2=R.e.2=680g: Balātu/Anu-māru-ittannu//LA  
 Buyer: Anu-zēru-iddin/Anu-māru-ittannu//EZ

*Commentary.* It is possible that the buyer of this prebend is Lâbâši's cousin: this would fit in well with the fact that its object is a prebend of the temple-enterer of Enlil; Lâbâši and other members of his family seem in fact to have had a clear preference for the service of temple-enterer of this god (instead of Anu; see § 6.1.1 above).

The document is clearly connected to **No. 43-P**: they feature the same buyer and scribe, and are both dated to the co-regency of Antiochus I and his son. Despite the fragmentary state of preservation of the year number in the date formula, the date for the present tablet may be set to the time range SE 46-51. It is maybe worth noting that the two tablets feature deep scratches on the reverse, looking like voiding lines. Are the two documents void copies of earlier documents, preserved as memoranda in the archive they originally belonged to, or shall we interpret them as pure accidental? Mitchell's proposal that the document is dated to day 27 must be discarded;<sup>49</sup> as is clear from the tablet there is no room for any digit before the 7.

Obv. 2-3: same sequence of deities in a number of documents: see Table 27, above.

Obv. 5, ha.la.meš-Šū-nu: last sign is added on top of next sign, in smaller script.

Obv. 11, <sup>lu</sup>na-din-na-': all signs clearly visible on the tablet, while not from the picture.

Obv. 12, <sup>ld</sup>60-numun-mu: last sign clearly visible on the tablet.

<sup>49</sup> Mitchell, Searight 2008, p. 208.

## No. 27-RE. Plate XXVII

Museum no.: BM 114421 (1920-6-15, 17)

Size: 8.6×9.5×3.2 (S)

Format: type 1b, compact (slightly irreg.)

Date SE: 53.VII.17, Antiochus II

Date BC: 259.X.08

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #686 and p. 253, #15; Pearce 2010, p. 323

Description (type of transaction): sale of *kishubbu*, in the district of the Market Gate. NSWE

Obv.	[...]	[...] -mu? a.meš <sup>ld?</sup> [...]
	[...]	-t]ì ká ganba šá qé-reb unug <sup>ki</sup>
	[...]	] ki'-šub-ba-a-sú 20 kùš uš an-ú <sup>im</sup> s[i.sá da] mu?
	[...]	ki]-ú <sup>im</sup> u <sub>18</sub> ] lu 'da' é <sup>ld</sup> 60-din-su'-e (?)
(5)	x [...]	-d]i-ru-su? dumu šá <sup>im</sup> man-nu-[...]
	[...]	] <sup>im</sup> mar.tu da 'é' [...]
	'x' [...] ]-šeš.meš(?)`[	] [i] <sup>im</sup> kur.ra da ki-[...]
	'a`'` ] <sup>ld</sup> 60-en(?)`-[	] x?-ad?-'x` [...]
	'x' [...]	] ki'-šub-ba-a' mu. meš`
(10)	'x' [	] -ú gab'-bi'
	'a-na <sup>l</sup> (?)` [...] ] 'x` ina 'x`[ traces ] x x x x [...]	
	x [ ] x <sup>l</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>ld</sup> 60-su x x [ ]	
	'x' [...] i]t-tan-nu` kù.babbar a <sub>4</sub> 10 <sup>l</sup> gín šám` [...] mu? <sup>l</sup> .meš]	
	[ ]- <sup>ld</sup> 60 <sup>ld</sup> 60-šeš-mu-nu u <sup>l</sup> ri?-x-x`[...]	
(15)	[ ] <sup>l</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>l</sup> 60-su dumu šá [...]	
	[ ] ki'-šub-ba-a mu.meš x [ ]	
Rev.	[a]-di 12-ta.àm ú-mar-raq-ú-ma a-'na` <sup>l</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60` [...] pu-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru-qu šá ki'-sub-ba-a mu.meš a-na <sup>l</sup> u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú x x` [x]-'x`-.meš	
	na-šu-ú ki'-sub-ba-a mu.meš šá <sup>l</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>ld</sup> 60-su a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú šu-ú	
(20)	<sup>lu</sup> mu-kin <sub>7</sub> <sup>l</sup> tat-tan-nu dumu šá <sup>ld</sup> 60-šeš-mu-nu a <sup>l</sup> hun-zu-ú	
	<sup>ld</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>l</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 a < <sup>l</sup> šá> <sup>ld</sup> 60-numun-giš a <sup>l</sup> hun-zu-ú	
	<sup>ld</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>l</sup> tat-tan-nu a <sup>l</sup> é-kur-za-kir	
	<sup>ld</sup> 60-šeš-gál-ši dumu šá <sup>l</sup> šá- <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú a <sup>l</sup> é-kur-za-kir	
	<sup>l</sup> la-ba-ši dumu šá <sup>l</sup> inanna-mu-kám a <sup>l</sup> šeš-'-ú-tú	
(25)	<sup>l</sup> inanna-mu-kám dumu šá <sup>l</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 a <sup>l</sup> hun-zu-ú	
	<sup>ld</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>l</sup> ana-gal-ka- <sup>d</sup> 60 a <sup>l</sup> šeš-'-ú-tú	
	<sup>l</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>ld</sup> 60-din-it a <sup>l</sup> ba-ša-a a <sup>l</sup> šeš-'-ú-tú	
	<sup>ld</sup> 60-numun-giš- <sup>l</sup> r <sup>2</sup> dumu šá <sup>ld</sup> 60-dumu-mu-nu a <sup>l</sup> šeš-'-ú-tú	
	<sup>l</sup> ri-hat- <sup>d</sup> inanna dumu šá <sup>ld</sup> 60-mu-nu a <sup>l</sup> lu-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iskur <sup>ld</sup> 60-du-a a < <sup>l</sup> šá> <sup>ld</sup> 60-šeš.meš-mu a <sup>l</sup> šu- <sup>d</sup> 60	
(30)	<sup>ld</sup> 60-ad-šeš dumu šá <sup>ld</sup> 60-numun-mu a <sup>l</sup> hun-zu-ú <sup>l</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>l</sup> kar- <sup>d</sup> 60 a <sup>l</sup> šá- <sup>d</sup> 60-liš-lim	
(1 blank line, very thin)	<sup>l</sup> u <sup>l</sup> šid dumu šá <sup>l</sup> gal- <sup>d</sup> 60 unug <sup>ki</sup> iti du <sub>6</sub> ud.17.kám mu.53.kám <sup>l</sup> an-ti-'-ku-su [lugal]	

L.e. <sup>l</sup>un-qa` <sup>ld</sup>60-šeš-mu-nu un-qa <sup>l</sup>la-ba-ši un-qa <sup>ld</sup>60-ad-šeš un-qa <sup>l</sup>ki-din-<sup>d</sup>60R.e. [u]n-qa <sup>ld</sup>60-šeš-mu-nu un-qa [...] <sup>l</sup>un-qa` [...]B.e. [un-qa] <sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 [un-qa] <sup>l</sup>tat-tan-n[u] [un-qa NP]U.e. [un-qa NP] <un>-qa [NP] un-qa [NP] un-qa [NP] un-[qa] [<sup>ld</sup>60]-'šeš-gál-ši`

Dossier. n-a

*Translation.* (... -Anu, Anu-ahu-ittannu and ...) sold to Ana-rabûti-Anu/Anu-erîba ... (in the district of the) Market Gate of the city of Uruk, ... his undeveloped lot: 20 cubits, the upper long side to the north ... lower (long side) to the south, adjoining the house of ... -ros/Mannu-... (?) ... to the west adjoining the house of ... east, adjoining the undeveloped lot ... that undeveloped lot ... all .... The silver, 10 š, full price of ... -Anu, Anu-ahu-ittannu and ... (received from the hands of) Ana-rabûti-Anu/Anu-erîba .... .... (with regard to) this undeveloped lot ... will clear it 12-fold ... to Ana-rabûti-Anu ...; ... mutually guarantee the clearing from claims of that undeveloped plot, forever. That undeveloped plot belongs to Ana-rabûti-Anu/Anu-erîba in perpetuity.

Witnesses:

W1=B.e.2=lost: Tattannu/Anu-ahu-ittannu//H

W2=L.e.1=lost: Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Anu-zêru-lišir//H

W3=??: Anu-ahu-ittannu/Tattannu//EZ

W4=U.e.5=lost: Anu-ahu-ušabši/Ša-Anu-iššu//EZ

W5=L.e.2=lost: Lâbâši/Ištar-šuma-ēreš//Ah

W6=??: Anu-ahu-ittannu/Ana-rabûtika-Anu//Ah  
 W7=B.e.1=lost: Nidinti-Anu/Anu-uballit/Iqîšaya//Ah  
 W8=??: Anu-zêru-lišir-x/Anu-mâru-ittannu//Ah  
 W9=??: Rihat-Ištar/Anu-ittannu//LA  
 W10=??: Anu-mukin-apli/Anu-ahhê-iddin//GA  
 W11=L.e.3=lost: Anu-abu-uşur/Anu-zêru-iddin//H  
 W12=L.e.4=686h: Kidin-Anu/Mušeziib-Anu//Ša-Anu-lišlim

Scribe: Anu-erîba/Rabi-Anu. Uruk. Tašritu, day 17, year 53, Antiochus the king

Seller(s)=Clearers: Anu-ahu-ittannu/ [...] and [...]

Buyer: Ana-rabûti-Anu/Anu-erîba

*Commentary.* Ana-rabûti-Anu/Anu-erîba, the buyer of the empty plot recorded in our document, might be the same individual who is involved in the quitclaim concerning the rights over a built-on house and its associated empty plot located in the district of the Ištar Gate in SE 67 (YOS 20 31); he is also mentioned in the onomastic chain of his wife, 'Adêšu-tabât, who buys an undeveloped plot in the same district in SE 36 (BiMes 24 14), selling it to a shepherd 15 years later with a transaction recorded in BRM 2 14 (SE 51); the empty plot had been substantially improved in the meantime (a house now exists on the property) and the property is sold for almost 3 times its original purchase price. It is also likely that the quitclaim recorded in YOS 20 31 involves the same property or one located in its vicinity, as the description of its borders suggest. Judging from the seal impressions on the right edge, the sellers of the property in our tablet might be three in total (or two and the guarantor).

W12 might be the same Kidin-Anu who acts in BRM 2 13 as the seller of shares in the *rab banûtu* prebend to L/AZI//EZ. The two documents date only four years apart (BRM 2 13: SE 49; BM 114421: SE 53). The seal of Kidin-Anu in BRM 2 13 might correspond to AUWE 19, no. 664; while not perfectly preserved it is likely that the same seal is used in our tablet (L.e.4; Mitchell, Searight 2008, #686h). W2 might be the same Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Anu-zêr-lišir//H who acts as witness in BRM 2 14; while not perfectly preserved there, his seal might be the same as used here, and a correspondence with AUWE 19, no. 936 seems thus plausible; if this were the case, the identification of W2 with the Anu-ahu-ittannu sealing in first position on the L.e. would be confirmed.

Scribe of the contract is Anu-erîba/Rabi-Anu: and individual by the same name, belonging to the Kurî family, acts in the same capacity in a number of other contracts; the identification between the two seems thus plausible.

Although the reverse of the tablet is very neatly written, a number of peculiar features and format mistakes characterise it: first is a mixture of tabulation and continuous lines in the WL: this is tabulated from the third (Rev. 22) to the seventh line (Rev. 28); the last two lines run continuous maybe for the scribe to be able to complete the list, as a result of the fact that he did not correctly calculate the space on the surface. This induced him to use a instead of dumu, and omit Šá in Rev. 29, where the writing also spills onto the edge. He moreover traced lines to fill in the blanks that separate the columns of the witness list. In addition, a shorter form of the king's name (not including the sign for the vowel i) is used in the date formula, which develops over one line only and the L.e. is written upside down, compared to usual orientation.

**No. 28-P. Plate XXVIII**

Museum no.: BM 105170 (1913-4-16, 2)  
 Size: 8.2×10.3×3.3 (M)  
 Format: type 2a, split  
 Place: [Uruk]  
 Date: SE 55.IV.01, Antiochus II  
 Date BC: 257.VII.03  
 Bibliography: HANE/M 8, pp. 179-180  
 Seals: Mitchell, Searight 2008, #688  
 Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Enlil

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=U.e.1=688f/U.e.4=688e: Anu-uballit/Iqišaya//Ah  
 W2=U.e.2=688o/L.e.2=688l: Nidinti-Anu/Anu-uballit/Iqišaya//Ah (son of W1)  
 W3=B.e.3=688a: Anu-šumu-lišir/Anu-abu-usur//H  
 W4=L.e.3=688h: Ša-Anu-iššû/Anu-šumu-lišir/Anu-abu-usur//H (his son)  
 W5=L.e.1=688k: Ištar-šumu-erēš/Nidinti-Anu//H  
 W6=U.e.1=688f/U.e.=688e4: Anu-uballit/ Nanāya-iddin//Ah  
 W7=B.e.4=lost: Anu-abu-utēr/Anu-ikşur//Ah  
 W8=B.e.2=688g: Rihat-Ištar/ Ina-qibit-Anu//EZ  
 W9=U.e.3=688b: Rihat-Anu/ Anu-iqišānnu//SLU  
 W10=B.e.1=688l: Iqišaya/Anu-ahu-iddin//H  
 W11=U.e.2=688i/L.e.2: Nidinti-Anu/Anu-uballit//H  
 W12=L.e.4=688j: Tattannu/...

Scribe: Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU

Seller=co-guarantor=Ri.e.1=688d: Tanittu-Anu/Nanāya-iddin/Tanittu-Anu//Ah

Clearer=co-guarantor=Ri.e.2=c: Anu-ahu-ittannu/Tanittu-Anu/Iqišaya//Ah

Co-guarantors:Tanittu-Anu and Anu-ahu-ittannu

Buyer=Co-owner: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* The prebend under consideration here is connected to the service of temple-enterer of Enlil. Lâbâši is the buyer and also a co-owner. On Lâbâši and his temple-enterer's prebends, see HANE/M 8, pp. 77-84, Corò 2005b, and above, § 6.1.1.

Second line of the date formula, slightly across the edge. The arrangement of the captions on the right and left edge is slightly messy compared to the norm and resembles that of the right edge of **No. 33-RE**. Unfortunately the name of the scribe of that tablet is not preserved.

Note that Mitchell, Searight 2008 L1-L4 correspond to L.e.4-L.e.1 here.

**No. 29-P. Plate XXIX**

Museum no.: BM 105197 (1913-4-16, 29)//BM 109960

Size: 7.8×9.3×00 (S)

Format: type 2a, split

Place: Uruk

Date SE: 55.IX.17, Antiochus II; staters of Antiochus g.q.

Date BC: 257.XII.13

Bibl.: HANE/M 8, pp. 323-324. Pearce, HBTIN, P342293 (collations)

Seals: Mitchell, Searight, #689; Pearce 2010, 306 fn. 28 and p. 324

Description (type of transaction): sale of *tābihūtu* prebend

Dossier. Lâbâši-L (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=U.e.1=689g: Ša-Anu-iššû/Nidinti-Anu//H

W2=L.e.1=689c: Anu-ikṣur/Ina-qibīt-Anu(?)//Ah

W3=U.e.2=689j: Tanittu-Anu/Balāṭu//LA

W4=L.e.2=689a/L.e.3=689f: Anu-uballit/Nanāya-iddin//Ah

W5=L.e.2=689a/L.e.3=689f: Anu-uballit/Lâbâši//K

W6=B.e.3=689h: Lîšir/...//GA

W7=B.e.2=689i: Anu-mukīn-apli/Lîšir//...

W8=?=?...//H

W9=U.e.3=689b: Anu-ittannu/Zēriya//...

W10=?=?...//LA

W11=L.e.4=689d: Anu-ahhē-iddin//.../...

Witnesses from the edges:

W?=U.e.4=689e: Anu-ahu-ittannu

W?=B.e.1=689k: ?

Scribe: Anu-uballit//.../...

Seller=co-owner2=guarantor=Ri.e.=689l: Ina-qibīt-Anu/Nanāya-iddin/Nidinti-Anu//KM  
 Buyer=co-owner1: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* See HANE/M 8, pp. 323-324. Duplicate of **No. 30-P.**

**No. 30-P. Plate XXX**

Museum no.: BM 109960 (1914-4-4, 26)//BM 105197  
 Size: 7.3×8.9×3.6 (S)  
 Format: type 2<sup>a</sup>, split  
 Place: Uruk  
 Date SE: 55.IX.17, Antiochus II; staters of Antiochus g.q.  
 Date BC: 257.XII.13  
 Bibl.: HANE/M 8, pp. 325-326. Pearce, HBTIN, P342294 (collations)  
 Seals: Mitchell, Searight 2008, #754 and p. 254, #40  
 Description (type of transaction): sale of *tābihūtu* prebend

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=U.e.1=lost: Ša-Anu-iššû/Nidinti-Anu//H  
 W2=L.e.1=754a: Anu-ikṣur/Ina-qibīt-Anu(?)//Ah  
 W3=U.e.2=754e: Tanittu-Anu/Balātu//LA  
 W4=L.e.2=754b/L.e.3=754c: Anu-uballit̄/Nanāya-iddin//Ah  
 W5=L.e.2=754b/L.e.3=754c: Anu-uballit̄/Lâbâši//K  
 W6=B.e.3=754d: Lišir/...//GA  
 W7=B.e.2=754f: Anu-mukin-apli/Lišir//...  
 W8=?=?...//H  
 W9=U.e.3=lost: Anu-ittannu/Zēriya//...  
 W10=?=?....//LA  
 W11=L.e.4=754g: Anu-ahhē-iddin/...//...

Witnesses from the edges:

W?=U.e.4=lost: Anu-ahu-ittannu  
 W?=B.e.1=lost: ?

Scribe: Anu-uballit̄/...//...

Seller=co-owner2=guarantor=Ri.e.=lost: Ina-qibīt-Anu/Nanāya-iddin/Nidinti-Anu//KM  
 Buyer=co-owner1: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* Cf. also Mitchell, Searight 2008, pp. 312 and p. 314.

**No. 31-P. Plate XXXI**

Museum no.: BM 109946 (1914-4-4, 12)

Size: 6.3<sup>+</sup>×11.1×3.4 (nd)

Format: type 4a, split

Place: Uruk

Date SE: 57.3.13, Antiochus II, staters of Antiochus g.q.

Date BC: 255.VI.24

Bibl.: HANE/M 8, pp. 149-151

Seals: Mitchell, Searight 2008, #691 and p. 253, 16.<sup>50</sup> Pearce, HBTIN, P342275 (collations). Pearce 2010, pp. 316 and pp. 322-323

Description (type of transaction): sale of *āšipūtu* prebend

Dossier. Lâbâši-L (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=??: Anu-ahhē-iddin/Anu-abu-usur//GA

W2=??: U.e.3=691e: Rihat-Ištar/Ina-qibīt-Anu//EZ

W3=??: U.e.3=691e: Rihat-Ištar/Anu-ahu-iddin//EZ

W4=L.e.1=691a: Anu-uballit/Nidinti-Anu/Lâbâši//H

W5=??: Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu//H

W6=L.e.2=691b: Usuršu-Anu/Nidinti-Anu//H

W7: U.e.1=691e: Ina-qibit-Anu/Dumqi-Anu

W8=U.e.2=691d: Rihat-Anu/Anu-uballit//LA

W9=??: Anu-bēlšunu/Tanittu-Anu//LA

Witnesses from the edges:

W?=U.e.4=691c: lost

Scribe: Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU

Seller1=lost=Ri.e.1=? Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Kidin-Anu//EZ

Seller2=lost=lost: Anu-uballit/Nidinti-Anu/Kidin-Anu//EZ

Buyer=co-owner1: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* Mitchell's date to be corrected to 255 BC. (Lâbâši is the buyer). See HANE/M 8, pp. 149-151 and pp. 81-84. See also above, ch. 6.1.2.

Note the following correspondences: Mitchell, Searight 2008, L1= L.e.2 and L2=L.e.1.

50 Note that the tablet is referred to there as BM 119946, a mistake for 109946.

## No. 32-RE. Plate XXXII

Museum no.: BM 109938 (1914-4-4, 4)

Size: 8.4×10.5×3.5 (M)

Format: Type 2a, compact

Date SE: 57.III.16, Antiochus II

Date BC: 255.VI.27

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #692.

Description (type of transaction): quitclaim concerning houses and undeveloped plots; district lost (Šamaš Gate?). NSWE

Obv. [mim-ma dib-bi di.ku<sub>5</sub>ù] 'ra -ga-mu šá <sup>id</sup>60-šeš.-mu dumu šá <sup>id</sup>[60-šeš-mu-nu ...] x  
 [ ] 'im<sup>2</sup> ana muh-hi é.meš u ki-<sup>3</sup>sub-ba.meš ki?<sup>4</sup>-[ti] ]  
 ina<sup>5</sup> [ šá qé]-<sup>6</sup>reb<sup>7</sup> unug<sup>ki</sup> uš an-ú <sup>imr</sup>si.sá da<sup>8</sup> [ ]  
<sup>9</sup>ina-qí-bit<sup>10</sup>60(?) dumu šá <sup>id</sup>60-en-šú-nu a <sup>11</sup>é-kur-za-kir uš ki-<sup>12</sup>ú<sup>13</sup> [imu<sub>18</sub>.lu da ]  
 (5) 'x x x x x' sag.ki an.ta <sup>im</sup>mar.tu da ki-[<sup>14</sup>sub-ba ]  
 'x x x x' a <sup>15</sup>é-kur-za-kir sag.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra<sup>16</sup> [da sila rap-šú]  
 [mu-taq dingir].meš<sup>17</sup> u lugal šá a-na ká gal <sup>18</sup>utu ka-x-la-'x 10/u [ ]  
 'x x x x x'-ú-tú x' ba-šu-ú it'-ti <sup>19</sup>la-ba-ši dumu šá'  
<sup>id</sup>60-<sup>20</sup>numun-mu a <sup>21</sup>é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú ia-a-nu'  
 (10) 'ul i-sal-lat<sup>22</sup>-ma <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu é.meš u ki-<sup>23</sup>sub-ba.meš <sup>24</sup>mu.meš<sup>25</sup>  
 a-na kù.babbar a-na lúri-mut-ú-tú u a-na lúnu<sup>26</sup>-dun-nu-ú a-na'  
<sup>27</sup>e-peš su-bu-ú-tú ù mim-ma gab-bi<sup>28</sup> <sup>29</sup>man<sup>29</sup>?-am<sup>29</sup>-ma  
 šá-nam-ma gab-bi e-lat <sup>30</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>31</sup>60-<sup>32</sup>numun<sup>33</sup>-[mu a <sup>34</sup>é-kur-za-kir]  
 Rev. [ul id-di]n u ul i-nam-din u ki-i it-tan-nu u ki-i  
 (15) [id-din u]l ú-šu-zu é.meš u ki-<sup>35</sup>sub-ba.meš mu.meš lib-bu-ú  
 [é mu.meš u ki-<sup>36</sup>sub-ba.me]š-sú gab-bi šá <sup>37</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>id</sup>60-numun-mu a <sup>38</sup>é-kur-za-kir  
 [a-na u<sub>4</sub>-mu ša]-a-tú šú-nu šá-ṭa-ri.meš gab-bi šá é.meš u ki-<sup>39</sup>sub-ba.meš  
 [ ina m]u šá <sup>id</sup>60-ses.mes-mu dumu šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu u <sup>id</sup>60-šeš-gál-ši dumu šá  
 [...] -gi? a <sup>40</sup>kur-i šá-tar-ri.meš a-śar šá i-kaś-ši-du'  
 (20) [šá <sup>41</sup>la-ba]-ši dumu šá <sup>id</sup>60-numun-mu a <sup>42</sup>é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šú-nu  
 [<sup>lu</sup>] <sup>43</sup>mu-kin<sup>44</sup>, <sup>45</sup>id60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>46</sup>ana-gal-ka-<sup>47</sup>60 a <sup>48</sup>šeš<sup>49</sup>-ú-tú <sup>50</sup>utu-mu-nu  
 dumu šá <sup>51</sup>ta-nit-tú-<sup>52</sup>60 a <sup>53</sup>šeš<sup>54</sup>-ú-tú <sup>55</sup>utu-mu-nu u <sup>56</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>57</sup>60 dumu.meš šá <sup>id</sup>60-din-it<sup>58</sup>  
 dumu šá <sup>59</sup>ba-śa-a a <sup>60</sup>šeš<sup>61</sup>-ú-tú <sup>62</sup>utu-mu-nu dumu šá <sup>63</sup>tat-tan-nu a <sup>64</sup>šeš<sup>65</sup>-ú-tú  
<sup>id</sup>60-ad-gur dumu šá <sup>66</sup>id60-din-su-e a <sup>67</sup>šeš<sup>68</sup>-ú-tú <sup>69</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>70</sup>60 dumu šá <sup>71</sup>ta-nit-tú-<sup>72</sup>60 a <sup>73</sup>šeš<sup>74</sup>-ú-tú  
 (25) <sup>75</sup>na-na-a-mu dumu šá <sup>76</sup>man-nu-ki-i-<sup>77</sup>dil.bat a <sup>78</sup>hun-zu-u <sup>79</sup>id60-numun-mu dumu šá <sup>id</sup>60-dumu-mu-nu a [<sup>l</sup> é-k]ur<sup>80</sup>  
 a <sup>81</sup>é-kur-za-kir <sup>82</sup>ir-a-de-e-śu dumu šá <sup>83</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>84</sup>60  
<sup>id</sup>60-din-it<sup>85</sup> <sup>86</sup>umbisag dumu šá <sup>87</sup>ki-<sup>88</sup>60-hé.nun a <sup>89</sup>id30-ti-ér unug<sup>ki</sup> iti.sig<sub>4</sub> ud.16.kám  
 (U.e.) mu.57.kám [ ] <sup>90</sup>an-ti-'i-ku-su lugal

L.e. [un-qa <sup>91</sup>]utu-mu-nu un-qa <sup>92</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>93</sup>60 un-qa <sup>94</sup>utu-mu-nu  
 R.e. un-qa <sup>95</sup>id60-šeš.meš-mu <sup>96</sup>na-din zu-ku mu.meš  
 B.e. un-qa [<sup>l</sup>] <sup>97</sup>utu-mu-nu un-qa <sup>98</sup>id60-numun-mu un-qa <sup>99</sup>ir-a-de-e-śu  
 U.e. un-qa [...] un-qa <sup>100</sup>id60-ad-gur un-qa <sup>101</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>102</sup>60 un-qa <sup>103</sup>[...]

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

*Translation.* There will be no lawsuit, legal proceeding and claim by Anu-ahhē-iddin/Anu-ahu-ittannu ... against Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ, with regard to these houses and undeveloped plots, in the ... in Uruk, upper long side, to the north, adjoining ... Anu-bêlšunu//EZ; lower long side, to the south, adjoining ...; upper short side, to the west, adjoining the undeveloped plot ... //EZ; lower short side, to the east, adjoining the wide street, way of the gods and the king, ... to the Šamaš Gate, forever. He will have no power of disposition. Anu-ahhē-iddin has not given, nor will he give these houses and undeveloped plots in exchange for money, as a gift, as part of a dowry, for whatever reason, in any way and to anybody else except to Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ and if he will give it or has given it, it will not be valid. The houses and undeveloped plots, as many as there are, belong to Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ, in perpetuity. All the written documents of these houses and undeveloped plots ... in the name of Anu-ahhē-iddin/Anu-ahu-ittannu and Anu-ahu-ušabši/...-iddin//K, the written documents, wherever they are found, belong to Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ.

Witnesses:

W1=U.e.1=692h/U.e.4=692i: Anu-ahu-ittannu/Ana-rabûtika-Anu//Ah

W2=L.e.1=692f/L.e.3=692b: Šamaš-ittannu/Tanittu-Anu//Ah

W3=L.e.1=692f/L.e.3=692b: Šamaš-ittannu/Anu-uballit/Iqîšaya//Ah

W4=L.e.2=692k/U.e.3=692g: Nidinti-Anu/Anu-uballit/Iqîšaya//Ah

W5=B.e.1(?)=692c: Šamaš-ittannu/Tattannu//Ah

W6=U.e.2=692d: Anu-abu-utêr/Anu-balâssu-iqbi//Ah

W7=L.e.2=692k/U.e.3=692g: Nidinti-Anu/Tanittu-Anu//Ah  
 W8=U.e.1=692h/U.e.4=692i: Nanāya-iddin/Mannu-ki-lštar//H  
 W9=B.e.2=692e: Anu-zēru-iddin/Anu-māru-ittannu//EZ  
 W10=B.e.3=692a: Arad-adēšu/Nidinti-Anu

Scribe: Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU. Uruk. Simānu, day 16, year 57, Antiochus the king.

Ceding right: Anu-ahhē-iddin/Anu-ahu-ittannu//(K?)

Has right: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

Previous owner1: Anu-ahhē-iddin/Anu-ahu-ittannu//(K?) – docs written in his name

Previous owner2: Anu-ahu-ušabši/...-iddin//K – docs written in his name

N-neighbour: .../Anu-bēlšunu//EZ

S-neighbour: (lost)

W-neighbour:...//EZ

E-neighbour: wide street, way of the gods and the kings, ... to the Šamaš Gate

*Commentary.* The tablet records Lâbâši's rights to properties, consisting of houses and undeveloped plot. The name of the district is lost; however, it is possible that it is the Šamaš Gate, since one of them adjoins the public street "passage-way of the gods and the king" in connection (perhaps leading?) to this Gate and the same street is referred to in **No. 45-RE**, a document recording the purchase of a house and undeveloped plot in the district of the Šamaš Gate by Lâbâši himself, 12 years later.

Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU, the scribe of the actual contract, is also the author of a number of other tablets in the BM collection (see **Nos. 18-P; 24-P; 25-P; 26-P(?)**, **28-P; 31-P; 34-P; 43-P**) and elsewhere (e.g. BRM 2 11; 12; 13; 14 and 15; VDI 1955/4 2; YOS 20 22, 23, 25, 27 and 29). He appears as a guarantor, with his brother Dumqi-Anu, in BiMes 24 5.

Three witnesses named Šamaš-ittannu are mentioned in the WL. The identification of W5 with the one sealing on the B.e. is perhaps possible on the basis of the identity of the seal impression with AUWE 19, no. 391: if this is correct, we are dealing here with Šamaš-ittannu/Tattannu//Ah, who also witnessed BRM 2 15.

The tablet is significantly wider than it is high, showing a definite rectangular shape instead of the more common almost square one. Lines with writing spilling on the edge: Obv. 1, 12-13. Rev. 17-18, Rev. 24-25 and 27.

Obv. 8: sign id written over a preceding gab?

Obv. 11-12: the use of the determinative (lú) in this context is unusual (same use in BiMes 24 48; note that the scribes of the two documents are different).

Obv. 13: two oblique strokes, slightly impressed, crossing the first two signs.

Rev. 15: The order of the two verbs in this sentence is unusual.

Rev. 17, šú-nu: both signs written over erasure.

Rev. 25: the sign A is not visible from the photograph but clear on the tablet. The scribe began to write the clan name EZ at the end of the line, spilling onto the edge; probably he realised it did not fit the available space and decided to erase it (only a few traces are still extant) and re-write it at the beginning of the following line.

W2 and W8: the use of tú instead of tu<sub>4</sub> for the name of Tanitti-Anu is unusual. It occurs in a few more documents: YOS 20 14 (scribe: Itti-Anu-nuhšu/Anu-bēlšunu; SE 26); BRM 2 14 and HANE/M 8, pp. 149-151 (**No. 31-P**), written by the same scribe as our tablet (Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU: SE 51 and SE 57, respectively); BiMes 24 19 (dated to SE 89), CM 12 2 (SE 72), OECT 9 19 (SE 78) and OECT 9 20 (SE 89), all written by Dumqi-Anu/Anu-uballit//SLU: surprisingly they represent three subsequent generations of the same family. For the scribe belonging to the SLU clan, see above § 8.1).

The same spelling is also attested in HANE/M 8, pp. 403-404 (**No. 52-P**), where the name of the scribe is lost: Lâbâši is however involved in the transaction.

It is interesting to note that a variant and also not very common spelling is attested for the clan name of W8, too (the scribe writes 'hun-zu-u instead of the more common 'hun-zu-ū); among the scribes using it are Anu-ahu-iddin/Nidinti-Anu//EZ (BiMes 24 6, SE 121), Anu-uballit/Anu-ahhe-iddin//SLU (VS 15 51, the name is lost but due to the use of this variant it looks very likely, date lost; YOS 20 4//05, dated SE 12) and again Dumqi-Anu/Anu-uballit//SLU (TCL 13 23, SE 79; OECT 9 27, SE 82; YOS 20 30, SE 65).

The authors of two more documents featuring this spelling (BiMes 24 17 and YOS 20 96) are not known.

Date formula: The second line of the date formula runs across the U.e.

Note that Mitchell, Searight 2008, L1=L.e.3; L2=L.e.2; L3=L.e.3 in our tablet.

## No. 33-RE. Plate XXXIII

Museum no.: BM 109950 (1914-4-4, 16)

Size: 8.6×10.2×3.2 (M)

Format: type n-a (fragmentary)

Place: (Uruk)

Date SE: 58.x.4, Antiochus II; staters of Antiochus g.q.

Date BC: 254/253.x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #693

Description (type of transaction): sale of *bītu u kišubba* in the district of the Šamaš Gate; NSWE

Obv.	<sup>1d</sup> 60-du-a <sup>1d</sup> 60- <i>ba-ši</i> - <sup>d</sup> 60 <sup>1d</sup> 60- <i>šeš-mu-nu</i> dumu.meš šá <sup>1d</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 <sup>1d</sup> ni- <sup>d</sup> in-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu.meš šá <sup>1d</sup> na-na-a-mu <i>šeš-šú-nu</i> dumu šá <sup>1d</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 a.meš <sup>1d</sup> é-kur-za-kir ina hu-ud lib-bi-šú-nu 4 <i>ha-an-za</i> ha.la-šú-nu šá ki <i>ha-an-za</i> ha.la šá <sup>1d</sup> 60-ik-sur <i>šeš-šú-nu</i> dumu šá <sup>1d</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 šá ina mi-šil ha.la šá <sup>1d</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 ad-šú-nu dumu šá <sup>1d</sup> 60-du-a šá ki <sup>1d</sup> 60-din-su-e <i>šeš-šú</i> dumu šá <sup>1d</sup> 60-du-a	
(5)	šá ina é u <i>ki-šub-ba-a</i> šá ina ki-tí ká gal <sup>1d</sup> utu- šá qé-reb unug <sup>ki</sup> 40 kúš uš an-ú imsi.[sá d]a sila <i>rap-šú mu-taq</i> dingir.meš u lugal 40 1/3 kúš uš ki-ú <sup>1m</sup> u <sub>18</sub> .lu da é <sup>1d</sup> la- <i>ba-ši</i> <sup>1d</sup> ma-hi-ra-nu é u <i>ki-šub-ba-a</i> mu-.meš <i>dumu</i> šá <sup>1d</sup> 60-numun-mu sag.ki an. <sup>ta</sup> <sup>1m</sup> mar. <sup>tu</sup> da <i>ki-šub-ba</i> šá <i>dumu</i> .meš šá <sup>1d</sup> la- <i>ba-ši</i> - <sup>d</sup> 60 <i>dumu</i> šá <sup>1d</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 sag.ki ki.ta <sup>1m</sup> kur.ra da sila <i>rap-šú mu-taq</i> dingir.meš u lugal šu.nigin uš.meš ù sag.ki.meš	
(10)	meš-hat é u <i>k[i-šub-ba-a m]u</i> .meš 4 <i>ha-an-za</i> ina é u <i>'ki-šub-ba-a'</i> mu.meš <i>ma-la</i> ha.la-šú-nu <i>ga[b-bi]</i> šá ki <i>ha-an-za</i> ha.la šá <sup>1d</sup> 60-ik-sur <i>šeš-šú-nu</i> šá ina mi-šil ha.la šá <sup>1d</sup> ki-din-60 ad-šú-nu šá ki mi-šil ha.la <sup>1d</sup> šá <sup>1d</sup> 60-din-'su-e' <i>šeš-šú</i> dumu šá <sup>1d</sup> 60-du-a i-si u ma-a-du <i>ma-la [ba-šu-ú gab-bi a-na]</i> 1'4 gín' kù.babbar <i>is-ta-tir-ri</i> .meš šá <sup>1d</sup> an-ti-'ku-[su] [ba]b- <i>'ba-nu'-ú-tú</i> a-na <sup>1d</sup> la- <i>ba-ši</i> dumu šá <sup>1d</sup> 60-numun-mu a <sup>1d</sup> é-kur-za-kir	
(15)	[ ] kù.babbar <i>a<sub>4</sub></i> 14' gín šám 4 <i>ha-an-za</i>	
Rev.	[...]	
	[...]	
	[...]	
	4 <i>ha-an-[za] ...</i>	
(20)	<sup>1d</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 u <sup>1d</sup> ni-[ <i>din-tu<sub>4</sub></i> - <sup>d</sup> 60 12-ta.àm a-na [ <i>la-<i>ba-ši</i></i> ] dumu šá <sup>1d</sup> 60-numun-mu é 'a-na' mu-ru-qu <sup>1d</sup> 60-'m'[u? ... sa-a-tú na-šu-ú [... 'a-na u <sub>1</sub> mu sa-a-tú i[t <sup>2</sup> - é u <i>ki-šub-b[a-a mu].meš</i> ... na-šu-ú [... 'a <sup>1d</sup> hun-zu-ú(?) [...] [a <sup>1d</sup> é-kur-z[a-kir] ... [ (30) [... [ [ [ L.e.      'un^-qa <sup>1d</sup> maš un-qa <sup>1d</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 [ <i>un-qa</i> ] <sup>1d</sup> ni- <i>din-tu<sub>4</sub></i> - <sup>d</sup> 60 R.e.      un-qa <sup>1d</sup> 60-du-a un-qa <sup>1d</sup> la- <i>ba-ši</i> un-qa <sup>1d</sup> 60- <i>šeš-mu-nu</i> un-qa <sup>1d</sup> k[i-din- <sup>d</sup> 60 un-qa ni- <i>din-tu<sub>4</sub></i> - <sup>d</sup> 60] <sup>1d</sup> na-din-na-' é u ki- <i>šub-ba</i> mu.meš [...] B.e.      un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...]	<sup>1d</sup> kur-za -kira-di] <sup>1d</sup> pu-ut a-ha-m]eš [ -ši] <sup>1d</sup> ] a <sup>1d</sup> é-kur-za-kir ]-ri <sup>1d</sup> ana muh-hi ]-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 ] dumu šá <sup>1d</sup> 60-gi ] <sup>1d</sup> tat-tan-nu ] dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu ] <sup>1d</sup> x <sup>1d</sup> ir- <sup>d</sup> maš u]d.5.kám mu.58.kám <sup>1d</sup> an-ti-'i-ku-s]u lugal

U.e. [un-qa <sup>1d</sup>60-šeš.meš]-mu [un-qa] <sup>1d</sup>60-šeš-mu [un-qa] <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1d</sup>60-din-iṭ

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

*Translation.* Anu-mukîn-apli, Lâbâši, Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu, Kidin-Anu and Nidinti-Anu/Nanâya-iddin, their brother, son of Kidin-Anu, (all) descendants of EZ, voluntarily sold to Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ: four-fifths, their share, which is with one fifth, the share of Anu-iksur, their brother, son of Kidin-Anu, (all of it which) is part in one half, share of Kidin-Anu, their father, son of Anu-mukîn-apli, which is together with Anu-balâssu-iqbî, his brother, son Anu-mukîn-apli, (all these shares) in the house and undeveloped plot that is in the district of Šamaš Gate in the city of Uruk, 40 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the wide street, alley of the gods and the king; 40 and 1/3 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the house of Lâbâši/Anu-zêru-iddin, the buyer of this house and undeveloped plot, the upper short side, to the west, adjoining the undeveloped plot of the sons of Lâbâši-Anu/Kidin-Anu; the lower short side, to the east, adjoining the wide street alley of the gods and the king; total: long and short sides, measurement of this house and undeveloped plot, four-fifths in this house and undeveloped plot, all of their share which is one-fifth, the share of Anu-iksur their brother, which is part of one half, the share of Kidin-Anu their father, which is with one-half the share of Anu-balâssu-iqbî, his brother, son of Anu-mukîn-apli, as much as there is, of all it, for the full price of 14 š of silver, q.g. staters of Antiochus, .... The silver, 14 š, price of 4-fifths .... 4-fifths ... Kidin-Anu and Nidinti-Anu ... 12-fold to Lâbâši/Anu-zêru-iddin ... mutually guarantee for the clearing from claims ...; ... Ekur-zâkir, in perpetuity. ... house and undeveloped plot ...

Witnesses:

W?: .../Anu-ušallim  
W?: .../Tattannu//EZ  
W?: ... /Anu-mâru-ittannu  
W?: ... Arad-Ninurta

Witnesses from the edges:

W?=L.e.1=693d: Arad-Ninurta  
W?=L.e.2=693b: Kidin-Anu  
W?=L.e.3=lost: Nidinti-Anu  
W?=B.e.1=693c: lost  
W?=B.e.2=693l: lost  
W?=B.e.3=693m: lost  
W?=U.e.1=693k: Anu-ahhê-iddin  
W?=U.e.2=693b: Anu-ahu-iddin  
W?=U.e.3=693f: Nidinti-Anu  
W?=U.e.4=693g: Anu-uballîṭ

Scribe: ... day 5, year 58 ... Antiochus, the king.

Seller1(=Clearer)=R.e.1=693a: Anu-mukîn-apli/Kidin-Anu//EZ  
Seller2(=Clearer)=R.e.2=693e: Lâbâši/Kidin-Anu//EZ  
Seller3(=Clearer)=R.e.3=693i: Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu//EZ  
Seller4=Clearer=R.e.4=693j: Kidin-Anu/Nanâya-iddin/Kidin-Anu//EZ  
Seller5=Cleare=R.e.5=lost: Nidinti-Anu/Nanâya-iddin/Kidin-Anu//EZ  
Co-owner (not selling): Anu-iksur/Kidin-Anu//EZ  
Original co-owner1: Kidin-Anu/Anu-mukîn-apli//EZ  
Original co-owner2: Anu-balâssu-iqbî/Anu-mukîn-apli//EZ  
(mentioned only in the onomastic chain; brother of the Seller1-2-3; uncle of Seller4 and 5): Nanâya-iddin/Kidin-Anu//EZ  
Buyer: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ  
N-neighbour: wide street, way of the gods and the king  
S-neighbour=buyer: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ  
W-neighbour: sons of Lâbâši-Anu/Kidin-Anu  
E-neighbour: wide street, way of the gods and the king

*Commentary.* Buyer of the property described in this tablet is Lâbâši/AZI//EZ. He purchases the 4/5 of a house and undeveloped plot of urban land, in the district of the Šamaš Gate, that belongs jointly to three brothers (Anu-mukîn-apli, Lâbâši and Anu-ahu-ittannu) and two of their nephews (Kidin-Anu and Nidinti-Anu, who clearly inherited their share from their father Nanâya-iddin, i.e. the brother of Anu-mukîn-apli, Lâbâši and Anu-ahu-ittannu). A further 1/5 share of the property is said to belong to another son of Kidin-Anu, namely Anu-iksur (who is not selling his part). According to the contract the five shares represent the subdivision of half of a larger property, that originally Kidin-Anu held in conjunction with his brother Anu-balassu-iqbî. A plausible scenario is that at the time Kidin-Anu died, five of his sons (Anu-mukîn-apli, Lâbâši, Anu-ahu-ittannu, Nanâya-iddin and Anu-iksur) inherited each a 1/5 share of the part of the property that belonged to him: it is not clear if Nanâya-iddin had already died at the time the hereditary division (that has not come down to us) took place and his sons Kidin-Anu and Nidinti-Anu inherited the 1/5 share instead of him, or if they acquired it upon their father's death). The heirs, with the exception of Anu-iksur, are now selling their shares in the property to Lâbâši. Only the size of the northern and southern sides of the property are described, measuring 40 and 40 and 1/3 cubits, respectively. No measurements are provided for the western and eastern borders (maybe because it was an exact rectangle?): the fact that the house of

the buyer lay to the south of the property suggests that Lâbâši's purchase aimed at enlarging the house he already owned in the same area, maybe in order to get access to the processional street, that bordered the property to the north and to the east. Some details remain unfortunately still obscure. While, it is plausible on the basis of the description, mentioning twice the full ownership status of the property, that 40 and 40 and 1/3 cubits (that is a plot of substantial size) refer to the entire original property, how this was physically divided between the different co-holders is not specified.

A business link between the family of the sellers and that of the buyer in connection to properties located in the Šamaš Gate district may stand at the origin of a transaction, dated some 40 years later, that is recorded in **No. 80-RE**. Here one of Lâbâši's grandsons, Anu-uballit, purchases an undeveloped plot from the hands of a certain Anu-balâssu-iqbi/Anu-mukîn-apli/Anu-balâssu-iqbi//EZ. It is tempting to identify him with the grandson of the individual by the same name mentioned in **No. 33-RE**, here, as co-owner. Anu-balâssu-iqbi jr. in fact owns the plot that is the object of purchase jointly with one of the sons of his brother, whose name is unsurprisingly Kidin-Anu (the name is widespread in the family, as far as we can judge from **No. 33-RE**). By the time the transaction in **No. 80-RE** is recorded he had died. The plot involved in **No. 80-RE** is not the same as the one recorded in our tablet, but still members of the Lâbâši family are conducting business with members of the family of Kidin-Anu and the properties, all in co-ownership, lack the measurements.

Moreover, the property in **No. 80-RE** adjoins the bank of the Ištar canal and a public street: the descendants of Lâbâši are thus still interested in properties located in strategic areas of the city, as their predecessors were 40 years earlier.

Due to the fragmentary state of preservation of the reverse it is not possible to ascertain how the tablet originally looked.

Writing spills on the edges in Obv. 1-3; 9-12 (slightly); 13, 14 (slightly); 15; Rev. 23, 26 and 27 (slightly).

R.e.: five seal impressions are housed on the right edge, corresponding to the five individuals acting as sellers (and guarantors) in the document. The large amount of information that the scribe needed to enter on this edge is the reason for its slightly messy arrangement. The seal impressions of R.e.1 and R.e.5 are vertical, while the others are horizontally impressed. The caption and name of the owner of R.e.1 are written on top of the impression, almost centred; that of R.e.2 is also written above the impression but at a different, slightly lower level, than the other); the same applies to R.e.3 that stands at a slightly lower level than R.e.2 and stretches over the impression of the following seal, that appears on the same line as R.e. 3. The caption and name for it are no longer centred on top of the impression but slightly shifted to the right. The caption and name for R.e.5 are lost. The juridical role (as sellers) of the five individuals is written below the impressions, in one continuous line, centred on the surface of the edge. A similar messy arrangement of the captions (not standing on the same line) occurs on the L.e. of **No. 3-RE**, above.

Note that Mitchell, Searight 2008, L1 and L3 correspond here to L.e.3 and L.e.1.

## No. 34-P. Plate XXXIV

Museum no.: BM 109959 (1914-4-4, 25)

Size: 8.6×10.5×3.5 (L?)

Format: type 4<sup>b</sup>, n-a (irregular columns?)

Place: Uruk

Date SE: 59<sup>2</sup>.x.x, Antiochus II (?); (silver?), staters of Antiochus g.q.

Date BC: 253-252.x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #678.

Description (type of transaction): sale of prebend in the *malītu* offering

Obv.	<i>'ana-gal<sup>d</sup>60 dumu šá 'ki-din<sup>d</sup>[60 a 'FN ina hu-ud lib-bi-šú š]i-in-ze-ru-ú[...]</i>	
	<i>ina giš.šub.ba šá ma-al-[la-a-tú ...]</i>	<i>] ēš.gal u ē 'r[e-eš ...]</i>
	<i>ši-in-ze-ru-ú ina 60[-'ú ...]</i>	<i>šim].li(?) šá a-na lu-bu-uš.meš šá ū[...]</i>
	<i>ši-in-ze-ru-ú ina mim-ma [</i>	<i>] 'mu.meš' [...]</i>
(5)	<i>giš.šub.ba mu.meš šá iti-us-su 'kal mu.an'.[na ...]</i>	<i>]</i>
	<i>šá ki 'la-ba-ší dumu šá <sup>id</sup>60-numun-mu 'ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60 u 'x[...]</i>	<i>]</i>
	<i>dumu.meš šá 'ki-din<sup>d</sup>60 u <sup>lō</sup>en.meš ha.la.meš-šú-nu gab-bi a-na 3 [gín kù.babbar is-ta-tir-ra-nu]</i>	
	<i>šá 'an-ti-'-i'-ku-su bab-ba-nu-ú a-na šám til.meš a-[na <sup>id</sup>60-...]</i>	<i>]</i>
	<i>dumu šá 'la-ba-ší a [']é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú it-t[a-din kù.babbar 3 gín]</i>	
(10)	<i>šám ši-in-z[e-r]u-ú ina giš.šub.ba šá ma-al-la-a-tú [...]</i>	<i>]</i>
	<i>[...] mu.meš ['ana]-gal<sup>d</sup>60 dumu šá 'ki-din<sup>d</sup>60 ina šu-ii <sup>l</sup>d60-[...]</i>	<i>]</i>
	<i>[...] ma-hir e-[t̄ir u<sub>4</sub>-mu] 'pa-qā-[ri...]</i>	<i>]</i>
	<i>[..]it-tab-šu-ú [...]</i>	<i>]</i>
Rev.	approx. 3 lines lost	
	<i>[...]</i>	<i>u<sub>4</sub>]-mu' sa-a-tú [...]</i>
	<i>[lú]mu-kin<sub>7</sub>]</i>	<i>]</i>
	<i>[<sup>id</sup>60 -du-a]</i>	<i>dumu šá <sup>id</sup>60-[...]</i>
	<i>[']<sup>d</sup>60-ad-gu</i>	<i>dumu šá <sup>id</sup>na-na-a-m[u</i>
	<i><sup>id</sup>60-ad-gur</i>	<i>a ... ]</i>
	<i><sup>l</sup>ni-hat<sup>d</sup>60</i>	<i>dumu šá <sup>id</sup>60-din-su-e [</i>
	<i><sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60</i>	<i>a ... ]</i>
	<i><sup>l</sup>il-lu-ut<sup>d</sup>60</i>	<i>dumu šá 'tat-t[an-nu</i>
	<i><sup>l</sup>id60-gi'</i>	<i>a ... ]</i>
	<i>[<sup>id</sup>60-din-it]<sub>7</sub> lú]umbisag dumu šá 'ki<sup>d</sup>60-hé.nun a <sup>l</sup>d30-[ti-ér]</i>	<i>a ... ]</i>
	<i>[unug<sup>ki</sup> iti x mu.5]9.kám</i>	<i>an-[ti-'-i-ku-su lugal]</i>
L.e.	<i>[un-qa r]i-hat<sup>d</sup>60 un-qa <sup>id</sup>[60-a]d-gur</i>	
R.e.	<i>(lost)</i>	
B.e.	<i>(lost)</i>	
U.e.	<i>un-qa <sup>id</sup>60-du-a un-qa 'ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60 [un-qa <sup>id</sup>60]-ad-gu[r]</i>	

Dossier. Lâbâši's son (AZI/L/EZ)

*Translation.* Ana-rabûti-Anu/Kidin-Anu//[...], voluntarily sold in perpetuity to Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ, 1/12 in the prebend of the *malâtu* ... Ešgal, Rêš, 1/12 in 1/60 ... the juniper(?) for the dressing ceremonies of ..., 1/12 in all ... this prebend, which is monthly throughout the year, ... which is with Lâbâši/Anu-zêru-iddin, Nidinti-Anu and .... /Kidin-Anu and all of their co-owners, for 3 š of silver, good quality staters of Antiochus, as the full price. The silver, 3 š, price of 1/12 in that prebend of the *malâtu* ..., Ana-rabûti-Anu/Kidin-Anu has received from the hands of Anu-zêru-iddin; he is paid. Should a claim arise ..... forever.

Witnesses:

W1=Up.e.1=678a: Anu-mukîn-apli/Anu-.../[...]

W2=L.e.2=678c/?: Anu-abu-utêr/Nanâya-iddin//[...]

W3L.e.2=678c/?: Anu-abu-utêr/Anu-balâssu-iqbi//[...]

W4=L.e.1=lost: Rihat-Anu/Anu-balâssu-iqbi//[...]

W5=U.e.2=678b: Nidinti-Anu/Tattannu//[...]

W6=?=?: Illüt-Anu/Nidinti-Anu//[...]

W7=?=?: Anu-ušallim/Ana-ah(...)//[...]

Scribe: Anu-uballiṭ/Itti-Anu-nuhšu//SLU. Uruk...., day ..., year 59, Antiochus, the king.

*Commentary.* The prebend that is the object of transaction is a *hapax* in Seleucid Uruk: see the discussion in § 6.5.3, above. While partially broken, the name of the buyer can be restored as that of Anu-zéru-iddin (/*Lâbâši*//EZ), whose father is also recorded in the contract as co-owner of the prebend: the document is thus part of the *Lâbâši* family dossier.

The format and layout of the tablet show a number of notable characteristics: sharp angles, neat writing, with ample spaces between the lines and a very peculiar layout for the WL. This is in fact organised in a single column, housing the PNs, on the left, followed by a large blank column; we expect a second and a third column of text, to the right, to have housed both the patronyms and the family names of the witnesses, as is the case in **No. 43-P**, written by the same scribe.

The scribe of the document is Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU, who wrote a number of documents in the collection, among which **No. 32-RE**, also featuring erasures, graphic peculiarities and a clear rectangular shape, as our tablet.<sup>51</sup>

Despite the fragmentary condition of the date formula, where only 9 for the year number is preserved, combining the identity of the buyer, that of the scribe and the fact that only one king's name (Antiochus) is preserved on the tablet, we may precisely date the contract to year SE 59.<sup>52</sup>

L.e., W1: second sign of the name over erasure. A mistaken AD is still partially visible under PA.

The date formula is characterised by blanks, used to tabulate the text.

<sup>51</sup> See § 8.1., above and the commentary to **No. 32-RE** for further details.

<sup>52</sup> The suggestion by Mitchell, Searight 2008, p. 207, may be discarded on the basis of the autopsy of the tablet.

**No. 35-P. Plate XXXV**

Museum no.: BM 30117 (1856-9-3, 1513; W.)

Size: 9.5×11.6×2.5 (M/L)

Format: type 1a, compact, RC-a

Place: Uruk

Date: 60.[x.x]; Antiochus II

Date BC: 252/251.[x.x]

Copy: Bertin 2912-2913

Bibliography: Loftus 2 = Oppert 1 = HANE/M 8, pp. 154-155

Seals: Mitchell, Searight 2008, #695.

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Enlil

Witnesses:

W1=B.e.1=695d: Anu-māru-ittannu/...

W2=?=?;Anu-ahhē-iddin/...

W3=?=?; Anu-...

W4=?=?; .../Mukīn-apli//H?

W5=U.e.4=695a: Līšir/

W6=U.e.2=695k: Sīn-banūnu

W7=B.e.4=lost: Ištar-šumu-ēreš

Witnesses from the edges:

W7=U.e.1=695j: Ina-qibīt-Anu

W7=U.e.3=695l: Anu-ahu-ušabši

W7=U.e.5=695i: Anu-ušallim

W7=U.e.6=lost: Kidin-Anu

W7=B.e.2=695b:Anu-ikṣur

W7=B.e.3=lost: Anu-...

W7=L.e.1=695c: Kittu-Anu

W7=L.e.2=695h:Anu-abu-uṭēr

W7=L.e.3=695e: Ubar

W7=L.e.4=695g: Nidinti-Anu

Scribe: Lâbâši/...

Seller=clearer2=(co-guarantor2)=Ri.e.1=695f: Līšir/Mukin-apli/Anu-ikṣur//K

Buyer=RC: Šamaš-iddin/Nidinti-Anu//H

Co-owner: Rabi-Anu/Dumqi-Anu and his brothers

Dossier. Bēlessunu's family

*Commentary.* Šamaš-iddin/Nidinti-Anu//Hunzu, the buyer, is possibly attested as a witness in VDI 1955/4 2: 9. He is the uncle of 'Bēlessunu, the wife of Lâbâši's grandson. Apparently while Šamaš-iddin and his brother, Anu-abu-uşur, the father of 'Bēlessunu, had an interest in prebends connected to the service of Enlil, 'Bēlessunu, as seen above specialised in the acquisition of shares in the prebend of temple-enterer of Anu (while, conversely, her male cousins, who owned shares in the *ērib bītūtu* prebend of Anu, sold their shares out). See § 6.1.1- "buyers" and Corò, forthcoming b.

The contract features the registration clause, which is however not physically separated from the main text by rulings.

## No. 36-RE. Plate XXXVI

Museum no.: BM 109937 (1914-4-4, 3)

Size: 8.6×9.9×3.6

Format: (type n-a)

Place: Uruk

Date SE: 64.III.27, Antiochus II; staters of Antiochus g.q.

Date BC: 248.VI.20

Bibl.: unpubl.; Mitchell, Searight 2010, #696

Description (type of transaction): sale of *bītu epšu* in the Lugalirra temple district; NSWE

Obv.	[ <sup>1</sup> ]šá <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> šá <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú <sup>lú</sup> i.[sur] ina hu-ud lib-bi-šú é-su ep-šu ki-ti é <sup>d</sup> lugal.gir.ra šá qé-reb un[ug <sup>ki</sup> ] 18 5/6 kùš uš an-ú <sup>im</sup> si.sá da ki-šub-ba-a šá <sup>1</sup> ri-hat <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> gašan-a-di-e-ha-i 18 5/6 kùš uš <sup>53</sup> ki-ú <sup>im</sup> u <sub>18</sub> lu da é	
(5)	'šá <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú <sup>lú</sup> na-din é mu.meš <sup>1</sup> dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu u da 12' kùš' mu-šu-ú šá ina bi-rit-šú-nu a-ha-meš 18 5/6 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup> mar.tu da ki-šub-ba šá <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-it 18 5/6 kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup> kur.ra da é <sup>1d</sup> na-na-a-mu dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu šu.nigin 18 5/6 kùš uš 18 5/6 kùš sag.ki mi-ših-tu <sub>4</sub> é mu.meš	
(10)	é mu.meš i-ši u ma-a-du ma-la ba-šu-ú gab-bi a-na 1/3 ma.na kù.babbar is-ta-tir-ra-nu šá <sup>1</sup> an-ti-'-ku-su bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na <sup>e</sup> ki-i-tu <sub>4</sub> dumu.munus šá <sup>1</sup> a-ta-'-li-hi' dam <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> šá <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú <sup>lú</sup> i.sur a-na u <sub>4</sub> -mu sha-a-tú (15) dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu ina šu-ii <sup>e</sup> ki-i-tu <sub>4</sub> dumu.munus šá <sup>1</sup> a-ta-'-li-h[i-'] ma-hir e-ṭir u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri ana muh-hi é mu.meš 'it'-[tab-šu-ú] ['šá] <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú <sup>lú</sup> na-din é 'mu'.meš dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu [...]	
Rev.	(about 4 lines lost)	
(5'?)	[ ] [ i ] [ ] [ ] [ ] [ ]	'j? ...] <sup>ki?</sup> -[i] <sup>id</sup> ?-din ] <sup>e</sup> ki-i-tu <sub>4</sub> lú? ir -é.gal(?) k]i-din <sup>d</sup> 60 lx
(10'?)	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	] -za <sup>1</sup> -kir ]-d60 ]-d60-šeš-mu ]- (traces) [...]x <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 ] dumu šá <sup>1</sup> ki-din <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> ir é.gal
(blank)	[PN <sup>lú</sup> umbisag dumu šá PN] a <sup>1</sup> kur-i unug <sup>ki</sup> itisig <sub>4</sub> ud.27 <sup>1</sup> .kám mu.64.kám <sup>1</sup> an-ti-'-[i-ku-su lugal]	
L.e.	[... un-q]a [...] un-q'a [...]	
R.e.	[un]q'a [ <sup>1</sup> ša <sup>d</sup> 60-iš-šu] <sup>lú</sup> na-din é mu.meš un-q'a <sup>1d</sup> 60-šeš.meš-šú dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu	
B.e.	un-q'a [...] un-[q'a ...] [...]	
U.e.:	[un-q'a] <sup>lba</sup> -šá-a'un-q'a <sup>1d</sup> 60-šeš-gál-šiun-q'a <sup>1</sup> ri-hat <sup>d</sup> 60 un-q'a <sup>1</sup> ri-hat <sup>d</sup> 60 [...]	

Dossier. Professions &amp; women

*Translation.* Ša-Anu-iššū/Anu-māru-ittannu/Ša-Anu-iššū, the oil presser (*ṣāhitu*) voluntarily sold forever to 'Bābilitu(?)/Ata'-lihi', wife of Anu-ahu-ittannu/Ša-Anu-iššū, the oil presser (*ṣāhitu*), for the full price of 1/3 m of silver, g.q. staters of Antiochus: a built house in the district of the Lugalirra temple which is in Uruk: 18 5/6 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the undeveloped plot of Rihat-Anu/Bēlet-ade-ha'i; 18 5/6 cubits the lower long side, to the south, adjoining the house of Ša-Anu-iššū/Anu-māru-ittannu, the seller of this house and adjoining the 12 cubits alley that they reciprocally share among them; 18 5/6 cubits the upper short side, to the west, adjoining the undeveloped plot of Nidinti-Anu/Anu-uballit; 18 5/6 cubits the lower short side, to the east, adjoining the house of Nanāya-iddin/Anu-māru-ittannu; total: 18 5/6 cubits in lengths, 18 5/6 cubits in widths, measurement of this house; this house as much as it is, all of it. The silver, 1/3 m, full price of this house, Ša-Anu-iššū/Anu-māru-ittannu has received from the hands of Bābilitu(?)/Ata'-lihi'; he is paid. Should a claim arise towards this house, Ša-Anu-iššū/Anu-māru-ittannu, the seller of this house ... if he gave ...

Witnesses(?):

... *arad ekalli* son of Rab<sup>2</sup>-... Kidin-Anu  
 ... //EZ  
 ...-Anu  
 ... Anu-ahu-iddin  
 .....-Anu/Nidinti-Anu  
 .... /Kidin-Anu, *arad ekalli*

Witnesses from the edges:

W?=U.e.1=696g: Iqīšaya  
 W?=U.e.2=696d: Anu-ahu-ušabši  
 W?=U.e.3=696c/Up.e.=696e: Rihat-Anu  
 W?=U.e.3=696c/Up.e.=696e: Rihat-Anu

Scribe: .../...//K. Uruk. Simānu, day 27, year 64 Antiochus, the king.

Seller+S-neighbour=Ri.e.1=696f: Ša-Anu-iššû/Anu-māru-ittannu/Ša-Anu-iššû, the oil presser

Guarantor=Ri.e.2=696b: lost

Buyer: 'Bābilitu(?)/Ata'lihi' W Anu-ahu-ittannu/Ša-Anu-iššû, the oil presser (*šāhitu*)

N-neighbour: Rihat-Anu/Bēlet-ade-ha'i

S-neighbour=seller

W-neighbour: Nidinti-Anu/Anu-uballitE-neighbour: Nanāya-iddin/Anu-māru-ittannu

*Commentary.* No apparent connection may be established between this tablet and others. Buyer of the finished house is a woman, named 'Bābilitu (if our reading is correct), daughter of a certain Ata'lihi'; she is married to an oil presser, who is the son of the seller, also an oil presser.

We have no more evidence of 'Bābilitu; nor of Ata'lihi'; an individual named Ata-'lih'an occurs in YOS 20 2 but no connections can be established between the two.

Spilling of the text onto the edges verified on the original: Obv. 6 and 7 slightly; Rev. 7' heavily.

The scribe left aligns the whole tablet, both on the obverse and the preserved part of reverse; the result is a number of small blanks at the end of the lines.

On the reverse he fills in the blanks at the end of the line (likely in connection with the WL) using slight diving lines.

The (preserved) vertical seal impressions on the U.e. and L.e. all lean to the left.

Writing heavily spilling from the reverse onto the right edge has as a result the fact that the caption of the second seal is pushed towards the left. All other captions tend conversely to be standard.

Obv. 5: number 12 features an oblique extra stroke.

Obv. 6: *ina bi-rit-šú-nu a-ha-meš* written on top of a previous series of signs that have not been erased perfectly (collated November 2017). L.e. written upside down compared to usual orientation.

## No. 37-RE. Plate XXXVII

Museum no.: BM 116694 (1924-12-13, 8)

Size: 8.2×9.8×3.3 (S)

Format: type 2a, split (irregular)

Place: Uruk

Date SE: 65.XI.15, Antiochus II; staters of Antiochus g.q.

Date BC: 246.II.18

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #697 and p. 253, #19; Pearce 2010, pp. 308 and 323.

Description (type of transaction): sale of *kišubbū* in the quarter of the Ištar gate. NSWE

Obv      <sup>1</sup>bad<sub>4</sub>-<sup>d</sup>gašan <sup>1d</sup>60-du-a ù <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu  
 dumu šá <sup>1</sup>bad<sub>4</sub>-<sup>d</sup>gašan a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur ina hu-ud lib-bi-šú-nu ki-šub-ba'-  
 šá ina ki-tí ká gal <sup>1</sup>inanna šá qé-reb unug<sup>ki</sup> 23 kùš uš an-ú  
<sup>im</sup>si.sá da mu-ṣu-ú šá <sup>1d</sup>60-ad-gur dumu šá <sup>1</sup>na-na-a-mu <sup>lu</sup>ma-hi-ra-nu  
 (5)      ki-šub-ba'- mu.meš 23 kùš uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é  
<sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>gal-<sup>d</sup>60 22 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup>mar.tu  
 da é <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu u da é <sup>1d</sup>60-ad-gur  
 dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu <sup>lu</sup>ma-hi-ra-nu ki-šub-ba'- mu.meš  
 22 kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da sila mu-rad id <sup>d</sup>inanna  
 (10)     šu.nigin 23 kùš uš 22 kùš sag.ki mi-ṣih-tu<sub>4</sub> ki-šub-ba'-  
 mu.meš ki-šub-ba'- mu.meš i-si u ma-a-du ma-la ba-ṣu-ú  
 gab-bi a-na 6 gín kù.babbar is-ta-tir-ra-nu šá <sup>1</sup>an-ti-'-i-ku-su  
 bab-ba-nu-tú a-na šám til.meš a-na <sup>1d</sup>60-ad-gur dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu  
 dumu šá <sup>1</sup>bad<sub>4</sub>-<sup>d</sup>gašan a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur a-na u<sub>4</sub>-mu sha-a-tú it-tan'-  
 (15)     kù.babbar a<sub>4</sub> 6 gín šám ki-šub-ba'- mu.meš <sup>1</sup>bad<sub>4</sub>-<sup>d</sup>gašan  
 Rev.     <sup>1d</sup>60-du-a u <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu ina šu-ii <sup>1d</sup>60-ad-gur  
 dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu mah-hur.meš e-ṭir.meš u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-hi  
 ki-šub-ba'- mu.meš it-tab-šu-ú <sup>1</sup>bad<sub>4</sub>-<sup>d</sup>gašan <sup>1d</sup>60-du-a ù <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60  
 dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu ú-mar-raq.meš a-di 12-ta.àm a-na  
 (20)     <sup>1d</sup>60-ad-gur dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu ina-an-din'- ki-šub-ba'- mu.meš  
 šá <sup>1d</sup>60-ad-gur dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu dumu šá <sup>1</sup>bad<sub>4</sub>-<sup>d</sup>gašan a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
<sup>lu</sup>mu-kin<sub>7</sub> a-na u<sub>4</sub>-mu sha-a-tú šu-ú  
<sup>1</sup>ba-ṣá-a <sup>1d</sup>utu-mu-nu u <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-din-it a.meš lšeš'--ú-tú  
<sup>1d</sup>60-din-it dumu šá <sup>1</sup>la-ba-ṣi a <sup>1</sup>kur-i <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>du-a a <sup>1</sup>kur-i  
 (25)     <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-gi a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>1</sup>kar-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60  
 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>na-na-a-mu a <sup>1</sup>ad-du<sub>10</sub>.ga  
<sup>1d</sup>30-ba-nu-nu dumu šá <sup>1</sup>tat-tan-nu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir <sup>1</sup>šá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú dumu šá  
<sup>1d</sup>60-šeš-gál-ṣi a <sup>1</sup>é-kur-za-kir <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>inanna dumu šá <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60  
 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir <sup>1</sup>ir-<sup>d</sup>a-de-e-ṣú dumu šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60  
 (D.f.)    <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu <sup>lu</sup>umbisag dumu šá <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>60 a <sup>1d</sup>30-ti-ér unug<sup>ki</sup>  
 iti-zíz ud.15.kám mu 65.kám <sup>1</sup>an-ti-'-i-ku-su lugal

L.e.     un-qa <sup>1</sup>bad<sub>4</sub>-<sup>d</sup>gašan un-qa <sup>1d</sup>60-mu-nu  
 R.e.     un-qa <sup>1d</sup>utu-mu-nu un-qa ['] <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1d</sup>60-du-a un-qa <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60  
 B.e.     un-qa <sup>1</sup>ir-<sup>d</sup>a-de-e-ṣú un-qa <sup>1</sup>šá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú un-qa <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1d</sup>30-ba-nu-<nu> un-qa <sup>1r</sup>d60-din-it  
 U.e.     un-qa <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>inanna un-qa <sup>1</sup>kar-<sup>d</sup>60 un-qa ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1</sup>ba-ṣá-a

Dossier. Dannat-Bēlti

*Translation.* Dannat-Bēlti, Anu-mukīn-apli and Kidin-Anu, the sons of Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti//LA, voluntarily sold forever to Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin/Dannat-Bēlti/LA, for the full price of 6 š of silver, in staters of Antiochus g.q., the unbuilt plot that is in the district of the Ištar gate, in Uruk: 23 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the alley of Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin, the buyer of this unbuilt plot; 23 cubits the lower long side, to the south, adjoining the house of Nidinti-Anu/Rabi-Anu; 22 cubits the upper short side, to the west, adjoining the house of Āna-rabūti-Anu/Nanāya-iddin and adjoining the house of Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin, the buyer of this unbuilt plot; 22 cubits the lower short side, to the east, adjoining the street of the bank of the Ištar canal; total: 23 cubits the lengths, 22 cubits the widths, (is the) measurement of this unbuilt plot: this unbuilt plot, as much as it is, all of it. The silver: 6 š, price of this unbuilt plot, Dannat-Bēlti, Anu-mukīn-apli and Kidin-Anu, the sons of Anu-ahhē-iddin received from the hands of Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin; they are paid. Should a claim arise with regard to this unbuilt plot, Dannat-Bēlti, Anu-mukīn-apli and Kidin-Anu, the sons of Anu-ahhē-iddin will clear it and will give 12-fold to Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin. This unbuilt plot belongs forever to Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin/Dannat-Bēlti//LA.

Witnesses:

W1=U.e.4=697n: Iqīšaya/Anu-uballit//Ah  
 W2=R.e.1=697f: Šamaš-ittannu/Anu-uballit//Ah  
 W3=U.e.3=697k: Nidinti-Anu/Anu-uballit//Ah  
 W4=B.e.5=697o: Anu-uballit/Lâbâši//K  
 W5=B.e.3=697i: Kidin-Anu/Mukin-apli//K  
 W6=R.e.2/4=697a/j(?): Kidin-Anu/Anu-ušallim//LA  
 W7=U.e.2=697c: Mušezib-Anu/Kidin-Anu//EZ  
 W8=R.e.2/4=697a/j(?): Kidin-Anu/Nanāya-iddin//Abu-ṭāb  
 W9=B.e.4=697m: Sîn-bânûnu/Tattannu//EZ  
 W10=B.e.2=697b: Ša-Anu-iššû/Anu-ahu-ušabši//EZ  
 W11=U.e.1=697l: Rihat-Ištar/Ina-qibit-Anu//EZ  
 W12=B.e.1=697h: Arad-adēšu/Nidinti-Anu

Scribe: Anu-ahu-ittannu/Rihat-Anu//SLU. Uruk. Šabāt, day 15, year 65, Antiochus the king.

Seller1=L.e.1=697d: Dannat-Bēlti/Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti//LA

Seller2=R.e.3=697e: Anu-mukin-apli/Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti//LA

Seller3=(L.e.2=697g?): Kidin-Anu/Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti//LA (*alias* Anu-ittannu ?)

Buyer: Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin/Dannat-Bēlti//LA

N-neighbour=buyer: Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin/Dannat-Bēlti//LA

S-neighbour: Nidinti-Anu/Rabi-Anu

W-neighbour1: Ana-rabūti-Anu/Nanāya-iddin

W-neighbour2=buyer: Anu-abu-utēr/Nanāya-iddin/Nanāya-iddin/Dannat-Bēlti//LA

E-neighbour: street of the bank of the Ištar canal

*Commentary.* The unbuilt plot that is the object of the contract is located in the district of the Ištar Gate: it adjoins to the east the street of the bank of the Ištar canal. It is plausible that the buyer is the brother of the Dannat-Bēlti in gen. 4, i.e. the grand-uncle of the sellers; the transaction is carried out within the family exactly as the one recorded in **No. 63-RE**, a further proof of the interest of the Dannat-Bēlti (LA-branch) family members for properties located in this particular area of the city (see commentary to **No. 63-RE** below). Of the three brothers who act as sellers, the youngest, (Kidin-Anu/Anu-ahhē-iddin) was not known to Doty at the time he studied the family dossier; the other two are already included in his reconstruction of the Dannat-Bēlti family tree.<sup>54</sup>

Note that Mitchell, Searight 2008, p. 214 ascribe the tablet to 247; the year must be amended to 246 BC.

W4=B.e.3=697i: Kidin-Anu/Mukin-apli//K; identification on the basis of the identity between 697i and AUWE 19, no. 365.<sup>55</sup>

W8: Kidin-Anu/Nanāya-iddin//Abu-ṭāb also acts as a witness in OECT 9 19 (Rev. 8), a prebend sale dated to SE 78. None of the seal impressions captioned Kidin-Anu on the R.e. of our tablet corresponds to the seal he used in OECT 9 19.<sup>56</sup>

W9: an individual named Sîn-bânûnu/Tattannu/EZ is also mentioned in BRM 2 54//BiMes 24 28<sup>57</sup>, but he is clearly not the same individual mentioned here (BRM 2 54//BiMes 24 28 is in fact dated to SE 150).

W12: Arad-adēšu/Nidinti-Anu appears as a witness also in OECT 9 20 (SE 80); NBDM 91 (with Tattannu/Sîn-bânûnu, perhaps the son of our Sîn-bânûnu; SE 80) OECT 9 19 (SE 78; witness; see also seal impression damaged); OECT 9 21 (SE 80).

The sealing procedure on this tablet is not standard. The name of the sellers is not followed by the indication of their juridical role. Seller1 seals on the left edge; seller2 on the right edge.

It is difficult to identify the position of the seal of seller3, Kidin-Anu, since three of the witnesses bear the same name. Among them, only the seal of W5 can be located (=B.e.3); two more seals captioned Kidin-Anu, both on the R.e., can be spotted; however it is not possible to identify their owner. Since four individuals in total are named Kidin-Anu and only three impressions are captioned with this name, either seller3 or one of the witnesses by the same name did apparently not seal the tablet. Now, the left edge of the tablet houses a seal captioned Anu-ittannu, but no individual going by this name is known from the tablet: it seems thus plausible that either one of the Kidin-Anus bore an alias that he used instead of his other name for the sake of convenience, or seller3 was represented by a proxy who sealed the contract instead of him.

A number of graphic peculiarities may be noted, as follows.

Obv. 2 and *passim*, *ki-šub-ba-*: uncommon spelling.

Obv. 14: the spelling *it-tan-* ' is rare and occurs, to my knowledge, only in OECT 9 10. The texts are not written by the same scribe.

Rev. 17: the spelling *mah-hur.meš* is a hapax.

Rev. 22: note the unusual layout of this line, housing the end of the contract to the right and the caption for the WL to the left.

W12=B.e.1: Arad-adēšu; the spelling of this name (here consistently) with the classifier is a hapax in the corpus.

B.e.4: the scribe omitted the last *-nu* sign for the name of Sîn-bânûnu.

<sup>54</sup> Doty 1977, p. 229, Fig. 6.

<sup>55</sup> The seal is used on YOS 20 32 (L.e.3), where he acts as a witness.

<sup>56</sup> See AUWE 19, no. 167B

<sup>57</sup> For the duplicate see Weisberg BiMes 24 (1991), p. 5

**No. 38-P. Plate XXXVIII**

Museum no.: BM 109957 (1914-4-4, 23)

Size: 6.7<sup>+</sup>×10.6×4.3 (M)

Format: type 1 or 2a, compact (fragmentary), RC-a

Place: Uruk

Date SE: (38-66.x.x); Antiochus I and ?; staters of Antiochus g.q.

Date BC: (274-245.x.x)

Bibl.: HANE/M 8, pp. 277-279; Pearce, HBTIN, P342291 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #777

Description (type of transaction): sale of *sirašûtu* prebend

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1': .../H

W2': Anu-ahhē-iddin/...

W3': ...//Gimil-Anu

W4'=B.e.4=777e: Ina-qibīt-Anu

Witnesses from the edges:

W?=B.e.1=777d: Anu-zēru-iddin

W?=B.e.2=777c: Anu-uballit

W?=B.e.3=777a: Anu-ahu-iddin

W?=L.e.1: Anu-zēru-lišir

W?=L.e.4=777b: lost

Seller=co-guarantor1=Ri.e.1=: (Nidinti-Anu/Ša-Anu-iššū/Anu-ahu-ušabši//...

Clearer=co-gurarantor2=Ri.e.2: Ša-Anu-iššū/ Nidinti-Anu/(Ša-Anu-iššū/Anu-ahu-ušabši)

Buyer=RC: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* The date range is established on the basis of the occurrence of Lâbâši in the document. Since the price is paid in staters of Antiochus the date range may be restricted as a maximum to SE 66.

Date in Mitchell, Searight 2008, p. 240 to be corrected.

**No. 39-P. Plate XXXIX**

Museum no.: BM 109968 (1914-4-4, 34)

Size: 7.3×8.25×00 (S)

Format: type 1 or 2a, split<sup>2</sup> (fragmentary)

Place: Uruk

Date SE: (38-66).x.x+4, staters of Antiochus g.q.

Date BC: (274-245).x.x

Bibl.: HANE/M 8, pp. 279-280; Pearce, HBTIN, P342292 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #755. Pearce 2010, p. 303, fn. 12

Description (type of transaction): sale of *sirāšûtu* prebend

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses from the edges:

W?=U.e.1=755j: ...- Ištar

W?=U.e.2=755f: Nanāya-iddin

W?=B.e.1=755a: Anu-uballit

W?=B.e.2=755c: Anu-ahu-itannu

W?=B.e.3=755g: Anu-ahhē-iddin

W?=B.e.4=755h: Lâbâši

W?=L.e.1=755d: Kidin-Anu

W?=L.e.2=755b: Ša-Anu-iššû

Scribe: lost

Seller1=(clearer1)=Ri.e.1=Illüt-Anu=Anu-ahhē-iddin/Anu-balāssu-iqbi//

Seller2=clearer2=(Ri.e.2)=Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbi//...

Buyer: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

Co-owner1: Kidin-Anu/Anu-ahu-ušabši

Co-owner2: Kidin-Anu/Anu-balāssu-iqbi (brother of Sellers)

*Commentary.* Dated on the basis of Lâbâši. See edition in HANE/M pp. 279-280. Collated by Pearce, HBTIN.

## No. 40-P. Plate XL

Museum no.: BM 105178 (1913-4-16, 10)

Size: 7.6×8.6×2.3 (S)

Format: type 4a, split

Place: Uruk

Date: (approx. 38-66 SE), staters of Antiochus g.q.

Date BC: 274-246/45.x.x

Bibl.: HANE/M 8, pp. 151-152.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #769 and p. 255, #41; Pearce 2010, p. 306, fn. 28, p. 309, fn. 40 and p. 324; Pearce, HBTIN, P342276

Description (type of transaction): sale of *ašipūtu* prebend

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ). Mini-dossier Anu-bêlšunu-*ašipūtu*.

Witnesses:

W1=B.e.2=769: Kidin-Anu/.../Ah

W2=L.e.3=769g: Ana-rabûti-Anu/Anu-ušallim//LA

W3=U.e.3.=?: Anu-zêru-iddin/Nanâya-iddin//Ah

W4=L.e.2=769d: Lâbâši/Mukîn-apli//K

W5=B.e.3=769a: Anu-ikṣur/Ina-qibit-Anu//Ah

W6=?=??: lost

W7=L.e.1=??: Anu-ahu-ittannu/...-Anu//Ah

W8=?=??: Anu-.../Nidinti-Anu//LA

W9=?=??: .../Rihat-Anu//Ah

W10=?=??: ... Anu-ab-uşur/

W11=?=??: ... Iqîšaya ...

Witnesses from the edges:

W?=B.e.1=769e: Nidinti-Anu

W?=B.e.4=769b: Balâṭu

Scribe: lost

Seller=clearer=Ri.e.1=769c: Anu-bêlšunu/Anu-ahhē-iddin//EZ

Buyer: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ

Co-owner1: Anu-ikṣur/Nanâya-iddin

Co-owner2: Nidinti-Anu/Mannu-iqabbu and his brothers

*Commentary.* Combining the fact that Lâbâši/AZI//EZ is the buyer in this contract and that the price is paid in staters of Antiochus, the tablet, whose date is not preserved, can tentatively be ascribed to the years range SE 38-66.<sup>58</sup>

Date in Mitchell, Searight 2008, p. 238 to be corrected.

The tablet belongs to the dossier concerning the *ašipūtu* prebend, that has been extensively discussed above (see § 6.1.2); see also Corò 2005, pp. 81-84 and pp. 87-99; Corò 2005b, pp. 77-84.

Mitchell, Searight 2008, R3= R.e.1. No more seals preserved on this edge.

<sup>58</sup> On the activities of Lâbâši between SE 38-77 see Doty 1977, p. 197; HANE/M 8, p. 88; also Corò 2005b; on the money used for payments during the reign of Antiochus II, see most recently Monerie 2018, Annexe 4.

**No. 41-P. Plate XLI**

Museum no.: BM 109965 (1914-4-4, 31)

Size: 6.3<sup>+</sup>×9.3×2.4 (S)

Format: type n-a,b (irregular)

Place: Uruk

Date SE: (38-66).x.x+4, staters of Antiochus g.q.

Date BC: (274-245).x.x

Bibl.: HANE/M 8, pp. 235-237; Pearce, HBTIN, P342288 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #672

Description (type of transaction): sale of *nuhatimmūtu* prebend

*Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)*

Witnesses:

W1=?=?: .../...//LA

W2=?=?: Ina-qibīt-Anu/Nidinti-Anu//...

W3=L.e.2=672a: Anu-uballit//...//EZ

W4: Anu-iqišanni//...//SLU

W5=L.e.1=672c: Nanāya-iddin//...//LA

W6=?=?: Nidinti-Anu/...-Anu//H

W7=?=?: Anu-mukin-apli/Lišir//...

W8=?=?: Rabi-Anu/Anu-ahhē?-iddin//...

W9=?=?: Anu-ahu-ittannu/Ina-qibīt-Anu//GA

W10=?=?: Rabi? -Anu/Dumqi-Anu//...

Witnesses from the edges:

W?=U.e.1=672d: Šamas-ittannu

W?=L.e.3=672c: Kidin-Anu(?)

Scribe: Kidin-Anu(?)/Anu-uballit//...

Seller=(Ri.e.)=?: Anu-iqišanni/Ina-qibīt-Anu//K

Buyer=co-owner1: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

Co-owner2: Anu-ahhē-iddin/Rihat-Anu//H and his brothers

*Commentary.* For the date of the tablet see the commentary to **No. 40-P**, above.

The possibility that a second king name, indicating a co-regency, followed the name of Antiochus in Obv. 7 is unlikely based on the tablet's size.<sup>59</sup> Note that Mitchell, Searight 2008, L3=L.e.1 and L1=L.e.3, here.

59 pace Mitchell, Searight 2008, p. 205.

## No. 42-RE. Plate XLII

Museum no.: BM 105176 (1913-4-16, 8)

Size: 15.9×8.2×3<sup>7</sup> (portrait)

Format: portrait, with dividing lines on Rev.

Place: Uruk

Date SE: (51-66<sup>7</sup>).XI.1<sup>7</sup>, Antiochus I<sup>7</sup> and Antiochus (early Seleucid?)

Date BC: (260-245<sup>7</sup>)

Bibl.: unpubl.

Description (type of transaction): sale of *bītu* and *kišubbu*; district lost; anomalous formulary; NSW E

Obv. (approximately 2-3 lines lost)

- (1') 40 kūš 'uš? [ ]  
šá é mu? .m[es?] [ ]  
[...]mi? -x? -mu.meš mu [...] (traces) [...] dumu šá 'šá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú  
(5') (traces) x-nu mu [...] -zu-ú  
[...] x da é <sup>12</sup>[... dumu šá? <sup>1d</sup>60-din]-su?-é a šá 'bár?<sup>d</sup>60  
(traces) din?-tu<sub>4</sub> [...] hun-zu-ú(?)  
[...]-mar-<sup>d</sup>iškur  
[...] iti-apin  
[...] sag.ki.an].ta <sup>im</sup>mar.tu da  
(10') [... sal]g.ki.ki.ta <sup>im</sup>[kur.ra.da]  
[...] x dumu šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu dumu šá 'tat-nit-t[u<sub>4</sub>...]  
[...] meš-hat šá-lul-tu<sub>4</sub> é ki-šub-ba-a [...]  
[...] kūš uš an-ú] <sup>im</sup>si.sá da é  
(illegible line) šeš-ú(?) -tú(?)  
(15') [...] u<sub>18</sub>.lu da meš-hat igi-tu<sub>4</sub> é x [...]  
[...] <sup>1d</sup>60-en' -šú-nu a 'šeš-'-[ú-tú]  
[...] illegible line  
[...] da é '[x-x]-nit-t[u<sub>4</sub>? ...]  
[...] ki-šub-ba-a [...]  
(20') [...] <sup>1d</sup>60-din-iṭ dumu šá  
[...] šu.nígin [...] ki.meš mi-ših-tu<sub>4</sub>  
[...] meš u ki-šub-ba-a.meš [mu].meš  
[...] ú mu.meš šá <sup>1d</sup>60-din? -[...]  
[...] dumu šá <sup>1d</sup>utu-mu a.meš 'šeš-[ú-tú]  
(25') [...] meš [x x] 'x-x'  
[...] 'ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60? [...]  
[...] x dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš-[...]  
[...] 'ki'-šub.ba mu.'meš'  
[...] šá iti x [...]  
Rev. [...] x-x- [...]  
[x] na kū.babbar a<sub>4</sub> 10<sup>7</sup> ma.na(?) šám [...]  
mu.meš til.meš <sup>1d</sup>60-din-iṭ [dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu [...] ]  
ina šu-ii <sup>1d</sup>60-ik-sur u 'ni-din-t[u<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60] 'a'.meš šá 'ta-nit-'tu<sub>4</sub>-[<sup>d</sup>60...]  
a 'mah-ru-'ú ma-hir e-tir ad-šú (?) [...]  
(35) a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú x [...] x-x-x-x [...]   
šá x-nam-ma mi-šil? é.meš u ki-šub-ba mu.meš [...]  
x-x- é.meš ú u ki-šub-ba mu.meš [...]  
x-x-mu ú pa-qa-ri ki-šub-ba-a [...] x-x [...]  
[...]  
-----  
ina ka-nak-ku <sup>im</sup>dub mu.meš  
-----  
(40) i-gi  
[<sup>1</sup>] <sup>d</sup>60-din-iṭ dumu šá 'ba-šá-a <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá 'ni-din-tu<sub>4</sub> a.meš 'šeš-'-[ú-tú]  
['la]-ba-ší dumu šá 'ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-gur a 'šeš? -[...]  
[<sup>1</sup>] <sup>d</sup>utu-sur u 'ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá 'ba-la'-tu a [<sup>1</sup>...]  
<sup>1d</sup>60-ik-sur dumu šá 'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 'ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá 'i' [...]   
(45) [<sup>1d</sup>60]-mu-nu u 'ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-x-[... du]mu šá 'x-[...]  
<sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu u 'ni-din'-[tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60? ...] x [... a<sup>1</sup>]'šeš-'-[ú-[tu]  
<sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu dumu šá [...] x  
'du-a a 'kur-i <sup>1d</sup>60-du- [...]   
<sup>1d</sup>60-ad-gur u 'i'x[ ... a 'šeš'-]ú-tú

(50) x x dumu šá <sup>1</sup>*la*-<sup>2</sup>*ba*-<sup>3</sup>*ši* a <sup>4</sup>*kur-i* <sup>1d</sup>60-x x dumu šá  
 [<sup>1</sup>*ni-din(?)*] <sup>2</sup>*-tu* <sup>3</sup>*-60* a <sup>4</sup>*hun-zu-ú*  
 (blank) [... ] x-mu a <sup>1</sup>*é-kur-za-kir* unug<sup>ki</sup> iti<sup>zíz</sup> ud.<sup>1?</sup>.k[ám]  
 [mu.x.kám <sup>1</sup>*an*]-*ti*-<sup>2</sup>*-i-ku-su* u <sup>3</sup>*an-ti*-<sup>2</sup>*-i-ku-su* dumu-*šú* l[u gal.meš]

R.e. [...]meš u *ki-šub-ba* mu.meš *un-qa* <sup>1d</sup>60-šeš

Dossier. n-a

Translation. too fragmentary for translation.

Witnesses:

W1: Anu-uballit<sup>1</sup>/Iqīšaya//Ah  
 W2: Anu-ahu-ittannu/Nidintu//Ah  
 W3:Lâbâši/Nidinti-Anu//Ah  
 W4: Anu-ahu-ittannu/Anu-abu-utēr//Ah<sup>2</sup>  
 W5: Šamaš-ētir/ [...] .  
 W6: Tanittu-Anu/Balāṭu//[...]  
 W7: Anu-ikṣur/Ina-qibīt-Anu  
 W8: Kidin-Anu/...  
 W9: Anu-ittannu/...  
 W10: Kidin-Anu/Anu- ... /...  
 W11(?): Anu-ahhē-iddin  
 W12(?): Nidinti-Anu/...//Ah  
 W13(?): Anu-ahhe-iddin/...  
 W14(?): .../Mukīn-apli//K  
 W15(?): Anu-abu-utēr  
 W16(?): .../...//Ah  
 W17(?): .../Lâbâši//K  
 W18(?): Anu-.../Nidinti(?) Anu//H

Scribe. ....-iddin//EZ. Uruk. Šabāṭu, day 1<sup>?</sup>, month .... Antiochus and Antiochus his on, the kings.

Commentary. W1: is perhaps also attested in HANE/M 8, pp. 177-179 (dated SE 55) and in VDI 1955/4 1 (SE 15). If this is the case and given the strange apparently old portrait format of the tablet, it is possible to date the contract to the early Seleucid period, and therefore to the co-regency of Antiochus I and Antiochus (51-66 SE). Notwithstanding the format and the division by lines of the tablet, the formulary is not nB.

The nB formulary is also attested in: VS 15 9+29; TCL 13 229; YOS 20 90, 86, 14; OECT 9 7 (+ 1930.561); BiMes 24 30; BiMes 24 14.

## No. 43-P. Plate XLIII

Museum no.: BM 116689 (1924-12-13, 3)

Size: 9.2×10.2×3.4 (M)

Format: type 1b, split, RC-a

Place: Uruk

Date SE: 60-66.VIII.16<sup>7</sup>, Antiochus II; staters of Antiochus g.q.Date BC: 252.XI.18<sup>7</sup>-246.XI.12<sup>7</sup>

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #694

Description (type of transaction): multi-prebend sale, ērib bītūtu; tābihūtu

(Obv.)	<sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš-mu dumu šá <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 a <sup>1</sup> hun-zu-ú ina hu-ud līb-bi-šú e-še-ru-ú šá u <sub>4</sub> -mu ina ud.17.kám ud.18.kám pap 10-'ú šá u <sub>4</sub> -mu ina u <sub>4</sub> -mu.meš mu.meš giš.šub.ba-šú <sup>lú</sup> ku <sub>4</sub> é-ú-tú igi <sup>d</sup> 60 an-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> inanna <sup>d</sup> gašan edin u dingir.meš é-šú-nu gab-bi ši-iš-šú šá u <sub>4</sub> -mu šá 16!-'ú šá ši-iš-šú šá u <sub>4</sub> -mu ma-ṭu-ú ina 1-en u <sub>4</sub> -mu ina ud.11.kám
(5)	[ud].12.kám <sup>giš.šub.ba-šú</sup> <sup>lú</sup> gír.lá-ú-tú igi <sup>d</sup> 60 an-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> inanna <sup>d</sup> gašan edin <sup>d</sup> na-na-a <sup>d</sup> gašan šá sag dingir.meš é-šú-nu gab-bi <sup>giš.šub.ba</sup> .meš mu.meš šá iti-us-su kal mu.an.na gu-uu-q-qā-né-e 'ud èš.èš.meš u mim-ma gab-bi šá a-na giš.šub.ba.meš mu.meš gab-bi ik-kaš-ši-du šá ki <sup>1d</sup> 60-numun-mu [lúma-hi-ra-nu šá] <sup>giš.šub.ba</sup> .meš mu.meš u <sup>lú</sup> en.meš ha.la.meš šú-nu gab-bi a-n[a 1] ma.na 3 g[fn] [kù.babbar is-ta-ti-ra-nu] šá 'an-ti-'i-ku-su bab-ba-nu-ú-tú a-na š[ám til].meš a-na
(10)	[ <sup>d</sup> 60-num]un-'mu' dumu šá <sup>1d</sup> 60-'dumu-mu'-nu a 'é-kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú it-[ta-din] [kù.babbar] a <sub>4</sub> 1 ma.na 3 gín šám giš.šub.ba.[meš mu.meš] gab-bi <sup>l</sup> n[i-din-tu <sub>4</sub> ]- <sup>d</sup> 60' ina šu-ii <sup>1d</sup> 60-'numun-mu ma-hir et̄ir u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri ana muh-hi giš.šub.ba.meš m[u].meš it-tab-šu-ú <sup>l</sup> ba-šá-a dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš-mu a <sup>1</sup> hun-zu-ú ú-mar-raq-[ma a]-di 12-ta.àm a-na <sup>1d</sup> 60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-t[ú i-nam]-din pu-ut a-ha-m[eš]
(15)	a-na <sup>lú</sup> mu-ru-qu šá giš.šub.ba.meš mu.meš <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> -[ <sup>d</sup> 60 u 'b]a-šá-a dumu šá <sup>1d</sup> 60[-šeš-m]u a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú na-šu-ú giš.šub.ba.meš m[u].meš šá <sup>1d</sup> 60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu] a 'é-kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú šú-[nu u <sub>4</sub> -mu ma-la <sup>1d</sup> 60-numun-m]u
(Rev)	'ši-bu-ú' giš.šub.ba.meš mu.meš ina <sup>giš</sup> da šá giš.šub.ba.meš šá ina é din[gir.meš ina mu-šú] 'ú-šál-lim <sup>lú</sup> mu-kin <sup>1</sup> ta-nit-tú- <sup>d</sup> 60 [...] x [...] dumu šá <sup>1</sup> ba-as'-si-a(?) dumu šá <sup>1d</sup> 60-ik'-ṣur <sup>2</sup> 'a <sup>1</sup> lu-uš-tam(?)... 'é-kur-[za-kir] [...] 'dumu šá <sup>1</sup> [...] a <sup>1</sup> šeš-'[ú-tú] [...] [dumu šá <sup>1</sup> ...] a <sup>1</sup> é-kur-za'-kir [...] [dumu šá <sup>1</sup> ...] 'x' a <sup>1</sup> é-kur-za'-ki[r] [...] 'dumu šá <sup>1</sup> [...] a <sup>1</sup> hun-zu-'ú'] [...] dumu šá <sup>1d</sup> "na"? [...] 'a <sup>1</sup> kur-[i] [...] dumu šá <sup>1</sup> du-a? a <sup>1</sup> kur? [...] <sup>1d</sup> na-na-a-mu u <sup>1</sup> la-ba-ši- <sup>d</sup> 60 dumu.[meš] šá <sup>1</sup> tat-tan-nu [...] <sup>1d</sup> 60-din-it- <sup>lú</sup> umbisag dumu šá <sup>1</sup> ki- <sup>d</sup> 60'-hé.nun a <sup>1d</sup> 30-ti-ér unug <sup>ki</sup> iti.ap[in] ud.16 <sup>7</sup> .kám mu.60+x.kám <sup>l</sup> an-ti-'i-ku'-su lugal

- L.e. <sup>un-[qa] <sup>1</sup>ta-nit-tú-<sup>d</sup>60 [un]-qa [...]-x' u[n-qa] <sup>1</sup>li-giš</sup>  
 R.e. <sup>[un]-<sup>1</sup>qa' [...] u<sup>1</sup>na-din-[na] <sup>giš.šub.ba</sup> mu.meš [un-qa... <sup>lú</sup>mu]-<sup>ru-qu-</sup></sup>
- B.e. <sup>un-qa' nu. téš-'<sup>d</sup>60 'un'-[qa] <sup>1d</sup>na-na-a-mu [un-qa] <sup>1d</sup>30'-ba' [...]</sup>  
 U.e. <sup>un-qa' ú-bar un-qa <sup>1</sup>ta-nit-tú-<sup>d</sup>60 'un-qa' <sup>1</sup>ba-as-si-ia un-[qa] <sup>1</sup>x-<sup>d</sup>60- [...]</sup>

Dossier. Lâbâši (?)

*Translation.* Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin/Nidinti-Anu//H voluntarily sold in perpetuity to Anu-zēru-iddin/Anu-māru-ittannu//EZ one tenth of day in day 17, 18: in total 1/10 of day in those days, his ērib bītūtu prebend before Anu, Antu, Ištar, Bēlet-ṣēri and all the gods of their temple, one sixth of day less 1/16 of one sixth of a day, in one day, in day 11, 12, his tābihūtu prebend before Anu, Antu, Ištar, Bēlet-ṣēri, Nanāya, Bēlet-ṣā-Rēš and all the gods of their temple, those prebends, which are monthly throughout the year, the *guqqū* and eššešu offerings and whatever pertains to those prebends, which are with Anu-zēru-iddin, the buyer of those prebends and their co-owners, for 1 m 3 š of silver, g.q. staters of Antiochus, as the full price. The silver, 1 m 3 š, full price of those prebends, Nidinti-Anu received from the hands of Anu-zēru-iddin. He is paid. Should a claim arise with regard to those prebends, Iqīšāya/Anu-ahu-iddin//H will clear and will give 12-fold to Anu-zēru-iddin/Anu-māru-ittannu, in perpetuity. Nidinti-Anu and Iqīšāya/Anu-ahu-iddin mutually guarantee for the clearing from claims of those prebends, in perpetuity. Those prebends belong to Anu-zēru-iddin/Anu-māru-ittannu//EZ, forever. When Anu-zēru-iddin wishes, he may enter those prebends in his own name in the wooden registry of prebends, which is in the temple.

Witnesses:

W1=L.e.1=lost/U.e.2=lost: Tanittu-Anu/Bassiya//LA(?)  
 W2=?=?: .../Anu-ikšur(?)//EZ  
 W3=?=?: .../...//Ah  
 W4=?=?: .../...//EZ  
 W5=?=?: .../...//EZ  
 W6=?=?: .../...//H  
 W7=U.e.1=694b: Ubar/Na...//K  
 W8=?=?: .../Mukīn-apli(?)//K  
 W9=B.e.2=lost: Nanāya-iddin/Tattannu//...  
 W10=B.e.1=694e: Lâbâši-Anu//Tattannu//...

Witnesses from the edges:

W?=L.e.3=lost : Lišir  
 W?=B.e.3=lost: Sîn-banūnu  
 W?=U.e.3=694a: Bassiya

Scribe: Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU. Uruk. Arahsamnu, day 16, year 60<sup>+</sup>, Antiochos, the king

*Commentary.* The tablet can be tentatively connected to the Lâbâši family dossier, if the identification of the buyer, Anu-zêru-iddin, with Lâbâši's cousin proves correct. Anu-zêru-iddin is also attested in **No. 34-P**, where he purchases a share in the *ērib bîtütu* prebend of Enlil. The contract includes the registration clause, not separated from the main text.

Obv.: surface fully written with very small signs.

WL: is organised in three columns, the second being separated from the previous one by a blank column, larger than usual. The layout is very similar to that of **No. 34-P**, also by the hand of Anu-uballit/Itti-Anu-nuhšu//SLU.

Two big obliques scratches on the Rev. similar to those on the Rev. of **No. 26-P**. On their interpretation see the commentary to that text, above.

**No. 44-P. Plate XLIV**

Museum no.: BM 93002=W.111 (1856-09-03, 1517)

Size: 9.5×8 (S)

Place: Uruk

Date SE: 68.I.I.18

Date BC: 244.iv.28

Copy: Bertin 2890-2891

Bibl.: Loftus 4=Oppert 2=HANE/M 8, pp. 156-158.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #698

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of the Sky gods etc.

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=U.e.3=698: Anu-zēru-iddin/Nanaja-iddin//Ah

W2=B.e.1=?/L.e.1=698h: Anu-ahhē-iddin/Anu-abu-uşur//GA

W3=U.e.1=698f: Lišir/Zériya//GA

W4=L.e.4=?: Anu-zēru-lišir/Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin//H

W5=L.e.2=698a: Lâbâši/Anu-uballit//H

W6=U.e.2=698g: Rabi-Anu/Dumqi-Anu

W7=L.e.3=698e: Liblut/Nanāya-iddin//LA

W8=B.e.1=?/L.e.1=698h: Nidinti-Anu/Anu-abu-uşur//H

W9=B.e.2=698: Tanittu-Anu/Kidin-Anu//H

W10=B.e.3=698j: Mušezi-Anu/Anu-ahu-ittannu//Iddin-Amurru

Scribe: Anu-ahu-ittannu/Rihat-Anu//SLU

Seller1=clearer1=Ri.e1=689d: Lâbâši/Nidinti-Anu/Tattannu//EZ

Seller2=clearer2=Ri.e2=698c: Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Tattannu//EZ

Buyer=co-owner: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* On the identification and discovery of the tablets excavated by Loftus see above § 1.1, with relevant bibliography. This is one of the four tablets in the BM collection written by Anu-ahu-ittannu/Rihat-Anu//SLU: his career and his connections with the other scribes stemming from the SLU family are discussed above (see § 8.1). On the type of prebend recorded in the contract see § 6.5.1. For the complete editorial history of the tablet see HANE/M 8, p. 156.

## No. 45-RE. Plate XLV

Museum no.: BM 105172 (1913-4-16, 4)

Size: 8.6×10.7×2.8 (M)

Format: type 2a compact, irregular

Place: Uruk

Date SE: 69.x.x, Seleucus II, staters of Antiochus, g.q.

Date BC: 243-242.x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #699 and p. 253, #21; Pearce 2010, pp. 310 and 323

Description (type of transaction): sale of *bītu u kišubbū* in the district of the Šamaš Gate. NSWE

Obv. <sup>1d</sup>60-en-šú-nu <sup>1</sup>tat-tan-nu u <sup>1d</sup>60-din-it<sup>4</sup> dumu.meš šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>60-en-šú-[nu]  
<sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 u <sup>1</sup>šib-qát<sup>-d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu šeš-šú-nu dumu šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60  
dumu šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a.meš <sup>1</sup>é-kur-za-kir ina hu-ud lib-bi-šú-nu é u ki-šub-ba  
šá ina ki-ti ká gal <sup>d</sup>utu šá qé-reb unug<sup>ki</sup> 49 kùš uš an-ú <sup>im</sup>si.sá

(5) da é <sup>1</sup>il-a dumu.munus šá <sup>1</sup>la-ba-ši šá en-na šá <sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu 49 kùš  
uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é <sup>1</sup>la-ba-ši <sup>1</sup>ma-hi-ra-an é u ki-šub-ba-šú  
mu.meš dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir 13 5/6 kùš sag.ki an ta <sup>im</sup>mar.tu  
da ki-šub-ba šá dumu.meš šá <sup>1</sup>ú-ma-as<sup>?</sup>-ta-nu šá en-na šá dumu.meš šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60  
dumu šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu <sup>1</sup>na-din-an.meš é ki-šub-ba-šú mu.meš 12 5/6 kùš sag.ki  
(10) ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da sila rap-šú mu-taq dingir.meš u lugal šá a-na ká gal <sup>d</sup>utu  
ka-śid šú.nigin 49 kùš uš 13 5/6 kùš sag.ki mi-śih-tu<sub>4</sub>  
é u ki-šub-ba-šú mu.meš é u ki-šub-ba-šú mu.meš i-śi u ma-a-du  
ma-la ba-śu-ú gab-bi a-na 8 gín kù.babbar is-ta-tir-ri.meš  
šá <sup>1</sup>an-ti-'i-ku-su bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.'meš'  
Rev. a-na <sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>1</sup>60-numun-mu a <sup>1</sup>é-kur-'za-kir a-na' [u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú]  
it-ta-din-' kù.babbar a<sub>4</sub> '8' gín [šám x x x] é u <sup>1</sup>ki-šub-ba-[šú mu.meš]  
<sup>1</sup>60-en-šú-nu <sup>1</sup>tat-ta[n-nu u <sup>1d</sup>60-din-it] dumu.meš šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu  
<sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 u <sup>1</sup>šib-qát<sup>-d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu šeš-šú-nu ina šu-ii <sup>1</sup>la-[ba-ši]  
dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu ma-hir-' e-tir-' [u<sub>4</sub>-mu pa]-qa-r[i] ana 'muh'-hi é  
(20) u ki-šub-ba-šú [mu].meš it'-tab-šú-ú <sup>1</sup>60-en-šú-nu <sup>1</sup>tat-tan-nu u<sup>l</sup>[<sup>1</sup>60-din-it]  
dumu.meš šá <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 u <sup>1</sup>šib-'qát<sup>-d</sup>60 dumu.meš šá <sup>1d</sup>na-[a-a-mu]  
šeš-šú-nu [<sup>1</sup>ú-ma]-raq-ma'-a-di 12.ta-ám a-na <sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá [<sup>1</sup>60-numun-mu]  
a <sup>1</sup>é-kur-[za]-kir a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú i-nam-din-' é u ki-šub-ba-šú [mu.meš]  
šá <sup>1</sup>la-ba-ši dumu šá <sup>1</sup>60-numun-mu a <sup>1</sup>é-kur-[za]-kir a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šu-ú  
(25) kùš.meš a-tar-'mu'.meš šá ina' é u ki-šub-ba-šú mu.meš ik-'kaś'-ši-du-' šá <sup>1</sup>[a-ba-ši]  
dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a-na [u<sub>4</sub>]-mu ša-a-tú' ši-na <sup>1</sup>lú'-mu'-kin,  
<sup>1</sup>60-numun-mu a šá <sup>1</sup>šá-d<sup>4</sup>60-íš'-šu-ú <sup>1</sup>d60-šeš.meš-mu a šá <sup>1</sup>d60-numun-giš' a.meš <sup>1</sup>hun?-zu-[ú]  
<sup>1</sup>d60-šeš.meš-mu a šá [<sup>1</sup>]d60'-ad-šeš <sup>1</sup>li-giš a <sup>1</sup>mu<sup>l</sup>d60 a.meš <sup>1</sup>šu-d60 <sup>1</sup>r'60-[din-it(?)]  
a <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 <sup>1</sup>d60-din-it' a šá <sup>1</sup>ki-din-d60 <sup>1</sup>ba-śá-a <sup>1</sup>d60-šeš-mu-nu  
(30) a <sup>1</sup>inanna-mu-kám a.meš <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1</sup>na-na-a-mu a šá <sup>1</sup>d60-din-it(?)' lú kuš.sar?  
<sup>1</sup>d60-din-su-e a šá <sup>1</sup>na-na-a-mu <sup>1</sup>d60-din-su-e a šá <sup>1</sup>ri?-hat<sup>-d</sup>60 a <sup>1</sup>u-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur (?)  
(U.e.) <sup>1</sup>d60-šeš-mu-nu <sup>1</sup>umbisag dumu šá <sup>1</sup>ri-hat<sup>-d</sup>60 a <sup>1</sup>d30-ti-ér [unug]<sup>ki</sup> [u<sup>l</sup>]ab<sup>2</sup> [ud.x.kám]  
mu.69.kám 'se-lu-ku lu'gal

L.e. un-qa <sup>1</sup>d60-din-su-e un-qa <sup>1</sup>d60-šeš-mu-nu un-qa <sup>1</sup>d60-din-su-[e]  
R.e. [un]-qa [...]-'x<sup>-d</sup>60<sup>?</sup> un-qa [...] un-qa [...] 'un-[qa...] [un-q]a'  
B.e. un-qa <sup>1</sup>li-giš un-qa <sup>1</sup>d60-šeš.meš-mu un-qa <sup>1d</sup>na-na-a-[mu] un-[qa <sup>1</sup>ba-śá-a(?)]  
U.e. un-'<sup>1</sup>qa <sup>1</sup>d60-din-it un-'<sup>1</sup>qa <sup>1</sup>d60-numun-mu [un-qa] <sup>1</sup>d60-šeš.meš-mu [un-qa] <sup>1</sup>d60-din-it

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

*Translation.* Anu-bélšunu, Tattannu and Anu-uballit/Nidinti-Anu/Anu-bélšunu, Nidinti-Anu and Šibqāt-Anu/Nanāya-iddin, their brother, son of Nidinti-Anu/Anu-bélšunu, (all of them) descendants of EZ, voluntarily sold forever to Lâbâši/AZI//EZ, for 8 š of silver, in g.q. staters of Antiochus, as the full price, the house and the unbuilt plot that are located in the district of the Šamaš gate, in Uruk: 49 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the house of <sup>1</sup>llā/Lâbâši that now is (the property of?) Lâbâši/AZI; 49 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the house of Lâbâši/AZI//EZ, the buyer of this house and unbuilt plot; 13 5/6 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the unbuilt plot of the sons of Umastanu, that is now (the property) of the sons of Nidinti-Anu/Anu-bélšunu, the sellers of this house (and) its unbuilt plot; 12 5/6 cubits, the lower short side, to the east, adjoining the wide street passage-way of the gods and the king, that leads to the Šamaš gate. Total: 49 cubits the lengths; 13 5/6 the widths, measurement of this house and its unbuilt plot; this house and its unbuilt plot, as much as it is, all of it. Silver: 8 š, price ... of this house and its unbuilt plot, Anu-bélšunu,, Tattannu and Anu-uballit/Nidinti-Anu/Anu-bélšunu, Nidinti-Anu and Šibqāt-Anu/Nanāya-iddin, their brother received from the hands of Lâbâši/AZI; they are paid. Should a claim arise with regard to this house and its unbuilt plot, Anu-bélšunu, Tattannu and Anu-uballit/

Nidinti-Anu, Nidinti-Anu and Šibqāt-Anu/Nanāya-iddin, their brother will clear it and will give 12-fold to Lâbâši/AZI//EZ. This house and its unbuilt plot belong to Lâbâši/AZI//EZ, in perpetuity. Any extra cubits in this house and unbuilt plot belong to Lâbâši/AZI//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=U.e.2=699f: Anu-zēru-iddin/Ša-Anu-iššū(?)//H  
 W2=B.e.2=699d: Anu-ahhe-iddin/Anu-zēru-līšir//H  
 W3=U.e.3=699k: Anu-ahhē-iddin/Anu-abu-uşur//GA  
 W4=B.e.1=699c: Līšir/...-Anu//GA  
 W5=U.e.1/4: Anu-uballit/Nidinti-Anu//H  
 W6=U.e.1/4: Anu-uballit/Kidin-Anu//H  
 W7=B.e.4<sup>2</sup>=699b: Iqišaya/Ištar-šuma-ēreš//H  
 W8=L.e.2=699l: Anu-ahu-ittannu/Ištar-šuma-ēreš//H  
 W9=B.e.3=699j: Nanāya-iddin/Anu-uballit ...  
 W10=L.e.1/3=699e/g: Anu-balāssu-iqbi/Nanāya-iddin//Ah  
 W11=L.e.3=699e/g: Anu-balāssu-iqbi/[Ina-qibīt-Anu//Ah]

Scribe: Anu-ahu-ittannu/Rihat-Anu//SLU. Uruk. Ṭebētu<sup>7</sup>, day ..., year 69, Seleucus, the king

Seller1: Anu-bēlšunu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ  
 Seller2: Tattannu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ  
 Seller3: Anu-uballit/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ  
 Seller4: Nidinti-Anu/Nanāya-iddin/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ  
 Seller5: Šibqāt-Anu/Nanāya-iddin//Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ  
 Buyer: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ  
 N-neighbour: 'Ilā/Lâbâši  
 N-neighbour-new=buyer: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ  
 S-neighbour: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ  
 W-neighbour: sons of Umastanu  
 W-neighbour-new=sellers: sons of Nidinti/Anu-bēlšunu  
 E-neighbour: wide street alley of the gods and the king, that leads to the Šamaš gate  
 Mentioned: Nanāya-iddin/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu (brother of Anu-bēlšunu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu; brother Tattannu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu, brother of Tattannu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu = brother of Sellers1, Seller2; Seller3 and uncle of Seller4 and Seller5)

*Commentary.* The document records the purchase by L/AZI//EZ of a house and associated plot of land, adjoining to the south and to the north properties that were already in Lâbâši hands.

The sellers in the document are five, three brothers and their two nephews, the sons of their brother, who must have died by the time this sale took place.

The contract formulation is anomalous in that it refers in a number of cases to the ownership history of the properties adjoining the one that is the object of the transaction: it seems that the scribe of the document is interested in underlining the right of ownership of the neighbours who are mentioned in the document. In particular, the property north of the main one used to belong to an otherwise unknown daughter of Lâbâši himself and the document states that it 'is now' his own property. Moreover, the sellers are the actual owners of the property laying west of the one they sell, which originally belonged to the sons of a certain Umastanu, an individual who bears an Elamite name. The registration of the ownership history of the adjoining properties is not common in the corpus and it is not clear why it appears in this document. A possibility is that **No. 45-RE** was written in a period when the properties located in the area of the Šamaš Gate were undergoing substantial changes in the ownership pattern, so that the reference to the previous and new owners of the estates was conceived as a way to help identify more clearly the property under consideration.

In VDI 1955/4 2 (that dates to SE 54, i.e. 15 years earlier) Lâbâši bought from his brother Dumqi-Anu (who is otherwise unknown in the corpus so far) a fully finished house and associated unbuilt plot in the same area; the 'sons of Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu' are among the neighbours and the property adjoins the processional street to the east. It is not clear if this is the same house, belonging to Lâbâši, that borders the main property of our document to the south (or to the north!); be that as it may, it is clear that L/AZI//EZ had an interest in properties located in this district and in particular those overlooking the processional street. Should we connect this to his activity has a prebend holder of the temple?

W3=U.e.3=699k; the seal of W3 (699jk) corresponds to AUWE 19, no. 668 (used to seal YOS 20 30); the same individual acts as a witness also in VDI 1955/4 2.

The tablet, whose reverse is badly damaged, exhibits a number of layout anomalies. The date formula is written on the U.e., with its second line centred. The end of the text lays on the same line as <sup>lu</sup>mu-kin<sub>7</sub> (Rev. 26) separated by an even gap that shifts <sup>lu</sup>mu-kin<sub>7</sub> right aligned.

A small (but visible) blank separates the last word of the last line of the obverse (Obv. 14: til.meš) from the previous one (šám): no specific reason for it nor erasure on the surface of the tablet may be detected.

Obv. 13, *is-ta-tir-ri.meš*: on the use of this form to render the Greek word 'staters' see Monerie 2014, pp. 58-59 (and fn. 75).

Obv. 2, 6 and 8: writing spilling onto the right edge.

Date formula: the scribe did not properly calculate the space he needed for the text and had to write the date formula across the edge. As a result of this and text spilling from the obverse, the alignment of the R.e. is irregular; captions tend to overwrite the seal impressions and instead of being regularly distributed on top of the horizontal seal impressions, align to its right and left as usual with vertical impressions.

Rev. 25-26: the formula is not very widespread<sup>60</sup> in the corpus; our text is the latest example of its use, known so far.

B.e.1, 'li-giš: written over previous signs.

N-neighbour, 'ilā: a woman by the same name is recorded in YOS 20 6, a dialogue document date to SE 14, where she is (probably) identified as the daughter of a certain Anu-ahu-ittannu.

Note the following correspondences between Mitchell, Searight 2008, #699 and our identification of the seal impression positions, based on the direction of writing: L1=L.e.3; L2=L.e.2; L3=L.e.1.; R1=R.e.4; R2=R.e.3; R3=R.e.2 and R4=R.e.1.

**60** See, among others, YOS 20 14 and 31; VDI 1955/4 2; VS 15 51; NCTU 8 and OECT 9 7.

## No. 46-RE. Plate XLVI

Museum no.: BM 109969 (1914-4-4, 35)

Size: 9.8×11.4×2.8 (M/L)

Format: type 1a, compact (irregular)

Place: Uruk

Date SE: 70.XI.14, Seleucus II; staters of (Seleucus) g.q.

Date BC: 239.II.22

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #701

Description (type of transaction): sale, one third of a house, size and location lost

Obv. (approx. 3-4 lines lost)

(1') traces of few illegible signs

[ ] (illegible traces) -<sup>d</sup>60 dumu šá  
 [ ] (illegible traces) ri-<sup>·</sup>hat-<sup>d</sup>inanna dumu šá <sup>id</sup>60-ad-gur  
 [ ] 'uš.meš u sag.ki<sup>·</sup>.meš mi-<sup>·</sup>ših-tu<sub>4</sub> é mu.meš-šú šal-šú  
 (5') [ kli<sup>?</sup> šeš.meš-šú a-na 50 gín kù.babbar is-ta-tir-ra-nu  
 [šá 'se-lu-ku bab-ba-nu]-ú-tú a-na šám til.meš a-na ni-din-tu<sub>4</sub>-na-na-a  
 [dumu.munus šá 'ri-hat-<sup>d</sup>inanna] dam <sup>id</sup>60-ad-šeš dumu šá 'la-ba-ši dumu šá <sup>id</sup>60-din-su-e  
 [a 'é-kur-za-kir a]-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú it-ta-din kù.babbar a<sub>4</sub> 50 gín  
 [šám šal-šú ina] 'é mu.meš til.meš ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá 'la-ba-ši ina šu-ii  
 (10') [ni-din-tu<sub>4</sub>-na-na-a]-a dumu.munus šá 'ri-hat-<sup>d</sup>inanna ma-hir e-tir u<sub>4</sub>-mu pa-qar-i  
 [a-na muh-hi é mu].meš it-tab-šu-ú ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá 'la-ba-ši  
 [u ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá ] 'la-[ba-ši]-<sup>d</sup>60 a-di 12-ta.àm ú-mar-<sup>r</sup>aq-'<sup>r</sup>ma-  
 Rev. [a-na ] ni-din-tu<sub>4</sub>-na-na-a dumu.munus šá 'ri-hat-<sup>d</sup>inanna ina-an-din<sup>1</sup> a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú [pu-ut]  
 'a-ha-a'-meš a-na mu-ru-qu šá šal-šú ina é mu.meš ki-din-<sup>d</sup>60 lúna-din [šal-šú]  
 (15') ina é mu.meš dumu šá 'la-ba-ši u ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá 'la-ba-ši-<sup>d</sup>60 a-na  
 [ni-din-tu<sub>4</sub>-na-na-a] dumu.munus šá 'ri-hat-<sup>d</sup>inanna dam <sup>id</sup>60-ad-šeš dumu šá 'la-ba-ši  
 [dumu šá <sup>id</sup>60-din-su]-e a 'é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú šu-ú  
 [ni-din-tu<sub>4</sub>-na-na-a] dumu.munus šá 'ri-hat-<sup>d</sup>inanna dam <sup>id</sup>60-ad-šeš dumu šá 'la-ba-ši  
 [lúmu-kin, ] <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu a hun-zu-ú  
 (20') [ri-hat-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>id</sup>60-din-<sup>d</sup>60 a lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur li-giš u <sup>id</sup>60-en-šú-nu  
 [dumu].meš šá 'numun-ia a šu-<sup>d</sup>60 <sup>id</sup>60-numun-giš u <sup>id</sup>60-ad-gur dumu.meš šá <sup>id</sup>60-numun-x  
 [a hun]-zu-ú ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 dumu šá 'sá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú a [hun]-zu-ú <sup>id</sup>60-en-šú-nu  
 [dumu šá ] ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>id</sup>utu-sur dumu šá ki-din-<sup>d</sup>60  
 [a ] lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>id</sup>utu-mu-nu dumu šá <sup>id</sup>60-ad-šeš a lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
 (25') [ ] <sup>d</sup>60-en-šú-nu dumu šá <sup>id</sup>60-<sup>r</sup>mu-<sup>r</sup>nu a lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur li<sup>?</sup>-giš dumu šá <sup>id</sup>60-numun-giš  
 a hun-zu-ú

(blank)

[inanna]-<sup>r</sup>mu-<sup>r</sup>kám lúr umbisag du[m]u šá <sup>id</sup>60-su unug<sup>ki</sup> iti zíz ud.14.kám mu.70.kám 'se-lu-ku' [lugal]

L.e. (captions lost; only part of three seal impressions partially visible)

R.e. un-qa [ki-din-<sup>d</sup>60 lú]na-din é mu.meš un-qa ki-din-<sup>d</sup>60

B.e. [un]-qa [x x] un-[qa] ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>id</sup>60-numun-giš un-qa <sup>id</sup>60-ad-<sup>r</sup>gur

U.e. 'un'-[q]a ... [un]-qa ... un'-qa ... un-q[a ...]

Dossier. Women

*Translation.* .... Anu/.... Rihat-Ištar/Anu-abu-utér ... the lengths and the widths, measurement of this house of his, one third ... his brothers, for the full price of 50 š of silver, g.q. staters of Seleucus, to Nidinti-Nanāya/Rihat-Ištar, wife of Anu-abu-uşur/Lâbâši/Anu-balâssu-iqbî//EZ, forever. Silver: 50 š, full price of one third in this house, Kidin-Anu/Lâbâši has received from the hands of Nidinti-Nanāya/Rihat-Ištar; he is paid. Should a claim arise with regard to this house, Kidin-Anu/Lâbâši-Anu ... will clear it 12-fold and will give to Nidinti-Nanāya/Rihat-Ištar, forever. Kidin-Anu/Lâbâši, the seller of this one third of a house and Kidin-Anu/Lâbâši-Anu mutually guarantee for the clearing from claims of this one third of a house, in perpetuity. This one third of a house belongs to Nidinti-Nanāya/Rihat-Ištar wife of Anu-abu-uşur/Lâbâši/Anu-balâssu-iqbî//EZ, forever.

Witnesses:

W1=??: Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu//H

W2: Rihat-Anu/Anu-uballit//LA

W3=??: Lišir/Zerîya//GA

W4=??: Anu-bélšunu/Zerîya//GA

W5=B.e.3=701e: Anu-zêru-lišir/Anu-zêru-x//H

W6=B.e.4=701c: Anu-zēru-līšir/Anu-zēru-x//H  
 W7=?=?: Anu-abu-utēr/Anu-zēru-x//H  
 W8=B.e.2=701g: Ina-qibit-Anu/Ša-Anu-iššū//H  
 W9=?=?: Anu-bēlšunu/Tanitti-Anu//LA  
 W10=?=?: Šamaš-ētir/Kidin-Anu//LA  
 W11=?=?: Šamaš-ittannu/Anu-abu-uṣur//LA  
 W12=?=?: Anu-bēlšunu/Anu-ittannu//KA  
 W13=?=?: Lišir/Anu-zēru-līšir//H

Scribe: Ištar-šumu-ēreš/Anu-eriba. Uruk. Šabāt, day 14, year 70 Seleucus, the king

Seller= co-guarantor1=R.e.1=701h: Kidin-Anu/Lâbâši  
 Clearer=co-guarantor2=R.e.2=701b: Kidin-Anu/Lâbâši-Anu  
 Buyer: 'Nidinti-Nanāya/Rihat-Ištar W Anu-abu-uṣur/Lâbâši/Anu-balāssu-iqbi//EZ

*Commentary.* The date is partially broken. Both a reading 10 or 70 is possible for the year number, on the basis of the extant traces of the signs. Mitchell, Searight (2008, p. 215, #701) date the document to SE 70 ‘as a hypothesis’: the date is now confirmed by both the identity of the scribe and the currency used for the payment. The scribe of the document, Ištar-šumu-ēreš/Anu-eriba writes, in fact, a set of contracts all dating to the period between SE 77 and SE 99.<sup>61</sup> Moreover, if the contract dated to year 10, the king mentioned in the document would be Seleucus I and we would expect a payment in staters of Alexander, with the additional qualification of silver as refined (*qalû*).<sup>62</sup> Conversely, here the price of the property is paid in staters of Seleucus and no qualification is added to silver: a date in the reign of Seleucus II (SE 66-86) is thus more appropriate.

Buyer of the property is 'Nidinti-Nanāya/Rihat-Ištar: we have no further evidence of this woman in the corpus. The seller is a certain Kidin-Anu/Lâbâši: he is probably the brother of 'Nidinti-Nanāya's husband).

R.e.: Reading of the signs on the R.e. is based on the photograph provided by the BM; collation of the original shows that they are no longer visible on the tablet.

Rev. 13', -60: clearly visible on the edge, on the original.

Format: note that the date formula is written on one line only.

<sup>61</sup> see e.g. BM 105206 : SE 99; BRM 2 22//BiMes 24 1: SE 77; BRM 2 26: SE 85; BRM 2 27: SE 87; BRM 2 29: SE 96; BiMes 24 21: SE 82; BiMes 24 34: SE 96; BiMes 24 45: SE 92; CM 12 3: SE 87; OECT 9 24: SE 84; OECT 9 36: SE 97; OECT 9 38: SE 99; RIAA<sup>2</sup> 298: SE 96; VS 15 35: SE 86).

<sup>62</sup> See in particular Monerie, PhD, Annexe V.

**No. 47-P. Plate XLVII**

Museum no.: BM 30119 (1856-9-3, 1515=W. 68?)//BM 109942

Size: 8.1×9.9×2.7 (S)

Format: type 2a, compact

Place: Uruk

Date SE: 74.XI.7 Seleucus II, staters of Seleucus, g.q.

Date BC: 238.II.1

Bibl.: HANE/M 8, pp. 422-425; Pearce, HBTIN, P342299

Seals: Mitchell, Searight 2008, #703 and p. 254, #23; Pearce 2010, p. 323

Description (type of transaction): sale of prebend in the *hallatu*-orchard

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=U.e.1=703j: Anu-bēlšunu/Tanittu-Anu//Ah

W2=U.e.2=703a: Anu-ittannu/Zēriya//GA

W3=L.e.3=703g: Lišir/Zēriya//GA

W4=B.e.1=703h/B.e.2=lost: Ina-qibīt-Anu/Lišir//H

W5=B.e.1=703h/B.e.2=lost: Ina-qibīt-Anu/Ša-Anu-iššû//H

W6=B.e.3=703b/L.e.2=703i: Rihat-Anu/Anu-iqīšanni//SLU

W7=B.e.4=703d: Rihat-Anu and Anu-uballit/Anu-iqīšanni//SLU

W8=B.e.3=703b/L.e.2=703i: Rihat-Anu/Anu-uballit//LA

W9=L.e.1=703e: Balātu/Anu-māru-ittannu//LA

W10=U.e.3=703f: Anu-abu-utēr/Anu-zēru-iddin/Ša-Anu-iššû//H

Scribe: Anu-ahu-ittannu/Rihat-Anu//SLU

Seller=Clearer1=Guarantor1=R.e.1=703k: Anu-ittannu/Anu-abu-uṣur//Imbi-Anu

Buyer=co-owner: Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ and co-owners

Clearer2=Guarantor2=R.e.2=703c: Anu-ahu-tuqqin/Anu-ittannu//(Anu-abu-uṣur//Imbi-Anu)

Clearer3=Guarantor3=R.e.3=? Anu-abu-uṣur/Anu-ittannu/(Anu-abu-uṣur//Imbi-Anu)

*Commentary.* Anu-ittannu/Anu-abu-uṣur//Imbi-Anu sells Lâbâši also another share of the same title for days 16-21 with **No. 53-P.**

Clearer2=Guarantor2: Anu-ahu-tuqqin: the new reading by Pearce, HBTIN corrects HANE/M 8.

The excavation number (W.68) is not visible on the surface of the tablet. Note that the scribe stamped the seals and wrote the captions on the surface of the L.e. of **No. 47-P** using a different orientation from that used on the L.e. of **No. 48-P**. Thus, the captions *un-qa* on the L.e. of **No. 48-P** appear next to the obverse; while, on the L.e. of **No. 47-P** are the names of the witnesses that appear next to the obverse. Both the impressions of the seal of W9 (Balātu) correspond to L.e.1 on the surface: what changes is the orientation of the edge.<sup>63</sup>

W9, Balātu: Aramaic notation for the name of this individual in the seal impression (see Mitchell, Searight 2008, #703g and p. 254, #23; Pearce 2010, p. 323).

<sup>63</sup> Mitchell, Searight 2008, #703g=L3 and #704g=L3, must both be corrected into L.e.1. Correct also Pearce 2010, p. 323, fn. 105: her observation is in fact only true if the direction of writing on the edge is ignored.

**No. 48-P. Plate XLVIII**

Museum no.: BM 109942 (1914-4-4, 8)//BM 30119

Size: 8.3×9.5×2.8 (S)

Place: Uruk

Date SE: 74.XI.7 Seleucus II, staters of Seleucus, g.q.

Date BC: 238.II.1 BC

Bibl.: HANE/M 8, 422-425

Seals: Mitchell, Searight 2008, #704 and p. 254, #23; Pearce 2010, p. 323; Pearce, HBTIN, P342272

Description (type of transaction): sale of prebend in the *hallatu*-orchard

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=U.e.1=704j: Anu-bêlšunu/Tanittu-Anu//Ah

W2=U.e.2=704a: Anu-ittannu/Zêriya//GA

W3=L.e.3=704g: Lîšir/Zêriya//GA

W4=B.e.1=704h/B.e.2=lost: Ina-qibît-Anu/Lîšir//H

W5=B.e.1=704h/B.e.2=lost: Ina-qibît-Anu/Ša-Anu-iššû//H

W6=B.e.3=704b/L.e.2=704i: Rihat-Anu/Anu-iqîšanni//SLU

W7=B.e.4=? Anu-uballit/Anu-iqîšanni//SLU

W8=B.e.3=?/L.e.2=703i: Rihat-Anu/Anu-uballit//LA

W9=L.e.1=704e: Balâtu/Anu-mâru-ittannu//LA

W10=U.e.3=704f: Anu-abu-utêr/Anu-zêru-iddin/Ša-Anu-iššû//H

Scribe: Anu-ahu-ittannu/Rihat-Anu//SLU

Seller=Clearer1=Guarantor1=R.e.1=704k: Anu-ittannu/Anu-abu-uṣur//Imbi-Anu

Buyer=co-owner: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ and co-owners

Clearer2=Guarantor2=R.e.2=? Anu-ahu-tuqqin/Anu-ittannu/(Anu-abu-uṣur//Imbi-Anu)

Clearer3=Guarantor3=R.e.3=? Anu-abu-uṣur/Anu-ittannu/(Anu-abu-uṣur//Imbi-Anu)

u/Anu-mâru-ittannu//LA

W10=U.e.3: Anu-abu-utêr/Anu-zêru-iddin/Ša-Anu-iššû//H)

*Commentary.* See commentary to the duplicate **No. 47-P**, above.

## No. 49-P. Plate XLIX

Museum no.: BM 109939 (1914-4-4, 5)//YOS 20 37

Size: 8.6×10.2×2.6 (M)

Format: type 2b, split, RC-b

Place: Uruk

Date SE: [77.II.22 Seleucus II]

Date BC: 235.V.23

Bibl.: HANE/M 8, pp. 186-188; Pearce, HBTIN, P342281

Seals: Mitchell, Searight 2008, #712 and p. 254, #28; Pearce 2010, p. 324; Doty 2012, p. 27

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Enlil

Witnesses:

W1=U.e.1=712j: Līšir/Zēriya/[Anu-ušallim]//GA

W2=L.e.4=712h/U.e.5=712q: Anu-abu-uşur/[Nanāya-iddin/Lâbâši]//K

W3=L.e.2-3=712l-c/B.e.1=712f: Lâbâši]/Nidinti-Anu/[Anu-abu-uşur]//K]

W4=L.e.2-3=712l-c/B.e.1=712f: [Lâbâši]/[Anu-ahu-iddin]//Ah]

W5=B.e.5=712n: Anu-mukīn-apli

W6=B.e.4/U.e.5: [Anu-abu-uşur]/Ištar-šumu-ēreš]//Ah]

W7=U.e.1=712j: [Ana-rabûti-Anu/Rabi-Anu]//K]

W8=B.e.2=712a: Balâtu/[Bassiya]//EZ]

W9=L.e.4=712h/U.e.5=712q: [Anu-abu-uşur]/Mušēzib-Anu/[Ina-qibīt-Anu]//LA]

W10=L.e.2=712c/L.e.3=712c/B.e.1=712f: [Lâbâši]/Anu-zēru-līšir/[...]//Ah

W11=L.e.1=712e: [Ana-rabûti-Anu]/Anu-bēlšunu/[...]//K

W12=U.e.3=712g: [Anu-abu-utēr/Ina-qibīt-Anu/...-līšir]//H]

W13=U.e.2=712i: Nidinti-Anu/[Tanittu-Anu/Balâtu]//LA]

W14=U.e.4=712k: Anu-māru-ittannu/Nidinti-Istar, alphabetic scribe of the Property of Anu

Scribe: Nidinti-Anu/[Anu-uballit]//SLU]

Seller1=clearer2=co-guarantor1=R.e.1=712m: Anu-ušallim/Lâbâši-Anu/Ina-qibīt-Anu]//LA

Seller2=clearer3=co-guarantor2=R.e.2=712o: Ana-rabûti-Anu/Lâbâši-Anu/Ina-qibīt-Anu]//LA

Seller3=clearer4=co-guarantor3=R.e.3=712b: Anu-ahu-ittannu/Balâtu/Ina-qibīt-Anu]//LA

Clearer1=co-guarantor4=R.e.4=712p: Anu-māru-ittannu/Anu-ikṣur]//[...]

Buyer=co-owner: Lâbâši/Anu-zēru-iddin]//EZ

Dossier. Lâbâši (L/AZI]//EZ) + alphabetic scribe

*Commentary.* The document can now be precisely dated on the basis of its duplicate, YOS 20 37.<sup>64</sup> Notably, the tablet was written the day before No. 50-RE. For Lâbâši's interest in title concerning the *ērib bītūtu* of Enlil, see above, § 6.1.1 “buyers” and Corò, forthcoming b. For the Aramaic in the seal impression of 711i, see Mitchell, Searight 2008, p. 254, #28 and Pearce 2010, p. 324.

The contract includes the registration clause, highlighted by means of rulings.

WL: the names of the witnesses are reconstructed on the basis of the duplicate.

W1: the patronym of Līšir is Zēriya, as correctly recorded in YOS 20 37.<sup>65</sup>

Scribe: patronym corrected on the basis of the duplicate.<sup>66</sup>

712g=711j<sup>67</sup>

Clearer1=co-guarantor4=R.e.4: both the name and the patronym appear on the edge.

Note that Mitchell, Searight 2008, L1=L.e.4; L2=L.e.3; L3=L.e.2; L4=L.e.1 here.

<sup>64</sup> Update Corò 2005, p. 153 and Mitchell, Searight 2008, p. 220 accordingly. Duplicate identified by Wallenfels (see Doty 2012, p. 27).

<sup>65</sup> The translation Anu-zēru-iddin of the name in Corò 2005, p. 188 is a mistake for Zēriya (note that the transliteration is correct).

<sup>66</sup> Corrects the hypothetic reading of the sign in Corò 2005, p. 187. See also the edition of YOS 20 37 in HBTIN, P303993.

<sup>67</sup> As noted by Mitchell, Searight 2008, p. 220.

**No. 50-RE. Plate L**

Museum no.: BM 116691 (1924-12-13, 5)

Size: 8.2×9.5×3.1 (S)

Place: Uruk

Format: type 1a, n-a.

Date SE: 77.II.23, Seleucus II

Date BC: 235.V.24

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #705

Description (type of transaction): division of property

Obv. [im]dub ha.la šá 'ni-din-tu<sub>4</sub>]-d<sup>60</sup> 'ta-nit-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup> [d<sup>60</sup>]0-šeš-mu u 'ina-qí-bit-[d<sup>60</sup>]  
 [x-x-x-x-x]-gal'-ši a 'kur'-i i-na 'ki'-šub-ba.meš šá bi-rit-šú-nu  
 [x-x-x-x 'se]-lu-ku lugal i-na hu-ud lib-bi-šú-nu ki a-ha-meš a-na u<sub>4</sub>-mu 'sa'-[a-tú]  
 ----- i-zu-zu -----  
 ki-šub-'ba-a x? -ka šu-x x-ka-šú 2-x da pu-ut-íá gab? x'  
 (5) an? ga? x-x' unug<sup>k1</sup> 5 kùš uš an-ú im<sup>m</sup>si.sá da šá a.šá [...] [x] ki -ú im<sup>m</sup>u.lu<sub>18</sub> da šá a.šá 5 kùš sag.ki an.ta im<sup>m</sup>mar.tu<sub>4</sub> [...] 5 kùš sag.ki ki.ta im<sup>m</sup>kur.ra da šá a.šá ma-šú(?) '5' kùš x' [...] sag.ki.meš-'x' ki-šub-ba-a mu.meš 2-ta šu-ii ina ki-šub-ba-a mu.meš [...] ma-la ba-šu-ú gab-bi an-na-' ha.la šá 'ni-din-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup> [x] nit?-tu<sub>4</sub> [...] (10) ki-šub-ba-a ki-'ti' ká gal diškur šá qé-reb unug<sup>k1</sup> 'uš' an-ú 'x' [...] da x x-nu mu.'meš?'a.šá ú(?) uš ki-ú im<sup>m</sup>u.lu<sub>18</sub> da ki-šub-[ba-a ...] x-x-ši da? [x x] an.ta im<sup>m</sup>mar.tu<sub>4</sub> da é<sup>1</sup> [ ] x x [...] sag.ki ki.'ta' [im<sup>m</sup>kur.ra] da sila' rap-šú mu-taq dingir.m[eš ...] x é x mu.meš ù ki-šub-ba-a mu.meš [...] da? i [...] (15) (x x) na-di (?) ina šu-ii 'ni-din-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup> dumu šá 'ri-x-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup> [...] Rev. x x.meš x x 2-ta šu-ii ina ki-šub-ba-a mu.meš i-ši u ma-a-du ma-la ba-šu-ú gab-bi an-na-' ha.la šá id<sup>60</sup>-šeš-mu u 'ina-qí-bit-d<sup>60</sup> dumu.meš šá id<sup>60</sup>-din-it a 'kur-i----- (20) (25) (1 blank line) (20) x x ha.la-šu-nu ul i-ra-gu-ma ki a-'ha'-meš a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú ul i-šal.meš? x-nu ina ha.la-šú a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú u [ x x ] pu-ut a-ha-meš a-na mu-ru-qu šá ha.la-šu-nu a-na a-ha-meš a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šu-ú u man-nam-ma šá ri-ik-su šá sur-ra an-na-' ú šá-nu-ú šá la di.ku<sub>5</sub> u la ha-ra-ra 1/3 ma.na kù.babbar šá 'se-lu-ku ina-an-din 'ki-din-d<sup>60</sup> dumu šá id<sup>60</sup>-gi 'ri-hat-d<sup>60</sup> dumu šá id<sup>60</sup>-din-it a'.[meš 'l]u-uš-tam-mar-diškur id<sup>60</sup>-mu-nu dumu šá 'numun-ía 'li-giš dumu šá 'numun-í[a ...]d<sup>60</sup>-gi a.meš 'hun-z[u-ú] 'ni-din-tu<sub>4</sub>-dištar dumu šá 'ni-din-tu<sub>4</sub>-dištar a 'kur-i 'sá-d<sup>60</sup>-iš-[šú-ú x x] 'hun-z[u-ú] id<sup>60</sup>-ad-gur dumu šá id<sup>60</sup>-ad-šeš a 'hun-zu-ú 'ri-[... ]-šeš-mu a.meš x id<sup>60</sup>-šeš-x dumu šá 'ki-din-d<sup>60</sup> a 'kur-i id<sup>60</sup>-en-š[ú-nu] ]-x a 'lu-uš-tam-mar-diškur 'dum-qí-d<sup>60</sup> lúumbisag dumu šá id<sup>60</sup>-din-it a id<sup>30</sup>-ti-ér unug<sup>k1</sup> iti'x ud.23.kám mu.77.kám 'se-lu-ku lugal L.e. un-qa id<sup>60</sup>-en-šú-nu un-qa id<sup>60</sup>-ad-gur un-qa 'ri-hat-d<sup>60</sup> R.e. un-qa 'ni-din-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup> un-qa 'ta-nit-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup> un-qa [id<sup>60</sup>-šeš]-mu un-'qa [...] B.e. un-qa 'sá-d<sup>60</sup>-iš-šú-ú un-qa id<sup>60</sup>-mu-nu un-qa 'ki-din-d<sup>60</sup> U.e. un-qa 'ni-din-tu<sub>4</sub>-dištar un-qa d<sup>60</sup>-ik-sur un-qa 'li-giš

Dossier. n-a

*Translation.* Tablet of the share in the undeveloped plots that (Nidinti-Anu), Tanittu-Anu, Anu-ahhē-iddin and Ina-qibīt-Anu ... have voluntarily divided among them forever ... Seleucus king. --- The undeveloped plot ... front (?) Uruk, 5 cubits the upper long side, to the north, adjoining the middle of the field ... lower (long side), to the south, adjoining the middle of the field, 5 cubits the lower long side, to the west... 5 cubits the lower short side to the east adjoining the middle of the field ... 5 cubits ... the short sides ? these undeveloped plots, half of the undeveloped plot, ... the whole of it, this is the share of Nidinti-Anu .... --- The undeveloped plot in the district of the Ištar Gate in Uruk, the upper long side ... field (?), the lower long side, to the south, adjoining the undeveloped plot ... the upper ... to the west adjoining the house (?) ..., the lower short side to the east, adjoining the wide street, alley of the gods ... this ... house and this undeveloped plot ... from the hands of Nidinti-Anu/Ri-....Anu ... a half of this undeveloped plot, (as much as there is), the whole of it, this is the share of Anu-ahu-iddin and Ina-qibīt-Anu/Anu-uballit//K. --- concerning their share he will not bring suit forever; he will not .... concerning his share forever ... guarantees forever against claim concerning their share and whoever makes a change to this written contract will pay 1/3 m of silver of Seleucus without lawsuit or contestation.

## Witnesses:

W1=B.e.3=705h: Kidin-Anu/Anu-ušallim//LA  
 W2=L.e.3=705c: Rihat-Anu/Anu-uballit//LA  
 W3=B.e.2=705a: Anu-ittannu/Zēriya//H  
 W4=U.e.3=705g: Lišir/Zēriya//H  
 W5=??: .../Anu-ušallim//H  
 W6=U.e.1=705j: Nidinti-İštar/Nidinti-Anu//K  
 W7=B.e.1-0705f: Sa-Anu-iššū//...//H  
 W8=L.e.2=705b: Anu-abu-uṭer/Anu-abu-uṣur//H  
 W9=??: Ri...//...// ?  
 W10=??: .../Anu-ahu-iddin//?  
 W11=??: Anu-ahu-x/Kidin-Anu//K  
 W12=L.e.1: Anu-bēlšunu//...//LA

W?=U.e.4=705e  
 W?=L.e.4=705i  
 W?=U.e.2=705k

Scribe: Dumqi-Anu/Anu-uballit//SLU. Uruk, ..., day 23, year 77, Seleucus king

Owner1=R.e.1=705d: Nidinti-Anu/...//...  
 Owner2=R.e.2=lost: Tanittu-Anu/...//...  
 Owner3=R.e.3=lost: Anu-ahu-iddin/Anu-uballit//K  
 Owner4=R.e.4=lost: Ina-qibīt-Anu/Anu-uballit//K

*Commentary.* The text records a division of undeveloped plots. It is not clear where the first share is located, while the second is in the district of the İštar Gate.

The tablet is characterised by dividing lines separating the different text sections. The scribe runs out of space twice and writes the text on the diving lines. As Mitchell, Searight 2008 note the text is connected via seals to **Nos. 48-P, 54-P** and **56-P**.

Note that Mitchell, Searight L1-3 correspond to L.e. 3-1 here

There is a chance that the left alignment of the left and lower edges is due to the fact that some of the witnesses are not sealing the document.

The witness list is not introduced by *mukinnū*.

**No. 51-P. Plate LI**

Museum no.: BM 105191 (1913-4-16, 23)  
 Size: 7.9×9.7×3.0 (S)  
 Format: type 1a, split  
 Place: Uruk  
 Date SE: 77.[x].3  
 Date BC: 235-234.x.3  
 Bibl.: HANE/M 8, pp. 273-275; Pearce, HBTIN, P342289  
 Seals: Mitchell, Searight 2008, #706  
 Description (type of transaction): lease of *sirāšûtu* prebend

Dossier. Lâbâši (L/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=B.e.1=706e: Anu-ittannu/Zêriya//GA  
 W2=B.e.2=706b: Anu-balâssu-iqbi/Anu-ahu-ušabši//EZ<sup>68</sup>  
 W3=??: Nidinti-Anu/Rabi-Anu  
 W4=??: Anu-mâru-ittannu/Mannu-ki-Ištar  
 W5=L.e.2=706c: Anu-.../Nidinti-Ištar<sup>69</sup>, alphabetic scribe  
 W6=??: Anu-ahhē-iddin/Arad-Ninurta, alphabetic scribe  
 W7=??: Anu-ahhē-iddin and Usuršu-Anu/Arad-Ninurta, alphabetic scribe  
 W8=??: Kidin-Anu/Illüt-Anu, alphabetic scribe

Scribe: Dumqi-Anu/Anu-uballit

Lessor=R.e.1=706a: Anu-ahhē-iddin/Tattannu  
 Lessee=R.e.2=706d: Lâbâši/Anu-zêru-iddin

*Commentary.* On the importance of this text for the dossier concerning Lâbâši's activities as prebend holder, see HANE/M 8, pp. 89-92 and Corò 2005b, p. 79. See also § 6.2.2, above.

Despite the absence of clan affiliation for the scribe, it is clear that the Dumqi-Anu/Anu-uballit belonging to the SLU family is meant here. W5-W8: a number of alphabetic scribes are mentioned in the witness list<sup>70</sup>. A clause specifying that each party took a copy of the contract is added to the main text, separated from it by means of a blank. The scribe uses blanks also to separate the text of the second line of the date formula into blocks. Kennedy's preliminary transliteration available.

**68** Since the clan name is here missing, it seems seems more likely that the extant traces are those for É and KUR ( and the clan name is to be read E kur -zâkir): corrects both HANE/M 8, p. 274, line 24 and Pearce, HBTIN, P342289: Obv. 9.

**69** Reading in HBTIN, P342289: l. 11 corrects HANE/M 8, p. 274, Rev. 26.

**70** On the alphabetic scribes of Uruk see Clancier 2005. A full reconsideration of their role and their families in Seleucid Uruk is the object of an article by the present author, currently in preparation.

## No. 52-P. Plate LII

Museum no.: BM 105194 (1913-4-16, 26)

Size: 10.2×12.4×2.1 (L)

Format: Type 3a, n-a (fragmentary)

Place: Uruk

Date SE: (38-77.x.x); pure silver, staters of Antiochus g.q.

Date BC: (274-234.x.x)

Bibl.: HANE/M 8, pp. 403-405; Pearce, HBTIN, P342271 (collations)

Seals: unsealed

Description (type of transaction): sale of food prebend

Dossier. Lâbâši-L (L/AZI//EZ)

Witnesses:<sup>71</sup>

W1': [...] Kidin-Anu//EZ

W2': [...] ..//Ah

W3': [...] Illut-Anu//K

W4': [...] //Ah

W5': [...] Zériya//GA<sup>72</sup>

W6': [...] Ša-Anu-iššû//EZ

W7': Anu-ahhe-iddin/...

[...]

W8': [...] Anu-abu-uşur//Ah

W9': [...] Nidinti-Anu

Scribe: lost

Seller=co-guarantor1: Šibqat-Anu/Ana-rabûti-Anu

Buyer: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//EZ

Co-owner: Nanâya-iddin/Rabi-Anu//LA

Clearer=co-guarantor2: Ina-qibit-Anu/Rihat-Anu

*Commentary.* The document belongs to the Lâbâši dossier. Šibqat-Anu is recorded as witness in BRM 2, 15 (SE 56 a sale of a prebend, featuring again Lâbâši as buyer), as neighbour in OECT 9 5 (SE 28).

The edges of the tablet are unsealed and anepigraphic; if the idea that *gab-ri-šú* in Rev. 2' is a reference to the fact that this tablet was a copy of another document this might be the reason why it is not sealed.

<sup>71</sup> The exact number of witnesses cannot be reconstructed; numbering is purely hypothetical and only refers to single individuals, not to their actual position in the list. No attempt at reconstructing the number of actual missing witnesses in the breaks has been done here.

<sup>72</sup> For the clan name see collation in HBTIN, P342271, r. 3.

**No. 53-P. Plate LIII**

Museum no.: BM 105198 (1913-4-16, 30)

Size: 8.9×10.3×3.1 (M)

Format: type 1a, split

Place: Uruk

Date SE: (66-77.x.x), staters of Seleucus, g.q.

Date BC: (246-234.x.x)

Bibl.: HANE/M 8, pp. 425-426; Pearce, HBTIN, P342300 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #772 and p. 255, #42; Pearce 2010, p. 306 fn. 28 and p. 324

Description (type of transaction): sale of prebend in the *hallatu*-orchard

Dossier. Lâbâši-L (L/AZI//EZ)

Witnesses from the edges:

W?=L.e.1=772f: Lâbâši

W?=L.e.2=772b: Bélšunu

W?=L.e. 3=772c: Ištar-šumu-ibni

W?=B.e.1=772i: Bassiya

W?=B.e.2=772a: Nanâya-iddin

W?=B.e. 3=772e: Anu-ahhe-iddin

W?=U.e.1=lost: Anu-ikṣur

W?=U.e.2=lost: Anu-uballit

W?=U.e.3=lost: Nidinti-Anu

W?=U.e.4=lost: Anu-abu-uşur

Seller=Clearer1(=co-guarantor1?)=R.e.1=772d: Anu-ittannu/Anu-abu-uşur/Nâdin-Anu//Imbi-Anu

Buyer=co-owner: Lâbâši/Anu-zéru-iddin//EZ

Clearer2(=co-guarantor2?)=R.e.2=772g: Ištar-ahhe-iddin/Anu-ittannu

Clearer3(=co-guarantor3?)=R.e.3=772h: Ištar-ahhe-iddin and Anu-abu-uşur/Anu-ittannu

*Commentary.* The date of the tablet can be assigned to the range SE 66-77, combining the fact that Lâbâši appears in the document as buyer (and co-owner) and that the price for the prebend is paid in staters of Seleucus.

Witnesses: the names of the witnesses can only be reconstructed on the basis of the seal captions; the numbering does not reflect the order in which they appear in the witness list (which is completely broken).

Direction of writing on the right edge runs contrary to usual;<sup>73</sup> note that Mitchell, Searight 2008, 667h (labelled R1) actually corresponds to R.e.3 and 667d (labelled R3), is located on R.e.1.

73 As noted already in HANE/M 8, p. 426, fn. 14.

## No. 54-P. Plate LIV

Museum no.: BM 109940 (1914-4-4, 6)//BM 93003 (Oppert 3)

Size: 8.6×9.8×2.8 (S)

Format: type 2a, split, RC-b

Place: Uruk

Date SE: 78.I.27, Seleucus II; staters of Seleucus g.q.

Date BC: 234.V.17

Bibl.: HANE/M 8, pp. 180-183; Pearce, HBTIN, P342279 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #709

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Enlil

Dossier. Lâbâši's son (AZI/L//EZ)

Witnesses:

W1=B.e.1=lost: Anu-ittannu/Zêriya//GA

W2=U.e.4=lost: Anu-abu-utér/Zêriya//GA

W3=B.e.3=709h: Lišir/Zêriya/Anu-ušallim//GA

W4=U.e.2=709g: Anu-balâssu-iqbi/Ina-qibît-Anu//Ah

W5=U.e.3=709c/L.e.2=709f: Anu-uballit/Nidinti-Anu//H

W6=B.e.5=lost: Nanâya-iddin/Nidinti-Anu//LA

W7=B.e.4=709a: Balâtu/Anu-ahu-ittannu//LA

W8=B.e.1=lost: Bassiya/Ištar-šumu-ēreš//EZ

W9=U.e.5=709e/L.e.1=lost: Anu-abu-uşur/Nanâya-iddin(?)//K

W10=L.e.4=lost: Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ

W11=U.e.1=709e: Anu-ahu-iddin/Anu-uballit//H

W12\_L.e.3=709b: Anu-mukin-apli/ Anu-ahhe-iddin//Ah

W13\_L.e.2=709f/U.e.3=709c: Anu-uballit/Anu-iqišanni//SLU

W14=U.e.5=709e/L.e.1=lost: Anu-abu-uşur/Ina-qibît-Anu//LA

Scribe: Nidinti-Anu/Anu-uballit//SLU

Seller1=clearer3=co-guarantor1=R.e.1=lost: Ana-rabûti-Anu/Lâbâši-Anu/Ina-qibît-Anu//LA

Seller2=clearer4=co-guarantor2=R.e.2=lost: Anu-ahu-ittannu/Balâtu/Ina-qibît-Anu//LA

Clearer1=co-guarantor3=R.e.3: Nidinti-Anu/Tanittu-Anu/ Balâtu//LA

Clearer2=co-guarantor4=R.e.4: Anu-ušallim/Nanâya-iddin//LABuyer: Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ

Co-owner: Lâbâši/Anu-zêru-iddin//(EZ)

*Commentary.* The document features Anu-zêru-iddin, the son of Lâbâši, as buyer.<sup>74</sup> For the involvement of members of the Lâbâši family in transactions concerning the *ērib bītūtu* prebends of Enlil see above, § 6.1.1, especially the section ‘buyers’. The connection of this tablet with No. 49-P is clear: Ana-rabûti-Anu and Anu-ahu-ittannu, jointly with Ana-rabûti-Anu’s eldest brother, Anu-ušallim, sold Anu-zêru-iddin’s father a share in the same type of prebend and for same days, the year before (see No. 49-P, above).

The text is the duplicate of one of the tablets excavated by Loftus. Although the reverse of the tablet is very badly preserved, it is clear from what remains of it that the contract (as it duplicate) included the registration clause and that the scribe framed it within rulings. On the use of rulings see above, § 2.3.3. The possibility that the use of rulings to frame the clause reflected a particularly visual way of organising the text on the surface of the tablet that particular scribes (especially those of the SLU family) learned in the context of scribal education is explored above (see § 8.1.)

Upper edge written upside down with

74 On his activities see HANE/M 8, p. 94.

**No. 55-P. Plate LV**

Museum no.: BM 93003 (Oppert 3)=W.112 (1856-09-03, 1518)//BM 109940

Size: 8.8×10.3×2.9 (M)

Format: type 2a, split<sup>2</sup>, RC-b

Place: Uruk

Date: SE 78.I.27, Seleucus II, staters of Seleucus g.q.

Date BC: 234.V.17

Copy: Bertin 2892-2893

Bibliography: Oppert, Ménant 1877, pp. 306-312; HANE/M 8, pp. 160-161

Seals: Mitchell, Searight 2008, #708.

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Enlil

Dossier. Lâbâši's son (AZI/L//EZ)

Witnesses:

W1=U.e.2=708a: Anu-ittannu/Zériya//GA

W2=B.e.4=708n: Anu-abu-utér/Zériya//GA

W3=U.e.3: Lišir/Zériya/Anu-ušallim//GA

W4=B.e.2=708f: Anu-balassu-iqbī/Ina-qibīt-Anu//Ah

W5= B.e.3=708c/L.e.2=708b: Anu-uballit/Nidinti-Anu//H

W6=U.e.5=708l: Nanāya-iddin/Nidinti-Anu//Ah

W7=U.e.4=708q: Balātu/Anu-ahu-ittannu//LA

W8=U.e.1=708r: Bassiya/Ištar-šumu-ēreš//EZ

W9=B.e.5=708k/L.e.1=708p: Anu-abu-uṣur/Nanāya-iddin(?)//K

W10=L.e.4=708o: Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ

W11=B.e.1=708m: Anu-ahu-iddin/Anu-uballit//H

W12=L.e.3=708e: Anu-mukin-apli/ Anu-ahhe-iddin//Ah

W13=B.e.3=708c/L.e.2=708b: Anu-uballit/Anu-iqīšanni//SLU

W14=B.e.5=708k/L.e.1=708p: Anu-abu-uṣur/Ina-qibīt-Anu//LA

Scribe: Nidinti-Anu/Anu-uballit//SLU

Seller1=clearer3=co-guarantor1=R.e.1=708i: Ana-rabūti-Anu/Lâbâši-Anu/Ina-qibīt-Anu//LA

Seller2=clearer4=co-guarantor2=R.e.2=708g: Anu-ahu-ittannu/Balātu/Ina-qibīt-Anu//LA

Clearer1=co-guarantor3=R.e.3=708d: Nidinti-Anu/Tanittu-Anu/ Balātu//LA

Clearer2=co-guarantor4=R.e.4=708h: Anu-ušallim/Nanāya-iddin//LA

Buyer: Anu-zéru-iddin/Lâbâši//EZ

Co-owner: Lâbâši/Anu-zéru-iddin//(EZ)

*Commentary.* See **No. 54-P.** For the identification of this text with one of the tablets excavated by Loftus see above, § 1.1.

**No. 56-P. Plate LVI**

Museum no.: BM 105205 (1913-4-16, 37)

Size: 8.7×10×3.0 (S)

Format: type 2b, split (slightly irregular), RC-b

Place: Uruk

Date SE: 78.x.x., Seleucus II; staters of Seleucus

Date BC: 234/233.x.x

Bibl.: HANE/M 8, pp. 275-277; Pearce, HBTIN, P342290

Seals: Mitchell, Searight 2008, #707 and p. 254, #26; Pearce 2010, pp. 310 and 324

Description (type of transaction): sale of *sirāšūtu* prebend

Dossier. Lâbâši's son (AZI/L//EZ)

Witnesses:

W1=L.e.4=707f: Anu-zēru-iddin Ša-Anu-iššû//H

W2=U.e.1=lost: Anu-bēlšunu/Lâbâši/Nidinti-Anu//Ah

W3=L.e.3=707a: Anu-ittannu/Zêriya//GA

W4=U.e.2=707g/B.e.1=707d: Anu-balâssu-iqbi/Ina-qibît-Anu//Ah

W5=L.e.2=707h: Bassiya/Ištar-šumu-ēreš//EZ

W6=U.e.4=707e: Ina-qibît-Anu/Anu-abu-utér//Ah

W7=U.e.3=707c: Anu-ušallim/Zêriya//GA

W8= U.e.2=707g/B.e.1=707d: Anu-balâssu-iqbi/Rihat-Anu//LA

W9=L.e.1=707b: Anu-mâru-ittannu/Mannu-ki-Ištar, alphabetic scribe of the Property of Anu

Scribe: Nidinti-Anu/Anu-uballit//SLU

Seller=clearer1=co-guarantor3=Ri.e.1=lost: Ana-rabûti-Anu/Anu-uballit/Rihat-Anu//H

Clearer2=co-guarantor2=Ri.e.2=lost: Sumuttu-Anu/(Ana-rabûti-Anu/Anu-uballit/Rihat-Anu//H)

Clearer3=co-guarantor3: Illüt-Anu/(Ana-rabûti-Anu/Anu-uballit/Rihat-Anu//H), his sons

*Commentary.* The buyer is again the son of Lâbâši, i.e. Anu-zēru-iddin and the scribe of the document is the same Nidinti-Anu who wrote, among others, **Nos. 54-P//55-P**. Also this contract includes the registration clause. See commentary to **No. 54-P**, for further comments. The witness list is organised into columns. The symmetry of the columns is broken in Rev. 28 and Rev. 35; in the first case, due to the fact that Anu-bēlšunu (W2) is identified by a four-tier onomastic chain; in the second case, just because the name of the individual, Mannu-ki-Ištar, is particularly long. The clan name is replaced, in this case, by the name of profession.

Note the following correspondences between Mitchell, Searight 2008 and our labels: L1=L.e.4; L2=L.e.3; L3=L.e.2; L4= L.e.1.

## No. 57-RE. Plate LVII

Museum no.: BM 114407(1920-6-15, 3)

Size: 9.5×10.8×3.0 (M)

Format: type 1b, split

Date SE: 82.V.18, Seleucus II.

Date BC: 230.VIII.20

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #710.

Description (type of transaction): quitclaim, *bītu epšu* in the quarter of the Adad temple. NSWE

(1)	'mim'-ma dib-bi 'di.ku <sub>5</sub> ' u [ra]-ga'-mu šá 'še-zib-ba-ta-na-''		
	[ '] <sup>d</sup> 60-ad'- šeš 'ir'-d[sag] u 'lu-la'-d[inanna]		
	[... du]mu <sup>?</sup> .meš šá <sup>id</sup> na-na-a-mu dumu šá 'še-zib-ba-ta-na-'		
	[a-na muh-hi] é ép-šú šá ina ki-ti é 'iskur šá qé-reb		
(5)	[unug <sup>ki</sup> x kùš u]š an-ú <sup>im</sup> si.sá da é ep'-šú šá [ <sup>d</sup> 60?]mu-nu		
	[dumu šá 'ta]t-tan-nu u da é 'ana-gal <sup>d</sup> 60 dumu šá 'ri-hat-d[inanna]		
	[x kùš uš kij]-ú <sup>im</sup> u <sub>18</sub> lu da é <sup>id</sup> 60-din-su dumu šá		
	[ <sup>id</sup> gašan-a-de]ha-na-at u da é <sup>id</sup> 60-šeš-mu-nu 'dumu šá'		
	[ '] <sup>d</sup> 60-'x x 10 <sup>?</sup> kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup> mar.tu da sila 'qat-nu?' [x x] 'x'		
(10)	[x kùš sag.ki ki.tja <sup>im</sup> kur.ra da é 'ki-din-d <sup>60</sup> [...]		
	[...] lugal? it-ti 'še-zib-ba-ta-na-' u <sup>id</sup> 60[-din-su]		
	[dumu.meš šá <sup>id</sup> gašan-a-de]ha-na-at a-na u <sub>4</sub> -mu [sa-a]-tú 'ia'-a-[nu ]		
	[ú-ul i-šal-la-tu-ma 'še-zib]-ba-ta-na-' <sup>id</sup> 60-'ad-šeš' 'ir-s[sag]		
	[ù '] <sup>l</sup> lu-la'-d[inanna] [dumu.meš šá] <sup>id</sup> na-na-a-mu é mu.meš a-na [kù.babbar]		
(15)	[a-n]a ri'-mut-tú' a-na nu-dun-nu-ú a-na e-peš šu-[bu-ú-tú]		
	[a-na] ma'-nam šá-nam'-ma gab-bi e-lat 'še-zib-ba-t[a-na-']		
	[u <sup>id</sup> 60-din-su du]mu.meš šá <sup>id</sup> gašan-a-de-ha-na-at u[l id-din-']		
Rev.	[u ul i]-nam-din- 'ù ki-i id-din- 'ù it-tan-[nu-']		
	[ul] 'u'-šu-zu é mu.meš šá 'še-zib-ba-ta-na-' [u?]		
(20)	[ <sup>d</sup> 60-di]n-su dumu.meš šá <sup>id</sup> gašan-a-de-ha-na-at a-na u <sub>4</sub> -mu sha-a-tú		
	[šu-ú]		
	lúmu-kin <sup>7</sup>		
	'la-ba-ši-d <sup>60</sup>	dumu šá 'tat-tan-nu	a 'é-kur-za-kir
	<sup>id</sup> 60-šeš-mu	dumu šá <sup>id</sup> utu-mu	a 'hun-zu-ú
(25)	'gi-d <sup>60</sup>	dumu šá <sup>id</sup> 60-ad-šeš	a 'šeš'-ú-tú
	'ta-nit-tu <sub>4</sub> -d <sup>60</sup>	dumu šá <sup>id</sup> 60-šeš-mu-nu	a 'šeš'-ú-tú
	'su-mut-tu <sub>4</sub> -d <sup>60</sup>	dumu šá 'ta-nit-tu <sub>4</sub> -d <sup>60</sup>	a 'šeš'-ú-tú
	'šá-d <sup>60</sup> -iš-šu-ú	dumu šá <sup>id</sup> 60-'numun <sup>2</sup> -giš <sup>2</sup>	a 'im-bi-d <sup>60</sup>
	<sup>id</sup> 60-numun-giš	dumu šá 'x-[...]	(blank)
(30)	'il-lu-ut-d <sup>60</sup>	dumu šá 'ina-'qí-bit-d <sup>60</sup>	(blank)
(blank line)			
	<sup>id</sup> 60-'šeš-mu'-nu lúumbisag dumu šá 'ri-hat-d <sup>60</sup> a <sup>id</sup> 30-ti.ér		
	unug <sup>ki</sup> it-ne ud.18.kám mu.82.kám 'se-lu-ku lugal		

L.e. [un]-qa [<sup>!su-mut-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup>] un-qa 'ta-'nit-tu<sub>4</sub>-[<sup>d</sup>60] un-qa <sup>id</sup>60-'šeš-mu'  
 R.e. [un-qa 'še-zib-ba-ta-na-' un-qa <sup>id</sup>60-ad-šeš] un-qa 'ir-d[sag] un-qa 'lu-la'-d[inanna]  
 B.e. [un]-qa [<sup>!g</sup>i-d<sup>60</sup> un-qa 'il-lu-ut-d<sup>60</sup>  
 U.e. un-qa [<sup>!šá</sup>]-d<sup>60</sup>-iš-šu-ú un-qa <sup>id</sup>[60-numun-giš] un-qa 'la-ba-ši-d<sup>60</sup></sup>

## Dossier. Foreign names

*Translation.* There will be no lawsuit, legal proceeding, or claim on the part of Sezibatanā, Anu-abu-uşur, Arad-rēš and 'Lulâ-Ištar (...) sons of Nanâya-iddin/ Sezibatanā with regard to the built house located in the district of the Ištar Gate inside Uruk, x cubits, the upper long side, to the north, adjoining the house of ... -ittannu/Tattannu and adjoining the house of Ana-rabûti-Anu/Rihat-Ištar; x cubits the lower long side, to the south, adjoining the house of Anu-uballissu/Bélet-adehanat and adjoining the house of Anu-ahu-ittannu/Anu-...; x cubits, the upper short side, to the west, adjoin the narrow street ...; x cubits, the lower short side, to the east, adjoining the house of Kidin-Anu/ ... -şarri with Sezibatanā and Anu-uballissu/Bélet-adehanat, in perpetuity. They will not have power of disposition. Sezibatanā, Anu-abu-uşur, Arad-rēš and Lulâ-Ištar/Nanâya-iddin have not given, nor will give this house for silver, as a gift, as a dowry, for disposal, for anything and to anyone else except to Sezibatanā and Anu-uballissu/Bélet-adehanat; and if they have given or will give it, it will not be valid (or they will not stand?). This house belongs to Sezibatanā and Anu-uballissu/Bélet-adehanat, forever.

Witnesses:

W1=U.e.3=710g: Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ  
 W2=L.e.3=lost: Anu-ahu-iddin/Šamaš-iddin//H  
 W3=B.e.1=710a: Mušallim-Anu/Anu-abu-uṣur//Ah  
 W4=L.e.2=710d: Tanittu-Anu/Anu-ahu-ittannu//Ah  
 W5=L.e.1=lost: Sumuttu-Anu/Tanittu-Anu//Ah  
 W6=U.e.1=710f: Ša-Anu-iššû/Anu-zēru-līšir(?)//Imbi-Anu  
 W7=U.e.2=710e: Anu-zēru-līšir/[PN]  
 W8=B.e.2=710c: Illüt-Anu/Ina-qibît-Anu

Scribe: Anu-ahu-ittannu/Rihat-Anu//SLU. Uruk. Ab, day 18, year 82, Seleucus, the king

Waiver1=R.e.1=lost: Sezibatanā/Nanāya-iddin/'Sezibatanā

Waiver2=R.e.2=lost: Anu-abu-uṣur/Nanāya-iddin/'Sezibatanā

Waiver3=R.e.3=710h: Arad-rēš/Nanāya-iddin/'Sezibatanā

Waiver4=R.e.4=710b: Lulâ-Ištar/Nanāya-iddin/'Sezibatanā

Beneficiary1: Anu-uballissu/Bēlet-adehanat

Beneficiary2: 'Sezibatanā/Bēlet-adehanat

N-neighbour1+N-neighbour2: x-ittannu/Tattannu and Ana-rabûti-Anu/Rihat-Ištar (house)

S-neighbour1+S-neighbour2: Anu-uballissu/Bēlet-adehanat and Anu-ahu-ittannu/Anu... (house)

W-neighbour: narrow street

E-neighbour: Kidin-Anu/ ... -šarri (house)

*Commentary.* The document sets the property rights over a house in the district of the Ištar gate in Uruk. The three sons and one daughter of Nanāya-iddin waive any claims they might have to the aforementioned house in favour of Anu-uballissu and Sezibatanā, sons of Bēlet-adehana. It is not clear if v/Bēlet-adehanat is in any way related to the waivers.

The beneficiaries already own a house located south of the one that is the object of transaction.

The WL is organised into columns but the columns are separated by very small blanks. Note that writing develops on the R.e. and L.e. opposite the usual orientation. Thus 710b (R1) and 710h (R2) correspond on the tablet to R.e.4 and R.e.3, respectively.

## No. 58-RE. Plate XVIII

Museum no.: BM 105177//109948 (1913-4-16, 9)

Size: 8.6×9.8×3.0 (S)

Format: type 1/2a, compact

Place: Uruk

Date SE: 82.x.26, Seleucus II; staters of Seleucus, g.q.

Date BC: 230/229.x.x

Bibl.: unpubl. Monerie 2014, pp. 130-131; 135 (names)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #768; Pearce 2010, p. 324

Description (type of transaction): sale, *bītu epšu sippi raksu* in the district of the Adad temple. WENS-I; NSWE-II

Obv.	[ <sup>1</sup> ] <sup>d</sup> <i>na-na-a-mu u</i> <sup>1d</sup> 60-numun-gál-ši dumu.meš šá <sup>1</sup> <i>ni-din-tu</i> <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-numun-gál-ši [ <i>i</i> ]na hu-ud lib-bi-šú-nu é ép-šú <i>sip-pi rak-su ki-tì</i> é <sup>d</sup> iškur šá qé-reb unug <sup>ki</sup>
	24 kùš uš an-ú <sup>im</sup> mar.tu da é <sup>1</sup> <i>a-pùl-lu-ni-su</i> dumu šá <sup>1</sup> <i>ka-ar-mu-ú-nu</i>
	24 kùš uš ki-ú <sup>im</sup> kur.ra da é <sup>1</sup> <i>la-ba-ši</i> dumu šá <sup>1d</sup> <i>na-na-a-mu-nu</i>
(5)	<sup>lú</sup> <i>ga-la-bi</i> 21 5/6 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup> si.sá da sila <i>la-ṣu-ú mu-rad</i> íd <sup>4</sup> inanna šá <i>ina lib-bi mu-ṣu-ú</i> šá é mu.meš u da é <sup>1</sup> <i>a-pùl-lu-ni-su</i> 21 kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup> u <sub>18</sub> .lu da é <sup>1d</sup> 60-numun-giš dumu šá <sup>1d</sup> 60-ad-gur <i>meš-hat ša-ni-tu</i> <sub>4</sub> šá é mu.meš 9 <i>šal-šú</i> kùš uš an-ú <sup>im</sup> si.sá da <i>meš-hat igi-tì</i> šá é mu.meš
(10)	9 kùš uš ki-ú <sup>im</sup> u <sub>18</sub> .lu da é <sup>1</sup> <i>šá-d</i> 60-iš-šú-ú dumu šá <sup>1d</sup> 60-numun-giš a <sup>l</sup> <i>im-bi-d</i> 60 4 1/2 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup> mar.tu da é <sup>1</sup> <i>a-pùl-lu-n[i]-su</i> 4 1/2 kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup> kur.ra da é <sup>1d</sup> 60-numun-giš dumu šá <sup>1d</sup> 60-ad-[gur] [pap] 2.ta <sup>1</sup> <i>meš-hat šá</i> é mu.meš <sup>1</sup> <i>i-si u ma-[a]-du ma-la ba-ṣu-ú [g]lab-bi a-na 2 1/3 ma.na kù.babbar <i>is-ta-tir-ra-nu</i> šá <sup>1</sup><i>se-lu-ku</i> [bab]-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na <sup>1d</sup>60-<sup>š</sup>es-<sup>d</sup>mu-nu dumu šá</i>
(15)	<sup>l</sup> <i>k]i-din-d</i> 60 dumu šá <sup>1d</sup> inanna-šeš.meš-mu a-na <sup>1</sup> <i>u</i> <sub>4</sub> -mu <i>ṣa-a-tú</i> <sup>1</sup> <i>it-’ta-din-</i> ’ [2] 1/3 ma.na šám é mu.meš <sup>1</sup> <i>na-na-[a-mu u</i> <sup>1d</sup> 60-numun-gál-ši] Rev. [ <i>ina šu</i> ]-ii <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-n[u] dumu šá [ <sup>l</sup> <i>k]i-din-d</i> 60] [ <i>ma-hir</i> ]- <sup>1</sup> <i>e-[tìr- u</i> <sub>4</sub> -mu] pa-qa-ri ana muh-hi é mu.meš <sup>1</sup> <i>it-tab-šu</i> -[ú <sup>1d</sup> na-na-a-mu u <sup>1d</sup> 60-numun-gál-ši] lú <sup>na-din-na-</sup> ’ é mu.meš dumu.meš šá <sup>1</sup> <i>ni-din-tu</i> <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 <sup>ú</sup> <i>mar-raq-ma a-di</i> [12-ta.àm]
(20)	a-na <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> <i>ki-[din-d</i> 60 <sup>1</sup> <i>a-na u</i> <sub>4</sub> -mu <i>ṣa-a-tú</i> <sup>1</sup> <i>ina-an-din-</i> ’ é mu.meš šá <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> <i>ki-din-d</i> 60 <sup>1</sup> <i>dumu šá</i> <sup>1d</sup> inanna-šeš.[meš-mu] a-na <sup>1</sup> <i>u</i> <sub>4</sub> -mu <sup>1</sup> <i>ṣa-a-tú</i> ¶ <sup>1</sup> <i>šu-ú</i> lú <sup>mu-k[in,]</sup> <sup>1d</sup> 60-din-it dumu šá <sup>1</sup> <i>l[a]-ba-ṣi</i> i <sup>1</sup> <i>kur-i l[ina]-qí-bit-d</i> 60 [dumu šá <sup>1d</sup> 60-mu-giš] a <sup>1</sup> <i>hun-[zu-ú l[ina]-qí-bit-d</i> 60 dumu šá <sup>1d</sup> utu- <sup>1</sup> <i>mu</i> a <sup>1</sup> <i>hun-zu-ú</i> <sup>1</sup> <i>d</i> 60-šeš-gur [dumu šá]
(25)	<sup>l</sup> <i>numun-ia</i> -[a <sup>1</sup> <i>šu</i> ]-d60 <sup>1</sup> <i>la-ba-ṣi</i> u <sup>1d</sup> 60-šeš-mu dumu.meš šá <sup>1</sup> <i>man-nu-i-qā-pu</i> a <sup>1</sup> <i>kur-i l[na-na-a-mu</i> dumu šá <sup>1</sup> <i>numun-ia</i> a <sup>1</sup> <i>šu-d</i> 60 [...] (rest lost)
L.e.	[ <i>u</i> ] <sup>1</sup> <i>n-qā</i> [ <sup>1d</sup> 60-ad-šeš] <sup>1</sup> <i>un-qā</i> [ <sup>1d</sup> 6]0-dumu-mu-nu <sup>1</sup> <i>un-[qā]</i> <sup>1</sup> <i>gi-d</i> 60 [ <i>un-qā</i> ] <sup>1d</sup> [...]
R.e.	[...] lú <sup>na-din-x</sup> [...]
B.e.	<sup>1</sup> <i>un-qā</i> <sup>1d</sup> 60-din- <sup>1</sup> <i>it</i> <sup>1</sup> <i>un-qā</i> <sup>1d</sup> 60- <i>gi</i> <sup>1</sup> <i>un-[qā]</i> <sup>1d</sup> <i>na-na-a-m[u]</i> [ <i>un-qā</i> <sup>1</sup> <i>la-ba-ṣi</i> ]
U.e.	<sup>1</sup> <i>un-qā</i> <sup>1</sup> <i>inā</i> - <sup>1</sup> <i>qí-bit-d</i> 60 [ <i>un-qā</i> ] <sup>1d</sup> 60-šeš-gur [ <i>un-qā</i> ] [ <sup>1</sup> <i>PN un-qā PN un-qā l[na]-</i> ’ <sup>1</sup> <i>qí-bit-d</i> 60-

Dossier. No clan, professions

*Translation.* Nanāya-iddin and Anu-zēru-ušabši/Nidinti-Anu/Anu-zēru-ušabši voluntarily sold in perpetuity to Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu/Ištar-ahhē-iddin, for 2 m of silver, g.q. staters of Seleucus, as the full price: a built house, door jambs fixed, in the district of the Adad temple, within Uruk; 24 cubits, the upper long side, to the west, adjoining the house of Apollónios/Charmōn; 24 cubits, the upper long side, to the east, adjoining the house of Lâbâši/Nanāya-ittannu, the barber; 21 5/6 cubits, the upper short side, to the north adjoining the dead-end street of the bank of the Ištar canal, that is in (the middle of) the alley of that house and adjoining the house of Apollónios; 21 cubits, the lower short side, to the south, adjoining the house of Anu-zēru-ilišir/Anu-abu-utēr; second measurement of this house: 9 and one third cubits, the upper long side, to the north, adjoining the preceding measurement of this house; 9 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the house of Ša-Anu-iššū/Anu-zēru-ilišir//Imbi-Anu; 4 1/2 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the house of Apollónios; 4 1/2 cubits, the lower short side, to the east, adjoining the house of Anu-zēru-ilišir/Anu-abu-utēr; total: two measurements of this house, as much as there is, all of it. The silver: 2 m, price of this house, Nanāya-iddin and Anu-zēru-ušabši received from the hands of Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu; they are paid. Should a claim arise with regard to this house, Nanāya-iddin and Anu-zēru-ušabši/Nidinti-Anu, the sellers of this house, will clear it; 12-fold they will give to Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu, in perpetuity. This house belongs to Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu/ Ištar-ahhē-iddin, forever.

Witnesses:

W1=B.e.1=768d: Anu-uballit/Lâbâši//K  
 W2=U.e.1=lost: Ina-qibit-Anu/Anu-šumu-lîšir//H  
 W3=U.e.5=lost: Ina-qibit-Anu/Šamaš-iddin//H  
 W4=U.e.2=lost: Anu-ahu-utēr/Zêriya//GA  
 W5=B.e.4=768c: Lâbâši/Mannu-iqabbu//K  
 W6=?=lost: Lâbâši and Anu-ahu-iddin/Mannu-iqabbu//K  
 W7=B.e.3=768b: Nanâya-iddin/Zêriya//GA  
 (W8=L.e.1=lost: Anu-abu-uşur/Nanâya-iddin//K)  
 (W9=L.e.2=lost: Anu-mâru-ittannu/Rihat-Anu//K)  
 (W10=?=lost: Anu-šumu-lîšir/Anu-zêru-iddin//H)  
 (W11=L.e.3=lost: Mušallim-Anu/Anu-abu-uşur//Ah)  
 (W12=B.e.2=768a: Anu-uşallim/Kidin-Anu//H)  
 (W13=?=lost: Nanâya-iddin/Anu-zêru-iddin//Ah)  
 (W14=??: Lâbâši//.../Ebabbar-šumu-ibni)

Seller1=Clearer1: Nanâya-iddin/Nidinti-Anu/Anu-zêru-uşabši

Seller2=Clearer2: Anu-zêru-uşabši/Nidinti-Anu/Anu-zêru-uşabši

Buyer: Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu/Ištar-ahhê-iddin

W-neighbour: Apollônios/Charmôن (house)

E-neighbour: Lâbâši/Nanâya-ittannu, the barber (house)

N-neighbour: dead-end street of the bank of the Ištar canal+alley+Apollônios/Charmôن (house)

S-neighbour: Anu-zêru-lîšir/Anu-abu-utêr (house)

N-neighbour-II: previous measurement

S-neighbour-II: Ša-Anu-işšû/Anu-zêru-lîšir//Imbi-Anu (house)

W-neighbour-II: Apollônios//(Charmôن) (house)

E-neighbour-II: Anu-zêru-lîšir/Anu-abu-utêr (house)

*Commentary.* The tablet records the sale of a finished house in the district of the Adad temple. The two sellers and the buyer are all identified without the clan name. The date, lost in lacuna, can be safely restored as SE 82 on the basis if the duplicate, **No. 59-RE**.<sup>75</sup>

The house is longer than it is wide, as reflected in the description of the sides, that is, unusually, WENS-oriented (see above, § 5.1).

It is irregularly shaped, as is clear from the fact that it is described as the sum of two different plots; with the exception of the N side, which opens up to the dead-end street of the banks of the Ištar canal, the house is bordered by other houses.

The barber Lâbâši/Nanâya-ittannu owns the house east of the main property; Anu-zêru-lîšir/Anu-abu-utêr that laying south. The house to the west belongs to a certain Apollônios/Charmôن, who can be identified with the individual who sold Nidinti-Anu/Anu-zêru-uşabši (the father of the sellers of our document) a house in the district of the Adad temple in YOS 20 96 (date lost).<sup>76</sup> It is clear from the description of the house in the two documents that the property is the same, which the sons of Nidinti-Anu inherited upon their father's death.<sup>77</sup> YOS 20 96 can thus be dated earlier than SE 82.

Obv. 5, <sup>lu</sup>ga-la-bi: usually spelled gal-la-bi in Uruk.

Obv. 8 and Rev. 21, mu.meš: meš written over erasure

Rev. 19, <sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>.<sup>4</sup>60.<sup>4</sup>60 over erasure.

Rev. 22: a *u* sign here represented by **¶** to distinguish it from ordinary transliteration symbols, is used as a dividing sign to tabulate the text of this line. This format does not apply to the duplicate document.

It is not possible to determine if the tablet is type 1 or 2, due to the fact that the lower part of the reverse is broken.

**75** Both Monerie 2014, p. 131 ("sous le regne de Séleucus II ou de Séleucus III") and Mitchell, Searight 2008, p. 237, that include it among the 'Hellenistic: not precisely dated' tablets, can now be corrected.

**76** Although Apollônios' patronym reads 'Ka-ši-pi-mu-ú-nu in the copy of YOS 20 96 (and Doty 2012, p. 43), it is likely that this is either a scribe or a copyst's mistake for 'ka-ar-mu-ú-nu (note Monerie 2014, p. 135: 'ka-ar'-mu-ú-nu). This second spelling is in fact consistently used in **No. 58-RE//59-P**. Note also that a reading 'a-pùl-lu-ni-su for Apollônios' name seems to be preferred to 'a-pal-lu-ni-su of Doty 2012, p. 42 (followed by HBTIN, P304007, Obv. 3 and passim). Apollônios also bore the Babylonian name Rihat-Ištar (YOS 20 96: Obv. 1).

**77** See Monerie 2014, p. 131; the date of BM 105177 (= **No. 58-RE**) can now be updated on the basis of the duplicate of the tablet (**No. 59-RE**), that was not known to him. In addition, the date of YOS 20 96 can now be set at least earlier than SE 82.

## No. 59-RE. Plate LIX

Museum no.: BM 109948//105177 (1914-4-4, 14)

Size: 8.9×9.8×3 (S)

Format: type 2a, split

Place: Uruk

Date SE: 82.x.26, Seleucus II; staters of Seleucus, g.q.

Date BC: 230/229.x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #711 and p. 254, #27; Pearce 2010, 324

Description (type of transaction): sale of a house (fragmentary)

(Obv.) [l<sup>d</sup>na-na]-a-mu u l<sup>d</sup>60-numun-gál-[š]i dumu.meš šá l<sup>i</sup>ni-din-tu<sub>4</sub> l<sup>d</sup>60 dumu šá l<sup>d</sup>60-numun-gál-ši ina hu-ud lib-bi-šú-nu] [é ép]-šú sip-pi-rak-su ki-ti é [l<sup>i</sup>škur ša qé-reb unug<sup>ki</sup> 24 kùš uš an-ú] [l<sup>im</sup>mar].tu 'da é l<sup>a</sup>-pùl-lu'-ni-[s]u dumu šá l<sup>a</sup>-ka-[ar-mu-ú-nu 24 kùš uš] [ki-ú] l<sup>im</sup>kur.ra' da 'é l<sup>a</sup>-ba-ši dumu šá l<sup>d</sup>[na-n]a-[a-mu-nu] l<sup>u</sup>ga-la-bi 21 5/6 kùš sag.ki]

(5) [an.t]'a l<sup>im</sup>si.sá da' [sila la-šu-ú mu-rad šá l<sup>d</sup>inanna [šá ina lib-bi mu-šu-ú] [šá é mu.m]eš [u da é l<sup>a</sup>-pùl-lu]-ni-su [x] kùš sag.[ki ki.ta l<sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é] [l<sup>d</sup>60-num]un-giš dumu šá l<sup>d</sup>60-ad-gur 'meš-hat ša-ni-tu<sub>4</sub> šá é mu.meš 9 šal-šú kùš [uš an-ú] [l<sup>im</sup>si.sá d]a m[eš-hat igi-ti šá] Jé mu.m[eš 9] kùš uš ki-ú l<sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da [é] [l<sup>šá</sup>-l<sup>d</sup>60-iš]-šu-ú dumu šá l<sup>d</sup>60-numun-giš a l<sup>im</sup>bi-l<sup>d</sup>60 4 1/2 kùš sag.ki an.ta l<sup>im</sup>mar.'tu da é'

(10) [l<sup>a</sup>-pù]l-lu-ni-su 4 1/2 kùš sag.ki ki.ta l<sup>im</sup>kur.ra da é l<sup>d</sup>60-numun-giš] [dum]<sup>l</sup>u šá l<sup>d</sup>60-ad-gur pap 2.ta meš-hat šá é mu.meš é 'mu.meš i-[si u ma-a-du] [ma]-la ba-šu-ú gab-bi a-na 2 1/3 ma.na k[ù.babbar is-ta-tir-ra-nu] [šá] l<sup>a</sup>-se-lu-ku bab-ba-[nu]-ú-tú a-na šám til.meš a-[na]

(15) l<sup>d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá l<sup>i</sup>ki-din-l<sup>d</sup>60 du[mu šá] l<sup>d</sup>inanna-šeš.meš-m[u a-na] u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú it-ta-din'-kù.babbar a<sub>4</sub> 2 1/3 ma.na 'šám é' [mu.meš]

(Rev.) l<sup>[l]</sup><sup>d</sup>na-na-a-mu u l<sup>d</sup>60-'numun'-gál-ši ina 'šu'-ii l<sup>d</sup>60-'šeš-mu'-[nu ma-hir'-] e-tir'-u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-hi é mu.meš it-tab-šu-ú l<sup>d</sup>na-na'-[a-mu]

(20) u l<sup>d</sup>60-numun-gál-ši l<sup>u</sup>na-din-na-<> é mu.meš dumu.meš šá l<sup>i</sup>ni-din-tu<sub>4</sub> l<sup>d</sup>60 ú-mar-raq-m[a'-] a-di 12-ta.àm a-na l<sup>d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá l<sup>i</sup>ki-din-l<sup>d</sup>60 a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-[tú] ina-an-din'- é mu.meš šá l<sup>d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá l<sup>i</sup>ki-din-l<sup>d</sup>60 a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-[tú] šu-ú l<sup>u</sup>mu-kin<sub>7</sub>

(25) l<sup>d</sup>60-din-it dumu šá l<sup>a</sup>-ba-ši a l<sup>i</sup>kur-i l<sup>i</sup>na-qí-bit-l<sup>d</sup>60 dumu šá l<sup>d</sup>60-mu-giš a l<sup>h</sup>un-zu-ú l<sup>i</sup>na-qí-bit-l<sup>d</sup>60 dumu šá l<sup>d</sup>utu-mu a l<sup>h</sup>un-zu-ú l<sup>d</sup>60-šeš-gur dumu šá l<sup>u</sup>numun-ia a l<sup>šu</sup>-l<sup>d</sup>60

l<sup>a</sup>-ba-ši u l<sup>d</sup>60-šeš-mu dumu.meš šá l<sup>i</sup>man-nu-i-qa-pu a l<sup>i</sup>kur-i l<sup>i</sup>na-na-a-mu du[mu šá] l<sup>u</sup>numun-ia a l<sup>šu</sup>-l<sup>d</sup>60 l<sup>d</sup>60-ad-šeš dumu šá l<sup>d</sup>na-na-a-mu a l<sup>i</sup>kur-i l<sup>d</sup>60-dumu-mu-[nu]

dumu šá l<sup>i</sup>ri-hat-l<sup>d</sup>60 a l<sup>i</sup>kur-i l<sup>d</sup>60-mu-giš dumu šá l<sup>d</sup>60-numun-mu a l<sup>h</sup>un-zu-ú l<sup>gi</sup>-l<sup>d</sup>60 dumu šá l<sup>d</sup>60-ad-šeš a l<sup>šeš</sup>-l<sup>u</sup>-tú l<sup>d</sup>60-gi dumu šá l<sup>i</sup>ki-din-l<sup>d</sup>60 a l<sup>h</sup>un-[zu-ú]

l<sup>d</sup>na-na-a-mu dumu šá l<sup>d</sup>60-numun-mu a l<sup>šeš</sup>-l<sup>u</sup>-tú l<sup>a</sup>-ba-ši dumu šá l<sup>d</sup>60-[...] a l<sup>é</sup>.babbar-mu-dù

(30) l<sup>d</sup>um-qí-l<sup>d</sup>60 l<sup>u</sup>umbisag dumu šá l<sup>d</sup>60-din-it a l<sup>d</sup>30-ti-ér unug<sup>ki</sup> i[l<sup>u</sup>x] ud.26.kám mu.82.kám l<sup>a</sup>-se-lu-[ku lugal]

L.e. un-qa l<sup>d</sup>60-ad-šeš un-qa l<sup>d</sup>[60-dumu-mu-nu] un-qa ['gi-l<sup>d</sup>60] un-qa [...] un-qa 'x'-[...]

R.e. (lost)

B.e. un-qa l<sup>d</sup>60-din-it un-qa l<sup>d</sup>60-gi un-qa l<sup>i</sup>na-na-a-mu un-qa l<sup>a</sup>-ba-š[i]U.e. un-qa l<sup>[l]</sup>ina-qí]-bit-l<sup>d</sup>60 un-qa l<sup>d</sup>60-šeš-[gur] un-qa [PN] un-[qa PN un-qa l<sup>i</sup>na-qí-bit-l<sup>d</sup>60]

Dossier. No clan, professions

Translation. See duplicate No. 58-RE.

Witnesses:

W1=B.e.1=711g: Anu-uballit/Lâbâši//K

W2=U.e.1=711i: Ina-qibít-Anu/Anu-šumu-líšir//H

W3=U.e.5=lost: Ina-qibít-Anu/Šamas-iddin//H

W4=U.e.2=711b: Anu-ahu-utér/Zériya//GA

W5=B.e.4=711c: Lâbâši/Mannu-iqabbu//K

W6=??: Lâbâši and Anu-ahu-iddin/Mannu-iqabbu//K

W7=B.e.3=711d: Nanâya-iddin/Zériya//GA

W8=L.e.1=711k: Anu-abu-usur/Nanâya-iddin//K

W9=L.e.2=711f: Anu-mâru-ittannu/Rihat-Anu//K

W10=??: Anu-šumu-lîšir/Anu-zēru-iddin//H  
W11=L.e.3=711h: Mušallim-Anu/Anu-abu-usur//Ah  
W12=B.e.2=711a: Anu-ušallim/Kidin-Anu//H  
W13=?: Nanāya-iddin/Anu-zēru-iddin//Ah  
W14=??: Lâbâši/...//Ebabar-šuma-ibni

L.e.4=711j  
L.e.5=711l  
U.e.3=711e

*Commentary.* Rev. 29 and 31: note blanks resulting from short lines (last line of contract formulation and last line of WL).

Date formula: last line tabulated.

Seal impressions 711e, 711i and 711k bear Aramaic inscriptions. See Mitchell, Searight 2008, p. 254, #27 and Pearce 2010, p. 324. Note that the following correspondences between locations in Mitchell, Searight 2008, #711 and on the tablet: L1=L.e.5; L2=L.e.4; L4=L.e.2; L5=L.e.1 W5=B.e.4=711c: the seal impression is probably the same as AUWE 19, no. 576.

Two small fragments are registered with the tablet. One reads *'ki-din-*<sup>d</sup>[60]. It is not clear where it belongs (and if it belongs to this tablet at all). The other bears three isolated and not identifiable signs; it is not clear whether they belong to the tablet, too.

## No. 60-RE. Plate LX

Museum no.: BM 105169 (1913-4-16, 1)

Size: 8.1x9.5x2.8 (S)

Format: type 1a, split

Date SE: 84.[x].07; Seleucus II, (...)

Date BC: 228/227.x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #713

Description (type of transaction): sale, finished *kuruppu*. WENS

Obv. *fan<sup>1</sup>-tu<sub>4</sub>-dù-at* [dumu.munus šá... dam *'il-lut-d<sup>60</sup>(?)*] *'dumu šá 'šib-qát-[<sup>d60</sup>]*  
*<sup>1d</sup>inanna-'mu-kám' ina *'hu-ud lib-bi-šu* é *ku-ru-up-*[*pu*] *'ép-šú ki-tì* é [...]  
 šá *'qe-[reb unug<sup>ki</sup>* 16 kùš uš an-ú] *<sup>im</sup>mar.tu da é 't[at<sup>?</sup>...]*  
 [ 16 kùš uš ki-ú [<sup>im</sup>kur.ra...]]*

(5) [...] [...] é [...] *tat-tan-nu an-[na-a 5 1/2?]* kùš  
*'sag.ki an'.t[a <sup>im</sup>si.sá da ... <sup>1PN</sup> u] <sup>1d</sup>60-x'-[...]-x' dumu.meš [šá]*  
*<sup>1d</sup>60-numun-giš 5 1/2? kùš sag.ki k[i.ta <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da sila] rap-š[ú]*  
*mu-taq dingir.meš u lugal šu.nigin 16 kùš [... mi]-ših-t[u<sub>4</sub>]*  
*é ku-ru-up-pu [mu.meš] é ku-ru-[up-pu mu.meš i-ši u ma-a-du] ma-la*

(10) *ba-'šu-ú* [*gab-bi a-na...* *'se]-lu-[ku]*  
*bab-ba-n[u-ú-tú ...] ] 'dumu šá'*  
 [...] [...] x  
 [...] [...] x  
 [...] [...] x  
 [...] x x [ *ku]-ru-up-pu*

(15) [...] [...] a-na <sup>1d</sup>60-du-a  
 Rev. [...] *pu-ut] a-ha-meš a-na mur-ru-qu*  
*[é ku-ru-up-pu mu.meš *'šib]-qát-d<sup>60</sup> u *'an-tu<sub>4</sub>-dù-at**  
 [...] x [ *a-na u<sub>4</sub>-mu] *'sa-a'-tu<sub>4</sub> na-šu-ú* é *ku-ru-up-[pu mu.m]eš***

(20) *[šá <sup>1d</sup>60]-du-a dumu šá <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>1d</sup>60-a-na u<sub>4</sub>-mu *'sa-a-tu<sub>4</sub> šu-ú**  
*[<sup>1d</sup>m]u-kin,*  
*[<sup>1d</sup>60]-du-a dumu šá <sup>1d</sup>60-[... ...] *'dumu šá <sup>1[ki]-din-d<sup>60</sup> <sup>1d</sup>na-na-a-mu u <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu.meš-šú</sup>**  
*[a.m]eš *'é-kur-za-kir <sup>1d</sup>60-en-šú-nu* *'dumu šá <sup>1ta-nit-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup> a <sup>1šeš-</sup>-ú-tu</sup>**  
*[<sup>1d</sup>]60-šeš-mu-nu *'la-ba-ši-d<sup>60</sup> u [<sup>1d</sup>]60-šeš.meš-mu dumu.meš šá <sup>1tat-tan-nu</sup>**

(25) *[a.m]eš *'é-kur-za-kir *'li-giš dumu šá <sup>1[...]-a dumu šá <sup>1d</sup>60-gi a <sup>1šeš-[60]</sup></sup>**  
*[<sup>1d</sup>60]-du-a dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-m[u a <sup>1šeš-</sup>] *'ú-tú 'tat-tan-nu dumu šá**  
*[<sup>1d</sup>um]-qi-d<sup>60</sup> a *'hun-zu-ú <sup>1ki-din-d<sup>60</sup> dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš-gál-ši a <sup>1é-kur-za-k[ir]</sup></sup>**  
 [...] -d<sup>60</sup> dumu šá <sup>1d</sup>60-din-it a *'lu-uš-tam-mar-d<sup>60</sup>**

(one blank line)

(30) *[<sup>1d</sup>60-en-šú-nu] <sup>1ú</sup>umbisag dumu šá <sup>1ni-din-tu<sub>4</sub>-d<sup>60</sup> a <sup>1d</sup>30-ti-ér unug<sup>ki</sup></sup>*  
*[<sup>1ti</sup>x.kám] ud.7.kám mu.84.kám *'se-'lu-ku lugal'**

L.e. *[un-qa PN un-qa] <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu [un-qa] <sup>1ki-din-d<sup>60</sup> [u]n-q[a] <sup>1[dn]a]-na-a-mu</sup></sup>*

R.e. *[un-qa <sup>1an-tu<sub>4</sub>-dù-at na-din-at(?)</sup>] *'un-qa <sup>1il-lut-d<sup>60</sup> dam-šú [... <sup>1ú</sup>mur-[r]u-qu</sup>**

B.e. *[un-qa PN un-qa PN un-qa PN un-qa] <sup>1tat-tan-nu un-qa <sup>1nu.téš-d<sup>60</sup></sup></sup>*

U.e. *un-qa <sup>1d</sup>60-din-su-[e] un-qa [PN] un-[qa PN] [un-q]a [...]*

Dossier. women and shops

*Translation.* *'Antu-banât/... (the wife of Illüt-Anu?) Šibqat-Anu/Ištar-šumu-ēreš, voluntarily sold to (Anu-mukîn-apli/Anu-balâssu-iqbî/Rihat-Anu for the full price of ...), g.q. (staters of) Seleucus the finished shop in the district of the temple ... within Uruk, 16 cubits, the upper long side, to the west, adjoining the house of Tattannu(?)... 16 cubits, the lower long side, to the east, ... house of this Tattannu, 5 1/2 (?) cubits, the upper short side, to the north, adjoining ... and Anu-... /Anu-zêru-lîšir; 5 1/2 cubits, the lower short side, to the south, adjoining the wide street, passageway of the gods and the king; in total: 16 cubits ... measurement of this shop; this shop, as much as it is, all of it ..... to Anu-mukîn-apli ... Šibqat-Anu and Antu-banât mutually guarantee for the clearing from claims of this shop, in perpetuity. This shop belongs to Anu-mukîn-apli/Anu-balâssu-iqbî/Rihat-Anu, forever.*

Witnesses:

W1=??: Anu-mukîn-apli/Anu-...//EZ

W2=??: PN?/Kidin-Anu//EZ

W3=L.e.4=lost: Nanâya-iddin/PN/Kidin-Anu//EZ

W4=U.e.1=713b: Anu-balâssu-iqbî/PN/Kidin-Anu//EZ

W5=??: Anu-bêlšunu/Tanittu-Anu//Ah

W6=??: Anu-ahu-ittannu/Tattannu//EZ

W7=B.e.5=713d: Lâbâši-Anu//Tattannu//EZ  
 W8=L.e.2: Anu-ahhē-iddin/Tattannu//EZ  
 W9=?=?: Lišir/.../Anu-ušallim//GA  
 W10=?=: Anu-mukīn-apli/Anu-ahhē-iddin//Ah  
 W11=B.e.4=lost: Tattannu/Dumqi-Anu//H  
 W12=L.e.3=lost: Kidin-Anu/Anu-ahu-ušabši//EZ  
 W13=?=?: ...-Anu/Anu-uballit//LA  
 W?=U.e.2=713b  
 W?=L.e.1=713e

Scribe: (Anu-bēlšunu)/Nidinti-Anu//SLU. Uruk; ..., day 7, year 84, Seleucus, the king

Seller=R.e.1=(clearer?)=co-guarantor2=lost: 'Antu-banât/... (W Illüt-Anu?)/Šibqat-Anu/lštar-šumu-ēreš

Buyer=(clearer?)=co-guarantor1=R.e.2=713a: (Anu-mukīn-apli/Anu-balāssu-iqbi/Rihat-Anu)

W-neighbour: Tattannu(?)... (house)

E-neighbour: Tattannu (house)

N-neighbour1 and N-neighbour2(?): ... and Anu-... /Anu-zēru-lišir

S-neighbour: wide street, way of the gods and the king

*Commentary.* The text is one of the rare examples of contracts having shops as object in the BM collection, has been discussed above ( See § 5.6). Seller is a woman; on the connections between women and shops, see above, § 5.6.1.

Rev. 16: *mur-ru-qu* variant for the more usual spelling *mu-ru-qu*. While its use cannot be ascribed to a specific individual, it is generally preferred by scribes claiming descent from the SLU clan, in particular Anu-bēlšunu/Nidinti-Anu//SLU and Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//SLU.<sup>78</sup> It is thus possible to ascribe the present document to the hand of Anu-bēlšunu.

<sup>78</sup> Note among others, Anu-bēlšunu/Nidinti-Anu//SLU: BRM 2 37 and 38; BRM 2 56//?YOS 20 71; VS 15 11 and 34; Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//SLU: BiMes 24 20; 24 46 (broken); HANE/M 8, 186-88 (broken); HANE/M 8, pp. 275-277 (broken); VS 15 14;

**No. 61-P. Plate LXI**

Museum no.: BM 109935 (1914-4-4, 1)//BM 105185  
 Size: 9.5×10.8×3.1 (M)  
 Format: type 1a, split; RC-a  
 Place: Uruk  
 Date SE: 86.XII.2, Seleucus III<sup>79</sup>, staters of Seleucus g.q.  
 Date BC: 225.III.13  
 Bibl.: HANE/M 8, pp. 328-229.  
 Seals: Mitchell, Searight 2008, #715.  
 Description (type of transaction): sale of *tābihūtu* prebend

Dossier. Lâbâši-AZI (AZI/L//EZ)

Witnesses:

W1=U.e.1=715i: Anu-zēru-iddin/Ša-Anu-iššû//H  
 W2=U.e.3=lost: Anu-šumu-lišir/Ša-Anu-iššû//H  
 W3=U.e.2=715j: Anu-mukīn-apli/Ištar-šumu-ēreš//H  
 W4=U.e.4/B.e.2=715a/lost: Nanāya-iddin/Tattannu//EZ  
 W5=U.e.5=715d: Anu-ikṣur/Tattannu//EZ  
 W6=B.e.1/L.e.4=715g/715h: Tanittu-Anu/Nidinti-Anu//Ah  
 W7=L.e.1=715e: Šamaš-ittannu/Anu-abu-uṣur//LA  
 W8=L.e.3: Ana-rabūti-Anu/Anu-abu-uṣur//LA  
 W9=L.e.2=715l: Anu-uballit/Kidin-Anu//LA  
 W10=B.e.1/L.e.4=715g/715h: Tanittu-Anu/Kidin-Anu//H  
 W11=B.e.3=lost: Dannat-Bēlti/Nanāya-iddin//LA  
 W12=B.e.4=715m: Anu-uballit/Bassiya//EZ  
 W13=B.e.5=715k: Anu-abu-uṣur//Anu-mukīn-apli//GA  
 W14=B.e.2=lost: Nanāya-iddin/Anu-māru-ittannu//H

Scribe: Dumqi-Anu/Anu-uballit//SLU

Seller=co-guarantor1=R.e.1=715b: Šamaš-ēṭir/Anu-balāssu-iqbi/Anu-mukīn-apli/Rabi-Anu

Buyer: Anu-zēru-iddin/Lâbâši/Anu-zēru-iddin//EZ

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=715c: Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu//H

*Commentary.* Duplicates **No. 62-P.** The document features Anu-zēru-iddin, the son of Lâbâši, as buyer: on the activities of Anu-zēru-iddin in the context of his family dossier, see HANE/M 8, p. 94 and Corò 2005b, pp. 84-85.

Following Del Monte it is likely that the document, dated to the twelfth month of year SE 86, was written in the reign of Seleucus III. Note, that **No. 61-P//62-P** pre-date by ten days the earliest document ascribed to Seleucus III known so far.<sup>79</sup>

Seller: Šamaš-ēṭir/Anu-balāssu-iqbi/Anu-mukīn-apli/Rabi-Anu; for the family name of this individual see the commentary to **No. 66-P**, below.

Note the following correspondences between Mitchell, Searight 2008 and the actual location of the seal impressions on the left edge:  
 L1=L.e.4; L2=L.e.3; L3=L.e.2; L4=L.e.1.

<sup>79</sup> Apparently Seleucus III was appointed king during the second semester of SE 86 (Oelsner 1986, p. 272, f); the earliest document (presumably dated to his reign known to date is OECT 9 25 (12.XIII.86); see Del Monte 1997, pp. 232-233.

**No. 62-P. Plate LXII**

Museum no.: BM 105185 (1913-4-16, 17)//BM 109935  
Size: 9.8×11.1×2.7 (M/L)  
Format: type 1a, split; RC-a  
Place: Uruk  
Date SE: 86.XII.02, Seleucus (II or III?)  
Date BC: 225.III.13  
Bibl.: HANE/M 8, pp. 326-327; Pearce, HBTIN, P342295  
Seals: unpubl.  
Description (type of transaction): sale of *tābihūtu* prebend

Dossier. Lâbâši (AZI/L//EZ)

*Commentary.* See commentary to the duplicate **No. 61-P**.  
The seal impressions on the edges of this tablet are not included in Mitchell, Searight 2008.  
The format and the layout of the two duplicates is exactly the same.

## No. 63-RE. Plate LXIII

Museum no.: BM 109945 (1914-4-4, 11)

Size: 10.5×12×3.0<sup>2</sup> (L)

Format: (type n-a)

Place: Uruk

Date SE: (approximately 51-88?)

Date BC: (261-224?)

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of *bīt epšu u kišubba* in the Ištar Gate district; WENS

Obv. [ ] šá mu-šú šá-'nu-ú' <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá 'ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá 'dan-na-at-<sup>d</sup>[gašan a<sup>1</sup>] [ ]  
 [ina hu-ud] lib-bi-šú re-bu-ú ma-la ha.la-šú gab-bi šá ki <sup>id</sup>60-din-iṭ <sup>id</sup>60-[...]  
 [<sup>id</sup>60-din]-it(?) dumu.meš šá 'ki-din-<sup>d</sup>60 šá ina é ép-šu u kiš-šub-ba.moš-šú šá ina ki-ti ká.gal <sup>d</sup>inanna ina [qé-reb]  
 [unug<sup>ki</sup> 2]4 kùš uš an-ú <sup>im</sup>mar.tu da é 'ap-la-a dumu šá 'man-nu-ki-i-<sup>d</sup>dil.bat 24 kùš u[š ki-ú <sup>im</sup>kur.ra]  
 (5) [da] meš-hat šá-ni-tu<sub>4</sub> šá é mu.meš 6 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup>si.sá da é 'ap-la-a dumu šá 'm[an-nu-ki-i-<sup>d</sup>dil.bat]  
 '6' kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é 'ap-la-a dumu šá 'man-nu-ki-i-<sup>d</sup>dil.bat meš-hat šá-ni-tu<sub>4</sub>'  
 [šá] é mu.meš xx 62 kùš uš an-ú <sup>im</sup>mar.tu da é 'ap-la-a dumu šá 'man-nu-ki-i-<sup>d</sup>dil.bat u [da]  
 [meš-hat igi-ti šá é mu.meš 67 šal-šú kùš uš ki-ú <sup>im</sup>kur.ra da meš-hat šá-ni-tu<sub>4</sub> šá é mu.meš  
 (10) [u d]a é 'gašan-su-nu dumu.munus šá 'ki-din-<sup>d</sup>60 dam <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu <sup>lú</sup>ma-hi-ra-nu re-bu-ú ina é mu.[meš]  
 [dumu šá] 'dan-na-at-<sup>d</sup>gašan 19 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup>si.sá da ki-šub-ba šá 'la-ba-ši dumu šá 'du-<sup>a</sup>  
 [1] '9' kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é 'a-ta-<sup>-d</sup>60 <sup>lú</sup>sipa gu<sub>4</sub> ki-šub-ba šá <sup>id</sup>na-[na-a-mu u]  
 'dan-na-at-<sup>d</sup>gašan meš-hat šá-lul-tu<sub>4</sub> šá é mu.meš 45 kùš uš an-ú <sup>im</sup>kur.ra da  
 [meš-hat igi-ti šá é mu.meš 45 kùš uš ki-ú <sup>im</sup>kur.ra da meš-hat šá-ni-tu<sub>4</sub> ki-šub-ba šá é mu.meš  
 (15) [u d]a é 'ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá 'gal-<sup>d</sup>60 18 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup>si.sá da é 'gašan-su-nu dumu.munus šá  
 'ki-din-<sup>d</sup>60 dam šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu <sup>lú</sup>ma-hi-ra-nu re-bu-ú ina é mu.meš 18 kùš sag.ki ki.t[a]  
 [<sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da] ki-šub-ba šá <sup>id</sup>na-na-a-mu u <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu dumu.meš šá 'dan-na-at-<sup>d</sup>gašan meš-hat 4-<sup>t</sup>tu<sub>4</sub>'  
 [šá é mu.meš 2] '8' kùš uš an-ú <sup>im</sup>mar.tu da meš-hat igi-ti šá é mu.meš 28 kùš 'uš ki[-ú <sup>im</sup>kur.ra]  
 [da sila sig l]a a-ṣu-ú mu-ra-du id <sup>d</sup>inanna 22 kùš sag.ki 'an.ta' [<sup>im</sup>si.sá da é]  
 (20) ['gašan-su-nu dumu.munus šá 'ki]-din-<sup>d</sup>60 dam <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu <sup>lú</sup>ma'-hi-ra-nu re-b[u]-ú [ina é mu.meš]  
 [22 kùš sag.ki] ki.ta <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é 'ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dumu šá 'gal-<sup>d</sup>60  
 [ ]x 'mu. meš' (only traces extant)  
 (rest lost)  
 Rev. (lost)

L.e. (lost)

R.e. (lost)

B.e. [un-qa ] [un-qa ]-mu-nu [un-qa] 'ba-<sup>r</sup>as-si-<sup>r</sup>-[ia] [ (two more lost?)]

U.e. (illegible traces of two seal impressions extant)

Dossier: Dannat-Bēlti (?)

*Translation.* ... alias Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu/Dannat-Bēlti//... voluntarily sold to Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti, one fourth, all of his full share which is with Anu-uballit, Anu- ... x? /Kidin-Anu,in the built house and undeveloped plot, which is in the district of the Ištar Gate, in the quarter of Uruk: 24 cubits, the upper long side to the west, adjoining the house of Aplāya/Mannu-ki-Ištar; 24 cubits the lower long side to the east, adjoining the second measurement of this house; 6 cubits, the upper short side, to the north, adjoining the house of Aplāya/Mannu-ki-Ištar; 6 cubits, the lower short side, to the south, adjoining the house of Aplāya/Mannu-ki-Ištar; second measurement of this house: 62 cubits the upper long side, to the west, adjoining the house of Aplāya/Mannu-ki-Ištar and adjoining the first measurement of this house; 67 cubits, the lower long side, to the east, adjoining the second measurement of this house and adjoining the house of 'Bēlessunu/Kidin-Anu, the wife of Anu-ahhē-iddin, buyer of one fourth in this house, son of Dannat-Bēlti; 19 cubits, the upper short side, to the north, adjoining the undeveloped plot of Lâbâši/Mukîn-apli; 19 cubits, the lower short side, to the south, adjoining the house of Atta'-Anu, the oxherd, the undeveloped plot of Nanâya-iddin and Dannat-Bēlti; third measurement of this house: 45 cubits the upper long side to the west, adjoining the first measurement of this house; 45 cubits the lower long side to the east, adjoining the second measurement of the undeveloped plot of this house and adjoining the house of Nidinti-Anu/Rabi-Anu; 18 cubits, the upper short side, to the north adjoining the house 'Bēlessunu/Kidin-Anu, the wife of Anu-ahhē-iddin, buyer of one fourth in this house; 18 cubits, the lower short side, to the south, adjoining the house of Nanâya-iddin and Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti; 4<sup>th</sup> measurement of this house: 28 cubits, the upper long side to the west, adjoining the first measurement of this house; 28 cubits the lower long side, to the east, adjoining the dead-end narrow street at the bank of the Ištar Canal; 22 cubits, the upper short side, to the north adjoining the house of 'Bēlessunu/Kidin-Anu, the wife of Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti, buyer of one third of this house; 22 cubits, the lower short side, to the south, adjoining the house of Nidinti-Anu/Rabi-Anu ...

Witnesses from the edges:

W?B.e.2: ...-ittannu

W?=B.e.3: Bassiya

Seller: PN=Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu/Dannat-Bēlti//[...]

Buyer: Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti

W-neighbour: Aplāya/Mannu-ki-Ištar

W-neighbour-II1: Aplāya/Mannu-ki-Ištar

W-neighbour-II2: 1st measurement

W-neighbour-III: 1st measurement

W-neighbour-IV: 1st measurement

E-neighbour: 2nd measurement

E-neighbour-II1: 2nd measurement

E-neighbour-II2: 'Bēlessunu/Kidin-Anu W Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti

E-neighbour-III1: 2nd measurement

E-neighbour-III2: Nidinti-Anu/Rabi-Anu

E-neighbour-IV: dead-end narrow street at the bank of the Ištar Canal

N-neighbour: Aplāya/Mannu-ki-Ištar

N-neighbour-II: Lâbâši/Mukîn-apli

N-neighbour-III: 'Bēlessunu/Kidin-Anu W Anu-ahhē-iddin, the buyer

N-neighbour-IV: 'Bēlessunu/Kidin-Anu W Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti, the buyer

S-neighbour: Aplāya/Mannu-ki-Ištar

S-neighbour-II1: Ata'-Anu, the oxherd

S-neighbour-II2: Nanâya-iddin and Dannat-Bēlti

S-neighbour-III: Nanâya-iddin and Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bēlti

S-neighbour-IV: Nidinti-Anu/Rabi-Anu

*Commentary.* The property, of irregular shape, is described as the sum of at least four different sub-plots (the tablet is broken after the description of the fourth measurement so that it is not possible to ascertain if any further measurement was added).

The seller, whom we know only by his alias Anu-ahu-ittannu, is the son of Kidin-Anu/Dannat-Bēlti (the clan name is not preserved). He sells a share of a house and undeveloped plot of land in the Ištar Gate district to his uncle.

Due to the fragmentary conditions of the tablet, the name of the buyer is only indirectly preserved in the onomastic chain of his wife, who appears as the owner of one of the neighbouring properties (N-neighbour-II2; III and IV: 'Bēlessunu/Kidin-Anu W Anu-ahhē-iddin, the buyer). Among the owners of the properties adjoining the main one are two more uncles of the seller, namely Nanâya-iddin and Anu-ahhe-iddin/Dannat-Bēlti.

It is not clear if 'Bēlessunu/Kidin-Anu is also the sister of the seller (as her surname might suggest), in addition to being married to his uncle. If this were the case, the document might belong to the Dannat-Bēlti' dossier (branch Luštamar-Adad) and 'Belēssunu, Nanâya-iddin and Anu-ahhe-iddin would all be the (so far unattested) nephews of the Dannat-Bēlti married to 'Belēssunu in gen. 4 of the family.<sup>80</sup> If this were the case, it would be tempting to identify her with the un-named 'daughter of Kidin-Anu/Dannat-Bēlti' mentioned in BRM 2 14: 5.

A further connection between the present document and BRM 2 14 (dated SE 51), also recording the purchase of a property in the district of the Ištar Gate and in the area of the bank of the Ištar canal, might be suggested by the fact that the buyer of the property described in BRM 2 14 is the same Ata'-Anu, the oxherd, who appears in our document as the owner of the property adjoining, to the south, the second sub-plot that makes up the main property (S-neighbour-II1).<sup>81</sup>

Via Aplāya/Mannu-ki-Ištar, owner of the properties laying west, south and north of the first sub-plot described in our document (W-neighbour; W-neighbour-II1; S-neighbour; N-neighbour), it is moreover possible to connect **No. 63-RE** to BRM 2 26 (SE 85), where Aplāya appears as the owner of the properties adjoining the main one to the S and W. Here again the area involved is that of the district of the Ištar Gate (but no mention is made of the bank of the Ištar canal).<sup>82</sup> If the Mattanat-Anu/Ati'-Anu who is recorded in this document were the son of the Ata'-Anu (perhaps a variant for Ata'-Anu?) acting in BRM 2 14 and also in our document, we would have a third link between the three documents, which might suggest a date for **No. 63-RE** some time between the reigns of Antiochus II and Seleucus II (a scenario that would also fit well with the hypothesis that the document belongs to the sixth generation of the Dannat-Bēlti dossier, branch Luštamar-Adad). The tablet is extremely interesting from the point of view of its layout. Unless fragmentary, it is a large tablet, written with a clear and regular handwriting. The scribe (whose name is unfortunately not preserved) leaves a blank space in the text any time he introduces the description of a new sub-plot, which is in general unusual.

Obv. 18. *mu-ra-du* (for the more common *mu-rad*) is a hapax. Due to the fragmentary conditions of the few remaining seal impressions, the tablet is not included in Mitchell, Searight 2008.

<sup>80</sup> See Doty's reconstruction of the family tree (Doty 1977, p. 229, Fig. 6): 'Belēssunu/Kidin-Anu would have been named after her grandmother.'

<sup>81</sup> The relevant data regarding the ownership status of the areas adjoining the property described in BRM 2 14 are summarised here for the sake of clarity: BRM 2 14 (51 SE). Sale of finished house; Buyer: Ata'-Anu, oxherd. Borders: W: Anu-zéru-lišir/Nanâya-iddin//KM; E: house of the daughter of Kidin-Anu/Dannat-Bēlti (= our Belēssunu?); N: Aplāya/Mannu-ki-Ištar; S: street at the bank of the Ištar canal.

<sup>82</sup> The relevant data regarding the ownership status of the areas adjoining the property described in BRM 2 26 are summarised here for the sake of clarity: BRM 2 26 (85 SE). Sale of share in finished house. Buyer: 'Nidintu/Anu-ahu-ittannu W Kidin-Anu/Anu-abu-uşur. Borders: N: Mattanat-Anu/Ati'-Anu; S: Aplāya/Mannu-ki-Ištar; W: Aplāya/Mannu-ki-Ištar + Mattanat-Anu/Ati'-Anu; E: Sumuttu-Anu and Anu-abu-uṭér.'

## No. 64-P. Plate LXIV

Museum no.: BM 105209 (1913-4-16, 41)

Size: 8.2×10×2.8 (S)

Format: type 1b, split; RC-b

Place: Uruk

Date SE: (66-89).III.09; staters of Seleucus g.q.

Date BC: (246.VI.10-223.VI.25)

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #773.

Description (type of transaction): sale of *sirāšūtu* prebend

Rev.	[ <i>'numun-ia u <sup>1d</sup>60-ad-šeš ... (?) dumu.meš šá <sup>1d</sup>60]-du-a a.meš [<i>šu-d60</i>] [<i>ina hu-ud 'lib-</i>-[<i>bi-šú-nu mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.16.kám</i>] <i>'ud.17.kám' ud.18.kám ud.19.kám</i> <i>u mi-šil ina</i> [ud.20.kám <i>giš.šub.ba</i> <i>lúlunga-ú-tú pap u<sub>4</sub>-mu.meš</i> <i>mu.meš igi <sup>4</sup>60</i> [...] <i>gašan šá re]-eš u dingir.meš é-šeš-nu gab-bi</i></i>	
(5)	<i>šá iti-us-su ka[l mu.an.na gu-uq-qa-né-e] ud. eš. eš.meš u mim-ma gab-bi šá a-na mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-m[u ina u<sub>4</sub>-mu.meš mu.meš] a-na giš.šub.ba <i>lúlunga-ú-tú</i> ik-kaš-ši-du šá it-ti <i>lú[šeš.meš]</i> u en.meš ha.la.meš-šú-nu gab-bi a-na 1 ma.na kù.babbar is-ta-tir-ra-nu šá 'se-lu-ku bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na</i>	
(10)	<i><sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá 'la-ba-ši a 'é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú it-ta-din-'u kù.babbar a<sub>4</sub> 1 ma.na šám giš.šub.ba <i>lúlunga-ú-tú mu.meš til-ri <sup>1</sup>numun-i[a]</i> u <sup>1d</sup>60-ad-šeš dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-du-a ina šu-ii <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá 'la-ba-ši mah-ru-' e-tir-' u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-hi mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.16.kám ud.17.kám ud.18.kám ud.19.kám u mi-šil ina ud.20.kám giš.šub.ba <i>lúlunga-ú-tú mu.meš it-tab-šu-ú</i></i>	
(15)	<i><sup>1</sup>numun-ia u <sup>1d</sup>60-ad-šeš dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-du-a a-di 12-ta.àm ú-mar-raq-ma-' a-na <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá 'la-[ba-ši] a 'é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú id-din-' pu-ut a-ha-meš a-na" [mu-ru-qu šá giš.šub.b]a <i>lúlunga-ú-tú mu.meš <sup>1</sup>numun-ia</i> u <sup>1d</sup>60-ad-šeš dumu.'meš' šá <sup>1</sup>[<sup>1d</sup>60-du-a na-šu-' mi-šil ina 1-en] u<sub>4</sub>-mu</i>	
Rev.	<i>ina ud.16.kám ud.[17.kám ud].18.kám ud.19.kám u mi-šil ina ud.20.kám 'pap' mi-šil ina 1-en u<sub>4</sub>-mu giš.šub.ba <i>lúlunga-ú-tú ina u<sub>4</sub>-mu.meš mu.meš šá <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá 'la-ši a 'é-kur-za-kir</i></i>	
(20)	<i>a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú šú-nu u<sub>4</sub>-mu ma-la <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá 'la-ba-ši si-bu-ú giš.šub.ba <i>lúlunga-ú-tú</i> mu.meš ina giš.da šá giš.šub.ba.meš šá ina é.dingir ina mu-šú ú-šal-lam lúmu-kin<sub>7</sub></i>	
(25)	<i><sup>1d</sup>60-din-it dumu šá 'ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 [dumu šá 'la-b]a-ši <sup>1d</sup>na-na-a-mu dumu šá 'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60' [ a <sup>1</sup> é-kur-za-k]ir <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>su-<sup>d</sup>[<sup>1d</sup>60 <sup>1d</sup>60-ab-šeš] a 'kur-i <sup>1d</sup>60-šeš-mu [ dumu šá ...] <sup>1d</sup>60-din-it dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-[šeš a ...] <sup>1</sup>du-a a 'é.babbar-mu-[dù ...]</i>	<i>a 'hun-zu-ú <sup>1d</sup>60-gi dumu šá dumu šá 'man-nu-i-qa-pu a 'lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>1d</sup>na-na-a-mu dumu šá dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu</i>
(30)	<i>a 'lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur 'la-ba-[ši dumu šá ...] a 'é-kur-za-kir <sup>1d</sup>60-dumu-mu-<sup>n</sup> dumu šá 'ni-din'-[tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>istar(?)] ...] <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu dumu šá ['man-nu-ki-i-<sup>d</sup>dil.bat(?)] <sup>1</sup>se-pir.meš níg.ga <sup>d</sup>60 [...] [...] [...]</i>	<i>a <sup>1d</sup>30-ti-ér <sup>d</sup>60? [PN <i>lúumbisag</i> dumu šá PN a <sup>1d</sup>30-ti]-ér unug<sup>ki</sup> iti.sig.kám ud.9. kám [mu.x.kám 'se-lu-ku lugal]</i>

L.e. un-qa <sup>1d</sup>na-na-a-mu un-qa <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu un-qa <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu [un]-qa 'la-ba-šiR.e. un-qa <sup>1</sup>numun-ia un-qa <sup>1d</sup>60-ad-šeš dumu.meš šá <sup>1d</sup>60-du-a *lúna-din-na'* giš.šub.ba mu.mešB.e. un-qa <sup>1</sup>ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1d</sup>na-na-a-mu [un-qa] <sup>1d</sup>60-ad-šeš [un-qa] <sup>1</sup>ki.kal-<sup>d</sup>gašan [un-qa] <sup>1d</sup>60-gi

U.e. un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...]

Dossier. Lâbâši's son (AZI/L//EZ)

*Translation. Zériya and Anu-abu-usur (...?) /Anu-mukin-apli//GA voluntarily sold to Anu-zéru-iddin/Lâbâši//EZ one half in one day on days 16, 17, 18, 19 and one half in day 20, his *sirāšūtu* prebend, in total: those days before Anu ... Bélet-ša-Résh and all the gods of their temple, monthly, throughout the year, the *guqqû* and *eššešu* offerings, and whatever pertains to one half in one day on those days, to this *sirāšūtu* prebend, which is with all of their brothers and co-owners, for the full price of 1 m of silver, g.q. staters of Seleucus. The silver, 1 m full price of this *sirāšūtu* prebend, Zériya and Anu-abu-usur/Anu-mukin-apli have received from the hands of Anu-zéru-iddin/Lâbâši; they are paid. Should a claim arise with regard to one half in one day on days 16, 17, 18, 19 and one half in day 20, that *sirāšūtu* prebend, Zériya and Anu-abu-usur/Anu-mukin-apli will clear it 12-fold (and) will give to Anu-zéru-iddin/Lâbâši/EZ, forever. Zériya and Anu-abu-usur/Anu-mukin-apli mutually guarantee for the clearing of claims of that *sirāšūtu* prebend, in perpetuity. One half in one day*

on days 16, 17, 18, 19 and one half in day 20, a total of one half in one day, the *sirāšūtu* prebend in those days, belongs to Anu-zēru-iddin/Lâbâši/EZ, in perpetuity.

When Anu-zēru-iddin/Lâbâši wishes, he will enter in his name that *sirāšūtu* prebend in the wooden registry of prebends which is in the temple.

Witnesses:

W1=B.e.5=773a: Anu-uballit/Nidinti-Anu/Lâbâši//H

W2=B.e.2?=773g<sup>7</sup>: Nanâya-iddin/Ina-qibît-Anu//EZ

W3=B.e.5=773a: Anu-ušallim/Anu-ahhē-iddin//GA

W4=B.e.3=773b: [Anu-abu-uşur/]Mannu-iqabbu//K

W5=??: Anu-ahu-iddin/...//LA

W6=??: Anu-uballit/Anu-abu-uşur//...

W7=L.e.1?=lost<sup>7</sup>: Nanâya-iddin/Mukîn-apli//Ebabbar-şumu-ibni

W8: [...]//Anu-ahhe-iddin//LA

W9=L.e.4=773c: Lâbâši/[Anu-zēru-iddin?]//EZ

W10=L.e.2=773e: Anu-mâru-ittannu/Nidinti-Ištar, alphabetic scribe of the Property of Anu

W11=??: Anu-mâru-ittannu/Mannu-ki-Ištar, alphabetic scribe of the Property of Anu

W12: ...//SLU

W13: ...//GA(?)

W14?: ...

Witnesses from the edges:

W?=L.e.3=773f: Anu-ahhē-iddin

W?=B.e.1=773h: Nidinti-Anu

W?=B.e.4=773d: Dannat-Bêlti

Scribe: ...//SLU. Uruk. Simânu, day 9, year ..., (Seleucus, the king).

Seller1=clearer1=co-guarantor1=R.e.1=773i: Zêriya/Anu-mukîn-apli//GA

seller2=clearer2=co-guarantor2=R.e.2=773j: Anu-abu-uşur/Anu-mukîn-apli//GA

Buyer: Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ

*Commentary.* The date of the tablet is partially lost. Combining the identity of the buyer of the prebend and the fact that the purchase price is paid in staters of Seleucus (either II or III), it is possible to safely assign the document to the years range SE 66-89.<sup>83</sup> This would fit in well with the period of activity of the two alphabetic scribes mentioned in Obv. 32 and 33: Anu-mâru-ittannu/Nidinti-Ištar and Anu-mâru-ittannu/Mannu-ki-Ištar. The first is in fact attested in Uruk in documents from SE 77 to 95 and the second from SE 72 to 93. The two sellers are identified in the contract as the sons of Anu-mukîn-apli; space on the first line, however, seems to allow for an extra onomastic element. Shall we expect a third brother, who did not act as clearer and co-guarantor, to have been mentioned there? Obv. 12, ud.18.kám: last two signs on the edge.

Witness list: the use of the column format for the WL in this tablet is noteworthy; the scribe in fact, contrary to the norm, has not used it to separate the three tiers (name/patronym/family) of the onomastic chain but only as a visual device, no connected at all to the representation of the different elements of the onomastic chain.

Note the following correspondences between locations of seal impressions in Mitchell, Searight 2008 and their actual position in the edges: T1-T5=B.e.1-5; R1=R.e.2; R2=R.e.1.

W1 identified on the basis of the possible identification of 773a with AUWE 19, no. 128.

W4: name reconstructed on the basis of the seal captions

W7: the seal of Nanâya-iddin/Mukîn-apli//Ebabbar-şumu-ibni is known from BRM 2 27 and recorded in Wallenfels 1994 as AUWE 19, no. 221.

W10=L.e.2=773e: the seal impression corresponds to AUWE 19, no. 246 (used also in YOS 20 36; YOS 20 37 and YOS 20 39).<sup>84</sup>

Two of the seal impressions of **No. 64-RE** are captioned Nanâya-iddin; one is not identifiable; the other apparently does not correspond to AUWE 19, no. 221, so that we can expect that W7 sealed on the L.e. (and his seal is lost) and 773g corresponds to the seal of W2.

<sup>83</sup> See the commentary to **No. 62-P**, with bibliography, for more details on Anu-zēru-iddin's career. The date 19/- in Mitchell, Searight 2008, p. 239 must also be corrected.

<sup>84</sup> For the use of AUWE 19, no. 246 see Wallenfels 1994, p. 48.

## No. 65-RE. Plate LXV

Museum no.: BM 109962 (1914-4-4, 28)

Size: 9.5×11.2×2.8<sup>3</sup> (M/L)

Format: type 1a, compact

Place: Uruk

Date SE: (lost: 66/89?), Seleucus (II/III); staters of Seleucus, g.q.

Date BC: (246-222?)

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #649

Description (type of transaction): sale of *bītu epšu*, *kišubbū* and *tarbašu* in the Orchard quarter in Uruk; NSWE+NWSE

Obv. 1<sup>d</sup>60-en-šú-nu dumu šá 1<sup>d</sup>60-din-su-e dumu šá 1<sup>i</sup>r-a-de-e-šú a 1<sup>i</sup>kur-i ina hu-ud līb-bi-šú é-su ep-šú u ki-šub-ba-a-šú  
 ki-ti 1<sup>g</sup>is-kiri<sub>6</sub> mah šá qé-reb unug<sup>ki</sup> 22 kùš uš an-ú 1<sup>m</sup>si.sá da é  
 1<sup>d</sup>60-en-šú-nu 1<sup>l</sup>na-din é u ki-šub-ba-a mu.meš dumu šá 1<sup>d</sup>60-din-[su-e] u da meš-hat šá-ni-tu<sub>4</sub>  
 šá tar-ba-aş šá é mu.meš 22 kùš uš ki-ú 1<sup>m</sup>u<sub>18</sub>.lu da sila rap-šú  
 (5) mu-taq dingir.meš u lugal 14 5/6 kùš sag.ki an.ta 1<sup>m</sup>ar.tu da mi-šil kùš ina a-ma-áš-tu<sub>4</sub>  
 šá 1<sup>d</sup>60-en-šú-nu 1<sup>l</sup>na-din é mu.meš 14 kùš sag.<ki> ki.ta 1<sup>m</sup>kur.ra da mu-su-ú šá 1<sup>d</sup>60-en-šú-nu  
 1<sup>l</sup>na-din é u ki-šub-ba-a mu.meš dumu šá 1<sup>d</sup>60-din-su-e meš-hat šá-ni-tu<sub>4</sub> tar-ba-aş šá é mu.meš  
 22 kùš uš an-ú 1<sup>m</sup>si.sá da tar-ba-aş šá 1<sup>d</sup>60-en-šú-nu dumu šá 1<sup>d</sup>60-din-su-e  
 22 kùš uš ki-ú 1<sup>m</sup>u<sub>18</sub>.lu da meš-hat igi-tu<sub>4</sub> šá é u ki-šub-ba-a mu.meš  
 (10) 6 kùš sag.ki an.ta 1<sup>m</sup>ar.tu da 6 kùš uš.meš a-na 2 kùš sag.ki tar-ba-aş  
 šá 1<sup>d</sup>60-[en-šú]-nu 6 kùš sag.ki ki.ta 1<sup>m</sup>kur.ra da mu-su-ú  
 šá 1<sup>d</sup>60-[en-šú]-nu dumu šá 1<sup>d</sup>60-din-su-e pap 2-ta meš-hat šá é <u> ki-šub-ba-a.meš u tar-ba-aş  
 mu.meš é u ki-šub-ba-a u tar-ba-aş mu.meš i-si u ma-a-du ma-la ba-šu-ú  
 gab-bi a-na 1/3 ma.[na 1 g]ín kù.babbar is-ta-tir-ra-nu šá 1<sup>i</sup>s-i-lu-ku bab-ba-nu-ú-tú  
 (15) a-na šám til.meš 'a-na 'su-'[mu<sub>12</sub>-ut]-tu<sub>4</sub> 1<sup>d</sup>60 dumu šá 1<sup>i</sup>ki-din-1<sup>d</sup>60 dumu šá 1<sup>d</sup>60-ad-šeš  
 1<sup>l</sup>uš.bar a-na u<sub>4</sub>-mu şa-a-tú it-ta-di[n] kù.babbar a<sub>4</sub> 1/3 ma.na 1 'gín' šám  
 é ki-šub-ba u tar-ba-aş mu.meš til.meš 1<sup>d</sup>60-en-šú-nu dumu šá 1<sup>d</sup>60-din-su-e [ina] šu-ii  
 '1su-mu<sub>12</sub>-ut'-[tu<sub>4</sub> 1<sup>d</sup>] 60' [dumu šá 1<sup>i</sup>ki-din-1<sup>d</sup>60 ma-hir e-ṭir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri]  
 [...]  
 (20) [...]  
 [...]  
 'u<sub>4</sub>-mu şa-a'-[tú ... é ki-šub-ba u tar-ba-aş]  
 [t]ar-ba-as mu.[meš] 1<sup>d</sup>60-en-šú-[nu dumu šá 1<sup>d</sup>60-din-su-e ...]  
 ['1]ki-din-1<sup>d</sup>60 dumu.meš šá 'ana-ga[!]?...]  
 (25) [a]-na 'su-mu<sub>12</sub>-ut-tu<sub>4</sub> 1<sup>d</sup>60 [dumu šá 1<sup>i</sup>ki-din-1<sup>d</sup>60 na-šu-ú é ki-šub-ba u tar-ba-aş]  
 [mu].meš šá 'su-mu<sub>12</sub>-ut-tu<sub>4</sub> 1<sup>d</sup>60 [dumu šá 1<sup>i</sup>ki-din-1<sup>d</sup>60 a-na u<sub>4</sub>-mu şa-a-tú šu-ú]  
 [lú]mu-kin<sub>7</sub> 1<sup>d</sup>60-ik-şur u '...]  
 [u] 1<sup>d</sup>60-šeš.meš-mu dumu.meš šá '...]  
 1<sup>d</sup>60-šeš-mu dumu šá 1<sup>i</sup>nanna? '...]  
 (30) a 'hun-zu-ú 1<sup>d</sup>60-mu?-giş? [...] 1<sup>d</sup>60-šeš-gál-şıi a 'é-[kur-za-kir ...]  
 'ri-hat-1<sup>d</sup>inanna a 'é-kur-[za-kir ...]  
 (one blank line)  
 [1<sup>i</sup>inanna-mu-kám 1<sup>l</sup>] umbisag' [dumu šá 1<sup>d</sup>60-su a 1<sup>i</sup>kur-i unug<sup>ki</sup> ...]

L.e. [un]-qa 1<sup>d</sup>60-šeš-mu [un-qa 'la]-ba-şıi [un-qa] 1<sup>i</sup>du-a [un-qa] 1<sup>d</sup>60-šeš.meš-muR.e. [un-qa] 1<sup>d</sup>60-en-šú-nu [un-qa] 1<sup>d</sup>60-šeš-mu-nu [un-qa] 1<sup>d</sup>60-mu-giş [un-qa] 1<sup>i</sup>ki-din-1<sup>d</sup>60 [un-qa] 'ri-hat-1<sup>d</sup>60' [...]

B.e. un-qa [(traces)] un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...] un-q[a]...]

U.e. 'un'-qa 1<sup>d</sup>60-ik-şur [un-qa] 'ana-gal-1<sup>d</sup>60 [un-qa] 'li-giş [un-qa] 1<sup>d</sup>60-mu-giş

Dossier. Professions; no clan.

*Translation.* Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbi/Arad-adēšu//K voluntarily sold to Sumuttu-Anu/Kidin-Anu/Anu-abu-usur, the weaver, for the full price of 1/3 of m and 1 š of silver, g.q. staters of Seleucus, his built house and his/its undeveloped plot in the Orchard district within Uruk: 22 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the house of Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbi, the seller of this house and undeveloped plot, and adjoining the second measurement of the courtyard of this house; 22 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the wide street passageway of the gods and the king; 14 5/6 cubits, the upper short side, to the west, adjoining one-half of the cubits in the dividing wall of Anu-bēlšunu, the seller of this house; 14 cubits, the lower short side, to the east, adjoining the alley of Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbi, the seller of this house and undeveloped plot; second measurement, the courtyard of this house: 22 cubits, the upper long side, to the north adjoining the courtyard of Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbi; 22 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the preceding measurement of this house and undeveloped plot; 6 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the 6 cubits (of) long sides towards 2 cubits, short side, of the courtyard of Anu-bēlšunu; 6 cubits, lower short side,

to the east, adjoining the alley of Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbī; in total, the 2 measurements of these house and undeveloped plots and courtyard; these house and undeveloped plot and courtyard, as much as they are, all of them, in perpetuity. The silver: 1/3 of m and 1 š of silver, full price of this house, undeveloped plot and courtyard, Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbī has received from the hands of Sumuttu-Anu/Kidin-Anu; it's paid. Should a claim ... forever. ... this house, undeveloped plot and courtyard Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbī ... Kidin-Anu, sons of Ana-rabūti... give to Sumuttu-Anu/Kidin-Anu. This house, undeveloped plot and courtyard belong to Sumuttu-Anu/Kidin-Anu, forever.

Witnesses:

W1=U.e.1=649f: Anu-ikṣur/...  
 W2=?=?: ...  
 W3=?=?: ...  
 W4=L.e.4=649b: Anu-ahhē-iddin/...  
 W5?: ...  
 W6?: ...  
 W7?=L.e.1=649a: Anu-ahu-iddin/īštar-...  
 W8?: .../...//H  
 W9?=U.e.4=649i: Anu-šumu-līšir/...  
 W10?: .../Anu-ahu-ušabši//EZ  
 W11?: .../...//...  
 W12?: .../Rihat-īštar//EZ  
 W13: ? ...

Witnesses from the edges:

W?\_L.e.2=649h: Lābāši  
 W?\_L.e.3=649k: Mukīn-apli  
 W=?U.e.2=lost: Ana-rabūti-Anu  
 W?=U.e.3=649e: Līšir

Seller=clearer1=N-neighbour-I+II=W-neighbour-I+II=E-neighbour-I+II: Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbī/Arad-adēšu//K  
 Buyer: Sumuttu-Anu/Kidin-Anu/Anu-abu-uşur, the weaver

Clearer2=[...]/Ana-rabūti-x

Clearer3: Kidin-Anu/Ana-rabūti-x

N-neighbour: seller (house) + 2nd measurement of courtyard

S-neighbour: wide street passageway of the gods and the king

W-neighbour: seller (dividing wall)

E-neighbour: seller (alley)

N-neighbour-II: seller (courtyard)

S-neighbour-II: previous measurement

W-neighbour-II: seller (courtyard, short side)

E-neighbour-II: seller (alley)

*Commentary.* For the date of this document and its attribution to the hand of Ištar-šumu-ēreš/Anu-eriba//K (or his father), see Corò 2015 (publ. 2016), pp. 87-88.<sup>85</sup> As shown there, the tablet can also be connected via prosopography to Nos. 74-RE//75-RE, where the buyer, Kidin-Anu/Sumuttu-Anu, the *išparu*, is the son of the Sumuttu-Anu/Kidin-Anu/Anu-abu-usur recorded here.

It is particularly interesting that we have no document from the BM collection concerning urban properties of any kinds, dated in the period between these two tablets; the next 10 tablets are in fact all prebend related contracts.

Obv. 1, 2, 6, 7, 10, 12, 14 and 15 spilling onto the right edge.

Note the following correspondences between Mitchell, Searight 2008 and the actual position of seal impressions on the tablet's edge:  
 L1=L.e.4; L2=L.e.3; L3=L.e.2; L4=L.e.1.

<sup>85</sup> Note that the data referred to in Corò 2015 (publ. 2016), p. 87, fn. 10 are now published in Monerie 2018, Annexe 4. Among the published tablets from Hellenistic Uruk Ištar-šumu-ēreš/Anu-eriba//(K) wrote BRM 2 21 (SE 75); BRM 2 24 (SE 82); YOS 20 40 (SE 82); BRM 2 26 (SE 85); VS 15 35 (SE 86); BRM 2 27 (SE 87); CM 12 3 (SE 87); RIAA<sup>2</sup> 298//300 (SE 96); BiMes 24 48 (SE 97); YOS 20 47 (SE 100)

## No. 66-P. Plate LXVI

Museum no.: BM 116690 (1924-12-13, 4)

Size: 8.9×10.5×3.0 (M)

Format: type 3a, split?

Place: Uruk

Date SE: 90.I.x; Seleucus III; silver of Seleucus, g.q.

Date BC: 222.04.09-22.05.08

Bibl.: unpubl.; Monerie 2014, p. 164

Seals: Mitchell, Searight 2008, #716

Description (type of transaction): sale of *ašipūtu* prebend

(Obv.) <sup>1-d</sup>[utu]-sur dumu šá <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>1d</sup>60-du-a a <sup>1</sup>gal<sup>-d</sup>60 ina hu-ud l[ib-bi-šú ši-in-ze-ru-ú(?)]  
 'ù' re-bu-ú ina 60-'ú ina se-bu-ú giš.šub.ba-šú <sup>lú</sup>maš.ma[aš-ú-tú igi]

<sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>gašan.edin <sup>4</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá sag u dingir.meš é [šú-nu gab-bi]  
 [šá] iti-us-su kal mu.an.na gu-uq-qa-né-e ud.èš.èš.meš u mi[m-ma gab-bi]

(5) [šá] a-na giš.šub.ba mu.meš ik-kaš-ši-du šá ki šeš.meš-šú u <sup>lú</sup>en ha.la[.meš-šú gab-bi]  
 [a-na] 8 1/2 gín kù.babbar šá 'se-lu-ku bab-ba-nu-ú-tú a'-na' 'šám' [til.meš a-na]

[<sup>lú</sup>60]-ad-šeš dumu šá <sup>1d</sup>60-gi ù 'la'-ba-ši dumu šá <sup>1</sup> [...] 'x' [...] ]  
 [...]x-<sup>d</sup>60 a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a'-tú it-ta-[din kù.babbar a<sub>4</sub> 8 gín šám giš.šub.ba mu.meš]

[til.meš] <sup>lú</sup>utu'-sur dumu šá <sup>1d</sup>60-[din-su]-e ina šu-ii [<sup>lú</sup>60-ad-šeš dumu šá <sup>1d</sup>60-gi]

(10) [ù 'la-ba]-ši dumu šá [...] m]a-hir e'-tir u<sub>4</sub>-mu' [pa-qa-ri ana muh-hi giš.šub.ba mu.meš]  
 [ši-in]-ze-r[u-ú(?)] ù [r]e-bu-ú ina 60-'ú ina [se-bu-ú giš.šub.ba <sup>lú</sup>maš.maš-ú-tú mu.meš]

[it]-tab-šu-ú <sup>lú</sup>60'-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>dum-qí<sup>-d</sup>60 'x'-[  
 [...] ] 'x x x' ú-mar-raq-ma' a-di 12-t[a.àm] ]  
 [...] 'pu'-út giš.[šu]b.b[a?]

(approximately 4 ll. lost)

(Rev.) (blank)

[<sup>lú</sup>mu-kin, (?)]  
 [PN dumu šá <sup>1</sup>] <sup>1-d</sup>60-en-šú-nu a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú <sup>1d</sup>60-en-šú-nu ù <sup>1-d</sup>60-x-x' [...] ]

[... ] <sup>1</sup>šeš-'-ú -<tú><sup>1d</sup>60-ik-sur dumu šá <sup>1</sup>tat-tan-nu [...] ]  
 [...] <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú <sup>1d</sup>60-šeš-mu dumu šá <sup>1-d</sup>60-

(5') [...] <sup>1</sup>é-kur-za-k]ir <sup>lú</sup>bar dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1d</sup>60-ad- [...] ]  
 [...] <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1</sup>ri-hat<sup>-d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu a <sup>1</sup>im-bi-[<sup>d</sup>60]

[<sup>lú</sup>60-]šeš.meš-mu dumu šá <sup>1</sup>ir<sup>-d</sup>maš <sup>lú</sup>se-pir níg.ga <sup>d</sup>60

(blank)

[<sup>lú</sup>] <sup>1</sup>dumi'-qí<sup>-d</sup>60 <sup>lú</sup>umbisag dumu šá <sup>1d</sup>60-din-it a <sup>1</sup>30-ti-ér unug<sup>ki</sup> itibár  
 [káj] xm.90.kám <sup>lú</sup>se-lu-ku lugal

L.e. [dum]-qí<sup>-d</sup>60 <sup>lú</sup>umbisag dumu šá <sup>1d</sup>60-din-it a <sup>1</sup> un-[qa] 'traces' [...]

R.e. [ ] 'un-qa' [...] 'mu-ru(?)'-[...]

B.e. 'un-qa'[...] ]

U.e. un-qa <sup>1d</sup>60-en-šú-nu un-qa <sup>1d</sup>60-du-a un-qa <sup>1</sup>du-a un-qa <sup>1d</sup>60-[...]

Dossier. n-a

*Translation.* Šamaš-ētir/Anu-balāssu-iqbi/Anu-mukīn-apli//Rabi-Anu<sup>2</sup> voluntarily sold to Anu-abu-uşur/Anu-uşallim and Lâbâši/.../x-Anu(?) one twelfth and one fourth in 1/60 in one seventh, his *ašipūtu* prebend before Anu, Antu, Ištar, Bēlet-şêri, Nanâya, Bēlet-şa-Rêš and all the gods of their temple, which is monthly, throughout the year, the g and the eš days and whatever pertains to that prebend, which is with all his brothers and his co-owner, for 8 1/2 š of silver, g.q., of Seleucus, as the full price. The silver: 8 š, full price of that prebend, Šamaš-ētir/Anu-balāssu-iqbi received from the hands of Anu-abu-uşur/Anu-uşallim and Lâbâši/...; he is paid. Should a claim arise with regard to that *ašipūtu* prebend, one twelfth and one fourth in 1/60 in one seventh, Anu-ittannu/Dumqi-Anu ... will clear it; 12-fold ...

Witnesses:

W1=??: .../Anu-bêlšunu/Ah

W2=U.e.1=716a: Anu-bêlšunu/...//Ah

W3=??: Anu-.../...//Ah

W4=??: Anu-ikşur/Tattannu//...

W5=??: .../Anu-zêru-lîşir//Ah

W6=??: Anu-aha-iddin/Anu-...//...

W7=??: .../...Anu//H

W8=??: Rihat-Anu/Anu-ahu-iddin//Imbi-Anu

W9=??: Anu-ahhe-iddin/Arad-Ninurta, alphabetic scribe of the Property of Anu

Witnesses from the edges:  
W?=U.e.2=716b: Anu-mukin-apli  
W?=U.e.3=blank: Mukin-apli

Scribe: Dumqi-Anu/Anu-uballit//SLU. Uruk. Nisānu, day ..., year 90, Seleucus, the king.

Seller: Šamaš-ētir/Anu-balassu-iqbi/Anu-mukin-apli//Rabi-Anu?

Clearer: Anu-ittannu/Dumqi-Anu

Buyer: Anu-abu-uṣur/Anu-ušallim and Lâbâši/...//...

*Commentary.* The tablet is dated to SE 90, representing the last attested date for the reign of Seleucus III, in Uruk.<sup>86</sup> Obv. 1, 'gal'-d60: the seller's clan name is probably misspelled: either he is a member of the Gimil-Anu clan and the ŠU sign lacks an horizontal wedge, or the scribe omitted an horizontal after the first part of the sign, and we have to read it as GAL (a MA sign would be unlikely). An individual named Šamaš-ētir/Anu-balassu-iqbi/Anu-mukin-apli//Rabi-Anu is recorded in **Nos. 61-P/62-P** (SE 86), written by the same scribe as the present text: the identification seems therefore plausible and a reading Rabi-Anu for the clan name likely. Only a few examples of the clan name Rabi-Anu are available in the corpus from Uruk, all referring to this same individual.

<sup>86</sup> Corrects Del Monte 1997, p. 233. The tablet is referred to also in Monerie 2014, p. 164.

**No. 67-P. Plate LXVII**

Museum no.: BM 30120(1856-9-3, 1516)=Oppert 4

Size: 9.0×9.8×3.7 (M)

Place: Uruk

Format: type 2b, compact

Date: SE 90.IX.21, Antiochus III

Date BC: 222.XII.21 BC

Bibliography: Doty, CAHU, pp. 410-411; Oppert, Ménant, pp. 313-314. HANE/M 8, pp. 375-376. Loftus un-numbered

Seals: Mitchell, Searight 2008, #717.

Description (type of transaction): lease of *ērib bītūtu* and *gerseqqūtu* prebends

*Dossier. Kidin-Anu/Nidinti-Anu + women*

Witnesses:

W1=??: Balāṭu/Tanitti-Anu//LA

W2=B.e.4=717c: Lâbâši/Anu-ahhē-iddin//Ah;

W3=??: Anu-zēru-iddin/Kidin-Anu//Ah

W4=??: Anu-balāssu-iqbî/Anu-mukīn-apli//EZ

W5=B.e.1=? Rihat-Anu/lštar-šumu-ērēš//Ah

W6=B.e.3=? Zēriya/Anu-mukīn-apli//GA

W7=??: Balāṭu/Anu-ahhē-iddin//EZ

W8=B.e.2/? Nidinti-Anu/Anu-abu-utēr//LA

W9=??: Anu-ittannu/Balāṭu//LA

W10=L.e.2/4=717e/lost: Šamaš-ittannu/Ina-qibīt-Anu//LA

W11=L.e.2/4=717e/lost: Šamaš-ittannu/Anu-abu-uṣur//LA

W12=B.e.2/? Nidinti-Anu/Bēlšunu//Ah

U.e.4=717d: [...]

U.e.2=717f: [...]

Scribe: Anu-ahhē-iddin/Anu-bēlšunu//EZ

Lessor=R.e.1: Kidin-Anu/ [...]

Lessee=R.e.2=717a: Kidin-Anu/Nidinti-Anu

Lessee2(?)=R.e.3=lost: Šanītu

*Commentary.* For the tablet and its context see the relevant bibliography, above. This is one of the tablet excavated by Loftus. The obverse of the tablet is completely lost. The reverse is badly damaged by water.

Mitchell, Searight 2008, #717: labels L1-4 correspond on the tablet to R.e.4-1, respectively.

## No. 68-P. Plate LXVIII

Museum no.: BM 105206 (1913-4-16, 38)//VDI 1955/4 7

Size: 8.9×10.2×3.2 (M)

Format: type 1a, compact

Place: Uruk

Date SE: 99.VIII.4, Antiochus III; staters of Antiochus g.q.

Date BC: 213.X.25

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #720

Description (type of transaction): sale of *nuhatimmūtu* prebend

Obv.	<sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ki- <sup>d</sup> in- <sup>d</sup> 60 a <sup>1</sup> kur-i- ina hu-ud <sup>1</sup> lib-bi- <sup>š</sup> ú <sup>š</sup> i- <sup>i</sup> š- <sup>š</sup> ú <sup>š</sup> a <sup>4</sup> -[mu ina u]d.14.kám giš.šub.b[a- <sup>š</sup> ]ú <sup>lú</sup> muhaldim-ú-tú igi <sup>d</sup> 60 an-tu <sup>d</sup> [pap.sukkal <sup>d</sup> inanna] <sup>d</sup> na-na-a <sup>d</sup> gašan [šá <sup>é</sup> ]sag u dingir.meš e- <sup>š</sup> u-nu gab-bi šá iti-u[s-su ka]l mu.an.na gu-[uq-q]a-né-e
(5)	èš.èš.meš u mim-ma gab-bi šá a-na [ši]-iš- <sup>š</sup> ú šá <sup>4</sup> -mu ina ud.[14].kám giš.šub.ba <sup>lú</sup> muhaldim-ú-tú mu.meš i[k-kaš-ši-du ma-la ha.la- <sup>š</sup> ú] šá ki šeš.meš- <sup>š</sup> ú u en.meš ha.la.meš- <sup>š</sup> ú [gab-bi u ki] <sup>d</sup> na-na-mu u <sup>1d</sup> 60-din-it <sup>lú</sup> ma-hi-ra-nu.meš 'giš.šub.ba' [mu.]meš dumu.meš šá <sup>1d</sup> 60-numun-mu a <sup>1</sup> é-kur-za-kir [a-na 1]5 [gín kù.babbar is-ta-tir]-ra-n[u]
(10)	šá <sup>1</sup> an-ti-'i-ku-su bab-ba-nu-ú-[tú] a-na 'šám' til.[meš] 'a-na' <sup>1d</sup> na-na-a-mu u <sup>1d</sup> 60-din-[i]t dumu.meš šá <sup>1d</sup> 60-[numun-mu] dumu šá <sup>1</sup> la-ba- <sup>š</sup> i a <sup>1</sup> é-kur-za-kir a-[n]a u <sub>4</sub> -mu <sup>š</sup> a-a-tú it-[ta-din] kù.babbar a <sub>4</sub> 15 gín šám giš.šu[b].ba 'mu'.meš 'til'.meš <sup>1d</sup> 60-[šeš-mu-nu] dumu šá <sup>1</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60 ina šu-ii <sup>1d</sup> na-na-a-'mu u <sup>1d</sup> 60'-din-[i]t dumu[.meš šá]
(15)	<sup>1r</sup> d60'-numun-mu ma-hir e- <sup>š</sup> tir u <sub>4</sub> - <sup>š</sup> mu' pa-qa-ri ana mu[h-hi] š[i-i]š- <sup>š</sup> ú šá <sup>4</sup> -mu ina ud.14.kám giš.šub.ba <sup>lú</sup> muhaldim-ú-tú [mu.meš] [it]-tab- <sup>š</sup> u-ú <sup>1d</sup> 60-numun-mu šá mu- <sup>š</sup> ú šá-nu-ú <sup>1</sup> dùg.ga- <sup>d</sup> 60 dumu- <sup>š</sup> ú 'ú-[mar-raq-ma] [a-di 12-ta.àm a-na] <sup>1d</sup> na-na-a-mu u <sup>1d</sup> 60-din-it du[mu.meš šá]
Rev.	<sup>1d</sup> 60-numun-mu a-na u <sub>4</sub> -mu <sup>š</sup> a-a-tú ina-an-din pu-ut a-ha-meš]
(20)	[a-na mu-ru-qu šá giš.šub.ba mu.meš <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu <sup>lú</sup> na-din giš.šub.ba mu.meš] [dumu šá <sup>1</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60 u <sup>1d</sup> 60'-numun-mu dumu- <sup>š</sup> ú a-na' [ <sup>1d</sup> na]-na-a-mu u <sup>1d</sup> 60-din-it a-na u <sub>4</sub> -mu <sup>š</sup> a-a-[tú na- <sup>š</sup> u-ú] [ši-iš]- <sup>š</sup> ú šá <sup>4</sup> -mu ina ud.14.kám giš.šub.ba <sup>lú</sup> muhaldim-ú-[tú mu.meš] [šá <sup>1d</sup> ]na-na-a-mu u <sup>1d</sup> 60-din-it dumu.meš šá <sup>1d</sup> 60-numun-[mu dumu šá]
(25)	[ <sup>1</sup> l]a-ba- <sup>š</sup> i a <sup>1</sup> é-kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu <sup>š</sup> a-a-tú [ <sup>š</sup> u-ú] <sup>lú</sup> mu- <sup>kin</sup> <sub>7</sub> <sup>1d</sup> 60-din-su-e dumu šá <sup>1</sup> ina-qi-bit- <sup>d</sup> 60 a <sup>1</sup> šeš-'-ú-'tú' <sup>1d</sup> 60-en- <sup>š</sup> u-nu dumu šá <sup>1</sup> la-ba- <sup>š</sup> i 'a <sup>1</sup> šeš-'-ú-tú <sup>1d</sup> 60-ik- <sup>š</sup> ur' u <sup>1</sup> la-ba- <sup>š</sup> i- <sup>d</sup> 60 dumu.meš šá <sup>1</sup> tat-tan-nu u <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 [dumu šá] <sup>1</sup> l]a-ba- <sup>š</sup> i- <sup>d</sup> 60 a.meš <sup>1</sup> é-kur-za-kir <sup>1d</sup> na-na-a-mu dumu šá
(30)	<sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 a <sup>1</sup> kur-i <sup>1</sup> numun-ia dumu šá <sup>1d</sup> 60-du-a a <sup>1</sup> šu- <sup>d</sup> [60] <sup>1d</sup> 60-šeš-mu dumu šá <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu a <sup>1</sup> é-kur-za-kir <sup>1</sup> ú-bar du[mu šá] <sup>1d</sup> 60-šeš-meš-mu a <sup>1</sup> hun-zu-ú <sup>1</sup> šá- <sup>d</sup> 60-iš- <sup>š</sup> u-ú dumu šá <sup>1d</sup> na-[na-a-mu] a <sup>1</sup> é.babbar-ra-mu-dú <sup>1</sup> dinanna-mu-kám <sup>lú</sup> umbisag dumu šá <sup>1d</sup> 60-su a <sup>1</sup> kur-i unug <sup>ki</sup> iti-apin ud.[4].kám mu.99.kám <sup>1</sup> an-ti-'i-ku-su 'lugal'
L.e.	[un-qa <sup>1d</sup> 60]-šeš-mu [un]-qa <sup>1</sup> ú-bar un-qa <sup>1d</sup> 60-en- <sup>š</sup> u-nu un-qa <sup>1</sup> šá- <sup>d</sup> 60-iš- <sup>š</sup> u-ú
R.e.	[un-qa] <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu [...]
B.e.	[un-qa] <sup>1</sup> la-ba- <sup>š</sup> i- <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>1d</sup> 60-din-su-e]
U.e.	un-qa <sup>1</sup> numun-ia un-qa <sup>1d</sup> 60-ik- <sup>š</sup> ur un-[qa] <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 [un-qa] <sup>1d</sup> na-na-a-mu

Dossier. Lâbâši's grandsons (NI/AZI/L/EZ and AU/AZI/L//EZ)

*Translation.* Anu-ahu-ittannu/Ana-rabûti-Anu/Kidin-Anu//K voluntarily sold to Nanâya-iddin and Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ one sixth of a day on day 14, his *nuhatimmūtu* prebend before Anu, Antu, Pap-sukkal, Ištar, Nanâya, Bélet-ša-Réš and all the gods of their temple, monthly throughout the year, the *guqqû* offerings, the *eššešu* offerings, and whatever pertains to one sixth of a day on day 14, that *nuhatimmūtu* prebend, all of his share which is with all his brothers and co-owners, and with Nanâya-iddin and Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ, the buyers of that prebend, for 15 š of silver, g.q. staters of Antiochus, as the full price. The silver, 15 š, full price of that prebend, Anu-ahu-ittannu/Ana-rabûti-Anu has received from the hands of Nanâya-iddin and Anu-uballit/Anu-zêru-iddin. He is paid. Should a claim arise with regard to one sixth of a day on day 14, that *nuhatimmūtu* prebend, Anu-zêru-iddin alias Tâb-Anu, his brother, will clear it and give 12-fold to Nanâya-iddin and Anu-uballit/Anu-zêru-iddin. Anu-ahu-ittannu/Ana-rabûti-Anu, the seller of that prebend, and Anu-zêru-iddin, his brother, mutually guarantee for the clearing of claims of one sixth of a day on day

14, that *nuhatimmūtu* prebend, to the advantage of Nanāya-iddin and Anu-uballit/Anu-zēru-iddin. One sixth of a day on day 14, that *nuhatimmūtu* prebend, belongs to Nanāya-iddin and Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ, in perpetuity.

**Witnesses:**

W1=B.e.2=lost: Anu-balâssu-iqbi/Ina-qibīt-Anu//Ah  
 W2=L.e.3=720a: Anu-bêlšunu/Lâbâši/Ah  
 W3=U.e.2=lost: Anu-ikṣur/Tattannu//EZ  
 W4=B.e.1=lost: Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ  
 W5=U.e.3=720b: Nidinti-Anu/Lâbâši-Anu//EZ  
 W6=U.e.4=lost: Nanâya-iddin/Nidinti-Anu//K  
 W7=U.e.1=720c: Zériya/Anu-mukîn-apli//GA  
 W8=L.e.1=lost: Anu-ahu-iddin/Anu-mâru-ittannu//EZ  
 W9=L.e.2=lost: Ubar/Anu-ahhê-iddin//H  
 W10=L.e.4=720d: Ša-Anu-iššû/Nanâya-iddin//Ebabbara-šumu-ibni

Scribe: Ištar-šumu-ēreš/Anu-erība//K. Uruk. Arahsamu, day 4, year 99, Antiochus, the king

Seller=co-guarantor1=R.e.1=lost: Anu-ahu-ittannu/Ana-rabûti-Anu/Kidin-Anu//K

Buyer1+Buyer2: Nanâya-iddin and Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ

Clearer=co-guarantor2: Anu-zēru-iddin *alias Tâb-Anu, brother of the seller*

**Commentary.** The tablet duplicates VDI 1955/4 no. 7 (see bibliography, above, for more details): mutual restorations between the two texts are thus possible. Thanks to the present tablet we come to know that the clearer from claims is not, as I suggested elsewhere, Anu-balâssu-iqbi but the seller's son, Anu-zêru-iddin, *alias Tâb-Anu*.<sup>87</sup> We have no evidence of Anu-zêru-iddin's other name elsewhere in the corpus.

The document belongs to the dossier of the Lâbâši family and features as buyers two of Lâbâši's grandsons, who are also attested in the BM collection in **Nos. 70-P, 76-P and 89-P**, where they act together (see also the commentary to **No. 76-P**, below).

Obv. 7. writing flows onto the R.e.

Excluding the mise-en-page, only two minor differences can be noted between **No. 68-P** and its duplicate: Anu-bêlšunu/Lâbâši//Ah, appears as W5 here, while he is recorded as W8 in the witness lists of VDI 1955/4 7.

The seals of the left edge of **No. 68-P** correspond to those on the B.e. of VDI 1955/4 7 and *vice versa*.

Mitchell, Searight 2008, #720 L1-4 correspond to L.e.4-1 on the tablet. The following identifications are possible:<sup>88</sup> W7=U.e.1=720c=AUWE 19, no. 696G; W3=U.e.2=lost=AUWE 19, no. 616U; W5=U.e.3=720b=AUWE 19, no. 872C; W6=U.e.4=lost=AUWE 19, no. 423; W4=B.e.1=lost=897C; W8=L.e.1=lost: AUWE 19, no. 534; W9=L.e.2=lost=AUWE 19, no. 397C. Seller=R.e.1=lost=AUWE 19, no. 586C.<sup>89</sup>

<sup>87</sup> The name of Anu-balâssu-iqbi was integrated in HANE/M 8, p. 229 on the basis of the seal captions of the R.e.

<sup>88</sup> See Wallenfels, HBTIN, P342452.

<sup>89</sup> HBTIN 05876 typo for 0586.

## No. 69-P. Plate LXIX

Museum no.: BM 105202 (1913-4-16, 34)

Size: 7.6×9.3×3.1 (S)

Place: Uruk

Format: type 4a, compact (slightly irregular)

Date SE: 96/99.x.x, Antiochus III; silver *qalū*

Date BC: 216-212

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #690

Description (type of transaction): sale of food prebend

Obv. <sup>1d-</sup>60-ad-gur dumu šá *'ina-qí-bit*<sup>-d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-mu-giš a *'hun-zu-ú*  
*ina h[u-ud lib-bi-šú... giš.sub.]ba-šú ma-la ha.la-šú gab-bi*  
 [...] èš.èš.meš a-na <sup>giš</sup>banšur šá *an-tu<sub>4</sub>*  
 [...] *kal mu.an.na gu-uq-qa-né-e*

(5) [...] *gab-bi šá a-na giš.sub.ba*  
 [...] šá ki š]eš.meš-šú ù en.meš ha.la.meš-šú  
 [...] x (traces) ] *'a-na 6 gín kù.babbar' qa-lu-ú a-na šám til.meš*

(10) *'a-na' <sup>1n</sup>i-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 dumu šá *'ana-gal*<sup>-d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-numun-giš*  
*[a <sup>1h</sup>un-zu-ú a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú it-ta-din*

(15) *[kù.bab]bar a<sub>4</sub> 6 gín šám giš.sub.ba mu.meš til.meš*  
*<sup>1-</sup>d60-ad-gur dumu šá *'ina-qí-bit*<sup>-d</sup>60 *ina šu-ii <sup>1n</sup>i-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60**

(20) *'dumu" šá *'ana-gal*<sup>-d</sup>60 *ma-hir e-tir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri**  
*[a-na mu]h-hi giš.sub.ba mu.meš *it-tab-šu-ú <sup>1d</sup>60-šeš-[mu]**  
*[dumu-šú ú]-mar-raq-ma a-di 12-ta.àm a-na <sup>1n</sup>i-din-t[u<sub>4</sub>-d60]*

Rev. *[a-na u<sub>4</sub>-mu ša]-a-tú i-nam-din pu-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru-qu*  
*[šá giš.sub.ba] mu.meš <sup>1d</sup>60-ad-gur <sup>lu</sup>na-din-na-an giš.sub.ba mu.meš*  
*[dumu šá *'ina-qí-bi*]t<sup>-d</sup>60 u <sup>1d</sup>60-šeš-mu dumu-šú a-na <sup>1n</sup>i-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60*  
*[a-na u<sub>4</sub>-mu] ša-a-tú na-šu-ú giš.sub.ba mu.meš šá <sup>1n</sup>i-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60*  
*[dumu šá *'ana-gal*] <sup>1-</sup>d60 dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-giš a *'hun-zu-ú a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šu-ú**

(25) *[<sup>lu</sup>mu-kin,] <sup>1-</sup>d60-ad-šeš dumu šá *'man-nu-i-qa-pu* a *'kur-i**  
*<sup>1</sup>du-a dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-giš a *'šeš-ú-tú <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu* dumu šá <sup>1d</sup>utu-mu-nu*  
*a *'hun-zu-ú* <sup>1</sup>nu.téš dumu šá *'gal*<sup>-d</sup>60 a *'hun-zu-ú**  
*<sup>1</sup>bár<sup>-d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a *'šeš-ú-tú**  
*<sup>1</sup>il-lut<sup>-d</sup>60xxdumu šá *'šá-d60-iš-šu-ú* a *'hun-zu-ú**

(30) *<sup>1</sup>nu.téš dumu šá *'li*-giš a *'šu*<sup>-d</sup>60 <sup>1d</sup>60-numun-giš dumu šá <sup>1d</sup>utu-mu-nu*  
*a *'šeš-ú-tú* <sup>1</sup>nu.téš dumu šá *'ba-la-tu* a šá *'ta-nit-tu<sub>4</sub>*<sup>-d</sup>60*  
*a *'lu-uš-tam-mar*<sup>-d</sup>íškur *'šá-d60-iš-šu-ú* dumu šá *'ina-qí-bit*<sup>-d</sup>60 a *'hun-zu-ú**  
*[PN] <sup>lu</sup>umbisag dumu šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a *'é-kur-za-kir* unug[!]*  
*[...mu.]<sup>93+x?</sup><sup>90</sup>.kám *'an-ti-'i-ku-su* lugal*

L.e. *[un-qa *'šá*] <sup>-d</sup>60-[iš-šu-ú un-qa <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu]*

R.e. *un-qa <sup>1d</sup>60-ad-gur <sup>lu</sup>na-din-na-an giš.sub.ba mu.meš un-qa <sup>1d</sup>60-šeš-mu <sup>lu</sup>mu-mar-ri-qa-an* *'giš.sub.'[ba mu.meš]<sup>91</sup>*

B.e. *[un-qa *'nu*].-téš' un-qa <sup>1</sup>du-a un-qa *'nu.téš un-qa* *'il-lut*<sup>-d</sup>60*

U.e. *[un-qa] *'nu.téš [un-qa]* <sup>1d</sup>60-ad-šeš [un-qa] *'bár*<sup>-d</sup>60 un-qa <sup>1d</sup>60-'numun-giš'*

Dossier. n-a

*Translation.* Anu-abu-utér/Ina-qibít-Anu/Anu-šumu-líšir//H voluntarily sold to Nidinti-Anu/Ana-rabûti-Anu/Anu-zéru-líšir//H ... his prebend, all of his share, ... ešešu offerings for the altar of Antu ... throughout the year, the g ... whatever (pertains) to (that) prebend, ... (which is with) his brothers and his co-owners ..., for 6 š of pure silver, as the full price. The silver: 6 š, complete price of that prebend, Anu-abu-utér/Ina-qibít-Anu has received from the hands of Nidinti-Anu/Ana-rabûti-Anu. He is paid. Should a claim arise with regard to that prebend, Anu-ahu-iddin, his son, will clear it and 12-fold will give to Nidinti-Anu, in perpetuity. Anu-abu-utér/Ina-qibít-Anu, the seller of this prebend, and Anu-ahu-iddin, his son, mutually guarantee the clearing from claims of that prebend to the

90 The first digit must be a 90 and not a 30, since no Antiochus alone is attested in years 30 to 39. The preserved part of the second digit allows for any possibility between 93 and 99.

91 Edge layout is as follows:

- I. 1, left: caption +PN; right: caption + PN
- I. 2, left: seal of the seller; right: seal of the clearer;
- I. 3: left: role of the individual (seller); right: role of the individual (clearer).

advantage of Nidinti-Anu, forever.  
That prebend belongs to Nidinti-Anu/Ana-rabûti-Anu/Anu-zêru-lîšir//H, in perpetuity.

Witnesses:

W1=U.e.2=lost: Anu-abu-uşur/Mannu-iqabbu//K  
W2=B.e.2=690c: Mukin-apli/Anu-zêru-lîšir//Ah  
W3=L.e.2=lost: Anu-mâru-ittannu/Šamaš-ittannu//H  
W4=B.e.3=690d/U.e.1=lost/B.e.1=lost: Lâbâši/Rabi-Anu//H  
W5=U.e.3=lost: Kidin-Anu/Anu-zêru-iddin//Ah  
W6=B.e.4=690e: Illüt-Anu/Ša-Anu-iššû//H  
W7=B.e.3=690d/U.e.1=lost/B.e.1=lost: Lâbâši/Lišir//GA  
W8=U.e.4=690a: Anu-zêru-lîšir/ Šamaš-ittannu//Ah  
W9=B.e.3=690d/U.e.1=lost/B.e.1=lost: Lâbâši/Balâtu//Tanittu-Anu//LA  
W10=L.e.1=lost: Ša-Anu-iššû/Ina-qibît-Anu//H

Scribe: .../Anu-bêlšunu//EZ. Uruk. ... year 93<sup>t</sup>, Antiochus, the king.

Seller=co-guarantor1=R.e.1=690b: Anu-abu-utér/Ina-qibît-Anu/Anu-šumu-lîšir//H

Buyer: Nidinti-Anu/Ana-rabûti-Anu/Anu-zêru-lîšir//H

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=690f: Anu-ahu-iddin/Anu-abu-utér/Ina-qibît-Anu/Anu-šumu-lîšir//H (buyer's son)

*Commentary.* The date of the tablet is partially broken. The year number in the date formula is only partially preserved. A 90 is visible on the tablet, while only the upper part of the last digit is preserved: this might be read as a 6 or a 9, thus making year 96 or 99 of Antiochus (III) both possible.<sup>92</sup>

The tablet exhibits a peculiar format; while it is a type 4 format, the blanks that separate the WL from the end of the contract and the date formula from the WL are very small; moreover, an anomalous use of blanks in the WL can be noted: in Rev. 22-24 they separate the clan name from the patronym (but they are not aligned to form a column); in Rev. 24 a second smaller blank separates the name and the patronym of W6.

Two scribes, both sons of Anu-bêlšunu//EZ, are active in Uruk in this period, namely Nidinti-Anu and Anu-ahhê-iddin: they are both possible candidates as scribes of this tablet, too. Nidinti-Anu is the scribe of RIAA<sup>2</sup> 294 and VS 15 18: in both documents he shows a preference for the use of the logogram A to indicate the three levels of filiation in the onomastic chain of the individuals mentioned in the contracts; conversely, Anu-ahhê-iddin alternates between DUMU and A in TCL 13 242, in CM 12 5, as is the case in **No. 69-P** (Oppert 4 is too damaged to judge). It is thus plausible that Anu-ahhê-iddin is the scribe of our tablet too.<sup>93</sup>

Obv. 3, 6, 7: writing spills on the R.e.

Mitchell, Searight 2008, #690 T1 corresponds to U.e.4 on the tablet.

<sup>92</sup> Both Mitchell's proposal (Mitchell 2008, p. 211) and my own (HANE/M 8, p. 440) must therefore be corrected.

<sup>93</sup> It must be noted also that TCL 13 242 exhibits at least one example of use of an anomalous blank in the WL, that would be tempting to attribute to Anu-ahhê-iddin's hand.

## No. 70-P. Plate LXX

Museum no.: BM 109973 (1914-4-4, 39)

Size: 8.2×9.5×2.9 (S)

Format: type 2a, compact

Place: Uruk

Date SE: 101.x.x; Antiochus III, (silver missing)

Date BC: 211/210.x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #721

Description (type of transaction): sale of multiple prebends: ērib bītūtu of Enlil+?

Obv.	[...]	[...] ina 18-'-ú giš.šub.ba-šú <sup>lú</sup> k]u <sub>4</sub> é- ú-tú
	[...]	] é-šú-nu 'gab'-bi
	[...]	] ud.17-k[ám x x]-'
(5)	[...]	giš.šub.ba] <sup>lú</sup> ku <sub>4</sub> 'é-[ú]-tú dām[lar.utu dāna-[na]-a
	[...]	] šá iti-us-[s]u
	[...]	] ù mim-ma
	[...]	ik-kaš-ši]-du šá ki [...]
(10)	[...]	] ù ? ki <sup>id</sup> na-na-[a]-mu giš.šub.ba].meš mu. meš'
	[...]	] is-ta-tir'-ra'-[nu]
	[...]	š]ám til.meš
	[...]	<sup>id</sup> ]60-numun-mu
(15)	[...]	i]t-ta-din kù.babbar a <sub>4</sub>
	[...]	] 'ina šu-ii(?) <sup>id</sup> na-na-a-mu
(Rev)	[u <sup>id</sup> 60-din]-iṭ ma-hir e-ṭir u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri a-na muh-hi giš.šub.ba.meš	
	[mu.meš] it-tab-šu-ú <sup>id</sup> utu-mu-nu šeš-sú dumu šá 'ba-la-ṭu a šá <sup>id</sup> utu-mu-nu	
	[a 'lu]-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iškur ú-mar-raq-ma a-di 12-ta.àm	
(20)	[a-n]a <sup>id</sup> na-na-a-mu u <sup>id</sup> 60-din-iṭ a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú i-nam-din	
	[pu]-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru-qu šá giš.šub.ba.meš mu.meš	
	[...]-mu-nu u <sup>id</sup> utu-mu-nu dumu.meš šá 'ba-'la-ṭu a-na <sup>id</sup> na-na-a-mu	
	[u] <sup>id</sup> 60-din-iṭ a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú na-šu-ú giš.šub.ba.meš mu.meš	
	[šá] <sup>id</sup> na-na-a-mu u <sup>id</sup> 60-din-iṭ dumu.meš 'šá' <sup>id</sup> 60-numun-mu a šá 'nu.téš	
(25)	'a' <sup>id</sup> kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú šu-ú-nu	
	[lú]mu-kin, <sup>id</sup> na-na-a-mu u <sup>id</sup> 60-du-a dumu.meš šá <sup>id</sup> 60-šeš.meš-mu a 'šeš-'-ú-tú]	
	[...]-su? dumu šá <sup>id</sup> 60-du-a a <sup>id</sup> 60-ad-šeš dumu šá 'ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 [...]	
	[a 'še]š-'-ú-tú <sup>id</sup> 60-šeš.meš-mu dumu šá <sup>id</sup> na-na-a-mu a 'šeš-'-ú-[tú]	
	[ <sup>id</sup> 60-še]š-mu-nu dumu šá 'ana-gal- <sup>d</sup> 60 a <sup>id</sup> kur-i <sup>id</sup> su-mut-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>id</sup> na-[...]	
(30)	[...] <sup>id</sup> dum-qí- <sup>d</sup> 60 dumu šá 'tat-tan-nu a 'hun-zu-ú <sup>id</sup> 60-dumu-m[u-nu] '	
	[...]'ad'-gur? a 'lu-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iškur <sup>id</sup> 60-en-šú-nu dumu šá 'ni-din-[...]	
	[a <sup>id</sup> 30-ti]-ér <sup>id</sup> šá- <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú dumu šá <sup>id</sup> na-na-a-mu a 'é.babbar-[ra-mu-dù]	
	[ <sup>id</sup> 60-šeš.meš-mu(?) du]mu [šá] 'ir- <sup>d</sup> maš <sup>lú</sup> kuš.sar níg.ga <sup>d</sup> 60	
(blank)	[... <sup>lú</sup> ]umbisag dumu šá <sup>id</sup> 60-en-šú-nu a 'é-kur-za-kir unug[ <sup>ki</sup> ]	
(35)	[ <sup>itx</sup> ud.x.kám mu].10'1.kám 'an-ti-'-i-ku-su lugal'	
L.e.	[...] 'i' [...] <sup>d</sup> na?'- [...] ]	
R.e.	[un]-qa <sup>id</sup> utu-mu-nu / [ <sup>lú</sup> na-din-n]a 'giš.šub'.ba.[meš] mu.meš u <sup>lú</sup> mu-mar-ri-qa-an giš.šub.ba.meš <sup>94</sup>	
	mu.meš	
B.e.	[u]n-qa [ <sup>id</sup> 60]-ad-šeš un-qa <sup>id</sup> 60-šeš.meš-mu un-qa <sup>id</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>id</sup> su-mut-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60	
U.e.	[ <sup>id</sup> dum]-'qí- <sup>d</sup> 60 un [qa] 'i'[...] [...]	

Dossier. Lâbâši's grandsons (NI/AZI/L/EZ and AU/AZI/L/EZ)

*Translation.* ...-ittannu/Balātu/Šamaš-ittannu//LA (voluntarily) sold (to Nanāya-iddin and Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ) ... in 1/18 ... his ērib bitūtu prebend ... (and all the gods of) their temple, ... day 17 ... ērib bitūtu (prebend before Enlil?) .... Marduk, Nanāya, ..., monthly (throughout the year) ... and whatever pertains ..., which is with ... and with Nanāya-iddin ... those prebends ... staters ... full price .... The silver ..., ...-ittannu/Balātu received from the hands of Nanāya-iddin and Anu-uballit; he is paid. Should a

94 meš written on top of ba. mu.meš added beneath on a second row.

claim arise with regard to those prebends, Šamaš-ittannu/Balātu/Šamaš-ittannu//LA, his brother, will clear it and will give it 12-fold to Nanāya-iddin and Anu-uballit, forever. ....-ittannu and Šamaš-ittannu/Balātu mutually guarantee the clearing from claims of that prebend, to the advantage of Nanāya-iddin and Anu-uballit, in perpetuity. Those prebends belong to Nanāya-iddin and Anu-uballit/ Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=??: Nanāya-iddin/Anu-ahhē-iddin//Ah

W2=??: Anu-mukīn-apli/Anu-ahhē-iddin//Ah

W3=B.e.3=721a: Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli//EZ

W4=B.e.1=721c: Anu-abu-uşur/Ina-qibīt-Anu/...//Ah

W5=B.e.2=: Anu-ahhē-iddin/Nanāya-iddin//Ah

W6=??: Anu-ahu-ittannu/Ana-rabūti-Anu//K

W7=B.e.4=721b: Sumuttu-Anu/Na...//...

W8=U.e.1: Dumqi-Anu/Tattannu//H

W9=??: Anu-māru-ittannu/Anu-abu-utēr(?)//LA

W10=??: Anu-bēlšunu/Nidinti?-...//SLU

W11=??: Ša-Anu-işşū/Nanāya-iddin/Ebabbara-şumu-ibni

W12=??: Anu-ahhē-iddin(?)/Arad-Ninurta, alphabetic scribe of the Property of Anu

Witnesses from the edges:

W?=U.e.3=721d

Scribe: .../Anu-bēlšunu//EZ. Uruk. ... year 101, Antiochus, the king.

Seller=co-guarantor1: ...-ittannu/Balātu/Šamaš-ittannu//LA

Buyer1+buyer2: Nanāya-iddin and Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ

Clearer=co-guarantor2: Šamaš-ittannu/Balātu/Šamaš-ittannu//LA (seller's brother)

*Commentary.* Again a contract featuring the two grandsons of Lâbâši, i.e. Nanāya-iddin and Anu-uballit (see also Nos. 68-P, 76-P, 84-P and 89-P).

Marduk and Nanāya appear next to each other only in lists beginning with Enlil: we can therefore surmise that the temple-enterer's service is here performed in front of Enlil.

Rev. 25: šu-ú-nu; usually written šu-nu. The same spelling appears in VS 15 19 (109 SE; scribe: Anu-ahhē-iddin/Anu-bēlšunu//EZ); YOS 20 50 (109 SE, scribe: Anu-ahhē-iddin/Anu-bēlšunu//[EZ]); OECT 9 45 (111 SE; scribe: [Anu-ahhē]-iddin/Anu-bēlšunu//EZ) and BiMes 24 9 (date and scribe lost). It seems therefore plausible that the variant is due to scribal hand and that we are here dealing with a peculiarity of Anu-ahhē-iddin/Anu-bēlšunu//EZ, whose name may be integrated in the lacuna.

Mitchell, Searight 2008, p. 223 suggested date to SE 101 SE is confirmed.

The name of the alphabetic scribe is tentatively reconstructed on the basis of the witness list of No. 66-P. Also a Nidinti-Ištar/Arad-Ninurta is known in Uruk but the documents where he appears are earlier.

The seal impression of 721c is labelled B2 in Mitchell, Searight 2008; note that the impression is actually on B.e.1 (B.e.2 is illegible). R.e.: the scribe did not properly calculate the available space on the R.e. of the tablet.

## No. 71-P. Plate LXXI

Museum no.: BM 109943 (1914-4-4, 9)

Size: 11.4×12.5×3.2 (L)

Format: type 2a, compact<sup>2</sup>

Place: Uruk

Date SE: 106<sup>7</sup>.VI.13, Antiochus III and Antiochus, silver *qalû*, staters of (Antiochus), g.q.Date BC: 206<sup>7</sup>.IX.19

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #674

Description (type of transaction): sale of multi-prebend group

Obv.	[...]	[...] <i>en u<sub>4</sub>-mu ina ud.6.kám</i> [...] <i>u<sub>4</sub>-mu ina ud.16.kám</i> [...] <i>Jú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu</i> [...] <i>] 1-en u<sub>4</sub>-mu</i> [...] <i>] 1-en u<sub>4</sub>-mu</i> [...] <i>ga]b-bi</i> [...] <i>u]d.15.[kám]</i>
(5)	[...]	[...] <i>] ù ina ud.26.kám</i> [...] <i>u<sub>4</sub>-m]u ina 1-en u<sub>4</sub>-m[u] ina [ud.x.kám giš.šub.ba]-šú lúku<sub>4</sub> é-ú-tú igi <sup>d</sup>en-lil <sup>d</sup>é-a <sup>d</sup>30</i>
(10)	[...]	[...] <i>dgaša]n šá <sup>é</sup>sag ù 'dingir.meš é-šú-nu gab-bi ši-iš-šú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.19.kám ud.20.kám mim-ma</i> [...] <i>]u-mu<sub>4</sub> ina u<sub>4</sub>-mu.meš mu.meš giš.šub.ba-šú lúmuhaldim-ú-tú 2 ha-an-zu šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu</i> [...] <i>r]u-ú šá ud.28.kám giš.šub.ba-šú lúgir.lá-ú-tú ši-iš-šú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu šá šal-šú ina 60'-ú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu</i> [...] <i>ši-in-z]e-ru-ú šá ud.28.kám giš.šub.ba-šú lúgir.sig-ú-tú giš.šub.ba.meš mu.meš igi <sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>en-lil</i> [...] <i>] <sup>d</sup>na-[na]-a <sup>d</sup>gašan šá <sup>é</sup>sag ù dingir.meš é-šú-nu gab-bi ši-iš-šú šá u<sub>4</sub>-mu</i>
(15)	[...]	[...] <i>] x <sup>d</sup>gašan kur é šá ki é.an.na te-pu-ú igi <sup>d</sup>gašan kur ù dingir.meš é-šú-nu gab-bi</i> [...] <i>2]8.kám giš.šub.ba-šú šá ina <sup>giš</sup>kiri<sub>6</sub> hal-lat ina é.du<sub>6</sub>.sag.gara<sub>10</sub> é <sup>d</sup>gašan.edin igi <sup>d</sup>gašan.edin</i> [...] <i>] kal mu.an.na gu-uq-qa-né-e ud.èš.èš.meš ù mim-ma gab-bi šá a-na</i> [...] <i>šeš.meš-šú ù en.meš ha.la.meš-šú gab-bi a-na 2 ma.&lt;na&gt; kù.babbar qa-lu-ú</i>
(20)	[...]	[...] <i>[is-ta-ti-ra-nu šá <sup>1</sup>an-ti-'i-ku-s]u bab-ba-nu-tu a-na šám til.meš a-na <sup>f</sup>gašan-su-nu dumu.munus šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš</i> [a šá 'níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 dam <sup>1d</sup> ] <sup>60</sup> -din-it a šá [ <sup>d</sup> 60]-numun-mu [a <sup>1</sup> é-kur-za-kir a-n]a u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú it-ta-din [kù.babbar a <sub>4</sub> 2 ma.na šám giš.šub.ba.meš mu].meš 'til?meš' [...] <sup>xx</sup> šá <sup>f</sup> gašan-su-nu dumu.munus šá [ <sup>1d</sup> 60-ad-šeš ...
Rev.	[...]	[...] <i>] <sup>f</sup>gašan-su-nu dam</i> [...] <i>ud.x].kám ud.7.kám ud.8.kám ud.9.kám ù</i>
(25)	[...]	[...] <i>-š]ú'' u<sub>4</sub>-mu ina ud.16.kám ud.17.kám ud.18.kám</i> [...] <i>] ù šal-šú ina 60'-ú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu</i> [...] <i>] ú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ù šal-šú ina 30'-ú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu</i>
		<sup>' traces undetermined nr of signs'</sup> ud.30.kám giš.šub.ba lúku <sub>4</sub> é-ú-tú igi dingir mu.meš
(30)	[...]	[...] <i>] ù šal-šú ina 30'-ú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.1.kám ud.2.kám ud.3.kám ud.4.kám ù</i> [...] <i>1-en u<sub>4</sub>-mu ù šal-šú ina 30'-ú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.16.kám ud.17.kám ud.18.&lt;kám&gt; ù</i> [...] <i>lúku<sub>4</sub> é-ú-tú šá dingir.meš é mu.meš ši-iš-šú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.19.kám ud.20.kám ù</i> [...] <i>lúmuhaldim-ú-tú mu.meš 2 ha-an-zu šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.2.kám ud.4.kám ud.20.kám ud.24.kám ù</i> [...] <i>lúgir.lá-ú-tú mu.meš ši-iš-šú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu šá šal-šú ina 60'-ú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ma-&lt;la&gt; lib-ú ina 1-en u<sub>4</sub>-mu</i> [...] <i>x ud.28.kám giš.šub.ba lúgir.sig-ú-tú mu.meš ši-iš-šú šá u<sub>4</sub>-mu ina ud.14.kám giš.šub.ba</i>
(35)	[...]	[...] <i><sup>d</sup>gašan kur mu.meš ši-iš-šú šá 1-en u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.7.kám ù ud.8.kám giš.šub.ba</i> [šá ina <sup>giš</sup> kiri <sub>6</sub> hal-lat ina] <sup>'é'.du<sub>6</sub>.sag.gara<sub>10</sub> é <sup>d</sup>gašan.edin mu.meš šá <sup>f</sup>gašan-su-nu dumu.munus šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a šá 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 [dam] <sup>1d</sup>60-din-it a šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šu-ú</sup>
		<sup>[lúmu-kin, ... a] šá <sup>1d</sup>60-du-a a <sup>1</sup>é-kur-za-kir <sup>1d</sup>60-din-su a šá <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir</sup>
(40)	[...]	[...] <sup>1</sup> šá <sup>1</sup> ba-as'-si-ia a <sup>1</sup> é-kur-za-kir <sup>1d</sup> 60-din-'su'-e a šá <sup>1</sup> la-ba-ši a <sup>1</sup> é-kur-za-kir [...] <sup>a šá <sup>1d</sup>60-din-su-e a šá <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>lu-uš'-tam'-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1</sup>ir-<sup>d</sup>maš</sup>
		<sup>[...] <sup>d</sup>60 <sup>1</sup>ki.kal-<sup>d</sup>gašan [a] šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu ù <sup>1d</sup>60-ik-ṣur a šá <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60 a.meš <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur</sup>
(45)	[...]	[...] <sup>1</sup> mu-nu a šá <sup>1</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> níg.sum.mu- <sup>d</sup> inanna a <sup>1</sup> kur-i <sup>1</sup> šeš-šú- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> ta-nit-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 [...] <sup>d</sup> 60 ù <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu a šá <sup>1</sup> níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60 a.meš <sup>1</sup> hun-zu-ú [ <sup>1</sup> níg.sum.mju- <sup>d</sup> 60 lúumbisag šá <sup>1d</sup> 60-en-šú-nu a <sup>1</sup> é-kur-za-kir unug <sup>ki</sup> kin.kám ud.13.kám [mu.10] <sup>6?</sup> kám <sup>'an-ti-'i-ku-su u 'an-ti-'i-ku-su lugal.meš</sup>
L.e	(lost)	
R.e.	un-qa 'níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 lúna-din-na giš.šub.ba.meš mu.meš un-qa <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu lúmu-mar-raq-an-na	
B.e.	(lost)	
U.e.	'un-qa' [...] 'un-qa' [...] 'un-qa' [...]	

Dossier. Lâbâši-Bêlessunu (wife of AU/AZI//EZ)

*Translation.* Nidinti-Anu ... sold to 'Bêlessunu/Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu,, the wife of Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ ... one day, in day 6 ... day, in day 16 ... day 10 ... x<sup>th</sup> of one day ... day 24 ... one day ... ērib bîtûtu ... all ... one third in ... day 15 ... 1/10 ... and in day 26 and ... (of ) a day, in one day, in days ... his ērib bîtûtu prebend before Enlil, Ea, Sin ... Bêlet-şa-Rêš and all the gods of their temple, one sixth of one day, in days 19, 20, whatever ... day, in those days, his nuhatimmûtu prebend 2 fifths of one day, in one day, ... (one twel)th(?) of day 28, his tâbihûtu prebend, one sixth of one day of one third in 1/60 of one day ... one twelfth of day 28, this tâbihûtu prebend before Anu, Antu, Enlil ... Nanâya, Bêlet-şa-Rêš and all the gods of their temple, one sixth of a day.. Bêlet-mâti, the temple which is adjoined to Eanna, before Bêlet-mâti, and the all the gods of their temple ... (day) 28, his prebend in the hallatu garden, in the Edusaggara, the temple of Bêlet-şeri, before Bêlet-şeri ... throughout the year, the guqqû offerings, the eššešû days, and whatever (pertains) to ... (which is with) his brothers and all of his co-owners, for 2 m of pure silver, g.q. (staters of Antiochus), as the full price, in perpetuity. The silver, 1 m, full price of those prebends, ... 'Bêlessunu/Anu-abu-uşur ... Anu-mâru-ittannu ... 'Bêlessunu, the wife ... day 7, 8, 9 and ... of day, on days 16, 17, 18 ... one third in 1/60 of one day, in one day, ... of one day and one third in 1/30 of one day ... day 30, ērib bîtûtu prebend before this god(?), ... one third in 1/30 of one day, in one day, on days 1, 2, 3, 4 and ... one day and one third in 1/30 of one day in one day on days 16, 17, 18 and ... ērib bîtûtu prebend of the gods of this temple, one sixth of one day, in one day, on days 19, 20 and ... nuhatimmûtu prebend, 2 fifths of one day, in one day, on days 2, 4, 20, 24 and ... this tâbihûtu prebend, one sixth of one day of one third in 1/60 of one day, as much as there is one day ... day 28, this tâbihûtu prebend, one sixth of a day in day 14, this prebend ... Bêlet-mâti, one sixth of one day in one day on days 7 and 8, this prebend in the hallatu garden, in the Edusaggara, the temple of Bêlet-şeri, belong to 'Bêlessunu/Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu, wife of Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=??: .../Anu-mukîn-apli/EZ

W2=??: Anu-uballissu/Anu-mâru-ittannu//EZ

W3=??: .../Bassiya//EZ

W4=??: Anu-balâssu-iqbi/Lâbâši//EZ

W5=??: .../Anu-balâssu-iqbi/Rihat-Anu//LA

W6=??: Kidin-Anu/Arad-Ninurta/...-Anu//LA

W7=??: Dannat-Bêlti/Nanâya-iddin//LA

W8=??: Anu-ikşur/Kidin-Anu//LA

W9=??: ...-ittannu/Ina-qibît-Anu/Nidinti-Iştar//K

W10=??: Uşurşu-Anu/Tanittu-Anu/...-Anu//H

W11=??: Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Illüt-Anu//H

Scribe: Nidinti-Anu/Anu-bêlşunu//EZ. Uruk. Ululu, day 13, year x+3, Antiochus and Antiochus, the kings.

Seller=clearer(?)=R.e.1=674a: Nidinti-Anu/[...]

Buyer: 'Bêlessunu/Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu W Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ

Clearer=co-guarantor(?)=R.e.2=674b: Anu-mâru-ittannu/[...]

*Commentary.* The text records Bêlessunu as a buyer, so that the tablet can be dated to SE 106-119 approximately, during the co-regency of Antiochus III and Antiochus:<sup>95</sup> the dossier concerning the activities of Bêlessunu has been extensively discussed elsewhere: see HANE/M 8, pp. 99-100 and Corò 2005b, pp. 85-86.

Monerie suggests that the tablet is the duplicate of **No. 85-P**; althoug the two texts are very similar, they are not duplicates.

Obv. 16: é.du<sub>6</sub>.sag.gara<sub>10</sub>, for the ceremonial name of the temple of Bêlet-şeri, see George 1993, p. 78, no. 192. The Edusaggara is referred to as the temple of Bêlet-şeri also in TCL 13 244: 3.

Obv. 1-4, 8 and 10: writing spilling onto the edge.

Obv. 19, *bab-ba-nu-tu*: instead of the more usual *bab-ba-nu-ú-tú*.

The tablet is almost square and has a peculiar L size, clearly connected to its extraordinarily long content. See above, § 2.1.1

95 See Walker, in Mitchell, Searight 2008, p. 312, sub 674.

## No. 72-P. Plate LXXII

Museum no.: BM 109970//105208 (1914-4-4, 36)

Size: 8.6×11.1×2.4 (M)

Format: type 1a, compact

Place: Uruk

Date: 106.VIII.12, Antiochus III and Antiochus, (...) staters of Antiochus g.q.

Date BC: 206.XI.16

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #722

Description (type of transaction): sale of *tābihūtu* prebend

(Obv.)  $\text{¹d}60\text{-mu-nu a } \text{'šá } \text{¹d}60\text{-gi a šá } \text{l}[bár-}^{\text{d}}60\text{ a] } \text{'[lu-uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur ina hu-ud lìb-bi-šú]}$   
 $\text{'9-'-ú } \text{šá } u_4 \text{-[mu } \text{ù } 90\text{-'ú } \text{šá } u_4\text{-mu ina ud.15.kám } \text{ù ud.16.kám sa-ma-nu-ú]}$   
 $[\text{šá}] \text{'1'-en } u_4\text{-'mu } [\text{ù šal-šú ina } 30\text{-'ú } \text{šá } 1\text{-en } u_4\text{-mu ina } u_4\text{-mu.meš mu.meš giš.šub.ba-šú } \text{lúgírlá-ú-tú}]$   
 $[\text{igi } \text{¹d}60] \text{ an-tu}_4 \text{ [d}en-líl d'é-a } \text{¹pap.sukkal } \text{d}inanna \text{ gašan edin? } \text{d}na-na-a \text{ gašan šá } \text{'sag(?)}$   
(5)  $[\text{ù}] \text{ 'dingir.meš' } [\text{é-šú-nu gab-bi šá iti-us-su kal mu.an.na gu-uq-qa-né-e ud.èš.èš.meš}]$   
 $\text{ù mim-ma gab-bi šá a-na giš.šub.ba } \text{lúgírlá-ú-tú ik-kaš-ší-du šá ki}]$   
 $\text{lúšeš.meš-šú } \text{ù } \text{'lú[en].meš ha'.[la-meš-šú gab-bi a-na 1/3 ma.na 1/2 gín kù.babbar qa-lu-ú]}$   
 $\text{is-ta-tir-ra-nu šá 'an-ti-'-i-ku'-[su bab-ba-nu-tu a-na šám til.meš]}$   
(10)  $a-na \text{lúgírlá-ú-tú a-na } \text{¹níg.sum.mu-}^{\text{d}}60 \text{ a šá } \text{¹d}60\text{-šeš-mu a šá } \text{l}[in[a-qí-bit-}^{\text{d}}60 \text{ a } \text{l}[un-zu-ú a-na } u_4\text{-mu } \text{sa-a-tú}]$   
 $it-ta-din kù.babbar a_4 \text{ 1/3 ma.na } \text{'1/2' gín } \text{šám giš}. [\text{šub.ba } \text{lúgírlá-ú-tú mu.meš til.meš}]$   
 $\text{¹d}60\text{-mu-nu a šá } \text{¹d}60\text{-gi ina šu-ii } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu } \text{sa-a-tú}]$   
 $e-tír u_4\text{-'mu' pa-qa-ri a-na muh-hi sa-ma-nu-ú šá 1-en } u_4\text{-mu } \text{ù šal-šú ina } 30\text{-'ú } \text{šá 1-en } u_4\text{-m[u]}$   
 $ina ud.15.kám } \text{ù ud.16.kám giš.šub.ba } \text{lúgírlá-ú-tú mu.meš it-tab-šu-ú } \text{lana-gal-}^{\text{d}}[60]$   
(15)  $a \text{sa } \text{¹d}60\text{-en-šú-nu a 'lu-'} \text{uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur ú-mar-raq-ma' a-di 12-ta.à[m]}$   
 $a-na \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu } \text{sa-a-tú}]$   
(Rev)  $i-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru- qu' [šá giš.šub.ba } \text{lúgírlá-ú-tú mu.meš}]$   
 $\text{¹d}60\text{-mu-nu } \text{lúna-din-na giš.šub.ba mu.meš a šá } \text{¹d}60\text{-gi } \text{ù } \text{lana-gal-}^{\text{d}}60 \text{ a šá }$   
 $\text{¹d}60\text{-en-šú-nu a-na } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu } \text{sa-a-tú}]$   
(20)  $ina ud.15.kám } \text{ù ud.16.kám giš.šub.ba } \text{lúgírlá-ú-tú-[tú m]u.meš } \text{šá } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu }$   
 $a \text{sa } \text{¹d}60\text{-šeš-mu a šá } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu } \text{sa-a-tú}]$   
 $\text{lúmu-kin, } \text{lúna-na-a-mu a šá } \text{¹d}60\text{-šeš.meš-mu a 'šeš-'-[ú-tú } \text{lúgírlá-ú-tú b-qát-}^{\text{d}}60$   
 $a \text{sa } \text{¹d}60\text{-šeš-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu } \text{sa-a-tú}]$   
(25)  $\text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu }$   
 $a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu }$   
 $a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu }$   
(30)  $a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu }$   
 $ud.12.kám mu.106.kám } \text{ù } \text{lana-din-na giš.šub.ba } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'é-kur-za-kir' } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu }$

L.e.  $un-qa \text{ ¹d}60\text{-numun-giš }$   $un-qa \text{ ¹d}60\text{-ad-šeš'}$

R.e.  $[u]n-qa \text{ ¹d}60\text{-mu-nu } \text{lúna-din-na giš.šub.ba } \text{mu.meš } un-qa \text{ ¹ana-gal-}^{\text{d}}60 \text{ lúmu-m[ar-raq-an-na]}$

B.e.  $un-qa \text{ ¹d}60\text{-šeš-mu } un-qa \text{ ¹d}[n]a-na-a-mu } \text{un-[qa] } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu }$

U.e.  $un-qa \text{ ¹d}60\text{-šeš-mu } un-qa \text{ ¹ri-hat-}^{\text{d}}\text{inanna } un-qa \text{ ¹dum-q[í-}^{\text{d}}60 \text{ a } \text{'a'}$

$'lu-uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur } \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'lu-uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur }$

$'ana-gal-ka-}^{\text{d}}60 xxxx a šá \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'lu-uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur }$

$'ana-gal-ka-}^{\text{d}}60 xxxx a šá \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'lu-uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur }$

$'ana-gal-ka-}^{\text{d}}60 xxxx a šá \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'lu-uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur }$

$'ana-gal-ka-}^{\text{d}}60 xxxx a šá \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'lu-uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur }$

$'ana-gal-ka-}^{\text{d}}60 xxxx a šá \text{lúgírlá-ú-tú a-na } u_4\text{-mu a 'lu-uš-tam-mar-}^{\text{d}}\text{iškur }$

Fragments apparently not belonging with this tablet but registered with it:

Frg. 1

1' traces

2' [...] lu-uš-tam-mar-[d]iškur...]

3' x x x'

Frg. 2 belonging to the first line of reverse; in photo is the one to the very left. Only the side visible (not the written part) which clearly reads:

1' [...u] d.'14'.kám

Frg. 3 in the picture is the one to the very right. In the photgrapho writing is not visible. Belongs to the last line of the obverse of a tablet.

1' [...]x-ú-tú

2 ... sa-a-t[u] ...

Frg. 4 possibly part of a caption? central one on top, in the picture.

1' [d6]0-numun?-m[u?]

Frg. 5 caption of lower edge last and first line of reverse? (in the picture just on top of the big one)

1' (edge?) [...]gal?- [...]

2' (Rev. l. 1): [...] 'mu.meš` (?)

Frg. 6 caption of lower edge last and first line of reverse? (writing not visible; fragmentary reversed on the picture, second line from top, first to the left)

'traces of 3 signs approx..'

[...]ld60-numun-mu(?)'

Frg. 7

'ina'-qí-bit-d[...] (not included in the picture)

Frg. 8

'šeš?'

Frg. 9

unreadable traces for 2 signs

Frg. 10 belonging to a tabulated witness list; it is the second column that is preserved

[...] x-x<sup>d</sup>60                                   'a' [...]

[...-a]d-šeš                                   'a' <sup>l</sup> [...]

[...] ni-din-t[u<sub>4</sub>] ...]

Dossier. n-a

*Translation.* Anu-ittannu/Anu-ušallim/Kidin-Anu//LA voluntarily sold to Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin/Ina-qibīt-Anu//H 1/9 of day and 1/90 of day on days 15 and 16, a total of one-eighth of one day and one-third in 1/30 of one day, on those days, his tābihūtu prebend before Anu, Antu, Enlil, Ea, Papsukkal, Ištar, Bēlet-séri, Nanāya, Bēlet-ša-Rēš and all the gods of their temple, monthly, which is monthly throughout the year, the *guqqū* offerings, the eššešu days, and whatever pertains to that tābihūtu prebend, which is with his brothers and all his co-owners, for the full price of 1/3 m 1/2 š of pure silver, g.q. staters of Antiochus, in perpetuity. The silver, 1/3 m 1/2 š, full price of that tābihūtu prebend, Anu-ittannu/Anu-ušallim received from the hands of Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin. He is paid. Should a claim arise with regard to one-eighth of one day and one-third in 1/30 of one day on days 15 and 16, that tābihūtu prebend, Ana-rabūti/Anu-bēlšunu//LA will clear it and will give 12-fold to Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin/Ina-qibīt-Anu//H, forever. Anu-ittannu/Anu-ušallim, the seller of that prebend and Ana-rabūti/Anu-bēlšunu mutually guarantee for the clearing from claims of that tābihūtu prebend, in perpetuity, to the advantage of Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin. One-eighth of one day and one-third in 1/30 of one day on days 15 and 16, that tābihūtu prebend, belongs to Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin/Ina-qibīt-Anu//H, in perpetuity.

Witnesses:

W1=B.e.2=722b: Nanāya-iddin/Anu-ahhē-iddin/Ah

W2=U.e.3=722c: Šibqat-Anu/Mušēzib-Anu//EZ

W3=U.e.1=722a/B.e.1: Anu-ahu-iddin/Anu-uballit//K

W4=U.e.1/B.e.1: Anu-ahu-iddin/Rihat-Ištar//EZ

W5=B.e.3=lost: Kidin-Anu/Anu-ahu-ušabši//EZ

W6=L.e.1=722g: Anu-zēru-lışir/Nadinā//Ah

W7=L.e.2=722f: Anu-abu-uşur/Mušēzib-Anu//LA

W8=U.e.2=722e: Rihat-Ištar/Dumqi-Anu//LA

W9=U.e.4=lost: Dannat-Bēlti/Nanāya-iddin//LA

W10=B.e.4=lost: Ana-rabūtika-Anu/Nidinti-Anu/Anu-siqqatu-utēr(?)

Scribe: Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ. Uruk. Arahsamnu, day 12, year 106 Antiochus and Antiochus, the kings.

Seller=co-guarantor1=R.e.1=lost: Anu-ittannu/Anu-ušallim/Kidin-Anu//LA

Buyer: Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin/Ina-qibīt-Anu//H

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=lost: Ana-rabūtika-Anu/Anu-bēlšunu//LA

*Commentary.* Obv. 8, spelling *bab-ba-nu-tu* reconstructed on the basis of the duplicate. A number of documents, including **No. 73-P** and **No. 71-P**, record the same variant. Apparently this is a typical feature of two scribes: Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ who operates

in Uruk during the co-regency of Antiochus III and his son Antiochus and Mukīn-apli/Nidinti-Anu//EZ, his son, who is active as a scribe shortly after Nidinti-Anu.<sup>96</sup>

R.e., <sup>l</sup>mu-[*mar-raq-an-na*]: despite the many variant spellings of this word known in the contracts, all the documents written by Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ use this form, which can therefore be safely restored here. The same spelling is used in the duplicate.

WL: note that the scribe tabulates in the same way the last line of the WL in the two documents, using blanks to create columns. The papponym of Ana-rabūtika-Anu is otherwise unattested.

<sup>96</sup> See e.g. BRM 2 30 (SE 109) CM 12 4 (SE 109); YOS 20 49 (106 SE); YOS 20 58, YOS 20 59, **No. 82-P** (all three date lost), and **No. 71-P** (SE 106?) all by the hand of Nidinti-Anu; BRM 2 33 (SE 124 SE); BRM 2 36 (SE 131); BiMes 24 22 (SE 131); TCL 13 244; (SE 132) and YOS 20 65 (SE 128; only clan name for the scribe preserved, but it's highly likely that the date allows for ascribing this document to Mukīn-apli).

## No. 73-P. Plate LXXIII

Museum no.: BM 105208(1913-4-16, 40)//109970

Size: 8.6×10.2×3.0 (M)

Place: Uruk

Format: type 1a, compact

Date SE: (106.VII.12)

Date BC: (206.XI.16)

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #683

Description (type of transaction): sale of *tābihūtu* prebend

Obv. [<sup>1d</sup>60-mu-nu a šá <sup>1d</sup>60-gi a šá <sup>1b</sup>bár-60 a <sup>1lu</sup>u-š-tam-mar-<sup>d</sup>iškur ina hu-ud <sup>1[ib-bi-šú]</sup>  
 [sa-ma-nu-ú šá] <sup>1u</sup>mu ù 90-'-ú šá <sup>1u</sup>mu ina ud.15.kám ù ud.16.kám sa-[ma-nu-ú]  
 [šá 1-en] <sup>1u</sup>mu ù šal-šú ina 30-'-ú šá 1-en <sup>1u</sup>mu ina <sup>1u</sup>mu.meš mu.meš giš.šub.ba-šú <sup>1u</sup>gírlá-[ú]-tú  
 igi <sup>d60</sup> <sup>d</sup>an-tu <sup>d</sup>en-lil <sup>d</sup>é-a <sup>d</sup>pap.sukkal <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>gašan edin <sup>d</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá <sup>é</sup>sag  
 (5) <sup>'</sup>ù dingir.meš é-šú-nu gab-bi šá iti-us-su kal mu.an.na gu-u-q-a-né-e ud.éš.meš  
 ù mim-ma gab-bi šá a-na giš.šub.ba <sup>1u</sup>gírlá-ú-tú ik-kaš-ši-du šá ki  
<sup>lú</sup>šeš.meš-šú ù <sup>lú</sup>en.meš ha.la-meš-šú gab-bi a-na 1/3 ma.na 1/2 gín kù.babbar qa-lu-ú  
 is-ta-tir-ra-nu šá 'an-ti-'-i-ku'-su bab-ba-nu-tu a-na šám til.meš  
 (10) a-na <sup>1nig.sum.mu</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu a šá <sup>1ina-qí-bit</sup>-<sup>d60</sup> a <sup>1hun-zu</sup>-<sup>ú</sup>  
 a-na <sup>1u</sup>mu <sup>1sa-a-tú</sup> it-ta-din kù.babbar <sup>1a</sup> 1/3 ma.na 1/2 gín šám giš.šub.ba <sup>1u</sup>gírlá-ú-tú  
 mu.meš til.meš <sup>1d</sup>60-mu-nu a šá <sup>1d</sup>60-gi ina šu-ii <sup>1nig.sum.mu</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu  
 [m]a-hir e-tir <sup>1u</sup>mu pa-q-a-ri a-na muh-hi sa-ma-nu-ú šá 1-en <sup>1u</sup>mu ù  
 šal-šú ina 30-'-ú šá 1-en <sup>1u</sup>mu ina ud.15.kám ù ud.16.kám giš.šub.ba <sup>1u</sup>gírlá-ú-tú  
 [mu.me]š it-tab-šu-ú <sup>1ana-gal</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a <sup>1lu</sup>u-š-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
 (15) [ú-mar-raq]-<sup>1ma</sup> a-di 12-ta.àm a-na <sup>1nig.sum.mu</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu a šá  
 [<sup>1ina-qí-bit</sup>-<sup>d60</sup> a <sup>1hun-zu</sup>-<sup>ú</sup> a-na <sup>1u</sup>mu <sup>1sa-a-tú</sup> i-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na mu-ur-ru-qu]  
 Rev. [šá giš.šub].ba <sup>1u</sup>gírlá-ú-tú mu.meš <sup>1d</sup>60-mu-nu <sup>1u</sup>na-din-na giš.šu[b.ba mu.meš a šá <sup>1d</sup>60-gi]  
 [ù <sup>1ana-gal</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a-na <sup>1nig.sum.mu</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1d</sup>60-[šeš-mu a-na <sup>1u</sup>mu]  
 [ša]-<sup>a-tú</sup> na-šu-ú sa-ma-nu-ú šá 1-en <sup>1u</sup>mu ù šal-šú ina 30-'-ú [šá 1-en <sup>1u</sup>mu]  
 (20) [ina ud].<sup>1</sup>5.kám ù ud.16.kám giš.šub.ba <sup>1u</sup>gírlá-ú-tú mu.meš šá <sup>1nig.sum.mu</sup>-<sup>d60</sup>  
 [a] šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu a šá <sup>1ina-qí-bit</sup>-<sup>d60</sup> a <sup>1hun-zu</sup>-<sup>ú</sup> a-na <sup>1u</sup>mu <sup>1sa-a-tú</sup> šu-[ú]  
 [<sup>1u</sup>mu-kin, <sup>1d</sup>na-na-a-mu a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu a šéš-'-ú-tú <sup>1sib-qát</sup>-<sup>d60</sup>  
 [a šá <sup>1</sup>]kar-<sup>d60</sup> a <sup>1é-kur-za-kir</sup>-<sup>d60</sup> a šéš-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-it a <sup>1kuri</sup> <sup>1d</sup>60-še[š-mu]  
 [a šá <sup>1ri-hat</sup>-<sup>d</sup>inanna a <sup>1é-kur-za-kir</sup> <sup>1bár</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1d</sup>60-šeš-gál-ší 'a'  
 (25) [<sup>1</sup>] <sup>1é-kur-za-kir</sup> <sup>1d</sup>60-numun-giš a šá <sup>1mu-a</sup> alšeš-'-ú-tú <sup>1d</sup>60-ad-[šeš]  
 [a šá] <sup>1</sup>]kar-<sup>d60</sup> a <sup>1lu</sup>u-š-tam-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>1ri-hat</sup>-<sup>d</sup>inanna a šá <sup>1dum-qí</sup>-<sup>d60</sup>  
 [a <sup>1lu-u</sup>]š-tam-mar-<sup>d</sup>iškur <sup>1ki.kal</sup>-<sup>d</sup>gašan a šá <sup>1na-na-a-mu</sup> a <sup>1lu</sup>u-š-tam-m[ar-<sup>d</sup>iškur]  
<sup>1ana-gal-ka</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1nig.sum.mu</sup>-<sup>d60</sup> a šá <sup>1d</sup>60-siq-qa-tu <sup>1gur</sup>  
 [<sup>1nig.sum.mu</sup>-<sup>d60</sup> <sup>1u</sup>umbis]ag a šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a <sup>1é-kur-za-kir</sup> <sup>1unug</sup>[<sup>ki</sup> <sup>it</sup>apin ud.1] <sup>2</sup>.k[ám]  
 (30) [mu.106.kám <sup>1</sup>]an-ti-'-i-ku-su u <sup>1an-ti-'-i-ku-su</sup> lugal.meš]

L.e. [<sup>1un-qa</sup> <sup>1d</sup>60-numun-giš <sup>1un-qa</sup> <sup>1d</sup>60-ad-šeš]  
 R.e. [<sup>1un-qa</sup> <sup>1d</sup>60]-<sup>1mu-nu</sup> <sup>1[lu]</sup>n-a-din-na giš.šub.ba mu.meš <sup>1un-</sup>[<sup>1qa</sup> <sup>1ana-gal</sup>-<sup>d60</sup> <sup>1</sup>]mu-<sup>1mar-raq-an-na</sup>  
 B.e. [<sup>1un-qa</sup> <sup>1d</sup>60-šeš-mu <sup>1un-qa</sup> <sup>1d</sup>na-na-a-mu <sup>1un-qa</sup> <sup>1bár</sup>-<sup>d60</sup> <sup>1un-</sup>[<sup>1qa</sup> <sup>1ana-gal-ka</sup>-<sup>d60</sup>]  
 U.e. [<sup>1un-qa</sup> <sup>1d</sup>60-šeš-mu] <sup>1un-qa</sup> <sup>1ri-hat</sup>-<sup>d</sup>inanna <sup>1un-qa</sup> <sup>1sib-qat</sup>-<sup>d60</sup> u[n-qa] <sup>1ki.kal</sup>-<sup>d</sup>gaša[n]

Dossier. n-a

Witnesses:

W1=B.e.2=688a: Nanāya-iddin/Anu-ahhē-iddin//Ah

W2=U.e.3=lost: Šibqat-Anu/Mušēzib-Anu//EZ

W3=U.e.1=688e/B.e.1=688c: Anu-ahu-iddin/Anu-uballit//K

W4=U.e.1=688e/B.e.1=688c: Anu-ahu-iddin/Rihat-Ištar//EZ

W5=B.e.3=688d: Kidin-Anu/Anu-ahu-ušabši//EZ

W6=L.e.1=lost: Anu-zēru-lišir/Nadinā//Ah

W7=L.e.2=lost: Anu-abu-uşur/Mušēzib-Anu//LA

W8=U.e.2=688b: Rihat-Ištar/Dumqi-Anu//LA

W9=U.e.4=lost: Dannat-Bēlti/Nanāya-iddin//LA

W10=B.e.4=lost: Ana-rabūtika-Anu/Nidinti-Anu/Anu-siqqatu-utēr(?)

Scribe: Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//EZ. Uruk. Arahsamnu, day 12, year 106, Antiochus and Antiochus, the kings

Seller=co-guarantor1=R.e.1=lost: Anu-ittannu/Anu-ušallim/Kidin-Anu//LA  
Buyer: Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin/Ina-qibit-Anu//H  
Clearer=co-guarantor2=R.e.2=lost: Ana-rabûti/Anu-bēlšunu//LA

*Translation and Commentary.* See **No. 72-P**. Duplicate not recognised in Mitchell, Searight 2008.

## No. 74-RE. Plate LXXIV

Museum no.: BM 114413//114417 (1920-6-15, 9)

Size: 8.2×9.5×2.6 (S)

Format: type 2b, split (irregular)

Place: Uruk

Date SE: 109.(VIII).7, Antiochus III and Antiochus; staters of Antiochus g.q.

Date BC: 203.XI.07

Bibl.: unpubl.; Corò 2015 (publ. 2016), pp. 86-92; Monerie 2014, pp. 46, 160, 175

Seals: Mitchell, Searight 2008, #725 and pp. 254-255, #35; Pearce 2010, pp. 316-317 and 324

Description (type of transaction): sale of half of a *bītu sippī raksu bītu ruggubu* etc. in the district of the Adad temple, NSWE

(Obv.)	x <sup>r</sup> ha-in-na-a' dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-su-e <sup>lú</sup> šu. <sup>r</sup> ha [ina hu-ud lib-bi-šú] mi-šil ma-la ha.la-šú šá ina é-tu <sub>4</sub> sip-pi rak-su é ru-glu-bu <sup>gi</sup> šig <sup>gi</sup> šag.kul] kun-nu ki-tí é <sup>d</sup> iškur šá qé-reb unug <sup>ki</sup> uš an-ú <sup>i</sup> [m]si.sá da] é <sup>r</sup> šib-qát-dinanna dumu.munus šá <sup>1</sup> ze-'-an-na-pa-lu-su dam <sup>1</sup> pi-l[u-ú]
(5)	u gú mu-rad íd dinanna uš ki-ú <sup>im</sup> u <sub>18</sub> -lu da ii-ú mu-šu-[ú] šá é mu.meš a-di mu-rad íd dinanna sag.ki an.ta <sup>im</sup> mar.tu da é <sup>r</sup> šib-qát-dinanna dumu.munus šá <sup>1</sup> ze-'-<an>-na-pa-lu-su dam pi-lu-ú sag. <sup>r</sup> ki' ki.ta <sup>im</sup> kur.ra gú íd <sup>d</sup> inanna šu.nigin uš u sag.ki mi-ših-tu <sub>4</sub> é mu.meš é mu.meš i-si u ma-a-du ma-la ba-šu-ú gab-bi
(10)	a-na 10 gín kù.babbar is-ta-tir-ra-nu šá <sup>1</sup> an-ti-i-ku-su bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš erasure a-na < <sup>1</sup> >ki-din- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> se-pir-ri níg.ga <sup>d</sup> 60 a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú it-ta-din kù.babbar a <sub>4</sub> 10 kù.babbar <sup>sic!</sup> šám mi-šil ina é mu.meš til-ri ka-sap til-ti.meš <sup>r</sup> ha-in-na-' dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-su-e <sup>lú</sup> šu.ha ina šu-ii <sup>lú</sup> bár-60 ma-hir e-tir u-mu pa-qa-ri a-na muh-hi mi-šil
(15)	ina é mu.meš it-tab-šu-ú <sup>1</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> su-mut-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> uš.bar a-di 12-ta.àm ú-mar-raq-ma a-na < <sup>1</sup> >bár- <sup>d</sup> 60 a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú
(Rev.)	i-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na <sup>lú</sup> mu-uq?-qu šá mi-šil ina é mu.meš <sup>r</sup> ha-in-na-' <sup>lú</sup> na-din-na-an mi-šil ina é mu.meš u <sup>lú</sup> bár- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>lú</sup> su-mut-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> mu-mar-raq-an mi-šil ina é mu.meš a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú ana <sup>lú</sup> bár- <sup>d</sup> 60 (verb omitted)
(20)	mi-šil ina é mu.meš šá <sup>lú</sup> bár- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> se-pir-ri níg.ga <sup>d</sup> 60 a-na u <sub>4</sub> -mu <sup>lú</sup> mu-kin, <sup>1d</sup> 60-šeš-gál-ši dumu šá <sup>1</sup> šá- <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú a <sup>r</sup> é-kur-za-kir <sup>lú</sup> sur-šú- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 a <sup>lú</sup> hun-zu-ú <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-ad-šeš a <sup>lú</sup> hun-zu-ú (25) <sup>1</sup> dum-qí- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> tat-tan-nu a <sup>lú</sup> hun-zu-ú <sup>1d</sup> 60-din-it dumu šá <sup>1d</sup> 60-numun-mu a <sup>lú</sup> é-kur-za-kir <sup>1</sup> na-na-a-mu dumu šá <sup>1</sup> [60-a]d-gur a <sup>lú</sup> lu-us-tam-mar- <sup>d</sup> iškur <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ana-ga[1]- <sup>d</sup> 60 a <sup>lú</sup> hun-zu-ú <sup>1</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 a <sup>lú</sup> é.babbar-mu-dù (30) <sup>1</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> bár- <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> se-pir-ri níg.ga <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> šu-pil-tu <sub>4</sub> dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-su-e <sup>lú</sup> šu.ha (D.f.) <sup>1</sup> 60-ba-šá-an-ni <sup>lú</sup> umbisag <sup>lú</sup> gala mah <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 a <sup>lú</sup> 30-ti-ér [unug <sup>ki</sup> <sup>lú</sup> apin] ud.7.kám mu.109.kám 'an-ti-'-i-ku-su u 'an-ti-'-ku-su <sup>lú</sup> dumu-šú lugal.meš'
L.e.	'un'-qa <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>lú</sup> sur-šú- <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>lú</sup> šu-pil-tu <sub>4</sub> un-[qa] <sup>1d</sup> [na-na-a-mu]
R.e.	un-qa [ <sup>lú</sup> ha-in-na-' <sup>lú</sup> ]na-din-na-an mi-šil ina é mu.meš /un-qa <sup>lú</sup> bár- <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> mu-mar-raq-an / mi-šil ina é mu.meš
B.e.	un-qa <sup>1d</sup> 60-din-it un-qa <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>lú</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60
U.e.	un-qa <sup>1</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 ( <sup>sic!</sup> ) un-qa [ <sup>lú</sup> dum-qí- <sup>d</sup> 60]

Dossier. Anu-iqīšanni and professions

*Translation.* Hainnā/Anu-balāssu-iqbī, the fisherman, voluntarily sold to Kidin-Anu/Illūt-Anu, the alphabetic scribe of the Property of Anu, for the full price of 10 š of silver, g.q. staters of Antiochus, one-half of his full share in the house (with) its intact door frame, a roofed house, with wooden door and bolt installed, in the district of the Adad temple, within Uruk: the upper long side, to the north adjoining the house of Šibqat-Ištar/Zēnophilos, the wife of Philos on the bank of the Ištar canal; the lower long side, to the south, adjoining the second exit of this house on the bank of the Ištar canal; the upper short side, to the west, adjoining the house of Šibqat-Ištar/Zēnophilos, the wife of Philos; the lower short side, to the east, on the Ištar canal; in total: the long and the short sides, measurement of this house; this house, as much as it is, all of it, forever. The silver: 10 š full price of one-half in this house, the full silver (!?), Hainnā/Anu-balāssu-iqbī, the fisherman has received from the hands of Kidin-Anu; he is paid. Should a claim arise with regard to one-half in this house, Kidin-Anu/Sumuttu-Anu, the weaver, will clear it 12-fold and will give to Kidin-Anu forever; Hainnā, the seller of one-half in this house and Kidin-Anu/Sumuttu-Anu, the guarantor, mutually (guarantee) for the clearing from claims of one-half in this house.

One-half in this house belongs to Kidin-Anu/Illüt-Anu, the alphabetic scribe of the Property of Anu, in perpetuity.

Witnesses:

- W1=U.e.2(!)=725j: Anu-ahu-ušabši/Sa-Anu-iššū//EZ  
 W2=L.e.2=725h: Uṣuršu-Anu/Nidinti-Anu//H  
 W3=L.e.1?=725d Nidinti-Anu/Anu-abu-uṣur//H  
 W4=U.e.3=725f: Dumqi-Anu/Tattannu//H  
 W5=B.e.1=725a: Anu-uballit/Anu-zēru-iddin//EZ  
 W6=L.e.4=725c: Nanāya-iddin/Anu-abu-utēr//LA  
 W7=B.e.2?=725b: Nidinti-Anu/Ana-rabūti-Anu//H  
 W8=B.e.3=725g: Illüt-Anu/Ina-qibit-Anu//Ebabbar-šumu-ibni  
 W9=U.e.1=725e: Ina-qibit-Anu/Kidin-Anu, alphabetic scribe of the Property of Anu  
 W10=L.e.3=725k: Šupeltu/Anu-balāssu-iqbi, fisherman

Scribe: Anu-iqīšanni/Nidinti-Anu//SLU, the chief singer of dirges of Anu. Uruk. ..., day 7, year 109, Antiochus and Antiochus his son, the kings

Seller=co-guarantor1=R.e.1=725i: Hainnā/Anu-balāssu-iqbi, the fisherman

Buyer: Kidin-Anu/Illüt-Anu, alphabetic scribe of the Property of Anu

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=lost: Kidin-Anu/Sumuttu-Anu, the weaver

N-neighbour+W-neighbour: ḫibqat-īštar/Ζenophilos W Philos (house) + bank of the īštar canal

S-neighbour: second exit of this house on the bank of the īštar canal

E-neighbour: on the bank of the īštar canal

*Commentary.* The text is the duplicate of **No. 75-RE**. Its significance as proof of an existing link between administrative and legal documents in Hellenistic Uruk has been extensively discussed in Corò 2015 (publ. 2016). As it was noted there, a number of scribal peculiarities (that can be ascribed to the hand of the scribe Anu-iqīšanni/Nidinti-Anu//SLU, the *kalamāh* Anu) can be pointed out in the text: inconsistencies, especially in the use of determinatives, variants both in the formulary and the spellings used for common words and names are used throughout.<sup>97</sup>

Obv. 4, 'ze-'-an-na-pa-lu-su and Obv. 7, 'ze-'-<an>-na-pa-lu-su: the name of Zenophilos (?; Monerie 2014, p. 175) is written here and in the duplicate four times in total: all examples feature different spellings.

Obv. 5, gú mu-rad: variant for da. The choice of a variant used in lexical texts may reflect the scribal background of the scribe. The variant is only used with the name of the canal.

Obv. 10: silver is not qualified here, while qal-lu-ú is added in the duplicate; 'an-ti-i-ku-su: variant of the longer spelling used in the date formula.

Obv. 11, <ki-din-<sup>d</sup>60 and Obv. 16, <bár-<sup>d</sup>60: omission of the *Personenkeil* before the PNs.

Obv. 12, kù.babbar a<sub>4</sub> 10 kù.babbar: gín was expected here; same variant in the duplicate.

Obv. 13, ka-sap til-ti.meš: variant formulary.

Obv. 14, 'bár-60: the first sign is bar, clearly a mistake for the *Personenkeil* (maybe the scribe was confused because of the use of bár immediately after?)

Rev. 17: <sup>l</sup>mu-uq<sup>2</sup>-qu; anomalous spelling; usually a verb is required here.

Rev. 19: verb omitted

Rev. 21, ša-a-tú šu-ú: text exceeding from the previous line, added here, right aligned.

Rev. 33 (D.f.), <sup>l</sup>dumu-šú: note the use of the determinative. Same use in the duplicate. Did the scribe interpret it as a professional name in that it indicated the co-regent?

U.e.2: the seal impression is captioned Nidinti-Anu; scribal mistake for Anu-ahu-ušabši (as is clear from the duplicate, where the seal is correctly attributed to Anu-ahu-ušabši).

R.e.: writing on the right edge is arranged in a very peculiar way on both **No. 74-RE** and the duplicate.

The tablet is type 2b, split: a few irregularities can however be noted: an unexpected half-line blank is added between Obv. 21 and 22; moreover, as shown above, the scribe did not properly calculate the space on the last line of the contract formulation with the result that he added the verb on the following line, hosting the caption <sup>l</sup>mu-kin, right aligned.

W7=B.e.2?: identification tentative on the basis of the similarity with AUWE 19, no. 313.

<sup>97</sup> On Anu-iqīšanni/Nidinti-Anu//SLU see Corò 2015 (publ. 2016) and the chapter on scribes, above. A study of the scribes of Hellenistic Uruk by the present author is currently in preparation.

## No. 75-RE. Plate LXXV

Museum no.: BM 114417//114413 (1920-6-15, 13)

Size: 8.9×10.1×2.8 (M)

Format: type 2b, split

Date SE: 109.(VIII).7, Antiochus III and Antiochus; staters of Antiochus g.q.

Date BC: 203.XI.07

Bibl.: unpubl.; Monerie 2014, pp. 46, 160, 175

Seals: Mitchell, Searight 2008, #725; Pearce 2010, pp. 316-317 and 324

Description (type of transaction): sale of one-half of a *bītu*, *sippi raksu*, *bītu ruggubu* etc. in the district of the Adad temple.

- (Obv.) *'ha-in-na'* dumu šá <sup>1d</sup>60-din-su-e <sup>lú</sup>šu.ha *ina hu-ud* *līb-bi-šú mi-šil ma-[la]*  
*šá ina é ép-šú sip-pi rak-su é ru-gu-bu* <sup>giš</sup>ig <sup>giš</sup>sag.kul *kun-nu ki-tì*  
*é <sup>d</sup>iškur šá qé-reb <unug<sup>ki</sup>>* uš *an-ú* <sup>im</sup>si.sá da é *'šib-qát-<sup>d</sup>inanna* dumu.munus  
*šá 'ze-ia-an-na-pa-lu-su* dam *'pi-lu-ú u gú mu-rad* <sup>íd</sup> <sup>d</sup>inanna  
(5) *uš ki-ú* <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da *ii-ú mu-ṣu* ú šá é mu.meš *a-di mu-rad* <sup>íd</sup> <sup>d</sup>inanna  
*sag.ki an.ta* <sup>im</sup>mar.tu da é *'šib-qát-<sup>d</sup>inanna* dumu.munus šá *'ze-ia-na-pa-lu-su*  
*dam 'pi-lu-ú sag.ki ki.ta* <sup>im</sup>kur.ra gú <sup>íd</sup> <sup>d</sup>inanna  
*šu.nigin uš u sag.ki mi-ših-tu*<sub>4</sub> é mu.meš é mu.meš *i-ṣi*  
*u ma-a-du ma-la ba-ṣu-ú gab-bi a-na* 10 *gín kù.babbar qa-lu-ú*  
(10) *is-ta-tir-ra-nu* šá *'an-ti-'i-ku-su bab-ba-nu-ú-tú a-na* šám  
*til-ti.meš a-na <!* <sup>ki-din-<sup>d</sup>60</sup> dumu šá *'il-lut-<sup>d</sup>60* <sup>lú</sup>se-'pir'-ri [níg.ga <sup>d</sup>60]  
*a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú it-ta-din* kù.babbar *'a*<sub>4</sub> 10 kù.babbar<sup>sc</sup> *'šám mi-šil ina* é mu.meš  
*til-ri ka-sap* *til-ti.meš 'ha-in-na'* dumu šá <sup>1d</sup>60-din-su-e <sup>lú</sup>šu.ha  
*ina šu-ii 'bár-<sup>d</sup>60 ma-hir e-ṭir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri a-na muh-hi*  
(15) *mi-šil ina* é mu.meš *it-tab-ṣu-ú* <sup>1</sup>*ki-din-<sup>d</sup>60* dumu šá *'su-mut-tu*<sub>4</sub> <sup>d</sup>60  
*<sup>lú</sup>uš.bar*
- (Rev.) *[a-di]* 12-ta.àm ú-mar-raq-ma *a-na <!* <sup>bár-<sup>d</sup>60</sup> *[a]-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú*  
*i-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na* <sup>lú</sup>mu-x-qu šá *mi-šil ina* é mu.meš  
*'ha-in-na-a'* <sup>lú</sup>na-din-na-an *mi-šil 'ina* é mu.meš <*u*> *'bár-<sup>d</sup>60* dumu šá  
(20) *'su-mut-tu*<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 <sup>lú</sup>mu-mar-raq-an *mi-šil ina* [é] mu.meš *a-[na] u<sub>4</sub>-mu sa-a-[tú a-na bár-<sup>d</sup>60* (verb omitted?)  
*mi-šil ina* é mu.meš šá *'bár-<sup>d</sup>60* dumu šá *'il-lut-<sup>d</sup>60* <sup>lú</sup>se-'pir'-ri níg.ga <sup>d</sup>60 *a-na u[<sub>4</sub>-mu sa-a-tú šu-ú]*  
*lú*mu-kin<sub>7</sub>  
<sup>1d</sup>60-šeš-gál-ší dumu šá *'šá-<sup>d</sup>60-i-š-ṣu-ú* a *'é-kur-za-kir'*  
<sup>lú</sup>sur-ṣú-<sup>d</sup>60 dumu šá *'ni-din-tu*<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 a *'hun-zu-ú*  
(25) *'ni-din-tu*<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a *'hun-zu-ú*  
*'dum-qí-<sup>d</sup>60* dumu šá *'tat-tan-nu* a *'hun-zu-ú*  
<sup>1</sup>*d*60-[din]-it' dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a *'é-kur-za-kir*  
<sup>1d</sup>na-na-a-mu dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-gur a *'lu-uš-tam-mar*-diškur  
<sup>1</sup>*ni-din-tu*<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 dumu šá *'ana-gal*<sup>d</sup>60 a *'hun-zu-ú*  
(30) *'il-lut-<sup>d</sup>60* dumu šá *'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60* a *'é.babbar-mu-dù*  
*'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60* dumu šá *'bár-<sup>d</sup>60* <sup>lú</sup>se-'pir'-ri níg.ga <sup>d</sup>60  
*'šu-pil-tu*<sub>4</sub> dumu šá <sup>1d</sup>60-din-su-e <sup>lú</sup>šu.ha  
<sup>1d</sup>60-ba-ṣá-<sup>d</sup>60 <sup>lú</sup>šid <sup>lú</sup>gala mah <sup>d</sup>60 dumu šá *'ni-din-tu*<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 a <sup>1d</sup>30-ti-in-ni unug<sup>ki</sup> iti apin  
*'ud-*7.kám mu.109.kám *'an-ti-'i-ku-su u 'an-ti-'i-ku-su* <sup>lú</sup>dumu-ṣú lugal.meš

- L.e. *un-qa 'ni-din-tu*<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 [un]-qa <sup>1</sup>ú-sur-ṣú-<sup>d</sup>60 *un-qa 'šu-pil-tu*<sub>4</sub> *un-qa* <sup>1d</sup>na-na-a-mu
- R.e. *[su]-mut-tu*<sub>4</sub> [<sup>d</sup>60] <sup>lú</sup>[mu-mar-raq-qa]-na-an? *mi-šil* [l] *ina* é mu.meš *u[n-qa] 'ha-in-na'* <sup>lú</sup>na-din-na-an *mi-šil ina* é [mu.meš]
- B.e. *un-qa* <sup>1d</sup>60-din-it' *un-qa 'ni-din-tu*<sub>4</sub> <sup>d</sup>60 *un-qa 'il-lut-<sup>d</sup>60*
- U.e. *un-qa 'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60* *un-qa* <sup>1d</sup>60-šeš-gál-ší *un-qa 'dum-qí-<sup>d</sup>60*

Dossier. Professions and scribe chief singer of dirges

Translation. See the duplicate No. 74-RE.

Witnesses:

W1=U.e.2=725j: Anu-ahu-ušabši/Sa-Anu-iššû//EZ

W2=L.e.2=725h: Usuršu-Anu/Nidinti-Anu//H

W3=L.e.1'=725d Nidinti-Anu/Anu-abu-ušur//H

W4=U.e.3=725f: Dumqi-Anu/Tattannu//H

W5=B.e.1=725a: Anu-uballit/Anu-zēru-iddin//EZ

W6=L.e.4=725c: Nanāya-iddin/Anu-abu-utér//LA

W7=B.e.2'=725b: Nidinti-Anu/Ana-rabûti-Anu//H

W8=B.e.3=725g: Illūt-Anu/Ina-qibît-Anu//Ebabbar-ṣumu-ibni

W9=U.e.1=725e: Ina-qibīt-Anu/Kidin-Anu, alphabetic scribe of the Property of Anu  
 W10=L.e.3=725k: Šupeltu/Anu-balāssu-iqbi, fisherman

Scribe: Anu-iqīšanni/Nidinti-Anu//SLU, the *kalamāh* Anu. Uruk. ...., day 7, year 109, Antiochus and Antiochus his son, the kings

Seller=co-guarantor1=R.e.1=725i: Hainnā/Anu-balāssu-iqbi, the fisherman

Buyer: Kidin-Anu/Illūt-Anu, the alphabetic scribe of the Property of Anu

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=lost: Kidin-Anu/Sumuttu-Anu, the weaver

N-neighbour+W-neighbour: Šibqat-Ištar/Zēnophilos W Philos (house) + bank of the Ištar canal

S-neighbour: second exit of this house on the bank of the Ištar canal

E-neighbour: on the bank of the Ištar canal

*Commentary.* Duplicate of **No. 74-RE**.

Obv. 2: <sup>giš</sup>sag.kul: logographic for *sikkuru* ('bolt'); the syllabic spelling (*sik-kur*) occurs in OECT 9 41 and **No. 3-RE** (*si-kur*).

Obv. 4 and Obv. 6: note two more different spelling for the name of Zēnophilos: 'ze-ia-an-na-pa-lu-su and 'ze-ia-na-pa-lu-su.

Obv. 11, <>ki-din-<sup>d</sup>60: omission of the *Personenkeil* as in the duplicate. til-ti.meš: til-ri in the duplicate. The logographic spelling of *gamrūti* is redundant (both the plural marker and the phonetic complement for the plural are used). Note that a spelling til-ti is used in OECT 9 7, BiMes 24 14 and TCL 13 249: the three contracts are all by the hand of scribes of the SLU family,

Obv. 12, 10 kù.babbar<sup>sic</sup>: same as in the duplicate.

Obv. 16, <sup>lú</sup>uš.bar: added in an extra line.

Rev. 19, u: omitted here; extant on the duplicate.

Rev. 20: reconstructed on the basis of the duplicate.

W10: Cf. YOS 20 60 and 61 where a Šupeltu is also mentioned.

Rev. 33 (D.f.), <sup>id</sup>60-ba-šá-<sup>d</sup>60: variant for <sup>id</sup>60-ba-Šá-an-ni, used in the duplicate. Logographic variant for the phonetic complement? Note also the variant spelling for the clan name: <sup>id</sup>30-ti-in-ni.

L.e.4, <sup>id</sup>na-na-a-mu: name written following the round profile of the tablet.

R.e.: seal impressions destroyed. See commentary to **No. 74-RE** for details.

## No. 76-P. Plate LXXVI

Museum no.: BM 105207 (1913-4-16, 39)

Size: 8.2×10.2×2.6 (M)

Format: type 2a, compact

Place: Uruk

Date SE: 109.x.23, Antiochus III and Antiochus, silver *qalû*, staters [...]

Date BC: 203/202.x.?

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #726

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Enlil

Obv.	[...]	[...] <i>hu-ud lib-[bi-šú...]</i>
	[...]	a pa[p]³ sa-ma-nu-ú šá [...]
	[...]	] ú-tú igi den.líl d³[...]
	[...]	] ù dingir.meš é-š[u-nu]
(5)	[...]	è]š.èš.meš ù
	[...]	-t]ú šá ki luš[eš.meš-šu-nu]
	[...]	giš].šub.ba mu.m[leš]
	[...]	qa-l]u-ú is-ta-[tir-ra-nu]
	[...]	a]-na¹ na-[na-a-mu]
(10)	[...]	u₄]-mu ša-a-tú
	[...]	giš.šub.b]a₄ luš ku₄ é-[ú-tú]
	[...]	¹na-na]-a-mu ù
	[...]	] -din giš.šub.b[a]
	[...]	] a šá ¹ina-qí-bit-d⁶⁰
(15)	[...]	¹na-na-a]-mu u ¹d⁶⁰-din-it a.meš šá ¹[d⁶⁰-numun-mu]
Rev.	<i>a-na u₄-mu ša-a-tú i-nam-din'-ú</i> [	]
	šá giš.šub.ba luš ku₄ é-ú-tú mu.meš 'x [	]
	¹ina-qí-bit-d⁶⁰ a-na ¹na-na-a-mu u ¹d⁶⁰-din-it	]
(20)	<i>sa-ma-nu-ú šá 1-en u₄-mu ina 1-en u₄-mu ina ud.16.k[ám</i>	]
	giš.šub.ba luš ku₄ é-ú-tú mu.meš šá ¹na-na-a-m[u u ¹d⁶⁰-din-it]	
	a.meš šá ¹d⁶⁰-numun-mu a šá ¹nu.téš a.meš ¹é-kur-za-kir a-[na u₄-mu ša-a-tú šu-nu]	
	luš mu-kin, ¹d⁶⁰-din-su-e a šá ¹d⁶⁰-numun-giš a ¹šeš'-ú-tú ¹xxxxxx a šá]	
	¹d⁶⁰-din-it a ¹hun-zu-ú ¹d⁶⁰-din-it a šá ¹ri-hat-d⁶⁰[anna u]	
(25)	¹ina-qí-bit-d⁶⁰ a šá ¹du-a a.meš ¹é-kur-za-kir ¹d⁶⁰-dumu-mu-nu [a šá]	
	¹d⁶⁰-gi u ¹ana-gal-d⁶⁰ a šá ¹ba-la-tu a.meš ¹lu-uš-ta-mar-d⁶⁰[iškur]	
	¹šá ¹d⁶⁰-iš-šu-ú a šá ¹nu.téš u ¹d⁶⁰-dumu-mu-nu a šá ¹ina-qí-bit-d⁶⁰ [a.meš]	
	¹kur-i ¹na-na-a-mu a šá ¹ki-d⁶⁰-hé.nun u ¹d⁶⁰-din-it a šá ¹níg.su[m.mu-d⁶⁰]	
	a.meš ¹d⁶⁰-ti-ér ¹níg.sum.mu-d⁶⁰ luš umbisag a šá ¹d⁶⁰-en-šú-nu a ¹é-k[ur-za-kir unug <sup>ki iti</sup> x]	
(30)	ud.23.kám mu.109.kám ¹an-ti'-i-ku-su u ¹an-ti'-i'-[-ku-su a-šú lugal.meš]	
L.e.	un-qa [...] un-qa [...]	
R.e.	(lost)	
B.e.	'un-qa ¹d⁶⁰-din-it [...]	
U.e.	un-qa [...] un-qa [...] un-qa [...] un-[qa ...]	

Dossier. Lâbâši's grandsons (NI/AZI/L/EZ and AU/AZI/L//EZ)

*Translation.* ... voluntarily (sold) to Nanâya-iddin (and Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâši //EZ) ... a total(?) of one-eighth of ... (their *ērib bītūtu* (prebend) before Enlil ... and all the gods of their temple ... eššešu offerings and ... which is with their brothers ... that prebend ... pure silver, staters ... in perpetuity. ... temple-enterer's prebend ... Nanâya-iddin and ... prebend ... (and) .../Ina-qibît-Anu ... will give to Nanâya-iddin and Anu-uballit/Anu-zêru-iddin, forever. ... that temple-enterer's prebend ... (and) .../Ina-qibît-Anu ... to the advantage of Nanâya-iddin and Anu-uballit ... One eighth of one day, in one day, on day 16 ... that temple-enterer's prebend belongs to Nanâya-iddin and Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=?=?: Anu-balâssu-iqbî/Anu-zêru-lîšir//Ah

W2=?=?: .../Anu-uballit//H

W3=B.e.1=726a: Anu-uballit/Rihat-îštar//EZ

W4=?=?: Ina-qibît-Anu/Mukîn-apli//EZ

W5=?=?: Anu-mâru-ittannu/Anu-ušallim//LA

W6=?=?: Ana-rabûti-Anu/Balâtu//LA

W7=??: Ša-Anu-iššû/Lâbâšî//K  
W8=??: Anu-mâru-ittannu/Ina-qibît-Anu//K  
W9=??: Nanâya-iddin/Itti-Anu-nuhsû//SLU  
E10=??: Anu-uballit/Nidinti-Anu//SLU

Seal impressions (no captions preserved)

L.e.1=726b  
L.e.2=lost  
U.e.1=726d  
U.e.2=lost  
U.e.3=726c  
U.e.4=lost

Scribe: Nidinti-Anu/Anu-bêlshunu//EZ. (Uruk, month ...) day 23, year 109, Antiochus and Antiochus his son, the kings.

Seller=?lost: lost

Buyer1: Nanâya-iddin/Anu-zêru-iddin/Lâbâšî//EZ

Buyer2: Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâšî//EZ

*Commentary.* Despite the fragmentary condition of obverse of the tablet, the two buyers can be identified with Nanâya-iddin and Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâšî//EZ and the document can be attributed to the dossier of the Lâbâšî family. On the activities of the two brothers, see commentary to **Nos. 68-P, 70-P** (only Nanâya-iddin), **84-P** and **89-P**.

Note that Mitchell, Searight 2008, #726 L2=L.e.1 and L1=L.e.2.

W3=B.e.1=726a; the seal of Anu-uballit/Rihat-Ištar corresponds to AUWE 19, no. 136 (and 727a, see below, **No. 78-P**, W4).

**No. 77-P. Plate LXXVII**

Museum no.: BM 105186 (1913-4-16, 18)  
 Size: 8.9×9.8×2.8 (S)  
 Format: type 2 (?), fragmentary  
 Place: Uruk  
 Date SE: 107-109<sup>2</sup>+x.x.x., staters of Antiochus (*qalû* and g.q.)  
 Date BC: 202+x.x.x (202/192 BC)  
 Bibl.: HANE/M 8, pp. 184-186; Pearce, HBTIN, P388064 (collations)  
 Seals: unpubl.  
 Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Anu

Dossier. Lâbâši-'Bêlessunu (wife of AU/AZI//EZ) and women

Witnesses from the edges:

W?=U.e.1: Lâbâši  
 W?=U.e.2: Lišir  
 W?=B.e.1: Anu-ahu-ittannu  
 W?=L.e.1: Anu-abu-uşur  
 W?=L.e.2: Anu-ahu-iddin

Scribe: lost

Seller1=clearer1=co-guarantor1=lost: Nidinti-Anu/Tattannu//EZ  
 Seller2=clearer2=co-guarantor2=lost: Lâbâši/Tattannu//EZ  
 Seller3=clearer3=co-guarantor3=lost: Anu-ittannu/Tattannu//EZ  
 Seller4=clearer4=co-guarantor4=lost: Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ  
 Buyer: 'Bêlessunu/Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu W Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ

*Commentary.* Again the text belongs to 'Bêlessunu's dossier. On the basis of the extant traces on the tablet a date between SE 104-109 is plausible; this fits in well with the period when Bêlessunu was active in Uruk. The few preserved seal impressions on this tablet are not included in Mitchell, Searight 2008. Kennedy's preliminary transliteration available.

**No. 78-P. Plate LXXVIII**

Museum no.: BM 105196 (1913-4-16, 28)//YOS 20 85

Size: 8.7×10.2×3.5 (M)

Format: type 2a, compact<sup>2</sup>, blank at the end

Place: Uruk

Date SE: 115.IV.12, Antiochus III and Antiochus; staters of Antiochus *qalû*, g.q.

Date BC: 197.VII.10

Bibl.: HANE/M 8, pp. 183-184. For the duplicate, Doty 2012, p. 31

Seals: Mitchell, Searight 2008, #727 and p. 255, #37. Pearce 2010, pp. 316 and 324

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bitūtu* of Anu

Dossier. Lâbâši-B ('Bêlessunu, wife of AU/AZI//EZ); women

Witnesses:

W1=?=?: ... /Anu-ahu-ušabši//EZ

W2=U.e.2=727g/L.e.2=727e: Nidinti-Anu/... -Anu//H

W3=U.e.3=727f: Anu-ahu-itannu/Kidin-Anu/...//EZ (=AUWE 19, no. 864)

W4=U.e.4=727a: Anu-uballit/Rihat-Ištar//EZ (=AUWE 19, no. 136)

W5=?=?: ...//LA

W6=U.e.2/L.e.2=727e: Nidinti-Anu/Lišir/...

W7: ..../Anu-zêru-lišir/Anu-ahhe-iddin//H

W8: ... Anu-abu-uşur/Šumiya/Ah

W9: ...-abu-uşur(?)//Lâbâši //EZ

W10: ... /Bassiya//KM

Scribe: .../Anu-ahhe-iddin//EZ

Witnesses from the edges:

U.e.1=727c: Dumqi-Anu (=AUWE 19, no. 205)

B.e.1=lost: Anu-ahhe-iddin

B.e.2=727d: Anu-iqišannu

B.e.3=727h: Lâbâši

B.e.4=727j: Lâbâši

L.e.1=727b: Rihat-Ištar

Seller=clearer=R.e.1=727i: Anu-uballit/Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ (AUWE 19, no. 745)

Buyer: 'Bêlessunu/Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu//H W Anu-uballit, Anu-zêru-iddin//EZ

*Commentary.* The text is edited and translated in HANE/M 8, pp. 183-184. The tablet duplicates YOS 20 85 (see Doty 2012, p. 31). The seller is the son of Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ, who acts as seller with his brothers in **No. 77-P**.

Two seal impressions are captioned Nidinti-Anu: 727g=AUWE 19, no. 907 and 727e=AUWE 19, no. 729.

W3=U.e.3=727f corresponds to AUWE 19, no. 864.

W4=U.e.4=727a: Anu-uballit/Rihat-Ištar//EZ; same individual (and seal) as W3 in **No. 76-P** (Mitchell, Searight 2008, #726a). The seal corresponds to AUWE 19, no. 136.

U.e.1=727c, the seal of Dumqi-Anu corresponds to AUWE 19, no. 205.<sup>98</sup>

Left edge upside down (L/R orientation of writing proceeds from top to bottom).

98 All correspondences with AUWE established on the basis of the duplicate YOS 20 85, as identified by Wallenfels in HBTIN: P303979.

## No. 79-RE. Plate LXXIX

Museum no.: BM 105173 (1913-4-16, 5)

Size: 8.9×10.8×3.2 (M)

Format: type 4a, compact (irregular)

Place: Uruk

Date SE: 119.III.20, Antiochus III and Antiochus; silver *qalû*, staters of Antiochus g.q.

Date BC: 193.VII.04

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #676

Description (type of transaction): sale of part of a *kišubbu* in the district of the Šamaš Gate. NSWE

Obv.    *la-ba-ši* dumu šá *'bár-*<sup>d</sup>60 a šá <sup>id</sup>60-du<sup>2</sup>-[a a *'*é-*kur-za-kir* *ina hu-ud lìb-bi-šú*  
 2.[*ta*]-*šu-ii* *ina mi-šil'* [*ina ki-šub-ba-a-šú ...*]x ab<sup>2</sup>-šú šá *ina ki-tì ká.gal* <sup>d</sup>utu  
 [šá *qe-r]eb* unug<sup>ki</sup> uš an[-ú <sup>im</sup>si.sá da... ] <sup>d</sup>inanna uš ki-ú  
 [<sup>im</sup>]<sup>i</sup>u<sub>18</sub>.lu d[a ... ] sag.ki an.ta  
 (5)    <sup>im</sup>mar.tu da [... ]-sur<sup>1?</sup> <sup>lú</sup>báhar  
 u da é dumu.meš šá *'ina-qí-[bit-*<sup>d</sup>60<sup>2</sup> dumu šá *'PN]* sag.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra  
 da *ki-šub-**ba-a* šá<sup>2</sup> [PN du]mu šá *'tat-tan-nu* šu.nigin uš.meš u sag.ki.meš  
 meš-hat *ki-šub-ba-*[*a mu.meš* ]<sup>2</sup>.ta-šu-ii *ina mi-šil ina ki-šub-ba-a mu.meš i-ši*  
 u ma-a-du ma-la ba-šu-ú *gab-bi a-na* 10 gín kù.babbar *qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu*  
 (10)    šá *'an-ti-'i-ku-su* *bab-ba-nu-ú-tú a-na* šám til.meš *a-na* <sup>id</sup>60-din-iṭ  
 dumu šá <sup>id</sup>60-numun-mu a šá *'nu.téš* a *'é-ur-za-kir* *a-na u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tú it-ta-din*  
 kù.babbar *a<sub>4</sub>* 10 gín šám 2.ta-šu-ii *ina mi-šil ina ki-šub-ba-a mu.meš* til.meš  
*'la-ba-ši* ina šu-ii <sup>id</sup>60-din-iṭ *ma-hir e-tir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-hi*  
*'2.ta-šu-ii ina mi-šil ina ki-šub-ba-a mu.meš it-tab-šu-ú* <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu  
 (15)    [še]š-šu dumu šá *'bár-*<sup>d</sup>60 a šá <sup>id</sup>60-du-a ú-*mar-raq-ma* *a-di* 12.ta-àm  
 Rev.    *a-na* <sup>id</sup>60-din-iṭ *a-na u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tú i-nam-din* *pu-ut a-ha-a-meš a-na*  
*mu-ru-qu* šá *ki-šub-ba-a* *mu.meš la-ba-ši* <sup>lú</sup>na-din-na *ki-šub-ba-a*  
*mu.meš* <sup>ù</sup> <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu *šeš-šú a-na* <sup>id</sup>60-din-iṭ *a-na u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tú*  
*na-šu-ú* 2.ta-šu-ii *ina mi-šil ina ki-šub-ba-a mu.meš* šá <sup>id</sup>60-din-iṭ a šá <sup>id</sup>60-numun-mu  
 (20)    a šá *'nu-téš* a *'é-ur-za-kir* *a-na u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tú šu-ú*  
*lúmu-kin*, *'su-mut-tu*<sup>4</sup> <sup>d</sup>60 dumu šá *'il-lut-*<sup>d</sup>60 a šá *'ina-qí-bit-*<sup>d</sup>60 a *'šeš-'-ú-tú*  
*'bár-*<sup>d</sup>60 dumu šá *'nu.téš-*<sup>d</sup>60 u *'tat-tan-nu* dumu šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a šá *'tat-tan-nu*  
*a.meš* *'é-ur-za-kir* <sup>id</sup>60-en-sú-nu dumu šá *'bár-*<sup>d</sup>60 a šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu  
*a'é-ur-za-kir* <sup>id</sup>na-na-a-mu a šá *'bad-*<sup>d</sup>4 gašan a *'lu-uš-tam-mar-*<sup>d</sup>iskur  
 (25)    <sup>id</sup>60-dumu-mu-nu dumu šá <sup>id</sup>60-din-iṭ a šá *'ba-as-si-ia* a *'é-ur-za-kir*  
*'šá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú* dumu šá <sup>id</sup>na-na-a-mu a *'é.babbar.ra-mu-dù*  
*'60-šeš-mu-nu* dumu šá *'ni-din-tu*<sup>4</sup> <sup>d</sup>60 a šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu a *'é-ur-za-kir*  
*'gal-*<sup>d</sup>60 dumu šá *'nu.téš* a *'gal-*<sup>d</sup>60 a *'hun-zu-ú*  
*'ni-din-tu*<sup>4</sup> <sup>d</sup>inanna dumu šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu <sup>lú</sup>kuš.sar níg.ga<sup>d</sup>60  
 (30)    <sup>id</sup>du-a <sup>lú</sup>umbisag dumu šá *'ni-din-tu*<sup>4</sup> <sup>d</sup>60 a *'é-ur-za-kir* unug<sup>ki</sup> <sup>it</sup>sig ud.20.kám  
*mu.119.kám* *'an-ti-'i-ku-su* u *'an-ti-'i-ku-su* dumu šú lugal.meš

L.e.    *un-qa* <sup>1</sup><sup>d</sup>na-na-a-mu              *un-qa* *'tat-tan-nu*  
 R.e.    *un-qa* *'nu.téš* <sup>lú</sup>na-din-na *ki-šub-ba-a* *mu.meš*      *un-qa* <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu <sup>lú</sup>mu-*mar-raq-an-ni* *ki-šub-ba-a* *mu.meš*  
 B.e.    *un-qa* <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu              *un-qa* *'gal-*<sup>d</sup>60      *un-qa* <sup>id</sup>60-dumu-mu-nu      *un-qa* *'bár-*<sup>d</sup>60  
 U.e.    *un-qa* *'ni-din-tu*<sup>4</sup> <sup>d</sup>inanna              *un-qa* *'šá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú*      *un-qa* <sup>d</sup>60-en-šeš-nu      *un-[qa]* *'su-mut-tu*<sup>4</sup> <sup>d</sup>60

Dossier. Lâbâši's grandson (AU/AZI/L//EZ)

*Translation.* Lâbâši/Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli//EZ voluntarily sold to Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ, for the full price of 10 š of refined silver, g.q. staters of Antiochus 2/3 in one-half in his undeveloped plot ... in the district of the Šamaš Gate within Uruk: the upper long side ... Ištar, the lower long side, to the south adjoining the ...; the upper short side, to the west, adjoining ..., the potter and adjoining the house of the sons of Ina-qibit-Anu/...; the lower short side, to the east, adjoining the undeveloped plot of .../Tattannu; in total, the upper and lower sides, measurement of this undeveloped plot, 2/3 in one-half in this undeveloped plot, as much as it is, all of it, forever. The silver: 10 š, full price of 2/3 in one-half in this undeveloped plot, Lâbâši received from the hands of Anu-uballit; he is paid. Should a claim arise with regard to 2/3 in one-half in this undeveloped plot, Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli, his son, will clear it and will give 12-fold to Anu-uballit, forever; Lâbâši, the seller of this undeveloped plot and Anu-ahu-ittannu, his son mutually guarantee for the clearing from claims of this undeveloped plot to the advantage of Anu-uballit, in perpetuity. 2/3 in one-half in this undeveloped plot belongs to Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ, forever.

Witnesses:

- W1=U.e.4=676k: Sumuttu-Anu/Illūt-Anu/Ina-qibīt-Anu//Ah  
 W2=B.e.4=676g: Kidin-Anu/Lâbâši//EZ  
 W3=L.e.2=676d: Tattannu/Anu-ahhē-iddin/Tattannu//EZ  
 W4=U.e.3=676c: Anu-bēlšunu/Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu//EZ  
 W5=L.e.1=676a: Nanāya-iddin/Dannāt-Bēlti//LA  
 W6=B.e.3=676i: Anu-māru-ittannu/Anu-uballit/Bassiya//EZ  
 W7=U.e.2=676e: Sa-Anu-iššû/Nanāya-iddin//Ebabar-šumu-ibni  
 W8=B.e.1=676l: Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu//EZ  
 W9=B.e.2=676j: Rabi-Anu/Lâbâši/Rabi-Anu//H  
 W10=U.e.1=676f: Nidinti-Ištar/Anu-ahhē-iddin, alphabetic scribe of the Property of Anu

Scribe: Mukīn-apli/Nidinti-Anu//EZ. Uruk. Simānu, day 20, year 119, Antiochus and Antiochus, his son, the kings

Seller=co-guarantor1=R.e.1=676b: Lâbâši/Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli//EZ

Buyer=Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=676h: Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu/Anu-mukīn-apli (son of the seller)

N-neighbour: [...]

S-neighbour: [...]

W-neighbour: [...], the potter+ sons of Ina-qibīt-Anu/... (house)

E-neighbour: [...]//Tattannu (undeveloped plot)

*Commentary.* The document belongs to the dossier of the Lâbâši family. Buyer of the property is the grandson of Lâbâši, Anu-uballit. The BM collection includes six contracts where Anu-uballit is the buyer; four of them have prebends as object, and Anu-uballit acts jointly with his eldest brother, Nanāya-iddin (**Nos. 68-P, 70-P, 76-P and 89-P**). Two, including the present document and **No. 80-RE**, record him purchasing properties located in the district of the Šamaš gate, and acting alone. In addition he is mentioned in the witness list of **No. 74-RE**.

The document is dated to SE 119: see also Walker in Mitchell, Searight 2008, p. 312 (under #676).

Rev. 18, *ù*: this is the only instance in this tablet of the use of *ù* instead of *u*, which the scribe employed throughout.

Rev. 21: a half-line blank separates the witness list from the preceding section of the contract.

Rev. 26: Ebabar-šumu-ibni, written in its fully logographic form.

Rev. 30-31: no blank before the date formula.

L.e.: mu.meš is written above giš.šub.ba; the scribe did not properly calculate the available room. *un-qa* and names of seller and clearer are on top of the seal impressions, their roles beneath.

Mitchell, Searight 2008, L2 corresponds to L.e.1 in the tablet; L1=L.e.2 on the tablet. The tablet's format is a type 4, slightly irregular: the scribe inserts a half-line blank between the end of the contract formulation and the witness list. The end of the contract is highlighted by the use of an extra-long horizontal stroke, voiding the blank that follows the last word. Blanks are inserted in the witness list before the family names of W8 and W9 and before the title of W10.

## No. 80-RE. Plate LXXX

Museum no.: BM 109947 (1914-4-4, 13)

Size: 8.7×9.8×3.4 (S)

Format: type 4a, compact

Place: Uruk

Date SE: (102/119).VIII.16; Antiochus III and Antiochus; silver *qalû*, staters of Antiochus g.q.

Date BC: (210/193).x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #756

Description (type of transaction): sale of *kishubbu* in the district of the Šamaš Gate. NSWE

(Obv.) <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>1d</sup>60-du-a a šá <sup>1d</sup>60-din-su-e a <sup>1</sup>é-kur-za-kir ina hu-ud <sup>1</sup>ib-bi-šú  
 mi-šil ma-la ha.la-šú gab-bi šá ki <sup>1d</sup>60-din-it u šeš.meš-šú dumu.meš šá <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60  
 šeš-šú a šá <sup>1d</sup>60-du-a a <sup>1</sup>é-kur-za-kir šá ki-šub-ba-a ki-tí ká gal <sup>d</sup>utu  
 šá qé-reb unug<sup>ki</sup> šá uš an-ú <sup>im</sup>si.sá gú id inanna uš ki-ú <sup>im</sup>u.lu<sub>18</sub>

(5) da sila sig mu-taq un.meš sag.ki.an.ta <sup>im</sup>mar.tu da é <sup>1</sup>níg.sum.mu-lugal  
 a šá <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>gašan.edin a šá <sup>1</sup>du<sub>10</sub>.ga(?)-ra-a <sup>1</sup>ir-su u da é <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60  
 a šá <sup>1d</sup>60-din-it <sup>lu</sup>gal é hi-il-šu sag.ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da ki-šub-ba-a  
 šá <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 u šeš.meš a.meš šá <sup>1</sup>du-a a šá <sup>1</sup>tat-tan-nu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir šu.nigin  
 [u]š.meš u sag.ki.meš mi-ših-tu<sub>4</sub> ki-šub-ba-a mu.meš mi-šil ki-šub-ba-a mu.meš i-ši

(10) u ma-a-du ma-la ba-šu-ú gab-bi a-na 5 gín qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu  
 šá <sup>1</sup>an-ti-<sup>'</sup>i-[ku-su] <sup>bab-</sup>ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na <sup>1d</sup>60-din-it  
 a šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1</sup>nu.téš [a <sup>1</sup>]é-kur-za-kir a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>sa-a-tú</sup> it-ta-<sup>d</sup>in  
 kù.babbar a<sub>4</sub> 5 gín šám ki-šub-ba-a mu.meš til.meš <sup>1d</sup>60-din-su-e ina šu-[ii]  
<sup>1d</sup>60-din-it a šá <sup>1d</sup>60-numun-mu ma-hir e-<sup>d</sup>tir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-h[i]

(Rev.) mi-šil ina ki-šub-ba-a mu.meš [it-tab-šu-ú...]  
 a-di 12-ta.àm a-na <sup>1d</sup>60[-din-it] dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu ... <sup>1</sup>] <sup>1d</sup>60-šeš[...]  
 pu-ut a-ha-<sup>'</sup>a-meš ana mu-ru-qu šá [ki-šub-ba-a mu.meš... ] <sup>1</sup>é-kur-z[a-kir]  
 ki-šub-ba-a mu.meš <sup>1d</sup>60-[...] a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>sa-a-tú</sup>[ú]  
 mi-šil ina ki-šub-ba-a mu.meš šá [<sup>1</sup>60-din-it a šá <sup>1d</sup>60-numun-mu <sup>1</sup>nu.téš] a <sup>1</sup>é-kur-za-k[ir]

(20) a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>sa-a-tú</sup> šú-ú  
 lú mu-kin<sub>7</sub> <sup>1d</sup>60-ad-šeš a šá <sup>1</sup>ina-qí-[bit-<sup>d</sup>60...] x x  
 a <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1d</sup>60-ad-gur a [...]  
<sup>1d</sup>60-din-su a šá <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu a <sup>1</sup>é-kur-za-[kir ...]  
 a šá <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>inanna a šá [...]

(25) <sup>1d</sup>60-ad-šeš a šá <sup>1</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60?<sub>2</sub>-[...] <sup>1</sup>šu-<sup>d</sup>60?<sub>2</sub>-x x <sup>1</sup>d?<sub>2</sub>-[...]  
 a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu a <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1</sup>níg.sum.<sup>1</sup>mu-dinanna<sup>1</sup> u <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a.meš <sup>1</sup>x  
 a šá <sup>1</sup>ir-<sup>d</sup>maš lú kuš.sar.meš níg.ga <sup>d</sup>60 <sup>1</sup>ana-gal-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a šá <sup>1</sup>šib-qát-<sup>d</sup>60  
 [...] <sup>1</sup>lú sid a šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir unug<sup>ki</sup> iti-apin ud.16.kám  
 mu.1[00+x.kám <sup>1</sup>an-]ti-<sup>'</sup>i-ku-su u <sup>1</sup>an-ti-<sup>'</sup>i-ku-su dumu-šú lugal.meš

L.e. un-qa <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1</sup>60-<sup>d</sup>ad-<sup>d</sup>šeš un-qa <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>inanna  
 R.e. un-qa [<sup>1</sup>d60-din-su-e lú]na-din ki-šub-ba-a mu.meš [...] lú mu-mar-ri-qa-<sup>d</sup>is!(ana?) ki-[šub-ba-a mu.meš]  
 B.e. un-qa <sup>1d</sup>60-ad-gur un-qa <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>inanna<sup>2</sup> <sup>1</sup>un-qa <sup>1</sup>ana-gal-[<sup>d</sup>60] <sup>1</sup>un-[qa ...]  
 U.e. un-[qa] <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1</sup>60-din?-su?] un-qa [...] un-qa [...]

Dossier. Lâbâši's grandson (Anu-uballit/AZI/L//EZ) + alphabetic scribes.

*Translation.* Anu-balâssu-iqbi/Anu-mukîn-apli/Anu-balâssu-iqbi//EZ, voluntarily sold to Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ, for the full price of 5 š of refined silver, in g.q. staters of Antiochus: one-half of his full share that he owns with Anu-uballit and his brothers/ Kidin-Anu, his brother, son of Anu-mukin-apli//EZ, of the vacant plot in the district of the Šamaš Gate, within Uruk, whose long side, to the north, is adjacent to the bank of the Ištar canal; the long side, to the south, adjacent to the narrow street, way of the people; the upper short side, to the west, adjacent to the house of Nidinti-šarri/Rihat-bélet-šeri/Tab-râ(?)<sup>1</sup>, his servant and adjacent to the house of Ina-qibît-Anu/Anu-uballit râb bit hilîši; the lower short side to the east, adjacent to the undeveloped plot of Ina-qibît-Anu and his brothers the sons of Mukîn-apli/Tattannu//EZ; in total: the long and short sides, measurement of this undeveloped plot; half of this undeveloped plot, as much as it is, all of it, forever. The silver, 5 š, full price of this undeveloped plot, Anu-balâssu-iqbi has received from the hands Anu-zêru-iddin; he is paid. Should a claim arise with regard to one-half in this undeveloped plot ... 12-fold to Anu-uballit/Anu-zêru-iddin ... (and) Anu-ahu-... mutually guarantee for the clearing from claims of this undeveloped plot ... //EZ. This undeveloped plot to Anu-..., in perpetuity ...?

One-half in this undeveloped plot belongs to Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâši //EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=L.e.2/?=756b/: Anu-abu-uşur/Ina-qibit-Anu/[...]

W2=?=: ... //H

W3=B.e.1=756d: Anu-abu-utēr/...

W4=U.e.2=?: Anu-uballissu/Anu-māru-ittannu//EZ

W5=?=: ... Ina-qibit-Anu//H

W6=B.e.2=756a: Rihat-Ištar/...

W7=L.e.2=756b/: Anu-abu-uşur/Tanittu-Anu/...

W8=?: .../Anu?.../Anu-ahu-iddin//H

W9=L.e.3=lost: Nidinti-Ištar/[...]/Arad-Ninurta, alphabetic scribe of the Property of Anu

W10=U.e.1/L.e.1=lost/756e: Nidinti-Anu/[...]/Arad-Ninurta, alphabetic scribe of the Property of Anu

W11=B.e.3=lost: Ana-rabūti-Anu/Anu-abu-uşur/Šibqat-Anu

Witnesses from the edges:

W?=L.e.1=756e: Nidinti-Anu

W?=U.e.3=756c: lost

Scribe: .../Anu-ahhē-iddin//EZ. Uruk. Arahsamnu, day 16, year 100+x, Antiochus and Antiochus his son, the kings.

Seller=co-guarantor1=R.e.1=756f: Anu-balassu-iqbi/Anu-mukin-apli/Anu-balassu-iqbi//EZ

Buyer: Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=: Anu-ahu-.../[...]

Co-owners: Anu-uballit and his brothers/Kidin-Anu/Anu-mukin-apli//EZ

N-neighbour: bank of the Ištar canal

S-neighbour: straight thoroughfare passageway of the people

W-neighbour: Nidinti-šarri/Rihat-bēlet-šēri/Tab-rā(?), his servant (house) and Ina-qibit-Anu/Anu-uballit *râb bît hilši* (house)

E-neighbour: Ina-qibit-Anu and his brothers/Mukin-apli/Tattannu//EZ (undeveloped plot)

*Commentary.* The tablet belongs to the dossier of the Lâbâši family; by means of its buyer (see commentary to **No. 79-RE**) it is connected to **Nos. 68-P, 70-P, 76-P, 79-P and 89-P**. Moreover, in the light of its connection with **No. 33-RE** (see above, for details), it bears evidence of the business connections between the family of the seller and that of the buyer over subsequent generations.

As shown above, in the present contract Anu-uballit, purchases an undeveloped plot from the hands of a certain Anu-balassu-iqbi/Anu-mukin-apli/Anu-balassu-iqbi//EZ, who may be identified with the grandson of the Anu-balassu-iqbi who is mentioned in **No. 33-RE** as co-owner of the undeveloped plot that is the object of transaction there. As shown above, the Anu-balassu-iqbi (jr.) who acts in **No. 80-RE** owns the plot jointly with the sons of his brother, Kidin-Anu: a name that is apparently widespread in the family.

Although the plot involved in **No. 80-RE** may not be the same as the one recorded in our tablet, the connections between the two contracts show that members of the Lâbâši family are still conducting business with members of the family of Kidin-Anu after 40 years; moreover, the property in **No. 80-RE** adjoins the bank of the Ištar canal and a public street: the descendants of Lâbâši are thus still interested in properties located in strategic areas of the city, as were their predecessors forty years earlier.

Mitchell, Searight 2008, #756a labelled T2 corresponds to B.e.2.; 756f labelled L3 corresponds to R.e.1; 756e also labelled L3 corresponds (?) to L.e.1 (?).

The tablet is dated to SE 102-119 on prosopographical grounds (see also Mitchell, Searight 2008, p. 235).

## No. 81-RE. Plate LXXXI

Museum no.: BM 109964 (1914-4-4, 30)

Size: 9.3×10.8×2.4 (M)

Format: type 4a, compact (slightly irregular)

Place: Uruk

Date SE: (102-119?).XII.10; Antiochus III(?) and Antiochus; silver *qalû*, no staters mentioned

Date BC: (210-192?).x.x

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #684

Description (type of transaction): sale of *kishubbu*, in the Emihallake temple district. NSWE

Obv. <sup>1d</sup>60-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>nu.téš-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1</sup>tat-tan-nu a <sup>é-</sup>kur-za-<sup>-</sup>kir  
 [ina] hu-ud lib-bi-šú ki-šub-ba-a-šú ki-ti <sup>é</sup>mi-hal-lak  
 [šá] qé-reb unug<sup>ki</sup> 43 kùš uš an-<sup>ú</sup> <sup>im</sup>si.sá- da <sup>é</sup> ù  
 [mu]-<sup>1</sup>nu.šá <sup>1</sup>mat-tat-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 [u <sup>1d</sup>60-šeš-mu]-<sup>1</sup>nu <sup>lú</sup>ma-hi[r-ra].meš  
 (5) šá ki-šub-ba-<sup>a</sup> mu.meš dumu.meš šá <sup>1</sup>nu.téš '43' [kùš uš] <sup>ki-ú</sup> <sup>ri</sup>[<sup>m</sup>u<sub>18</sub>].lu-  
 'd-a ki-š[ub-ba-a ... -m]u<sup>7</sup>-<sup>d</sup>60 u da mu-<sup>1</sup>nu.šá é <sup>1</sup>mat-t[at-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60]  
 [u ] <sup>1d</sup>60-šeš-<sup>1</sup>nu.šá dumu.meš šá <sup>1</sup>nu.téš 10 kùš sag.ki an.[ta <sup>im</sup>mar.tu]  
 [d]a é <sup>1d</sup>60-<sup>din</sup>-<sup>1</sup>nu.šá <sup>1</sup>ga-<sup>b</sup>i-x<sup>10</sup> [kùš sag.ki ki.ta]  
 [lú] <sup>1</sup>kur.ra 'da' sila qát-[nu mu]-rad' <sup>id</sup> <sup>4</sup>inanna [...] x[...]  
 (10) ki-šub-ba-a mu.[meš ... 4]3 kùš uš '10' [kùš s]lag.ki mi-<sup>š</sup>ih-[tu<sub>4</sub>]  
 [ki]-<sup>1</sup>nu.šá dumu.meš ki-<sup>1</sup>nu.šá dumu.meš i-si u ma-a-du ma-l[a]  
 [b]a-<sup>1</sup>nu.šá gab-bi a-na [...] qa-lu-ú a-na šám til.[meš]  
 a-na <sup>1</sup>mat-tat-[nit]-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 [u <sup>1d</sup>60-šeš]-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>nu.téš a-na u<sub>4</sub>-[mu sa-a]-tú  
 it-ta-din kù.babbar a<sub>4</sub> [...] šám ki-<sup>1</sup>nu.šá dumu.meš til.'meš'  
 (15) <sup>1d</sup>60-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>nu.téš <sup>1</sup>nu.šá <sup>1</sup>mat-tat-nit-[tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 u <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu]  
 dumu.meš šá <sup>1</sup>nu.téš ma-hir e-<sup>1</sup>tir'[u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri a-na muh-hi]  
 ki-<sup>1</sup>nu.šá dumu.meš it-tab-<sup>1</sup>nu.šá x[...]  
 a <sup>é</sup>kur-za-<sup>-</sup>kir ú-mar-raq-ma a-<sup>d</sup>i 12-t[a.àm a-na ...]  
 u <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú ina-an-din pu-út a-ha-a-meš  
 (20) a-na mu-<sup>1</sup>nu.šá ki-<sup>1</sup>nu.šá dumu.meš <sup>1d</sup>60-<sup>1</sup>nu.šá na-an-[din mu.meš ...]  
 Rev. dumu šá <sup>1</sup>nu.téš-<sup>d</sup>60 u <sup>1</sup>na-qí-bit-<sup>d</sup>60 [dumu] šá <sup>1</sup>nu.šá <sup>1</sup>mat-tan-nu  
 a-na <sup>1</sup>mat-tat-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 u <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu dumu.meš šá <sup>1</sup>nu.téš a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú  
 na-<sup>1</sup>nu.šá ki-<sup>1</sup>nu.šá dumu.meš šá <sup>1</sup>mat-tat-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 u <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu dumu.meš šá <sup>1</sup>nu.téš  
 a <sup>1</sup>ag-din-<sup>1</sup>l a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú šú-ú  
 (25) lúmu-<sup>1</sup>kin<sub>7</sub> <sup>1d</sup>na-na-a-mu dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú  
<sup>1d</sup>60-din-su-e d[u]mu šá <sup>1d</sup>utu-sur a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
<sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>ištar d[um]ju [šá] <sup>1</sup>dum-qí-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>lu-uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur  
<sup>1d</sup>60-<sup>1</sup>nu.šá [...] [dum]ju [šá] <sup>1d</sup>60-en-<sup>1</sup>nu.šá x a šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú  
<sup>1d</sup>60-šeš [...] [dum]ju [šá] <sup>1</sup>nu.t[é]š a šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú  
 (30) <sup>1d</sup>60-din-<sup>1</sup>l[t dumu šá ... -]šé a <sup>1</sup>kur-i <sup>1</sup>ir-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-<sup>1</sup>šeš  
 [a] šá <sup>1</sup>x-[- ma]<sup>1</sup>r-<sup>d</sup>iškur <sup>1d</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60  
 a<sup>1</sup>x-[- ] <sup>1</sup>x-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1</sup>ki-din-<sup>d</sup>60  
<sup>1</sup>šú?[- ]-x-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu  
 [...] é-<sup>1</sup>kur-za-<sup>-</sup>kir unug<sup>ki</sup> itiše ud.10-[kám]  
 (35) [...] an-<sup>1</sup>ti-<sup>1</sup>i-ku-su dumu-<sup>1</sup>nu.šá lugal.meš

L.e. un-<sup>1</sup>qa <sup>1d</sup>60-din-<sup>1</sup>l [un-<sup>1</sup>qa ...]R.e. un-<sup>1</sup>qa <sup>1d</sup>60-mu-nu lúna-din <sup>1</sup>ki-<sup>1</sup>nu.šá-<sup>1</sup>ba-a mu.meš un-<sup>1</sup>qa <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 lúmu-[mar]-ri-q[a-nu ...]B.e. [un-<sup>1</sup>qa] <sup>1</sup>ri-<sup>1</sup>hat-<sup>d</sup>ištar <sup>1</sup>inanna [un-<sup>1</sup>qa] <sup>1d</sup>60-[din]-su-e 'un-<sup>1</sup>qa <sup>1d</sup>na-na-a-mu 'un-<sup>1</sup>qa ...]-<sup>d</sup>60U.e. un-<sup>1</sup>q[a] <sup>1d</sup>60?-... un-<sup>1</sup>qa <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu un-<sup>1</sup>qa <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60 un-<sup>1</sup>qa <sup>1d</sup>60-<sup>din</sup>-[s]u-e

Dossier. District of the Emihallake temple; no clan affiliation

*Translation.* Anu-ittannu/Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ voluntarily sold to Mattanîtu-Anu and Anu-ahu-ittannu/Lâbâši, for the full price of ... refined (silver), his undeveloped lot, (in the) district of the Mihallake temple within Uruk: 43 cubits, the upper long side, to the north, adjoining ... and the passageway of Mattanîtu-Anu and Anu-ahu-ittannu/Lâbâši, the buyers of this undeveloped plot; 43 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the undeveloped plot of ...-Anu and adjoining the alley of Mattanîtu-Anu and Anu-ahu-ittannu/Lâbâši; 10 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the house of Anu-balâssu-iqbî/...; 10 cubits, the lower short side, to the west, adjoining the narrow street ... ištar canal ... this undeveloped plot, 43 cubits the long (sides) 10 cubits the short (sides), measurement of this undeveloped plot, this undeveloped plot, as much as it is, all of it, in perpetuity.

The silver: ... full (price) of this undeveloped plot, Anu-ittannu/Lâbâši-Anu/Tattannu received (from the hands of Mattanîtu-Anu and Anu-ahu-ittannu)/sons of Lâbâši; he is paid. (Should a claim arise (with regard to) this undeveloped plot, (Ina-qibît-Anu/Mukîn-apli/

Tattannu))//EZ will clear it and 12-fold will give it to (Mattanītu-Anu) and Anu-ahu-ittannu, forever: Anu-ittannu, the seller, son of Lâbâši-Anu and Ina-qibît-Anu/Mukîn-apli, the sons of Tattannu, mutually guarantee for the clearing from claims of this undeveloped plot, to the advantage of Mattanītu-Anu and Anu-ahu-ittannu/Lâbâši, forever. This undeveloped plot belongs to Mattanītu-Anu and Anu-ahu-ittannu/Lâbâši/Nabû-uballit, forever.

Witnesses:

W1=B.e.3=684f: Nanâya-iddin/Anu-ahhê-iddin//Ah  
 W2=B.e.2/U.e.4=lost/684h: Anu-balâssu-iqbi/Šamaš-êtir//LA  
 W3=B.e.1=684c: Rihat-Ištar/Dumqi-Anu//LA  
 W4=U.e.2/?=684j/?: Anu-ahu or Anu-ahhê-.../Anu-bêlšunu/Anu-ahhê-iddin//Ah  
 W5=U.e.2/?=684j/?: Anu-ahu or Anu-ahhê-.../Lâbâši/Anu-ahhê-iddin//Ah  
 W6=L.e.1=684g: Anu-uballit/...-usûr//K  
 W7=B.e.4?=684e: Arad-Anu/Anu-abu-usûr//LA?  
 W8=B.e.2/U.e.4=lost/684h: Anu-balâssu-iqbi/Ina-qibît-Anu//...  
 W9=U.e.3?=lost: (Kidin?)-Anu/Anu-zêru-iddin/Kidin-Anu//GA?  
 W10=?=?: .../...-Anu/Anu-ahhê-iddin

Witnesses from edges:

W2?U.e.1=684d: Anu-... (?)  
 W?=?L.e.2=684i=?

Scribe: ... //EZ. Uruk, Addaru, day 10, ... Antiochus his son, kings

Seller=co-guarantor1=R.e.1=684b: Anu-ittannu/Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ  
 Buyer1=N/S-neighbour2: Mattanītu-Anu/Lâbâši/Nabû-uballit (? and alley)  
 Buyer2=N/S-neighbour2: Anu-ahu-ittannu/Lâbâši/Nabû-uballit (? and alley)  
 Clearer=co-guarantor2=R.e.2=684a: Ina-qibît-Anu/Mukîn-apli/Tattannu//EZ  
 N-neighbour1: ?  
 S-neighbour1: ...-Anu (undeveloped plot)  
 W-neighbour: Anu-balâssu-iqbi/... (house)  
 E-neighbour: narrow street ... Ištar canal

*Commentary.* Since silver *qalû* is mentioned but no reference to staters is included in the price formula it seems likely that the text dates to the co-regency of Antiochus III and his son.<sup>99</sup>

The name Mattanītu-Anu is not much attested in the documents from Seleucid Uruk; this is the only reference known to me of the son of Lâbâši. The few other occurrences of the name all refer to individuals with different patronyms (Mattanītu-Anu/Nidinti-Anu/Rihat-Anu, the sailor: BRM 2 20; Mattanât-Anu, the sailor, no patronym: YOS 20 68; Mattanât-Anu/Atî-Anu: BRM 2 26 and YOS 20 31; Mattanâtu-Anu/’Antu-banât, the clay worker: BiMes 24 27//29); all have no clan names, so that apparently the name was not used by members of the traditional families of the city; in a number of cases, they are identified by means of a professional designation.

The Emihallake temple district is only referred to in Uruk in a few documents: YOS 20 68; BRM 2 20; VS 15 25, 35 and 43. It is particularly interesting that in two of them also individuals named Mattanâtu-Anu occur.

With the exception of the present document and VS 15 35, the small dossier recording properties located in the district of the Emihallake temple is apparently often connected to individuals who are identified by means of a professional designation and that do not belong to the traditional families of the city of Uruk. The significance of this dossier in the context of the Urukean corpus dated to the Seleucid period is explored elsewhere.<sup>100</sup>

The tablet's format belongs to type 4a, compact: however an attempt to tabulate some of the names can be noted in the WL. Mitchell, Searight 2008, 684g L2 corresponds on the tablet to L.e.1 and 684i L1 corresponds to L.e.2.

99 All other possibilities (see Mitchell, Searight 2008, p. 209) can thus be discarded.

100 Corò, forthcoming.

**No. 82-P. Plate LXXXII**

Museum no.: BM 109949 (1914-4-4, 15)

Size: 8.6×10.5×2.7 (M)

Format: type 2a, compact<sup>2</sup>

Place: Uruk

Date SE: (102-119).X.20, Antiochus III and Anthiocus; silver *qalû*, staters of Antiochus, g.q.

Date BC: (210-192)

Bibl.: HANE/M 8, pp. 188-190. Pearce, HBTIN, P342282 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #681 and p. 253, #11. Pearce 2010, pp. 316 and 323

Description (type of transaction): sale of prebend, *ērib bītūtu* of Anu

*Dossier. Lâbâši-Bêlessunu (wife of AU/AZI//EZ); women*

Witnesses:

W?: ... Lâbâši/

W?: ....-Anu<sup>2</sup>/Nanâya-iddin

W?=B.e.2=681a: Dannat-Bêlti/Anu-ahhê-iddin

W?: ...//LA

W?=U.e.2=681j: Nidinti-Anu/...

W?=U.e.1/B.e.1=681i/681h: Ša-Anu-iššû/Nanâya-iddin//Ebabar-šumu-ibni

Witnesses from the edges:

U.e.3=681e: Anu-abu-uṣur

U.e.4=681f: Anu-mukîn-apli

B.e.3=681b: Anu-uballit

L.e.1=681h: [Ša-An]u-iššû

B.e.4=681c: Nidinti-Anu

Scribe: ....ittannu//EZ

Seller=co-guarantor1=R.e.1=681d: Anu-balâssu-iqbi/Šamaš-ēṭir/Kidin-Anu//LA

Buyer: Bêlessunu/Anu-abu-uṣur/Nidinti-Anu//H W of Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=681g: Ana-rabûti-Anu/ Šamaš-ēṭir/Kidin-Anu//LA

*Translation. See HANE/M 8, pp. 189-190*

*Commentary.* The tablet belongs to the dossier of the Lâbâši family. 'Bêlessunu appears as the buyer: this allows dating the document to the period SE 102-119. The suggested date in Mitchell, Searight 2008, p. 208 thus needs to be corrected.

For the documents concerning the activites of 'Bêlessunu at Seleucid Uruk see Doty 1977, pp. 224-226; McEwan 1984, pp. 118-119, HANE/M 8, pp. 99-100 and Corò 2005b, pp. 85-86. Besides the present contract 'Bêlessunu appears as buyer in the following documents belonging to the BM collection: **Nos. 71-P, 77-P, 78-P, 83-P, 85-P**.

For the Aramaic notations on the seal impression of #681i see Mitchell, Searight 2008, p. 253, #11 and Pearce 2010, p. 316 and p. 323

**No. 83-P. Plate LXXXIII**

Museum no.: BM 105174 (1913-4-16, 6)  
 Size: 8.9×10.2×2.7 (M)  
 Format: n-a  
 Place: Uruk  
 Date: (approx. SE 106-119.x.x, Antiochus III [and Antiochus?])  
 Date B.C.: (206-192.x.x ca.)  
 Bibl.: HANE/M 8, p. 330; Pearce, HBTIN, P342297 (collations)  
 Seals: Mitchell, Searight 2008, #766  
 Description (type of transaction): sale of *tābihūtu* prebend

Dossier. Lâbâši-Bēlessunu (wife of AU/AZI//EZ); women

Witnesses from the edges:

W?: U.e.1=766e: Mukīn-apli  
 W?: B.e.2=766b: [...] Anu<sup>101</sup>  
 W?: B.e.3=lost: Anu-uballit  
 W?: L.e.1=766f: Anu-uballit  
 W?: L.e.2=766d: Anu-ahu-ittannu  
 W?: B.e.1=766a: lost  
 W?: U.e.3=766c: lost

Seller=clearer=lost: Ubar/Ina-qibīt-Anu/Dumqi-Anu//H  
 Buyer: Bēlessunu/Anu-abu-uṣur/Nidinti-Anu//H W of Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ

*Commentary.* The document belongs to the Lâbâši family dossier and records Belêssunu as the buyer: we can therefore ascribe it approximately to the period SE 106-119 (= 206-192 BC ca.), when she was active in Seleucid Uruk.<sup>102</sup> See, e.g., the commentary to **No. 82-P** for more bibliographical details on the activities of Belêssunu.

Note that Mitchell, Searight 2008, 766f (L2) =L.e.1 and 766d (L1)=L.e.2, respectively, on the tablet.

The reverse of the tablet is lost, so that the format type cannot be determined.

<sup>101</sup> Collation Pearce, HBTIN.

<sup>102</sup> The date range offered by Mitchell, Searight 2008, p. 237, who include it among the Hellenistic tablets ‘not precisely dated (304-64 BC), can therefore be restricted to 206-192 BC.

## No. 84-P. Plate LXXXIV

Museum no.: BM 105192 (1913-4-16, 24)

Size: 8.2×9.9×2<sup>+</sup>(S)

Format: n-a

Place: Uruk

Date SE: (approx. 99-125.x.x), staters of Antiochus, g.q.

Date BC: (approx. 213-187.x.x)

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #771

Description (type of transaction): sale of *tābihūtu* prebend

Obv.	[ <sup>1d</sup> <i>na</i> ]- <i>na-a-mu</i> dumu <i>šá</i> <sup>1d</sup> utu-mu a <i>šá</i> <sup>1d</sup> 60-ad-šeš a <i>šá</i> <sup>1</sup> <i>man-nu-i-qa-pu</i> a [ <i>kur-i</i> ] [ <i>na</i> ] <i>hu-ud lib-bi-šú</i> 15-'-ú ù 2-ta <i>šu-ii ina</i> 60-'-ú <i>šá u<sub>4</sub>-mu ina</i> ud.21.kám '-ù' ud.22.kám <i>giš.šub.ba-šú</i> <sup>1d</sup> gírlá-ú-tú igi <sup>4</sup> 60 <i>an-tu<sub>4</sub></i> <sup>1d</sup> en.lil <sup>1d</sup> be <sup>4</sup> 30 <sup>1d</sup> utu <sup>1d</sup> iskur <sup>1d</sup> amar.utu <sup>1d</sup> pap.sukkal <sup>1d</sup> inanna <sup>1d</sup> <i>na-na-a-</i> <sup>1d</sup> gašan edin <sup>1d</sup> ga[šan <sup>1d</sup> sag]
(5)	<sup>4</sup> šar-ra-hi-i-tu <sub>4</sub> u dingir.meš é-šú-nu gab-bi <i>šá iti-us-[s]u kal mu.an.na</i> [ <i>gu</i> ]- <i>uq-qa-né-e</i> èš.èš.meš u mim-ma gab-bi <i>šá ta</i> ud.1.[kám] en ud.30.kám [ <i>ma</i> ]- <i>a-la</i> <i>giš.šub.ba</i> <sup>1d</sup> gírlá-ú-tú mu.meš <i>ik-kaš-ši-du</i> <i>šá ki</i> 'šeš.meš-šú u en.meš ha. [ <i>la.meš-šú</i> ] u <i>ki na-na-a-mu</i> <sup>1d</sup> ma-hi-ra-nu a-na 15 'gín' [ <i>kù.babbar is]-ta-tir-ra-nu</i> <i>šá an-ti-i-ku-su</i> <i>bab-ba-nu-ú-tú a-na</i> <i>šá[m til.meš]</i> a-na <sup>1</sup> <i>na-na-a-mu</i> dumu <i>šá</i> <sup>1d</sup> 60-numun-mu
(10)	a <i>šá</i> <sup>1</sup> <i>nu.téš</i> 'a <sup>1</sup> <i>é-kur-za-kir</i> a-na <i>u<sub>4</sub>-mu</i> <i>sa-a-tú it-ta-din</i> <i>kù.babbar a<sub>4</sub></i> 15 gín 'sám <i>giš.šub.ba</i> mu.meš <i>til.meš</i> <sup>1d</sup> <i>na-na-a-mu</i> a <i>šá</i> <sup>1d</sup> utu-mu [ <i>ina šu</i> ]-ii <sup>1d</sup> <i>na-na-a-mu</i> a <i>šá</i> <sup>1d</sup> 60-numun-mu <i>ma-hir e-tir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-hi</i> <i>giš.šub.ba</i> mu.meš <i>it-tab-šu-ú</i> <sup>1</sup> <i>man-nu-i-qa-pu</i> a <i>šá</i> <sup>1</sup> <i>bár-60</i> a <i>šá</i> <sup>1d</sup> 60-ad-šeš a <i>šá</i> <sup>1</sup> <i>man-nu-i-qa-pu</i> a <sup>1</sup> <i>kur-i</i> <sup>1</sup> <i>ú-mar-raq-ma a-di</i> 12-ta.àm a-na <sup>1</sup> <i>na-na-a-m[u]</i> (15) a-na <i>u<sub>4</sub>-mu</i> <i>sa-a-tú i-nam-din pu-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru-qu</i> <i>šá giš.šub.ba</i>
Rev.	(lost)
L.e.	[ <i>un-qa</i> ] <sup>1d</sup> 60-[...] (rest lost)
R.e.	lost
B.e.	<i>un-qa</i> [...] <i>un-qa</i> [...] <i>un-qa</i> [...] <i>un-qa</i> [...]
U.e.	lost

Dossier. Lâbâši's grandson (NI/AZI/L//EZ)

*Translation.* Nanâya-iddin/Šamaš-iddin/Anu-abu-uşur/Mannu-iqabbu//K voluntarily sold to Nanâya-iddin/Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ 1/15 and 2/3 in 1/60 of a day on day 21 and 22, his butcher's prebend before Anu, Antu, Enlil, Ea, Sin, Šamaš, Adad, Marduk, Papsukkal, Ištar, Nanâya, Bélet-şeri, Bélet-şa-Réš, Sarrahitu and all the gods of their temple, which is monthly throughout the year, the *guqqû* offerings, the *eššešu* offerings and whatever pertains to all of that butcher's prebend, from day 1 till day 30, which is with his brothers and his co-owners and with Nanâya-iddin, the buyer, for 15 š of silver, g.q. staters of Antiochus, as the full price. The silver, 15 š, full price of of that prebend, Nanâya-iddin/Šamaš-iddin received from the hands of Nanâya-iddin/Anu-zêru-iddin; he is paid. Should a claim arise with regard to that prebend, Mannu-iqabbu/Kidin-Anu/Anu-abu-uşur/Mannu-iqabbu//K will clear it and will give it 12-fold to Nanâya-iddin, forever. (Nanâya-iddin/Šamaš-iddin, the seller and Mannu-iqabbu/Kidin-Anu) mutually guarantee for the clearing from claims of (that) prebend ...

Witnesses from the edges:

W?=L.e.1=Anu-[...]

W?=B.e.1=771d: lost

W?=B.e.2=771b: lost

W?=B.e.3=771a: lost

W?=B.e.4=771c: lost

Seller=co-guarantor1(?)=lost: Nanâya-iddin/Šamaš-iddin/Anu-abu-uşur/Mannu-iqabbu//K

Clearer=co-guarantor2=lost: Mannu-iqabbu/Kidin-Anu/Anu-abu-uşur/Mannu-iqabbu//K

Buyer: Nanâya-iddin/Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ

*Commentary.* The document belongs to the dossier of the Lâbâši family and features one of Lâbâši's grandsons as the buyer. It is the only tablet recording Nanâya-iddin acting as buyer in a contract without his younger brother Anu-uballit. As noted above, the BM collection offers substantial evidence for the activities of these two individuals, and in particular adds significantly to our knowledge of Nanâya-iddin's role in the family (for the documents in the collection concerning the two brothers see Nos. 68-P, 70-P, 76-P, 89-P).<sup>103</sup> The reverse of the tablet is lost, so that the format type cannot be determined.

Note that Mitchell, Searight 2008, #771e L3 corresponds to L.e.1 on the tablet. The seal impression of #771a corresponds to 676a and it is thus likely that it belongs to Nanâya-iddin/Dannât-Bêlti//LA. Unsurprisingly, the seal is impressed on the edge of No. 79-RE, a contract where Nanâya-iddin's brother, Anu-uballit appears as seller.

<sup>103</sup> At the time of Doty's analysis of the dossier of the Lâbâši family, in fact, Nanâya-iddin was only recorded in one document (VDI 1955/4, no. 7): Doty 1977, pp. 225-226. A full re-examination of the dossier of the Lâbâši family is currently in preparation by the present author (see Corò, *Ekur-zâkirs*, forthcoming).

**No. 85-P. Plate LXXXV**

Museum no.: BM 105188 (1913-4-16, 20)

Size: 11.4×4×2.7 (L)

Format: type 2<sup>a</sup>, compact

Place: Uruk

Date SE: (approx. 106-119.x.x); silver *qalû*, staters of Antiochus, g.q.

Date BC: (approx. 206-192.x.x)

Bibl.: HANE/M 8, pp. 387-389; Pearce, HBTIN, P388065 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #770

Description (type of transaction): sale of multiple prebends

*Dossier. Lâbâši-Bêlessunu (wife of AU/AZI//EZ); women*

Witnesses from the edges:

W?=U.e.1=770e: Kidin-Anu

W?=U.e.2=770b: Anu-ikṣur<sup>2</sup>

W?=L.e.1=lost: Anu-uballit<sup>3</sup>

W?=L.e.2=770a: Anu-uballissu

W?=L.e.3=770c: Anu-ahu-ittannu

Seller=lost=lost: Nidinti-Anu/Šamaš-ēṭir/Kidin-Anu//[LA]

Buyer: 'Bêlessunu/Anu-abu-uṣur/Nidinti-Anu//H W of Anu-uballit/[Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ]

*Commentary.* The tablet is edited in HANE/M 8, pp. 387-389. It belongs to the dossier of the Lâbâši family and features 'Bêlessunu as buyer. It can thus be dated to approximately SE 106-119, when 'Bêlessunu is active in Seleucid Uruk. With the present tablet, she buys a portfolio of prebends (see HANE/M 8, pp. 99-100 and Corò 2005b, pp. 85-86) and the commentary to **Nos. 82-P** and **83-P**, above.

Note that Mitchell, Searight 2008, #770c labelled L1 is actually L.e.3 on the tablet. The text on the left edge of this tablet runs upside down compared with the usual direction.

Note that the individual who sells 'Bêlessunu the portfolio recorded in the present contract is probably to be identified with the brother of the Anu-balâssu-iqbi who sells her a share in the temple-enterer's prebend of Anu in **No. 82-P**.

## No. 86-RE. Plate LXXXVI

Museum no.: BM 114409 (1920-6-15, 5)

Size: 9.5×10.8×2.5 (M)

Format: type 1a, compact

Place: Uruk

Date SE: 120.V.13, Antiochus III; silver *qalû*, staters of (Antiochus) g.q.

Date BC: 192.VIII.15

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of *bīt ritti makkūr Anu*, district of the Adad temple. NSWE

Obv.	<sup>1</sup> 60-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> su-mut-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ana-gal <sup>d</sup> 60 <i>ina hu-ud-līb-[bi-šú]</i> é <i>rit-ti-šú níg.ga</i> <sup>d</sup> 60 ki-tì é <sup>d</sup> iškur šá <i>qé-reb unug<sup>ki</sup></i> [uš an-ú] <sup>im</sup> si.sá da é <i>erasure</i> <sup>1d</sup> 60-din-it u šeš.meš-šú dumu.meš šá <sup>1</sup> i[...] dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-su a <sup>1d</sup> 30-ti-ér uš ki-ú <sup>im</sup> u <sub>18</sub> -lu da [...]
(5)	<sup>1</sup> ha <sup>l</sup> -na-a dumu.munus šá <sup>1</sup> ina-qí-bit <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> ir é.gal dam <sup>1</sup> ana-gal <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> [nagar] dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu sag.ki an.ta <sup>im</sup> mar.tu da é dumu šá <sup>1d</sup> [...] dumu šá <sup>1</sup> ana-gal-ka <sup>d</sup> 60 a <sup>1</sup> šeš-'-ú-tú sag.ki ki.ta <sup>im</sup> kur.r[a] da mu-ṣu-ú šá é <sup>1</sup> ha-na-a dumu.munus šá <sup>1</sup> ina-qí-bit <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> ir é.[gal] [d]am <sup>1</sup> ana-gal <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> nagar u da mu-ṣu-ú šá é mu.meš a- [...]
(10)	<sup>1</sup> mu-taq-qa un.meš šu.nigin uš.meš u [sag]. <sup>1</sup> ki <sup>1</sup> .meš mi-ṣih-tu <sub>4</sub> <sup>1</sup> é <sup>1</sup> [mu.meš] é mu.meš i-ši u ma-a-du ma-la ba-šu gab-[bi] a-na 1/2 ma.na kù.babbar qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu šá <sup>1</sup> [an-ti-'-i-ku-su] bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na <sup>1d</sup> 60-[šeš-mu-nu dumu šá] <sup>1</sup> ki-din a <sup>1</sup> é-kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu ṣa-a-tú it-ta-din kù.babbar 'a <sub>4</sub> [ 1/2 ] ma.na
(15)	šám é mu.meš gam-ru <sup>1d</sup> 60-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> su-mut-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> [ina šu-ii] <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> ki-din ma-hir e-ṭir u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ru a-na muh-hi é mu.meš it-ta[b]-'su-ú <sup>1</sup> ina-qí-bit <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> šá-d <sup>60</sup> -iš-ṣu-ú a <sup>1</sup> é-[kur-za-kir u <sup>1d</sup> ]60-šeš-[mu (?)] a-di 12-ta.àm [a]-na <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu [...] <sup>1</sup> i'-nam-din
Rev.	<sup>1</sup> pu-ú-út a-ha-a-meš a-na mu-ur-qu šá é mu.meš <sup>1</sup> 60-mu-nu <sup>lú</sup> na-[din] é mu.meš < <a-na&gt; <sup="" u="">1ina-qí-bit<sup>d</sup>60 mu-ur-qu-an é mu.meš a-na &lt;<a-na&gt; <sup="">160-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>ki-din a-na u<sub>4</sub>-mu ṣa-a-t[u] na-ṣu-ú é mu.meš šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>ki-din dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš-[...] a-na [u<sub>4</sub>] mu ṣa-a-tú šu-ú <sup>lú</sup>m[u-k]in, <sup>1</sup>man-nu-qí-i-qa-pu dumu šá <sup>1</sup>bár?- [...]</a-na&gt;></a-na&gt;>
(25)	<sup>1</sup> man-nu-ki-i-qa-pu dumu šá <sup>1</sup> ta-nit-[tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60...] <sup>1</sup> x x [...] <sup>1</sup> ki-din <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> mu-a dumu šá <sup>1d</sup> 60-numun <sup>1</sup> -mu? a <sup>1</sup> šeš-'-ú-[tú] <sup>1d</sup> 60-[numun]-'mu' dumu šá <sup>1</sup> ina-qí-bit <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-numun-mu a <sup>1</sup> šeš-'-ú-[tú] [.... <sup>1d</sup> 60]-iš-ṣu-ú dumu šá <sup>1</sup> ta-nit-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 a <sup>1</sup> hun-zu-[ú] [PN dumu šá <sup>1d</sup> 60]-'šeš'-mu-nu dumu šá <sup>1</sup> ú-bar a <sup>1</sup> mu.meš
(30)	<sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60(?) dumu šá <sup>1</sup> šá-d <sup>60</sup> -iš-ṣu-ú a <sup>1</sup> é.babbar-ri-mu-dù <sup>1</sup> il-lut <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu <sup>lú</sup> gal ugula? <sup>1</sup> hūp-pu.meš
(blank)	<sup>1d</sup> 60-ba-ṣá-an-ni <sup>lú</sup> sid <sup>lú</sup> gal mah <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 a <sup>1d</sup> 30]-ti-ér unug <sup>ki</sup> iti-ne ud.13.kám mu.120.kám <sup>1</sup> an-ti-'-[i-ku-su lu]gal
L.e.	<sup>1</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>1</sup> il-lut <sup>d</sup> 60
R.e.	un-qa <sup>1d</sup> 60-mu-nu [ <sup>lú</sup> na-din]-na-an é [mu.meš] [un-qa <sup>1</sup> ina]-qí-bit <sup>d</sup> 60 [ <sup>lú</sup> mu]-mar-raq-an é mu.meš
B.e.	un-qa <sup>1</sup> bár <sup>d</sup> 60 un-[qa] <sup>1</sup> ki-din <sup>d</sup> 60 [un-qa] <sup>1</sup> man-nu-[kí]-i-qa-pu
U.e.	un-qa <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu un-qa <sup>1</sup> ú-ṣur-ṣú <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>1d</sup> 60-numun-mu

Dossier. Professions, no clan names. Scribe chief singer of dirges

*Translation.* Anu-ittannu/Sumuttu-Anu/Ana-rabûti-Anu voluntarily sold to Anu-ahu-ittannu/Kidin//EZ, for the full price of 1/2 m of refined silver, in g.q. staters of Antiochus, his *bīt ritti*, property of Anu, in the district of the Adad temple, within Uruk, the upper long side, to the north, adjoining the house of Anu-uballit and his brothers, the sons of .../Anu-uballissu//SLU; the lower long side, to the south, adjoining the alley of 'Hannâ/Ina-qibît-Anu, the *arad ekalli*, wife of Ana-rabûti-Anu/Anu-ahu-ittannu, the carpenter; the upper short side, to the west, adjoining the house of the son of .../Ana-rabûtika-Anu/Ah; the lower short side, to the east, adjoining the alley of the house of 'Hannâ/Ina-qibît-Anu, the master builder, wife of Ana-rabûti-Anu, the carpenter and adjoining the alley of this house ... thoroughfare of the people. In total: the long and short sides, measurement of this house, this house as much as it is, all of it, forever. The silver: 1/2 m, full price of this house, Anu-ittannu/Sumuttu-Anu received from the hands of Anu-ahu-ittannu/Kidin; he is paid. Should a claim arise with regard to this house, Ina-qibît-Anu/Nidinti-Anu/Ša-Anu-iššû//EZ and Anu-ahu-iddin (?) will give it 12-fold to

Anu-ahu-ittannu .... Anu-ittannu, the seller of this house <>to>> and Ina-qibīt-Anu, the guarantor of this house, mutually guarantee for the clearing from claims of this house to the advantage of <>to the advantage of>> Anu-ahu-ittannu/Kidin, forever. This house belongs to Anu-ittannu/Kidin-Anu/Anu-ah...//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

W1=B.e.3?: Mannu-ki-iqabbu/?  
 W2=B.e.3?: Mannu-ki-iqabbu/Tanittu-Anu ...  
 W3=B.e.1/B.e.2: Kidin-Anu/Šumiya/Anu-zēru-iddin//Ah  
 W4=U.e.3: Anu-zēru-iddin/Ina-qibīt-Anu/Anu-zēru-iddin//Ah  
 W5=?: .../Ša-Anu-iššū/Tanitti-Anu//H  
 W6=?: .../Anu-ahu-ittannu/Ubar//Šumāti  
 W7=L.e.1: Nidinti-Anu(?)/Ša-Anu-iššū/Ebabbar-šumu-ibni  
 W8=L.e.2: Illūt-Anu/Anu-ahu-ittannu, chief superintendent of the dancers

Witnesses from the edges:

W?=U.e.2: Ušuršu-Anu

Scribe: Anu-iqīšanni/Nidinti-Anu//SLU, chief singer of dirges of Anu

Seller=R.e.1: Anu-ittannu/Sumuttu-Anu/Ana-rabūti-Anu

Buyer: Anu-ahu-ittannu/Kidin//EZ

Clearer=R.e.2: Ina-qibīt-Anu/Nidinti-Anu/Ša-Anu-iššū//EZ

N-neighbour1+2: Anu-uballit and his brothers/.../Anu-uballissu//SLU (house)

S-neighbour=E-neighbour: 'Hannā/Ina-qibīt-Anu, the master builder, W Ana-rabūti-Anu/Anu-ahu-ittannu, the carpenter (lost; house+alley)

W-neighbour: the son of .../Ana-rabūtika-Anu//Ah (house)

*Commentary.* The tablet belongs to the dossier of Anu-iqīšanni, the only scribe in Uruk economic tablets who boasts the title of chief singer of dirges of Anu in the tablet he wrote: the dossier has extensively been studied in Corò 2015 (publ. 2016).

As shown there, a number of peculiar spellings characterise the documents he wrote. Those used in this contract are listed below.

Obv. 15, *gam-ru*: this spelling is used only in three more tablets (BRM 2 55, Babyloniaca 8, 27//VS 15 12)

Obv. 16, *pa-qa-ru*: anomalous spelling, hapax.

Rev. 20, *mu-ur-qu*: anomalous spelling, typical of the scribe (Babyloniaca 8, 27//VS 15 12; BRM 2 32 and 35; VS 15 39//40//49)

Rev. 24, *'man-nu-ki-i-qa-pu*: mistake for the name of Mannu-iqabbu? Apparently only used here.

Rev. 30, *'é.babbar-ri-mu-dù*: unusual spelling for *'é.babbar.ra-mu-dù*.

The WL is not tabulated, however the name of each witness occupies a single line. Only one seal impression is captioned Mannu-qī-iqabbu, while two witnesses bearing this name are listed in the WL. Since no individual named Ušuršu-Anu is mentioned in the WL, is it possible that this is the alias of one of the Mannuqi-iqabbus?

Date formula: Anu-iqīšanni is also the scribe of AoF 5 13, a very small fragment of a tablet written exactly ten days before the present one.

## No. 87-P. Plate LXXXVII

Museum no.: BM 109955 (1914-4-4, 21)//BM 109958

Size: 7.9×8.7×3.6 (S)

Format: type 2b, compact (irregular)

Place: Uruk

Date SE: 120.VII.24, Antiochus III; silver *qalû*, staters of Antiochus g.q.

Date BC: 192.X.04

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #730

Description (type of transaction): sale of *gerseqqûtu* prebend

Obv.	<sup>1d</sup> 60-ad-šeš dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš.meš-mu dumu šá <sup>1d</sup> 60-en-šú-nu a 'é-kur-za-kir ina hu- <sup>ud</sup> lìb-bi'-šú sa-ma-nu-ú šá u <sub>4</sub> -mu ina ud.3.kám giš.šub.ba-šú <sup>lú</sup> gìr.si.ga-ú-tú igi <sup>d</sup> 60-an-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> pap.sukkal <sup>d</sup> inanna <sup>d</sup> gašan.edin <sup>d</sup> na-na-a <sup>d</sup> gašan šá sag <sup>d</sup> šar-[ra-hi-i-tu <sub>4</sub> ] u dingir.meš é-meš-šú-nu gab-bi šá iti-us-su kal mu.an.na gu-uq-qa-ne-'e'
(5)	ud.èš.èš.meš u mim-ma gab-bi šá ana sa-ma-nu-ú giš.šub.ba <sup>lú</sup> gìr.si.ga-[ú-tú mu.meš] ik-kaš-ši-du šá ki šeš.meš-šú u en.meš ha.la.meš-šú gab-bi a-na 10 gín kù.[babbar] qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu šá 'an-ti-'-i-ku-su bab-ba-nu-ú-tlú] a-na šám til.meš a-na 'níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-ad-šeš dumu šá 'níg.sum.m[u- <sup>d</sup> 60]
(10)	a 'hun-zu-ú a-na u <sub>4</sub> -mu ša-[a]-tú it-ta-din kù.babbar a <sub>4</sub> 10 gín šám giš.šub.ba mu.meš til.mes [ <sup>1d</sup> 60]-ad-šeš ina šu-ii 'níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 ma-hir e-tìr <<ina> > <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri a-na muh-hi sa-ma-nu-ú ina ud.3.kám giš.šub.ba <sup>lú</sup> gìr.si.ga-ú-tú it-tab-šu-ú <sup>lú</sup> dum-qí- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-it dumu šá <sup>1d</sup> na-na-a-mu a 'hun-[zu-ú] ú-mar-raq-ma a-di 12-ta.'àm a-na 'níg.sum'.mu- <sup>d</sup> 60 a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-t[ú] 'ina-an-din pu-ú-ut a[-ha-a-meš a-na mu-ru-q]u šá giš.šub.ba <sup>lú</sup> gìr.si.g[a-ú-tú mu.meš]
Rev.	'60-ad-šeš <sup>lú</sup> na-din 'giš.šub.ba mu'.meš 'ù' dum-qí- <sup>d</sup> 60 [dumu šá <sup>1d</sup> 60-din-it] a-na 'níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú na-šu-ú sa-ma-nu-ú šá u <sub>4</sub> -mu ina ud.3.kám giš.šub.ba <sup>lú</sup> gìr.si.ga-ú-tú mu.meš šá 'níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 dumu 'šá' <sup>1d</sup> 60-ad-šeš dumu šá 'níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 a 'hun-zu-ú a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú šu-'ú' [ <sup>lú</sup> mu]-kin, 'bár- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>1d</sup> 60-en-šú-nu dumu šá <sup>1d</sup> 60-šeš.meš-mu a 'šeš-'-ú-tú
(20)	<sup>1d</sup> 60-šeš.meš-mu x dumu šá '60-du-a' [dumu šá <sup>1d</sup> 60]-šeš.meš-mu a 'šeš-'-ú-tú <sup>1</sup> du-a dumu šá <sup>1d</sup> 60-en-šú-nu [dumu šá...]-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 a 'šeš-'-ú-tú <sup>1d</sup> utu-mu-nu [du]mu šá <sup>1d</sup> utu-sur [dumu] 'šá '...[...] a 'lu-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iskur <sup>1</sup> šeš-šú- <sup>d</sup> 60 [dumu šá '] <sup>d</sup> 60-ad-šeš dumu šá 'mu-a' a 'šeš-'-ú-tú <sup>1</sup> šá '60-iš-šu-ú [dumu šá] 'na-din a 'e'-kur'-za-kir' <sup>1</sup> gi- <sup>d</sup> 60 u 'níg.sum.'mu- <sup>d</sup> 60 dumu .'meš' [šá '] <sup>lú</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 dumu šá [...]x' a.meš '...[...]
(25)	<sup>1</sup> 60-dumu-mu-nu xx u[mu šá '] <sup>lú</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 dumu šá 'níg.sum.m[u- <sup>d</sup> 60] a '...[...] <sup>1</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60 [dumu šá '] <sup>lú</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 a 'hun?-...[...] <sup>1</sup> du-utu-sur <sup>lú</sup> umbisag d[umu šá '] <sup>lú</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 dumu šá 'sib-qát- <sup>d</sup> 60 [a '] <sup>lú</sup> ekur'-za'-[kir] unug <sup>ki</sup> iti du <sub>6</sub> ud.2'4'.[kám mu].'1'20.kám [ <sup>lú</sup> an-ti-'-i-ku-su lugal]
L.e.	un-qa <sup>1</sup> du-a un-qa <sup>1d</sup> 60-dumu-mu-nu
R.e.	'un'-qa <sup>1d</sup> 60-ad-šeš [ <sup>lú</sup> na-din giš.šub.ba mu].'meš' un-qa <sup>1</sup> dum-qí- <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> mu-[ru-raq-an-ni giš.šub.ba mu.meš'
B.e.	[un-qa] 'šeš-šú- <sup>d</sup> 60 [un-qa '] <sup>lú</sup> 60-iš-šu-ú un]-qa 'níg.sum.m[u- <sup>d</sup> 60] un-qa <sup>1</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60
U.e.	un-qa 'gi- <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>1</sup> bár- <sup>d</sup> 60 un-q[ <sup>a</sup> ] <sup>1d</sup> 60-šeš.meš-mu 'un'-[qa] <sup>1d</sup> utu-mu-nu

Dossier. n-a

*Translation.* Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin/Anu-bēlšunu//EZ voluntarily sold to Nidinti-Anu/Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu//H one-eighth of a day, on day 3, his *gerseqqûtu* prebend before Anu, Antu, Papsukkal, Ištar, Bélet-şeri, Nanāya, Bélet-şa-Rēš, Şarrahîtu and all the gods of their temple, which is monthly throughout the year, the *guqqû* offerings, the eşšeşu days and whatever pertains to one-eighth of that *gerseqqûtu* prebend, which is with his brothers and his co-owners for 10 š of pure silver, g.q. staters of Antiochus, as the full price. The silver, 10 š, full price of that prebend, Anu-abu-uşur received from the hands of Nidinti-Anu; he is paid. Should a claim arise with regard to one-eighth on day 3, that *gerseqqûtu* prebend, Dumqi-Anu/Anu-uballit/Nanāya-iddin//H will clear it and will give it 12-fold to Nidinti-Anu, forever. Anu-abu-uşur, the seller of that prebend, and Dumqi-Anu/Anu-uballit mutually guarantee for the clearing from claims of that *gerseqqûtu* prebend to the advantage of Nidinti-Anu, in perpetuity. One-eighth of a day, on day 3, that *gerseqqûtu* prebend, belongs to Nidinti-Anu/Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu//H, in perpetuity.

Witnesses:

W1=U.e.2=770b: Kidin-Anu/Anu-bēlšunu/Anu-ahhē-iddin//Ah

W2=U.e.3=770e: Anu-ahhē-iddin/Anu-mukin-apli/Anu-ahhē-iddin//Ah

W3=L.e.1=770g: Mukin-apli/Anu-bēlšunu//...tu-Anu//Ah

W4=U.e.4=730a: Šamaš-ittannu/Šamaš-ētir//LA

W5=B.e.1=lost: Usuršu-Anu/Anu-abu-uṣur/Šumiya//Ah  
 W6=[B.e.2]=lost: Ša-Anu-iššû/Nadin//EZ  
 W7=U.e.1=770c: Mušallim-Anu/Ina-qibīt-Anu/...//...  
 W8=B.e.3=770h: Nidinti-Anu/Ina-qibīt-Anu/...//...  
 W9=L.e.2=770d: Anu-māru-ittannu/Ina-qibīt-Anu/Nidinti-Anu/...  
 W10=B.e.4=lost: Illūt-Anu/Ina-qibīt-Anu//...

Scribe: Šamaš-ētir/Ina-qibīt-Anu/Šibqat-Anu//EZ. Uruk. Tašritu, day 24, year 120, Antiochus, the king

Seller=co-guarantor1=R.e.1=770i: Anu-abu-uṣur/Anu-ahhē-iddin/Anu-bēlšunu//EZ

Buyer: Nidinti-Anu/Anu-abu-uṣur/Nidinti-Anu//H

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=770f: Dumqi-Anu/Anu-uballit/Nanāya-iddin//H

*Commentary.* The tablet records the purchase of a prebend of temple attendant for day 3 by Nidinti-Anu. At present it is not possible to attach it to any specific dossier.

Scribe of the tablet is Šamaš-ētir/Ina-qibīt-Anu/Šibqat-Anu//EZ, who is also the scribe of VS 15 32 and CM 12 6. Since in those two documents he chooses <sup>a</sup>šar-ra-hi-i-tu<sub>4</sub> among the different spellings for the name of the goddess, the same spelling is used to restore the lacuna in Obv. 3 here.

A few fragments are associated with this tablet; only a small one among them bears traces of a sign, maybe to be read 'IŠKUR?' (no photograph for the fragment is provided in Plate LXXXVII). The tablet format is type 2; however a half-line blank stands between the end of the contract and the WL. In addition, this is only partially and irregularly tabulated.

Note that Mitchell, Searight 2008, #770d (L2) and 770g (L1) actually correspond to L.e.1 and L.e.2.

## No. 88-P. Plate LXXXVIII

Museum no.: BM 109958 (1914-4-4,24)//BM 109955

Size: 7.6×8.9×3.5 (S)

Format: n-a (reverse lost)

Place: Uruk

Date SE: (120.VII.04, Antiochus III); silver *qalû*, (staters of Antiochus g.q.)

Date BC: 192.X.04

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of *gerseqqûtu* prebend

Obv. <sup>1d</sup>60-ad-šeš dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu dumu šá <sup>1d</sup>60-en-šeš-nu a 'é-kur-za-kir ina h[u-ud] lib-bi-šeš  
 sa-ma-nu-ú šá u<sub>4</sub>-mu ina ud. 3.kám giš.šub.ba-šeš <sup>lú</sup>gir.sì.ga-ú-tú 'igi' [<sup>d</sup>60]  
 an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>pap.sukkal d<sup>i</sup>nanna [gašan edin <sup>d</sup>na-na-a] <sup>d</sup>gašan šá sag <sup>d</sup>šar-[ra-hi-tu<sub>4</sub>]  
 u dingir.meš é.meš-šeš-nu g[ab-bi šá iti-us-su kal mu.an.na gu-uq-qa-ne-e ud.èš.èš.meš]  
 (5) u mim-ma gab-bi šá a-n[a sa-ma-nu-ú giš.šub.ba <sup>lú</sup>gir.sì.ga-ú-tú mu.meš]  
 ik-kaš-šeš-du šá ki [šeš.meš-šeš u en.meš ha.la.meš-šeš gab-bi a-na 10 gín kù.bab]bar  
 qa-lu-ú is-ta-til[r-ra-nu šá 'an-ti'-i-ku-su bab-ba-nu-ú-tú]  
 a-na šám til.meš a-[na <sup>l</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš dumu šá 'níg.sum.mu]-<sup>d</sup>60  
 a 'hun-zu-ú a-na u<sub>4</sub>-mu 'sa-[a-tú it-ta-din kù.babbar a<sub>4</sub> 10 gín]'šám'  
 (10) giš.šub.ba mu.mes til.meš <sup>1d</sup>60-ad-šeš[in a šu-ii <sup>l</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60] 'ma-hir' e-tír  
 u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri a-na muh-hi sa-ma-nu-ú ina ud.3.kám giš.šub.ba <sup>lú</sup>gir.sì.ga-ú-tú  
 it-tab-šeš-ú <sup>l</sup>dum-qí-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1d</sup>60-din-it dumu šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu  
 a 'hun-zu-ú ú-mar-raq-ma a-di 12.ta.àm a-na <sup>l</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a-na ud ša-a-tú  
 i-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru-qu šá giš.šub.ba <sup>lú</sup>gir.sì.ga-ú-tú  
 Rev. (lost)

L.e. 'un-qa' [<sup>l</sup>du-a] 'un-qa' [<sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu]

R.e. [un]-qa <sup>1d</sup>60-a[d-šeš] <sup>lú</sup>na-din giš.šub.ba mu.meš [un-qa 'dum-qí-<sup>d</sup>60] <sup>lú</sup>mu-ru-raq-an-ni giš.šub.ba mu.me[š]

B.e. [un]-'qa' [<sup>l</sup>šeš-šeš-<sup>d</sup>60] 'un-qa' [<sup>l</sup>šeš-šeš-<sup>d</sup>60] un-qa [<sup>l</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60] un-qa [<sup>l</sup>il-lut-<sup>d</sup>60]

U.e. [un-qa] <sup>l</sup>gi-<sup>d</sup>60 [un-qa] <sup>l</sup>bár-<sup>d</sup>60 [un-qa] <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu [un-qa] <sup>1d</sup>utu-mu-nu

Dossier. n-a

*Translation.* See No. 87-P, above.

Seller=(co-guarantor1)=R.e.1: Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin/Anu-bēlšunu//EZ

Buyer: Nidinti-Anu/Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu//H

Clearer=(co-guarantor2)=R.e.2: Dumqi-Anu/Anu-uballit/Nanāya-iddin//H

*Commentary.* The tablet is the duplicate of No. 87-P. Both the tablet and its duplicate are small: however, since the reverse of No. 88-P is lost it is impossible to say if it featured the same layout as the duplicate tablet. It is unclear if a nail mark is visible between the two seal impressions on the right edge of this tablet, or if it is a simple scratch. No trace of anything similar appears on the right edge of the duplicate tablet.

Obv. 1 and 11: end of line spilling onto the right edge.

Obv. 13: note the logographic variant *ud ša-a-tú* for *u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú*. Not used in the duplicate.

## No. 89-P. Plate LXXXIX

Museum no.: BM 105187 (1913-4-16, 19)

Size: 8.9<sup>x</sup> 8.6<sup>y</sup> x 3.2 (S?)

Format: type 2a, compact

Place: [Uruk]

Date SE: (approx. 99-125.x.x), staters of Antiochus, *qalû* and g.q.

Date BC: (approx. 213-187.x.x)

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of multiple prebends: *ērib bītūtu* of Enlil and *sirāšūtu*

Obv.	[ <sup>1d</sup> utu-mu-nu a šá <sup>1d</sup> 60-ad-šeš ] 'ina hu-[ud] [lib-bi-šú x-x-x]-ú šá u <sub>4</sub> -mu ina ud.15.kám giš.šub.ba-šú <sup>lú</sup> ku <sub>4</sub> é-ú-t]ú igi <sup>d</sup> en.[líf] [dé-a <sup>d</sup> 30 <sup>d</sup> utu] <sup>d</sup> iškur amar.uto <sup>d</sup> na-[na-a <sup>d</sup> gašan sag ù dingir.m]eš é-šú-n[u gab]-bi [si-in-ze-r]u-ú šá u <sub>4</sub> -mu ina ud.1.kám [ud.2.kám ud.3.kám ud.4.kám] 'ud.5'.kám
(5)	[ù ud.16.kám ud.17.kám ud.18.kám ud.19.kám ù mi-šil' ina [ud.20.kám pap ši-in-ze]-ri-ú [šá u <sub>4</sub> ]-mu ina u <sub>4</sub> -mu.meš mu.meš giš.šub.ba-šú <sup>lú</sup> lunga-ú-tú igi <sup>d</sup> 60 [an-tu <sub>4</sub> en.líf <sup>d</sup> je-a <sup>d</sup> pap.sukkal <sup>d</sup> inanna <sup>d</sup> gašan edin <sup>d</sup> na-na-a <sup>d</sup> gašan šá é sag [ù dingir.meš é-šú-n[u gab-bi] giš.šub.ba.meš mu.meš gab-bi šá iti-us-su kal mu.an.na [gu-uq-qa-ne]-é ud.èš.èš.meš ù mim-ma gab-bi šá a-na giš.šub.ba.meš mu.meš
(10)	[ik-kaš-ši-du šá k]ji <sup>lú</sup> šeš.meš-šú ù <sup>lú</sup> en.meš ha.la.meš-šú gab-bi a-na [x gín kù.babbar qa-l]u-ú is-ta-tir-ra-nu šá 'an-ti-'i-ku-su bab-ba-'nu-ú-tú [ <sup>1d</sup> utu-mu-nu a šá <sup>1d</sup> 60-ad-šeš]š a-na <sup>1d</sup> na-na-a-mu u <sup>1d</sup> 60-din- <i>it</i> a.meš šá <sup>md</sup> 60-numun-mu a šá [ <sup>lú</sup> la-ba-ši a].meš <sup>lú</sup> kur-za-kir a-na u <sub>4</sub> -mu <sup>lú</sup> sa-a-tú it-ta-din
(15)	[kù.babbar a <sub>4</sub> ]x gín šám giš.šub.ba.meš mu.meš til.meš <sup>1d</sup> utu-mu-nu ina šu-ii [ <sup>1d</sup> na-na-a-mu]u <sup>1d</sup> 60-din- <i>it</i> ma-hir e- <i>tir</i> u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri a-na muh-hi [giš.šub.ba <sup>lú</sup> ]ku <sub>4</sub> é-ú-tú u <sup>lú</sup> lunga-ú-tú mu.meš it-tab- <i>šu</i> -ú <sup>lú</sup> 60-gi a-šú
Rev.	[ú-mar-raq-ma a-d]ji 12-ta.àm a-na <sup>1d</sup> na-na <sup>1</sup> -a-mu u <sup>1d</sup> 60-din- <i>it</i> a.meš šá [ <sup>md</sup> 60-numun-mu a-n]a u <sub>4</sub> -mu <sup>lú</sup> sa-a-tú i-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na mu-ur-ru-qu [giš.šub.ba.meš m]u.meš <sup>1d</sup> utu-mu-nu <sup>lú</sup> na-din-na giš.šub.ba.meš mu.meš a šá <sup>1d</sup> 60-ad-šeš ù [ <sup>lú</sup> 60-gi a-šú] a-na <sup>1d</sup> na-na <sup>104</sup> -a-mu u <sup>1d</sup> 60-din- <i>it</i> a-na u <sub>4</sub> -mu <sup>lú</sup> sa-a-tú na-šú-ú [x-x-x]-ú šá u <sub>4</sub> -mu ina ud.15.kám giš.šub.ba <sup>lú</sup> ku <sub>4</sub> é-ú-tú mu.meš ù [ši-in-ze-ru]-ú šá 1-en u <sub>4</sub> -mu ina 1-en u <sub>4</sub> -mu ina ud.1.kám ud.2.kám ud.3.kám ud.4.kám ud.5.kám [ù ud.16.kám ud.17.kám ud.18.kám ud.19.kám ù ina mi-šil ina ud.20.kám [giš.šub.ba <sup>lú</sup> ]un]ga-ú-tú mu.meš šá <sup>1d</sup> na-na-a-mu u <sup>md</sup> 60-din- <i>it</i> a.meš šá (25) [ <sup>lú</sup> mu-kin] <sup>lú</sup> 60-du-a <sup>1d</sup> 60-din- <i>it</i> a šá <sup>lú</sup> nu.téš- <sup>d</sup> 60 ù [ ]-mu a.meš <sup>lú</sup> kur-za-kir <sup>lú</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1d</sup> 60-ad-šeš [ ] <sup>lú</sup> 60-šeš- <sup>d</sup> mu a šá <sup>1d</sup> 60-din? <sup>2</sup> [it?] a <sup>lú</sup> uš-tam'-mar- <sup>d</sup> iškur (approx. 3 lines lost)
L.e.	(lost)
R.e.	un-qa <sup>1d</sup> utu-mu-nu [ <sup>lú</sup> ]na-din-na un-qa <sup>1d</sup> 60-gi a-šú <sup>lú</sup> mu-mar-raq-an-na
B.e.	[...] un-qa <sup>1d</sup> 60-šeš-mu-nu un-qa <sup>1d</sup> 60-din-su-e un-qa <sup>1d</sup> 60-din-su-e
U.e.	(lost)

Dossier. Lâbâši's grandsons (NI/AZI/L//EZ and AU/AZI/L//EZ)

*Translation.* Šamaš-ittannu/Anu-abu-uşur//... (voluntarily) sold to Nanāya-iddin and Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ x<sup>th</sup> of a day, on day 15, his *ērib bītūtu* prebend before Enlil, Ea, Šamas, Adad, Marduk, Nanāya, Bélet-ša-Rēš and all the gods of their temple, one-twelfth of a day on days 1, 2, 3, 4, 5 and days 16, 17, 18, 19 and one half on day 20, a total of ...th of day on those days, his *sirāšūtu* prebend before Anu, Antu, Enlil, Ea, Papsukkal, Ištar, Bélet-séri, Nanāya, Bélet-ša-Rēš and all the gods of their temple, all those prebends, that are monthly throughout the year, the *guqqû* offerings, the eššešu days, and whatever pertains to those prebends, that are with his brothers and all his co-owners, for ... š of pure silver, g.q. staters of Antiochus, as the full price. The silver, ... š, full price of those prebends, Šamaš-ittannu has received from the hands of Nanāya-iddin and Anu-uballit. He is paid. Should a claim arise with regard to those *ērib bītūtu* and *sirāšūtu* prebends, Anu-uşallim, his son, will clear it and will give it 12-fold to Nanāya-iddin and Anu-uballit, forever. Šamaš-ittannu/anu-abu-uşur, the seller of those prebends, and Anu-uşallim, his son, mutually guarantee for the clearing from claims of those prebends to the advantage of Nanāya-iddin and Anu-uballit, in perpetuity. ... of day, on day 15, that *ērib bītūtu* prebend and one twelfth of one day, in one day, on days 1, 2, 3, 4, 5 and days 16, 17, 18, 19 and one half on day 20, that *sirāšūtu* prebend belong to Nanāya-iddin and Anu-uballit/Anu-zēru-iddin/Lâbâši//EZ, in perpetuity.

Witnesses:

- W1: Anu-mukin-apli/Lâbâši-Anu//EZ
- W2: Anu-uballit/Lâbâši-Anu//EZ
- W3: .../...-iddin?//EZ
- W4: Ana-rabûti-Anu/Anu-abu-uşur//...
- W5: Anu-ahu-iddin/Anu-uballit(?)//LA

Witnesses from the edges:

- B.e.1: Anu-ahu-ittannu
- B.e.2: Anu-balâssu-iqbi
- B.e.3: Anu-balâssu-iqbi

Scribe: (lost)

Seller: Šamaš-ittannu/Anu-abu-uşur//...

Buyer1: Nanâya-iddin/Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ

Buyer2: Anu-uballit/Anu-zêru-iddin/Lâbâši//EZ

Clearer: Anu-uşallim/Šamaš-ittannu/Anu-abu-uşur//... (his son)

*Commentary.* The tablet is not completely preserved; size is an estimate on the basis of the approximate number of missing lines. The two buyers are the grandsons of Lâbâši: for their activities and the documents belonging to the BM collection where they appear, see the commentaries to **No. 68-P, 70-P, 76-P, 84-P**, above. Other documents mentioning the same two buyers in the corpus from Seleucid Uruk include YOS 20 52 (108 SE), YOS 20 53 (SE 111); VDI 1955/4 7 (99 SE) which now duplicates **No. 68-P**, and OECT 9 50 (SE 125). Note that the scribe, whose name is lost, writes the sign na with four obliques throughout the tablet.

Obv. 4 and 5: the spelling [ši-in-ze-r]u is used as opposed to ši-in-ze]-ri'-ú.

R.e.: no object specified; obverse and reverse both spilling onto the edge; the PNs stand in the upper register, immediately following the caption *un-qa*, while the indication of the role appears regularly under the seal impression.

Obv. 3, 7-9, 11-12 and 15-16; Rev. 19-20 and 27: writing spills onto the edge.

Kennedy's preliminary transliteration available.

**No. 90-P. Plate XC**

Museum no.: BM 105182 (1913-4-16, 14)

Size: 8.6×9.8×2.8 (S)

Format: type 3b, compact

Place: Uruk

Date SE: 125-137.x.x, Seleucus IV (?)

Date BC: 187-174.x.x B.C.

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of *āšipūtu* prebend

Obv.	<sup>1d</sup> 60 <sup>-</sup> din-su [a šá -mu a] 'šá 'gal-d <sup>60</sup> a 'é-kur-za-kir ina hu-ud lib-b[i-šú] 30-'ù mi-šil [ ]-ú ina se-bu-ú šá é <sup>1d</sup> utu-sur a šá <sup>1d</sup> 60-din-[it] giš.šub.ba-šú <sup>1d</sup> a-ši-pu-ú-tú igi <sup>d</sup> 60 an-tu <sup>d</sup> pap.sukkal <sup>d</sup> inanna <sup>d</sup> gašan-edin <sup>d</sup> na-na-'a' <sup>d</sup> gašan šá sag <sup>d</sup> šar-ra-hi-i-tu <sup>4</sup> u dingir.meš é-šú-nu gab-bi šá iti-us-su
(5)	<sup>d</sup> kal mu.an.na gu-uq-qa-né-e ud.èš.èš.meš u mim-ma gab-bi šá ana giš.šub.ba <sup>lú</sup> a-ši-pu-ú-tú mu.meš ik-kaš-ši-du šá ki <sup>lú</sup> šeš.meš-šú u en.meš ha.la.meš-šú gab-[bi] a-na 5 gín kù.babbar qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu šá 'se-lu-ku bab-ba-nu-ú-t[ú] a-na šám til.meš a-na 'nu.téš a šá 'utu-mu-nu a šá <sup>1d</sup> 60-mu-nu a <sup>1šu-</sup> <sup>d</sup> 60
(10)	a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú it-ta-din kù.babbar a <sub>4</sub> 5 gín šám giš.šub.ba mu.meš til.meš <sup>1d</sup> 60-din-su ina šu-ii <sup>1</sup> nu.téš ma-hir e-tir u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri a-na mu[h-hi] giš.šub.ba mu.meš it-ta-tab-šu-ú <sup>1</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> il-lut- <sup>d</sup> 60 a <sup>1</sup> kuri ú-mar-raq-ma a-di 12-ta.àm a-na! <sup>1</sup> nu.téš
(15)	a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú i-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru- <sup>7</sup> qu šá giš.šub.[ba] mu.meš <sup>1d</sup> 60-din-su <sup>lú</sup> na-din 'giš.šub.ba mu.meš u <sup>1</sup> il-lut-[ <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 a-na] <sup>1</sup> nu.téš a šá <sup>1d</sup> utu'-mu-nu [a]- <sup>1</sup> na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú na-šu-[ú]
(Rev.)	[...] [...] [ <sup>lú</sup> ]mu-kin, <sup>1</sup> níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1d</sup> na-[...] [ <sup>lú</sup> ]dn-a-na-a-mu a šá <sup>1</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 [...] (20) [ <sup>lú</sup> ]bár- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> il-lut-[ <sup>d</sup> 60(?)] [...] <sup>1d</sup> 60-šeš-mu a šá <sup>1d</sup> na-na-'a-[...] <sup>1</sup> ina-e- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> la-qip [...] <sup>1</sup> bár- <sup>d</sup> 60 šá <sup>1d</sup> 60-'x-[...] <sup>1</sup> bár- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> x-[...] (25) <sup>lú</sup> šá- <sup>d</sup> 60-iš- <sup>'</sup> šu-ú 'a' š[á] <sup>1</sup> [...] <sup>1d</sup> 60-šá-ba-an-n[...] <sup>1</sup> níg.sum.mu-lugal [...] <sup>1</sup> utu-sur [...] mu.120+[x.kám...]

L.e. [un-q]a <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60un-qa <sup>1d</sup>60-šá-ba-an-ni

R.e. (lost)

B.e. un-qa [...] 'un'-[...] (rest lost)

U.e. un-qa [<sup>1</sup>ina]-e-<sup>d</sup>60(?) [un-qa] <sup>1</sup>níg.[sum.mu]-<sup>d</sup>60 [un-qa] <sup>1d</sup>60-šeš-mu [un-qa] <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60Dossier. n-a; *āšipūtu* prebend

*Translation.* Anu-uballissu/.../Rabi-Anu//EZ voluntarily sold to Lâbaši/Šamaš-ittannu/Anu-ittannu//GA 1/30 and one half ... in one seventh of the estate of Šamaš-ēṭir/Anu-uballit, his exorcist's prebend before Anu, Antu, Papsukkal, Ištar, Bēlet-ṣēri, Nanāya, Bēlet-ša-Rēš, Šarrāhitu and all the gods of their temple, which is monthly throughout the year, the *guqqû* offerings, the eššešu days and whatever pertains to that *āšipūtu* prebend, which is with his brothers and all his co-owners for 5 š of pure silver, g.q. staters of Seleucus, as the full price, in perpetuity. The silver, 5 š, full price of that prebend, Anu-balâssu received from the hands of Lâbaši; he is paid. Should a claim arise with regard to that prebend, Illüt-Anu/Nidinti-Anu/Illüt-Anu//K will clear it and will give it 12-fold to Lâbaši, forever. Anu-uballissu the seller of that prebend, and Illüt-Anu/Nidinti-Anu mutually guarantee for the clearing from claims of that prebend to the advantage of Lâbaši/Šamaš-ittannu, in perpetuity ...

Witnesses:

W1=U.e.2: Nidinti-Anu/Na...//...

W2=B.e.?: Nanāya-iddin/Ina-qibît-Anu//...

W3=L.e.1/U.e.4/?: Kidin-Anu/Illüt-Anu(?)//...

W4=U.e.3: Anu-ahu-iddin/Nanāya-iddin//...

W5=U.e.1?: Ina-qibît-Anu/Lâqip//...

W6=L.e.1/U.e.4/?: Kidin-Anu/Anu-...//...  
 W7=L.e.1/U.e.4/?: Kidin-Anu/...//...  
 W8=B.e.?: Ša-Anu-iššu/...//...  
 W9=L.e.2: Anu-ša-iqišanni/...//...  
 W10=B.e.?: Nidinti-šarri/...//...

Scribe: Šamaš-ētir/..... year 120<sup>a</sup>, Seleucus, the king

Seller=co-guarantor1=lost: Anu-uballissu/[...-iddin]/Rabi-Anu//EZ  
 Buyer: Lâbaši/Šamaš-ittannu/Anu-ittannu//GA  
 Clearer=co-guarantor2=lost: Illüt-Anu/Nidinti-Anu/Illüt-Anu//K

*Commentary.* The tablet is small and one of the few examples of type 3 in the collection. The text of the contract ends with the obverse of the tablet.

Obv. 1: it is possible that the seller of our prebend is the same individual mentioned in **No. 91-P**, below; the restoration of his patronym relies on this possibility.

Obv. 2: the name Anu-uballit, at the end of the line, is restored on the basis of **No. 91-P**, presuming that the same house is referred to in the two texts.

Obv. 8, til.meš: graphic variant for the sign til, unusual in this corpus; attested in NB. Possibly due to a specific scribal preference?

Obv. 10, it-ta-tab-šu-ú: this spelling is a *hapax*.

Obv. 12, a-na: the scribe also uses a variant for na, with 4 heads. The same four-heads na is used in **No. 89-P**, where the scribe's name is unfortunately not preserved.

The preserved part of the date in the date formula allows for the regnal year of an unnamed king, who reigned after SE 120; since the prebend's price is paid in staters of Seleucus, it is likely that the document has to be dated some time between SE 125 and SE 137, in the reign of Seleucus IV.

Rev. 23, *'ina-e-<sup>d</sup>60*: the name of Ina-qibit-Anu is written here in its logographic form. The same variant attested in CM 12 9 and BRM 2 43 and probably also in YOS 20 100.

Rev. 26: <sup>ld</sup>60-šá-ba-an-ni, instead of the more common <sup>ld</sup>60-ba-šá-an-ni here and on the left edge; are we dealing with an otherwise unattested variant writing of the name (the scribe systematically inverting the two signs) or with a different name, namely Anu-ša-iqišanni? Kennedy's preliminary transliteration available.

## No. 91-P. Plate XCI

Museum no.: BM 109976 (1914-4-4,42)

Size: 7.9×7×2.9 (S)

Format: n-a (reverse lost)

Place: Uruk

Date SE: (lost), silver *qalû*, staters of Seleucus.

Date BC: n-a

Bibl.: Corò 2005 (publ. 2009)

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of *ašipūtu* prebend

Obv.	[ <sup>id</sup> 60-din-su a šá ]-mu a šá <sup>l</sup> gal- <sup>d</sup> 60 a <sup>l</sup> é-kur-za-kir ina hu-ud <sup>l</sup> ib- <sup>b</sup> i- <sup>s</sup> ú [ <sup>id</sup> 60-din-su a šá ]'-ú giš.šub.ba- <sup>s</sup> ú <sup>l</sup> a- <sup>s</sup> i-pu-ú- <sup>t</sup> ú ina se-bu-ú [šá é <sup>l</sup> du-tu-sur a šá <sup>l</sup> d60]-din- <sup>i</sup> t šá ina igi <sup>d</sup> 60 an-tu <sub>4</sub> pap.sukkal <sup>d</sup> inanna <sup>d</sup> gašan.edin [ <sup>d</sup> na-na-a <sup>d</sup> gašan ša ]sag <sup>d</sup> šar-ra-hi-i-tu <sub>4</sub> u dingir.meš é- <sup>s</sup> u-nu gab-bi
(5)	[šá iti-us-su kal mu].an!.na gu-uq-qa-né-é ud.èš.èš.meš u mim-ma gab-bi [šá a-na giš.šub.ba ] <sup>l</sup> a- <sup>s</sup> i-pu-ú- <sup>t</sup> ú mu.meš ik-kaš-ši-du šá ki šeš.meš-šú [ ] meš? u <sup>l</sup> ki <sup>l</sup> d60-numun-mu ma-hir.<<meš>> giš.šub.ba mu.me[š] [a šá <sup>l</sup> d60-din- <sup>i</sup> t a-na 10 ] gín kù.babbar qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu šá 'se-lu-[ku] [bab-ba-nu-ú- <sup>t</sup> ú a-na šám t]il.meš a-na <sup>l</sup> d60-numun-mu a šá <sup>l</sup> d60-din- <sup>i</sup> t a šá <sup>l</sup> d60-[numun-mu(?)]
(10)	[a <sup>l</sup> é-kur-za-kir a-na] u <sub>4</sub> -mu sa-a-tú it-ta-din kù.babbar a <sub>4</sub> 10 gín šám [giš.šub.ba mu.meš til].meš <sup>l</sup> d60-din-su ina šu-ii <sup>l</sup> d60-numun-mu ma-hir e-tir [u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri a-na] muh-hi giš.šub.ba mu.meš it-ta-tab-šu-ú <sup>l</sup> na- <sup>r</sup> na- <sup>a</sup> -mu [a šá <sup>l</sup> d60-din-su a-di 12.]ta-àm ana <sup>l</sup> d60-numun-mu ana u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú i-nam-din [pu-ut a-ha-a-meš a-na] mu-ru-uq-qu šá giš.šub.ba mu.meš <sup>l</sup> d60- <sup>r</sup> din-[su]
(15)	[ <sup>l</sup> na-din giš.šub.ba mu.m]eš u <sup>l</sup> na-na-a-mu a-šú a- <sup>r</sup> na <sup>l</sup> d60-[numun-mu a šá <sup>l</sup> d60-din- <sup>i</sup> t] [a šá <sup>l</sup> d60-numun(?)-mu a <sup>l</sup> é-kur-za-kir [a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú na-šu-ú] Rev. (lost)
L.e.	(lost)
R.e.	un-qa [ <sup>d</sup> 60-din-su <sup>l</sup> na-din] giš.šub.ba m[u.meš ... <sup>l</sup> m]u <sup>?</sup> -mar <sup>?</sup> -[ri-qa-nu(?)]
B.e.	[un-qa un]-qa [ two more seals lost (?)]
U.e.	[un-qa un-qa <sup>l</sup> níg.s]um.mu- <sup>d</sup> 60 'un-[q]a <sup>l</sup> bár- <sup>d</sup> 60

Dossier. Lâbâši's family (AZI/AU/AZI//EZ)

*Translation.* Anu-uballissu /...-iddin/Rabi-Anu//EZ voluntarily sold to Anu-zêru-iddin/Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ ... and his exorcist's prebend, in one-seventh of the house of Šamaš-ētir/Anu-uballit, which is before Anu, Antu, Papsukkal, Ištar, Bélet-šeri, Nanâya, Bélet-ša-Rêš, Šarrâhîtu and all the gods of their temple, which is monthly throughout the year, the *guqqû* offerings, the eššešu days and whatever pertains to that *ašipūtu* prebend, which is with his brothers and all his co-owners and with Anu-zêru-iddin/Anu-uballit, the buyer<sup>l</sup> of that prebend for 10 š of pure silver, g.q. staters of Seleucus, as the full price, in perpetuity. The silver, 10 š, full price of that prebend, Anu-balâssu received from the hands of Anu-zêru-iddin; he is paid. Should a claim arise with regard to that prebend, Nanâya-iddin/Anu-uballissu will clear it and will give it 12-fold to Anu-zêru-iddin, forever. Anu-uballissu the seller of that prebend, and Nanâya-iddin, his son, mutually guarantee for the clearing from claims of that prebend to the advantage of Anu-zêru-iddin/Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ, in perpetuity. ...

Witnesses from the edges:

U.e.2<sup>?</sup>: Nidinti-AnuU.e.3<sup>?</sup>: Kidin-Anu

Seller=co-guarantor1=R.e.1.: Anu-uballissu/[...-iddin]/Rabi-Anu//EZ

Buyer=co-owner=[R.e.2]: Anu-zêru-iddin/Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ

*Commentary.* The contract features the same seller as No. 90-P and the same title is object of the transaction. The buyers are however different. On this prebend see § 6.1.2, above.

About 1/3 of the right part of the tablet missing; the reverse lost. It is thus impossible to determine the format type.

Obv. 5, mu.an.na: the scribe originally wrote <sup>d</sup>60 instead of an (the sign presents an extra vertical stroke) and corrected it writing na on top of it.Obv. 7, *ma-hir.<<meš>>*: the name of another individual lost in lacuna or scribal mistake?R.e.: badly damaged; what remains allows for the reconstruction of the edge layout; *un-qa* and PN stood on top of the seal impression, the roles below.

## No. 92-RE. Plate XCII

Museum no. BM116693 (1924-12-3, 7)

Size: 9.2×10.8×2.7 (M)

Format: type 4a, compact (seal added)

Place: Uruk

Date SE: 127.XII.25, Seleucus IV; silver *qalû*, staters of Seleucus g.q.

Date BC: 184.IV.03

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #732 and p. 255, #38; Pearce 2010, p. 324

Description (type of transaction): sale *ana bīt rittūtu* of *bītu epšu makkūr Anu bīt ritti* in the district of the Ištar gate. NSWE

Obv. *'du<sub>10</sub>. 'ga'-d60* [a šá <sup>1d</sup>60]-su a šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu a *'kur-i ina hu-ud-lib-bi-šú é-su ép-šú*  
*níg.ga* <sup>d60</sup> [é *rit*]-ti-šú ki-ti ká gal *inanna* šá *qé-reb* unug<sup>kı</sup> uš an-ú <sup>im</sup>si.sá  
*da* é *níg.[ga* <sup>d60</sup>] 'é *rit-ti* šá a.meš šá *'ina-qí-bit*-d60 a šá <sup>1d</sup>60-din-su ù da é  
*níg.ga* <sup>d60</sup> é *rit-ti* šá *li-dat*-d60 a šá *'ri-hat*-d60 uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu

(5) da sila sig *mu-taq* un.meš sag.ki an.ta <sup>im</sup>mar.tu da é *níg.ga* <sup>d60</sup>

é *rit-ti* šá <sup>1d</sup>60-su ad-šú sag.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da é  
*níg.ga* <sup>d60</sup> é *rit-ti* šá *'lib-luṭ* a šá *'bad*-d4 gašan šu.nígin uš.meš  
 ù sag.ki.meš *meš-hat* é mu.meš é mu.meš *i-si* u *ma-a-du ma-la ba-šu-ú gab-bi*  
*a-na* 13 gín kù.babbar *qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu* šá *'se-lu-ku bab-ba-nu-tu*

(10) *a-na* šám til.meš *a-na* é *rit-ti-ú-tú a-na* *'bár-d60* a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu  
 a šá <sup>1d</sup>60-din-su-e a *'šeš-'-ú-tú a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú it-ta-din*  
 kù.babbar *a<sub>4</sub> 13 gín* šám [é mu.meš] til.*meš* *'du<sub>10</sub>. 'ga'-d60 na-din-na*  
 é mu.meš *ina* šu-ii *'bár-d60* [...] *ma-hir e-ṭir*

(15) *u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri a-na m[uh-hi* é mu.meš é *rit-ti* *níg.ga* <sup>d60</sup> *iṭ-tab-šu-ú*  
*'dum-qí-d60 a-šú 'x* [...] *ú]-mar-raq-ma a-di* 12.ta-àm  
*a-na* *'bár-d[60 ... a-na] u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú i-nam-din*

*pu-ú-ut a-ha-a-'meš a-na mu-[ru-qu] 'šá* é mu.meš *'du<sub>10</sub>.ga-d60*  
*na-din-na* é mu.meš uš *'idum-qí-d60* a-šú *a-na* *'bár-d60*

(Rev.) a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu *a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú na-šu-ú* é mu.meš *níg.ga* <sup>d60</sup> é *rit-ti*

(20) šá *'bár-d60* a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1d</sup>60-din-su-e a *'šeš-'-ú-tú a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú šu-ú*  
*ina mil-ki* šá *'bu-ìt* dam-su dumu.munus šá *'na-na-a-mu* a šá *'dum-qí-d60*  
 a *'lu-uš-tam-mar-d'iškur* <sup>im</sup>šat-ta-ri mu.meš *ka-šal-lu?*

*un-qa 'bu-ìt* dam-su

dumu.munus šá *'na-na-a-mu*

(25) *lá mu-kin<sub>7</sub> 'la-ba-ši* a šá <sup>1d</sup>60-du-a <a (?)> *'é-kur-za-kir* *'man-nu-i-qa-pu* a šá *'bár-d60* <a šá (?)>

<sup>1d</sup>60-ad-šeš a *'kur-i* <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu a šá *'šá-d60-iš-šu-ú*

a *'hun-zu-ú* *'šá-d60-iš-šu-ú* a šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu a *'é.babbar-mu-dù*

*'dum-qí-d60* a šá <sup>1d</sup>60-ik-ṣur <sup>1d</sup>na-na-a-mu a šá <sup>1d</sup>60-du-a ù

*'i-dat*-d60 a šá *'il-lut*-d60 a.meš *'lu-uš-tam-mar-d'iškur*

(30) *'níg.sum.mu-d60* a šá *'šeš-šu-d60* a *'hun-zu-ú*

*'du-a* <sup>1d</sup>umbisag a šá *'níg.sum.mu-d60* a *'é-kur-za-kir* *unug<sup>kı</sup>*

<sup>im</sup>še.kám ud 25.kám mu 127.kám *'se-lu-ku* lugal

L.e. *un-qa 'i-dat-d60 un-qa* <sup>1d</sup>na-na'-a-mu

R.e. *un-qa* <sup>1d</sup>u<sub>10</sub>.ga-d60 *na-din-na* *un-qa* *'dum-qí-d60* a-šú *mu-mar-raq-an-na*

B.e. *un-qa* <sup>1d</sup>nu.téš *un-qa* <sup>1d</sup>60-numun-mu *un-qa* <sup>1d</sup>níg.sum.mu-d60

U.e. *un-qa* <sup>1d</sup>man'-nu-i-qa-pu *un-qa* *'dum-qí-d60* *un-qa* *'šá-d60-iš-šu-ú*

Dossier. n-a. Women and *bīt ritti* involved

*Translation.* Ṭāb-Anu/Anu-erība/Nanāya-iddin//K voluntarily sold in *bīt rittūtu* to Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu/Anu-balāssu-iqbī//Ah, for the full price of 13 š of refined silver, in g.q. staters of Seleucus, his built house, Property of Anu, his *bīt ritti*, in the district of Ištar Gate, within Uruk: upper long side, to the north, adjoining the house, Property of Anu, *bīt ritti* of the sons of Ina-qibit-Anu/Anu-uballissu and adjoining the house, Property of Anu, *bīt ritti* of Idat-Anu/Rihat-Anu; lower long side, to the south, adjoining the narrow street, way of the people; upper short side, to the west, adjoining the house, Property of Anu, *bīt ritti* of Anu-erība, his father; lower short side, to the east, adjoining the house, Property of Anu, *bīt ritti* of Liblūt/Dannat-Bēlti; in total: the upper and lower sides, measurement of this house, this house as much as it is, the whole of it, in perpetuity. The silver, 13 š, full price of this house, Ṭāb-Anu, the seller of this house, received from the hands of Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu ...; he is paid. Should a claim arise with regard this house, *bīt ritti*, Property of Anu, Dumqi-Anu, his son ... will clear it; they will give it 12-fold forever to Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu .... Ṭāb-Anu, the seller of this house, and Dumqi-Anu, his son, mutually guarantee for the clearing from claims of this house to the advantage of Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu, in perpetuity. This house, Property of Anu, is the *bīt ritti* of Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu/Anubalāssu-iqbī//Ah, forever. With the consent of 'Bu'itu/Nanāya-iddin/Dumqi-Anu//LA, his wife, this written document (verb?). Seal of 'Bu'itu/Nanāya-iddin, his wife.

Witnesses:

W1=B.e.1=732h: Lâbâši/Anu-mukîn-apli//EZ  
 W2=U.e.1=732e: Mannu-iqabbu/Kidin-Anu/Anu-abu-uşur//K  
 W3=B.e.2=732d: Anu-zêru-iddin/Anu-ahu-iddin/Ša-Anu-işšû//H  
 W4=U.e.3=732f: Ša-Anu-işšû/Nanâya-iddin//Ebabar-šuma-ibni  
 W5=U.e.2=732a: Dumqi-Anu/Anu-ikşur//LA  
 W6=L.e.2=lost: Nanâya-iddin/Anu-mukîn-apli//LA  
 W7=L.e.1=732b: Idat-Anu/Illüt-Anu//LA  
 W8=B.e.3=732g: Nidinti-Anu/Uşurşu-Anu//H

Scribe: Mukîn-apli/Nidinti-Anu//EZ. Uruk. Addaru, day 25, year 127, Seleucus, the king

Seller=co-guarantor1=R.e.1=732c: Tâb-Anu/Anu-erîba/Nanâya-iddin//K

Buyer: Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu/Anu-balâssu-iqbî/Ah

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=732i Dumqi-Anu/(Tâb-Anu/Anu-erîba/Nanâya-iddin//K), his son

Consent of: 'Bu'itu/Nanâya-iddin/Dumqi-Anu//LA W Tâb-Anu/Anu-erîba/Nanâya-iddin//K

N-neighbour1: sons of Ina-qibît-Anu/Anu-uballissu (house *m-A br*)

N-neighbour2: Idat-Anu/Rihat-Anu (house *m-A br*)

S-neighbour: narrow street, way of the people

W-neighbour: Anu-erîba, father of the seller (house *m-A br*)

E-neighbour: Liblut/Dannat-Bêlti (house *m-A br*)

*Commentary.* The tablet records a conditional sale *ana bît rittûtu* of a house located in the district of the Ištar gate. On the *bît ritti* system in Uruk, see Corò 2012 (with bibliography).

Obv. 9, *bab-ba-nu-tu*: instead of the more common spelling *bab-ba-nu-ú-tú*.

Obv. 10, *na-din-na-an*: lú omitted by the scribe.

Rev. 21 and 23, *'bu-it* and *'bu-ít*: note that two different spellings for the name of 'Bu'itu. On the reading of this name see the commentary to **No. 14-RE**, above.

Rev. 25, *l<sup>d</sup>60-du-a <a (?)> 'é-kur-za-kir*: filiation omitted by haplography; *l'bár-<sup>d</sup>60 <a šá (?)>*: the scribe omitted the filiation (no Anu-abu-uşur is recorded among the witnesses, thus this must be interpreted as a papponym).

W1, Lâbâši (B.e.1): the name is spelled syllabically in the witness list, while the logographic form is used in the caption to the seal impression.

The tablet format is anomalous, in that the seal of 'Bu'itu is impressed in the blank preceding the WL.

Note that Mitchell, Searight 2008, #732b (L2) actually corresponds to L.e.1.

## No. 93-RE. Plate XCIII

Museum no.: BM 105183 (1913-4-16, 15)

Size: 9.5×11.4×2.5 (M/L)

Format: type 4a, compact

Place: Uruk

Date SE: 130.III.14, Seleucus IV, silver of Seleucus g.q.

Date BC: 182.VI.27

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): sale of a *kuruppu*; *ina milki* clause. Woman as a seller (also sealing the document). NSWE

Obv. *fše.bal dumu.munus šá <sup>1</sup>níg.sum.mu-lugal a šá <sup>1</sup>šá<sup>d</sup>60-iš-šu-ú*  
*a šá <sup>1d</sup>60-din-it a <sup>1</sup>é-kur-za-kir ina hu-ud lib-<sup>1</sup>bi-ši ina (?) mil-ki šá <sup>1</sup>níg.sum.mu-lugal dam-su*  
*é ku-ru-up-pu ep-šú šá ina ki-ti ká.gal dutu šá qé-reb unug<sup>ki</sup>*  
*8 šal-šú kùš uš an-<sup>im</sup>si.sá da mu-ṣu-ú šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-it*  
(5) *a <sup>1</sup>é-kur-za-kir 8 šal-šú kùš uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é mu<sup>1?</sup>-tir-tu<sub>4</sub>*  
*šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-it a <sup>1</sup>é-kur-za-kir<sup>1</sup> 9 kùš sag.ki an.ta*  
*<sup>im</sup>mar tu da ki-šub-ba-a šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-it a <sup>1</sup>é-kur-za-kir*  
*9 kùš! sag.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da sila rap-šú mu-taq dingir.meš u lugal*  
*šu.nigin 8 šal-šú kùš <uš> 9 kùš sag.ki meš-hat é ku-ru-up-pu mu.meš*  
(10) *é ku-ru-up-pu mu.meš i-ṣi u ma-a-du ma-la ba-ṣu-ú gab-bi a-na*  
*4 gín kù.babbar šá <sup>1</sup>se-lu-ku bab-ba-nu-ú a-na šám til.meš a-na <sup>1d</sup>60-šeš.meš-<sup>1</sup>mu*  
*a šá <sup>1</sup>li-giš a šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>šu-<sup>d</sup>60 a-na <sup>1</sup>u<sub>4</sub>-mu <sup>1</sup>sa-a-tú tat-ta-din*  
*kù.babbar <a<sub>4</sub>> 4 gín šám é ku-ru-up-pu mu.meš til<sup>1</sup>.meš fše.bal na-din-na-at*  
*é ku-ru-up-pu mu.meš ina šu-ii <sup>1d</sup>60-<sup>1</sup>šeš.meš-<sup>1</sup>mu a šá <sup>1</sup>li-giš mah-ra-at tìr-<sup>1</sup>at<sup>1</sup>*  
(15) *u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-hi é ku-ru-up-pu mu.meš it-tab-<sup>1</sup>tab-<sup>1</sup>šu-ú*  
*<sup>1</sup>níg.sum.mu-lugal dam-su a šá <sup>1</sup>šá<sup>d</sup>60-iš-<sup>1</sup>šu-ú <sup>1</sup>a šá <sup>1d</sup>60-din-it<sup>1</sup>*  
Rev. *ú-mar-raq-ma a-di 12-ta.àm a-na <sup>1</sup>60-šeš.meš-mu a šá <sup>1</sup>li-giš a-na*  
*u<sub>4</sub>-mu <sup>1</sup>sa-a-tú i-nam-din pu-u-ut a-ha-a-meš a-na mu-ur-ru-qu šá é ku-ru-up-p[u mu.meš]*  
(20) *fše.bal na-din-na-at é ku-ru-up-pu mu.meš <sup>1</sup>u <sup>1</sup>níg.sum.mu-lugal dam-su*  
*a šá <sup>1</sup>šá<sup>d</sup>60-iš-<sup>1</sup>šu-ú a šá <sup>1d</sup>60-din-it a <sup>1</sup>é-kur-za-kir a-na <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu*  
*a šá <sup>1</sup>li-giš a-na u<sub>4</sub>-mu <sup>1</sup>sa-a-tú na-ṣu-ú é ku-ru-up-pu mu.meš*  
*šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a šá <sup>1</sup>li-giš a šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a šá <sup>1</sup>šu-<sup>d</sup>60 a-na<sup>1</sup> u<sub>4</sub>-mu <sup>1</sup>sa-a-tú šu-ú*  
*<sup>1</sup>lu-mu-kin<sup>1</sup> <sup>1d</sup>utu-mu-nu a šá <sup>1d</sup>utu-sur a šá <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1</sup>lu-<sup>1</sup>uš-tam-mar-<sup>d</sup>iškur*  
*<sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1d</sup>60-din-su-e a <sup>1</sup>šeš-<sup>1</sup>-ú<sup>1</sup>tú <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu*  
(25) *a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-en-ṣu-nu a <sup>1</sup>kur-i <sup>1d</sup>utu-mu-nu a šá <sup>1</sup>ú-bar*  
*<sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 <sup>1d</sup>60-din-it u <sup>1</sup>i-dat-<sup>d</sup>60 a.meš šá*  
*<sup>1d</sup>na-na-a-mu <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš <sup>1</sup>u <sup>1</sup>tat-tan-nu*  
*a šá <sup>1</sup>dum-qí-<sup>d</sup>60 a.meš <sup>1</sup>hun-zu-ú <sup>1d</sup>60-ba-šá-an-ni<sup>1</sup> a šá <sup>1</sup>ú-bar*  
*a <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>amar.utu <sup>1</sup>ba-la-ṭu a šá <sup>1</sup>bad-<sup>d</sup>gašan a <sup>1</sup>lu-<sup>1</sup>uš-tam-mar-<sup>d</sup>[iškur]*  
(30) *<sup>1</sup>du-a <sup>1</sup>umbisag a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir unug<sup>ki</sup>*  
*<sup>1</sup>ti.sig.kám ud.14.kám mu.130.kám <sup>1</sup>se-lu-ku lugal*

L.e. *un-qa <sup>1d</sup>utu-mu-nu / un-qa <sup>1d</sup>60-ba-šá-an-ni / un-qa <sup>1d</sup>60-din-it*  
R.e. *[fše].bal na-din-na-at [...] / <sup>1</sup>níg.sum.mu-lugal dam-su <sup>1</sup>mu? [...]*  
B.e. *'un'-qa <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 / un-qa <sup>1</sup>tat-tan-nu / un-qa <sup>1</sup>ba-la-ṭu / [un-qa] <sup>1d</sup>utu-mu-nu*  
U.e. *un-qa <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60 / un-qa <sup>1</sup>i-dat-<sup>d</sup>60 / un-qa <sup>1d</sup>60-šeš-mu / un-[qa] <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu*

Dossier. Women and *kuruppus*

*Translation.* <sup>1</sup>Šupēltu/Nidinti-šarri/Ša-Anu-iššû/Anu-uballit//EZ with the consent of Nidinti-šarri, her<sup>1</sup> husband<sup>1?</sup> voluntarily sold to Anu-ahhē-iddin/Lišir/ Anu-ahhē-iddin//GA, for the full price of 4 š of g.q. silver of Seleucus, a built shop in the district of the Šamaš Gate, within Uruk, 8 and 1/3 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the alley of Anu-zēru-iddin/Anu-uballit//EZ; 8 and 1/3 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the *mutertu*-house of Anu-zēru-iddin/Anu-uballit//EZ; 9 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the undeveloped plot of Anu-zēru-iddin/Anu-uballit//EZ; 9 cubits, the lower short side, to the east, adjoining the wide street thoroughfare of the gods and the king; in total: 8 1/3 cubits <the longer>, 9 cubits the shorter, measurements of this shop; this shop as much as it is, all of it, forever. The silver, 4 š, full price of this shop, <sup>1</sup>Šupēltu, the seller of this shop, has received from the hands of Anu-ahhē-iddin/Lišir; she is paid. Should a claim arise with regard to this shop, Nidinti-šarri/Ša-Anu-iššû/Anu-uballit//EZ her<sup>1</sup> husband<sup>1?</sup> will clear it and will give it 12-fold to Anu-ahhē-iddin/Lišir, forever. <sup>1</sup>Šupēltu, the seller of this shop and Nidinti-šarri/Ša-Anu-iššû/Anu-uballit//EZ her<sup>1</sup> husband<sup>1?</sup>, mutually guarantee for the clearing from claims of this shop, to the advantage of Anu-ahhē-iddin/Lišir, in perpetuity. This shop belongs to Anu-ahhē-iddin/Lišir/ Anu-ahhē-iddin//GA, forever.

Witnesses:

W1=L.e.1/B.e.4: Šamaš-ittannu/Šamaš-ētir/Kidin-Anu//LA  
 W2=U.e.1: Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu/Anu-balāssu-iqbi//Ah  
 W3=U.e.4: Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//K  
 W4=L.e.1/B.e.4: Šamaš-ittannu/Ubar//K  
 W5=B.e.1?: Ina-qibit-Anu/Nanāya-iddin//K  
 W6=L.e.3: Anu-uballit/Nanāya-iddin//K  
 W7=U.e.2: Idat-Anu/Nanāya-iddin//K  
 W8=B.e.1?: Ina-qibit-Anu/Anu-abu-uşur//K  
 W9=B.e.2: Tattannu/Dumqi-Anu//K  
 W10=L.e.2: Anu-iqišanni/Ubar//KM  
 W11=B.e.3: Balātu/Dannat-Bēlti//LA

Scribe: Mukīn-apli/Nidinti-Anu//EZ. Uruk, Simānu, day 14, year 130, Seleucus, the king

Witnesses from the edges:

W?=U.e.3=Anu-ahu-iddin

Seller=co-guarantor1=R.e.1=‘Šupēltu/Nidinti-šarri//Ša-Anu-iššū/Anu-uballit//EZ

Consent: Nidinti-šarri, her<sup>l</sup> husband (? more likely her father)

Buyer: Anu-ahhē-iddin/Lišir/Anu-ahhē-iddin//GA

N/S/W-neighbour+S-neighbour: Anu-zēru-iddin/Anu-uballit//EZ (alley)+ mutertu-house+ undeveloped plot

E-neighbour: wide street thoroughfare of the gods and the king

*Commentary.* See above, § 5.6.1. Since the owner of the properties bordering the *kuruppu* is Anu-zēru-iddin/Anu-uballit//EZ and ‘Šupēltu is the great-grand-daughter of an Anu-uballit//EZ, there is a possibility that Anu-zēru-iddin is the woman's grand-uncle.

Note that what is described as the long side is actually shorter than the other. We would have expected a WENS orientation for the property here.

The scribe consistently omits the determinative before *nādinat*; moreover, he freely alternates in the text *u* and *ù* without any clear reason for it. The currency is described in an anomalous way: no staters are mentioned and g.q. refers to the silver, which is not qualified *qalū* here. A number of strange spellings, mistakes and omissions can be noted throughout the text.

Obv. 1 *et passim*, ‘še.bal: logographic spelling for ‘Šupēltu? The spelling is a hapax in Uruk.<sup>105</sup> Either the woman's father (also acting as clearer and co-guarantor) and her husband bear the same name or the scribe made a mistake. This last possibility looks more likely since no filiation is given for the individual referred to as her husband, which is quite strange; if her father is meant here, the full onomastic chain is not required, having been already referred to in the woman's name.

Obv. 2, *dam-su*: with masculine pronoun.

Obv. 5, *mu<sup>l</sup>-tir-tu<sub>4</sub>*: maybe mistaken sign for *mu*?

Obv. 8, *kùš*: the sign lacks a vertical stroke.

Obv. 9, <*uš*>: omitted by the scribe.

Obv. 4, 12 and Rev. 19 and 22: writing spilling on the edge.

Rev. 22, *a-na*: overwrites preceding sign.

Rev. 24, ‘šeš-<sup>l</sup>ú-tú: written with an extra oblique stroke.

Rev. 27, ‘ina-qí-bit-<sup>d</sup>60: apparently written over pre-existing signs.

Rev. 28, <sup>l</sup>60-ba-šá-an-ni<sup>l</sup>: mistake for the expected *ni*.

Rev. 31, *ud* 14.kám: unless not clear from the photograph, the original shows a 14.

W5 and W8, Ina-qibit-Anu: two individuals named Ina-qibit-Anu appear in the WL; only one seal impression is however captioned with this name. Since one of the seals is captioned Anu-ahu-iddin but no individual by the name is mentioned in the WL, either the scribe made a mistake or one of the Ina-qibit-Anus also bore the alias Anu-ahu-iddin.

The tablet features a type 4 format: note however, that the blanks between the end of the text and the WL and that separating the WL and the date formula are really small, corresponding approximately to a half line.

<sup>105</sup> It is likely that the syllabic spelling of the same name is referred to in RIAA<sup>2</sup> 293: 1 and *passim* (the name is read Šubiltu in HBTIN: P342418). The two women referred to are, however, not the same person.

**No. 94-P. Plate XCIV (BM)**

Museum no.: BM 109944 (1914-4-4,10)//TCL 13 244

Size: 9.3×10.8×2.9 (M)

Format: type 2a, compact

Date SE: 132.III.20, Seleucus IV; silver *qalû*, staters of Seleucus, g.q.

Date BC: 180.VI.11

Bibl.: unpubl.; for the duplicate see HANE/M 8, pp. 417-419

Seal: Mitchell, Searight 2008, #733

Description (type of transaction): sale of prebend in the *hallatu*-orchard

Obv.   <sup>1</sup>*ri-hat*<sup>-d</sup>60 ù <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60 a.meš šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1</sup>*ri-hat*<sup>-d</sup>60  
a.meš <sup>1</sup>*lu-uš-tam-mar*<sup>-d</sup>iškur ina hu-ud *lib-bi-šú-nu* *šal-šú* šá <sub>4</sub>*mu* ina ud.28.kám  
giš.šub.ba-šú-nu šá ina é <sup>giš</sup><sub>6</sub>*kiri*<sub>6</sub> *hal-lat* ina <sup>d</sup>dúr.sag.<sup>1</sup>*gara*<sub>10</sub> é <sup>d</sup>gašan edin  
igi <sup>d</sup>gašan edin u é dingir.meš é-šú *' gab-bi* [šá iti-us-su *kal*] mu.an.na  
(5)   *gu-uq-qa-né-e* ud.ëš.[ëš.meš <sup>1</sup>*mim-ma gab-bi* šá] *a-na*  
giš.šub.ba <sup>1</sup>*mu.meš ik*-[*kaš-ši-du* šá *a-na* šeš.meš-šú-nu en.meš ha.]<sup>1</sup>*ja-šú gab-bi*  
*a-na* 1/3 *ma.[na kù.babbar qa-lu-u is-ta-tir-ra-nu šá 'se-lu-ku]* *bab-ba-nu-ú-tú*  
*a-na šálam til.meš a-na* <sup>1d</sup>60-numun a šá <sup>1d</sup>60-din-*it* a šá <sup>1d</sup>] <sup>1d</sup>60-numun-mu  
*a 'ré-[kur-za-kir a-na* <sub>4</sub>*mu* *şa-a-tú it-tan-nu*.meš *kù.babbar*] *a*<sub>4</sub>  
(10)   1/3 *'ma.[na šám giš.šub.ba mu.meš til.meš 'ri-hat*<sup>-d</sup>60] ù  
[<sup>1</sup>*[ni-din-tu*<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 *na-din-na*.meš giš.šub.ba mu.meš a.meš] <sup>d</sup>60-šeš-mu-nu]  
[*ina šu-ii* <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-*it* *ma-hir*.meš *e]-·tir*.meš  
[<sub>4</sub>*mu pa-qa-ri a-na muh-hi* giš.šub.ba mu.meš *it]-tab-šu-ú*  
['ri-hat<sup>-d</sup>60 u <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60 *lúna-din-na*.meš giš.šub.b]a mu.meš  
(15)   [ú-mar-raq.meš *a-di* 12-ta.àm *a-na* <sup>1d</sup>60]-·numun-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-*it*  
Rev.   [a]-·na' <sub>4</sub>*mu* *şa-a-tú i-nam-din*.meš *pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na mu-ur-ru-qu*  
šá giš.šub.ba mu.meš *'ri-hat*<sup>-d</sup>60 ù <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60 *na-din-na*.meš giš.šub.ba mu.meš  
*a-na* <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-*it* *a-na* <sub>4</sub>*mu* *şa-a-tú na-šu-ú*  
šal-šú šá <sub>4</sub>*mu* ina ud.28.kám giš.šub.ba šá ina é <sup>giš</sup><sub>6</sub>*kiri<sub>6</sub> *hal-lat* ina <sup>d</sup>dúr.sag.<sup>1</sup>*gara*<sub>10</sub>  
(20)   é <sup>d</sup>gašan edin šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-*it* a šá <sup>1d</sup>60-numun-mu  
a <sup>1</sup>*'ekur-za-kir a-na* <sub>4</sub>*mu* *şa-a-tú šu-ú*  
*lúmu-kin*, *'du-a* a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60 a šá <sup>1</sup>*ta-nit-tu*<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu  
a šá <sup>1</sup>*ta-nit-tu*<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu <sup>1</sup>*na-dumu-mu-nu* a šá <sup>1</sup>*ta-nit-tu*<sub>4</sub><sup>-d</sup>60  
a.meš *'šeš-'ú-tú* *ba-şá-a* a šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a *'hun-zu-ú*  
(25)   <sup>1d</sup>60-ad-gur a šá <sup>1d</sup>60-numun-giš <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60 a šá <sup>1</sup>*ta-nit-tu*<sub>4</sub><sup>-d</sup>60  
a šá <sup>1</sup>*up-pu-lu* u <sup>1d</sup>60-din-*it* a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60 a.meš *'šeš-'ú-tú*  
*lúnu-téš* a šá <sup>1d</sup>60-du-a a šá <sup>1d</sup>60-din-*it* a *'hun-zu-ú*  
<sup>1d</sup>na-na-a-mu a šá <sup>1</sup>*ina-qí-bit*<sup>-d</sup>60 u <sup>1d</sup>60-mu-nu a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60  
a šá <sup>1</sup>*ki-tu*<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 a.meš *'kur-i*  
(30)   <sup>1</sup>*du-a* <sup>1</sup>*umbisag* a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60 a <sup>1</sup>*'ekur-za-kir*  
unug<sup>ki</sup> itisig.kám ud.20.kám mu.132.kám *'se-lu-ku* lugal*

L.e    *un-qa* <sup>1</sup>nu.téš                      *un-qa* <sup>1d</sup>60-din-*it*

R.e.    *un-qa* <sup>1</sup>*ri-hat*<sup>-d</sup>60 *un-qa* <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60 šeš-šú *na-din-na*.meš giš.šub.ba mu.meš

L.e.    [*un-qa*] <sup>1d</sup>60-*mu-nu* [*un*]-*qa* <sup>1d</sup>60-ad-gur *un-qa* <sup>1</sup>*du-a* *un-qa* <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>-d</sup>60

U.e.    *un-qa* <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu *un-qa* <sup>1d</sup>na-na-a-mu *un-qa* <sup>1</sup>*ba-şá-a* *un-qa* <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu

Dossier. Lâbâši (AZI/AU/AZI//EZ; son of Bêlessunu and Anu-uballit)

Translation. See HANE/M 8, pp. 418-419.

Witnesses:

W1=B.e.3=733f: Mukîn-apli/Nidinti-Anu/Tanittu-Anu//Ah

W2=U.e.1=733j: Anu-ahhē-iddin/Tanittu-Anu/Nanāya//Ah

W3=U.e.4=733a: Anu-mâru-ittannu/Tanittu-Anu//Ah

W4=U.e.3=733i: Iqîšâ/Anu-ahhē-iddin//H

W5=B.e.2=733d: Anu-abu-uşur/Anu-zêru-lîşir//Ah

W6=B.e.4=733c: Nidinti-Anu/Tanittu-Anu/Uppulu//Ah

W7=L.e.2=733e: Anu-uballit/Nidinti-Anu//Ah

W8=L.e.1=733k: Lâbâši/Anu-mukîn-apli/Anu-uballit//H

W9=U.e.2=733b: Nanâya-iddin/Ina-qibit-Anu//K

W10=B.e.1=lost: Anu-ittannu/Nidinti-Anu/Kittu-Anu//K

Scribe: Mukīn-apli/Nidinti-Anu//EZ. Uruk, Simānu, d. 20, y. 132, Seleucus, the king

Seller1=Clearer1=co-guarantor1=R.e.1=733h: Rihat-Anu/Anu-ahu-ittannu/Anu-balāssu-iqbi/Rihat-Anu//LA  
Seller2=clearer2=co-guarantor2=R.e.2=733g: Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu/Anu-balāssu-iqbi/Rihat-Anu//LA  
Buyer: Anu-zēru-iddin/Anu-uballit/Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* The document duplicates TCL 13, 244. Buyer is the son of the son of Anu-uballit and 'Belēssunu.

The scribe uses *mēš* after the verb to render the plural, both here and in the duplicate.

Rev. 29: TCL 13 244 omits the paponym Kittu-Anu that is recorded here.

U.e.4, <sup>l<sup>d</sup></sup>60-dumu-mu-nu: the correct name is recorded here. See in TCL 13 244 <sup>l<sup>d</sup></sup>60-dumu-mu<sup>i</sup>(urū)-nu (read from the copy; see HANE/M 8, p. 418).

R.e.: in both **No. 94-P** and its duplicate *un-qa* and the names of seller and guarantor appear on top of the seal impression; the role below. Note that *un-qa* is not repeated in front of the name of the guarantor.

## No. 95-RE. Plate XCV

Museum no.: BM 114411 (1920-6-15, 7)

Size: 8.9<sup>+</sup>×10.2×3.3 (M?)

Format: type 1b, irregular

Place: (Uruk)

Date SE: 137.x.12, Seleucus IV; silver *qalû*, staters of Seleucus

Date BC: 174/174.x.x

Bibl.: unpubl.; Monerie 2015, fn. 93

Seals: Mitchell, Searight 2008, #735

Description (type of transaction): sale of a house facing east located to the right of the Nār-Turnu canal, in the district of the Adad temple (NSWE)

Obv. [‘ri-hat<sup>-d</sup>inan]na dumu šá ‘ba-ga-na<sup>-d</sup>60 dumu šá ‘hi-ba-a <sup>lú</sup>e-piš dul-lu [im<sup>hi.a</sup>]  
 [šá é].meš dingir.meš šá unug<sup>ki</sup> ina hu-ud lib-bi-šú é <sup>im</sup>kur.ra rit-[ti]  
 [dul-ba]-né-e-sú u mu-su-ú-šú šá ina 15 íd túr-nu níg.ga <sup>d</sup>60 ša ina ki-<sup>t</sup>i [é <sup>di</sup>škur]  
 [šá] qé-reb unug<sup>ki</sup> uš an-ú <sup>im</sup>si.sá da sila qát-nu mu-taq-qa un.[meš]  
 (5) [u]š ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é ‘ha-líl<sup>-d</sup>u.gur a šá ‘su-le-e<sup>-d</sup>a-da-du  
 [s]ag.ki an.ta <sup>im</sup>mar.tu da é <sup>id</sup>60-numun-mu a šá ‘ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 a ‘šeš-’-[ú-tú]  
 [sa]g.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da sila qát-nu mu-taq-qa un.meš šu.nigin uš u s[ag.ki]  
 meš-hat é mu.meš é mu.meš i-ši u ma-a-du ma-la ba-su-ú gab-bi a-[na]  
 3 gín kù.babbar qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu šá ‘se-lu-ku bab-ba-nu-ú-tú a-n[a]  
 (10) [šá]m til.meš a-na ‘tad-din<sup>-d</sup>na-na-a šá mu-šú ii-ú ‘ha-na-a dumu.munus-šú d[am šá]  
 [‘ha-líl]-<sup>d</sup>u.gur a šá ‘su-le-e<sup>-d</sup>a-da-du a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú it-[ta-din]  
 [kù.babbar a<sub>4</sub> 3 gín šá]m é mu.meš til.meš ‘ri-hat<sup>-d</sup>inanna<sup>\*</sup> [ina šu-ii <sup>t</sup>] tad-din<sup>-d</sup>na<sup>-t</sup>na-a<sup>\*</sup>  
 [ma-hir e]-<sup>t</sup>ir u<sub>4</sub>-mu pa<sup>-</sup>[qa-ri ana muh-hi é mu.meš ... i]t-tab-šu-ú  
 [...] -x-an  
 (15) [...] dumu  
 (Rev.) [... mu-su]-ú-šú šá ‘tad-din<sup>-d</sup>na-na-a šá mu-šú ii-ú  
 [‘ha-na-a dumu.munus-šú dam šá ‘ha]-lil<sup>-d</sup>u.gur a šá ‘su-le-e<sup>-d</sup>a-da-du a-na  
 [u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šu]-ú <sup>lú</sup>mu-kin,  
 [...] ‘níg<sup>\*</sup>.sum.mu<sup>-d</sup>60 a šá ‘ana-gal<sup>-d</sup>60 a ‘hun-zu-ú  
 (20) [...] a šá ‘la-ba-ši a šá ‘man-nu-i-qapu a ‘kur-i  
 [...] a šá <sup>id</sup>60-en-šú-nu a šá ‘ri-hat<sup>-d</sup>inanna a ‘lu-uš-tam-mar<sup>-d</sup>i[škur]  
 [...] a šá ‘ina-qí-bit<sup>-d</sup>60 a šá ‘ki-din<sup>-d</sup>60 a ‘hun-zu-ú  
 [...] x a šá ‘sá<sup>-d</sup>60-iš-šu-ú a šá ‘ta-nit-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 a ‘hun-zu-[ú]  
 [‘la]-‘ba-ši a šá ‘ri-hat<sup>-d</sup>60 a šá ‘la-ba-ši <sup>lú</sup>[šitim?]  
 (25) [‘ni]-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 a šá <sup>id</sup>60-numun-mu a šá ‘60-ad-gur a ‘lu-uš-ta[m-mar<sup>d</sup>]škur]  
 [‘]ki-din<sup>-d</sup>60 a šá ‘na-na-a-mu a šá ‘ki-d<sup>-d</sup>60-pa-šá-ri  
<sup>id</sup>60-en-šú-nu <sup>lú</sup>umbisag a šá ‘ni-din-tu<sub>4</sub><sup>-d</sup>60 a <sup>id</sup>30-ti-ér [...]  
 ‘ud.12.kám mu.137.kám ‘se-lu-ku [lugal]

L.e.

[lost]

R.e.

[...] ‘ba-ga-na<sup>-d</sup>60 / [...] ‘mu’.meš

B.e.

[...]<sup>t</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 [un]-qa <sup>id</sup>60-numun-giš

U.e.

[...]<sup>x</sup> [un-qa] <sup>id</sup>60-iš-šu-ú un-[qa] ‘nu-<sup>t</sup>èš

Dossier. Foreigners

*Translation.* Rihat-Ištar/Bagana-Anu/Hibā, clay workers of the temples of Uruk, voluntarily sold to ‘Taddin-Nanāya alias ‘Hanā, his daughter, the wife of Halil-Nergal/Šulē-Adad, for the full price of 3 š of refined silver, in g.q. staters of Seleucus: a suite facing east, tenured, its corridor and its alley to the right of the Nār Turnu canal, Property of Anu, in the district of the Adad temple, within Uruk – the upper long side, to the north, adjoining the narrow street, way the people; the lower long side, to the south, adjoining the house of Halil-Nergal/Šulē-Adad; the upper short side, to the west, adjoining the house of Anu-zēru-iddin/Nidinti-Anu//Ah; the lower short side, to the east, adjoining the narrow street, way of the people; in total: the long and short side, measurement of this house, this house, as much as it is, the all of it, forever. The silver, 3 š, full price of this house, Rihat-Ištar received from the hands of ‘Taddin-Nanāya; he is paid. Should a claim arise with regard to this suite ... son .... (a suite facing east, tenured, its corridor and its alley) belong to ‘Taddin-Nanāya alias ‘Hanā, his daughter, the wife of Halil-Nergal/Šulē-Adad, in perpetuity.

Witnesses:

W1: PN/Nidinti-Anu/Ana-rabûti-Anu//H

W2: PN/Lâbâši/Mannu-iqabbu//K

W3: PN/Anu-bêlšunu/Rihat-Ištar//LA

W4: PN/Ina-qibit-Anu/Kidin-Anu//H

W5: PN/Ša-Anu-iššû/Tanitti-Anu//H  
 W6=U.e.3'=735b: Lâbâši/Rihat-Anu/Lâbâši, the *itinnu*  
 W7: Nidinti-Anu/Anu-zêru-iddin/Anu-abu-utér//LA  
 W8=B.e.2?: Kidin-Anu/Nanâya-iddin//Itti-Anu-pašāri

Witnesses from the edges:

W?=U.e.2'=Ša-Anu-iššû  
 W?=U.e.3?=735a: Anu-zêru-lišir

Scribe: Anu-bêlšunu/Nidinti-Anu//SLU. (Uruk. ...), day 12, year 137, Seleucus, the king.

*Commentary.* See § 5.3.2. On the name of the canal on which the property opens up, i.e. the När-Turu, see RGTC 8, p. 386. According to Del Monte this was either a branch of the king's canal or of the Ištar canal.<sup>106</sup> The När-Turu is also mentioned in OECT 9 5: 10 and 18, a division of an undeveloped plot in the district of the Adad temple. This is the only early reference to the När-Turu. No connection can be established between the individuals involved in the two documents but it is interesting that the area of the district of the Adad temple in the vicinity of the När-Turu was characterised by empty plots of land at the time OECT 9 5 was written down, while it is mainly made up of built houses at the time of our document.<sup>107</sup> It is worth noting that the property which is the object of transaction here is a tenured property of Anu and that the area is inhabited by individuals who do not belong to the traditional families of Uruk: we can maybe see here an attempt on the part of the temple to exploit the vicinity of the När-Turu by allocating its properties to tenants that are newcomers in Uruk.

'Taddin-Nanâya, the buyer, is the seller's daughter and the wife of a certain Halil-Nergal/Šulē-Adad: both her husband and her father are mentioned in VDI 1955/4 5, to which the present document is clearly connected.<sup>108</sup> See above, § 5.3.2.

W6: the title is restored here on prosopographical ground; the *itinnu* Lâbâši/Rihat-Anu/Lâbâši occurs in many documents, all dating to the same years as our tablet<sup>109</sup> (see, e.g., BRM 1 98//CM 12 7; YOS 20 68; OECT 9 52; OECT 9 54/55; OECT 9 57; OECT 9 63); it is conceivable that his father Rihat-Anu/Lâbâši is the husband of a woman, named 'la, who occurs in BRM 2 23//YOS 20 38 as buyer a property located in the quarter of the Ištar Gate; Wallenfels suggests the possibility that the *itinnu* Nidinti-šarri/Rihat-Anu is not his brother, by his alias.<sup>110</sup>

735b#=AUWE 19, no. 1090?

Rev. 18, <sup>lú</sup>mu-kiŋ; at the end of the contract formulation, separated by its last word by a blank. The tablets' format thus is irregular, although still compact.

<sup>106</sup> ‘Forse un ramo del canale del re o del canale di Ištar, sul quale all'inizio del primo secolo dell'era seleucide insistevano terreni di proprietà della famiglia di Dannat-Bēlti del clan Luštammar-Adad’: Del Monte 2000, p. 192.

<sup>107</sup> On the ownership pattern in this area and its development see also Del Monte 2000, pp. 192-200.

<sup>108</sup> The connection was noted already by Monerie 2015, p. 414, fn. 93, but his identification of the family connections between 'Taddin-Ištar, Halil-Nergal and Rihat-Ištar is wrong. He identifies 'Taddin-Ištar as “the daughter of the buyer of VDI 1955/4 5, Halil-Nergal, son of Šulē-Adad”; 'Taddin-Ištar is, conversely, the daughter of the seller (Rihat-Ištar) of the property that is object of the transaction recorded in VDI 1955/4 5, and the wife of the individual (Halil-Nergal) who acts as buyer there.

<sup>109</sup> Besides those identified by Wallenfels 1998, p. 42 (BRM 1 98//CM 12 7; BiMes 24 13; OECT 9 54/55; YOS 20 68=MLC 2156), the following can be added: OECT 9 52; OECT 9 57; OECT 9 63.

<sup>110</sup> Wallenfels 1998, p. 42.

**No. 96-RE. Plate XCVI**

Museum no.: BM 114408 (1920-6-15, 4)

Size: 9.3×10.5×2.9 (M)

Format: type 1b, split

Place: Uruk

Date SE: 139.VII.22, Antiochus IV and Antiochus.

Date BC: 173.XI.21

Bibl.: Corò 2012, pp. 157-159. Monerie 2014

Seals: Mitchell, Searight 2008, #736

Description (type of transaction): allocation *ana bīt rittūtu* of *kišubbū makkūr Anu*. NSWE

*Dossier:* allocation of *bīt rittis* and District of the Village

*Translation.* The tablet is edited and translated in Corò 2012, pp. 157-158.

Witnesses:

W1=U.e.2=736f: Anu-zēru-iddin/Anu-abu-uşur/ Anu-zēru-iddin//H

W2=U.e.1<sup>?</sup>=736e: Anu-bēlšunu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//Ah

W3=B.e.3<sup>?</sup>=lost: Anu-bēlšunu/Anu-māru-ittannu/Anu-bēlšunu//Ah

W4=B.e.2=736d: Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu//LA

W5=B.e.1=736g: Nidinti-Anu/Anu-zēru-iddin/Anu-abu-utēr//LA

W6=U.e.3=736c: Higa-Anu/Anu-ikşur/Kidin-Anu//LA

W7=L.e.1=736h: Anu-abu-uşur/Anu-ikşur/Šullum//H

W8=L.e.2=736b: Kidin-Anu/Ša-Anu-işşū/Mušallim-Anu, doorkeeper of the entrance of the Bīt Rēš

Scribe: Ina-qibīt-Anu/Lâbâši/Lîšir/Gimil-Anu

Recipient: Ḫaninna'/Rihat-Bēlet-ṣēri/Anu-zēru-iddin, worker in clay of the temples

Giver=R.e.1=736a: Anu-uballit=Apollōnios/Kidin-Anu, *itinnu*<sup>111</sup>

Issuer of authorization by letter: Diophantos/Kephalōn// Ah, the *rab ša rēš ăli* of Uruk

N-neighbour1: Anu-ikşur/Tanittu-Anu//H (unbuilt plot, property of Anu, tenured)

N-neighbour2: Anu-ittannu/Lâbâši/Anu-bēlšunu//Ah (house)

S-neighbour1: broad passageway of the gods and the king

S-neighbour2: Nidinti-Anu and Anu-ah<sub>2</sub>-ittannu/Ana-rabūti-Anu (house)

E-neighbour: Anu-ittannu/Lâbâši/(Anu-bēlšunu//Ah?) (house, property of Anu, tenured)

W-neighbour: straight thoroughfare, passage of the people

*Commentary.* See Corò 2012, and § 5.4 and § 5.5.2, above. Note that the tablet features some atypical characteristics, both as far as the content is concerned and its layout.

As for the content, it is worth noting that the scribe described the long and short sides of the tablets with no reference to their actual size (the ‘long sides’ measure 50 cubits against the 65 of the ‘short sides’); the compass points in the property description are indicated by numbers instead of the more common logograms.<sup>112</sup>

The witness list is arranged in columns; however, although all (but the last) witnesses bear a four-tier onomastic chain, the names are arranged only in two columns; the first includes name, patronym and papponym of each individual, the second, physically separated by a blank from the previous one, records the family name. It must be noted that the first three elements of the onomastic chain, even if not separated by a blank from one another, are still aligned in any single line.

R.e.<sup>113</sup>: the script’s arrangement on this edge is anomalous: *un-qa* the name of the seal owner and the sentence *šá mu-šú II-ú* follow each other on subsequent lines, and stand to the right and left of the seal impression in order not to overwrite it (the seal was clearly impressed first). The second name, occupying the next line, is written below the seal impression.

Obv. 12, *mu.meš*: written on top of the two preceding signs, squeezed in the intralinear room between line 12 and 13.<sup>114</sup> Obv. 16: on the basis of the formulary of **No. 97-RE** the following restoration is plausible for the end of the line: *ki-šub-ba-a i[na a-śar mu.meš lib-bu-ú]*

Obv. 17: on the basis of the formulary of **No. 97-RE** [*lib-bu-ù ... uš-śā-ab*] can be restored for the end of this line.

W2=U.e.1<sup>?</sup>: Anu-bēlšunu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//Ah; maybe same seal as AUWE 19, no. 582?

Note that Mitchell, Searight labels L2=L.e.1 and L1=L.e.2.

<sup>111</sup> See Monerie 2015, p. 476, fn. 74 for this reading.

<sup>112</sup> Note that in my translation of the tablet (Corò 2012, p. 158, east and west were erroneously mixed up).

<sup>113</sup> Omitted from the edition of the text; the transliteration follows: *un-qa* <sup>ld</sup>60-din-*iṭ* *šá mu-šú II-ú* <sup>^</sup>*a-pu-ul-lu-ni-su* [...] *ha-n[i-na-']*.

<sup>114</sup> These lines are erroneously indicated as l. 15 and l. 16 in Corò 2012, p. 157, fn. 30.

## No. 97-RE. Plate XCVII

Museum no.: BM 114415 (1920-6-15, 11)

Size: 8.9×10.2×3.0 (M)

Format: type 1a, compact

Date SE: 144.IV.25 Antiochus IV

Date BC: 168.VIII.02

Bibl.: unpubl.; Monerie 2014, p. 155 and pp. 157-158; Monerie 2015, p. 423 (et passim)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #738.

Description (type of transaction): allocation *ana bīt rīttūtu, kišubbū makkūr Anu*, District of the Village. NSWE

Obv. *ni-qu-la-wu<sub>4</sub>-su šá mu-šú ii-ú 'ri-hat<sup>d</sup>60 a šá 'pa-na-a [dumu.munus šá 'šib-qa-a]  
 lúe-piš dul-lu im šá é dingir.meš šá unug<sup>ki</sup> ina hu-ud lib-bi-šú a-na [<sup>d</sup>60-numun-mu]  
 a šá <sup>id</sup>60-din-it<sup>a</sup> a šá <sup>id</sup>60-numun-mu a 'é-kur-za-kir šá u-man-nu-ú  
 ina kusši-pir-tu<sub>4</sub> <sup>id</sup>60-du-a lúgal lú-sag uru-a šá unug<sup>ki</sup> a šá 'nu.téš*

(5) *a 'hun-zu-ú a-na na-da-nu ša ki-šub-ba-a.meš níg.ga <sup>d</sup>60 iq-bi um-[ma]  
 ki-šub-ba-a níg.ga <sup>d</sup>60 ki-ti kap'-ri šá qé-reb unug<sup>ki</sup> 22 kúš uš an-'ú  
 imii da é 'ha-ni-na-' a šá 'a-bu-ú dumu.munus šá 'ri-hat<sup>d</sup>inanna u 'da'  
 mu-šu-ú šá é 'il-lut<sup>d</sup>60 a šá 'ina-qí-bit<sup>d</sup>60 22 kúš uš ki-ú imi  
 da sila sig mu-taq un.meš 26 5/6 kúš sag.ki an-ta imiv da mu-šu-ú*

(10) *šá é 'il-lut<sup>d</sup>60 mu.meš a šá 'ina-qí-bit<sup>d</sup>60 26 5/6 kúš sag.ki ki.ta imiii  
 da é 'i-dat<sup>d</sup>60 a šá 'ri-hat<sup>d</sup>60 ki-šub-ba-a mu.meš a-na é rit-ti-ú-tú  
 a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú bi-in-nam-ma é ina lib-bi lu-pu-uš u lu-uš-bi  
 [ina] lib'-bi a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú ù mim-ma šá ta é dingir.meš it-ta-ri-i  
 [a-n]a muh-hi é mu.meš ina ka-re-e é.meš 'níg.ga <sup>d</sup>60 a-pal-lah u<sub>4</sub>-mu šu-ú*

(15) *[<sup>l</sup>] <sup>d</sup>60-numun-mu mu.meš iš-mu-ú-šu-ma ki-'shub'-[ba]-a ina a-šar mu.meš lib-bu-ú  
 [mim]-ma šá ú-ba-ú ina šu-ii-šu id-da-sú ina ki-šub-ba-a mu.meš lib-bu-[ù]  
 [...]u(?) uš-šá-ab ina lib-bi a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú u mim-ma šá ta é dingir.[meš]*

Rev. *it-ta-ri-du a-na muh-hi é mu.meš ina ka-re-e é.meš níg.ga <sup>d</sup>60  
 i-pal-lah ki-šub-ba-a mu.meš é rit-ti šá ni-qu-la-wu<sub>4</sub>-su*

(20) *šá mu-šú ii-ú 'ri-hat<sup>d</sup>60 a šá 'pa-na-a dumu.munus šá 'šib-qa-a lúe-piš  
 dul-lu im šá é dingir.meš šá unug<sup>ki</sup> a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú šu-ú  
 lú-mu-kin<sub>7</sub> <sup>id</sup>utu-mu a šá 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá 'ina-qí-bit<sup>d</sup>60 a 'hun-zu-ú  
<sup>id</sup>60-ad-šeš a šá <sup>id</sup>60-din-su-e a šá <sup>id</sup>60-ad-šeš a 'kur-i  
 'man-nu-'i'-qa-pu a šá <sup>id</sup>na-na-a-mu a šá 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a 'kur-i*

(25) *<sup>l</sup>60-šeš-mu-nu a šá 'šá-'<sup>d</sup>60-iš-šu-ú a šá 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a 'hun-zu-ú  
<sup>l</sup>60-en-šu-nu a šá <sup>id</sup>60-ad-šeš a šá <sup>id</sup>60-en-šu-nu a 'šeš-'-ú-tú  
 'ana-gal<sup>d</sup>60 a šá 'nu.téš a šá <sup>id</sup>60-ad-šeš a 'lu-uš-tam-mar<sup>d</sup>iškur  
 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá 'bár<sup>d</sup>60 a šá <sup>id</sup>60-en-šu-nu a 'šeš-'-ú-tú  
<sup>l</sup>60-šeš-mu a šá <sup>id</sup>60-du-a a šá <sup>id</sup>60-šeš-mu a 'lu-'-u '[š-tam-mar<sup>d</sup>iškur]*

(30) *'ina-qí-bit<sup>d</sup>60 lúumbisag a šá 'nu.téš a šá 'li-giš a 'šu-[<sup>d</sup>60 unug<sup>ki</sup>]  
 itišu ud.25.kám mu.144.kám 'an-ti-'-i-ku-su [lugal]*

L.e. *un-qa [<sup>l</sup>] <sup>d</sup>utu<sup>-</sup>mu un-qa <sup>id</sup>60-šeš-mu*R.e. *[un]-qa [...]x<sup>-</sup> un-qa ni-qu-la-wu<sub>4</sub>-su*B.e. *un-qa <sup>id</sup>60-ad-šeš un-qa 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu*U.e. *un-qa 'ana-gal<sup>d</sup>60 un-qa 'man-nu-i-qa-pu un-[qa] <sup>id</sup>60-e[n]-'šu-nu'*Dossier. Lâbâši family (AZI/AU/AZI//EZ). Allocation of *bīt rīttis*. District of the Village. Clay workers

*Translation.* Nikolaos alias Rihat-Anu/'Phanaia/'Šibqāya, the clay worker of the temple of Uruk, voluntarily told Anu-zēru-iddin/Anu-uballit/Anu-zēru-iddin//EZ, who was entrusted by a parchment letter (of) Anu-mukīn-apli/Lâbâši//K, the *rab ša rēš ali* of Uruk, to sell the undeveloped plots, property of Anu: the undeveloped plot, property of Anu, in the district of the Village within Uruk: 22 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the house of Haninnā/Abū/Rihat-İştar and adjoining the alley of the house of Illüt-Anu/Ina-qibit-Anu; 22 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the narrow street, way of the people; 26 5/6 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the passageway of the house of the aforementioned Illüt-Anu/Ina-qibit-Anu; 26 5/6 cubits, the lower short side, to the east, adjoining the house of Idat-Anu/Rihat-Anu; this undeveloped plot, give me forever in *bīt rīttūtu*; I will build a house on it, and will settle in it forever and I will perform whatever service may be required by the temple with regard to this house, in so far as it forms part of the houses held in common by the temple (=karē),<sup>115</sup> property of Anu; on that day, this Anu-zēru-iddin heard him and gave him the undeveloped plot, in that place, all that belongs to his hands. In this undeveloped plot, ... and he will settle in it forever,

115 See Corò 2012, for the meaning of this term.

and whatever service may be required by the temple with regard to this house, in so far as it forms part of the storehouses of the houses property of Anu, he will perform it. This undeveloped plot is the tenured property of Nikolaos *alias* Rihat-Anu/Phanaia/Šibqāya, the clay worker of the temples of Uruk, in perpetuity.

Witnesses:

W1=L.e.1=738g: Šamaš-iddin/Nidinti-Anu/Ina-qibit-Anu//H  
 W2=B.e.1=738e: Anu-abu-uṣur/Anu-balāssu-iqbī/Anu-abu-uṣur//K  
 W3=U.e.2=738i: Mannu-iqabbu/Nanāya-iddin/Nidinti-Anu//K  
 W4=B.e.3=738h: Anu-ahu-ittannu/Ša-Anu-iššū/Nidinti-Anu//H  
 W5=U.e.3=738b: Anu-bēlšunu/Anu-abu-uṣur/Anu-bēlšunu//Ah  
 W6=U.e.1=738a: Ana-rabūti-Anu/Lâbâši/Anu-abu-uṣur//LA  
 W7=B.e.2=738j: Nidinti-Anu/Kidin-Anu/Anu-bēlšunu//Ah  
 W8=L.e.2=738f: Anu-ahu-iddin/Anu-mukīn-apli/Anu-ahu-iddin//LA

Scribe: Ina-qibit-Anu/Lâbâši/Lîšir//GA. Uruk, Dûzu, day 25, year 144, Antiochus, the king.

Recipient=R.e.2=738c: Nikolaos *alias* Rihat-Anu/Phanaia/Šibqāya, clay worker of the temple of Anu

Giver=R.e.1(?)=738d Anu-zēru-iddin/Anu-uballit/Anu-zēru-iddin//EZ

Issuer of authorization (by letter): Anu-mukīn-apli/Lâbâši//K, the *rab ša rēš āli* of Uruk

N-neighbour1: Haninnā/Abū/Rihat-īštar (house)

N-neighbour2/W-neighbour: Illūt-Anu/Ina-qibit-Anu (passageway of the house)

S-neighbour: straight thoroughfare passage for the People

E-neighbour: Idat-Anu/Rihat-Anu (house)

*Commentary.* The document deals with the allocation of an unbuilt plot of land, tenured property of Anu, in the Village district (as **No. 96-RE**, above); for a discussion of this dossier, see Corò 2012, § 5.4 and § 5.5.2, above, where also its connections with other documents in the collection is explored (in particular **No. 104-RE**). The giver of the property is a member of the Lâbâši family, who got the authorization directly from the *rab ša rēš āli* of Uruk. The family was thus directly related to the operations conducted by the temple in this area.<sup>116</sup> The document is connected via prosopography to YOS 20 62: 'Phanaia, the mother of Nikolaos, the recipient of our document, is mentioned there.<sup>117</sup> On the occurrences of Nikolaos=Rihat-Anu in Uruk, see Monerie 2014, p. 155-156. For a discussion of the role of the clay workers of the temple of Uruk see Monerie 2015, where also the documents concerning Haninnā, the owner of the property north of the unbuilt plot allocated with **No. 97-RE**, are discussed).

The witness list is not arranged in columns; however, one witness per line only is recorded.

Note that Mitchell, Searight 2008, L2=L.e.1, L1=L.e.2.

**116** The significance of this document in the context of the business of the Lâbâši family is explored elsewhere, see Corò, forthcoming (the Ekur-zakirs).

**117** See Monerie 2015, esp. pp. 423, 430-431 and 441. A reference to 'Phanaia/Šibqat-Inšušinak is also recorded in Monerie 2014, pp. 157-159: however, one should note that Šibqat-Inšušinak is Phanaia's mother, not her father, as erroneously stated there ('Le nom du père de Phanaia, qui est formé sur le nom du dieu Šušinak ...': Monerie 2014, p. 158). The identification is correct in Monerie 2015.

## No. 98-P. Plate XCVIII

Museum no.: BM 116692 (1924-12-13, 6)

Size: 9.6×10.8×2.8 (M)

Format: type 1/2a, compact (blank is very small)

Date SE: 146.IV.23, Antiochus IV

Date BC: 166.VIII.8

Bibl.: HANE/M 8, pp. 53-54, Obv. 1-16; Pearce, HBTIN, P342274 (collations)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #739

Description (type of transaction): lease, portfolio of prebends

Obv.   <sup>1</sup>*i-dat*<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>d</sup>60 a šá <sup>1</sup>su-a a <sup>1</sup>é-kur-za-kir ina hu-ud lib-bi-šú  
 'a'-na <sup>1d</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1d</sup>60-numun-mu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
 [i]q-bi um-ma 12-'-ú šá u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.11.kám 12-'-ú šá u<sub>4</sub>-mu  
 [ina 1]-en' u<sub>4</sub>-mu ina ud.26.kám giš.šub.ba-ka <sup>lu</sup>ku<sub>4</sub> é-ú-tú šá igi <sup>d</sup>60  
 (5) [an]-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>pap.sukkal <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>gašan edin <sup>d</sup>na-na-a u dingir.meš é-šú-nu gab-bi  
 12-'-ú šá u<sub>4</sub>-mu ina ud.3.kám ši-iš-šú šá u<sub>4</sub>-mu 60-'-ú u re-bu-ú  
 ina 60-'-u-ú šá u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.6.kám sa-ma-nu-ú šá u<sub>4</sub>-mu u mi-šil  
 ina 60-'-ú šá u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.14.kám giš.šub.ba-ka <sup>lu</sup>ku<sub>4</sub> é-ú-tú  
 'šá' ina igi <sup>d</sup>en-lil <sup>d</sup>bē <sup>d</sup>30 <sup>d</sup>utu <sup>d</sup>pap.sukkal <sup>d</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá <sup>é</sup>sag  
 (10) <sup>d</sup>šar-ra-hi-i-tu<sub>4</sub> u dingir.meš é-šú-nu gab-bi ši-iš-šú šá u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu  
 ina ud.14.kám re-bu-ú šá u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.17.kám u ina ud.19.kám  
 giš.šub.ba <sup>lu</sup>gír.lá-ú-tú giš.šub.ba.meš mu.meš šá ina igi <sup>d</sup>60 <sup>'</sup>an-tu<sub>4</sub> <sup>d</sup>en-lil <sup>d</sup>pap.sukkal  
<sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>gašan <sup>'</sup>edin <sup>é</sup>na-na-a <sup>d</sup>gašan šá <sup>é</sup>sag <sup>d</sup>šar-ra-hi-i-tu<sub>4</sub> u dingir.meš  
 é.meš-šú-nu gab-bi šá iti-us-su kal mu.an.na gu-uq-qa-né-e ud.èš.èš.meš  
 (15) (15) u mim-ma gab-bi šá a-na giš.šub.ba.meš mu.meš ik-kaš-ši-du a-na re-si-nu-ú-tú  
 a-di 10 mu.an.na.meš bi-in-nam-ma re-si-nu-ú-tú-ka lu-pu-uš  
 šá ba-at-al la ša-<ka>-an u si-man-nu la ú-še-ti-iq lu-ú id-din-ka  
 ha.la ud.èš.èš.meš šá giš.šub.ba <sup>lu</sup>ku<sub>4</sub> é-ú-tú mu.meš u lib-bu-ú mim-ma  
 Rev. [lu]r]e-si-ne-e a-na <sup>lu</sup>unug<sup>kl</sup>-a en.meš giš.šub.ba.meš id-din.meš u a-nam-din  
 (20) (20) a-na ha.la ud.èš.èš.meš šá giš.šub.ba <sup>lu</sup>gír.lá-ú-tú mu.meš a-na mu.an.na  
 10 ta <sup>uzugír.lá-ú-tú</sup> šá udu.nítā 3 <sup>uzu</sup>ríq?-tú?(DU)-ú šá mušen<sup>hi.a</sup> u<sub>4</sub>-mu šu-ú  
<sup>1d</sup>60-numun-mu mu.meš iš-mu-šu-ú-ma giš.šub.ba.meš mu.meš a-na re-si-nu-ú-tú a-di  
 10 mu.an.na.meš id-din-šú ul i-šal-lat-ma <sup>1d</sup>60-numun-mu mu.meš giš.šub.ba.meš mu.meš  
 en la 10 mu.an.na.meš i-šal-lim-' a-na šu-tu-qu ina šu-ii <sup>l</sup>i-dat<sup>d</sup>60 u ki-i  
 (25) (25) ú-še-ti-iq ul gub-zu u i-nam-din šá la di.ku<sub>5</sub> u la ha-ra-ra a-na <sup>l</sup>i-dat<sup>d</sup>60  
 1 ma.na kù.babbar u ki-i <sup>l</sup>i-dat<sup>d</sup>60 giš.šub.ba.meš mu.meš la i-ši-ú u la i-nam-din  
 a-na <sup>1d</sup>60-numun-mu u ba-at-al iš-ta-kan u si-man-nu ul te-<i>-iq i-nam-din šá la  
 di.ku<sub>5</sub> u la ha-ra-ra a-na <sup>1d</sup>60-numun-mu mu.meš 1 ma.na kù.babbar u mim-ma <sup>lu</sup>paq-du  
 šá é dingir.meš u <sup>lu</sup>ukkin šá unug<sup>kl</sup> im-mi-du-šú i-zab-bi-il  
 (30) (30) <sup>lu</sup>mu-kin, <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú  
<sup>1d</sup>60-din-su-e dumu šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>kur-i <sup>l</sup>bár<sup>d</sup>60 dumu šá  
<sup>1</sup>nu.téš.<sup>d</sup>60 a šá <sup>1</sup>tat-tan-nu a šá <sup>1</sup>é-kur-za-kir <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu dumu šá <sup>1d</sup>60-du-a  
 a šá <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú <sup>1d</sup>60-ad-gur dumu šá <sup>1d</sup>60-numun-giš dumu šá <sup>1d</sup>60-din-*it*  
 a <sup>1</sup>šeš-'-ú-tú <sup>1</sup>ina-qí-bit<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>1</sup>nu.téš a šá <sup>1</sup>li-giš a <sup>1</sup>šu-<sup>d</sup>60 <sup>1</sup>nu.téš dumu šá  
 (35) (35) <sup>1d</sup>60-ad-šeš a šá <sup>1</sup>nu.téš a <sup>1</sup>é-kur-za-kir <sup>1d</sup>60-'ba'-šá-an-ni a šá <sup>1</sup>ú-bar a <sup>1</sup>bár<sup>d</sup>amar.utu  
<sup>1</sup>il-lut<sup>d</sup>60 <sup>lu</sup>śid a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu<sup>d</sup>60 a <sup>1d</sup>30-ti-ér unug<sup>ki</sup> itišu  
 [ ud].23.kám mu.146.kám <sup>1</sup>an-ti-'-i-ku-su lugal

L.e. un-qa <sup>1</sup>nu.téš un-qa <sup>1d</sup>60-'šeš-[mu-nu]R.e. un-qa <sup>1d</sup>60-numun-mu un-qa <sup>1</sup>i-dat<sup>d</sup>60B.e. un-qa <sup>1d</sup>60-ba'-[š]á-an-ni un-qa <sup>1</sup>bár<sup>d</sup>[60] un-qa [<sup>l</sup>]d60-ad-'gur'U.e. un-qa <sup>1d</sup>60-din-su-e un-qa <sup>1d</sup>60-šeš.'meš-mu' un-qa <sup>1</sup>ina-qí-bit<sup>d</sup>60

Dossier. Lâbâši (AZI/AAI/AZI//EZ)

*Translation.* Idat-Anu/Nidinti-Anu/Erībā//EZ voluntarily told Anu-zēru-iddin/Anu-ahu-ittannu//Anu-zēru-iddin//EZ: give me in *rēsinutu* for 10 years 1/12 of a day in 1 day on day 11; 1/12 of day in one day, on day 26, your temple-enterer's prebend before Anu, Antu, Papsukkal, Ištar, Bēlet-şéri, Nanāya and all the gods of their temple, 1/12 of a day on day 3, one-sixth of day, 1/60 and one-fourth in 1/60 of a day on one day on day 6, one-eight of a day and one-half of 1/60 of a day in one day on day 14, your temple-enterer's prebend before Enlil, Ea, Sin, Šamaš, Papsukkal, Nanāya, Bēlet-şa-Rēš, Šarrāhītu and all the gods of their temple, one-sixth of a day, in one day, on day 14, one-fourth of a day in one day on day 17 and on day 19, your butcher's prebend, those prebends that are before Anu, Antu, Enlil, Papsukkal, Ištar, Bēlet-şéri, Nanāya, Bēlet-şa-Rēš, and all the gods of their temples, that are monthly throughout the year, the *guqqâ* offerings, the *esšešu* days, and whatever pertains to those prebends. May I perform the service for you in relation to which I will not

interrupt the service nor let the right time pass by and I will give you the share of the eš days of that eb prebend and everything that the performers gave the Urukeans owners of prebends, (therefore) I will give you in exchange for the share of the eš days of that butcher's prebend, on an annual basis, 10 from the cuts of the muttons pertaining to the butcher's service, 3 *riqtus* (?) cuts of the birds. The same day, Anu-zēru-iddin heard him and gave him those prebends for performance for 10 years. And the aforementioned Anu-zēru-iddin will have no power of disposition to transfer those prebends from the hands of Idat-Anu until 10 years are complete and if he does transfer it will not be valid and he will pay without lawsuit nor contestation 1 m of silver to Idat-Anu; and if Idat-Anu has not accepted/had(?) this prebend and does not give to Anu-zēru-iddin and has caused interruption and has let the right time pass by will pay without lawsuit nor contestation to Anu-zēru-iddin 1 m of silver and whatever the *paqdu* of the temple and the Assembly of Uruk will impose upon him, he will bear.

Witnesses:

W1=L.e.2=739a: Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu//Ah  
 W2=U.e.1=739g: Anu-balāssu-iqbī/Anu-abu-uṣur/Nidinti-Anu//K  
 W3=B.e.2=739i: Kidin-Anu/Lâbâši-Anu/Tattannu//EZ  
 W4=U.e.2=739j: Anu-ahhē-iddin/Anu-mukīn-apli/Anu-ahhē-iddin//Ah  
 W5=B.e.3=739b: Anu-abu-uṭēr/Anu-zēru-lišir/Anu-uballit//Ah  
 W6=U.e.3=739e: Ina-qibit-Anu/Lâbâši/Lišir//GA  
 W7=L.e.1=739d: Lâbâši/Anu-abu-uṣur/Lâbâši//EZ  
 W8=B.e.1=739h: Anu-iqīšanni/Ubar//KM

Scribe: Illūt-Anu/Nidinti-Anu//SLU. Uruk. Dūzu, day 23<sup>7</sup>, year 146, Antiochus, the king

Lessee=R.e.2=739c: Idat-Anu/Nidinti-Anu/Erībā//EZ

Lessor=R.e.1=739f: Anu-zēru-iddin/Anu-ahu-ittannu//Anu-zēru-iddin//EZ

*Commentary.* The transliteration of Obv. 1-16 (only up to *bi-in-nan-ma*) was offered in HANE/M 8, pp. 53-54, where it is also discussed. A full transliteration of the tablet has been posted on HBTIN (P342274); since many passages were not fully understood there, a new complete transliteration is offered here. The present version takes into account the collations by Pearce for lines 1 to 16. Note, however, the following differences:

Obv. 12, *giš.sub.ba.meš mu.meš*: the sign *mu* partially overwrites an extra *meš* sign, whose vertical stroke is clearly visible both on the photograph and on the original.<sup>118</sup>

Transliteration from Obv. 17 is based on my own reading of the tablet.

Obv. 17: After *baṭ-al* the verb *šakānu* is expected; it seems therefore plausible that the scribe inadvertently omitted the syllable *ka* between *šá* and *an*. The formula represents a variant spelling of such writings as those attested in BRM 2 47:12 (*šá baṭ-al la šá-ka-nu*) and OECT 9 62: 9 (*šá baṭ-lu la šá-an-ka-nu*).

Rev. 1: *lú* probably to be restored at the beginning of the line. *en.meš* is clearly visible after *lúunug<sup>ki</sup>-a-a*

R.e.: the scribe voluntarily omitted the indication of the juridical role played by the lessor and lessee, respectively.

Rev. 27, *ba-at-al*: the last sign is a clear *al*, not *tar*.

Rev. 29-30: a few scratches and maybe one sign (*da?*) are visible in the intralinear space between Rev. 29 and 30.

The tablet records the lease of a portofolio of prebends, some performed in the service of Anu, Antu, Papsukkal, Ištar, Bēlet-şeri, Nanāya, others in the service of Enlil, Ea, Sin, Šamaš, Papsukkal, Nanāya, Bēlet-şa-Rēš, Šarrahītu, others in the service of Enlil, Ea, Sin, Šamaš, Papsukkal, Nanāya, Bēlet-şa-Rēš, Šarrahītu.

Note that Mitchell, Searight 2008, #739 L2= L.e.1 and L1=L.e.2.

118 I do not agree here with Pearce's collation posted on HBTIN.

## No. 99-RE. Plate XCIX

Museum no.: BM 114414 (1920-6-15, 10)

Size: 8.9×10.2×2.6 (M)

Format: type 1b, compact

Place: Uruk

Date SE: 149.IX.09, Antiochus V; silver *qalû*, staters of Antiochus g.q.

Date BC: 163.XII.17

Bibl.: unpubl.; Monerie 2014, pp. 43, 81, 116, 129, 147, 173 (Greek names). Monerie 2015

Seals: Mitchell, Searight 2008, #740

Description (type of transaction): conditional sale (as tenured property), tenured house of the Fortress of Anu that goes up to the Village of the temples, Ešgal district. NSWE, no measures

Obv. *'ki-din<sup>-d</sup>60 a-šú šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu a šá <sup>1</sup>ri-hat<sup>-d</sup>60 šá ta <sup>lú</sup>dù-uš.meš dul-lu im <sup>hi.a</sup>*  
*šá é dingir.meš šá unug<sup>ki</sup> ina hu-ud lib-bi-šú é-su ép-šú níg.ga <sup>d</sup>60 é rit-<sup>t</sup>i*  
*šá bád šá <sup>d</sup>60 šá e-ú kap-ri šá é dingir.meš ki-tí éeš.gal šá qé-reb [unug<sup>ki</sup>]*  
*uš an-ú <sup>im</sup>si.sá da sila sig mu-taq un.meš uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu*  
(5) *da é <sup>1</sup>šá-hi-la-’ a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1</sup>ri-hat<sup>-d</sup>60 sag.ki ‘an’.[ta]*  
*<sup>im</sup>mar.tu da é <sup>1</sup>dum-qí<sup>-d</sup>60 a šá <sup>1</sup>ir-é-sag sag.ki ki.ta <sup>im</sup>[kur.ra]*  
*da sila sig mu-taq un.meš u da mu-ṣu-ú šá é mu.meš šu.nigin uš.meš [u sag.ki.meš]*  
*mi-ṣih-tu<sub>4</sub> é mu.meš é mu.meš i-ṣi u ma-a-du ma-la ba-[ṣu-ú]*  
(10) *gab-bi a-na 5/6 ma.na kù.babbar qa-lu-ú is-ta-tir-ra-nu šá <sup>1</sup>an-ti-’-[ku-su]*  
*bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na <sup>1</sup>du<sub>10</sub>.ga-at<sup>-d</sup>na-na-a dumu.munus šá [<sup>1</sup>na-na]-a-mu*  
*a šá <sup>1d</sup>60-din-it dam <sup>1</sup>il-lut<sup>-d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu a šá <sup>1</sup>il-lut-[<sup>d</sup>60 <sup>lú</sup>se-pir]*  
*níg.ga <sup>d</sup>60 a-na é rit-ti-ú-tú a-na u<sub>4</sub>.mu sa-a-tú it-ta-din*  
*kù.babbar a<sub>4</sub> 5/6 ma.na šám é mu.meš til.meš <sup>1</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 <sup>lú</sup>na-din é mu.meš*  
*ina šu-ii <sup>1</sup>du<sub>10</sub>.ga-at<sup>-d</sup>na-na-a ma-hir e-ṭir u<sub>4</sub>.mu [pa]-qa-ri a-na muh-hi*  
(15) *é mu.meš it-tab-ṣu-ú <sup>1</sup>mat-tan-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a-šú ú-mar-raq-ma*  
*en 12-ta.ām a-na <sup>1</sup>du<sub>10</sub>.ga-at<sup>-d</sup>na-na-a a-na u<sub>4</sub>.mu sa-a-tú*  
*ina-an-din pu-ú-ut a-ha-a-meš a-na mu-ru-’-qu šá é mu.meš*  
Rev. *'ki-din<sup>-d</sup>60 <sup>lú</sup>na-din é mu.meš u <sup>1</sup>mat-tan-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a-šú <sup>1</sup>du<sub>10</sub>.ga-at<sup>-d</sup>na-na-a*  
(20) *a-na u<sub>4</sub>.mu sa-a-tú na-ṣu-ú é mu.meš níg.ga <sup>d</sup>60 é rit-ti šá <sup>1</sup>du<sub>10</sub>.ga-at<sup>-d</sup>na-na-a*  
*dumu.munus šá <sup>1d</sup>na-na-a-mu a šá <sup>1d</sup>60-din-it dam <sup>1</sup>il-lut<sup>-d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu*  
*a šá <sup>1</sup>il-lut<sup>-d</sup>60 <sup>lú</sup>se-pir <sup>1</sup>níg.ga <sup>d</sup>60 a-na u<sub>4</sub>.mu sa-a-tú šu-ú*  
*<sup>lú</sup>mu-kin, <sup>1</sup>qi-ip-lu-ú-nu a šá [<sup>1</sup>]an-ti-’-i-ku-su a <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>šeš-’-ú-tú*  
*<sup>1</sup>a-lik-’sa-an-dar” u <sup>1</sup>ti-im-gu-ur-te-e a.meš šá <sup>1</sup>ti-im-gu-ur-te-e a.mes <sup>1</sup>šeš-’-ú-tú*  
(25) *<sup>1</sup>d60-šeš-gál-ši a šá <sup>1d</sup>60-din-su a šá <sup>1d</sup>60-dumu-mu-nu a <sup>1</sup>é-kur-za-kir*  
*<sup>1</sup>tat-tan-nu a šá <sup>1d</sup>60-din-it a šá <sup>1d</sup>60-ik-ṣur a <sup>1</sup>é-kur-za-kir*  
*<sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1</sup>il-lut<sup>-d</sup>60 a <sup>1</sup>hun-zu-ú*  
*<sup>1</sup>d60-mu-nu a šá <sup>1d</sup>60-ad-šeš a šá <sup>1</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>šu-<sup>d</sup>60*  
*<sup>1</sup>na-na-a-mu a šá <sup>1</sup>ina-qí-bit<sup>-d</sup>60 a šá <sup>d</sup>60-din-it a <sup>1</sup>kur-i*  
*<sup>1</sup>du-utu-sur <sup>lú</sup>umbisag a šá <sup>1</sup>ina-qí-bit<sup>-d</sup>60 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir unug<sup>ki</sup> iti-gan*  
(30) *ud 9.kám mu 149.kám <sup>1</sup>an-ti-’-i-ku-su lugal*

L.e. *un-qa <sup>1</sup>a-lik-’sa-an-dar un-qa <sup>1</sup>ti-im-gu-ur-te-e*R.e. *un-qa <sup>1</sup>ki-din<sup>-d</sup>60 <sup>lú</sup>na-din é mu.meš un-qa <sup>1</sup>mat-tan-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a-šú <sup>1</sup>mu-mar-raq-an” é mu.meš*B.e. *un-qa <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>1</sup>d60-mu-nu un-qa <sup>1</sup>na-na-a-mu*U.e. *un-qa <sup>1</sup>d60-šeš-gál-ši un-qa <sup>1</sup>qi-ip-lu-ú-nu un-qa <sup>1</sup>tat-tan-nu*Dossier. *bīt ritti*, Fortress of Anu and Village. Women

*Translation.* Kidin-Anu/Nanāya-iddin/Rihat-Anu, who is among the clay workers of the temples of Uruk, voluntarily sold as a tenured property to Ḧabāt-Nanāya/Nanāya-iddin/Anu-uballit, the wife of Illūt-Anu/Anu-māru-ittannu//Illūt-Anu, the alphabetic scribe of the Property of Anu, for the full price of 5/6 m of refined silver, g.q. staters of Antiochus, his built-on house, Property of Anu, a tenured house of the Fortress of Anu that goes up to the Village of the temples, in the Ešgal district within Uruk: the upper long side, to the north, adjoining the narrow street, passage of the people; the lower long side, to the south, adjoining the house of Šahilā/Anu-ahu-ittannu/Rihat-Anu; the upper short side to the west, adjoining the house of Dumqi-Anu/Arad-Rēš; the lower short side, to the east, adjoining the narrow street, passage of the people and adjoining the alley of this house; in total: the long and short sides, measurements of this house; this house, as much as it is, all of it, in perpetuity. The silver: 5/6 m, full price of this house, Kidin-Anu, the seller of this house, received from the hands of Ḩabāt-Nanāya; he is paid. Should a claim arise with regard to this house, Mattantu-Anu, his son, will clear it from claims and 12 times (its value) will give to Ḩabāt-Nanāya, in perpetuity. Kidin-Anu, the seller of this house and Mattantu-Anu, his son, mutually guarantee for the clearing from claims of this house, to the advantage of Ḩabāt-Nanāya, forever. This house, Property of Anu, belongs as a tenured house to Ḩabāt-Nanāya/Nanāya-iddin/Anu-uballit, the wife of Illūt-Anu/Anu-māru-ittannu//Illūt-Anu, the alphabetic scribe of the Property of Anu, in perpetuity.

Witnesses:

W1=U.e.2=740c: Kephalon/Antiochus/Nidinti-Anu//Ah  
 W2=L.e.1=740b: Alexandros/Timokrates//Ah  
 W3=L.e.2=740a: Timokrates/Timokrates//Ah  
 W4=U.e.1=740e: Anu-ahu-ušabši/Anu-uballissu/Anu-māru-ittannu//EZ  
 W5=U.e.3=740j: Tattannu/Anu-uballit/Anu-ikṣur//EZ  
 W6=B.e.1=740h: Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittanni/Illūt-Anu//H  
 W7=B.e.2=740i: Anu-ittannu/Anu-abu-uşur/Tanittu-Anu//GA  
 W8=B.e.3=740f: Nanāya-iddin/Ina-qibīt-Anu/Anu-uballit//K

Scribe: Šamaš-ētir/Ina-qibīt-Anu//EZ. Uruk. Kislīmu, day 9, year 149, Antiochus, the king

Seller=co-gurantor1=R.e.1=740g Kidin-Anu/Nanāya-iddin/Rihat-Anu, clay workers of the temple of Uruk

Clearer=co-guarantor1=R.e.2=740d= Mattantu-Anu(/Kidin-Anu/Nanāya-iddin/Rihat-Anu), seller's son

Buyer=: Ḧabāt-Nanāya/Nanāya-iddin/Anu-uballit W Illūt-Anu/Anu-māru-ittannu//Illūt-Anu, the alphabetic scribe of the Property of Anu

N-neighbour: straight thoroughfare passage of the People

S-neighbour: Šahilā/Anu-ahu-ittanni/Rihat-Anu (house)

W-neighbour: Dumqi-Anu/Arad-Rēš (house)

E-neighbour: narrow street, passage of the people and alley of this house

*Commentary.* The description of the property does not include the size of the sides: see above, § 5.1, above. The document is discussed in the context of the properties linked to the area of the ‘Village’: see § 5.3.1, above.

On the clay workers and their family quoted in this text, see Monerie 2015, pp. 423 and 442. On the individuals with Greek names (namely, W1, W2 nd W3) see Monerie 2014.

Obv. 1, *'ki-din-⁹60 a-šú šá*: the use of the possessive pronoun after the a sign, which is unusual in this period, is used here only. Conversely, the scribe Šamaš-ētir systematically uses ‘a’ in the onomastic chain also for patronyms (but obviously dumu.munus for a woman).

Rev. 24: the scribe uses meš even after the clan name (he already used it with the patronym).

Date formula: a half-line blank stands between the two lines of the date formula. Note that the text of the second line is distributed on the surface with big blanks between the date, name of the reigning king and title.

W1-W3: note that all these individuals, bearing Greek names, seal the documents using gems.

Note that Mitchell, Searight 2008, #740 L2=Le.1 and L1=L.e.2.

## No. 100-RE. Plate C

Museum no.: BM 114419//114423 (1920-6-15,15)

Size: 8.2×10.2×2.4 (M)

Format: type 1b, compact

Place: Uruk

Date SE: (156.VI.2) silver *qalû*, staters of (Demetrios) g.q.

Date BCE: (156.VIII.25)

Bibl.: unpubl.; Monerie 2014, pp. 38 and 203 (Greek names). Monerie 2015

Selas: Mitchell, Searight 2008, #745

Description (type of transaction): conditional sale *ana bīt rittūtu* of *bītu*, *dulbanēšu u tarbasu epšūtū*, *makkūr Anu*, *bīt ritti* in the Fortress of Anu a.k.a the Temple Village, district of the Ešgal. NSWE+NSWE

Obv.	[ <i>'ha-ta-ma</i> -d60 a šá s]ag <sup>2</sup> -lu-ú'a šá 1s <sup>3</sup> u-mut-tu <sub>4</sub> -d60 lú-e-p]iš dul-lu im <sup>hi.a</sup> [šá é dingir.meš šá unug <sup>ki</sup> ina h]u-ud lib-bi-šú é dul-ba-ne-šú u tür-šú ép-šu-ú-tú níg.ga d60 é rit-ti-šú [šá bād šá d60 šá e]-ú kap-ri šá é dingir.meš ki-ti é eš.gal šá qé-reb unug <sup>ki</sup> 13 1/2 kuš [uš an-ú im <sup>si</sup> .sá d] <sup>a</sup> é níg.ga d60 šá d60-din-su-e a šá 're-e-mé-e-dna-na-a u da
(5)	[meš-hat šá-ni]-tu <sub>4</sub> 1[3 1/2 kuš] uš ki-ú im <u>u</u> <sub>18</sub> .lu da é níg.ga d60 šá 'ar-šá-ka-a [9 1/2] kuš 'sag.ki an-.ta im <sup>mar</sup> .tu da é níg.ga d60 šá 'ha-ta-ma-d60 lú-na-din-na-an é mu.meš 9 [1/2] kuš sag.ki ki.ta im <sup>kur</sup> .ra da é níg.ga d60 šá d60-din-su-e a šá 're-e-mé-e-dna-na-a- 'meš-hat' ii-[tu <sub>4</sub> ] tür šá é mu.meš 14 1/2 kuš uš an-ú im <sup>ii</sup> da é šá 'ma-ka-a 'lú-ma-hir-'an-na é mu.meš 14 1/2 kuš uš ki-ú im <sup>i</sup> da é 'níg.ga d60 šá 'ha-ta-ma-d60 mu.meš (10) 'u da meš-hat' igi-tu <sub>4</sub> 12 1/2 kuš sag.ki an.ta im <sup>iv</sup> da tu[r ú m]u-su-ú šá 'ha-ta'-ma-d60 lú-na-din-na-an? mu.meš 12 1/2' kuš sag.ki ki ta im <sup>i</sup> ii da é a-ma-áš-tu <sub>4</sub> [šá bi-rit] 'é' mu.meš u 'é' d60-din-su-e' a šá 're-e-mé[e-dna-na-a] pap 2.ta meš-hat.meš šá é [mu.meš] 'i-ši u ma-a-du' ma-la ba-šu-ú gab-b'i a-na 14' gín kù.babbar qa-lu-ú is-ta-[tir-ra-nu šá 'de-e-mé-de]-ri-su bab-ba-nu-ú-tú [a-na šám til.meš] a-na 'ma-ka-a (15) 'a šá 'ir-é-sag a šá d60-šeš-mu-nu' lú-ma-gal-la-a a-na 'é rit-ti'-ú-tú 'a-na u <sub>4</sub> -mu ša-'a-tú' 'it-ta-din kù.babbar a <sub>4</sub> 14 gín šám' é mu.meš u 'ha-ta-ma-d60 lú-na-din é mu.meš ina 'šu'-ii 'ma-ka-a ma-hi-ri' e-ṭir u <sub>4</sub> -mu pa-qa-ri a-na muh-hi é mu.meš it-[tab-šu-ú] <<diš>> <<diš>> [this line not counted]
Rev.	'kám'-[tu <sub>4</sub> dumu.munus(?)] šá 'ru-ú-ha-at-d60 dam? [šá ...] d60-šeš?-gál?-ši? tu?-ú?-mar-raq-ma a-di 12.ta-a <sub>4</sub> a-na 'ma-ka-a a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú ta-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš (20) a-na mur-ru-qu šá é mu.meš 'ha-ta-ma-d60 lú-na-din é mu.meš u 'kám-tu <sub>4</sub> 'dam?'-'šú a-na 'ma-ka-a a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú na-šu-ú é mu.meš é rit-ti šá 'ma-qa-a a šá 'ir-é-sag a šá d60-šeš-mu-nu lú-ma-gal-la-a a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú šu-ú lú-mu-kin <sub>7</sub> d60-ad-šeš a šá d60-šeš-mes-mu a šá d60-gi a 'šu-d60 d60-utu-mu-nu a šá d60-du-a a šá d60-gi a 'šu-d60
(25)	'din a šá d60-šeš-mu-nu a šá 'din <<diš>> a 'lu-uš-tam-mar-díškur d60-din-su-e a šá 'tat-tan'-nu a šá 'na-na-a-mu a 'kur-i 'din a šá 'ta-nit-tu <sub>4</sub> -d60 a šá d60-en-šú-nu a 'lu-uš-tam-mar-díškur [lú]-bar a šá 'ri-hat'-d60 a šá 'ú-bar' a 'bár-damar.utu 'ki-dín]-d60 a šá 'ina-e-d60-gub-zu a 'ki-din-d60 a 'gi-d60
(blank)	
(30)	[ina-qí-bit--d60 lú-umbisag a šá d60-utu-sur a 're-kur'-za-kir unug <sup>ki</sup> iti-kin ud.2.kám [mu.156.kám 'de-e-mé-de-ri-s]u lugal
L.e.	un-qa d60-utu-mu-nu [un-qa] din
R.e.	un-qa 'ha-ta-ma-d60 lú-na-din-na-an un-qa 'kám-tu <sub>4</sub> dam?-šú 'mu-mar-[raq-at é mu.meš]
B.e.	un-qa 'ú-bar un-qa 'ki-din-d60
U.e.	[un-qa d60-din-su-e un-qa din] un-qa d60-ad-šeš

Dossier. *bīt rittis* and Fortress of Anu. Women

*Translation.* Hatama-Anu/.../Sumuttu-Anu, the worker in clay of the temple of Uruk, voluntarily sold as a tenured property to Makkaya/Arad-réš/Anu-ahu-ittannu, the *magallaya* (parchment maker?), for the full price of 14 š of refined silver, g.q. staters of Demetrios, a house, its passageway, and its courtyard, all of them finished, Property of Anu, its tenured property of the Fortress of Anu that is called the Temple Village in the district of the Ešgal temple, within Uruk: 13 1/2 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the house, Property of Anu, of Anu-balāssu-iqbī/Remē-Nanāya and adjoining the second measurement; 13 1/2 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the house, Property of Anu, of Aršákaya(?); 9 1/2 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the house, Property of Anu, of Anu-balāssu-iqbī/Remē-Nanāya; second measurement (of) the courtyard of this house: 14 1/2 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the house of Makkaya, the buyer of this house; 14 1/2 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the house, Property of Anu, of this Hatama-Anu and adjoining the previous measurement; 12 1/2 cubits, the upper short side, to the west,

adjoining the courtyard and alley of Hatama-Anu, this seller; 12 1/2 cubits, the lower short side, adjoining the house and dividing wall that lies between this house and the house of Anu-balāssu-iqbī/Remē-Nanāya; in total: 2 plots, this house, as much as it is, all of it, forever. The silver 14 š, price of this house, Hatama-Anu, the seller of this house, received from the hands of Makkaya; he is paid. Should a claim arise with regard to this house, 'Erištu/Ruhat-Anu/... Anu-ahu-ušabši will clear it and will give it 12-fold to Makkaya, forever. Hatama-Anu, the seller of this house, and 'Erištu, his wife(?) mutually guarantee for the clearing from claims of this house, to the advantage of Makkaya, forever. This house belongs as a tenured property to Makkaya/Arad-rēš/Anu-ahu-ittannu, the parchment maker, in perpetuity.

Witnesses:

W1=U.e.3=745e//741a: Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin/Anu-uşallim//GA  
 W2=L.e.1=745d//741d: Šamaš-ittannu/Anu-mukin-apli/Anu-uşallim//GA  
 W3=L.e.2=745g/741g/U.e.2=lost//lost: Balātu/Anu-ahu-ittannu/Balātu//LA  
 W4=U.e.1=lost//lost: Anu-balāssu-iqbī/Tattannu/Nanāya-iddin//K  
 W5=L.e.2=745g/741g/U.e.2=lost//lost: Balātu/Tanittu-Anu/Anu-bēlšunu//LA  
 W6=B.e.1=745f//741f: Ubar/Rihat-Anu/Ubar/Kidin-Marduk  
 W7=B.e.2=745c//741c: Kidin-Anu/Ina-qibīt-Anu-izuzu/Kidin-Anu

Scribe: Dannat-Anu/Šamaš-ēṭir//EZ. Uruk. Ulūlu, day 2, y. 156, Demetrios, king.

Seller=co-guarantor1=R.e.1=745b: Hatama-Anu/.../Sumuttu-Anu, the worker in clay of the temple of Uruk

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=745a: 'Erištu/Ruhat-Anu W of ?... Anu-ahu-ušabši(?)

Buyer: Makkaya/Arad-rēš/Anu-ahu-ittannu, the *magallaya*

House

N-neighbour1-I: Anu-balāssu-iqbī/Remē-Nanāya (house, Property of Anu)

N-neighbour2-I: the second measurement

S-neighbour-I: Aršakā(?), (house)

W-neighbour-I: Hatama-Anu(/ ), the seller (house, Property of Anu)

E-neighbour-I: Anu-balāssu-iqbī/Remē-Nanāya (the house, Property of Anu)

Courtyard

N-neighbour-II: Makkaya, the buyer (house)

S-neighbour1-II: Hatama-Anu(/.../Sumuttu-Anu), the seller (house, Property of Anu)

S-neighbour2-II: previous measurement

W-neighbour-I: Hatama-Anu(/.../Sumuttu-Anu,), the seller (courtyard and alley)

E-neighbour-I: Anu-balāssu-iqbī/Remē-Nanāya (house and dividing wall that lie between this house and the house of)

*Commentary.* Duplicate of **No. 101-RE**. The text has been amply discussed above: on the relationship between the two duplicate tablets and the graphic peculiarities and choices that characterise the hand of the scribe of this tablet, see § 8.2.3; for its connection to the properties located in the Village see § 5.4. See Monerie 2015 for its connections to the dossier of the clay workers of Uruk.

Besides format and scribal hand peculiarities, the tablet is particular in that it introduces for the first time the title *magallaya* (for the buyer), that is otherwise unknown. As I suggested above (§ 3.2) he might have been a professional parchment maker.

It is interesting that the person who is responsible for clearing from claims the property in case of contestation is a woman (probably the wife of the seller).

Rev. 18, *tu-ú-mar-raq-ma*: alternative spelling for *tu-mar-raq-ma*?

Note that Mitchell, Searight 2008, #745 L2=Le.1; L1=L.e.2; T2=U.e.3

W3 and W5, Balātu: note the logographic spelling for this name, which is in general rare (none of the other examples are by the hand of the same scribe).

R.e.2: the scribe uses the feminine determinative instead of lú for the role of the woman.

## No. 101-RE. Plate CI

Museum no.: BM 114423 (1920-6-15, 19)//114419

Size: 8.9×9.8×2.4 (S)

Format: type 1b, compact

Date SE: 156.VI.2, Demetrius I; silver *qalû*, staters of Demetrios g.q.

Date BC: 156.VIII.25

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #741

Description (type of transaction): transfer *ana bīt rittūtu* of *bītu*, *dulbanēšu u tarbašu epšūtū*, *makkūr Anu*, *bīt ritti*. NSWE+NSWE

Obv.	[ <i>ha-ta-ma</i> - <sup>d</sup> 60 a šá x x sa] <sup>g</sup> -lu-ú a šá <i>'su-mut-tu</i> <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> <i>e-piš dul-lu im</i> <sup>hi</sup> .a šá é dingir.meš šá unug <sup>ki</sup> [ <i>ina hu-ud lib-bi-sú é dul-ba-ne-šú u tūr-sú ép-šu-ú-tú níg.ga</i> <sup>d</sup> 60 é <i>rit-ti-sú</i> šá bàd šá <sup>d</sup> 60 šá e-ú <i>kap-ri</i> šá é dingir.meš ki-ti é eš.gal šá <i>qué-reb unug</i> <sup>ki</sup> 13 1/2 kùs' uš an-ú <sup>im</sup> si.sá da é níg.ga <sup>d</sup> 60 šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din-su-e a šá <i>'re-e-mé-e-dna-na-a u da</i>		
(5)	<i>meš-hat šá-ni-tu</i> <sub>4</sub> 13 1/2 kùs' ki-ú <sup>im</sup> u <sub>18</sub> .lu da é níg.ga <sup>d</sup> 60 šá <i>'lar-ha</i> ?-ká-a 9 1/2 kùs' sag.ki an.ta <sup>im</sup> mar.tu da é níg.ga <sup>d</sup> 60 šá <i>'ha-ta-ma</i> - <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> <i>na-din-na-an</i> [é mu.meš] 9 1/2 kùs' sag.ki ki.ta <sup>im</sup> kur.ra da é níg.ga <sup>d</sup> 60 šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din-su-e a šá <i>'re-e-mé-e-dna-na-a</i> [ <i>meš-hat</i> ] ii-tu, tūr šá é mu.meš 14 1/2 k[ùs' uš an]- <sup>ú</sup> <sup>im</sup> ii da é šá <i>'ma-qá/ka-a</i> <sup>lú</sup> <i>ma-hir-an-na</i> [é] mu.meš 14 1/2 kùs' uš ki-ú <sup>im</sup> i da [é] níg.ga <sup>d</sup> 60 šá <i>'ha-ta-ma</i> - <sup>d</sup> 60 mu.meš u da		
(10)	[ <i>meš-hat</i> ] igi-tu <sub>4</sub> 12 1/2 kùs' sag.ki an.ta <sup>im</sup> iv da tūr ú <i>mu-ṣu-ú</i> šá <i>'ha-ta-ma</i> -[ <sup>d</sup> 60] [ <sup>lú</sup> <i>na-din na-an</i> mu.meš 12 1/2 kùs' sag.ki ki.ta <sup>im</sup> iii da é <i>a-ma-áš-tu</i> <sub>4</sub> šá <i>bi-rit</i> é mu.meš [u é (?)] <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-din-su-e a šá <i>'ri-e-mé-e-dna-na-a</i> pap 2.ta <i>meš-hat</i> .meš šá é mu.meš [é m]u.meš i-ši u <i>ma-a-du ma-la ba-ṣu-ú gab-bi a-na</i> 14 gín kù.babbar <i>qa-lu-ú</i> [ <i>is-ta-tir-ra-nu</i> šá <i>'de-e-mé-de-ri-su bab-[ba]-nu-ú-tú a-na</i> 'šám' til.meš a-na <i>'ma-ka-a</i>		
(15)	'a šá <i>'ir-é sag</i> a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu <sup>lú</sup> <i>ma-gal-la-a a-na</i> é <i>rit-ti-ú-tú a-na u</i> <sub>4</sub> - <i>mu ṣa-a-tú</i> <i>it-ta-din</i> kù.babbar <i>a</i> <sub>4</sub> 14 gín 'šám é mu.me til'.meš <i>'ha-ta-ma</i> - <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> <i>na-din</i> é mu.meš <i>ina šu-ii</i> <i>'ma-qá/ka-a ma-hir e-ṭir u</i> <sub>4</sub> - <i>mu pa-qa-ri a-na muh-hi</i> é mu.meš <i>it-tab-šu-[ú]</i>		
Rev.	[ <sup>lú</sup> <i>na-din na-an</i> dumu.munus? šá <i>'r]u-ú-ha-at</i> - <sup>d</sup> 60 da[m? šá x-x-x] <sup>d</sup> 60-šeš-gál-ši <i>tu-ú-mar-raq-ma</i> [a]-di 12.ta-àm [a]-na <i>'ma-qá/ka-a a-na u</i> <sub>4</sub> - <i>m[u ṣa-a-tú ta-nam-din pu-ú-ut a-ha-a-meš</i>		
(20)	<i>a-na mur-ru-qu</i> šá é mu.meš <i>'ha-ta-[ma-d]</i> <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 <sup>lú</sup> <i>na-din</i> é mu.meš' u <i>'kám-tu</i> <sub>4</sub> <i>dam-ṣú</i> <i>a-na</i> <i>'ma-ka-a a-na u</i> <sub>4</sub> - <i>mu ṣa-a-tú</i> <i>'na-[ṣu]-ú</i> é mu.'meš' é <i>rit-ti</i> šá <i>'ma-qá-a a šá</i> <i>'ir-é sag</i> a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu <i>'lú-[ma]-gal-la-a a-na u</i> <sub>4</sub> - <i>mu ṣa-a-tú</i> <i>ṣu-ú</i>		
(25)	<i>lú-mu-kin</i> , <i>'l</i> <sup>d</sup> 60-ad-šeš a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-[ <i>šeš.m</i> ]eš-mu a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-gi a <i>'ṣu-d</i> 60 <i>'utu</i> -mu-[ <i>nu</i> ] a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60- <i>du-a</i> a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-gi a <i>'ṣu-d</i> 60 <i>'din</i> a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-šeš-mu-nu a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> in a <i>'lu-uš-tam-mar</i> - <sup>d</sup> ışkur		
	<i>'d</i> 60-din-su-e a šá <i>'tat-tan-nu</i> a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> na-na-a-mu a <i>'kur-i</i>		
	<i>'din</i> a šá <i>'ta-nit-tu</i> <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60 a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> 60-en-ṣú-nu a <i>'lu-uš-tam-mar</i> - <sup>d</sup> ışkur		
	<i>'ú-bar</i> a šá <i>'ri-hat</i> - <sup>d</sup> 60 a šá <i>'lú-bar</i> a <i>'bár-damar.utu</i>		
(30)	<i>'ki-din</i> - <sup>d</sup> 60 a šá <i>'ina-e</i> - <sup>d</sup> 60-gub-zu a šá <i>'ki-din</i> - <sup>d</sup> 60 a <i>'gi-d</i> 60 <i>'ina-qí-bit</i> - <sup>d</sup> 60 <i>'lú</i> umbisag a šá <sup>l</sup> <sup>d</sup> utu-sur a <i>'é-kur-za-kir</i> unug <sup>ki</sup> <i>it</i> <sup>ii</sup> kin ud.2.kám mu.156.kám 'de-e-mé-de-ri-su lugal		

L.e. un-qa <sup>l</sup><sup>d</sup>utu-[mu]-nu un-qa <sup>l</sup><sup>d</sup>in?R.e. un-qa *'ha-ta-ma*-<sup>d</sup>60 <sup>lú</sup>*na-din-na-an un-qa* *'kám-tu*<sub>4</sub> da[m? *'mu-mar-raq-at* é mu.mešB.e. un-qa [*'lú-bar*] [*un*]-qa [*'ki*]-*din*-<sup>d</sup>60U.e. un-qa [<sup>l</sup><sup>d</sup>60-din-su-e] [*un-qa*] <sup>l</sup><sup>d</sup>in un-qa <sup>l</sup><sup>d</sup>60-ad-šešDossier. *bīt rittis* and Fortress of Anu; women

Translation and Commentary. See the duplicate No. 100-RE, above.

## No. 102-RE. Plate CII

Museum no.: BM 114418 (1920-6-15, 14)

Size: 8.9×10.2×3 (M)

Place: Uruk

Date SE: 157.XII.17, Demetrius I; silver *qalû*, g.q. staters (RN omitted?)

Date BC: 154.III.24

Bibl.: unpubl. Monerie 2014, pp. 40, 73, 139, 166, 203 (Greek names)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #742

Description (type of transaction): sale of *bītu epšu sippi raksu*, district of the Adad temple. NSWE

Obv.	<i>lā-ba-ši a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a šá <sup>1n</sup>i-q-a[r-qu-su] 'a' šá 'šeš-'-ú-tú ina hu-ud lib-bi-šú ma-la ha-la-šú gab-bi šá ina é [šá] <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu ad-šú ina é ep-šú sip-pu rak-su ki-ti é <sup>d</sup>išk[ur] šá qé-reb unug<sup>ki</sup> uš an-ú <sup>im</sup>si.sá' da sila sig mu-ta[q un.meš] uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da sila sig mu-[t]aq un.meš sag.ki 'an'.[ta] <sup>im</sup>mar.tu da é 'se-lu-ku a šá 'di-ge-ni-ia ù da [é] <sup>1n</sup>íg.sum.mu-lugal<sup>119</sup> a šá 'il-lut-<sup>d</sup>inanna lúunug<sup>ki</sup>-a-a sag.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da sila mu-taq un.meš 'ù' [da] 'é' 'la-ba-ši a šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a šá <sup>1n</sup>i-q-ar-[qu-su a <sup>1s</sup>]eš-'-ú-tú [...]</i>
(5)	<i>šu.nígin uš u sag.ki meš-hat-t[u<sub>4</sub>] ha.la ina é mu.meš i-s]i u ma-a-d[u] ma-la ba-šu-ú gab-bi a-na [x kù.babbar qa] lu-ú is-ta-[tir-ra-nu] bab-ba-nu-ú-tú a-na šám til.meš a-na <sup>1d</sup>60-en-šú-nu ù <sup>1d</sup>60-[din-su-e] a.meš šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1d</sup>60-en-šú-nu a šá <sup>1n</sup>i-q-ar-q[u-su] a 'šeš-'-ú-tú a-na u<sub>4</sub>-mu sa-a-tú it-ta-din kù.babbar 'a<sub>4</sub> [x gín] (10) šám ha.la ina é mu.meš til.meš 'la-ba-ši ina šu-ii <sup>1d</sup>60-en-'<sup>šú</sup>-[nu ù] <sup>1d</sup>60-din-su-e ma-hir e-ṭir u<sub>4</sub>-mu pa-'qa-ri a-na' [muh-hi é] mu.meš it-tab-šu-ú 'la-ba-ši [lúna-din é mu.meš a šá <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu] Rev. [ú]-'mar'-[raq-ma ...] a [x x] 'a-na' ] mu.meš gab-bi</i>
(15)	<i>'x' [ ... ] <sup>1d</sup>60]-šeš.mu-nu ad-šú-nu šá [...] <sup>1d</sup>60-šeš-mu-nu mu<sup>120</sup>.meš a-'na' [...] mu.meš lúm[u-kin,...] ] ad-'šeš a 'kur-i <sup>1d</sup>...[...] ] 'x' a 'kur-i (20) <sup>1d</sup>60'-[...] <sup>1d</sup>[...] <sup>1d</sup>utu-sur a šá [...] ]-ér <sup>1[dum]-qí-</sup><sup>1d</sup>60 a šá [...] ] <sup>1d</sup>60-šeš.meš-m[u...] (25) <sup>1d</sup>60-mu-giš a [...] ] <sup>1d</sup>60-šeš.meš-[mu] lú[umbisag a šá <sup>1n</sup>íg.s]um'[-mu-<sup>d</sup>60 a <sup>1d</sup>30]-ti-ér' unug<sup>ki</sup> itiše ud.17.kám mu.157-&lt;kám&gt; 'de-e-[mi-it]-ri-su lugal</i>
L.e.	<i>un-qa <sup>1d</sup>60-šeš.meš-mu un-qa <sup>1d</sup>60-din-su-e</i>
R.e.	<i>un-qa [...] <sup>1n</sup>u.téš [<sup>1u</sup>n]a-din-n[a..] (1 seal only, written in lines not in rows)</i>
B.e.	<i>un-qa <sup>1d</sup>utu-'sur' 'un'-[qa ...] [...]</i>
U.e.	<i>un-qa 'dum-qí-</i> <sup>1d</sup> 60 un-qa 'man-nu-i-qa-'pu' un-qa <sup>1d</sup> 60-mu-giš

Dossier. n-a. Greek names

*Translation.* Lâbâši/Anu-ahu-ittannu/Anu-bêlšunu/Nikarchos//Ah voluntarily sold to Anu-bêlšunu and Anu-balâssu-iqbî/Anu-ahu-ittannu/Anu-bêlšunu/Nikarchos//Ah, for the full price of ... refined silver, g.q. staters: all of his share in the house of Anu-ahu-ittannu, his father, (i.e.) in the finished house (with) intact door frame, (located in) the district of the Adad temple, within Uruk: upper long side to the north adjoining the narrow street, way of the People; the lower long side, to the south, adjoining the narrow street, way of the People; the upper short side, to the west, adjoining the house of Seleucus/Diogenes and adjoining the house of Nidinti-šarri/Illüt-Ištar, the Urukean; the lower short side, to the east, adjoining the wide street, Thoroughfare of the People and adjoining the house of Lâbâši/Anu-bêlšunu/Nikarchos//Ah ...; in total: the long and short sides, measurement of the share in this house, as much as it is, all of it, in perpetuity. The silver: ... full price of the share in this house, Lâbâši received from the hands of Anu-bêlšunu and Anu-balâssu-iqbî; he

<sup>119</sup> Over erasure: the scribe possibly wrote <sup>d</sup>60 and then corrected the mistake.<sup>120</sup> Over erasure: the scribe wrote a and then overwrote it with the mu sign.

is paid. Should a claim arise with regard to this house, Lâbâši/Anu-ahu-ittannu, the seller of this house, will clear it ... to ... all ... Anu-ahu-ittannu/..., their father ... (belongs to) this Anu-ahu-ittannu, in (perpetuity).

Witnesses:

W1=??: PN/PN/Anu-abu-uşur//K  
 W2=??: PN/.../...//K  
 W3=??: Anu-.../PN/...iddin?//LA  
 W4=??: PN/PN/PN//SLU  
 W5=B.e.1=lost: Šamaš-ēṭir/...  
 W6=U.e.1=742d: Dumqi-Anu/...  
 W7=L.e.1=742c: Anu-ahhē-iddin/... (same seal as #746e and AUWE 19, no. 208)  
 W8=U.e.3=742b: Anu-şumu-lišir/...

Witnesses from the edges:

W?=L.e.2=742f: Anu-balâssu-iqbi  
 W?=U.e.2=742b: Mannu-iqabbu  
 W?=U.e.1=742a: lost

Scribe: Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu//SLU. Uruk. Addaru. Day 17, year 157, Demetrios, the king

Seller=clearer=guarantor=R.e.=742e: Lâbâši/Anu-ahu-ittannu/Anu-bêlšunu/Nikarchos//Ah

Buyer1: Anu-bêlšunu/Anu-ahu-ittannu/Anu-bêlšunu/Nikarchos//Ah

Buyer2: Anu-balâssu-iqbi/Anu-ahu-ittannu/Anu-bêlšunu/Nikarchos//Ah

*Commentary.* The transaction involves three brothers in the role of buyers and seller respectively; it is maybe for this reason that no measurements of the property sold are provided.

The witness list is not arranged in columns but probably only one witness per line only was recorded.

No king's name probably followed the indication of the payment, since no sufficient room is extant on the tablet.

Obv. 10, *meš-hat-t[u<sub>4</sub>]*: this spelling typical of Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu//SLU.

Note that on the right edge only one seal was impressed (in fact seller and guarantor are here the same individual). Thus, Mitchell, Searight 2008, #742 R2 is actually R.e. and no R1 exists; L2=L.e.1 and L.e.2=L1.

For the identification of the individuals bearing Greek names in this tablet, see Monerie 2014, pp. 40, 73, 139, 166, 203.

## No. 103-RE. Plate CIII

Museum no.: BM 114410 (1920-6-15, 6)

Size: 9.8×10.8×3.0 (M)

Format: type 2a, compact (irregular)

Place: Uruk

Date SE: 159.IX.21, (Demetrius I); silver (*qalû*), staters of Demetrius g.q.

Date BC: 153.XII.08

Bibl.: unpubl. Monerie 2014, pp. 38, 39, 135, 154, 198, 203; Monerie 2015

Seals: Mitchell, Searight 2008, #743.

Description (type of transaction): conditional sale *ana bīt rīttūtu* of east-facing suite, in the (district of? the) Ehiliesu a.k.a. Ehilianna, in the Fortress of Uruk

Obv. 'ana-gal.<sup>d</sup>6[0] a šá 'dum-qí.<sup>r</sup>d60<sup>a</sup> a šá 'ana-gal.<sup>d</sup>60 a 'kur-[i]  
é <sup>im</sup>iii é dul-ba-ne-e-šú u ki-šub-ba-a-šú é 'rit'-ti [...]  
ina é hi.li.e.su šá e-ú é hi.li.an.na ki-ti 'x' [...]  
níg.ga <sup>d</sup>60 ina līb-bi bād šá unug<sup>ki</sup> 40 kùš uš an-ú <sup>im</sup>[si.sá]  
(5) da sila mu-taq un.meš 40 kùš uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da é rit-t[i]  
šá 'ana-gal.<sup>d</sup>60 <sup>lú</sup>na-din é u ki-šub-ba-a mu.meš u da 2 5/6 kùš mu-[šu-ú]  
šá é u ki-šub-ba-a mu.meš u mu-su-ú šá 'ana-gal.<sup>d</sup>60 <sup>lú</sup>na-din [é]  
u ki-šub-ba-a šá 2 5/6 kùš dagal-šú ù 52 kùš gíd.da-šú šá x [...]  
en sila rap-sú mu-taq dingir.meš u lugal 16 kùš sag.ki an.ta <sup>im</sup>mar.tu  
(10) da é rit-ti šá 'ni-iq-qà-nu-ru a šá 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 16 kùš sa[g.ki]  
ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da é rit-ti šá <sup>lú</sup>bar a šá <sup>l</sup>d60-šeš.meš-[mu]  
<sup>lú</sup>ir é.gal šu.nigin 40 kùš uš 16 kùš sag.ki mi-'sih-tu<sub>4</sub> [é]  
u ki-šub-ba-a mu.meš é u ki-šub-ba-a mu.'meš i'-[ṣi u ma-a-du]  
ma-la ba-šu-ú gab-bi a-na 8 1/2 gín k[ù].babbar' [qa-lu-ú]  
(15) is-ta-tir-ra-an-nu šá 'de-e-mit-ri-si ba[b-ba-nu-ú-tú a-na]  
šám til.meš a-na é rit-ti-ú-tú a-na [<sup>i</sup>-dat.<sup>d</sup>60 šá mu-šú ii-ú]  
<sup>lú</sup>šá-lam-ma-a šá 'ha-nin-na-' a šá 'ri-hat-<sup>d</sup>[gašan edin]  
<sup>lú</sup>e-piš dul-lu <sup>im</sup>hi.<sup>a</sup>šá é dingir.meš šá unug<sup>ki</sup> [a-na u<sub>4</sub>-mu]  
sha-a-tú it-tad-din kù.babbar a<sub>4</sub> 8 1/2 gín šám é [u ki-šub-ba-a]  
Rev u mu-su-ú-šú mu.meš til.meš 'ana-<sup>d</sup>gal.<sup>d</sup>60 ina šu-ii [<sup>i</sup>-dat.<sup>d</sup>60 ma-hir]  
e-tir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri a-na muh-hi é u 'ki'-[šub-ba-a mu.meš]  
<sup>l</sup>d60-mu-nu a-šú ú-mar-raq-qa-ma a-di 12-[ta].<sup>l</sup>àm a-na <sup>l</sup>i-dat-<sup>r</sup>-[60]  
a-na u<sub>4</sub>-mu sha-a-tú ina-an-din pu-ú-ut a-[ha]-<sup>l</sup>a-meš a-na mu-ru-ur-<sup>r</sup>qu'  
é [u ki-šub-ba-a mu.meš 'ana-gal.<sup>d</sup>60 <sup>lú</sup>na-din] é u ki-šub-ba-'a'  
(25) [mu.meš u] <sup>l</sup>d60-mu-nu a-šú <sup>lú</sup>mu-mar-raq-qa-an-nu é u 'ki-šub'-ba-a  
[a]-na <sup>l</sup>i-dat-<sup>d</sup>60 a-na u<sub>4</sub>-mu sha-a-tú na-šu-ú [é <sup>im</sup>iii]  
é dul-ba-ne-e-šú x-xsu mu-su-ú-šú u 'ki-šub'-ba-a-šú  
mu.meš é rit-ti šá <sup>l</sup>i-dat-<sup>d</sup>60 šá mu-šú ii-ú <sup>l</sup>šá-lam-ma-a  
a šá 'ha-nin-na-' a šá 'ri-hat-<sup>d</sup>[gašan.edin] <sup>lú</sup>e-piš dul-lu  
(30) im<sup>hi</sup>a šá é dingir.meš šá unug<sup>ki</sup> a-na u<sub>4</sub>-mu sha-a-tú šu-ú  
<sup>lú</sup>mu-kin<sub>7</sub> 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá <sup>l</sup>d60-en-šú-nu a šá <sup>l</sup>d60-din-su-e  
<sup>l</sup>d60-šeš-mu-<sup>r</sup>nu a šá <sup>l</sup>d60-šeš.meš-mu a šá <sup>l</sup>d60-šeš-mu-<sup>r</sup>nu <sup>l</sup>nu.[téš]  
<sup>l</sup>a' šá <sup>l</sup>d60-šeš-mu-<sup>r</sup>nu a šá <sup>l</sup>d60-en-šú-nu u 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a [...]  
a šá <sup>l</sup>d60-en-šú-nu a.meš <sup>l</sup>šeš-'-ú-tú <sup>l</sup>dutu-mu 'a' [šá...]  
(35) a šá 'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a 'hun-zu-ú <sup>l</sup>na-[na-a-mu]  
<sup>l</sup>du-a a 'lu-u-š-tam-mar-<sup>d</sup>iskur' <sup>l</sup>d60-d[in-it]  
<sup>l</sup>d60-en-šú-nu a šá <sup>l</sup>d60-en-šú-nu u 'sig a šá 'ina-qí-<sup>r</sup>[...]  
<sup>l</sup><sup>l</sup>d60-din-su-e a.meš <sup>l</sup>šeš-'-ú-tú  
(U.e.) <sup>l</sup>d60-din-it <sup>l</sup>umbisag a šá 'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a 'e-[kur-za-kir unug<sup>ki</sup>]  
(40) <sup>l</sup>gan ud.21.kám mu-159.kám [<sup>i</sup>de-e-mit-ri-si lugal]  
un-qa <sup>l</sup>dutu-mu un-qa <sup>l</sup>d60-šeš-mu-<sup>r</sup>nu

L.e. un-qa 'sig un-qa 'nu.téš  
R.e. [...]un-qa <sup>l</sup>d60-mu-<sup>r</sup>nu a š[á ...]/[<sup>l</sup>]mu-'ru-...]'é' [...]  
B.e. un-qa 'na-na-a-mu un-qa <sup>l</sup>d60-din-it un-[qa] 'níg.[sum.mu-<sup>d</sup>60]  
U.e. un-qa <sup>l</sup>dutu-mu un-qa <sup>l</sup>d60-šeš-mu-<sup>r</sup>nu un-[qa] 'níg.sum.m[u-<sup>d</sup>60]

Dossier. transfer of *bīt rītti*, Fortress of Uruk, clay workers

Translation. Ana-rabûti-Anu/Dumqi-Ani/Ana-rabûti-Anu//K voluntarily sold as a tenured property to Idat-Anu alias Šalammaya/

Haninnā/Rihat-bēlet-ṣēri, the worker in clay of the temples of Uruk, for the full price of 8 š of refined silver, g.q. staters of Demetrios: a east-facing suite, the house, its alley and its undeveloped plot, tenured house, ... in the Ehilianna-temple a.k.a Ehilianna, ... Property of Anu, in the Fortress of Uruk: 40 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the street, thoroughfare of the people; 40 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the tenured property of Ana-rabūti-Anu, the seller of this house and undeveloped plot and adjoining the 2 5/6 cubits alley of this house and undeveloped plot and the alley of Ana-rabūti-Anu, the seller of this house; 2 5/6 cubits its width and 52 cubits its length ... (which) extends as far as the wide street, way of the gods and the king; 16 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the tenured property of Nikanor/Nidinti-Anu; 16 cubits, the lower short side, to the east, adjoining the tenured house of Ubar/Anu-ahhē-iddin, the master builder; in total: 40 cubits the long sides, 16 cubits the short side, measurement of this house and undeveloped plot; this house and the undeveloped plot, as much as it is, all of it, in perpetuity. The silver: 8 š, full price of this house and undeveloped plot, and its alley, Ana-rabūti-Anu received from the hands Idat-Anu; he is paid. Should a claim arise with regard to this house and undeveloped plot, Anu-ittannu, his son, will clear it and will give it 12-fold to Idat-Anu, forever. Ana-rabūti-Anu the seller of this house and undeveloped plot, and Anu-ittannu, his son, the guarantor of this house and undeveloped plot, mutually guarantee for the clearing from claims of this house and undeveloped plot, to the advantage of Idat-Anu, in perpetuity. This house facing east, its passageway, ... its alley, and its undeveloped plot, belong as tenured property to Idat-Anu, alias Šalammaya/Haninnā/Rihat-bēlet-ṣēri, the worker in clay of the temples of Uruk, forever.

## Witnesses:

- W1=B.e.3/U.e.3=lost: Nidinti-Anu/Anu-bēlšunu/Anu-balāssu-iqbi//Ah<sup>121</sup>
- W2=U.e.2=743a: Anu-ahu-ittannu/Anu-ahhē-iddin/Anu-ahu-ittannu//Ah
- W3=L.e.2=743e: Lābāši/Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu//Ah
- W4=B.e.3/U.e.3=lost:Nidinti-Anu/.../Anu-bēlšunu//Ah
- W5=U.e.1=743=lost:Šamaš-iddin/.../Ina-qibīt-Anu//H
- W6=B.e.1=743c: Nanāya-iddin/.../Ibnāya//LA
- W7=B.e.2=743d: Anu-uballit/Anu-bēlšunu/Anu-bēlšunu//Ah
- W8=L.e.1=743b: Uppulu?/Ina-qī?.../Anu-balāssu-iqbi//Ah

Scribe: Anu-uballit/Ina-qibīt-Anu//EZ. Uruk. Kislīmu, day 21, year 159, Demetrios, king

Seller=co-guarantor1=S-neighbour1=R.e.1=lost: Ana-rabūti-Anu/Dumqi-Ani/Ana-rabūti-Anu//K (tenured property)

Buyer: Idat-Anu alias Šalammaya/Haninnā/Rihat-bēlet-ṣēri, the worker in clay of the temples of Uruk

Clearer=co-guarantor2=lost=lost: Anu-ittannu//(Ana-rabūti-Anu/Dumqi-Ani/Ana-rabūti-Anu//K) son of the seller

N-neighbour: street thoroughfare for the people

S-neighbour: seller (tenured property: complex description)

W-neighbour: Nikanor/Nidinti-Anu (tenured property)

E-neighbour: Ubar/Anu-ahhē-iddin, the master builder (tenured house)

*Commentary.* See § 5.3, above. The tablet records the conditional sale (or transfer) of a house located in the area of the Fortress of Uruk, in the a district connected to the Ehilianna, also called Ehilianna. Buyer is a clay worker of the temple (see **No. 102-RE**, above).

Obv. 3, é.hi.li.an.na: the shrine of Nanāya in Uruk is also mentioned in VS 15 13: 3 and 6,<sup>122</sup> a contract dated ten years earlier than the present document, recording the purchase of a house, property of Anu, located in the Village district (note the variant spelling for the name of the temple used there: é.hi.il.an.na).<sup>123</sup> Interestingly, among the individuals bearing Greek names that are among the owners of properties neighbouring the main one there is a certain Nikanor (whose patronym is unfortunately not recorded). No reference to the other name (é.hi.li.e.su) of the temple is made there, nor is any other reference to this temple known in the corpus.

Obv. 8, dagal-šú; gíd.da-šú: the use of the logograms in this formula is to my knowledge not otherwise attested in the corpus from Hellenistic Uruk.

Obv. 9, en sila: only one other occurrence of this expression is known to me, see YOS 20 46: 19.

L.e.1=743b='sig: the logographic form of this name is not otherwise attested; maybe the logographic rendering of the personal name *Uppulu*?

Although the tablet is fully written, with no intentional blanks between the text sections, the scribe did not properly estimate the available room and ran out of space, as is clear from the fact that the date formula flows onto the upper edge. Moreover, visible unintentional intralinear blanks can be noted between Obv. 7-8, 11-12 and 12-13.

Besides the irregularities in the layout of the tablet and the organisation of the space on the surface, an intentional use of logographic spelling instead of the more common syllabic ones can be noted (for the name of W8, as discussed above, and also in the unusual formula dagal-šú ... gíd.da-šú, in Obv. 8).

Mitchell, Searight 2008, #743 L2=L.e.1 and L1=L.e.1.

<sup>121</sup> Note that in the WL, W1+W2+W3, W4 are listed together, with the family name referring to all of them at the end of the onomastic chain of W4.

<sup>122</sup> George 1993, no. 459, pp. 98-99. On the bed chamber of the Ehilianna, i.e. the Ehilikuga, belonging to the temple of Nanāya, is mentioned in the ritual of the New Year festival in Uruk (TU39+40), see Linssen 2004, p. 192, commentary to l. 4. Linssen is not sure whether the Hilianna has to be located in the Eanna or in the Ešgal, but is more keen on the first possibility; conversely, since the Ešgal is frequently associated with the Village district in the contracts from Seleucid Uruk, this second option seems to me more plausible.

<sup>123</sup> Note that the term is interpreted as an indication of a porticoed building (*bīt hilāni*) in HBTIN: P342466.

## No. 104-RE. Plate CIV

Museum no.: BM 114424 (1920-06-15, 20)

Format: 2b, compact (irregular)

Size: 8.6×8.9×2.6 (S)

Date SE: 160.x.6<sup>d</sup> Demetrius I; silver *qalû* g.q. (no staters mentioned)

Date BC: 152/151.x.x

Bibl.: unpubl.; Monerie 2014, pp. 155-156, 203

Seals: Mitchell, Searight 2008, #744.

Description (type of transaction): transfer *ana bīt rīttūtu* of undeveloped plot, Property of Anu, tenured property in the Fortress of Anu aka the Village; NSWE+WENS

Obv.	[ <i>'ha-nin-na-a-</i> a šá <i>'a-bu-ú</i> <i>lúx-x-</i> <i>re-du-ú-a-a</i> <i>ina hu-ud lib-bi-[šú]</i> [ <i>ki]-shub-ba-a-sú</i> é <i>rit-ti-sú</i> <i>ina bād šá</i> <i>⁹⁶⁰ e-ú kap-ri šá qé-reb unug<sup>ki</sup></i> 16 kùš uš an-ú <i>im</i> si.sá da é <i>'ma-ak-ka-a</i> a šá <i>līr-é</i> sag <i>lúki.lam.an-</i> <sup>⁹</sup> <i>nu ki-shub-ba-a mu.meš u da meš-hat ii-tu<sub>4</sub></i> šá <i>ki-shub-ba-a mu.meš</i>
(5)	16 kùš uš ki-ú <i>im</i> i da sila <i>mu-taq un.meš</i> 16 kùš sag.ki <i>'an.ta-</i> <i>im</i> mar.tu <sub>4</sub> da <i>mu-su-ú</i> šá <i>'ina-qí-bit-⁹⁶⁰</i> a šá <i>'il-lut-⁹⁶⁰</i> 16 kùš sag.ki <i>'ki.[ta] im</i> kur.ra da é <i>'i-dat-⁹⁶⁰</i> a šá <i>'ri-hat-⁹⁶⁰</i> <i>meš-hat ii-tu<sub>4</sub></i> šá <i>ki-shub-ba-a m[u.meš]</i> '9/5/6 kùš <i>im</i> iv da <i>mu-su-ú</i> šá <i>'ina-qí-bit-⁹⁶⁰</i> <i>mu.meš</i> 9 5/6 kùš <i>im</i> iii da é <i>'ma-ak-ka-a mu.meš</i> 9 5/6 kùš <i>im</i> ii da <i>mu-su-ú</i> šá
(10)	<i>'ina-qí-bit-⁹⁶⁰</i> <i>mu.meš</i> 9 kùš <i>im</i> i da <i>meš-hat ši-tu<sub>4</sub></i> šá <i>ki-shub-ba-a [mu.meš]</i> šu.nígin uš.meš u sag.ki.meš <i>mi-sih-tu<sub>4</sub></i> <i>ki-shub-ba-a mu.meš ki-shub-ba-a [mu.meš]</i> <i>i-si u ma-a-du ma-la ba-šu-ú gab-bi a-na</i> 8 gín kù.babbar <i>qa-lu-ú bab-[ba-nu-ú-tú]</i> <i>a-na šám til.meš a-na é rit-ti-ú-tú a-na</i> <i>'ma-ak-ka-a a šá līr-é</i> [sag] <i>lúma-gal-la-a a-na u<sub>4</sub>-mu</i> <i>sa-a-tú it-tad-din</i> kù.babbar <i>a<sub>4</sub> 8 gín šám ki-shub-b[a-a]</i>
(15)	<i>mu.meš til.meš</i> <i>'ha-nin-na-</i> <sup>⁹</sup> <i>na-din-an</i> <i>mu.meš ina šu-ii</i> <i>'ma-ak-ka-a</i> <i>ma-hir e-tir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri a-na muh-hi ki-shub-ba-a mu.meš [ik-kaš-ši-du]</i>
Rev.	<i>'mi-in-⁹⁶⁰ na-na-a</i> <i>lúš-šú</i> a šá <i>'a-bu-ú</i> <i>lú-⁹⁶⁰ mar-raq-qa-ma[...]</i> <i>a-na</i> <i>'ma-ak-ka-a a-na u<sub>4</sub>-mu</i> <i>sa-a-tú i-nam-din pu-ú-ut a-ha-[meš a-na]</i> <i>mu-ur-ru-qu</i> šá <i>ki-shub-ba-a mu.meš</i> <i>'ha-nin-na-a'</i> <i>mu.meš [a šá 'a-bu-ú u]</i>
(20)	<i>'mi-in-⁹⁶⁰ na-na-a</i> <i>lúš-šú</i> <i>'a-na'</i> <i>'ma-ak-ka-a a-na u<sub>4</sub>-[mu sa-a-tú]</i> <i>na-šu-ú ki-shub-ba-a mu.meš</i> šá <i>'ma-ak-ka-a a šá līr-é</i> s[ag a-na u <sub>4</sub> -mu] <i>sa-a-tú šu-ú lúmu-kin,</i> <i>'ina-qí-bit-⁹⁶⁰ a šá</i> <i>⁹⁶⁰-šeš-mu</i> a šá <i>⁹⁶⁰-ik-sur</i> [...]
(25)	<i>⁹⁶⁰-šeš-meš-mu</i> a šá <i>'bár-⁹⁶⁰</i> a šá <i>⁹⁶⁰-šeš-gál-ši</i> [...] <i>⁹⁶⁰-numun-giš</i> a šá <i>'sá-⁹⁶⁰-iš-'</i> <i>šu? -u</i> a šá <i>'níg.sum.mu-⁹⁶⁰</i> [...] <i>'nu. téš'</i> a šá <i>⁹⁶⁰-šeš-mu-nu x a l'nu.téš</i> a [...] <i>⁹⁶⁰-šeš-mu-nu</i> a šá <i>⁹⁶⁰-numun-giš</i> a <i>⁹⁶⁰-šeš-mu-nu a</i> [...] <i>'ta-nit-tu<sub>4</sub>-⁹⁶⁰</i> a šá <i>'níg.sum.mu-⁹⁶⁰</i> a šá <i>'ta-nit-tu<sub>4</sub>-⁹⁶⁰</i> a [...] - ú [...]
(30)	<i>⁹⁶⁰-din-su-e</i> a šá <i>'tat-tan-nu</i> a šá <i>⁹⁶⁰-šeš-meš-m[u a</i> [...] ] <i>'ni-qu-la-wu<sub>8</sub>-su</i> šá <i>mu-šu ii-ú</i> <i>'ri-hat-⁹⁶⁰ a</i> [...] ] <i>['ina]-qí-bit-⁹⁶⁰</i> <i>lúumbisag a šá</i> <i>⁹⁶⁰-din-it a</i> <i>'x-[...]</i> [...]6.kám mu.160.kám 'de-e-mit-ri-[...]
L.e.	<i>un-qa</i> <i>⁹⁶⁰-din-su-e</i> <i>un-qa</i> <i>⁹⁶⁰-numun-giš</i>
R.e.	<i>un-qa</i> <i>'ha-nin-na-</i> <sup>⁹</sup> <i>na-din-na</i> é [...] (written to the left of the seal impression)
B.e.	<i>un-qa</i> <i>'ina-qí-bit-⁹⁶⁰</i> <i>un-'qa</i> <i>⁹⁶⁰-šeš-meš-mu</i> <i>'un-[qa</i> <i>'ta-nit-tu<sub>4</sub>-⁹⁶⁰]</i>
U.e.	<i>'un-'qa</i> [ <i>'ni-q]u-'la-wu<sub>8</sub>-ú-su</i> <i>un-[qa</i> <i>⁹⁶⁰-šeš-mu-nu</i> <i>[un-qa]</i> <i>'nu.téš</i>

Dossier. Transfer *ana bīt rīttūtu*. Fortress of Anu, district of the Village. Parchment maker.

*Translation.* Haninnā/'Abū (?) voluntarily sold as a tenured property to Makkaya/Arad-Reš, the parchment maker, for the full price of 8 š of refined silver of g.q.: his undeveloped plot, Property of Anu, tenured property in the Fortress of Anu that is called Village, within Uruk: 16 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the house of Makkaya/Arad-Rēš, the buyer of this undeveloped plot and adjoining the second measurement of this undeveloped plot; 16 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the street, thoroughfare of the people; 16 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the alley of Ina-qibit-Anu/Illüt-Anu; 16 cubits, the lower short side, to the east, adjoining the house of Idat-Anu/Rihat-Anu; second measurement of this undeveloped plot: 9 and 5/6 cubits, to the west, adjoining the alley of this Ina-qibit-Anu; 9 and 5/6 cubits, to the east, adjoining the house of the aforementioned Makkaya; 9 and 5/6 cubits, to the north, adjoining the alley of this Ina-qibit-Anu; 9 cubits, to the south, adjoining the third measurement of this undeveloped plot. In total: the long and short sides, measurement of this undeveloped plot; this undeveloped plot, as much as it, all of it, in perpetuity. The silver, 8 š, full price of this undeveloped plot, Haninnā, the aforementioned seller, received from the hands of Makkaya; he is paid. Should a claim arise with regard to this undeveloped plot, Min-Nanāya, his brother, son of 'Abū, will clear... and give to Makkaya, forever. Haninnā/'Abu and Min-Nanāya, his brother, mutually guarantee for the clearing from claims of this undevel-

oped plot, to the advantage of Makkāya, in perpetuity. This undeveloped plot belongs to Makkaya/Arad-Rēš, in perpetuity.

#### Witnesses:

- W1=B.e.1=744f: Ina-qibīt-Anu/Anu-ahu-iddin/Anu-iksur//...
- W2=B.e.2=744b: Anu-ahhē-iddin/Kidin-Anu/Anu-ahu-ušabši//...
- W3=L.e.2=744c: Anu-zēru-līšir/Ša-Anu-iššū/Nidinti-Anu//...
- W4=U.e.3=744d: Lâbâši/Anu-ahu-ittannu/Lâbâši//...
- W5=U.e.2=744e: Anu-ahu-ittannu/Anu-zēru-līšir/Anu-ahu-ittannu//...
- W6=B.e.3=744: Tanittu-Anu/Nidinti-Anu/Tanittu-Anu//H(?)
- W7=L.e.1=744a: Anu-balâssu-iqbi/Tattannu/Anu-ahhē-iddin//...
- W8=U.e.1=lost: Nikolaos alias Rihat-Anu/...

Scribe: Ina-qibīt-Anu/Anu-uballit//.... (Uruk, ... day x)+6, year 160. Demetrios, the king.

Seller=co-guarantor1=N-neighbour=R.e.1=lost: Haninnā/<sup>f</sup>Abū ... reduaya

Buyer: Makkaya/Arad-Rēš, the parchment maker

Clearer=co-guarantor2=R.e.2=744g: Min-Nanāya/<sup>f</sup>Abū, brother of the seller

N-neighbour1-l= seller (house)

N-neighbour2-l= 2nd measurement

N-neighbour-II: Ina-qibīt-Anu/(Illüt-Anu) (alley)

S-neighbour-l: alley thoroughfare of the People

S-neighbour-II: 3rd measurement(?)

W-neighbour-I: Ina-qibīt-Anu/Illüt-Anu (alley)

W-neighbour-II: Ina-qibīt-Anu/(Illüt-Anu) (alley)

E-neighbour-l: Idat-Anu/Rihat-Anu (house)

E-neighbour-II: Makkaya/Arad-Rēš, buyer (house)

*Commentary.* For this tablet in connection with the dossier of the properties located in the Village district see § 5.4, above, where also its connection to **No. 97-RE** is explored.

The district where the property is located is referred to here as ‘Fortress of Anu that is called Village, within Uruk’ (Obv. 2).

For the *magallaya* see **Nos. 100-RE//101-RE**, above.

Note that although the sale is described as conditional (Obv. 13-14), the transfer of ownership clause does not include the formula *ana bīt rittūtu*.

Rev. 22, <sup>ú</sup>mu-kin<sub>7</sub>: follows the end of the contract formulation. This location is anomalous (the label usually stands either in a single line = split format, or in the same line as the first witness = compact format). A plausible scenario is that the scribe forgot it and began writing the witness list; when he realised he had forgotten the label, he added it where some room was still available.

The WL is arranged in columns that are however irregular.

U.e.1 and W8: the name of Nikolaos is spelled with an extra ú on the R.e.

Mitchell, Searight 2008, #744 L2=L.e.1 and L1=L.e.1.

W8=U.e.1=lost: from the extant traces and given the particular shape of what remains of the seal impression, the missing impression must have been that of the seal used by Nikolaos himself in **No. 97-RE**, i.e. that of #738c.

## No. 105-RE. Plate CV

Museum no.: BM 114416 (1920-6-15, 12)

Size: 8.9<sup>+</sup>×10.8×3.2 (M)

Format: type 1/2a, split

Date SE: lost; silver *qalû*, no staters mentioned

Date BC: lost

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #751

Description (type of transaction): transfer *ana bīt rīttūtu* of house in the Village district. NSWE

Obv.

[...]

[...] (illegible traces extant)

[...ka]<sup>1</sup><sup>d</sup>*p-ri* šá é dingir.<sup>2</sup>meš<sup>3</sup> ki-ti <sup>4</sup>[éš.gal šá qé-reb unug<sup>ki</sup> (?)]

uš an-ú <sup>im</sup>si.sá da é rit-t[i] [...]

(5')

uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da ki-šub-ba-<sup>5</sup>a [...]

*a-na* <sup>1</sup>*ha-nin-na-* <sup>6</sup>*lúna-din* é *mu.meš* x' [...]

šá é *mu.meš* šá <sup>1</sup>*a-bu-*<sup>7</sup>u<sup>8</sup> ama-su šá AD TA ú unug<sup>ki</sup> -mu/nu? [...]

šá é *mu.meš* sag.ki an.ta <sup>im</sup>mar.tu da ki-šub-ba mim-[ma]

(10')

[šá i]<sup>1</sup>*k-kaš-ši-du a-na* <sup>1</sup>*ha-nin-na-a-* <sup>6</sup>*lúna-din* é *mu.meš* u 'da'

é *mu-su-ú* šá é rit-ti šá <sup>1</sup>*ra-*<sup>2</sup>*-ú-ma-* <sup>6</sup>*lúkù.dim*

sag.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra da é rit-ti šá <sup>1</sup>*i-dat-*<sup>4</sup>60 a šá <sup>1</sup>*ri-hat-*<sup>4</sup>60 šu.nigin

uš.meš u sag.ki.meš *mi-ših-tu<sub>4</sub>* é *mu.meš* é *mu.meš* *i-si*

*u ma-a-du ma-la ba-šu-ú gab-bi a-na* 13 gín ù 1/2 gín [kù.babbar]

(15')

'*qa-*<sup>1</sup>*lu-ú a-na* šám til.meš *a-na* é rit-<sup>2</sup>ti-<sup>3</sup>ú-tú *a-*[*na*]

[*man-nu-*] <sup>1</sup>*ka-*<sup>2</sup>*a a* šá <sup>1</sup>*ir-é*<sup>2</sup>*sag lúma-gal-*[*la-a a-na u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tú*]

[*it-ta-din* kù.babbar *a<sub>4</sub>* 13 gín ù 1/2 gín kù.babbar]

Rev.

[šám] é *mu.meš* til.meš <sup>1</sup>*ha-nin-na-a-* *ina* šu-ii <sup>1</sup>*man-nu-ka-a* [*ma-hir*]

[*e-tír*] *u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri a-na muh-hi* é *mu.meš* *it-tab-šu-ú* <sup>1</sup>*i-d*[*at-*<sup>4</sup>60]

(20')

[*še*] *š-sú a šá* <sup>1</sup>*a-bi* <sup>2</sup>*-ú-a* <sup>3</sup>*ú-mar-raq-qa-ma a-di* 12-ta.àm *a-na*

[*man-nu-ka-a a-na u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tú ina-an-din* *pu-ú-ut a-ha-a-meš*

*a-na mu-ru-ur-qu* šá é *mu.meš* <sup>1</sup>*ha-nin-na-a-* <sup>6</sup>*lúna-din* é

*mu.meš* *u* <sup>1</sup>*i-dat-*<sup>4</sup>60 *šeš-šú lúmu-mar-raq-qa-an-nu* é *mu.meš*

*a-na* <sup>1</sup>*man-nu-ka-a a-na u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tú na-šu-ú* é *mu.meš*

(25')

é rit-ti šá <sup>1</sup>*man-nu-ka-a* a šá <sup>1</sup>*ir-é*<sup>2</sup>*sag lúma-gal-la-a*

*a-na u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tú šu-ú*

<sup>7</sup>*lúmu-*<sup>8</sup>*kin*

<sup>1</sup><sup>d</sup>60-<sup>2</sup>*din*-<sup>3</sup>*su* a šá <sup>1</sup><sup>d</sup>60-<sup>2</sup>*šeš-mu-nu* a šá <sup>1</sup>*ir-*<sup>2</sup>*nu*-<sup>3</sup>*ši*-<sup>4</sup>60 (?)

a šá <sup>1</sup><sup>d</sup>60-<sup>2</sup>*ad*-<sup>3</sup>*šeš a.meš* <sup>1</sup>*lu-uš-tam-mar-*<sup>4</sup>*šikur* [...]

(30')

[ ] <sup>1</sup>*ir-*<sup>2</sup>*]ama-arhuš a šá* <sup>1</sup>*ina-qí-bit-*<sup>4</sup>60 'x' [...]

[...] *i-[x]-x-kir meš u* [...] rest lost

U.e.

[lost]

B.e.

[*un-qa*] [...] <sup>1</sup>*ha-nin-na-* [*un-qa*] <sup>1</sup>*ir-*[<sup>2</sup>*sag*]

R.e.

[...] <sup>1</sup>*meš/din*-<sup>2</sup>x' *un-qa* <sup>1</sup>*i-[dat-*<sup>4</sup>60] <sup>6</sup>*mu-*[...] é 'mu'.[...]

L.e.

[*un-qa*] [...] <sup>1</sup>*kal*?-<sup>4</sup>60 *un-qa* [*ina-qí*]-*bit-*<sup>4</sup>60

Dossier. Transfer *ana bīt rīttūtu*, district of the Village. Parchment makers

*Translation.* (Haninnā/<sup>1</sup>Abū ...) has sold forever as a tenured property to Mannukaya/Arad-rēš, the parchment maker, for the full price of 13 š and 1/2 š of refined silver: ... Village of the gods, in the district of the Ešgal temple, within Uruk: the upper long side, to the north, adjoining the tenured property ...; the lower long side, to the south, adjoining the undeveloped lot of ... to Haninnā, the seller of this house ...of this house which <sup>1</sup>Abū, mother of Atta'u ...; upper short side, to the west, adjoining all the undeveloped plot that belongs to Haninnā, the seller of this house and adjoining the alley of the tenured house of Raummā, the *itinnu* (?); the lower short side, to the east, adjoining the tenured house of this Haninnā and adjoining the tenured property of Idat-Anu/Rihat-Anu; in total: the long and short sides, measurement of this house, this house as much as it is, the all of it. The silver 13 š and 1/2 š, full price of this house, Haninnā has received from the hands of Mannukaya; he is paid. Should a claim arise with regard to this house, Idat-Anu/<sup>1</sup>Abū, his brother, will clear it from claims and 12-fold will give to Mannukaya, forever. Haninnā, the seller of this house and Idat-Anu, his brother, the guarantor, mutually guarantee for the clearing from claims of this house, to the advantage of Mannukaya, in perpetuity. This house is the tenured property of Mannukaya/Arad-rēš, the parchment maker, forever.

Witnesses:

W1: Anu-uballissu/Anu-ahu-ittannu/Arad-nuši-Anu(?)

W2?: .../Anu-abu-uṣur//LA

W?: Arad-ama-arhuš/Ina-qibīt-Anu ...

Witnesses from the edges:

W?=B.e.2=Haninnā

W?=L.e.2=751b: ...-Anu

W?=L.e.3: Ina-qibīt-Anu

Seller=S/W/E-neighbour= Haninnā/'Abu (undeveloped plots)

Buyer: Mannukaya/Arad-rēš

N-neighbour: lost

W-neighbour2= Raummā, the *itinnu* (access way of the tenured house)

E-neighbour-l: Idat-Anu/Rihat-Anu (house)

*Commentary.* For this tablet in connection with the dossier of the properties located in the Village district see § 5.4, above.

Despite the poor condition of the tablet, it is clear that the seller and buyer are the same as in **No. 104-RE**: most notable is the different spellings used for the names of the protagonists. Here again despite the sale is described as conditional (Obv. 15-17), the transfer of ownership clause does not include the formula *ana bīt rittūtu*.

Rev. 22, *mu-ru-ur-qu*: same spelling as in **No. 103-RE**.

In **No. 104-RE** Mannukaya buys a plot neighbouring a house he already owns, to its east. On that same side is the house of Idat-Anu/Rihat-Anu. Should we see the house bought by Mannukaya here as the same described in **No. 104-RE**?

Haninnā/'Abu is known from a number of documents in the corpus from Uruk, e.g., BibMes 24 22; NCTU 22; NCTU 20; VS 15 22. All the tablets in the BM where he is involved belong to the 114 group.

Only in the present document is recorded the name of 'Abū's father.

Nikolaos: seal AUWE 19, no. 1100N Idat-Anu/Rihat-Anu, one of the neighbour, could be the son of Rihat-Anu=Nikolaos?

**No. 106-P. Plate CVI**

Museum no.: BM 93004=W. 114 (1856-09-03, 1519)

Place: Uruk

Date SE: ..., Demetrius (?)

Date BC: 161-151 (?)

Copy: Bertin 2914-2915

Bibl.: Oppert, Ménant 1877, pp. 315-320; HANE/M 8, pp. 379-381; Monerie 2014, pp. 40, 43, 73, 154; Pearce, HBTIN, P342417

Seals: Mitchell, Searight 2008, #747

Description (type of transaction): sale of *ērib bītūtu* prebend

Dossier. Lâbâši (AZI/AU/AZI//EZ)

Witnesses:

W1=L.e.1=lost: Lâbâši/Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu//Ah

W2=U.e.2=747c: Isidoros/Ephaistion

W3=B.e.2=747b: Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Ištar/Anu-ahhē-iddin, alphabetic scribe of the Property of Anu

W4=B.e.1=747d: Anu-balâssu-iqbi/Ana-rabûti-Anu/Anu-erîba//K

W5=U.e.3=lost: Anu-abu-uşur/Nidinti-Anu/Ubar//K

W6=B.e.3=747a: Anu-mukin-apli/Nidinti-Anu/Anu-zêru-iddin, alphabetic scribe of the Property of Anu

W7=L.e.3=lost: Illüt-Anu/Anu-ahhē-iddin/Dannat-Bêlti//LA

W8=U.e.1=lost: Dukurbile/Anu-uballissu/Rihat-Ištar//...

W9=L.e.2=lost: Dumqi-Anu/Arad-rêš/Dumqi-Anu, doorkeeper

Scribe: ... Šamaš-ēṭir//EZ

Seller=R.e.1=lost: 'Rubuttu/Anu-uballit/Nidinti-Anu//Ah

Consent=R.e.2=lost: Anu-ahu-ittannu/Antipatros//Ah (her husband)

Buyer: Anu-zêru-iddin/Anu-uballit/Anu-zêru-iddin//EZ

*Commentary.* The tablet is edited in Oppert, Ménant 1877, pp. 315-320. See also HANE/M 8, pp. 379-381, with discussion (pp. 29-30).

Corresponds to Loftus 1 and Oppert 5. For the identification of this text as Loftus 1, see above § 1.1.

The document includes the final statement that it is a memorandum for prebends that the buyer purchased earlier with a document issued on parchment.

## No. 107-?. Plate CVII

Museum no.: K. 4790

Size: fragmentary

Format: n-a

Place: Uruk

Date: SE 151-161, Demetrios I

Date BC: 161-151

Bibl.: Monerie 2014, p. 204 (names)

Seals: n-a

Description (type of transaction): not preserved

Obv. (lost)

Rev. (unknown number of lines lost)

(1')	[ a] 'šá <sup>1</sup> níg.sum-[mu- <sup>d</sup> 60(?)	] ]
	[ ] a šá <sup>1d</sup> 60-ad-šeš a šá <sup>1</sup> nu.[téš	]
	[ ]-mu a šá <sup>1d</sup> 60-din-iṭ a šá <sup>1d</sup> na-n[a-a-mu(?)	]
	[ ] a šá <sup>1d</sup> 60-din-su-e a šá <sup>1d</sup> [	]
(5')	[ ] a šá <sup>1su</sup> -mut-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 a šá <sup>1d</sup> 60-nu[mun-giš(?)	]
(blank)	[ 'ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 <sup>1</sup> ]umbisag a šá <sup>1d</sup> utu-sur a <sup>1</sup> é-kur-za-kir un[ug <sup>kī</sup>	]
	[ ] <sup>1</sup> di-mit-ri-su lu[gal]	

Dossier. n-a

Translation. (...)

Witnesses:

W1': .../.../Nidinti-Anu(?)//.../...

W2': .../Anu-abu-usur/Lâbâši(?)//.../...

W3': ...-iddin/Anu-uballit/Nanâya-iddin//.../...

W4': .../Anu-balâssu-iqbi//.../.../...

W5': .../Sumuttu-anu/Anu-zêru-lišir(?)//.../...

Scribe: Ina-qibît-Anu/Šamaš-ētîr//EZ. Uruk. ... Demetrios, the king

*Commentary.* Despite its extremely fragmentary nature (only 5 lines of the witness list and parts of the first and second line of the date formula are preserved) the name of the king preserved in the date formula allows for its dating to the reign of Demetrios (I or II). The particular spelling preserved in this Tablet ('di-mit-ri-su) is not very common in the Uruk legal corpus (see recently Monerie 2014, s.v.); to my knowledge, it occurs only in VDI 1955/4 3 (SE 159) and TCL 13 246 (SE 161), both written by a scribe named Ina-qibît-Anu/Šamaš-ētîr//EZ. It is therefore possible to reconstruct the scribe's name in K. 4790 as that of Ina-qibît-Anu, and to recognize this spelling as a peculiarity of his own.

In addition, since both VDI 1955/4 no. 3 and TCL 13 246 date to the reign of Demetrios I and as far as we know no extant contract is dated to the reign of Demetrios II it is tempting to ascribe this fragment too to the reign of Demetrios I and to set its date in the ten years between SE 151 and 161.<sup>124</sup>

124 Cf. Del Monte 1997, pp. 241-242; Monerie 2010, pp. 79-81. HBTIN, proper names, s.v. Demetrios.

## No. 108-RE. Plate CVIII

Museum no.: BM 105175 (1913-4-16, 7)

Size: 8.6<sup>+</sup>×7.5<sup>+</sup>×2.6 (fragmentary, n.d.)

Format: type 2a, compact (?)

Place: Uruk

Date SE: earlier than 161

Date BC: n-a

Bibl.: unpubl.; Mitchell, Searight 2008, #767. Monerie 2014, pp. 132, 137, 147, 168, 169 (names)

Description (type of transaction): gift of *kišubbū* in the district of the Šamaš Gate

Obv. [ri-hat-<sup>d</sup>60] 'a šá<sup>id</sup>60<sup>?</sup>-šeš? - [...] si  
 'ina hu-ud lib<sup>?</sup>-bi-šú ki-šub-ba-a-šú ki-[tì ká.gal <sup>d</sup>utu šá qé-reb unug<sup>ki</sup>] 20 kùš uš an-ú <sup>im</sup>si.sá da ki-šub-[ba-a šá PN a šá PN 20 kùš]  
 uš ki-ú <sup>im</sup>u<sub>18</sub>.lu da ki-šub-ba-a šá [...] [  
 (5) u da ki-šub-ba-a šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a šá 'nu[mun?]-[ia? ... ]  
 'nu.téš <sup>1</sup>de-e-mit-ri-su a šá 'a[r-ki-'-a ... 11 kùš sag.ki an.ta]  
<sup>im</sup>mar.tu da é <sup>id</sup>na-na-a-m[u a šá PN... ]  
 11 kùš sag.ki ki.ta <sup>im</sup>kur.ra [da...]  
 šu.nigin 20 kùš uš 11 kùš sag.k[i meš-hat ki-šub-ba-a mu.meš]  
 (10) ki-šub-ba-a mu.meš i-ṣi u ma-a-'du ma-la ba'-šlu-ú gab-bi a-na]  
 ri-mut-ú-tú a-na <sup>1</sup>de-e-mit-ri-su a [šá 'a]r-k[i-'-a]  
<sup>lú</sup>pa-li-ih šá 'zu-ú-ur-su<sup>125</sup> a šá 'qi-'ip-lu-'-ú-nu  
 ana u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú it-ta-din ul i-sal-lat-ma <sup>1</sup>ri-ha[t-<sup>d</sup>60...]  
 ki-šub-ba-a mu.meš a-na kù.babbar a-na ri-[mut]-ú-tú a-na [nu-dun-nu?]  
 (15) a-na dù-eš ma-'na'-ma gab-bi a-na <sup>lú</sup>man-n[a]m ša-'nam'-[ma gab-bi e-lat]  
 a-na <sup>1</sup>de-e-mit-ri-su ul <sup>id</sup>-din [ul i-nam-din]  
 Rev. u ki-i <sup>id</sup>-din[u ki-i it-tan-nu ul gub-zu u ú-šal-lam ]  
 i-nam-din <sup>1</sup>ri-hat-<sup>d</sup>[60 šá la di.ku<sub>5</sub> u la ha-ra-ra a-na]  
<sup>1</sup>de-e-mit-ri-su m[u.meš x ma.na kù.babbar ki-šub-ba-a šá  
 (20) <sup>1</sup>de-e-mit-ri-su mu.meš 'a' [šá 'ar-ki-'-a a-na u<sub>4</sub>-mu ša-a-tú šu-ú]  
 [<sup>lú</sup>m]u-kin, <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a šá [...] a šá 'bár-<sup>d</sup>60 a šá 'šá-<sup>d</sup>60-iš-'-šu-'-ú [...] a šá 'áš-<sup>d</sup>60-din-su-e u <sup>1</sup>nu.téš a šá <sup>id</sup>60-šeš-gál-[ši...]  
<sup>id</sup>60-numun-mu a šá <sup>1</sup>i-dat-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1</sup>su-'mut'-[tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60...]  
 (25) <sup>1</sup>šeš-šú-<sup>d</sup>60 a šá <sup>id</sup>na-na-a-mu a šá <sup>id</sup>60- [...] a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1</sup>x'-[... ...]  
<sup>1</sup>a' šá 'a-pu-'us/u<sup>l?</sup>-<sup>2</sup>-x<sup>2</sup>-x-x'-meš [...]  
 L.e. un-[q]a <sup>1</sup>nu.téš u[n-q]a] <sup>1</sup>šá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú  
 R.e. (lost)  
 B.e. un-q]a [...] un-[q]a...]  
 U.e. (lost)

Dossier. Greek names

*Translation.* Rihat-Anu/Anu<sup>?</sup>-ahu<sup>?</sup>-... voluntarily gave as gift to Demetrios/Arki'a, the performer of Zoros(?) /Kephalon, his undeveloped plot, in the district of the Šamaš Gate, within Uruk: 20 cubits, the upper long side, to the north, adjoining the undeveloped plot of ...; 20 cubits, the lower long side, to the south, adjoining the undeveloped plot of ... and adjoining the undeveloped plot of Anu-ahhē-iddin/ Zériya(?) ... descendant of Demetrios/Arkias ... 11 cubits, the upper short side, to the west, adjoining the house of Nanāya-iddin ...; 11 cubits, the lower short side, to the east, ...; in total: 20 cubits the widths, 11 cubits the lengths, measurement of this undeveloped plot: the undeveloped plot, as much as it, the whole of it, forever. He shall have no power of disposition. Rihat-Anu ... has not given nor shall give this undeveloped plot as a gift, as dowry, for whatsoever need(?), to whosoever else other than Demetrios; and if he gave it or shall give it, it will not stand by it and will not be valid and will give without process and contestation to the aforementioned Demetrios x m of silver; this undeveloped plot belongs forever to Demetrios/Arkias.

Witnesses:

W1=??: Anu-ahhē-iddin/...

W2=??: .../Kidin-Anu/Ša-Anu-iššū

W3=??: .../Anu-balāssu-iqbi/...

W4'=L.e.1: Lâbâši/Anu-ahu-ušabši ...

125 Spelled differently than in Rutten.

W5'=??: Anu-zēru-iddin/Idat-Anu/Sumuttu-Anu...

W6'=??: Ahhēšu-Anu/Nanāya-iddin/Anu-...

W7'=??: Nanaya-iddin/Nidinti-Anu/...

W8'=??: .../Ap.../...

Witnesses from the edges:

W?=L.e.2=767b: Ša-Anu-iššû

*Commentary.* See AO 17265 = Bab. 15 n. 7, which features the same party. Probably the document precedes Bab. 15 n. 7 (see also Monerie 2014, p. 137; but note that the property is located in the district of the Šamaš Gate).

For individuals with Greek names, see Monerie 2014, s.v. Archias and especially Demetrios<sup>(1)</sup>. Also mentioned under Syros<sup>(2)</sup>. Monerie dates Archias to the beginning of the 2nd century BC. since he is the father of Demetrios, who is mentioned in Rutten (Bab. 15 7) dated to 161 SE.

Mitchell, Searight 2008 speak of “Greek seals”.

Obv. 6: the Mr sign was forgotten by the scribe and added on the left edge; only slight traces are still available (visible on the tablet, not on the photograph).

## No. 109-P. Plate CIX

Museum no.: BM 114406 (1920-6-15, 2) // Iraq 59 38

Size: 10.2×12+×2.6 (L)

Place: Uruk

Date SE: 162.IV.02, Alexander Balas; no mention of staters; only silver g.q.

Date BC: 150.VII.21

Bibl.: Monerie 2014, pp. 40, 43, 73, 154 (names)

Seals: Mitchell, Searight 2008, #747

Description (type of transaction): sale of food prebend

Obv. <sup>1</sup>nu.téš a šá <sup>1</sup>[<sup>ld</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>ld</sup>60-en-šú-nu] 'a' šá <sup>1</sup>ni-iq-q[í-ar-qu-su]  
 'a' <sup>1</sup>šeš-'-ú'-tú [ina hu-ud lìb-bi-šú giš.šub.ba]-šú šá ik-kaš-ši-[du-šú]  
 [ina] re-bu-ú ina [ha.la ina ší-iš-šú šá 1-en u<sub>4</sub>.mu ina ud.x.kám šá iti-us-su giš.šub.ba-šú ina] <sup>uzu.giš</sup>kun.meš  
 [šá] gu<sub>4</sub><sup>hi..a</sup> [ udu<sup>hi..a</sup> mušen<sup>hi..a</sup> ū udu<sup>hi..a</sup> sila<sub>4</sub><sup>hi..a</sup>] šá a-na <sup>giš</sup>banšur šá <sup>d</sup>[pap.sukkal(?)]  
 (5) <sup>'</sup>ù a-na <sup>giš</sup> [banšur šá <sup>d</sup>gašan edin e<sub>11</sub>-ú 60-'-ú] u šal-šú ina mi-šil šá 60-'-ú]  
 [šá 1-en] <sup>'</sup>u<sub>4</sub>-mu ina ud.20-'-kám šá iti'-us-[su giš.šub.ba-šú <sup>lú</sup>ku<sub>4</sub>] 'é'-ú-tú šá <sup>d</sup>60 u an-tu<sub>4</sub> mi-šil šá 'x'  
 [šá] qa-a-a-tu<sub>4</sub>.meš<sup>126</sup> šá é <sup>d</sup>pap.sukkal šá ik-kaš-[í-ši-du i-na ud.] 4.kám šá <sup>iti</sup>sig<sub>4</sub> ina ud.4.kám  
 [šá <sup>1</sup>ne u ina ud.4.kám šá <sup>127</sup> iti'ab] [r]e-bu-ú ha.la-šú ina ší-iš-šú ina <sup>uzu</sup>ba-šal-al-la u [...]  
 [x] x it-tu<sub>4</sub> dingir.meš šá <sup>d</sup>gašan edin šá qa-a-a-tu<sub>4</sub>.meš šá é.an.na šá ik-kaš-ši-du-šú ina ud.5.kám šá iti[x]  
 (10) [ina u<sub>4</sub> d.5-<kám> šá <sup>iti</sup>kin ina ud!.5.kám šá <sup>iti</sup>ab re-bu-ú ina ší-iš-šú ha.la-šú ina (erasure)  
 udu.níta gal-ú šá ina ud.16.kám šá <sup>iti</sup>ab šá mu.an.na-us-su dù-uš-š[ú]  
 [ina] igi ab-ri šá <sup>d</sup>60 giš.šub.ba.meš mu.meš šá iti-us-su kal-la m[u.an.na]  
 gu-uq-qa-né-e ud.èš.èš.meš u mim-ma gab-bi šá a-na giš.šub.ba.meš m[u.meš]  
 ik-kaš-ši-du šá ki šeš.meš-šú u en.meš ha.la.meš-šú gab-bi a-[na]  
 (15) 7 gín (erased) kù.babbar bab-ba-nu-ú a-na šám til.meš a-na <sup>f</sup>eriš-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>na-na-[a]  
 dumu.munus šá <sup>1</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dam <sup>ld</sup>60-en-šú-nu a šá <sup>ld</sup>60-šeš-mu-nu a šá  
<sup>ld</sup>60-en-šú-nu a šá <sup>1</sup>ni-iq-qí-ar-qu-su-nu<sup>128</sup> a <sup>1</sup>šeš-'-ú'-tú a-na  
 [u<sub>4</sub>-mu] <sup>'</sup>sa-a'-tú it-ta-din kù.babbar a<sub>4</sub> 7 gín [šám giš.šub.ba.[meš]  
 Rev. mu.meš til.meš <sup>1</sup>nu.téš <sup>lú</sup>na-din-na giš.šub.ba.meš mu.meš ina šu-ii <sup>f</sup>eriš-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>na-na-a'  
 (20) ma-hir e-tir u4-mu pa-qa-ri a-na! muh-hi giš.šub.ba.meš mu.meš it'-tab-šu-ú  
<sup>1</sup>nu.téš <sup>lú</sup>na-din-na giš.šub.ba.meš mu.meš ú-mar-raq-ma a-di 12-ta.àm a-na  
<sup>f</sup>eriš-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>na-na-a<sup>129</sup> a-na u4-mu ša-a-tú i-nam-din giš.šub.ba.meš mu.meš šá <sup>f</sup>eriš-[tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>na-na-a]  
 [dumu.munus] šá <sup>1</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 dam <sup>ld</sup>60-en-šú-nu a šá <sup>ld</sup>60-šeš-mu-nu a šá  
<sup>ld</sup>60-en-šú-nu a <sup>1</sup>šeš-'-ú'-tú a-na u4-mu ša-a-tú šú-nu  
 (25) <sup>lú</sup>mu-kin<sub>7</sub> <sup>1</sup>du-a a šá <sup>ld</sup>60-ik-sur a šá <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60 a <'>kur-i  
<sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá <sup>ld</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>1</sup>bár-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
<sup>1</sup>ta-<sup>r</sup>nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a šá <sup>ld</sup>60-mu-nu a šá <sup>ld</sup>60-ad-šeš a šá <sup>1</sup>su-<sup>d</sup>60  
<sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá <sup>ld</sup>60-šeš.meš-mu a šá <sup>ld</sup>60-šeš-mu-nu a <sup>1</sup>šeš-'-ú'-tú  
 (30) <sup>1</sup>d[60-šeš-mu]-nu a šá <sup>lú</sup>šá-<sup>d</sup>60-iš-šu-ú a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>hun-[zu-ú]  
 [']ta-[nit-tu<sub>4</sub>]-<sup>d</sup>60 a šá <sup>ld</sup>60-din-su-e a šá <sup>1</sup>l-lut-<sup>d</sup>60 a šá <sup>1</sup>hun-z[u-ú]  
 [']d60-<sup>d</sup>in-it' a šá <sup>ld</sup>60-din-su a šá <sup>1</sup>nu.téš a šá <sup>ld</sup>30-[ti-ér]  
<sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a šá <sup>ld</sup>60-gi

(3-4 signs voluntarily cancelled by the scribe)

(blank)

<sup>ld</sup>60-en-šú-nu <sup>lú</sup>umbisag a šá <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a <sup>1</sup>é-kur-za-kir  
 unug<sup>ki</sup> <sup>iti</sup>šu ud.2.kám mu.162.kám <sup>1</sup>a-lik-sa-[an-dar lugal]R.e. <sup>[un-qa</sup> <sup>1</sup>nu.téš <sup>lú</sup>na-din-na]B.e. <sup>[un]-qa</sup> <sup>ld</sup>60-šeš-mu-nu <sup>un-qa</sup> <sup>1</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 u[n-qa] <sup>1</sup>ina-qí-bit-<sup>d</sup>60L.e. <sup>[un]-[qa</sup> <sup>1</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-[60 un-qa <sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60]U.e. <sup>un-[qa</sup> <sup>1</sup>du-[a] <sup>un-qa</sup> [<sup>1</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60] <sup>un-[qa]</sup> <sup>ld</sup>60-din-i[t]

*Translation.* Lâbâši/Anu-ahu-ittannu/Anu-bêlšunu/Nikarchos//Ah voluntarily sold to 'Erišti-Nanâya/Tanittu-Anu wife of Anu-bêlšunu/Anu-ahu-ittannu/Anu-bêlšunu/Nikarchos//Ah, his prebend, that pertains to him, in one-fourth in the share (of) one-sixth of one day, on day x, which is monthly, his prebend in the loins of the bulls, sheep, birds and lambs which is offered to the altar of Papsukkal(?) and to the altar of Bêlet-şêri; 1/60 and one-third in one half of 1/60 of one day, on day 20(?), which is monthly, his eb prebend of Anu

126 Written over another sign.

127 The scribe forgot the sign and added it, in smaller writing, between the two lines, exactly on top of where it would have been expected to stay (i.e. between kám and iti).

128 Omitted from Iraq 59 38 according to Jursa's copy.

129 Added in smaller writing on top of a for a-na.

and Antu, one-half of ... of the parched grain? that pertains to the temple of Papsukkal, on day 4 of Simānu, on day 4 of Abu and on day 4 of Ṭebētu one fourth (of his share) in one-sixth of the (cooked and raw meat?) of the temples of Bēlet-ṣēri of the parched grain of the Eanna that pertain to him: on day 5 of ... on day 5 of Ulūlu on day 5 of Ṭebētu one fourth in one sixth, his share in the great sheep that on day 16 of Tebētu, which is done for him(?) yearly before the brushwood pile of Anu; those prebends, which are monthly throughout the year, the *guqqû* offering, the eššešu days, and whatever pertains to those prebends, that is with his brothers and all his co-owners, for 7 š of gq silver as the full price, in perpetuity. The silver, 7 š, full price of those prebends, Lâbâši, the seller of those prebends, received from the hands of 'Erišti-Nanāya; he is paid. Should a claim arise with regards to those prebends, Lâbâši, the seller of those prebends, will clear it 12-fold, forever and will give to 'Erišti-Nanāya in perpetuity. Those prebends belong to 'Erišti-Nanāya/Tanittu-Anu wife of Anu-bēlšunu/Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu//Ah, in perpetuity.

Witnesses:

W1=U.e.1=lost: Mukīn-apli/Anu-ikṣur/Kidin-Anu//K

W2=L.e.2=lost/U.e.2=747c: Nidinti-Anu/Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu//EZ

W3=L.e.1=lost: Tanittu-Anu/Anu-ittannu/Anu-abu-uṣur//GA

W4=L.e.2=lost/U.e.2=747c: Nidinti-Anu/Anu-ahhē-iddin/Anu-ahu-ittannu//Ah

W5=B.e.1=747d: Anu-ahu-ittannu/Ša-Anu-iššû/Nidinti-Anu//H

W6=B.e.2=747b: Tanittu-Anu/Anu-balâssu-iqbî/Nidinti-Anu//H

W7=U.e.3=lost: Anu-uballit/Illüt-Anu/Anu-uballissu//SLU

W8=B.e.3=747a: Ina-qibit-Anu/Lâbâši/Anu-ušallim

Scribe: Anu-bēlšunu/Nidinti-Anu//EZ. Uruk Dûzu, day 2, year 162, Alexander, the king

Seller=clearer=(Ri.e.)=lost: Lâbâši/Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu/Nikarchos//Ah

Buyer: 'Erišti-Nanāya/Tanittu-Anu W of Anu-bēlšunu/Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu/Nikarchos//Ah

*Commentary.* Mitchell's 'possible duplicate, part of the Harding Smith's Collection' (Mitchell, Searight 2008, p. 232, #747) is to be identified with the tablet, now in the Birmingham's Museum and Art Gallery, published by Jursa (= Iraq 59 38; for the identification see Jursa 1997, p. 98). See also HANE/M 8, pp. 376-378.

Both **No. 109-P** and Iraq 59 38 are partially broken; while they complement each other a few details still remain obscure. The sale is within the family: the buyer is the seller's sister in law (she is married to the brother of the seller).

## No. 110-P. Plate CX

Museum no.: BM 114420 (1920-6-15, 16)

Size: 8.9×9.5×2.6 (M)

Format: type 2a, compact

Place: Uruk

Date SE: 162.X.23, Alexander Balas

Date BC: 149.II.04

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #748

Description (type of transaction): lease of prebend

Obv.    *'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá 'dum-qí-<sup>d</sup>60 a šá 'ana-gal-<sup>d</sup>60 a 'ku[r-i ina h]u-ud lib-bi-šú a-na <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu  
a šá 'nu.téš a šá 'inanna-mu-kám a 'šeš-'-ú-tú ina 'mil'-k[i šá] 'ina-e-a ama šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu  
mu.meš dumu.munus šá 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá 'ta-nit-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a 'šeš-'-ú-tú iq-bi um-ma 12-'-ú  
šá u<sub>4</sub>-mu ina 1-en u<sub>4</sub>-mu ina ud.13.kám giš.sub.ba-ka <sup>lu</sup>gír'.[x]-ú-tú šá ina igi <sup>d</sup>60 an-tu<sub>4</sub>  
(5)    en.líl <sup>d</sup>pap.sukkal <sup>d</sup>inanna <sup>d</sup>gašan edin <sup>d</sup>na-na-a [<sup>d</sup>gašan] šá sag <sup>d</sup>šar-r[a]-hi-i-tu<sub>4</sub>  
u dingir.meš é.meš-šú-nu gab-bi šá iti-us-su kal mu.an.na gu-uq-qa-né-'e' ud éš.éš.[meš]  
u mim-ma gab-bi šá a-na giš.sub.ba mu.meš 'ik'-kaš-ši-du šá ki <sup>lu</sup>šeš.meš-ka u en.'meš'  
ha.la.meš-ka gab-bi giš.sub.ba mu.meš [a-na <sup>lu</sup>]re'-si-nu-ú-tú en muh-hi  
20 mu.an.na.meš bi-[l-nam-ma re-si-nu]-ú-tú-ka lu-pu-uš ša ba-at-  
(10)    la šá-<ka>-an u si-[ ]-x'-ú-tú x'-ka giš.sub.ba mu.meš  
lib-bu-u [ ]-x'-ú-tú x'-ka giš.sub.ba.meš u<sub>4</sub>-mu šu-ú <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu  
mu.meš iš-[mu-šu-ma lib]-bu-ú mim-ma šá ú-ba-'-ú  
ina šu-ii-šú-n[u ]-ta? [ ] ul i-šal-lat-ma <sup>id</sup>60-šeš.meš-m[u]  
'mu.meš giš''.[.sub.ba š]ju-tu<sub>4</sub>-qu ina šu-ii 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 mu.meš  
(15)    [ ]-x na-šu' u a-di la 20 mu.an.na.meš  
[ ] 'x x x' u a-na <sup>lu</sup>man-am ša-nam-ma it-ta-nu  
[ ] -nam-din šá la di.ku<sub>5</sub> u la har-ra-ra  
Rev    <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu mu.meš a-na 'níg.sum.m[u-<sup>d</sup>60] mu.meš 1 ma.na kù.babbar u ki-i 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60  
mu.meš ba-at-al iš-šak-kan u s[i-man-nu u]l-te-ti-i[q]-x' giš.sub.ba mu.meš  
(20)    la it-tan-nu ú-šal-lam i-nam-[ ] har-ra-ra 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60  
'mu.meš a-na <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu mu.meš 1 ma.na kù.babbar u 'mim-ma' šá <sup>lu</sup>paq-du šá é dingir.meš  
u <sup>lu</sup>ukkin šá unug<sup>ki</sup> im-mi-du-šú 'i'-zi-bi-il u giš.sub.ba mu.meš  
šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a-na 'u<sub>4</sub>-mu sa'-a-tú 'šú'-nu  
<sup>lu</sup>mu-kin<sub>7</sub> <sup>id</sup>60-en-šú-nu a šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a šá 'r'x x x-su <sup>id</sup>60-din-su-  
(25)    a šá <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu a šá <sup>id</sup>60-en-šú-nu <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a šá 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu  
u 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá 'ta-nit'-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a šá <sup>id</sup>utu-mu-nu a.meš 'šeš-'-ú-tú  
'nu.téš a šá <sup>id</sup>60-šeš-gál-ši a šá 'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 a 'é-kur-za-kir  
<sup>id</sup>60-ad-gur a šá <sup>id</sup>60-numun-[mu] a šá <sup>id</sup>60-ad-gur u 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 a šá 'níg.sum.mu-<sup>d</sup>60  
a šá <sup>id</sup>60-šeš-mu a.meš 'hun-zu-ú <sup>id</sup>60-šeš.'meš'-mu a šá 'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60  
(30)    a šá 'r'd60-šeš-mu a 'kur-i  
'ina-qí-bit-<sup>d</sup>60 <sup>lu</sup> 'umbisag' a šá <sup>id</sup>utu-sur a 'é-kur-[za-kir] unug<sup>ki</sup> iti-ab  
ud.23.kám mu.162<sup>130</sup>.kám 'a-lik-sa-'an-dar lugal'*

U.e.    *un-qa <sup>id</sup>60-en-šú-'nu' un-qa <sup>id</sup>60-din-su-[e] un-qa <sup>lu</sup>nu.téš*  
B.e.    *un-qa [<sup>id</sup>60]-ad-gur un-qa <sup>lu</sup>níg.sum.[mu-<sup>d</sup>]60 un-qa <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu*  
R.e.    *un-qa <sup>lu</sup>níg.sum.m[u-<sup>d</sup>60] un-qa <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu un-qa <sup>lu</sup>ina-e-a ama-šú*  
L.e.    *<sup>lu</sup>níg.sum.mu-<sup>d</sup>60 un-qa <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu*

Dossier. n-a

*Translation.* Nidinti-Anu/Dumqi-Anu/Ana-rabûti-Anu//K voluntarily told Anu-ahhê-iddin/Lâbâši/Ištar-šuma-éreš//Ah, with the advice of 'Ina-qibitiya(?) / Nidinti-Anu/Tanittu-Anu//Ah, mother of the aforementioned Anu-ahhê-iddin: give me for 20 years to perform 1/12 of a day in one day on day 13, your ... prebend which is before Anu, Antu, Enlil, Papsukkal, Ištar, Bēlet-sêri, Nanâya, Bēlet-ša-Rêš, Šarrâhitu and all the gods of their temples, which is monthly throughout the year, the *guqqû* offerings, the eššešu days and whatever pertains to that prebend, which is with your brothers and all your co-owners. I will perform your service in relation to which I will not interrupt the service and will not miss the deadlines ... that prebend, in as much as ... (owner of?) prebends. That day, Anu-ahhê-iddin heard him ... everything that is under his power of disposition. He will not transfer it. That Anu-ahhê-iddin ... that prebend ... from the hands of the aforementioned Nidinti-Anu ... and until the completion of those 20 years ... to whoever else performer... Anu-ahhê-iddin will give without lawsuit or contestation 1 m of silver to this Nidinti-Anu. And if this Nidinti-Anu will interrupt the service or will

miss the deadlines or will not give ... that prebend ... will give without lawsuit or contestation to this Anu-zēru-iddin 1 m of silver and whatever the *paqdu* of the temples and the assembly will impose upon him, he will bear it and that prebend belongs to Anu-ahhē-iddin, in perpetuity.

Witnesses:

W1=U.e.1=747e: Anu-bēlšunu/Anu-ahhe-iddin/...su//Ah  
 W2=U.e.2=747h: Anu-balāssu-iqbi/Anu-ahu-ittannu/Anu-bēlšunu//Ah  
 W3=B.e.3=747d/L.e.2=747b: Anu-ahhē-iddin/Nidinti-Anu/Anu-ahhē-iddin//Ah  
 W4=B.e.2=747c/L.e.1=747g: Nidinti-Anu/Tanittu-Anu/Šamaš-ittannu//Ah  
 W5=U.e.3: Lābāši//Anu-ahu-ušabši/Ina-qibīt-Anu//EZ  
 W6=B.e.1=747j: Anu-abu-uṭēr/Anu-zēru-iddin/ Anu-abu-uṭēr//H  
 W7 B.e.2/L.e.1=747g=: Nidinti-Anu/Nidinti-Anu/Anu-ahu-iddin//H  
 W8= B.e.3=747d/L.e.2=747b: Anu-ahhē-iddin/Ina-qibīt-Anu/Anu-ahu-iddin//K

Scribe: Ina-qibīt-Anu/Šamaš-ēṭir//EZ. Uruk, Tebētu, day 23, year 162, Alexander, the king.

Lessee=R.e.1=747a: Nidinti-Anu/Dumqi-Anu/Ana-rabūti-Anu//K  
 Consent=R.e.3=747i: 'Ina-qibītya(?)/Nidinti-Anu/Tanittu-Anu//Ah, mother of Anu-ahhē-iddin  
 Lessor=R.e.2=747f: Anu-ahhē-iddin/Lābāši/Ištar-šuma-ēreš//Ah

*Commentary.* The text is dated to SE 162, during the reign of Alexander Balas (the suggested date by Mitchell, Searight 2008, to 149 SE is a mistake).

The name of the woman on whose consent the document is drawn up is unclear: maybe 'ir-a ('Ardiya?). Same lessee in VDI 1955/4, no. 8 dated a couple of years later to SE 165: perhaps same type of prebend?

Note that there is a transfer of ownership clause at the end of the tablet, like if it was a sale instead of a lease, but it states that the prebend still belongs to its owner (i.e. the lessor).

Witness list not tabulated and continuous.

Mitchell, Searight 2008, 747 L2=L.e.1 and L1=L.e.2.

## No. 111-M. Plate CXI

Museum no.: BM 114412 (1920-6-15, 8)//BM 114422

Size: 8.9×10.5×2.3 (M)

Place: Uruk

Date SE: 162/163.XII.11, Alexander Balas, (...)

Date BC: 149.III.11 or 148.III.22

Bibl.: unpubl.

Seals: unpubl.

Description (type of transaction): quitclaim for house, prebend, slave and furniture(?)

Obv.	(10 ll. lost approxm.)			
(1')	[...]	] 'x x x x'		
	[...]	] giš.šub.ba <sup>lú</sup> ut-t[ì.meš...]		
	[...]	a-na re-m]ut-ú-tú a-na nu-dun-n[u...]		
	[...]	a-n]a <sup>lú</sup> man-am šá-nam-ma ga[b-bi ...]		
(5')	[...]	] mu.meš ul id-din u ul i-n[am-din u ki-i id-din]		
		u ki-i ]t-tan-nu ul gub-zu u ú[-mar-raq i-nam-din(?) ]		
Rev.	[ <sup>l</sup> dn]-na-a-mu mu.meš šá la di.ku <sub>5</sub> u la har-ra-ra 'a-[na 'an-tu <sub>4</sub> -du <sub>10</sub> .ga-at]			
	[mu.meš] 2 ma.na kù.babbar ù é giš.šub.ba <sup>lú</sup> ut-ti.meš u ú-'nu <sup>2</sup> -[ú-tú(?)] mu.meš šá			
	[ <sup>f</sup> ]an-tu <sub>4</sub> -du <sub>10</sub> .ga-at mu.meš a-na u4-mu şa-a-tú šu-ú			
(1 blank line)				
(10')	<sup>r</sup> lú mu-ki-ni <sub>7</sub> <sup>l</sup> ki-din	a šá <sup>l</sup> d60-šeš-mu-nu	a šá <sup>l</sup> níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60	a <sup>l</sup> é-kur-za-kir
	<sup>l</sup> d60-din-su-e	a šá <sup>l</sup> dum-qí- <sup>d</sup> 60	a šá <sup>l</sup> d60-en-šú-nu	a <sup>l</sup> lu-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iškur
	<sup>l</sup> d60-din-su-e	a šá <sup>l</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60	a šá <sup>l</sup> d60-su	a <sup>l</sup> kur-i
	<sup>l</sup> d60-numun-mu	a šá <sup>l</sup> i-dat- <sup>d</sup> 60	a šá <sup>l</sup> su-mut-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60	a <sup>l</sup> hun-zu-ú
	<sup>l</sup> d60-ad-gur	a šá <sup>l</sup> bár- <sup>d</sup> 60	a šá <sup>l</sup> dn-a-na-a-mu	a <sup>l</sup> lu-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iškur
(15')	[ <sup>l</sup> ]il-lut-[ <sup>d</sup> 60] 'u <sup>l</sup> dn-a-na'-a-mu a.meš šá <sup>l</sup> šá-60-iš-šu-ú a šá <sup>l</sup> na-na-a-mu			
	[ <sup>l</sup> ]il-lut-[ <sup>d</sup> 60] 'u <sup>l</sup> dn-a-na'-a-mu a.meš šá <sup>l</sup> 60-iš-šu-ú a <sup>l</sup> é.babbar-ra-mu-dù			
	<sup>r</sup> l60-šeš-gál-[ší a] šá <sup>l</sup> níg.sum.mu-lugal a <sup>l</sup> 60-šeš-gál-ší <sup>l</sup> i.du <sub>8</sub> níg.ga <sup>d</sup> 60-			
(2 blank lines)				
	<sup>r</sup> ina-qí-bit-[ <sup>d</sup> 60] <sup>lú</sup> umbisag [a šá <sup>l</sup> utu-su]r a <sup>l</sup> é-kur-za-kir unug <sup>ki</sup> itiše			
	ud.11.kám mu.162 <sup>+</sup> ?[.kám <sup>l</sup> a-lik]-sa-an-dar lugal			
R.e.	[un-qa] <sup>l</sup> dn-a-na-a-mu <sup>131</sup> [ <sup>lú</sup> na-din-na-an mu.meš]			
L.e.	[un]-qa [ ] u[n]-'qa' [ ]			
B.e.	[un]-'qa' [ <sup>l</sup> ]il-lut- <sup>d</sup> 60 un-qa <sup>l</sup> dn-a-na-a-mu un-[qa] <sup>l</sup> d60-[numun-mu]			
U.e.	(lost; place for 3 seals)			

Unplaced fragments, possibly belonging to the obverse:

## Frg. 1

- 1' x-x-x  
 2' mu.meš ud?  
 3' ma-la x  
 4' kám giš?

## Frg. 2

- 1' tat-tan? [...]□2' ú ta? [...]  
 3' ba-šú <sup>lú</sup>i?...[...]

## Frg. 3

- 1' x  
 2' ab  
 (un-readable)

## Dossier. Women

*Translation.* ... prebend, slaves ... as a gift, as part of a dowry ... did not give nor will give to whoever else except for ...; and if he will give ... or has given it, it will not be valid and will clear it and Nanāya-iddin will give without lawsuit or contestation 2 minas of silver

131 written over the seal (not under)

to Antu-ṭabāt and those house, prebend, slaves and tools belong to 'Antu-ṭabat, in perpetuity.

Witnesses:

W1=?: Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu//EZ  
 W2=?: Anu-balāssu-iqbi/Dumqi-Anu/Anu-bēlšunu//LA  
 W3=?: Anu-balāssu-iqbi/Ana-rabūti-Anu/Anu-erība//K  
 W4=B.e.3: Anu-zēru-iddin/Idat-Anu/Sumuttu-Anu//H  
 W5=?: Anu-ubu-uṭēr/Kidin-Anu/Nanāya-iddin//LA  
 W6=B.e.1: Illūt-Anu/Ša-Anu-iššū//Nanāya-iddin//Eši  
 W7=B.e.2: Illūt-Anu and Nanāya-iddin/Ša-Anu-iššū//Nanāya-iddin//Eši  
 W8=?: Anu-ahu-ušabši/Nidinti-šarri/Anu-ahu-ušabši, doorkeeper of the Property of Anu

Scribe: Ina-qibīt-Anu/Šamaš-ēṭir//EZ. Uruk. Addaru. day 11, year 162<sup>+</sup>, Alexander, the king.

*Commentary.* <sup>1</sup>Antu-ṭabat is only mentioned in BiMes 24.49 (maybe connected to No. 60-RE?. Unfortunately no filiation is given (context very fragmentary).

## No. 112-M. Plate CXII

Museum no.: BM 114422 (1920-6-15, 18)//BM 114412

Size: 9.3×10.8×2.6 (M)

Date SE: 162/163.XII.11, Alexander Balas, (...)

Date BC: 149.III.11 or 148.II.26

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #750

Description (type of transaction): quitclaim for house, prebend, slaves and furniture(?)

Obv.	(approx.. 8 lines lost)(1') [...]	'x x x'		
	'... unreadable traces'	<sup>d</sup> 60 a šá <sup>1</sup> (?) unreadable traces [...]		
	[...] unreadable traces	giš.šub.ba [...]		
	[...] é <sup>2</sup> u	giš.šub.ba(?) x [...]		
(5')	traces [...]	[...] šá <sup>1</sup> traces [...]		
	[a]-na [...]	mu.meš é giš.[sub.ba...]		
	[a]-na kù.babbar	a-na re-mut-ú-tú a-na nu-dun-nu [...]		
	[u] mim-ma gab-bi	a-na <sup>lu</sup> man-am ša-nam-ma gab-bi e-[at		
(10')	[ul id-[din u u]]	i'-nam'-din u ki-i id-din u ki-i it-[tan-nu]		
		ul gub-zu		
Rev.	u ú-<mar>-raq [i-na]m-din(?)	<sup>1d</sup> na-na-a-mu mu.meš šá la di.ku <sub>5</sub> u la har-ra-ra		
	a-na <sup>lu</sup> an-tu <sub>4</sub> -[du <sub>10</sub> ]ga]-at	mu.meš 2 ma.na kù.babbar ù é giš.šub.ba		
	<sup>lu</sup> ut-ti.meš u [ú-nu-ú-tú](?)	mu.meš šá <sup>lu</sup> an-tu <sub>4</sub> -dù-at mu.meš a-na u <sub>4</sub> -mu ša-a-tú šu-ú		
(1 blank line)				
(15')	<sup>lu</sup> mu-kin <sub>7</sub> <sup>1</sup> ki-[din	a šá <sup>1d</sup> 60-šeš]-mu'-nu	a šá <sup>1</sup> níg.sum.mu- <sup>d</sup> 60	a <sup>1</sup> é-kur-za-kir
	<sup>1d</sup> 60-din-s[u-e	a šá <sup>1</sup> dum-qí- <sup>d</sup> 60]	a šá <sup>1d</sup> 60-en-šú-nu	a <sup>1</sup> lu-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iškur
	<sup>1d</sup> 60-din-s[u-e	a šá <sup>1</sup> ana-gal- <sup>d</sup> 60]	a šá <sup>1d</sup> 60-su	a <sup>1</sup> kur-i
	<sup>1d</sup> 60-numun-m[u	a šá <sup>1</sup> i-dat- <sup>d</sup> 60]	a šá <sup>1</sup> su-mut-tu <sub>4</sub> - <sup>d</sup> 60	a <sup>1</sup> hun-zu-ú
	[ <sup>1</sup> ]60-ad-gur	'a šá <sup>1</sup> [bár- <sup>d</sup> 60]	a šá <sup>1</sup> na-na-a-mu a <sup>1</sup> lu-uš-tam-mar- <sup>d</sup> iškur	
(20')	[ <sup>1</sup> ]il]-lut- <sup>d</sup> 60 u <sup>1d</sup> na-na-a-`mu a.meš'	šá <sup>1d</sup> šá-60-iš-šu-ú a šá <sup>1d</sup> na-na-a-mu	a <sup>1</sup> é.babbar-ra-mu-dù	
	[ <sup>1d</sup> 60-šeš-gál]-`ši`	a šá <sup>1</sup> níg.sum.mu-lugal a <sup>1d</sup> 60-šeš-gál-`ši` <sup>lu</sup> i.du <sub>8</sub> níg.ga <sup>d</sup> 60		
(blank)	[ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 <sup>lu</sup> umbisag a šá <sup>1d</sup> utu-sur a <sup>1</sup> é-kur-za-kir]	'unug- <sup>ki</sup> itiše		
	[ud.11.kám mu.162 <sup>+</sup> .kám <sup>1</sup> a-lik-sa-an-dar] lu[gal]			
L.e.	[un]-qa [ ] u[n]-`qa` [ ]			
R.e.	un-qa <sup>1</sup> na-na-a-mu [ <sup>lu</sup> na-din]-na-an mu.mes			
B.e.	[un]-qa <sup>1</sup> il-lut`-[ <sup>d</sup> 60] un-qa <sup>1d</sup> na-na-a-`mu` un-qa <sup>1d</sup> 60-numun-mu			
U.e.	(completely lost; place for three seals)			

Dossier. Women

Witnesses:

W1=??: Kidin-Anu/Anu-ahu-ittannu/Nidinti-Anu//EZ

W2=??: Anu-balāssu-iqbi/Dumqi-Anu/Anu-bēlšunu//LA

W3=??: Anu-balāssu-iqbi/Ana-rabûti-Anu/Anu-erība//K

W4=B.e.3=lost: Anu-zēru-iddin/Idat-Anu/Sumuttu-Anu//H

W5=??: Anu-ubu-utēr/Kidin-Anu/Nanāya-iddin//LA

W6=B.e.1+W7=B.e.2=750b: Illüt-Anu and Nanāya-iddin/Ša-Anu-iššū//Nanāya-iddin//Eši

W8=??: Anu-ahu-ušabši/Nidinti-šarri/Anu-ahu-ušabši, doorkeeper of the Property of Anu

Scribe: Ina-qibīt-Anu/Šamaš-ēṭir//EZ. Uruk. Addaru. day 11, year 162<sup>+</sup>, Alexander, the king

Cedeing right=R.e.=750a: Nanāya-iddin

Having right=??: <sup>1</sup>Antu-ṭābat

Translation. See No. 111-M.

Commentary. Duplicate of No. 111-M.

## No. 113-RE. Plate CXIII

Museum no.: BM 105171 (1913-4-16, 3)

Size: 8.3<sup>+</sup>×10.8<sup>+</sup>×2.8<sup>+</sup> (M)

Place: [Uruk]

Date SE: lost

Date BC: lost; early Seleucid?

Bibl.: unpubl.

Seals: Mitchell, Searight 2008, #765

Description (type of transaction): sale of *kišubbû*

Obv. (approxm. 3 lines missing)

traces of 2 signs

traces of 4-5 signs

[...] x *ina* é mu.meš *u*/10<sup>2</sup> x [...]

x+4. [...] 'kuš uš' an- ú <sup>im</sup>si.sá [...]

(5') [x x] <sup>id</sup>60-numun-ni *u* <sup>lú</sup>en.m[eš] ha.la.m[eš?...][...] <sup>id</sup>60-numun-mu dumu šá <sup>i</sup>gal-<sup>d</sup>60 [x x] ú [...]

[...] ší<sup>2</sup> x-x-x é.meš <sup>i</sup>[...]

[...] 'x' šá <sup>i</sup>gal-<sup>d</sup>60 x x [...] meš-šú

[...] šá *ki-šub-<sup>i</sup>ba-a* mu.meš<sup>i</sup> [...]

(10') [...] *a-na* šám 'til'.[meš] *a-na* <sup>i</sup><sup>1</sup>*ni-din-[tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60]* x x x [...]

[...] *a-na* *u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tu<sub>4</sub>* *it-ta-din* kù.[babbar *a<sub>4</sub>* x gín šám]

[*ki-šub-<sup>i</sup>ba-a* mu.meš] <sup>i</sup>gal-<sup>d</sup>60 mu.meš<sup>i</sup> [*ina*] 'šu-ii <sup>i</sup>ni-din-[*tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60*] dumu šá <sup>i</sup>tat-tan-nu-<sup>d</sup>na-na]-<sup>i</sup>a-

Rev. *ma-hir e-tir u<sub>4</sub>-mu pa-qa-ri ana muh-hi ki-šub-<sup>i</sup>ba-a mu.meš it-tab-šu-ú <sup>i</sup>gal-<sup>d</sup>60*

*a-di* 12-ta.àm ú-mar-raq-ma *a-na* <sup>i</sup>ni-din-*tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60* *ina-an-din* *ki-šub-<sup>i</sup>ba-a* mu.meš

(15) šá <sup>i</sup>ni-din-*tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60* dumu šá <sup>i</sup>tat-tan-nu-<sup>d</sup>na-na-a *a-na* *u<sub>4</sub>-mu* *sa-a-tu<sub>4</sub>* šu-ú  
[<sup>lú</sup> mu-kin<sub>7</sub>]

[<sup>id</sup>]60-din-su-e dumu šá <sup>id</sup>60-du-a a <sup>i</sup>é-kur-za-*kir* <sup>i</sup>du-a dumu šá <sup>id</sup>60-ik-*şur* a <sup>i</sup>kur-i

(20') [<sup>id</sup>60]-ad-šeš dumu šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>i</sup>su-<sup>d</sup>60 <sup>id</sup>60-dumu-mu-nu dumu šá <sup>id</sup>60-numun-giš a

[<sup>i</sup>še]<sup>2</sup>-ú-tú <sup>id</sup>60-šeš-mu-nu dumu šá <sup>i</sup>ana-gal-ka-<sup>d</sup>60 a <sup>i</sup>šeš-ú-tú <sup>i</sup>a-ba-<sup>i</sup>ši

[dumu šá <sup>i</sup>nli-din-*tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60* a <sup>i</sup>kur-i <sup>id</sup>na<sup>132</sup>-na-a-mu dumu šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>i</sup>ad-*hi*? [...]

[... du]mu šá <sup>id</sup>na-na-a-mu a <sup>i</sup>kur-i <sup>i</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 dumu šá <sup>id</sup>60-šeš.meš-mu a <sup>i</sup>kur[-i]

[...] dumu šá <sup>id</sup>60-<sup>d</sup>numun?-mu<sup>2</sup> [a <sup>lú</sup>-uš-tam-ma[r-<sup>d</sup>iškur] <sup>id</sup>na-na-a-mu d[umu šá]

[ ]-numun?-x x dumu<sup>3</sup> [šá <sup>id</sup>60-šeš-gál]-*ši*(?) a <sup>i</sup>kur-[i]

(25') [ ] ' x x [...] (rest lost)

L.e. *un-qa* [...]<sup>133</sup>

R.e. [<sup>i</sup>gal-<sup>d</sup>60] <sup>i</sup>ú na-din

B.e. [*un-qa*] <sup>id</sup>na-na-a-[mu *un-qa*] <sup>i</sup>ki-din-<sup>d</sup>60 [*un*]-*qa* <sup>id</sup>60-ad-šeš <sup>i</sup>un-[*qa*] <sup>id</sup>na-na-a-mu a <sup>i</sup>kur-i<sup>134</sup>

U.e. (lost)

Dossier.

*Translation.* (Rabi-Anu... voluntarily sold forever to Nidinti-Anu/..., ... for the full price of ...: ... in this house ... the upper long side to the north ... Anu-zéru-? and the co-owners of the shares(?) ... Anu-zéru-iddin/Rabi-Anu ... houses ... of Rabi-Anu ... this undeveloped plot .... The silver ... full price of this undeveloped plot, Rabi-Anu has received from the hands of Nidinti-Anu/Tattannu-Nanāya; he is paid. Should a claim arise with regard to this undeveloped plot, Rabi-Anu will clear it 12-fold and will give to Nidinti-Anu. This undeveloped plot belongs to Nidinti-Anu/Tattannu-Nanāya, forever.

Witnesses:

W1=??: Anu-balāssu-iqbī/Anu-mukīn-apli//EZ

W2=??: Mukīn-apli/Anu-ikşur//K

W3=B.e.3=765d: Anu-abu-uşur/Anu-ahhē-iddin//GA

W4=??: Anu-māru-ittannu/Anu-zéru-lişir//Ah

W5=??: Anu-ahu-ittannu/Anu-rabutīka-Anu//Ah

132 All three signs over erasure.

133 Apparently three seals are missing here.

134 This is very exceptional: family names are very rarely indicated in seal captions (and usually only in connection to the right edge captions, those bearing the names of individuals acting as parties in the contract); should we imagine the scribe specified it in order to distinguish the two individuals named Nanāya-iddin who witnessed the document?

W6=??: Lâbâši/Nidinti-Anu//K  
W7=B.e.1=765c/B.e.4=765a; Nanāya-iddin/Anu-ahhē-iddin/Abu-hi(tua?)  
W8=??: .../Nanāya-iddin//K  
W9=??: Kidin-Anu/Anu-ahhē-iddin//K  
W10=??: .../Anu-zēru-iddin(?)//LA  
W11=B.e.1=765c/B.e.4=765a; Nanāya-iddin/...  
W12=??: .../Anu-ahu-ušabši(?)//K

Witnesses from the edges:

W?=B.e.2=765b: Kidin-Anu

Scribe: lost

Seller=(R.e.): Rabi-Anu/...

Buyer: Nidinti-Anu/Tattannu-Nanāya

*Commentary.* An individual named Tattannu-Nanāya is mentioned in VDI 1955/4, 1, as the father of a certain 'Hannā. The only common element between the two contracts is the absense of the clan name of Tattannu-Nanāya from both documents. If this connection held true, the document would date to the early Seleucid period.

Mitchell, Searight 2008 T1-4 correspond to B.e.1-4 here.

## No. 114-P. Plate CXIV

Museum no.: BM 109953 (1914-4-4, 19)

Size: 10.2×12×3.6 (L)

Format: frg.

Date SE: lost

Date BC. lost

Bibl.: unpubl.; Mitchell, Searight 2008, #661

Description (type of transaction): unclear (perhaps concerning a slave?)

Obv.	illegible traces traces of 6 signs? [...] traces of 4 signs? [...] [...] illegible traces [...] traces of 6 signs? <sup>d</sup> 60 x [...] [...] illegible traces [...] illegible traces [...]
(5')	[...]-a dumu šá <sup>l</sup> d60-š[eš-... ...] x x x din <sup>2</sup> traces [...] [...] x x mu <sup>2</sup> x [...] x x <sup>d</sup> 60 illegible traces [...] [...] x x x <sup>d</sup> 60 u <sup>l</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60(?) [...] [...] x x ri <sup>2</sup> traces [...]
(10')	'x x ' [x x] mu <sup>2</sup> -šú traces [x x] traces [...] mu-ru- [...] <sup>l</sup> mu-mar(?) pu-ut <sup>l</sup> a'-x x illegible traces [x] x x x [...] x x x illegible traces ma x x [...] x x [...]
(15')	(approximately 5 lines lost) illegible traces of 4 signs [...] dumu [...] [...] dumu šá [...] [...] <sup>l</sup> d60-šeš? [...]
(5'')	[...]-nu <sup>l</sup> mu(?) - [...] (rest lost: 2 lines?)
Rev.	illegible traces [...]-ra-nu x x x x (?) [...]. ba-šú ina x x-x'x (?) [...] <sup>l</sup> 1 <sup>d</sup> 60-ad-šeš mu-x-x [...] [...] x-gur <sup>2</sup> u <sup>l</sup> d60-x-x dumu <sup>2</sup> šá 'níg? [...] x-x illegible traces
(5'')	[...] illegible traces [...] x x x x <sup>l</sup> x-x-ma <sup>2</sup> ina šu-ii <sup>l</sup> x-x-x <sup>d</sup> 60 <sup>2</sup> [...] [x x x]-nu <sup>l</sup> na-din-na x-pu-ú šá x x x ma <sup>2</sup> ina šu-ii illegible traces [x x]-ú x u <sup>l</sup> x-x-x <sup>l</sup> d60 <sup>2</sup> -šeš-mu x x x x [x x] illegible traces <sup>l</sup> d60-du-a(?) dumu.mes <sup>2</sup> šá <sup>l</sup> d60 <sup>2</sup> -šeš-x x <sup>l</sup> d-ri <sup>2</sup> -rat-šú illegible traces dumu.mes šá <sup>l</sup> x x -qa šá šu-ii 15-šú la šat-rat [...]
(10'')	illegible traces šá ina x [...] u <sup>l</sup> ki-din- <sup>d</sup> 60 dumu.mes <sup>2</sup> šá <sup>l</sup> d60-x-a x [...] ina šu-ii <sup>l</sup> ab-x-a dumu šá <sup>l</sup> x-x-x-mu <sup>d</sup> 60 du[mu ...]-ia-ha an-na <sup>l</sup> mu-x-x-ú šá x x [...] illegible traces [...]ri-hat- <sup>d</sup> inanna dumu.munus <sup>2</sup> šá <sup>l</sup> ina-x-x x x [...] [...] x x x-ri <sup>l</sup> ri-hi diš x x [...] 'x x x dumu <sup>2</sup> [x x] 'x x' [...] x x -šú lib-bu-ú šá ina x-x-x [...]
(15'')	x x <sup>d</sup> 60 <sup>2</sup> a x x x x <sup>l</sup> ir šá ina šu-ii <sup>l</sup> x-x'-su-x [x x] x <sup>l</sup> man-nu <sup>2</sup> -ki <sup>2</sup> -i <sup>2</sup> -dil.bat u <sup>l</sup> ir <sup>2</sup> šá x [...] dumu šá <sup>l</sup> d60-ad-šeš <sup>l</sup> hu-x-x-ni-tú [x x] x-x <sup>l</sup> ú-x-[x-x] x x x-šeš-mu a <sup>l</sup> šá- <sup>d</sup> 60- <sup>l</sup> iš-šu-ú (?) [...] [ <sup>l</sup> ] <sup>d</sup> 60-numun-mu <sup>l</sup> du-utu-dumu(?) x x x <sup>l</sup> ri-hat- <sup>d</sup> inanna(?) x x x [...]ba-ší x x ina šu-ii <sup>l</sup> su-a du[mu ...] [du]mu šá <sup>l</sup> d60-din-su-e dumu šá <sup>l</sup> ni-din <sup>2</sup> -tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 'x-x'[x x] <sup>l</sup> d60-du-a-šu-ú an-na ha.la
(20'')	x-x-ba-šú a-na u <sub>4</sub> -mu sa-a-tú gub-zu <sup>l</sup> x [...] bi-i-'nam <sup>2</sup> -ma ki a-ha-m[eš ...] x-x šá ha.la-meš-šú-nu a-na u <sub>4</sub> -m[u ...] <sup>l</sup> mu <sup>2</sup> -kin <sub>7</sub> [gal- <sup>d</sup> 60 dumu šá <sup>l</sup> ina-qí-bit- <sup>d</sup> 60 a šá <sup>l</sup> šu- <sup>d</sup> 60 <sup>l</sup> x-[...]-x-x a [...]] <sup>l</sup> d60-du-a a.meš <sup>l</sup> é-kur-za-kir <sup>l</sup> x-[... dum]u šá <sup>l</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 a [...]
(25'')	a <sup>l</sup> hun-zu-ú <sup>l</sup> numun-ia dumu šá <sup>l</sup> d60-du-a [a <sup>l</sup> ]šu- <sup>d</sup> 60 <sup>l</sup> d60-numun-mu du[mu ...] <sup>l</sup> x-x-giš dumu šá <sup>l</sup> d60-numun-mu a 'x' [...] <sup>l</sup> na-na-a-mu dumu šá <sup>l</sup> d60-ad <sup>2</sup> - [...] <sup>l</sup> ni-din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 <sup>l</sup> umbisag [...] unug <sup>ki</sup> iti x ud.3.kám m[u.x.kám ...]
L.e.	'na <sub>4</sub> .kišib <sup>2</sup> <sup>l</sup> ni <sup>2</sup> -din-tu <sub>4</sub> <sup>d</sup> 60 [na <sub>4</sub> .kišib] <sup>l</sup> d60-numun-mu [na <sub>4</sub> .kišib] <sup>l</sup> šá- <sup>d</sup> 60-iš-šu-ú
B.e.	[...] x [na <sub>4</sub> .kišib] <sup>l</sup> x- <sup>d</sup> 60 <sup>2</sup> [na <sub>4</sub> .kišib] <sup>l</sup> x- <sup>d</sup> 60 nu [na <sub>4</sub> .kišib] <sup>l</sup> i <sup>2</sup> -[...]
U.e	'na <sub>4</sub> .[kišib] 'traces' na <sub>4</sub> .kišib <sup>l</sup> d60-din-su-e na <sub>4</sub> .[kišib] <sup>l</sup> [...]

Dossier. n-a

Translation. Too fragmentary for a translation. Perhaps concerning a slave and to be dated to the early Seleucid period.

**No. 115-P. Plate CXV**

Museum no.: BM 139437 (1956-9-3, 1520)

Size: n-a

Format: n-a

Place: (Uruk)

Date SE: n-a

Date BC: n-a

Bibl.: unpubl.

Copy: Bertin 2914

Description (type of transaction): sale of *tabihütu* prebend; fragments

Obv. frg. A

[*a-n*] *a* 1/2 [ma.na] 5 gín kù.babb[ar...]  
*bab-ba-nu*<sup>135</sup>-ú-tú *a-na* š[ám...]  
<sup>1</sup>*ni-din*<sup>”</sup>-*tu*<sub>4</sub><sup>”</sup><sup>d</sup>60  
[...] x [...]

Obv. frg. B

x x x(*ma?*)  
[...] dumu šá <sup>1</sup>*ni-din-tu*<sub>4</sub><sup>d</sup>60  
[...] <sup>’</sup>é<sup>”</sup>-*kur-za-ki[r]*

Obv. frg. C

[...] x-*la*<sup>”</sup>*a* dumu Š*a* <sup>1d</sup> x  
*muh-hi* Š*i*-*s*-[...]  
<sup>lú</sup>*gírlá*-ú-tú x [...]  
<sup>1d</sup>60-dumu-*m*[*u-nu*...]

Rev. frg. D

[...] ú-*m*] *ar-raq-ma* *a*<sup>”</sup>*di*<sup>”</sup> 12-*ta.àm* <sup>”</sup>*a-na* x [...]  
[...] *a-n*] *a*<sub>4</sub>-*mu* *sa*-*a-tú* *i-nam-din* *pu*-ú-*ut* *a-ha*<sup>”</sup>*a*<sup>”</sup>-*m*[*eš*...]  
[...] <sup>1d</sup>*utu-mu-nu* <sup>lú</sup>*na-din-n*[*a*] <sup>”</sup>*giš*<sup>”</sup>.*šub.ba.meš* *mu.meš* a šá <sup>”</sup>*x*-[...]  
[...] šá <sup>1d</sup>*na-na-a*-[*mu*...] *a-na* *u*<sub>4</sub><sup>”</sup>*mu* *sa*<sup>”</sup>*a*<sup>”</sup>-*tú* [...]  
(5') [...] ud.15.kám x [...] <sup>”</sup>*mu.mes*<sup>”</sup> x [...]  
x [...]

(rest broken)

Rev. frg. E

[...] x <sup>1d</sup>60-*du*<sup>”</sup>-  
[...] *a* <sup>”</sup>*hun-zu*-ú  
[...] <sup>d</sup>60 dumu šá  
[...] <sup>”</sup>*a* <sup>”</sup>*kur-i*<sup>”</sup> <sup>1</sup>*ni-din-tu*<sub>4</sub><sup>d</sup>60 *du*[*mu* šá]  
(5') [...] dumu šá <sup>1</sup>*numun-ia* *a* [...]  
[...] -ér *unug*<sup>k[i]</sup>  
[...] <sup>”</sup>*an-ti*<sup>”</sup>-*i-ku-su* *lugal*

L.e. [...] <sup>1d</sup>*n*] *a-na*<sup>”</sup>*a*<sup>”</sup>-[*mu*]

R.e. [*un-q*] *a*

B.e. x [...] -*nu*

Dossier. n-a

*Commentary.* Fragments A, B and C from the obverse; D and E from the reverse. Apparently belonging to a tablet recording the sale of a butcher's prebend.

**No. 116-ADM. Plate CXVI**

Museum no.: BM 105213 (1913-4-16, 45)

Size: 6.2×4.4

Format: landscape

Date SE: n-a

Date BC: n-a

Place: (Uruk?)

Bibl.: unpubl.

Description (type of transaction): administrative list

Obv.      <sup>lú</sup>nagar<sup>?</sup>.meš u na-din-a-a  
               <sup>l</sup>ana- gal<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>[ki]-din<sup>d</sup>60  
               <sup>l</sup>d60-šeš-mu-nu a <sup>l</sup>ki-din<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>šeš-'-ú-tú  
               <sup>l</sup>d60-šeš-mu-nu a <sup>l</sup>ana-gal<sup>d</sup>60  
(5)      <sup>l</sup>ni-din-tu<sub>4</sub><sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>dgašan-edin<sup>?</sup> <sup>lú</sup>nagar?  
               <sup>l</sup>x-x-x-x' a <sup>l</sup>ki-din<sup>d</sup>60  
               [...]<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>dutu-mu  
               [...]<sup>d</sup>60 a <sup>l</sup>en.lil-mu(?)  
               [...] a <sup>l</sup>d60-<sup>l</sup>x-x'

Dossier. Administrative

*Translation.* Carpenters and givers (?).

Ana-rabûti-Anu/Kidin-Anu

Anu-ahu-ittannu/Kidin-Anu//Ah

Anu-ahu-ittannu/Ana-rabûti-Anu

Nidinti-Anu/Bēlet-ṣēri, carpenter

PN/Kidin-Anu

...-Anu/Šamaš-iddin

..-Anu/Enlil-iddin ..

*Commentary.* See § 7. Late cursive Seleucid script. Theophoric names in Anu suggest it comes from Uruk. Format and type typical of administrative texts (no seals). Probably a list of carpenters of the temple. No clan affiliation is given for any of the individuals named, with the exception of the name in Obv. 3. On the absence of clan affiliation in lists of temple personnel see Beaulieu 1995. Filiation is regularly indicated by a only.

**No. 117-ADM. Plate CXVII**

Museum no.: BM 114361 (1920-3-3; 17)

Size: 6.4×5.5

Format: landscape

Place: Uruk

Date SE: n-a

Date BC: n-a

Bibl.: unpubl.

Description (type of transaction): administrative

Obv. giš.šub.ba <sup>lú</sup>ku<sub>4</sub> é-tú šá dingir.meš é.meš ud.15.kám  
 ù ud.16.ká[m] (blank)  
<sup>l</sup>d60-šeš-mu a šá [...] 14 báñ 4 1/2 sīla  
<sup>l</sup>[ina-qí]-bit<sup>2</sup>-d60 'a šá' <sup>l</sup>d60-[...] 'sīla'  
 (5) [<sup>l</sup>x-x a(?)] šá <sup>l</sup>d60-šeš-mu 14? [...] sīla  
<sup>l</sup>d60-šeš-meš-mu a šá <sup>l</sup>ta-nit-tu<sub>4</sub>-d60 [...]  
<sup>l</sup>níg.sum(?)-mu-d60 a šá <sup>l</sup>ina-qí-bit-d60 4 báñ 2 sīla *re-bu?*  
 a.meš šá <sup>l</sup>šeš-sú-d60 a šá <sup>l</sup>ina-qí-bit-d60 2 báñ 3 sīla  
<sup>l</sup>d60-šeš-mu a šá <sup>l</sup>d60-en-šú-nu 2 báñ 3 sīla  
 (10) <sup>l</sup>níg.sum.mu-d60 a šá <sup>l</sup>60-ad-šeš 5 báñ  
<sup>l</sup>dum-qí-d60 a <sup>l</sup>d60-din-su-e  
 2 báñ 3 sīla

*Dossier. Administrative*

*Translation.* Temple-enterer's prebend of the gods of the temples (for?) day 15 and day 16.

Anu-ahu-iddin/...: 14 sūtu , 4 1/2 qû

Ina-qibít-Anu(?)/Anu-... ... qû

PN/Anu-ahu-iddin: 14 ... qû

Anu-ahhē-iddin/Tanittu-Anu ...

Nidinti-Anu(?)/Ina-qibít-Anu: 4 sūtu 2 qû ...

the sons of Ahhēšu-Anu/Ina-qibít-Anu: 2 sūtu 3 qû

Anu-ahu-iddin/Anu-bēlšunu 2 sūtu 3 qû

Nidinti-Anu/Anh-abu-ušur, 5 sūtu

Dumqi-Anu/Anu-balāssu-iqbi

2 sūtu 3 qû

*Commentary.* See § 7.

## No. 118-ADM. Plate CXVIII

Museum no.: BM 105231

Size: 4.4×5.5×1.8

Format: portrait

Place: (Uruk?)

Date SE: n-a

Date BC: n-a

Bibl.: unpubl.

Description (type of transaction): administrative

Obv. [iti] 'sig<sub>4</sub>? ud.23.kám  
 [iti] ud.7.kám  
 [iti] 'kin? [u]d.18.kám  
 [an-na-a] 'ha'.la šá 'ki-din-<sup>d</sup>60  
 (5) [a <sup>d</sup>] '60-š'eš-gál-ši u é  
 'id-30-dù-ku<sub>6</sub>

-----  
 iti kin ud.3.kám  
 'udu.nít'a ša hu-up-pu šá gú šá <sup>d</sup>60 šá iti še  
 an-na-a ha.la šá é 'la-ba-ši a 'ki-din

(10) im ha.la šá ezen.meš šá lu-bu-'uš.meš'

B.e. šá <sup>d</sup>60 u <sup>d</sup>an-tu<sub>4</sub>  
 Rev. iti bar ud.7.kám  
 iti zíz ud.22.kám  
 (15) iti še ud.29.kám  
 an-na-a ha-la šá é <sup>id</sup>utu-sur  
 a <sup>id</sup>60-din-it a 'é-kur-za-kir

-----  
 iti gu<sub>4</sub> ud.13.kám  
 iti kin ud.16.kám  
 (20) iti ab ud.16.kám  
 'an'-na-a ha-la šá é 'šu-<sup>d</sup>60  
 [a] 'ba-as-si-ia a <<^>>  
 [']dinanna-mu-kám

L.e. [...] 'kar-<sup>d</sup>60 u <sup>id</sup>60-šeš-mu  
 [...] x 'la-ba-ši 'ni-din-tu<sub>4</sub>-<sup>d</sup>60 a  
 [...] <sup>d</sup>60 'ba-as-si-ia <sup>id</sup>60-en-šú-nu  
 [...].meš-mu

Dossier. Administrative

Translation. ..., day 23; ... day 7; ... day 18: this is the share of Kidin-Anu/Anu-ahu-ušabši and the estate of Sîn-bânûnu.

Ulûlu, day 3. The lamb of the *huppu*-(ceremonies?) of the back (?) of Anu, of Addaru: this is the share of the estate of Lâbâši/Kidin. Tablet of the share of the festivals of the clothing ceremonies of Anu and Antu.

Nisânnu, day 7; Šabâtu, day 22; Addaru, day 29: this is the share of the estate of Šamaš-ētir/Anu-uballit//EZ. Ayyâru, day 13; Ulûlu, day 16; Têbêtu, day 16: this is the share of the estate of Gimil-Anu/Bassiya/Ištar-šumu-ēreš.

... Mušezi-Ba and Anu-ahu-iddin  
 ... Lâbâši Nidinti-Anu/[...]  
 ... -Anu, Bassiya, Anu-bêlšunu  
 ...-iddin.

Commentary. See § 7.2, above.

Obv. 9. The *Personenkeil* element is written over two small strokes that might have been the beginning of šu; it seems that the scribe was already writing the first sign of the name of 'šu-<sup>d</sup>60 when he realized that the vertical he wrote belonged to the é sign and he had to write an extra vertical for the Mr. sign.

## No. 119-ADM. Plate CIXX

Museum no.: BM 105232

Format: portrait

Place: (Uruk?)

Date SE: n-a

Date BC: n-a

Bibl.: unpubl.

Description (type of transaction): administrative

Obv. šat-ta-ri.meš šá tab<sup>ab</sup>-ku-nu  
ina hal<sup>la</sup>-lat mu.meš

- 2 šat-ta-ri u 1 gíd.da  
šá ší-iš-šú kul u<sub>4</sub> mu lúlunga.meš  
(5) šá dù ina mu šá 'is-pu-da-su  
šá iš-ku-nu ma-áš dingir  
l<sup>d</sup>60-dumu-mu-nu a šá l<sup>n</sup>íg.sum.mu-d60  
ku-um 58 1/2 iti<sup>i</sup>bar ud.21 mu 142
- 2 šat-ta-ri šá giš.šub.ba lúkù.dim-ú-tú  
(10) u l<sup>u</sup>ku<sub>4</sub> é pi-riš-tu<sub>4</sub>-ú-tú  
šá iš-ku-nu.meš ma-áš dingir  
dumu.meš u dumu.meš.meš šá  
l<sup>u</sup>ki.kal-d<sup>d</sup>en ina iti<sup>i</sup>gan  
ud.8 mu.139 ku-um 8 1/2
- 2 šat-ta-ri.meš šá giš.šub.ba lúlunga  
(15) ina ki-šú-nu šá ki-di-ni  
šá pa-si-qa (?)  
šá i-pi-ki l<sup>i</sup>-dat-d60  
u? l<sup>u</sup>mu-a a.meš šá 'ina-e-gub-zu  
(20) l<sup>b</sup>ár-d60 u šeš.meš a.meš šá  
l<sup>k</sup>ar-d60 l<sup>u</sup>i-du<sub>3</sub>.meš  
šá dù ina mu šá l<sup>s</sup>u-mut-tu<sub>4</sub>-d60  
a šá l<sup>b</sup>ár-d60 a šá l<sup>d</sup>60-ad-šeš  
ina iti.ne ud.5 mu 83
- 25) šá še.bar sum šá lú is-hi/-am  
šá ina ni-bi-tú šá kaskal ina eden  
ud.10 iti<sup>i</sup>gu<sub>4</sub> šá mu.140

Dossier. Administrative

*Translation.* Documents that are deposited (?) in these baskets: 2 contracts and 1 receipt of 1/6 of an entire (?) day of the brewers who performed (?) in name of Spoudaios, which Anu-māru-ittannu/Nidinti-Anu placed in front of (?) the god. Instead of (?) 58 1/2. Nisānu, day 21, year 142. 2 contracts of the jeweller and temple-enterer's prebend, that placed in front of (?) the god the sons and the grandsons (?) of Dannat-Bēl in Kislīmu, day 8, year 139, instead of 8 1/2. 2 documents of the brewer's prebend that among them (?) ... Idat-Anu and Iddināya, sons of Ina-qibit-ušuzu. Kidin-Anu and his brothers/Mušezib-Anu/Anu-abu-usur, in ..., day 5, year 83. Regarding (?) the barley that is assigned (?) as part of the ? travel in the steppe. Day 10, ..., of year 140.

*Commentary.* see § 7.2.On *hallatu* 'basket' see Van der Spek 1985 and McEwan 1984, pp. 146-147. See also Beaulieu 1989 for more administrative texts.

Obv. 5, 'is-pu-da-su': we have no evidence in Hellenistic Uruk for other occurrences of this name. It is possible that this is the Babylonian rendering for the Greek Spoudaios (see Lexikon of Greek Personal Names on-line, s.v.; reference courtesy H. Baker).

The formula *ku-um* + number, that closes each section of this text might either represent a registration tax (that would however be quite high) or the value of the registered prebend, that the temple had the need to record in order to pay its priests.